

NICASIO ALBÉNIZ, P^BRO.

VADE - MECUM MUSICAL RELIGIOSO

COLECCIÓN PRÁCTICA

DE CANTO GREGORIANO Y FIGURADO (EL PRIMERO,
CONFORME A LA EDICION VATICANA Y EL
SEGUNDO, AJUSTADO A LAS DISPOSICIONES DEL
MOTU PROPRIO) PARA LAS DISTINTAS
FUNCIONES PARROQUIALES DEL AÑO ECLESIASTICO
Y PRECEDIDA DE UN BREVE TRATADO DE CANTO
GREGORIANO

(CON LICENCIA DEL ORDINARIO)

PAMPLONA
ARILLA Y COMP.^ª
EDITORES DE MÚSICA

1916

ES PROPIEDAD DEL AUTOR.
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

BILBAO.—IMP. DE ELÉXPURU HERMANOS.

*Al Excmo. e Ilmo. Sr. Dr. D. Fr. José López
Mendoza y Garcia, Obispo de Pamplona, en tes-
timonio de filial y rendido afecto y para que
Vuestra bendición sea mayor garantía de estos
pequeños trabajos en orden a la restauración
de la música religiosa, dedica este libro*

El Autor.



ADVERTENCIA

Dos son los fines principales que me han movido a publicar este VADE-MECUM *musical religioso*.

El primero es el de hacer práctica y útil en los Seminarios la enseñanza del canto eclesiástico, sirviendo de ejercicio, después de la teoría, aquello que más interesa saber a los candidatos al sacerdocio, para desempeñar dignamente los oficios de la iglesia, en lo que atañe a las melodías gregorianas.

Esto es lo que constituye la primera parte del presente libro.

La segunda parte es complemento de la primera, ya que durante el año se celebran funciones piadosas, aprobadas por la Iglesia y en las cuales se admiten cantos de música figurada, bien que sujetos a normas pontificias.

Al transcribir los cantos de esta segunda parte, he guardado, en lo posible, el orden cronológico de las funciones, a partir del mes de Octubre.

El segundo fin de este libro es cooperar con mi pequeño trabajo al restablecimiento de la música religiosa en las iglesias.

Nicasio Albéniz Amendáriz,

Presbítero.



PARTE PRIMERA

BREVES NOCIONES
DE
CANTO GREGORIANO

(CONTIENE SOLFEO Y TEORIA DE CANTO GREGORIANO) (1)

I. PRELIMINARES

Número 1. Llamamos *Canto llano* a una clase de música, que se diferencia de las demás por su *diatonía* en general y *ritmo libre*; la única que la Iglesia Romana ha recibido en sus libros oficiales de culto y que, por haberla compilado San Gregorio Papa († 604), se viene llamando desde el siglo ix *canto gregoriano*.

Dos son, por consiguiente, las diferencias específicas por las que conocemos el canto gregoriano y lo distinguimos de las demás músicas, a saber: el género diatónico y el ritmo libre.

¿Qué es género diatónico?

(1) No es mi ánimo el hacer por ahora un tratado completo de canto gregoriano, por carecer de espacio en el presente libro, sino tan sólo resumir en pocas líneas los principios más generales por los que se rige, a fin de imprimir en los lectores el movimiento inicial y después ellos solos, con el auxilio de esta colección, puedan aprender cuanto les es más necesario para las funciones religiosas.

Simplificado hoy día el estudio de las melodías gregorianas con la publicación de muchos libros en notación moderna, me ha parecido mejor prescindir de la notación antigua y dar ya hecho el trabajo en cuanto al valor de las figuras y combinación de los neumas.

Diatónico, del griego *diatonikós*, derivado a su vez de *diá*, por y *tonos*, tono; significa que procede por tonos y semitonos naturales, es decir, sin alteración.

El género diatónico está formado por la *escala diatónica*.

¿Qué es escala diatónica?

Preveengamos la noción general de *escala musical*:

N.º 2. Escala musical es la sucesión ascendente o descendente de sonidos inmediatos, que se pueden repetir formando series llamadas *gamas*. En la primera gama, que es la fundamental, reciben las notas, como en las demás, los nombres siguientes:

DO, RE, MI, FA, SOL, LA, SI.

Según la opinión más corriente, estos nombres fueron tomados por el monje benedictino Guido de Arezzo, de las primeras sílabas de algunas palabras de un himno dedicado a San Juan Bautista por Paulo Diácono y que dicen así:

UT queant LAxis REsonare fibris
Mira gestorum FAMuli tuorum,
SOLve polluti LABii REatum
Sancte Iohannes.

(Para que tus siervos puedan cantar las maravillas de tus hazañas, purifica sus labios de la culpa, oh San Juan.)

Los nombres que de aquí se sacaron fueron: *ut, re, mi, fa, sol, la*.

En 1648 el francés Lemaire añadió la sílaba *si*, sacada de las iniciales S. I. (Sancte Iohannes) de dicho himno.

Poco después, en Italia, y luego en otras naciones, se substituyó el *ut* por el *do*, sílaba más sonora y de más fácil pronunciación que el *ut*.

En la escritura musical la primera gama de la escala diatónica se escribe así:



Continuando la colocación de los signos gradualmente por la parte inferior izquierda o por la parte superior derecha, se forma la escala.

Las siete notas de una gama con la primera de la gama siguiente forma lo que se llama *octava*, por estar constituida por ocho notas.

En esta octava, como en todas las demás de la escala diatónica, hay cinco intervalos de tono entero y dos de semitono. Las notas de esta octava no sufren en el canto gregoriano alteración de más semitonos, a excepción del *si*, que puede bajarse medio punto y entonces dista del *la* un semitono y del *do* un tono entero.

¿Cómo se conoce esta alteración?

Por medio de un signo que se llama *bemol* (*b*).

N.º 3. Esta constancia que guarda la escala diatónica, de dos semitonos *mi, fa* y *si, do* (sin más alteración que el *si bemol*), y sea cualquiera el punto de partida, es, además del ritmo, lo que constituye en el canto gregoriano la primera diferencia específica que lo separa del canto figurado.

Muy de otro modo se ha la escala *cromática*, que puede ser también ascendente y descendente y en la que todos los intervalos son de semitono. En la escala cromática ascendente los medios tonos se representan por *sostenidos* y en la descendente por los *bemoles* (1).



El *becuadro* (♯) es un signo musical que tiene por objeto destruir el efecto causado en una nota por el bemol o sostenido.

La otra diferencia específica, por la que también conocemos y distinguimos el canto gregoriano de las demás músicas, es el *ritmo libre*.

Mas esto se tratará con más extensión en el número 29.

(1) F. Esteve, en su obra *Lo que debe ser el músico sagrado*, hace la siguiente reflexión: «La tonalidad diatónica es más varonil y noble que la cromática, y expresa mejor la belleza perfecta, la inflexibilidad de la verdad y del bien, no admitiendo alteraciones y fundándose en la sobria escala natural. La cromática, además de no adaptarse tan bien a la música vocal, en general, adolece de afeminación, debilidad e insubsistencia.

El cromatismo fué ya rechazado en la antigüedad como pernicioso. Véanse algunos Santos Padres, v. gr., San Clemente Alejandrino, San Basilio, San Juan Crisóstomo y otros.» Cfr. Gerbert, *De cantu et musica sacra*, L. I. c. 4.

Más tarde, al querer entrar en las funciones del culto, ha tenido que ser objeto de no pocas restricciones y de la vigilancia continua de los ordenadores de la Sagrada Liturgia.



EJERCICIOS DE SOLFEO

Escala



Do, re, mi, fa, sol, la, si, do, re, mi, fa, sol.

INTERVALOS DE SEGUNDA

Núm. 4.



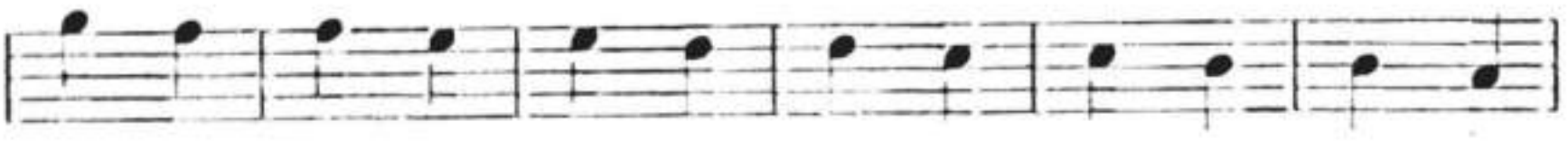
Do, re, mi,
fa, sol, la,
si, do, re,
mi, fa, mi,
re, do, si,



la, sol, fa,



mi, re, do.



Núm.
8.

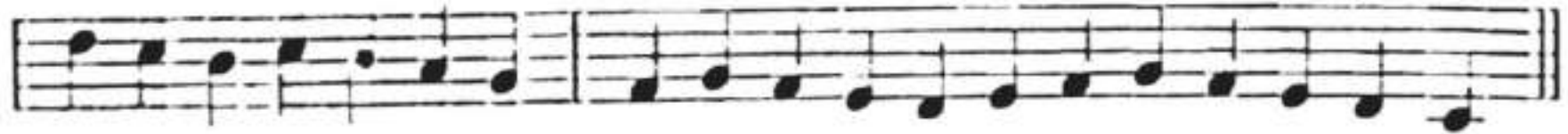


Núm.
9.



Núm.
10.





Núm.
11.



Núm.
12.



INTERVALOS DE TERCERA

Núm.
13.

Núm.
14.

Núm.
15.

Núm.
16.



INTERVALOS DE CUARTA



INTERVALOS DE QUINTA

Núm.
19.

Exercise 19 consists of seven staves of music. Each staff begins with a treble clef and a vertical bar line. The notes are connected by stems, and the interval of a fifth is clearly visible in each line. The sequence of notes across the staves is: G4-F4-E4-D4-C4-B3-A3, F4-E4-D4-C4-B3-A3, E4-D4-C4-B3-A3, D4-C4-B3-A3, C4-B3-A3, B3-A3, and A3.

Núm.
20.

Exercise 20 consists of three staves of music. Each staff begins with a treble clef and a vertical bar line. The notes are connected by stems, and the interval of a fifth is clearly visible in each line. The sequence of notes across the staves is: C4-D4-E4-F4, D4-E4-F4-G4, E4-F4-G4-A4, and F4-G4-A4-B4.



RESUMEN DE LOS INTERVALOS

MAS USADOS EN

CANTO GREGORIANO (1)

Núm. **21.** A musical score for interval 21, consisting of five staves. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The notation shows a sequence of notes and rests, illustrating the interval. The subsequent staves continue the melodic line.

(1) Tomado del *Método de Canto Gregoriano* del R. P. G. M.^o Suñol, O. S. B. Tournai, 1907, p. 21.

A musical score consisting of seven staves of notation. The notation includes various note values, stems, and beams, typical of a piano or violin part. The first six staves contain continuous musical notation, while the seventh staff begins with a few notes followed by a double bar line and then a series of empty staves, indicating the end of the piece or a section.



III

NOMBRES, FIGURAS Y VALOR

DE LOS

PRINCIPALES NEUMAS GREGORIANOS

Núm. 22

<i>Nombres.</i>	Punctum quadratum	Punctum inclinatum	Virga
<i>Figuras</i>			
<i>Valor musical</i>	— 1 — 	— 2 — 	— 3 —

<i>Nombres.</i>	Oriscus	Quilisma	Pes o Podatus	Clivis	Porrectus
<i>Figuras</i>					
<i>Valor musical</i>	— 4 — 	— 5 — 	fa-sol, fa-la — 6 — 	la-sol, sol-fa — 7 — 	do-la-si, la-fa-sol — 8 —

Nombres.

Torculus

Scandicus

Salicus

Figuras

Valor musical

Three musical staves showing rhythmic figures. The first staff shows the rhythmic patterns for Torculus, Scandicus, and Salicus. The second staff shows the musical values for each figure: 9 for Torculus, 10 for Scandicus, and 11 for Salicus. The third staff shows the musical notation for each figure in a treble clef.

Nombres.

Climacus

Porrectus flexus

Scandicus flexus

Figuras

Valor musical

Three musical staves showing rhythmic figures. The first staff shows the rhythmic patterns for Climacus, Porrectus flexus, and Scandicus flexus. The second staff shows the musical values for each figure: 12 for Climacus, 13 for Porrectus flexus, and 14 for Scandicus flexus. The third staff shows the musical notation for each figure in a treble clef.

Nombres.

Salicus flexus

Torculus resupinus

Figuras

Valor musical

Two musical staves showing rhythmic figures. The first staff shows the rhythmic patterns for Salicus flexus and Torculus resupinus. The second staff shows the musical values for each figure: 15 for Salicus flexus and 10 for Torculus resupinus. The third staff shows the musical notation for each figure in a treble clef.

Nombres.

Climacus resupinus

Podatus subbipunctis

Figuras

Valor musical

Two musical staves showing rhythmic figures. The first staff shows the rhythmic patterns for Climacus resupinus and Podatus subbipunctis. The second staff shows the musical values for each figure: 17 for Climacus resupinus and 18 for Podatus subbipunctis. The third staff shows the musical notation for each figure in a treble clef.

<i>Nombres.</i>	Scandicus subbipunctis	Podatus liquescens	Clivis li- quescente	Climacus liquescens
-----------------	-----------------------------------	-------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

<i>Figuras</i>				
<i>Valor musical</i>				

<i>Nombres.</i>	Pressus
-----------------	----------------

<i>Figuras</i>	
<i>Valor musical</i>	

<i>Nombres.</i>	Apostropha	Distropha	Tristropha
-----------------	-------------------	------------------	-------------------

<i>Figuras</i>			
<i>Valor musical</i>			

Observaciones.—El valor que tiene en canto gregoriano la nota simple, representa la unidad de tiempo y es el elemento simple de la melodía. Hoy se traduce por una corchea y si va acompañada de un puntito, equivale a una negra. (Ediciones con signos rítmicos.) Digase lo propio de la *bivirga* (doble virga).

El *quilisma*, es, asimismo, una nota simple, que equivale

a un tiempo simple y tiene por objeto aumentar la duración de la nota anterior, pero sin que por esto pierda ella nada de su valor. Si en vez de una nota la precede un neuma de *solas dos notas* (podatus o cliyis) produce los mismos efectos, mas sólo ejerce sus funciones con la primera nota del neuma, retardando también la segunda un poquito. Véase:

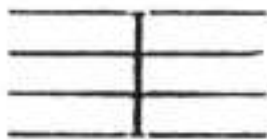
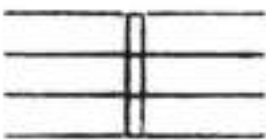
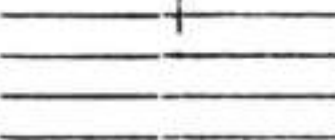
	Trascripción	Efecto producido
		
		

En el *pressus* la nota que se acentúa es la primera, que lo constituye. Los neumas *liquescentes* deben ejecutarse, como la misma notación lo indica, de modo que la nota diminuta aparezca más apagada en la emisión de la voz.

El *oriscus*, pertenece a la clase de las *apóstrofas*; se encuentra al final de un neuma y su lugar más propio es entre dos *tórculus*.

La *apóstrofa* no se emplea jamás sola y puede hallarse repetida dos y tres veces, (*distrofas* y *tristrofas*) como en el cuadro primero; siendo la repetición de un mismo sonido y se ejecutan, sin dejar la voz, dando a cada nota un pequeño y nuevo impulso.

Las pausas son de tres clases:

MAYOR	MENOR	MÍNIMA
		

IV

MODOS GREGORIANOS

(MODALIDAD GREGORIANA)

N.º 23. Es invariable, inflexible, la escala diatónica en el canto gregoriano, cualquiera que sea el punto o nota de partida para la formación de las octavas. Así siempre tendremos en cualquier gama u octava que escojamos, que los semitonos serán de *mi a fa* y de *si a do*; no de tercera a cuarta y de séptima a octava, como sucede en la música moderna, en cuyas escalas, de diferente tono, (con sólo dos modos, mayor y menor) siempre se observa la misma relación de tonos y semitonos.

Un ejemplo aclarará lo dicho.

Sean dos puntos o notas de partida, *do* y *re*, para la formación de dos octavas, tanto en la música moderna como en la gregoriana. Sobre ellas formemos las cuatro escalas:

Escalas modernas

1.^a

2.^a

etc.

1.^a

Escalas gregorianas



etc.

En las primeras vemos que los semitonos son siempre de tercera a cuarta y de séptima a octava: por lo que la segunda escala moderna no es más que una repetición de la primera; sólo que se halla en diferente tesitura. No sucede así en las gregorianas, en las cuales vemos siempre que, según el puesto que ocupen los semitonos (*mi, fa, si, do*) y la tonalidad que reciban al final de la composición, revisten un carácter peculiar, por el cual, a primera vista, se diferencian unas de otras. Este carácter peculiar de cada una de las escalas gregorianas se llama *modo*.

Y aunque los modos sean ocho, no corresponden, sin embargo, a las ocho notas de que consta la escala diatónica, sino sólo a las cuatro notas modales *re, mi, fa* y *sol*.

N.º 24. Cada una de estas notas posee dos modos: *primitivo* el primero y *derivado* el segundo.

El P. Suñol, hablando de esto, dice: «Cada modo *primitivo* con su *derivado* tienen la misma nota *tónica* (*modal* o *final*); es decir 1.º y 2.º *re*; 3.º y 4.º *mi*; 5.º y 6.º *fa*; 7.º y 8.º *sol*; tienen ambos una misma *quinta* sobre la tónica (el *diapente*); pero se diferencian en que las cuatro notas que, contando la última del diapente, faltan para completar la octava (el *diatesaron*), las tienen el auténtico sobre la quinta y debajo de la misma el *plagal*.»

Cantando las escalas según les corresponden los tonos y semitonos, tendremos los ocho modos como siguen:

1. ^{er} MODO (A)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T 5.^a y D</div> <i>re</i> mi fa sol <i>la</i> si do re
2. ^o » (P)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T D 5.^a</div> <i>la</i> si do <i>re</i> mi <i>fa</i> sol <i>la</i>
3. ^{er} MODO (A)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T 5.^a D</div> <i>mi</i> fa sol <i>la</i> <i>si do</i> re mi
4. ^o » (P)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T D 5.^a</div> <i>si</i> do re <i>mi</i> fa sol <i>la si</i>
5. ^o MODO (A)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T 5.^a y D</div> <i>fa</i> sol <i>la</i> si <i>do</i> re mi fa
6. ^o » (P)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T D 5.^a y D</div> do re mi <i>fa</i> sol <i>la</i> si <i>do</i>
7. ^o MODO (A)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T 5.^a y D</div> <i>sol</i> <i>la</i> si do <i>re</i> <i>mi</i> fa sol
8. ^o » (P)	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">T D 5.^a</div> re mi fa <i>sol</i> <i>la</i> si <i>do re</i>

Por donde vemos que la tónica es siempre la primera nota de la quinta. Para el 1.^o y 2.^o el *re*; para el 3.^o y 4.^o el *mi*, etc.

N.º 25. ¿Cómo hallaremos la dominante de cada uno de los ocho modos?

La *dominante* se llama en la música moderna la quinta nota de las escalas mayores y menores. Se llamó antiguamente *quinta toni* y después de la tónica es la más esencial. En el canto gregoriano se llama dominante a la nota que predomina en una melopea, prescindiendo de la nota final.

La dominante de los ocho tonos está indicada en el cuadro anterior y guardan esta relación: Los modos *auténticos* (A) llevan la *dominante* a una quinta sobre la tónica. Se exceptúa el tercero, en el que, siendo la quinta *si*, no puede escogerse esta nota como dominante, por carecer de estabilidad, ya que puede bemolizarse y así pasa la dominante a *do*. Los *plagales* (P) la llevan a una tercera baja con relación a la dominante de los auténticos. Se exceptúa también el *octavo* modo, por la misma razón que milita por el *tercero*.

El carácter especial que reviste a cada uno de los ocho modos se expresa con la siguiente fórmula redactada por el P. Kienle: «*Primus gravis, secundus tristis, tertius mysticus, quartus harmonicus, quintus laetus, sextus devotus, septimus angelicus, octavus perfectus.*»

N.º 26. Del estudio de la modalidad gregoriana se deduce que, por su variedad de escalas, es más rica que la música moderna, en diversidad de modos y melodías.

¿Puede ser esto verdad?

Lo es y se deduce de la misma esencia de las cosas. La música moderna no posee más que dos escalas y dos

modos: *mayor y menor*. Por donde la relación de los tonos y semitonos siempre es la misma: esto es, de tercera a cuarta y de séptima a octava en el modo mayor y de segunda a tercera y de quinta a sexta en el menor. Y sólo se ha obtenido una variedad de alteraciones, muelle y afeminada, con los semitonos de la escala cromática, como apuntamos al principio de este pequeño método.

Y únicamente la música polifónica ha adquirido la variedad y riqueza de melodías cuando, rotos los pequeños moldes de la modalidad en la música figurada, se ha acogido al canto gregoriano, sacando de él infinitas variedades de melodías, que es, cabalmente, lo que constituye la principal riqueza de la música polifónica del siglo XVI y de los grandes maestros de nuestros tiempos.

Persuadida íntimamente la Iglesia de este rico tesoro, no ha dudado en hacerlo suyo en la liturgia y en recomendarlo y mandarlo para las funciones de la Iglesia.

Celeste ambiente en la concepción, variedad de afectos y sentimientos, virilidad en la melodía y unción sagrada en la ejecución, he ahí los caracteres principales del canto gregoriano.

Por eso no es de extrañar que más de veinte decretos emanados de la Santa Sede (1) desde mediados del siglo IX hasta nuestros días, hayan inculcado con severidad autoritativa, la conservación del antiquísimo canto gregoriano Romano en las iglesias de la cristiandad.

(1) San León IV (847-855), Juan XXII (1316-1334), Alejandro VII (1655-1667), Benedicto XIV (en su carta encíclica del 19 de Feb. a. 1749), León XIII y sobre todo Pío X, de feliz memoria, han levantado la voz en defensa del canto gregoriano, entendiéndolo, como lo declara este último Papa (Motu Proprio de 22 de Nov. a. 1903) que la primera música religiosa entre las primeras es el canto gregoriano y que después de él pueden y en muchos casos deben utilizarse otros géneros de música que se acercan en sabor y formas a la gregoriana.



MODO PRÁCTICO

DE ENTONAR LAS ANTÍFONAS, INTROITOS, ETC. CONFORME A UNA DOMINANTE DADA

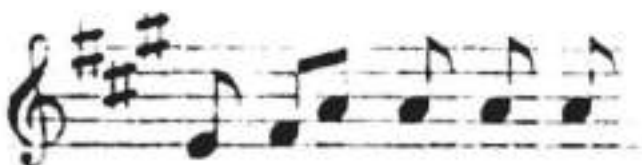

Pongamos, como ejemplo, las antífonas de las Vísperas de la Virgen.

Sea *la* la dominante dada. Cada antífona o pieza gregoriana lleva en el *Liber Usualis*, *Graduale* o *Antiphonale* y al comienzo de ella un número que significa el modo a que corresponde. Cántese su salmo según se halle escrito. Conviértase su dominante en el tipo escogido *la* y ésta será el punto de partida para la entonación de la antífona, haciendo los mismos tonos y semitonos de que se compone la escritura real. Véase:

El salmo de esta antífona es


1. Ant. III. A.		sobre el tercer tono:	
	Dum es - set - etc.		Di - xit Do-mi- nus

La dominante del tercer modo es *do*. Conviértase este *do* en la dominante dada *la*. Y la entonación del salmo será:


	Y la de la antífona:	
Di - xit Do-mi- nus		Dum es - set

El salmo de esta antífona es

2. Ant. sobre el 4.^o
IV. A^o tono:




Lae-va e - ius, etc.




Lau-da - te pu-

La dominante del cuarto modo es *la*, y en la escritura real de este salmo la dominante es *re*. Conviértase este *re* en la dominante dada *la*. Y la entonación del salmo será:



Lau-da - te pu-

Y la de la
antífona:



Lae-va e - ius.

Y así en todas las demás.



VI
DEL RITMO
EN EL CANTO GREGORIANO

N.º 28. Hemos afirmado anteriormente que el canto gregoriano, además de la diatonía, se diferencia de las demás músicas por el *ritmo libre*.

La palabra *ritmo* no es de obvia inteligencia, ni pertenece a lo que llamamos «*principia per se nota*» en el estudio del canto gregoriano, sino que es como la filosofía del citado canto. Es el ritmo libre lo que le da el ser, la vida, el *modus essendi*: en una palabra, es lo que, junto con la diatonía, le hace ser canto llano (o gregoriano). Su estudio es no sólo conveniente sino necesario, pues sin él cae por tierra, desmoronado, el hermoso edificio de la interpretación gregoriana, así como caerá por tierra cualquier obra de música figurada, si se prescinde y no se estudia el ritmo medido a que se halla sujeta.

La segunda palabra (*libre*) se presta, a primera vista, a erróneas o intencionadas interpretaciones y es un verdadero complemento de la noción del ritmo en canto gregoriano.

VII
DEL RITMO

N.º 29. El P. M. Alvarez, S. J., define el ritmo, en consonancia con los grandes preceptistas, del modo si-

guiente: «Ritmo es la sucesión ordenada y constante del movimiento por tiempos.» Estos tiempos pueden ser de igual o diversa duración. Cuando son de igual duración se distinguen en el ritmo por pequeños impulsos que se suceden por iguales intervalos. También el ritmo puede constituirse por la sucesión ordenada y constante de tiempos iguales y desiguales.

Esta sucesión constante y ordenada de tiempos iguales o de tiempos iguales y desiguales a la vez, la hallamos en tres cosas principalmente: en el arte métrica, en la gimnasia y cinemática y en la emisión de los sonidos. Estas tres cosas, a las cuales puede aplicarse el ritmo, se llaman *rhythmomena*.

En efecto.

En el arte gimnástica se suceden los movimientos con orden y constancia por tiempos iguales o desiguales. Esto se observa en un juego efectuado por gimnastas, en el que aparecen de relieve los movimientos ordenados y separados fijamente unos de otros por la elevación y depresión de los brazos, por la incesión en el paso, por las paradas simétricas, conjunto tal que llama nuestra atención y que lo distinguimos de otros movimientos, por ejemplo, los de una multitud aglomerada que recorre las calles.

Pues a este orden en el movimiento llamaban los antiguos *ritmo*.

En el arte métrica aparece el ritmo bajo formas no tan plásticas como en la gimnasia, pero sí con sujeción a reglas y medición de sílabas, de modo que resulte una pieza con orden en los movimientos de la voz y con divisiones de tiempos iguales o desiguales, que es lo que llamamos *pies*.

El ritmo que en el arte métrica se ata a medida, en la

oratoria prescinde de trabas y moldes convencionales, porque el espíritu, queriéndose remontar a más elevadas regiones, da al instrumento de la palabra otra clase de impulsos (distinta clasificación de tiempos), pero no sin sujetarse a un cierto modo de igualdad en la prolación de las palabras, frases, miembros y períodos, que la hacen armoniosa, ordenada en el movimiento, rítmica.

Si un orador pronunciase un discurso entrecortando atrabiliariamente las palabras, las frases y los miembros del período, y aquí corriese donde debía detenerse y allí se detuviera donde debía correr, diríamos que en el discurso no había belleza, ni orden en el movimiento, ni constancia en la sucesión de los tiempos, que la naturaleza impone al oído y al buen gusto.

No cabe duda que se observa este movimiento cuando se habla o declama, no ya tan sólo en la composición ligada, sino aun en la libre.

La explicación de esto se halla en el Proemio del *Liber Usualis* (Edición Solesmense).

Dice así: «Si analizamos las diversas impresiones que sentimos al escuchar una frase musical u oratoria, no podemos menos de fijarnos en que la voz, saliendo de su reposo, parece como si se lanzase sobre la primera sílaba, para en seguida descender y descansar sobre la segunda o tercera. Pero este descanso no es más que provisional e interino, puesto que la voz vuelve por medio de él a recobrar su primer impulso, pasando así a dos o tres sílabas más allá, donde, por decirlo así, después de *poner los pies en el suelo*, emprende nuevamente su vuelo, y marcha de dos en dos o de tres en tres sílabas hasta llegar a la última del miembro de frase o de la frase entera, donde reposa por un espacio de tiempo más o menos largo.

Este movimiento, esta marcha ordenada de la voz, es lo que constituye la esencia del ritmo. La intensidad, la duración, la elevación, el timbre de las sílabas y de las notas, si bien contribuyen, asimismo, a la formación del ritmo, no le son, sin embargo, esenciales; son tan sólo elementos secundarios. El elemento vital, el alma del ritmo, *es el movimiento ordenado* (1).

Otro tanto sucede en la música. Hay en ella verdadero orden en el movimiento, o sea ritmo.

Al escuchar atentamente una composición musical, se podrá observar que los sonidos presentan diferencias, no sólo en cuanto a su mayor o menor elevación, sino también por lo que se refiere a su duración. Hay sonidos que se emiten con rapidez, los hay que persisten un tiempo más largo, y en ciertos momentos se interrumpen dando lugar a un silencio. Se observa además que, excepto en la canción libre o con compás de amalgama, toda la composición puede dividirse en fragmentos de igual duración, al principio de cada uno de los cuales se deja oír mayor intensidad en el sonido, y que esta mayor intensidad se reproduce periódicamente.

Esto, que en la música figurada sucede con sujeción a medida, ocurre también en el canto gregoriano, del mismo modo con sujeción a medida, pero de diferente naturaleza.

La medida que se observa en la poesía expresada por el verso es a la prosa literaria lo que la música figurada es al canto gregoriano.

En el verso, ¡cuántas trabas martirizan la inspiración! En la prosa literaria, ¡qué libertad en la expresión del sentimiento! ¡cuán anchuroso campo se ofrece a la palabra!

(1) La traducción es del P. G. M. Suñol, en su *Método de Canto Gregoriano*, p. 52 (a. 1907.)

Para examinar la naturaleza del ritmo en el canto gregoriano, preciso será exponer algunas nociones acerca de los elementos que lo componen, deduciendo en conclusión que ritmo libre en canto gregoriano no es sinónimo de *caprichoso*, sino que se atiene a principios fijos y admitidos en sustancia por las diversas escuelas.

N.º 30. Una composición literaria está dotada de elementos simples y elementos compuestos. Como elemento simple se puede considerar a la sílaba o a la reunión de dos o más sílabas que forman la palabra. Y el elemento compuesto es la reunión ordenada de las palabras para formar las frases, miembros y períodos.

Así en el canto gregoriano.

La nota común, o la agrupación de dos o más notas para formar un neuma, es lo que constituye en canto gregoriano el elemento simple; y la reunión de las notas comunes y de los neumas para formar las frases, miembros y períodos, se llama elemento compuesto.

Según esto, los elementos simples pueden estar formados o de notas simples, de las que cada una corresponde a cada sílaba:



o también de grupos de notas (neumas), correspondiendo uno o más a cada sílaba:



Siguiendo la comparación de la pieza literaria con la musical, observamos que si las combinaciones de elementos simples se ajustan a medida, procediendo, por ejemplo, de ocho en ocho sílabas, nace el lenguaje medido o la igualdad de tiempos en el ritmo, lo que se verifica en el verso. Si, por el contrario, la combinación no obedece a medida, sino que procede por combinaciones desiguales y alternas, pero con sujeción a las leyes fundamentales de la naturaleza y del buen gusto, resulta la prosa o lo que se llama en latín *sermo solutus*. Así en la música. Si las combinaciones son iguales, de dos en dos notas o de tres en tres, etc., se obtiene entonces un ritmo compuesto de tiempos iguales, que es lo que sucede en la música figurada.

Mas si las combinaciones son ora de dos notas y luego de tres, alternando ambas o repitiéndose, se obtiene un ritmo compuesto libre, pero también sujeto a reglas.

Este es el fundamento del ritmo libre en canto gregoriano.

N.º 31. En este verso:

Et, *subi* *to ca* | *su* || *quae valu* | *ére ru* | *unt*,

los pies métricos tienen cada uno su cantidad correspondiente.

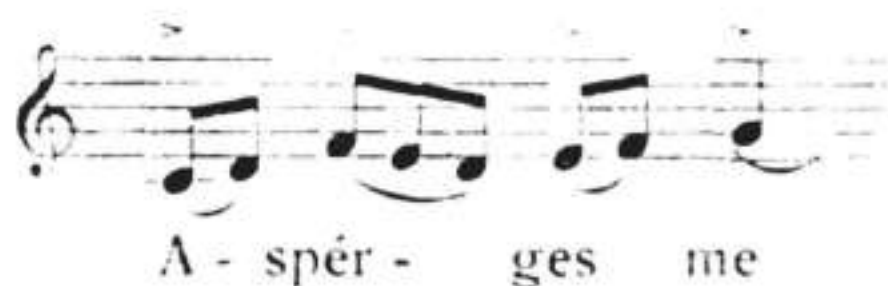
Cada pie tiene un *arsis* y una *thesis*, o sea una elevación y depresión de voz. Es decir: al pronunciar este verso, la voz, por efecto de los acentos y de los pies métricos, realiza en cada uno de ellos un movimiento rítmico en el que

se observan un alza de la voz al principio del pie y una baja al fin, mayor intensidad al principio y menos fuerza al fin.

Nótese el mismo fenómeno en cualquier trozo de prosa literaria, en los cuales se observarán elevaciones y depresiones de voz, mayor o menor intensidad en el sonido, mayor o menor duración de las sílabas y de las palabras, notándose la aceleración y vivacidad en el *arsis* y el mayor reposo y sosiego en la *thesis*.

«Del mismo modo—dice el P. Serrano, O. S. B.—al ejecutar las melodías, se ha de procurar hacer sentir esa distribución harmoniosa de la frase en sus diferentes partes, lo cual se consigue dejando oír dónde comienzan y acaban éstas, sin romper, no obstante, la unidad melódica del todo que constituyen. Y se guardará esta unidad de la frase melódica si se ligan de tal suerte las varias subdivisiones, que aun haciendo resaltar su distinción, no destruyan la marcha y encadenamiento de la frase.»

N.º 32. Así como en un trozo de composición literaria hallamos diversas arsis y tesis, tanto mémblicas como periódicas, así en la melodía hay diferentes divisiones o determinadas agrupaciones de notas (neumas), en cada una de las cuales se consideran dos aspectos: uno como partida de movimiento, elevación o intensidad de la voz (arsis) y otro como lugar de reposo, de fin del movimiento, placidez (tesis).



En esta parte de melodía gregoriana cada sílaba lleva su grupo de notas correspondiente. Cada grupo obtiene los mismos efectos de que hablábamos al tratar del ritmo en las palabras. El primer grupo *do-re* constituye un elemento simple de melodía y tiene dos efectos: el de apoyo y mayor intensidad en la voz en la primera nota y el de fin y reposo (no absoluto sino relativo) en la segunda; movimiento e intensidad de voz, fin y reposo de la misma, que vuelven a establecerse en la segunda agrupación de notas *fa-mi-re* y a producir los mismos efectos.

Esta misma teoría del arsis y de la tesis en cada neuma, tiene a su vez aplicación en cada miembro de frase, y lo mismo dígase de las frases respecto de sus miembros y del periodo con relación a las frases musicales, consiguiendo así el efecto de una gran arsis y una gran tesis melódicas que comprende en su amplitud multitud de arsis y tesis parciales, cuales son las que hemos examinado.

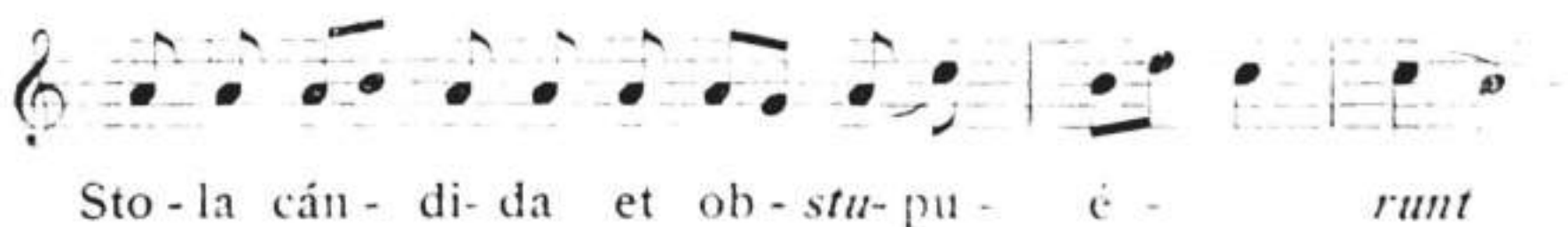
A este propósito dice el P. Serrano: «Dicha prolongación de la voz será casi insensible en la sílaba, sensible en la palabra y más notable en el miembro de frase o periodo.»

El arsis es siempre la parte fuerte de la melodía en el neuma, así como es débil el final de la misma. Esta norma es fija y nunca cede, aun cuando en la parte fuerte se halle la sílaba débil de una palabra. Así, en el fragmento propuesto del *Asperges*, en la tercera combinación binaria *ges*, la primera nota *mi* es el punto de partida del movimiento de ese neuma, siendo, por tanto, mayor la intensidad de la voz en esa nota que en la segunda *fa*. Sin embargo, no por eso pierde la palabra su acento grave en *pér* (1).

(1) «Los inexhaustos recursos de la inflexión de la voz vienen, en estos casos, a prestar señalados servicios para que el acento tónico no pierda su propia

N.º 33. No cabe duda que el acento gramatical tiene gran importancia en el canto gregoriano, puesto que las cantilenas eclesiásticas están generalmente escritas en prosa, y el acento es el principal agente del ritmo prosaico.

Mas, así como el acento gramatical se subordina al acento oratorio (*númerus*), así también es siervo, no señor, de la melodía. Por tal razón se hallan fragmentos en los que parece que el artista, llevado por la inspiración musical, haya abandonado la gramática, colocando las sílabas debajo de las notas a medida que se presentaban, sin cuidarse de sus diversos valores. Ejemplo:



Cuando las melodías se hallan formadas por neumas, los mismos neumas o grupos son los que determinan la marcha del ritmo, lo mismo en prosa que en verso; mas, si las melodías son silábicas (cuando a cada sílaba corresponde una nota), el texto es la mejor norma de interpretación rítmica.

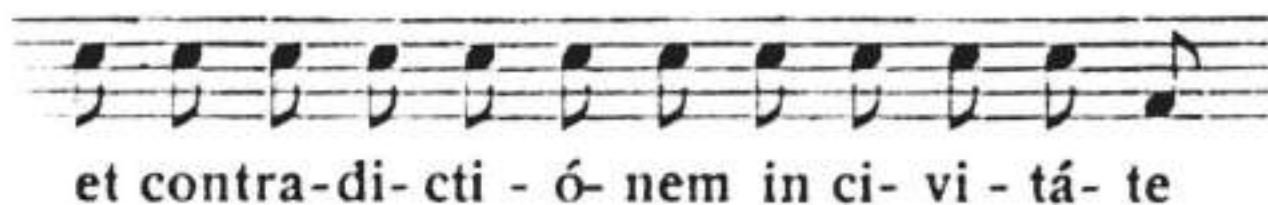
La demostración visible de la distribución de los neumas en el canto gregoriano y de su valor correlativo en cuanto al tiempo o intensidad, es lo que podemos llamar compás.

fuerza, ni el impulso el carácter de movimiento que le pertenece y que representa la acentuación puramente musical de la melodía. La dificultad que en esto ven algunos... fácilmente desaparece en la práctica, haciendo *resaltar bien el acento de las palabras* y cantando naturalmente, con voz un poco apagada, los neumas del modo que están escritos.» (Vid. Bas-Otaño, *Manual de Canto Gregoriano*, Schwann, 1909, pág. 53.)

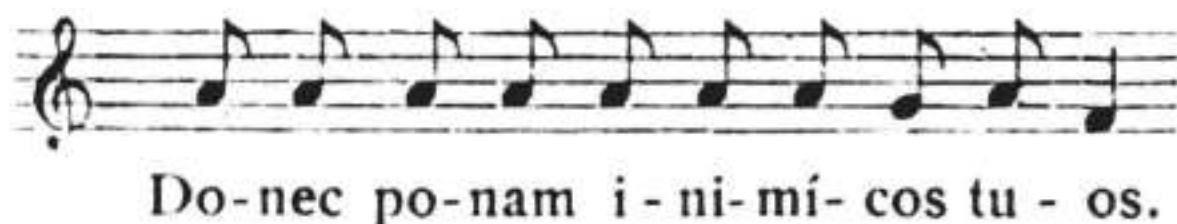
VIII

TONOS DE LOS SALMOS

N.º 34. Quizá en un principio la salmodia no tenía otro canto que el que le daba la pronunciación natural de las sílabas. Lo que era posible cuando los salmos eran recitados por una sola voz, resultó más difícil cuando toda la asamblea tomó parte en la salmodia. Era preciso limitarse a hacer cierto número de acentos, y naturalmente, se escogieron los que se encontraban al final de los períodos. La melodía más sencilla de que se hallan ejemplos en los manuscritos, consiste en bajar la sílaba que sigue al último canto. Ejemplo:



A veces, el acento está como preparado, por haberse bajado la sílaba precedente, lo que le da más vigor:



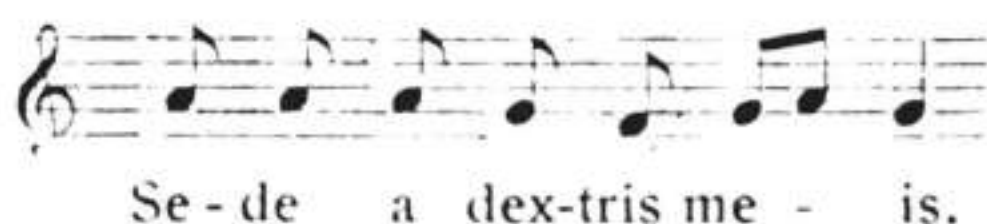
Otra manera de hacer resaltar el acento último, consiste en subir un grado la sílaba acentuada:



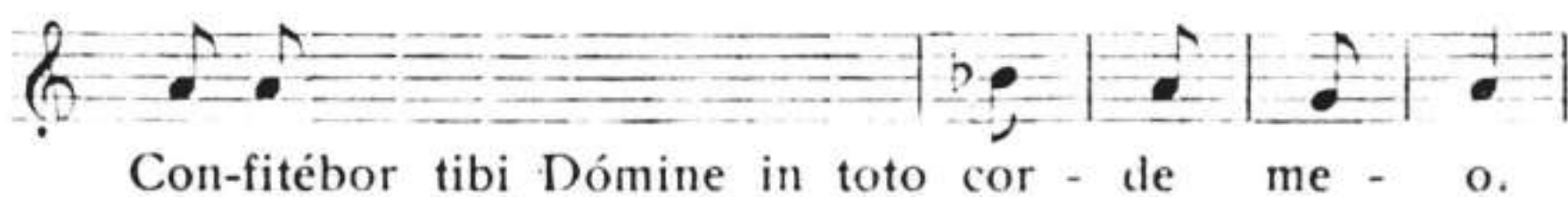
En el canto ordinario de los salmos hay una segunda manera de preparar el acento, que ofrece ya un cierto dibujo melódico:



Los dos métodos de que se ha hablado se encuentran reunidos: abajamiento de una nota y elevación del acento. A veces se bajan dos notas, dándose un grupeto al acento:



Con mucha frecuencia se encuentran ejemplos en que la melodía, permaneciendo silábica, se halla más desarrollada por el empleo de dos acentos finales:





Exqui-sita in omnes volun - tá - tes e - jus.

Estos y otros principios naturales han sido la base de formación de la salmodia hasta llegar a estatuirse ocho tonos diferentes, correspondientes a los ocho modos, con cada uno de los cuales puede cantarse cualquiera de los salmos.

N.º 35. Cada tono tiene su forma melódica determinada. He aquí su esquema:

TONOS DE LOS SALMOS



Pri - mus to - nus sic in - cí - pi - tur, et sic
Prae-clá - ra Vir-gō De - i - pa - ra, jux - ta



me - di - á - tur: * at que sic fi - ní - tur.
Sa - cra ver - ba: si - ne la - be fu - it.

D aliomodo ad libitum.



At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
Si - ne la - be fu - it. Si - ne la - be fu - it.



At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
Si - ne la - be fu - it. Si - ne la - be fu - it.



At que sic fi- ní - tur. At que sic fi- ní - tur. At que sic
Si- ne la-be fu - it. Si- ne la-be iu - it. Si- ne la-



fi-ní-tur. At que sic fi- ní-tur. At que sic fi- ní - tur.
be fu - it. Si- ne la-be fu - it. Si- ne la-be fu - it.



Se - cúndus to-nus sic in - cí - pi - tur, et sic me -
Sanctus Pe-trus at que Sanctus Pau-lus, pro do-ctri-



di - á - tur: * At que sic fi- ní - tur. Magní - fi - cat, etc.
na Chri - sti: Sángu-i-nem fu-dé- re.



Tér - ti - us to - nus sic in - cí - pi - tur
Be - á - tus Ja - có - bus A - pó - sto - lus



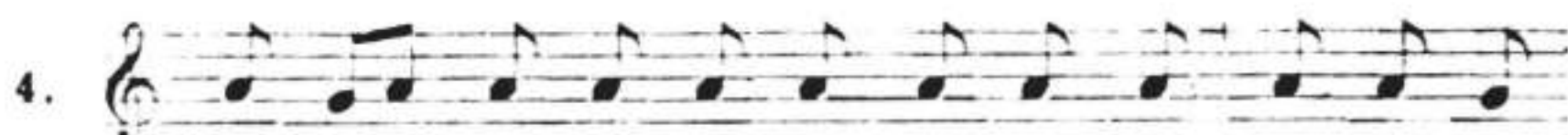
et sic me - di - á - tur: * At que sic fi - ní - tur.
at-que Chri - sti Mar - tyr: Fi - dem prae-di - cá - vit.



At que sic fi- ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
Fi- dem praedi- cá-vit. Fi - dem prae - di - cá- vit.



At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
Fí - dem prae - di - cá - vit Fí - dem prae - di - cá - vit.



Quar - tus to - nus sic in - cí - pi - tur et sic me -
In Ec - clé - si - a san - cta De - i in - stí - tu -



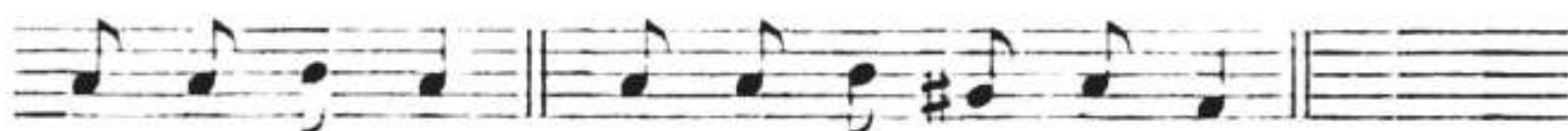
di - á - tur: • At que sic fi - ní - tur. At que sic fi -
it Chri - stus: Se - ptem Sacra - mén - ta. Se - ptem Sacra -



ní - tur. At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
mén - ta. Se - ptem Sa - cra - mén - ta. Se - ptem Sa - cra - mén - ta.



Quin - tus to - nus sic in - cí - pi - tur, et sic
Ne - ces - sá - ri - us est Ba - ptí - smus, aut in



me - di - á - tur: • At que sic fi - ní - tur.
re vel vo - to: Ad ae - tér - nam vi - tam.



Sex - tus to - nus sic in - cí - pi - tur, et sic me - di -
Omnes Ro - má - ni Pon - tí - fi - ces, fal - li - bi - li -



á - tur: * [et sic me - di - á - tur: *] At que sic fi - ní - tur.
 tá - te: fal - li - bi - li - tá - te: nunquam la - bo - rá - runt.



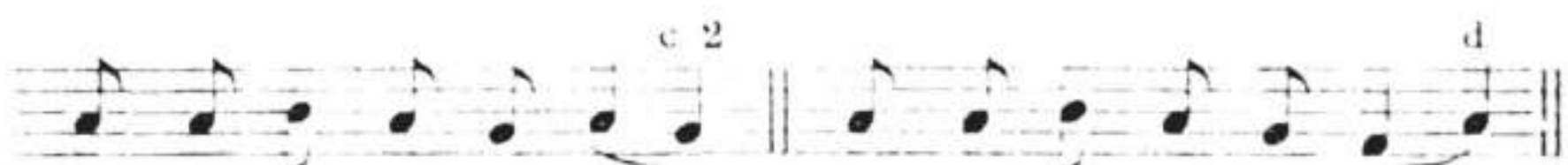
7. Sé - pti - mus to - nus sic in - cí - pi - tur,
 Prae - cé - pta Ec - clé - si - ae Dô - mi - ni



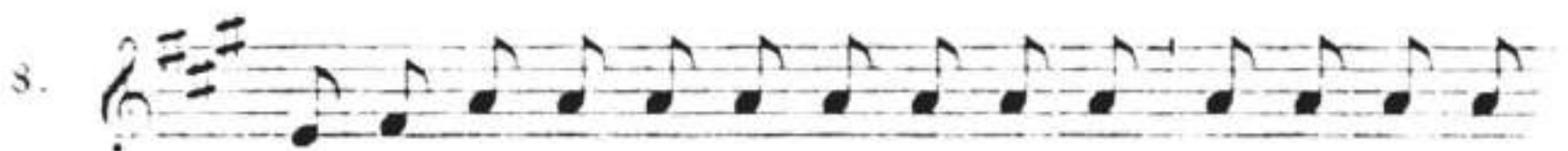
et sic me - di - á - tur: * At que sic fi - ní - tur.
 No - stri Je - su Chri - sti quin - que nu - me - rán - tur



At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
 quin - que nu - me - rán - tur. quin - que nu - me - rán - tur.



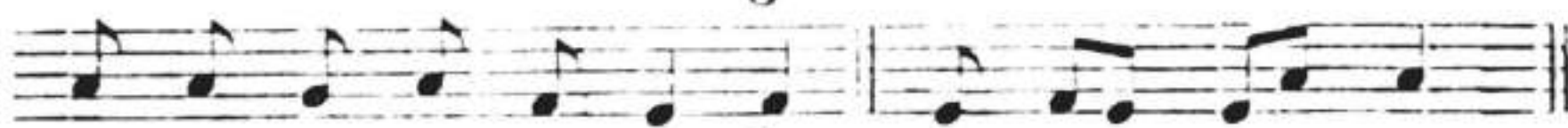
At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
 Quin - que nu - me - rán - tur. Quin - que nu - me - rán - tur.



8. Oc - tá - vus to - nus sic in - cí - pi - tur et sic me - di -
 A Dô - mi - no con - firmá - ta fu - it Di - ví - ni - tas

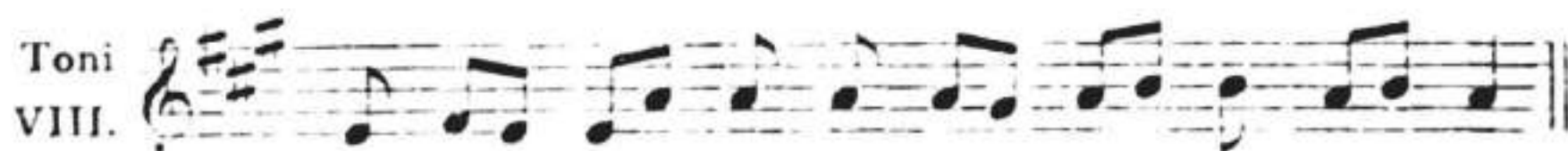


á - tur: * At que sic fi - ní - tur. At que sic fi - ní - tur.
 e - jus: mi - rá - cu - lis mul - tis. Mi - rá - cu - lis mul - tis.



At que sic fi - ní - tur. Ma - gni - fi - cat, etc.
Mi - rá - cu - lis mul - tis.

MEDIATIO SOLEMNIS



Et ex - sul - tá - vit spí - ri - tus me - us.

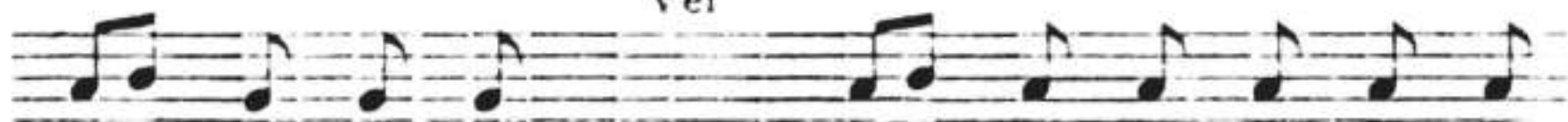
NOTA. Primus versiculus Cántici B. M. V. non habet mediatiónem.

TONUS PEREGRINUS



1. In - é - xi - tu Is - ra - el de Ae - gý - pto, •
Ma - rí - a Vir - go Vír - gi - num prae - clá - ra,

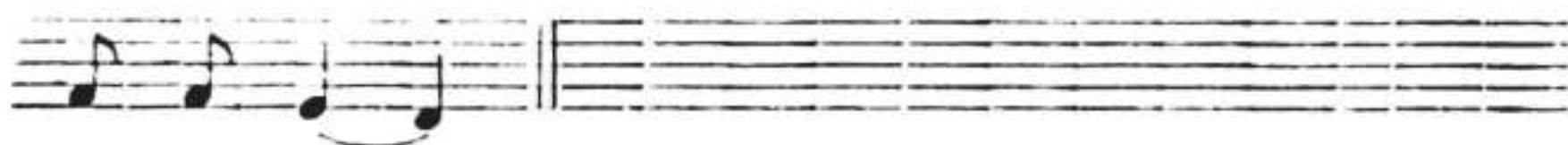
Vei



do - mus Ja - cob... In - éx - i - tu Is - ra -
im - ma - cu - lá... Ma - rí - a Vir - go Vír -



el de Ae - gý - pto, do - mus Ja - cob de pó - pu - lo
gi - num prae - clá - ra, imma - cu - lá - ta semper per



bár - ba - ro.
man - sí - sti.

En cada una de estas fórmulas se han de distinguir tres partes: El *initium*, que es la fórmula melódica que precede a la *dominante* y la *cadencia* que es doble, una en el medio del versículo y se llama *mediatio* y otra al fin y se llama *terminación*.

[Initium] [Dominante]



Sex - tus...

[Mediatio] [Terminación, Finis]



El *initium* o *entonación* se guarda tan sólo en el primer versículo de cada salmo, comenzando los restantes por la *dominante*.

En los cánticos *Nunc dimittis*, *Magnificat* y *Benedictus*, todos los versículos se comienzan con la entonación propia del tono. Asimismo en los salmos de *Tertia*.

N.º 36. Cuando en los libros litúrgicos se halla en alguno de los dos emistiquios de un versículo una cruz (†) *fiexa*, si el coro no puede cantarlo en una sola emisión de voz y le es necesario respirar, débese prolongar la nota anterior o bien bajar un tono de la dominante en los tonos I, IV, VI, y Pereg., o una tercera menor en los tonos II, III, V, VIII.

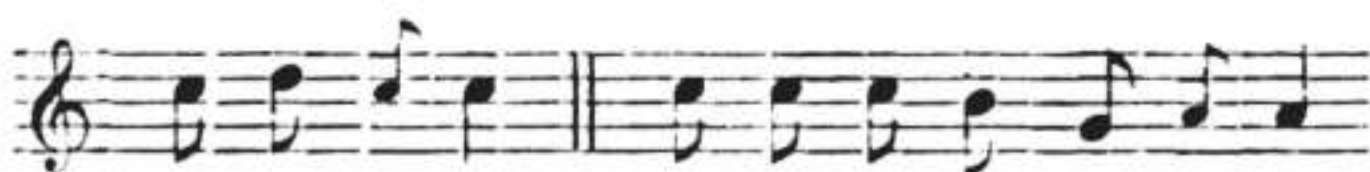
N.º 37. Si en las cadencias se hallase alguna palabra *dactílica* (*pacíficus*, *Dómine*) o dos que obtuvieren el mis-

mo efecto (*locutus sum*), es necesario añadir una nota a la sílaba media de la palabra. Esa nota se llama *epentética*.



saé - cu - lum saé - cu - li.

Conviene advertir que esta nota *epentética*, que se coloca después de la sílaba acentuada, es de la misma tesitura que la última:



...et dó- cu - it: * ...fi - li - ó- rum Is- ra - el.

Mas si la cadencia termina con una *clivis*, la nota adicional es de la misma naturaleza que la del acento:



...Dó - mi - ne.

Si a la *clivis* precede un *podatus*, será como la primera nota del *podatus*:



cán-ti- co et cí - tha- ra.

N.º 38. El modo de cantar los salmos no debe ser pesado, esto es, marcando cada sílaba a modo de *martilleo*, lo que es insufrible, sino debe semejarse a una lectura, haciendo resaltar las formas melódicas de las cadencias y de la entonación.

Acerca de la pausa en el asterisco, tan recomendada, dice la S. C. de Ritos: «Pausa omnino est servanda ad asteriscum, non obstante quacumque contraria consuetudine.» Y la misma S. C. acerca del modo de cantar la salmodia dice: «Non festinanter, nulla vocabula praecedenda, paulisper voce consistendum ubi asteriscus interponitur.» (1). Y Benedicto XIV (Inst. 107-I.): «Ne chori pars versiculum canere incipiat, cum pars altera versiculum suum nondum absolverit.»

(1) S. R. C., 9 Julio, 1864. (Si esta pausa en el asterisco se recomienda y *laudabiliter servatur* en el rezo particular del Oficio Divino, mucho más deberá guardarse en el Oficio cantado.)



IX
TONOS DE LAS ORACIONES

TONO FESTIVO

N.º 39. Este tono se emplea en el oficio doble o semidoble, o en la Dominica, cuando es el oficio de ella.



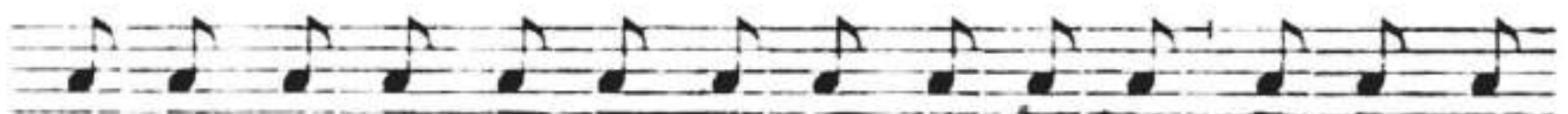
Dó-mi-nus vo-bis-cum. R̄. Et cum Spí-ri-tu tu-o.



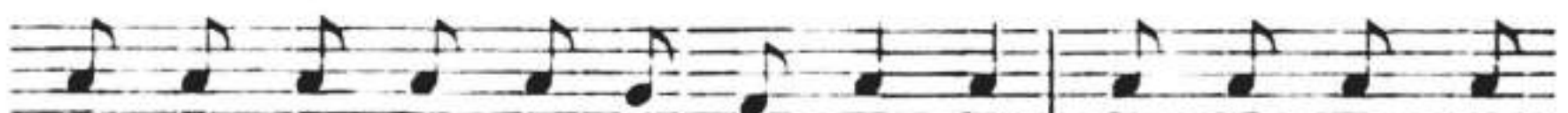
O-ré-mus. De-us qui Ec-clé-si-am tu-



am Be-á-ti Tho-mae Con-fes-só-ris tu-i mi-



ra e-ru-di-ti-ó-ne cla-rí-fi-cas, et san-cta



o-pe-ra-ti-ó-ne fe-cún-das: da no-bis, quaé-



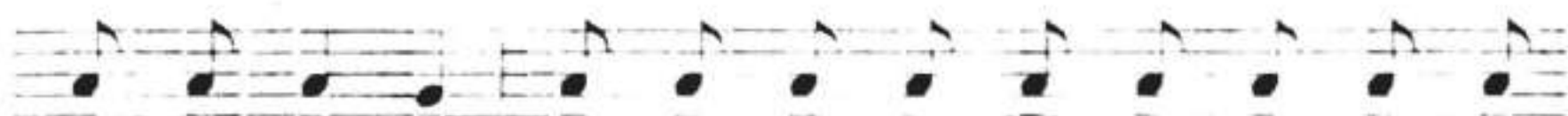
su- mus; et quae dó - cu - it, in - tel - lé - ctu con-spi-



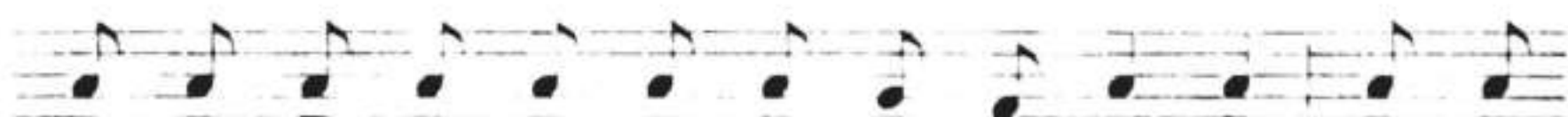
ce - re, et quae e - git, i - mi - ta - ti - ó - ne com-



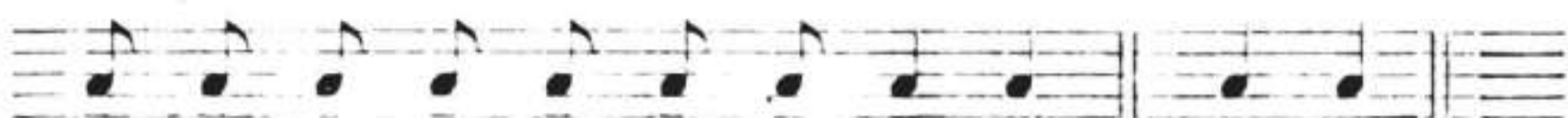
plé - re. Per Dó- mi - num no-strum Je - sum Chri-stum Fí-



li - um tu - um: qui te - cum vi - vit et re-gnat in

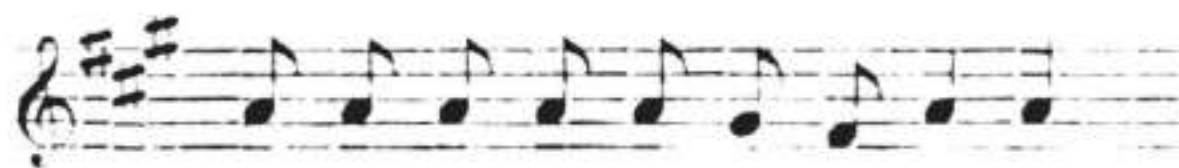


u - ni - tá - te Spí - ri - tu San-cti De - us, per ó-



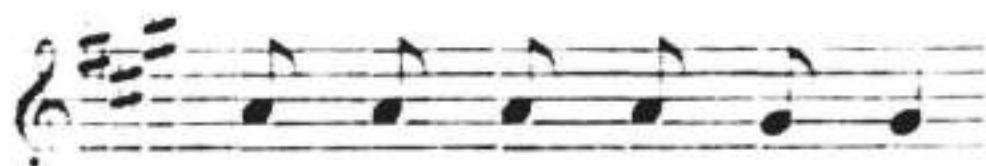
mni - a saé- cu - la sae- cu - ló - rum. R̃. A- men.

Como se ve, el tono de las oraciones consta de tres partes. La 1.^a *cadencia*, que termina así:



o-pe- ra - ti - ó- ne fe- cúndas...

La 2.^a *flexión*, de medio tono en la última nota:



da no - bis, quaé-su- mus:

La 3.^a *recto tono*, hasta el final de la oración propiamente dicha.

La conclusión de la oración (*Per Dóminum*, etc.), tiene, en el canto, proceso contrario. Primero, *recto tono*; 2.^o *flexión* y 3.^o *cadencia*.

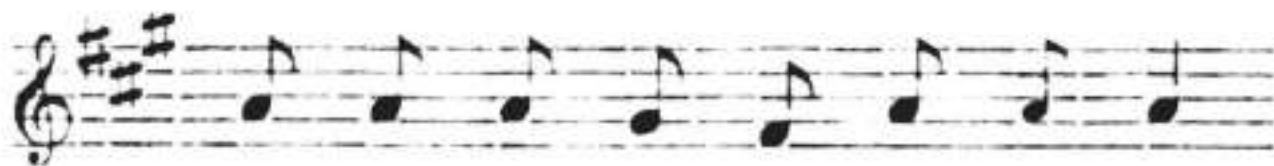
Las oraciones antiguas tienen, generalmente, una misma norma de composición en tres períodos. En ellas la ejecución musical es sencilla.

No tanto en las modernas, pues unas sólo tienen dos períodos (p. e. 13 de Ag. pro aliquibus locis, Misa de San Juan Berchmans), y otras, como las de las bendiciones, se componen de muchos.

En las primeras la cadencia se hace en el primer doble punto; la flexión en una coma donde lo permita el sentido de la frase.

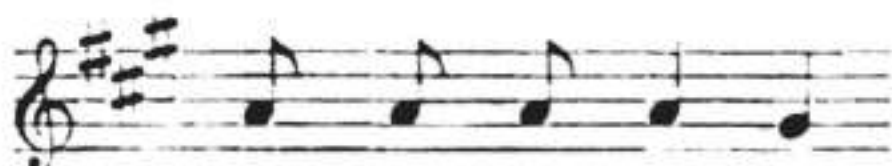
En las segundas se sigue la misma entonación (cadencia, flexión y *recto tono*), colocando cada una al final de los tres períodos principales, considerando a los subalternos como divididos por comas. Por ejemplo en la oración *Postcommunio, Purificent nos...* de la Dominica I, *Quadragesima*. se hará: *cadencia* en *sumpsimus*, *flexión* en *praesta* y lo demás *recto tono*.

Cuando en la cadencia hay palabra esdrújula se usa la nota adicional:



Sa- cra - mén - ta quae súmpsi - mus:

Ordinariamente la flexión suele ser con palabra esdrújula o dactílica, como se ve en el modelo que hemos puesto. Cuando es llana la palabra, se prescinde de la nota adicional. Por ejemplo:



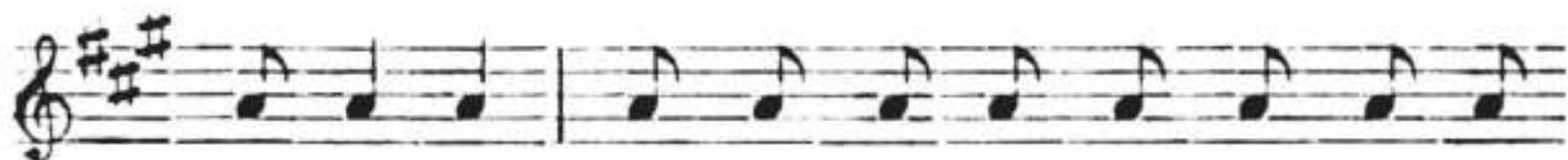
est prae - sen - tá - tus.

Las palabras *Jesum Christum Filium tuum* que algunas veces se hallan al fin de la oración, pertenecen a la Oración, como en la Fiesta y Octava de S. Esteban Protomártir. Entonces la conclusión comienza en las palabras *Qui tecum...*

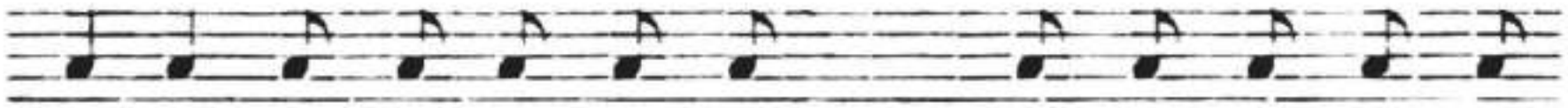
TONO FERIAL

N.º 40. Este tono se usa en las ferias en las misas votivas no solemnes y en las de difuntos. Se canta *todo recto tono* haciendo las pausas donde debieran hacerse la cadencia, la flexión y el final.

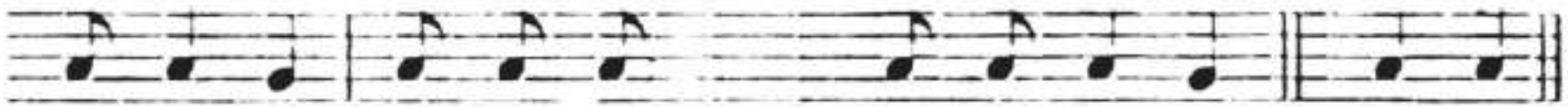
N.º 41. En las oraciones de las *Letanias*, *Bendición de la Ceniza*, *Agua bendita*, *Candelas*, etc., se usa también el *tono ferial*, pero con una pequeña diferencia: haciendo la flexión en el final de la oración y de la conclusión.



O - ré - mus. Omní - po - tens sem - pi - tér - ne



De - us, qui Ni - ni - ví - tis, etc... pro - se qu - á - mur



ob- tén- tu. Per Dó- mi... etc... sae- cu - ló - rum. R̄. A- men.

La oración *Libera nos* que se canta *in Parasceve*, y todas las que se hallan antes de la Misa de Sábado Santo y para la bendición de las Pilas bautismales, se cantan en *tono ferial*. Las oraciones para la bendición del fuego y del incienso, se leen tan sólo.

OTROS TONOS "AD LIBITUM"

N.º 42. Hay dos, principalmente. Se pueden usar pero no indistintamente.

El primero *se puede* emplear para todas las oraciones de la misa (a excepción de la oración *Super pópulum*), ya sea el rito *de festo* o *de feria*.

Es como sigue:



Dó - mi - nus vo - bis - cum. (Pax vo - bis).



R̄. Et cum Spí - ri - tu tu - o.

Idéntica respuesta al *Pax Dómini sit semper vobiscum*, de la Misa.



O - ré - mus. Prae-sta Dó - mi - ne fi - dé - li-



bus tu - is: ut je - ju - ni - ó - rum ve - ne - rán - da



so - lém - ni - a, et cóngru - a pi e - tá - te su-



sci - pi - ant, et se - cú - ra de - vo - ti - ó - ne per-



cúr - rant. Per Dó - mi - num no - strum Je - sum Chri - stum Fí-



li - um tu - um, qui te - cum vi - vit et re - gnat in




u - ni - tá - te Spí - ri - tus San - cti De - us, per óm-



ni - a saé - cu - la sae - cu - ló - rum. R̄. A - men.

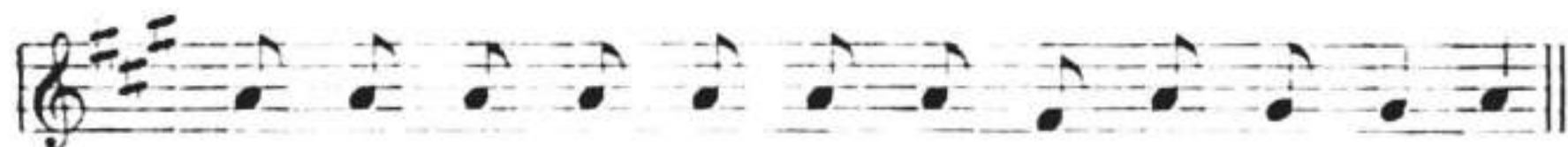
Cuando precede "FLECTAMUS GENUA":



O - ré - mus. Fle- ctá- mus gé - nu - a. Le - vá - te.

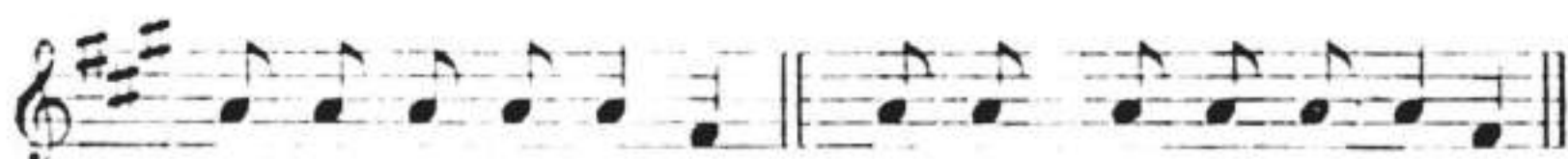
Antes de la oración

"SUPER POPULUM", que se canta en "tono ferial"




Hu - mi - li - á - te cá - pi - ta ve - stra De - o.

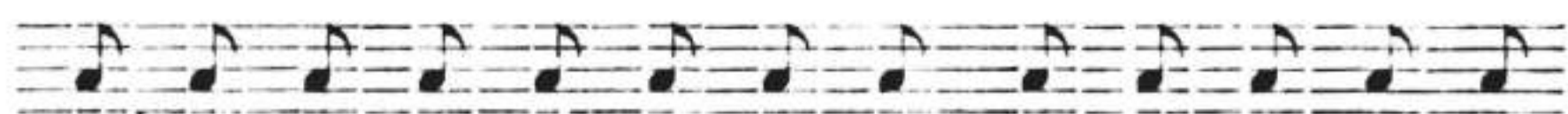
Este segundo tono *ad libitum* sirve para las oraciones de la *Aspersión del agua bendita*, *Bendiciones* y *Letanias*, y para las demás oraciones de esta índole, fuera de aquellas a las que se antepone el *Flectamus genua*. Es así:



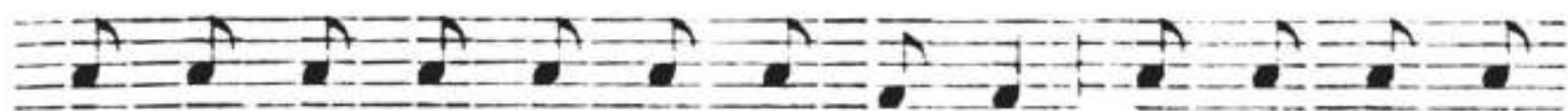
Dó-mi - nus vo - bís - cum. R. Et cum Spí - ri - tu tu - o.



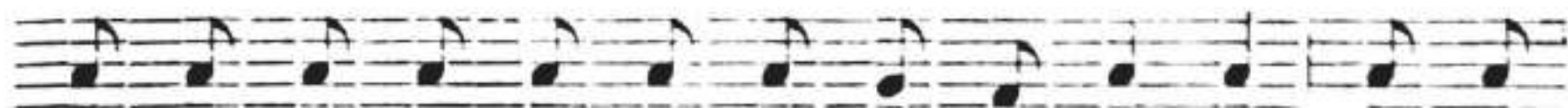
O - ré - mus. Con - cé - de no - bis, Dó - mi - ne,



prae - sí - di - a mi - lí - ti - ae chri - sti - á - nae san -



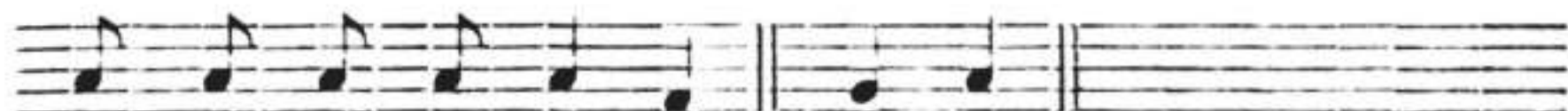
ctis in-cho - á - re je jú - ni - is: ut con-tra spi-



ri - tá - les ne - quí - ti - as pu-gna - tú - ri, con - ti-



nén - ti - ae mu - ni - á - mur au - xí - li - is. Per Chri-



stum Dó - mi - num no-strum. R̃. A - men.

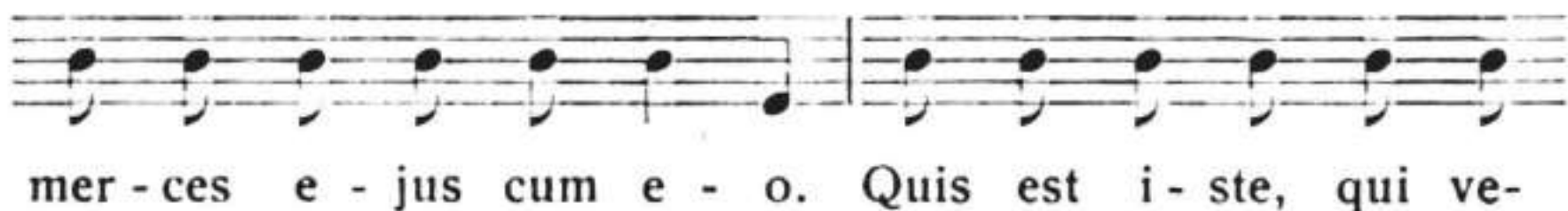
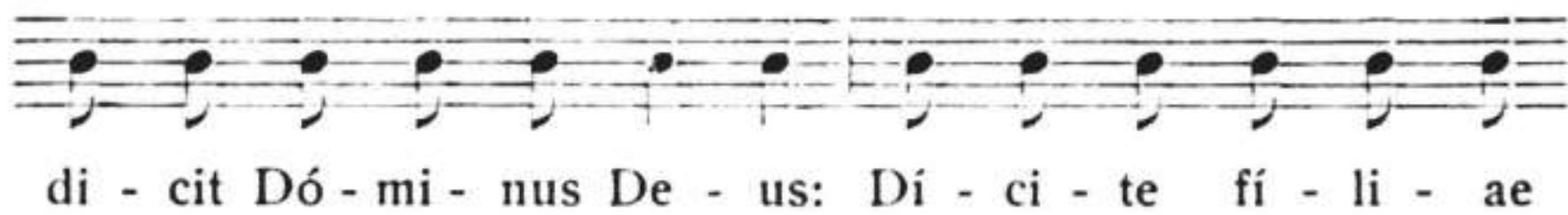
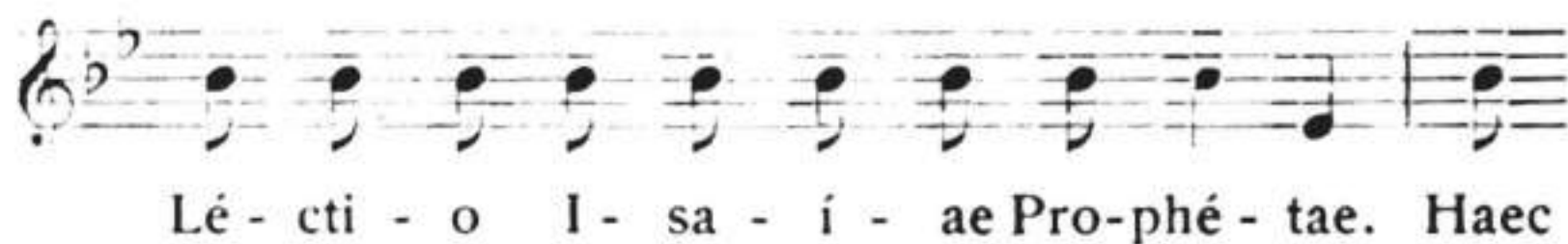
Si la conclusión es larga se hace con igual entonación que la oración.

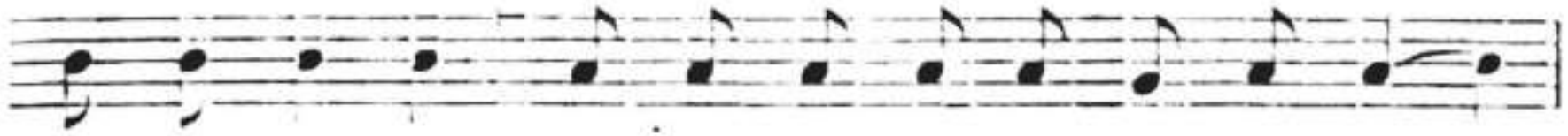


X

TONO DE LAS LECCIONES Y DE LAS PROFECÍAS

N.º 43. El tono de la *Profecía* es el mismo de las *Lecciones*, a excepción del último punto. Este en las Lecciones se ejecuta con el salto de quinta descendente, así como en los demás puntos del texto. En cambio, en las Profecías, el último punto se canta usando la flexión de voz que se marca en el ejemplo.





nit de E - dom, tin - ctis vé - sti - bus de Bo - sra?...



lau - dem Dó - mi - ni su - per óm - ni - bus quae réd - di -



dit no - bis Dó - mi - nus De - us no - ster.

Hacia el medio de cada período, a no ser que éste sea muy breve, debe hacerse flexión, como se halla en *Salvator tuus venit*. Y, si es muy largo el período, pueden hacerse varias flexas.

Si la frase interrogativa es muy breve, se canta así:



Et di - xit: Quot ha - bé - tis?



Pec - cá - sti?

Ad me?

Vis?

La flexión final se omite al fin de las Profecías o Lecciones a las que siga un cántico relativo a ellas (como en el cántico de Moisés, después de la Profecía IV de Sábado Santo), y se acaba en *recto tono*, retardando un poco las últimas notas.

XI

TONO DE LA EPISTOLA

N.º 44. La *Epistola* puede cantarse de dos maneras. O en *recto tono*, guardando el punto de interrogación como en el ejemplo anterior, o con un tono *ad libitum* común en otros tiempos. Lo tomamos del Gradual típico y es así:

Lé - cti - o E - pí - sto - lae Be - á - ti Pau - li

A - pó - sto - li ad Ro - má - nos. Ad Co - rín - thi -

os. Ad Gá - la - tas. Ad Ti - tum.

Lé - cti - o li - bris A - po - ca - lý - psis be - á - ti

Jo - an - nis A - pó - sto - li. Lé - cti - o Ac - tu -



um A - po - sto - ló - rum. In di - é - bus il - lis.



Pe - trus... Lé - cti - o I - sa - í - ae Pro-phé-



tae. Sur - ge, il - lu - mi - ná - re Je - rú - sa - lem qui-



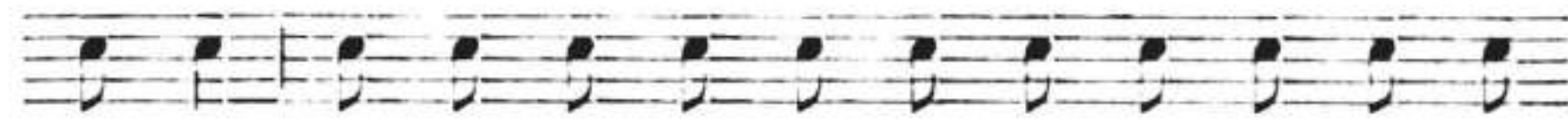
a ve - nit lu - men tu - um: et gló - ri - a Dó - mi-



ni su - per te or - ta est. Qui - a ec - ce te-



ne - brae o - pé - ri - ent ter - ram, et ca - lí - go pó-



pu - los: su - per te au - tem o - ri - é - tur Dó - mi-



nus, et gló - ri - a e - jus in te vi - dé - bi-



tur... In fine: au-rum et thus def-fe-rén-tes, et

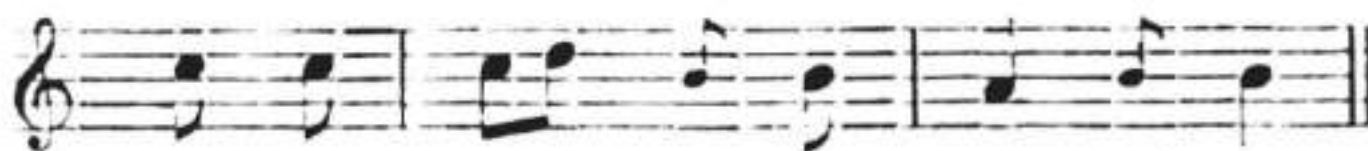


lau-dem Dó-mi-no an-nun-ti-án-tes.

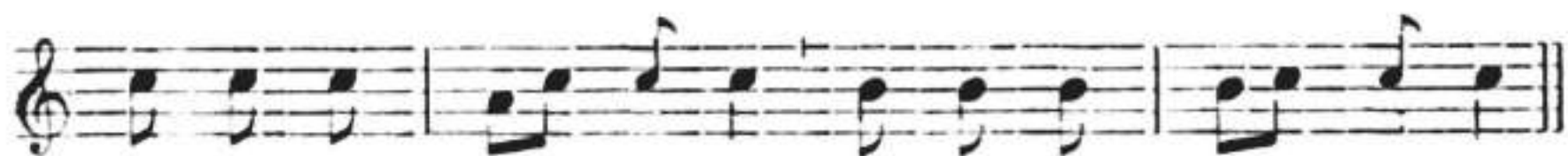
La interrogación se hace como en el ejemplo de las Lecciones y Profecías y se ha de tener en cuenta la regla que allí se dió para los períodos largos.

La conclusión se hace como en el ejemplo dado aunque la epístola termine con interrogación.

También se puede echar mano de las notas adicionales en las palabras dactílicas.

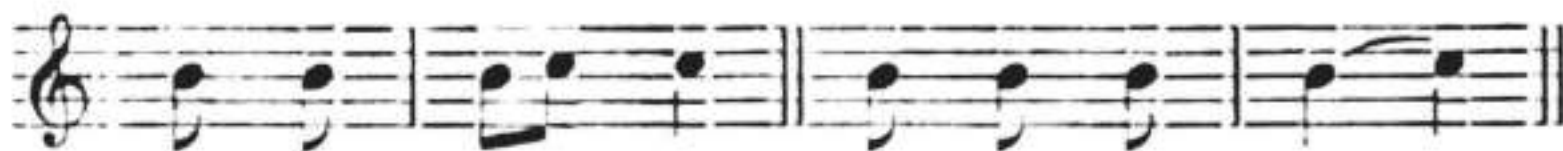


et pro - sé - qui - tur An - ge - lus.
re - sur - ré - xit a mór - tu - is.




sed in-du - í - mi - ni ar-ma ju - sti - ti - ae.

vel

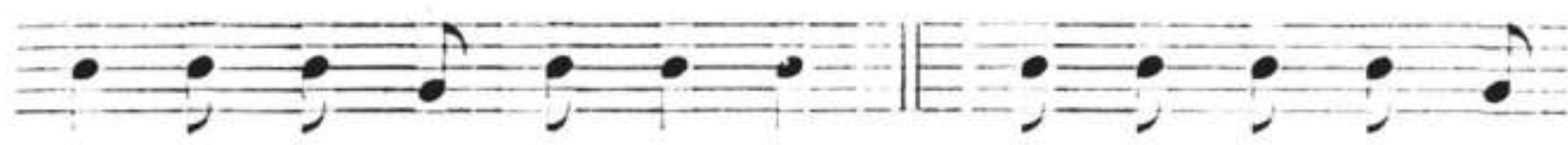


qui - a non sunt qui a non sunt

TONO DEL EVANGELIO

Núm. 45. 
Dó - mi - nus vo - bis - cum. R̃. Et cum spí - ri-



tu tu - o. Se - quén - ti - a San - cti E - van - gé - li-


i se - cún - dum Mat - thé - um. R̃. Gló - ri - a ti - bi


Dó - mi - ne. In il - lo témpo - re: Di - xit Je - sus


dis - cí - pu - lis su - is: Vos e - stis sal ter - rae. Quod


si sal e - va - nú - e - rit, in quo sa - li - é - tur?


Ad ní - hi - lum va - let ul - tra, ni - si ut mit - tá-



tur fo - ras et con-cul - cé - tur ab ho - mí - ni - bus.



Qui au-tem fé - ce - rit et do - cú - e - rit, hic ma-



gnus vo - cá - bi - tur in re - gno coe - ló - rum.

OTRO TONO "AD LIBITUM"



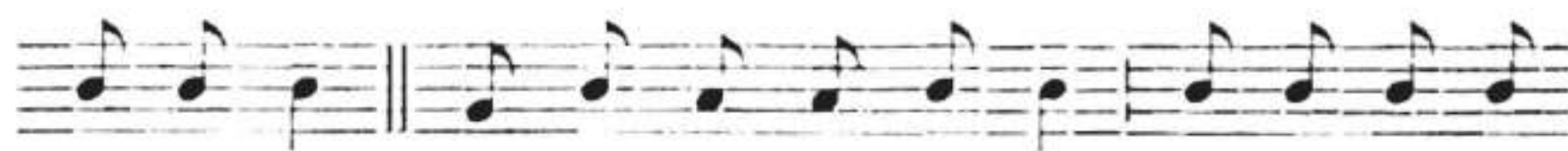
Dó - mi - nus vo - bís - cum. *R.* Et cum spí - ri-



tu tu - o. Se - quén - ti - a San - cti E - van - gé - li-



i se - cún - dum Mat - thé - um. *R.* Gló - ri - a ti - bi



Dó - mi - ne. In il - lo tém - po - re: Di - xit Je - sus



di - scí - pu - lis su - is: Vos e - stis sal ter - rae.



Quod si sal e - va - nú - e - rit, in quo sa - li - é -



tur? Ad ní - hi - lum va - let ul - tra, ní - si ut



mit - tá - tur fo - ras, et con - cul - cé - tur ab ho - mí -



ni - bus... Qui er - go sól - ve - rit u - num de man - dá -



tis i - stis mí - ni - mis, et do - cú - e - rit sic hó -



mi - nes, mí - ni - mus vo - cá - bi - tur in re - gno coe -



ló - rum: qui au - tem fé - ce - rit et do - cú - e - rit,



hic ma-gnus vo - cá - bi - tur in re-gno coe - ló - rum.

Hay otro tono usado en la antigüedad y puede verse en el *Gradual Vaticano*.

Las palabras *In illo tempore* de los dos tonos que hemos dejado anotados, siempre se han de cantar del mismo modo; en cada tono según se indica.

La interrogación se hace según la fórmula acostumbrada.

En el segundo tono, los monosílabos, las voces hebraicas y dactílicas, se hacen así:



pec - cá - trix est.

Ab- sa - lon.

vel



pec-cá-trix est.

Absa - lon.

en la inteligencia de que no se ha de cantar *peccatrixést* ni *Absalón*. Para ello ha de marcarse bien el acento propio de la palabra y se ha de cantar con suavidad el grupo de notas de la última sílaba.



XII

TONO DEL "CONFITEOR"

N.º 47. El *Confiteor* se canta de este modo en algunos días en que se distribuye la Sagrada Comunión en las Misas Pontificales y Solemnes.



Con - fí - te - or De - o om - ni - po - térr - ti,



be - á - tae Ma - rí - ae sem - per Vír - gi - ne, be - á -



to Mi - cha - é - li Ar - chán - ge - lo, be - á - to Jo -



án - ni Bap - tí - stae, san - ctis A - pó - sto - lis Pe - tro



et Pau - lo, ómni - bus San - ctis et ti - bi pa - ter,

qui - a pec - cá - vi - ni - mis, co - gi - ta - ti - ó - ne,
ver - bo et ó - pe - re: me - a cul - pa, me - a cul -
pa, me - a má - xi - ma cul - pa. I - de - o pre - cor
be - á - tam Ma - rí - am sem - per Vír - gi - nem, be - á -
tum Mi - cha - é - lem Ar - chán - ge - lum, be - á - tum Jo -
án - nem Bap - tí - stam san - ctos A - pó - sto - los Pe - trum
et Pau - lum, om - nes San - ctos, et te pa - ter, o -
rá - re pro me ad Dó - mi - num De - um no - strum.

Igual entonación se guarda hasta el *Crucifixus, mórtuus*, cuando se canta el *Credo in Deum*, antes de la última palabra del Viernes Santo.

XIII

A LA BENDICIÓN PONTIFICAL

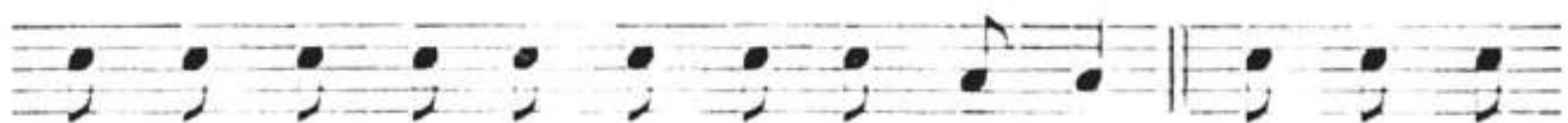
N.º 48. En las Bendiciones Pontificales se usa esta fórmula.



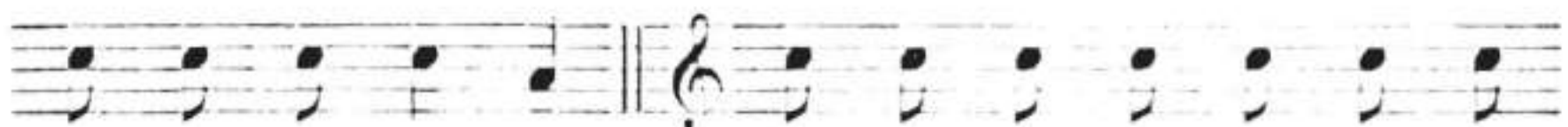
Sit no-men Dó - mi - ni be - ne - dí - ctum. R̄. Ex



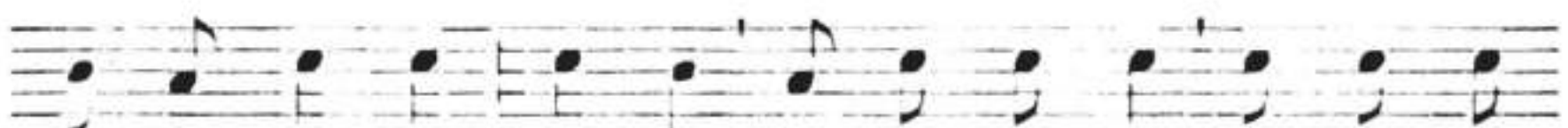
hoc nunc et us-que in saé - cu - lum. V̄. Ad - ju - tó - ri-



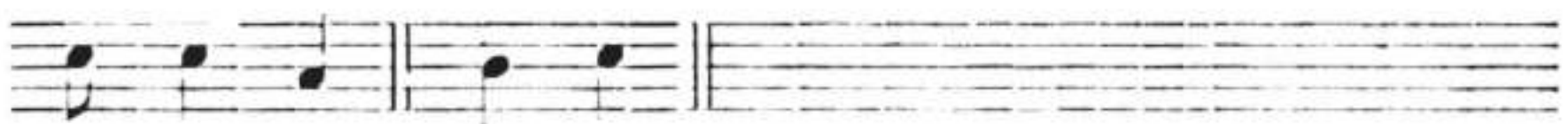
um no-strum in nó - mi - ne Dó - mi - ni. R̄. Qui fe - cit



coe - lum et ter - ram. Be - ne - dí - cat vos om-ní-



po - tens De - us: Pa - ter, et Fí - li - us et Spí - ri-



tus San-ctus. R̄. A - men.

XIV

ORDINARIO DE LA MISA

N.º 49. Por Decreto de 31 de Julio de 1665, el preste o *sacérdos celebratúrus*, revestido con capa pluvial del color del día, antes de la misa parroquial o conventual (aunque sea rezada) y ante el altar con sus ministros o acólitos, entona la antífona *Aspérges me*, o en tiempo pas-cual *Vidi aquam*, en tanto que rocía tres veces el altar, a sí mismo, tocándose la frente, en forma de cruz, con el aspersorio, a cada uno de los ministros y al pueblo.

Los cantores continúan la antífona con el versículo y el *Gloria Patri*, volviéndose a repetir la antífona.

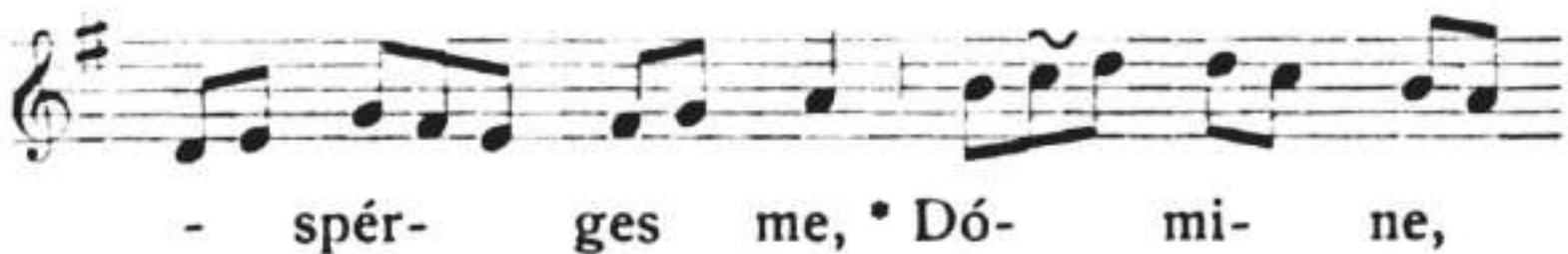
El fin de la rúbrica es preparar a los fieles para la misa con sentimientos de penitencia, o recordando el sacrificio de nuestra Redención (t. p.)

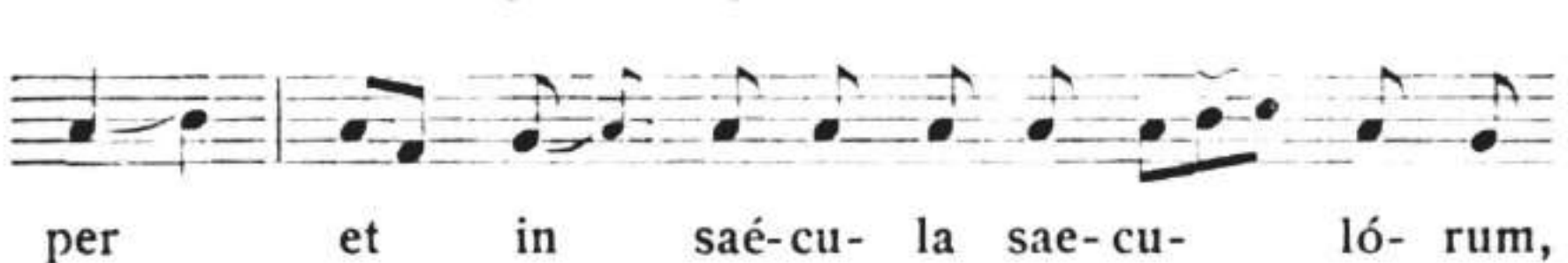
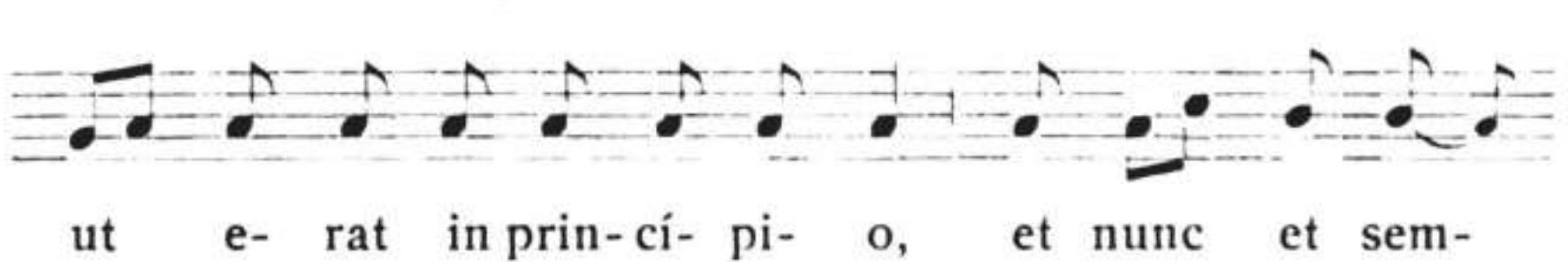
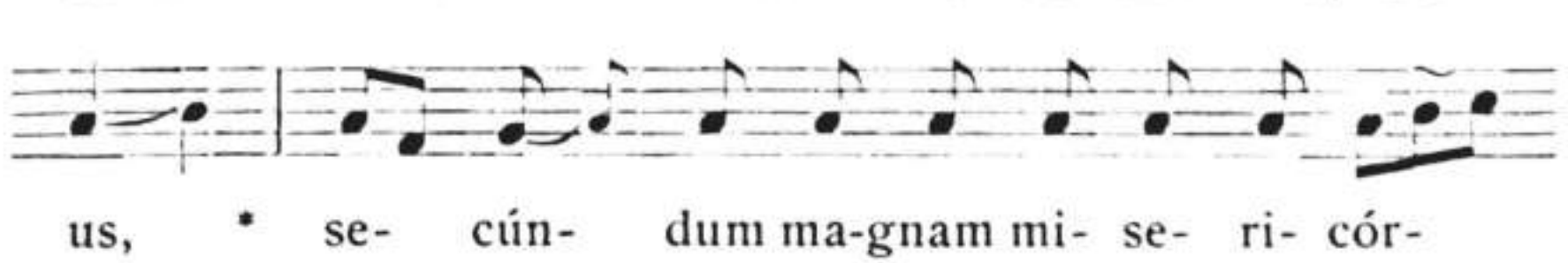
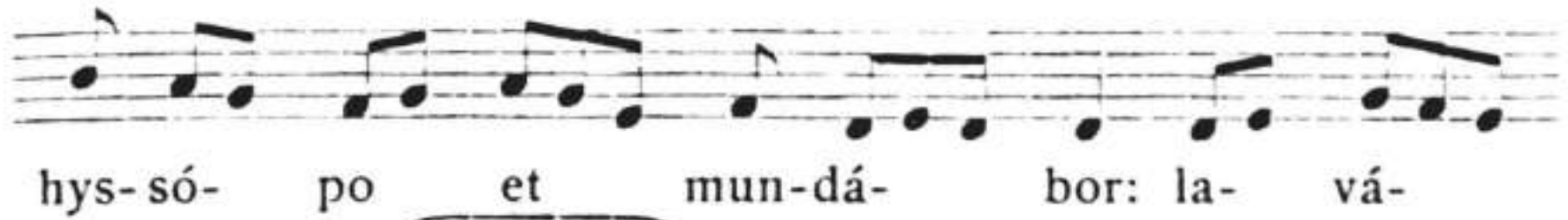
Data la costumbre, por lo menos, desde el siglo x.

No está prohibido cantar a varias voces estas dos antí-fonas, pero es muy recomendable que, al menos los do-mingos ordinarios, se canten las melodías gregorianas.

Ant.
VII a)

A





Se repite la antifona Aspérges me.

En los domingos de Pasión y Ramos se omite el *Glória Patri* y se repite la antifona.

DURANTE EL TIEMPO PASCUAL

DESDE EL

DOMINGO DE RESURRECCIÓN HASTA PENTECOSTÉS INCLUSIVE

Núm. 50.

Ant.
VIII

V

i- di a- quam * e-gre-

di- én- tem de tem- plo, a

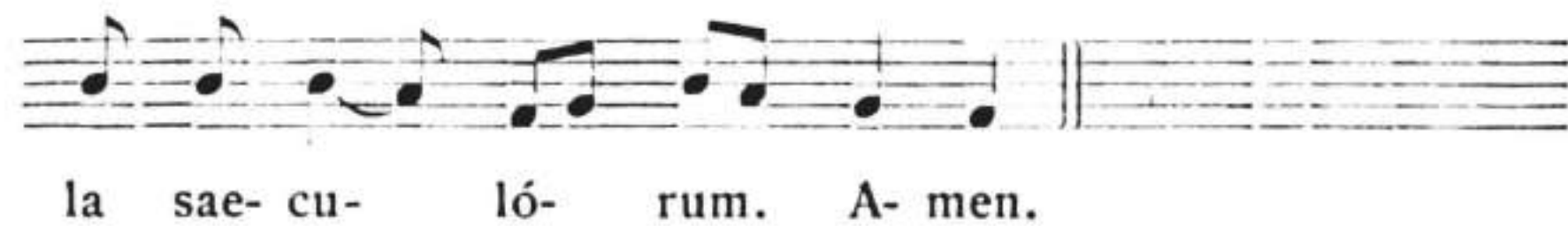
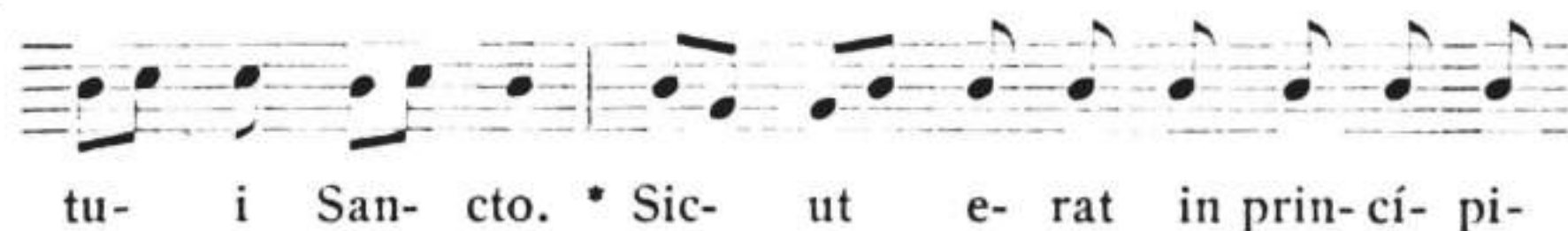
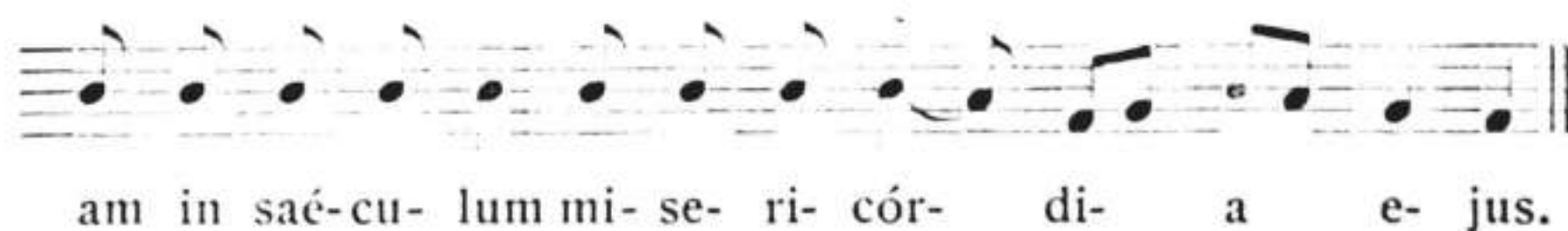
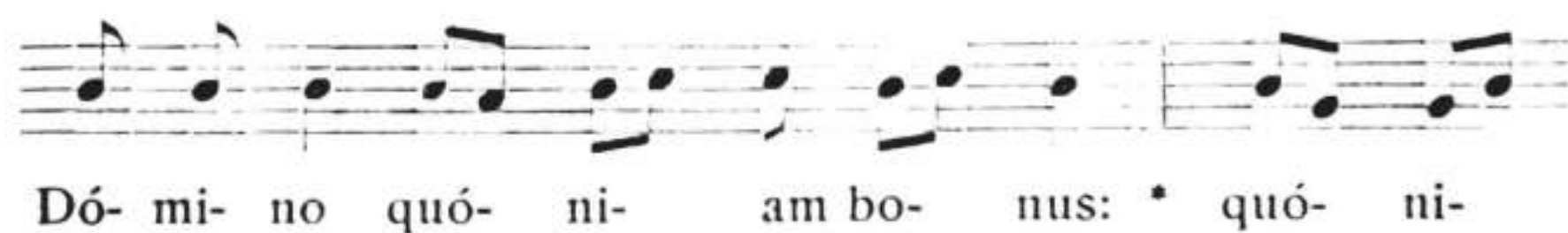
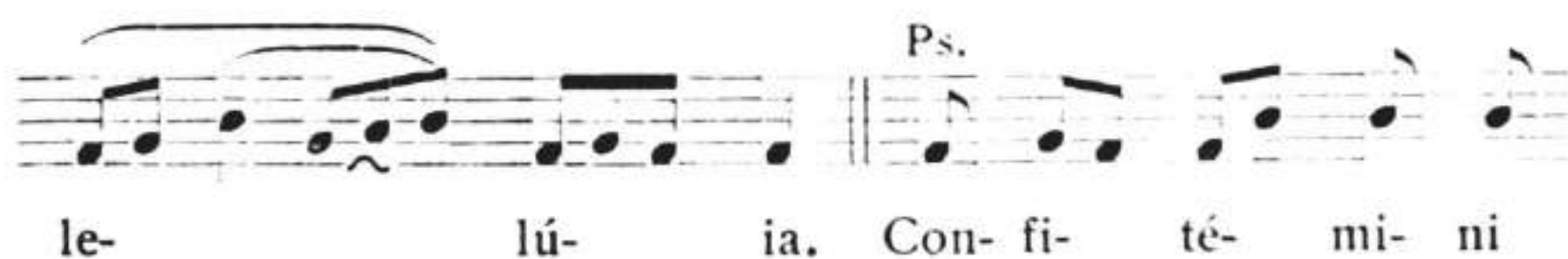
lá- te- re dex- tro, al- le-

lú- ia: et o- mnes ad quos per-

vé- nit a- qua i- sta,

sal- vi fa- cti sunt, et

The musical notation is written on a single staff in G-clef and 3/4 time. It consists of six lines of music with lyrics underneath. The first line begins with a large 'V' time signature. The lyrics are: 'i- di a- quam * e-gre-'. The second line: 'di- én- tem de tem- plo, a'. The third line: 'lá- te- re dex- tro, al- le-'. The fourth line: 'lú- ia: et o- mnes ad quos per-'. The fifth line: 'vé- nit a- qua i- sta,'. The sixth line: 'sal- vi fa- cti sunt, et'. The music features various note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, with some notes beamed together. There are several slurs and phrasing marks throughout the piece.




Se repite la antifona Vidi aquam.

OTRO TONO "AD LIBITUM"

Núm. 51.

Ant.


4.  **A** - spér- ges me, * Dó- mi- ne hys- só-




po, et mun- dá- bor; la- vá- bis me,



et su- per ní- vem de al- bá- bor. Mi-



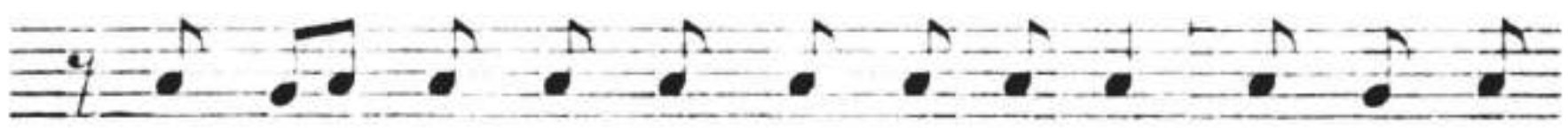
se- ré- re me- i De- us, * se- cún- dum ma- gnam



mi- se- ri- cór- di- am tu- am. Gló- ri- a



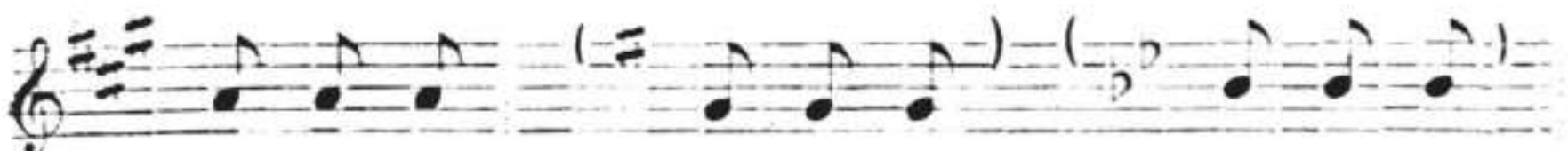
Pa- tri et Fí- li- o et Spi- rí- tu- i San-cto.*



Sic- ut e- rat in prin- cí- pi- o et nunc et



semper et in saé-cu- la sae-cu- ló- rum. A- men.



Ÿ. Os-tén-de (Os-tén-de Os-tén-de)

℞. Et sa- lu-

Ÿ. Dó- mi- ne

℞. Et cla- mor



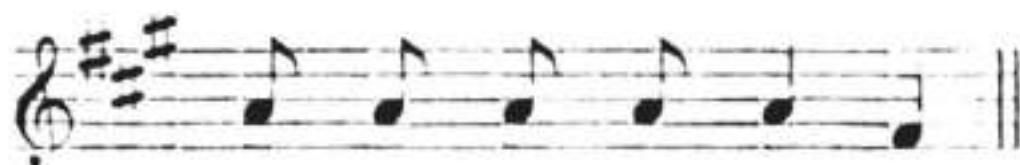
no- bis, Dó- mi- ne mi- se- ri- cór- di- am tu- am.

tá- re tu- um da no- bis.

ex- áu- di o- ra- ti- ó- nem me- am.

me- us ad te vé- ni- at.

En tiempo pascual se añade:



tu- am: al- le- lú- ja.

no- bis: al- le- lú- ja.

TONO RECTO. Ÿ. Dóminus vobiscum. ℞. Et cum spíritu tuo.

Orémus: Exáudi nos, Dómine Sancte, Pater omnipotens, aetér-
ne Deus: et mittere dignéris sanctum ángelum tuum de coelis; qui
custódíat, fóveat, prótegat, vísitet atque deféndat omnes habitán-
tes in hoc habitáculo. Per Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

MISA DE ANGELIS

Núm. 52.

5. 

K y- ri- e .



e- lé- i- son. *ij.* Chri-ste



e- lé- i- son. *ij.*



Ký- ri- e e-



lé- i- son. *ij.* Ký- ri- e .



.. e-



lé- i- son.

5. *Celebrante.* *Pueblo.*
G ló- ri- a in ex- cé- sis De- o. Et

in ter- ra pax ho- mí- ni- bus bo- nae vo- lun- tá-

tis. Lau- dá- mus te. Be- ne- di- cí- mus

te. A- do- rá- mus te. Glo- ri- fi- cá-

mus te. Grá- ti- as á- gi- mus ti- bi, pro- pter

ma- gnam gló- ri- am tu- am. Dó- mi- ne De- us, Rex

coe- lé- stis, De- us Pa- ter o- mní- po- tens.

Dó- mi- ne Fi- li u- ni- gé- ni- te Je- su



Chri- ste. Dó- mi- ne De- us, Ag- nus De- i Fí-



li- us Pa- tris. Qui tól- lis pec- cá- ta mun-



di, mi- se- ré- re no- bis. Qui tol-



lis pec- cá- ta mun- di, sú- ci- pe de- pre- ca- ti-



ó- nem no- stram. Qui se- des ad délix-



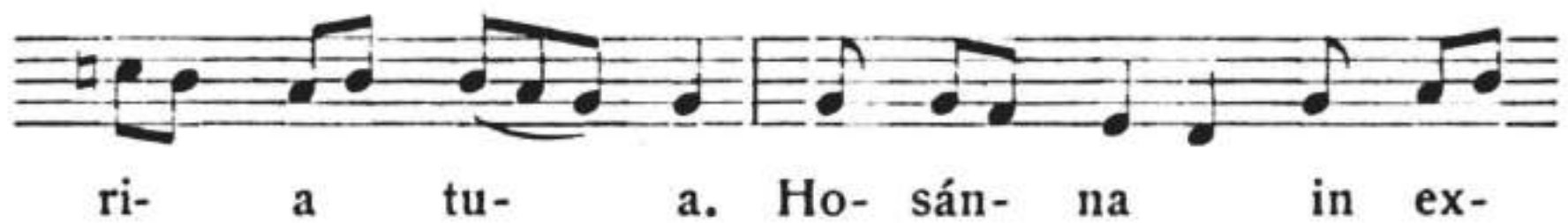
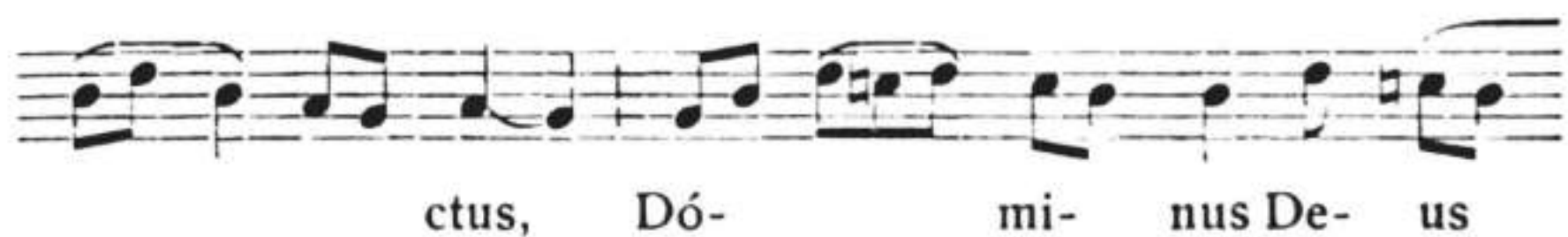
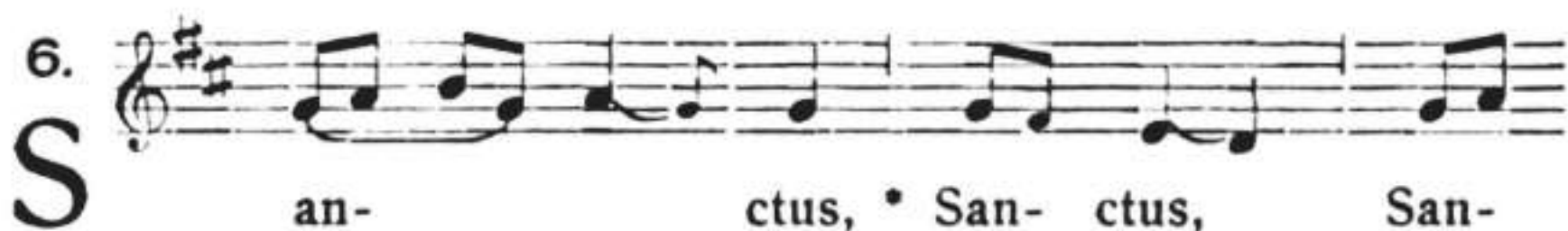
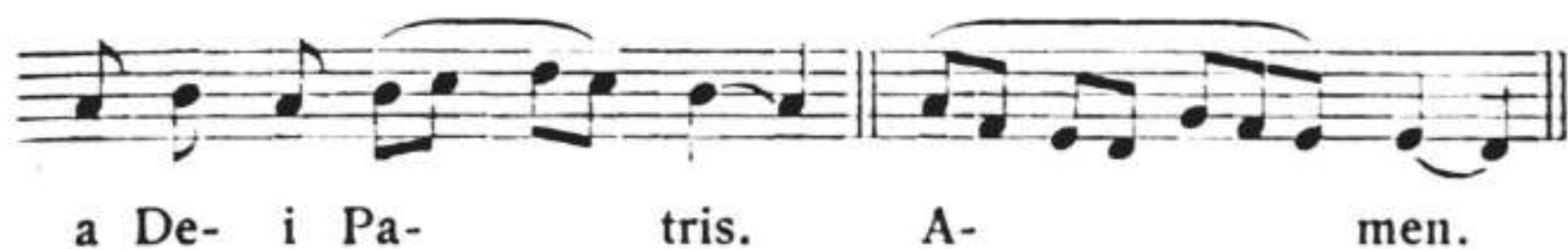
te- ram Pa- tris, mi- se- ré- re no- bis. Quó- ni-



am tu so- lus Sanctus. Tu so- lus Dó- mi-



nus. Tu so- lus Al- tís- si- mus, Je- su



B



e- ne- dí- ctus qui ve-



nit in nó- mi- ne Dó- mi- ni. Ho- sán-



na in ex- cél- sis.

6.

A



- gnus De- i • qui tol-



lis pec- cá- ta mun- di mi- se- ré- re



do- na no- bis



no- bis. A- gnus De- i • qui



pa- cem.



tol- lis pec- cá- ta mun- di: mi- se- ré-

re no- bis.

5. 

N.º 53. Acerca de los *Kyries*, *Glória*, *Sanctus*, *Benedictus*, *Agnus* y el *Credo*, que se pondrán más adelante, conviene hacer algunas pequeñas advertencias.

Pertenecen a los *cantos fijos* de la Misa, aunque alguno de ellos se omita en días determinados, pero siempre el texto es el mismo, en contraposición a las partes variables de la Misa, como introito, gradual, ofertorio, etc., que en casi todas las misas son distintas (1).

Kyries. Varias son las melodías gregorianas, que para estas invocaciones, como para los demás cantos fijos de la Misa, trae la edición oficial del Gradual en el *Ordinarium Missae*. Para los *Kyries* trae nada menos que treinta, que se deben cantar alternando a dos coros, así como los restantes cantos fijos.

Al principio, hasta el primer asterisco, cantan uno o dos cantores, prosiguiendo todo el coro respectivo. Y así en los demás. También se suelen cantar las nueve invocaciones por entero, alternando un coro con otro.

(1) Algunas de las observaciones que a continuación hacemos, están sacadas del precioso Tratado *Las más importantes disposiciones eclesidsticas sobre la Música religiosa*, por I. Mitterer.

Glória in excélsis. No debe acompañarse con el órgano la entonación del celebrante, y las palabras cantadas por él no deben repetirse en el coro.

Es un abuso omitir el *Glória* en el coro, cuando no se debe omitir, por exigirlo así las rúbricas del día, o suplirlo con el órgano. Esto lo ha reprobado repetidas veces la Sagrada Congregación de Ritos. Téngase cuidado de hacer un ligero *minuendo* y *retardando* al final de cada versículo, regla general que debe observarse en toda melodía gregoriana al llegar al signo de pausa, sobre todo si ésta es final.

Credo. Lo entona el preste y lo prosigue el coro enteramente hasta el fin. En el *Incarnatus* se ha de procurar que su expresión sea más lenta, o por lo menos, algo más solemne, por la especial significación de sus palabras.

Sanctus y *Benedictus.* Aunque en el *Kyriále Vaticanum* aparece el *Benedictus* inmediatamente después del *Sanctus* y como parte de éste, no debe, sin embargo, empezarse a cantar hasta después de la elevación.

El *Sanctus* debe terminarse antes de la elevación y en general no es lícito, por razón del canto, hacer esperar al sacerdote en el altar más de lo que permiten las ceremonias litúrgicas. (*Motu Proprio*, n.º 22). Está permitido, según el *Motu Proprio* de Pío X y el decreto de la Sagrada Congregación de Ritos de 22 de Mayo de 1894, el cantar, después del *Benedictus*, algún motete al Santísimo, con tal que por esta causa no se deje algún canto de rúbrica ni se detenga al preste en la celebración de la Misa.

Agnus Dei. Debe cantarse tres veces, como consta en el *Misal* y *Gradual*. Puede cantarse o todo por el coro, o in-

coándolo cada vez uno, dos o cuatro cantores hasta el asterisco, o alternando a dos coros, de modo que todos digan al fin: *dona nobis pacem*; en la misa de difuntos sólo dicen juntos: *sempiternam*.

Debe ser también relativamente breve, para no hacer esperar al preste. Esto más bien se refiere a las composiciones de música figurada, pues algunas de ellas, contra la rúbrica, son excesivamente largas y es contra el espíritu de la liturgia, como dice el P. Serrano, el que se vea precisado el sacerdote a interrumpir la acción del santo Sacrificio y también el que pase unos minutos en silencio entre el rezo de la *Comunión* y el *Dóminus vobiscum*, sólo por que el coro no ha concluído aún el *Agnus Dei*.

Sin embargo, sin que esto sea dar pábulo al capricho de alargar las piezas, estas últimas palabras no se aplican al canto del *Introito* seguido de los *Kyries*, ni al *Glória*, *Credo* y melodías prescritas entre la Epístola y el Evangelio, como el *Gradual* y la *Secuencia* (S. C. R., 16 Mart. 1591), porque en estos casos las rúbricas permiten que el celebrante y los asistentes puedan sentarse.



TÉMPORE PASCHÁLI

(LUX ET ORIGO)

Núm. 54.


8. 
K ý- ri- e • e- lé- i- son. *ij.*


Chri- ste e- lé-


i- son. *ij.* Ký- ri- e e-


lé- i- son. *ij.* Ký- ri- e •


e- lé- i- son.

4. 
G ló- ri- a in ex- cėl- sis De-



o. Et in ter- ra pax ho- mí- ni- bus



bo- nae vo- lun- tá- tis. Lau- dá- mus te.



Be- ne- dí- ci- mus te. A- do- rá- mus



te. Glo- ri- fi- cá- mus te. Grá-



ti- as á- gi- mus ti- bi pro- pter ma- gnam



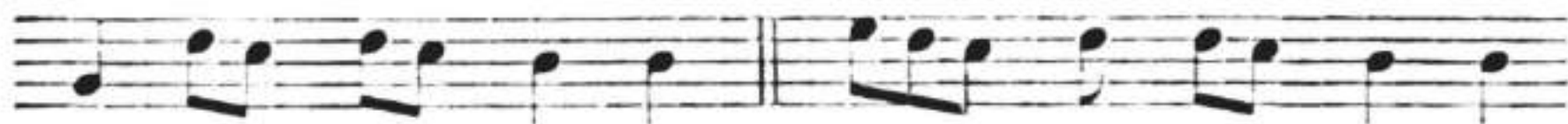
gló- ri- am tu- am. Dó- mi- ne De- us,



Rex coe- lé- stis, De- us Pa- ter om- ní-



po- tens Dó- mi- ne Fi- li u- ni- gé- ni-



te Je- su Chri- ste. Dó- mi- ne De- us,



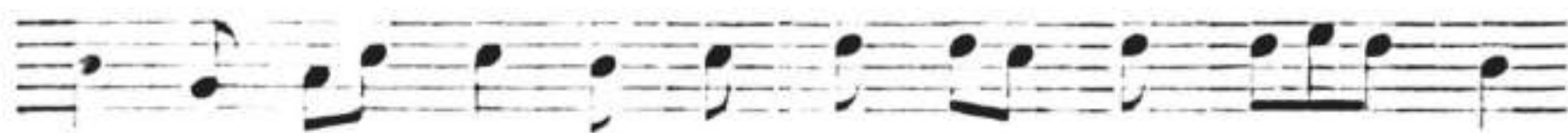
A- gnus De- i, Fí- li- us Pa- tris



Qui tól- lis pec- cá- ta mun- di, mi- se- ré-



re no- bis. Qui tol- lis pec- cá- ta mun



di, sú- sci- pe de- pre- ca- ti- ó- nem no-



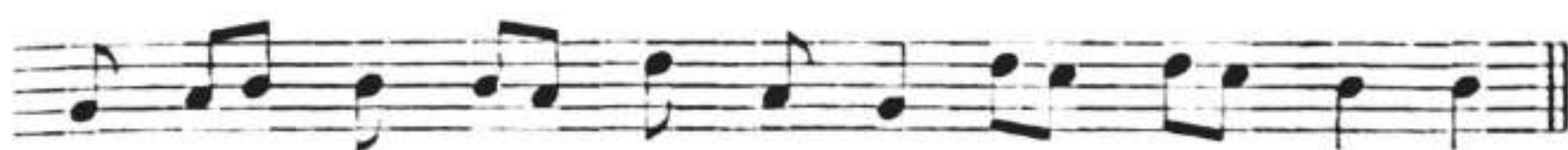
stram. Qui se- des ad délix- te- ram Pa- tris



mi- se- ré- re no- bis. Quó- ni- am tu



so- lus San- ctus. Tu so- lus Dó- mi- nus.



Tu so- lus Al- tís- si- mus, Je- su Chri- ste.



Cum san-cto Spí- ri- tu in gló- ri- a De-



i Pa- tris. A- men.



an-ctus, • San- ctus, San-ctus Dó-



mi- nus De- us Sá- ba- oth. Plé- ni



sunt coe- li et ter- ra gló- ri- a



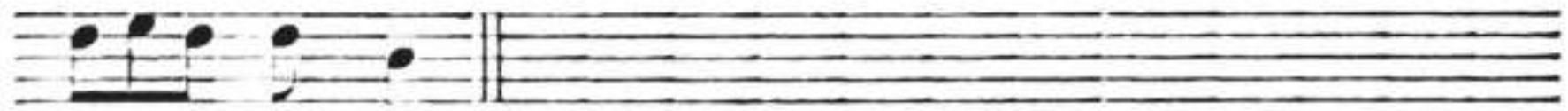
tu- a. Ho- sán- na in ex- cé- sis. Be-



ne- dí- ctus qui ve- nit in nó- mi- ne



Dó- mi- ni. Ho- sán- na in ex-



cél- sis.



A - gnus De- i, * qui tol- lis pec- cá-



ta mun- di: mi- se- ré-



re no- bis. A-gnus De- i, * qui tol-



lis pec- cá- ta mun- di: mi- se- ré-



re no- bis. A-gnus De-



i, * qui tol- lis pec- cá- ta mun- di: do-



na no- bis pa- cem.

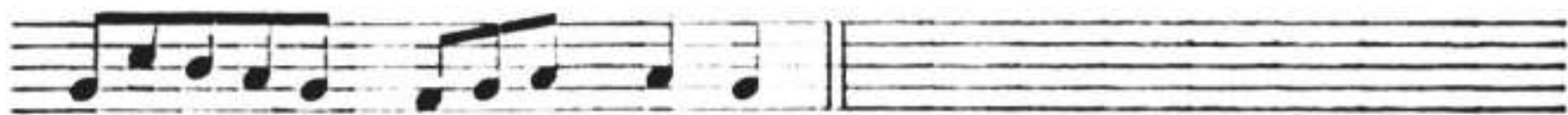
DESDE LA MISA DEL SÁBADO SANTO

HASTA

EL SÁBADO «IN ALBIS», INCLUSIVE



I - te mis- sa est, al- le- lú- ja, al-
De- o grá- ti- as, al- le- lú- ja, al-



le- lú- ja.
le- lú- ja.

DESDE LA OCTAVA DE PASCUA

HASTA

EL SÁBADO IV DE LAS TÉMPORAS DE PENTECOSTÉS, INCLUSIVE



I - te mis- sa est.
De- o grá- ti- as.

IN FESTIS DUPLÍCIBUS

(CUNCTÍPOTENS GÉNITOR DEUS)

Núm. 55.

1. **K**  *ky-ri-e* • *e-*

 *lé-i-son. iij. Chri-ste*


 *e- lé-i-son. iij. Ky-ri-*

 *e- lé-i-son. ij.*

 *Ky-ri-e* •

 •• *e- lé-i-son.*

4.
G 
ló- ri- a in ex- cél- sis De- o.



Et in ter- ra pax ho- mí- ni- bus bo-




nae vo- lun- tá- tis. Lau- dá- mus te. Be-



ne- di- cí- mus te. A- do- rá- mus



te. Glo- ri- fi- cá- mus te.



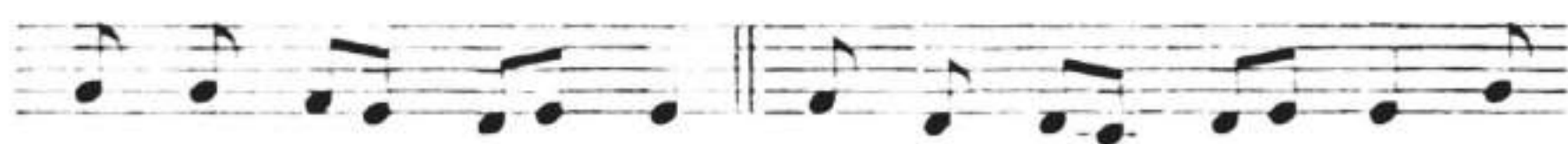
Grá- ti- as á- gi- mus ti- bi pro- pter ma-



gnam gló- ri- am tu- am. Dó- mi- ne De-



us Rex coe- lé- stis, De- us Pa-



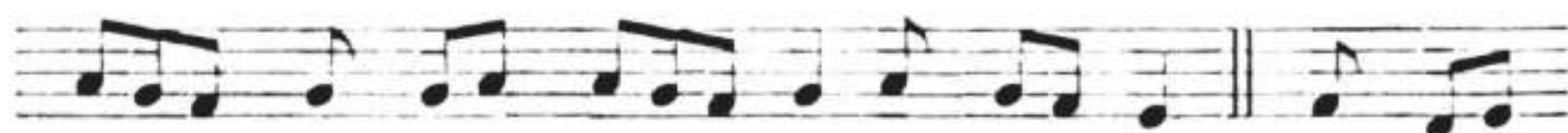
ter om-ni- po- tens. Dó- mi- ne Fi- li u-



ni- gé- ni- te Je- su Chri-



ste. Dó- mi- ne De- us, A- gnus De- i,



Fí- li- us Pa- tris. Qui tol-



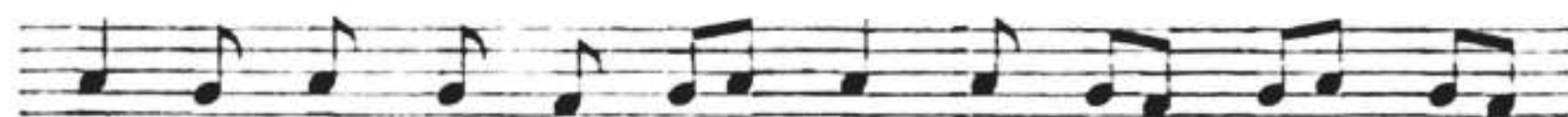
lis pec- cá- ta mun- di, mi- se- ré- re nó-



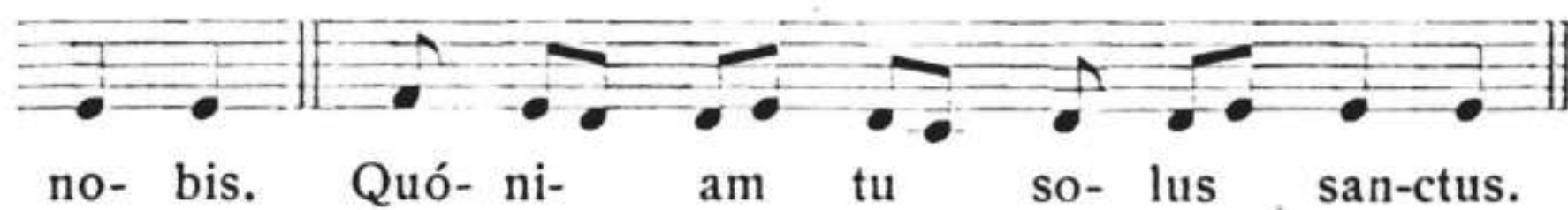
bis. Qui tol- lis pec- cá- ta mun- di sú- sci-



pe de- pre- ca- ti- ó- nem no- stram. Qui se-



des ad déx- te- ram Pa- tris, mi- se- ré- re



no- bis. Quó- ni- am tu so- lus san-ctus.



Tu so- lus Dó- mi- nus. Tu so- lus Al- tís-



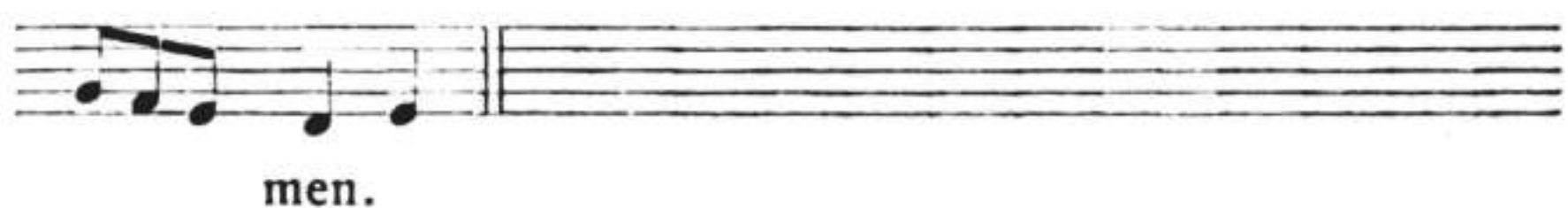
si- mus Je- su Chri- ste. Cum



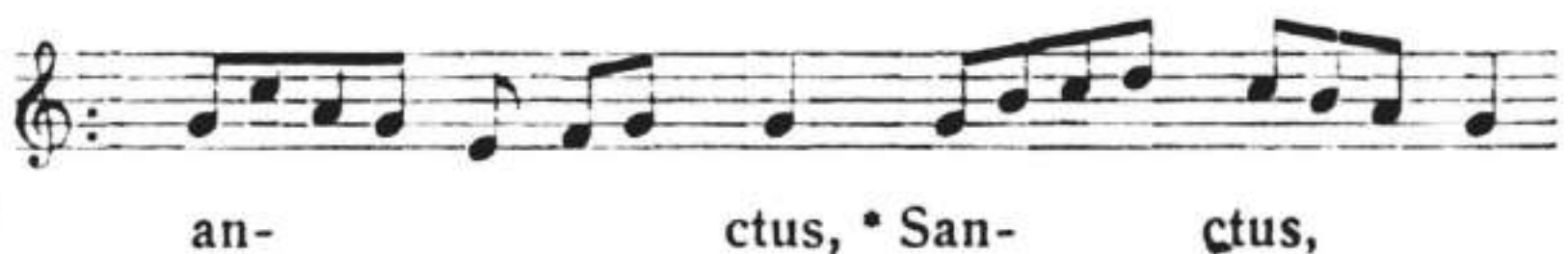
san- cto Spí- ri- tu, in gló- ri-



a De- i Pa- tris. A -



men.

8. **S** 

an- ctus, * San- ctus,



San- ctus, Dó- mi- nus De- us Sá-



ba- oth. Ple- ni sunt coe- li et ter- ra gló- ri-



a tu- a. Ho- sán- na in ex-



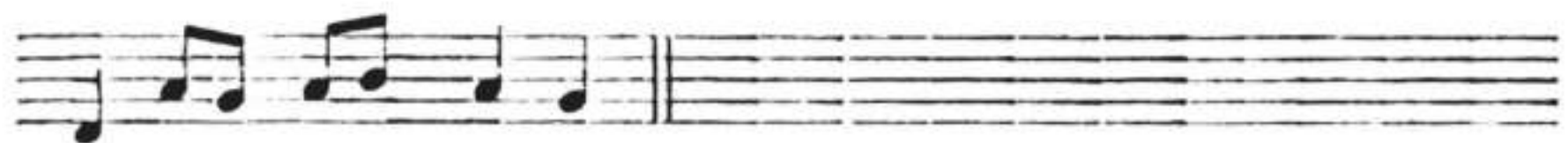
cél- sis. Be- ne- dí- ctus qui ve- nit in



nó- mi- ne Dó- mi- ni. Ho-



sán- na in ex- cél-



sis.



A - gnus De- i, * qui tól- lis pec-



cá- ta mún- di: mi- se- ré- re no- bis.



A- gnus De- i, * qui tol- lis pec- cá- ta mun-



di: mi- se- ré- re no- bis. A- gnus



De- i, * qui tol- lis pec- cá- ta mun-



di: do- na no- bis pa- cem.



I - te
De- o



mis- sa est.
grá- ti- as.



B e- ne- di- cá- mus Dó-



mi- no.

IN FESTIS B. MARIAE VIRGINIS

(CUM JÚBILO)

Núm. 56.

1. **K**  **ý-** **ri-** **e** **e-** **lé-**

 **i-** **son.** **Ký-** **ri-** **e** **e-** **lé-** **i-**

 **son.** **Ký-** **ri-** **e** **e-** **lé-**

 **i-** **son.** **Chri-** **ste** **e-** **lé-** **i-** **son.**

 **Chri-** **ste** **e-** **lé-** **i-** **son.**

 **Chri-** **ste** **e-** **lé-** **i-** **son.** **Ký-** **ri-** **e**



e- lé- i- son. Ký-



ri- e e- lé- i- son. Ký-

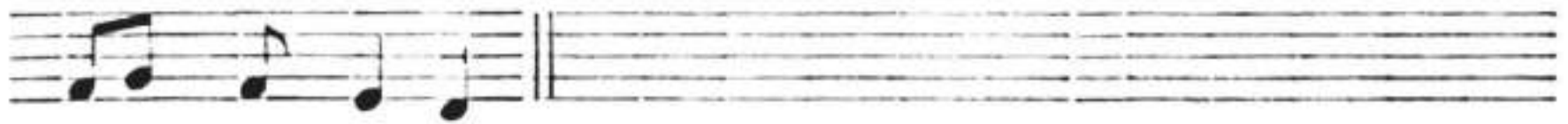


ri- e



..

e-

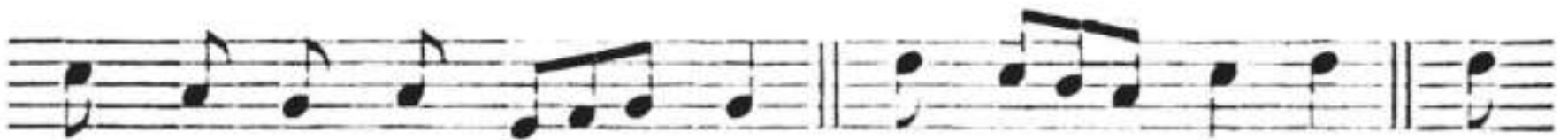


lé- i- son.

7.
G **ló- ri- a in ex- cé- sis De-**



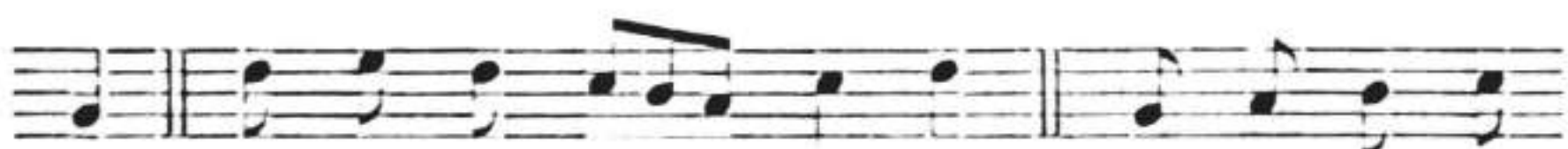
o. Et in ter- ra pax ho- mí- ni- bus



bo- nae vo- lun- tá- tis. Lau-dá- mus te. Be-



ne- dí- ci- mus te. A- do- rá- mus



te. Glo- ri- fi- cá- mus te. Grá- ti- as á-



gi- mus ti- bi pro- pter ma- gnam gló- ri- am



tu- am. Dó- mi- ne De- us, Rex coe-



lé- stis, De- us Pa- ter om- ní- po-



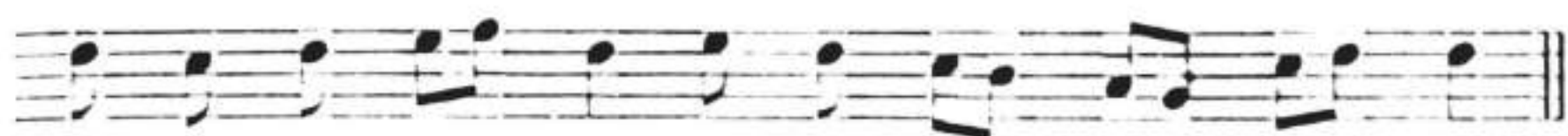
tens. Dó- mi- ne Fi- li u- ni- gé- ni- te Je-



su Chri- ste. Dó- mi- ne De- us, A- gnus



De- i, Fí- li- us Pa- tris. Qui tol- lis



pec- cá- ta mun- di, mi- se- ré- re no- bis.



Qui tol- lis pec- cá- ta mun- di, sú-



sci- pe de- pre- ca- ti- ó- nem no- stram. Qui



se- des ad déx- te- ram Pa- tris, mi- se- ré- re



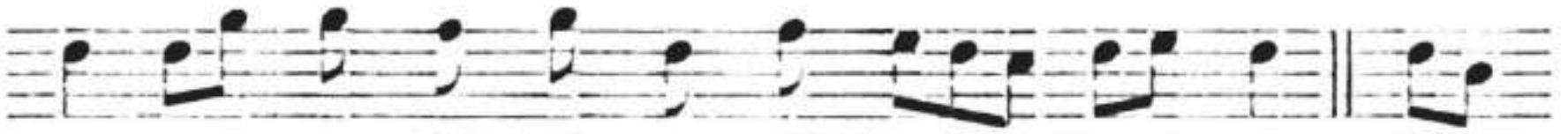
no- bis. Quó- ni- am tu so- lus san- ctus. Tu



so- lus Dó- mi- nus. Tu so- lus Al- tís- si-



mus, Je- su Chri- ste. Cum San- cto Spí- ri-



tu in gló- ri- a De- i Pa- tris. A-



men.

5.  **S** an- ctus, * San- ctus, San-

 ctus. Dó- mi- nus De- us Sá-

 ba- oth. Ple- ni sunt coe- li et ter-

 ra gló- ri- a tu- a. Ho- sán-

 na in ex- cél- sis. Be- ne- dí- ctus

 qui ve- nit in nó- mi- ne Dó-

 mi- ni. Ho-

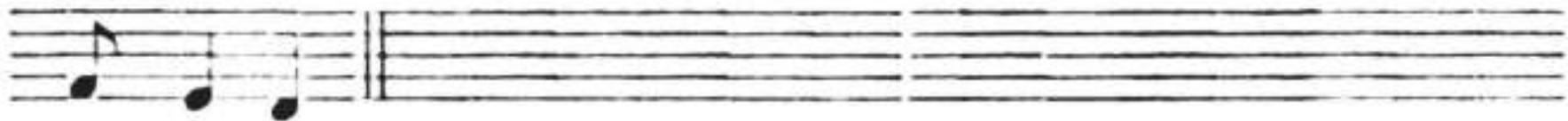
 sán- na in ex- cél- sis.

5.
A




- gnus De- i, • qui tol-
lis pec- cá- ta mún- di: mi- se- ré-
re no- bis. A-gnus De- i, • qui
tol- lis pec- cá- ta mun- di: mi- se-
ré- re no- bis. A-gnus De- i, •
qui tol- lis pec- cá- ta mun- di:
do- na no- bis pa- cem.

1. 
De- te mis-
o o grá-



sa est.
ti- as.

1. 
B e- ne- di- cá- mus Dó-



mi- no.



IN DOMINICIS ADVENTUS ET QUADRAGESIMAE

Núm. 57.


6. 
K y- ri- e • e- lé- i-

son. *ij.* Chri- ste e- lé- i-

son. *ij.* Ký- ri- e e- lé-

i- son. *ij.* Ký- ri- e •

e- lé- i- son.

5. 
S an- ctus, • San- ctus, San- ctus,



Dó-mi-nus De-us Sá-ba-oth. Ple-



ni sunt coe-li et ter-ra gló-ri-



a tu-a. Ho-sán-na



in ex-cél-sis. Be-ne-dí-ctus qui ve-



nit in nó-mi-ne Dó-mi-ni. Ho-



sán-na in ex-cél-sis.

5.

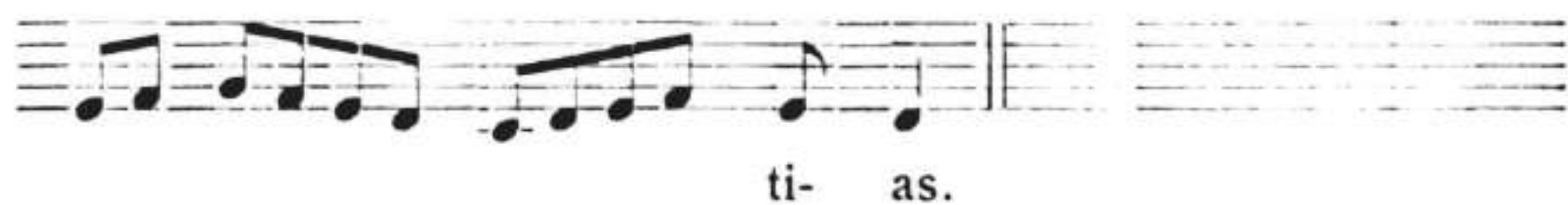
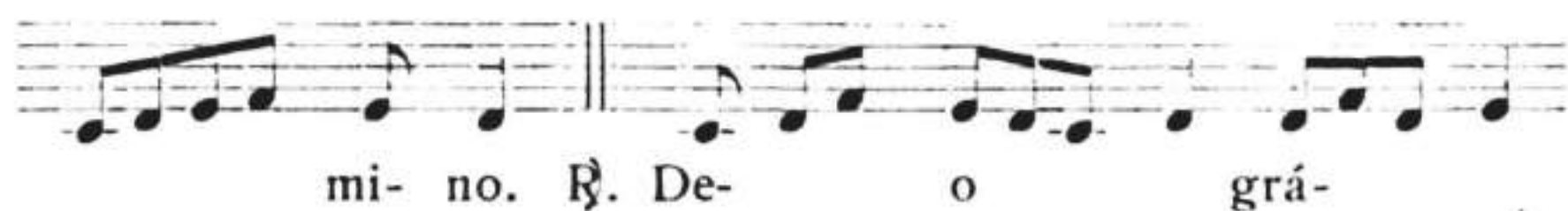
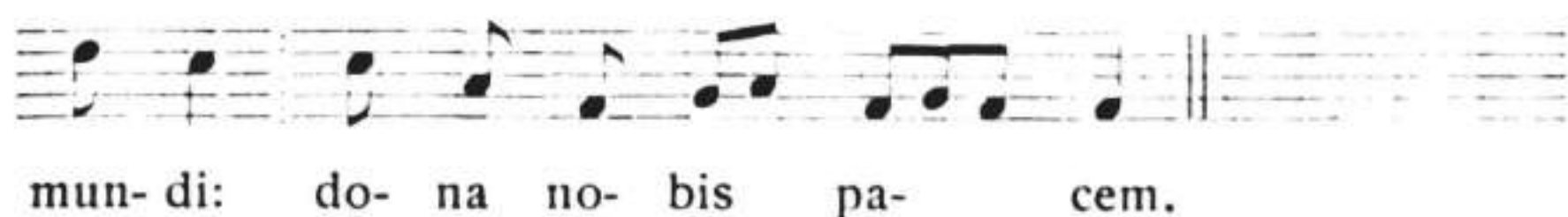
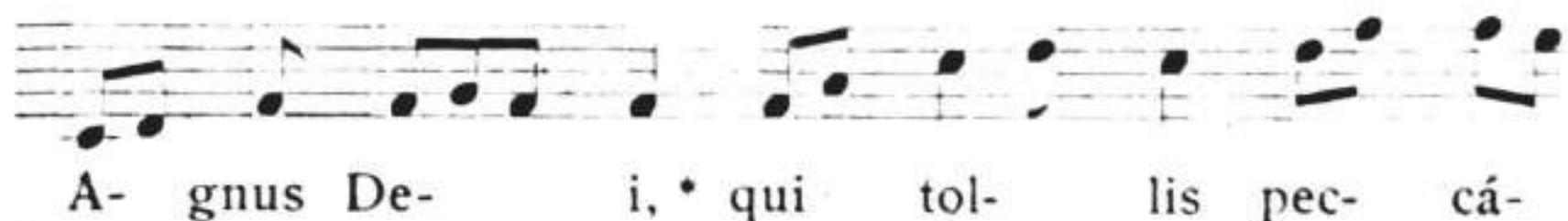
A



- gnus De-i, qui tol-lis pec-



cá-ta mun-di: mi-se-ré-re no-bis.

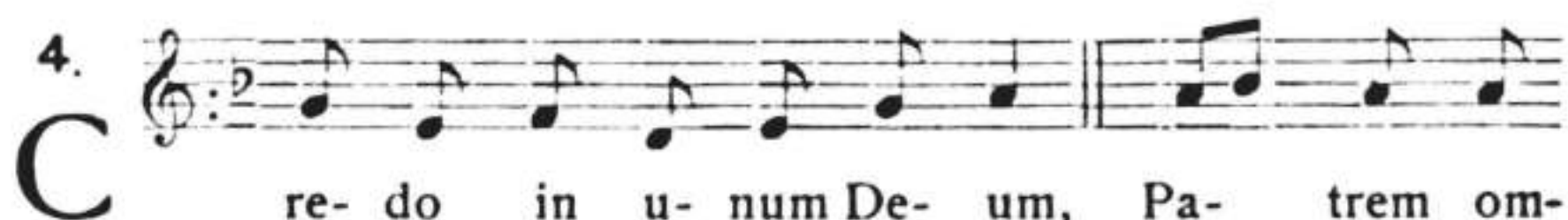




mi- no. R. De- o grá- ti- as.

CREDO

Núm. 58.



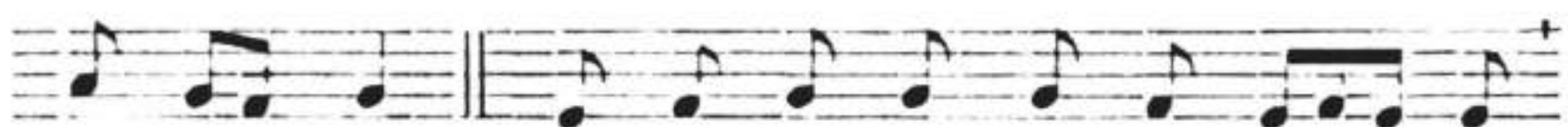
re- do in u- num De- um, Pa- trem om-



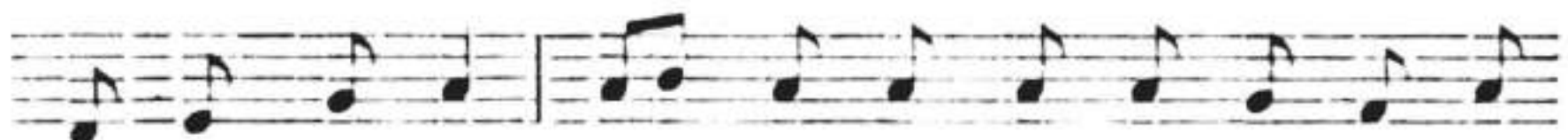
ni- po- tén- tem fa- ctó- rem coe- li et ter- rae



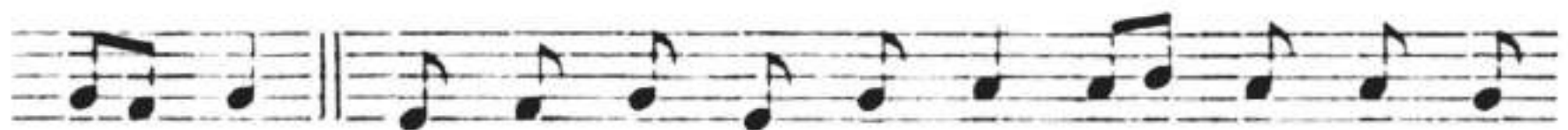
vi- si- bí- li- um óm- ni- um, et in- vi- si-



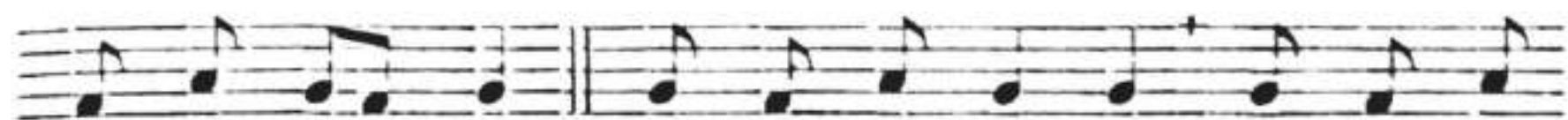
bí- li- um. Et in u- num Dó- mi- num



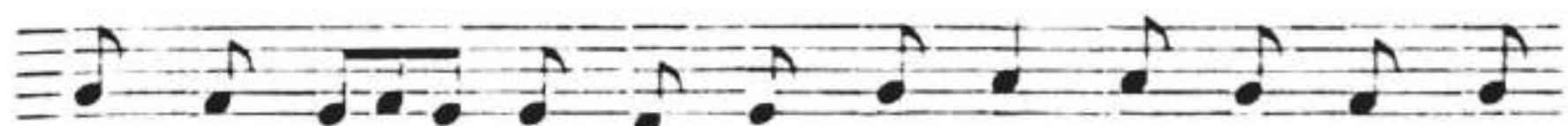
Je- sum Chri- stum, Fí- li- um De- i u- ni- gé-



ni- tum. Et ex Pa- tre na- tum an- te óm- ni-



a saé- cu- la. De- um de De- o, lu- men de



lú- mi- ne, De- um ve- rum de De- o ve-



ro. Gé- ni- tum, non fa- ctum, con- substan- ti- a- lem



Pa- tri: per quem óm- ni- a fa- cta sunt. Qui



pro- pter nos hó- mi- nes, et pro- pter no- stram sa- lú-



tem de- scén- dit de coe- lis. Et in- car- ná- tus est



de Spí- ri- tu San- cto ex Ma- rí- a Ví- r- gi-



ne. Et ho- mo fa- ctus est. Cru- ci- fí- xus



é- ti- am pro no- bis: sub Pón- ti- o Pi- lá- to



pas- sus et se- púl- tus est. Et re- sur- ré- xit



tér- ti- a di- e, se- cún- dum Scri- ptú- ras. Et



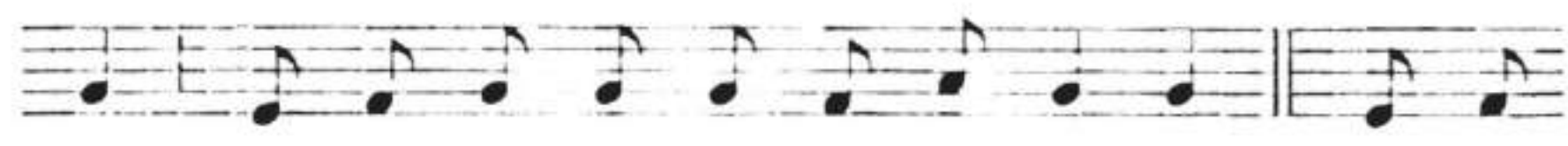
a- scén- dit in coe- lum: se- det ad délix- te- ram



Pa- tris. Et í- te- rum ven- tú- rus est cum gló-



ri- a, ju- di- cá- re vi- vos et mór- tu-



os: cu- jus re- gni non e- rit fi- nis. Et in



spí- ri- tum San- ctum Dó- mi- num, et vi- vi- fi-



cán-tem: qui ex Pa-tre Fi-li-ó-que pro-cé-dit.



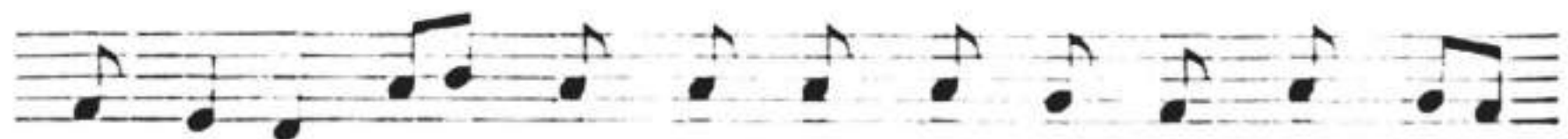
Qui cum Pa-tre et Fí-li-o si-mul a-do-rá-



tur et con-glo-ri-fi-cá-tur: qui lo-cú-tus



est per Pro-phé-tas. Et u-nam san-ctam ca-thó-



li-cam et a-po-stó-li-cam Ec-clé-si-



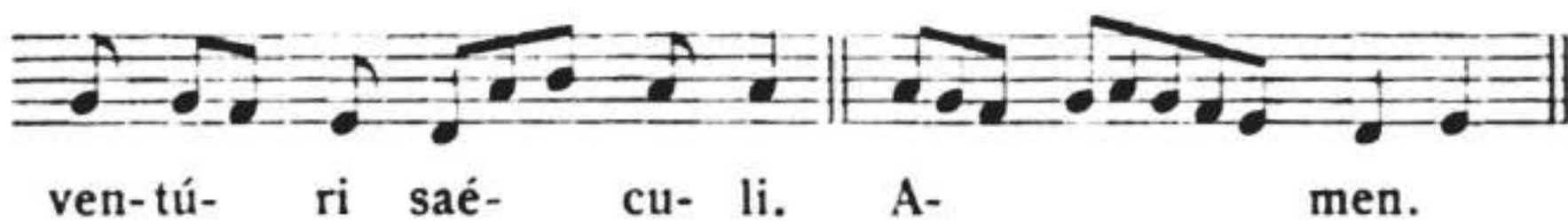
am. Con-fi-te-or u-num ba-ptí-sma in re-



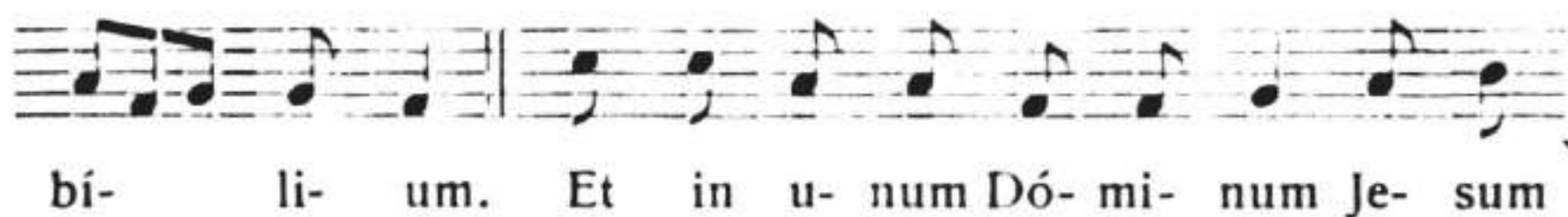
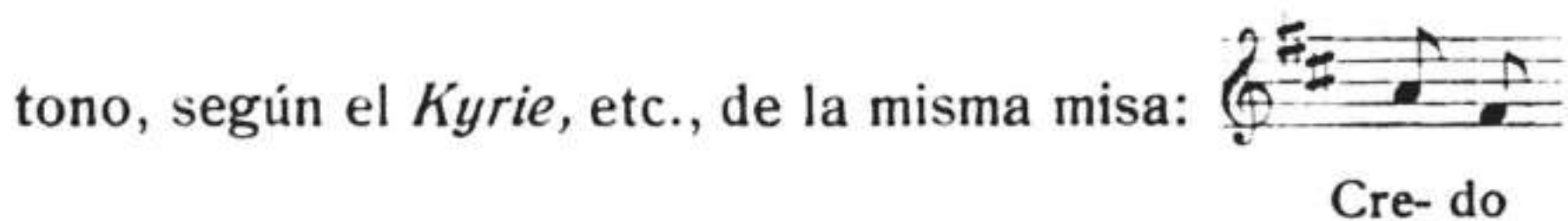
mis-si-ó-nem pec-ca-tó-rum. Et ex-pé-cto re-



sur-ré-cti-ó-nem mor-tu-ó-rum. Et vi-tam



Núm. 59.





ex Pa- tre na- tum an- te óm- ni- a saé-



cu- la. De- um de De- o, lu- men de lú- mi-



ne, De- um ve- rum de De- o ve- ro. Gé- ni-



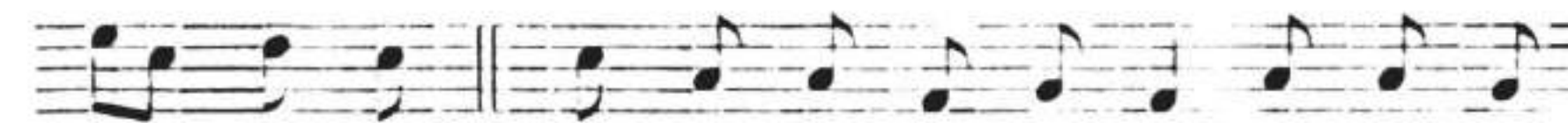
tum, non fa- ctum, con-sub-stan- ti- á- lem, Pa- tri



per quem óm- ni- a fa- cta sunt. Qui pro- pter nos hó-



mi- nes et pro- pter no- stram sa- lú- tem de- scén- dit



de coe- lis. Et in- car- ná- tus est de Spí- ri-



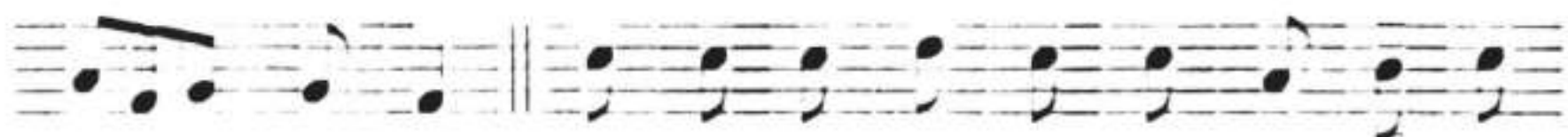
tu San- cto ex Ma- rí- a 'Vír- gi- ne: Et ho- mo



fa- ctus est. Cru- ci- fí- xus é- ti- am pro



no- bis: sub Pón- ti- o Pi- lá- to pas- sus et se-



púl- tus est. Et re- sur- ré- xit tér- ti- a di-



e, se- cún- dum Scri- ptú- ras. Et a- scén- dit in



coe- lum: se- det ad déx- te- ram Pa- tris. Et



í- te- rum ven- tú- rus est cum gló- ri- a ju- di-



cá- re vi- vos et mór- tu- os cu- jus re- gni non



e- rit fi- nis. Et in Spí- ri- tum San- ctum Dó- mi



num et vi- vi- fi- cán- tem: qui ex Pa- tre Fi- li-



ó- que pro- cé- dit. Qui cum Pa- tre et Fí- li-



o si- mul a- do- rá- tur, et con- glo- ri- fi- cá-



tur: qui lo- cú- tus est per Pro- phé- tas. Et u-



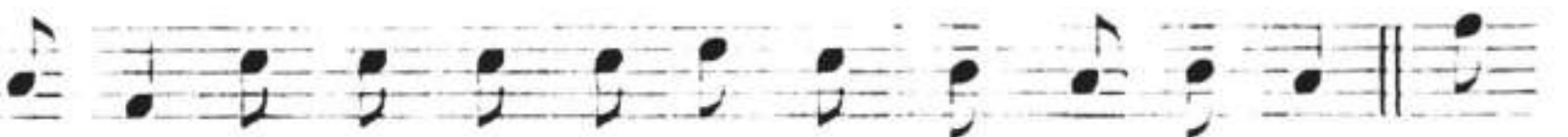
nam san-ctam ca- thó- li- cam et a- po- stó- li- cam



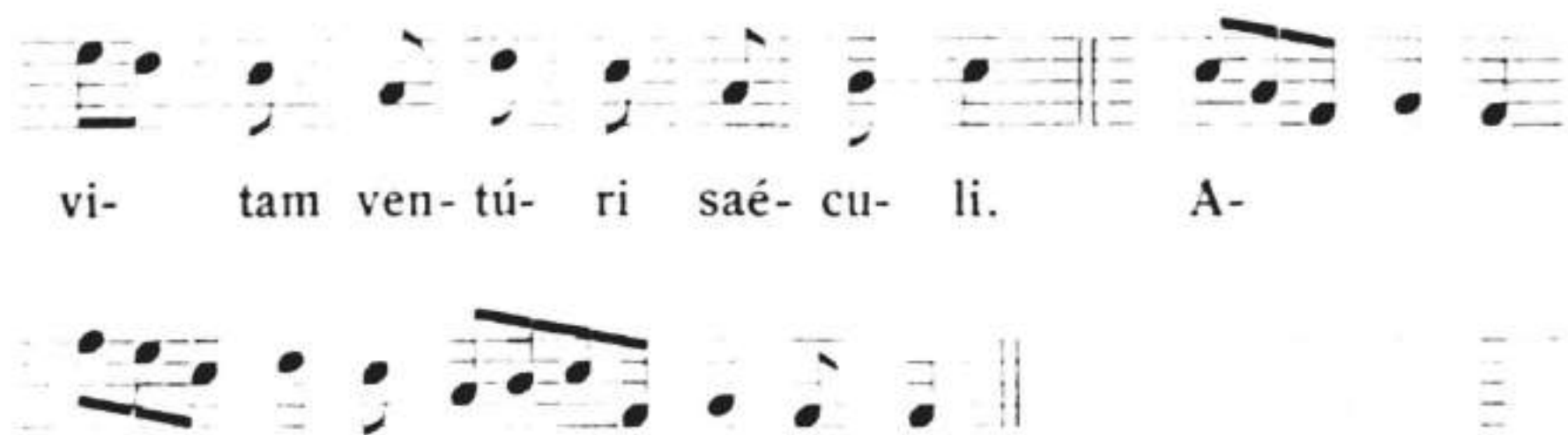
Ec- clé- si- am. Con- fí- te- or u- num ba- ptí-



sma in re- mis- si- ó- nem pec- ca- tó- rum. Et ex-



dé- cto re- sur- re- cti- ó- nem mor- tu- ó- rum. Et

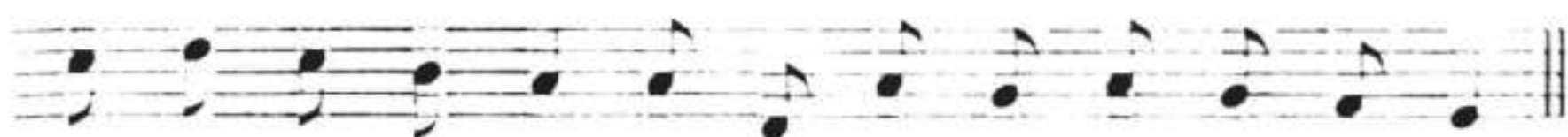


vi- tam ven- tú- ri saé- cu- li. A-
men.

CREDO

Núm. 60.

1.  re- do in u- num De- um, Pa- trem om- ni-
po- tén- tem, fa- ctó- rem coe- li et ter- rae,
vi- si- bí- li- um óm- ni- um et in- vi- si- bí-
li- um. Et in u- num Dó- mi- num Je- sum Chri-
stum, Fí- li- um De- i u- ni- gé- ni- tum. Et



ex Pa- tre na- tum an- te óm-ni- a saé- cu- la.



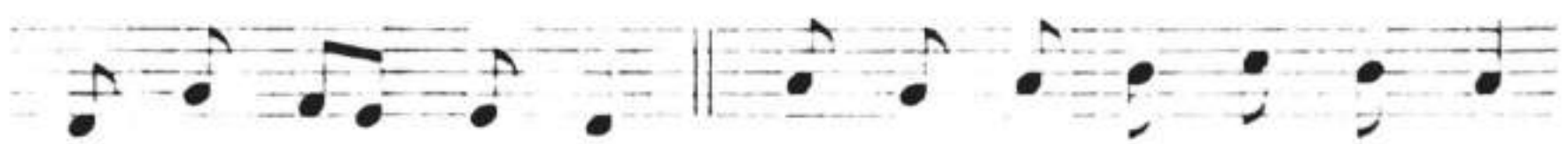
De- um de De- o, lu- men de lú- mi- ne, De- um



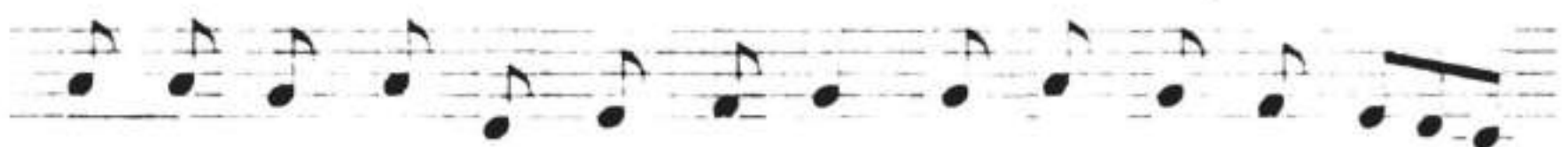
ve- rum de De- o ve- ro. Gé- ni- tum non fa-



ctum, con- sub- stan- ti- á- lem Pa- tri: per quem óm-



ni- a fa- cta sunt. Qui pro- pter nos hó- mi- nes,



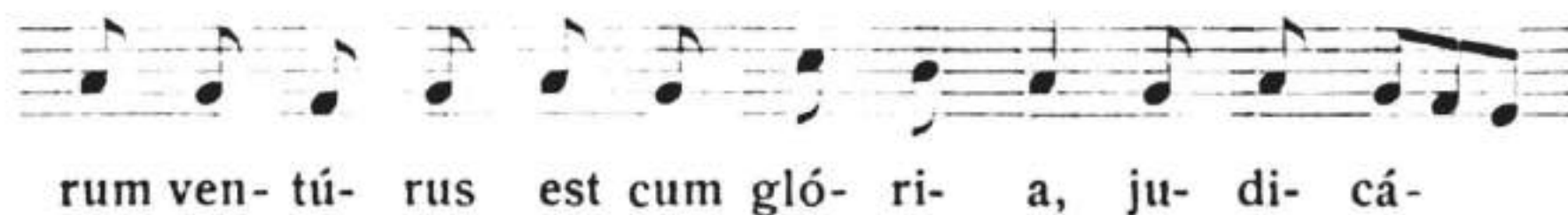
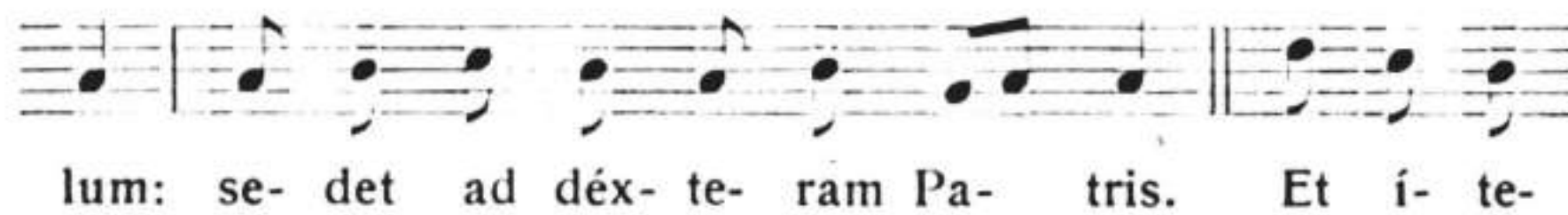
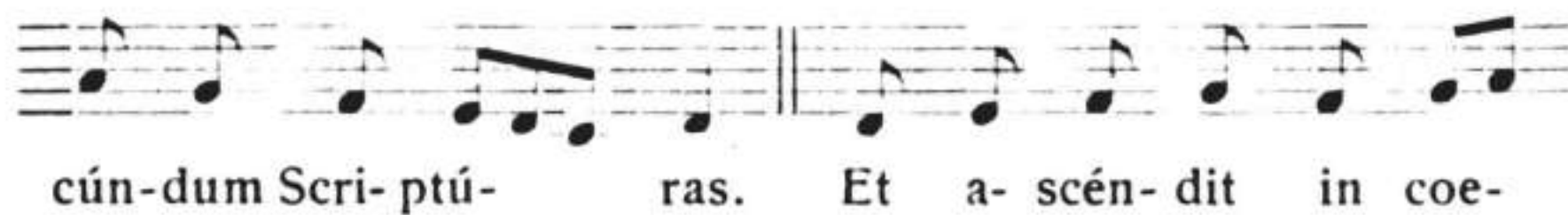
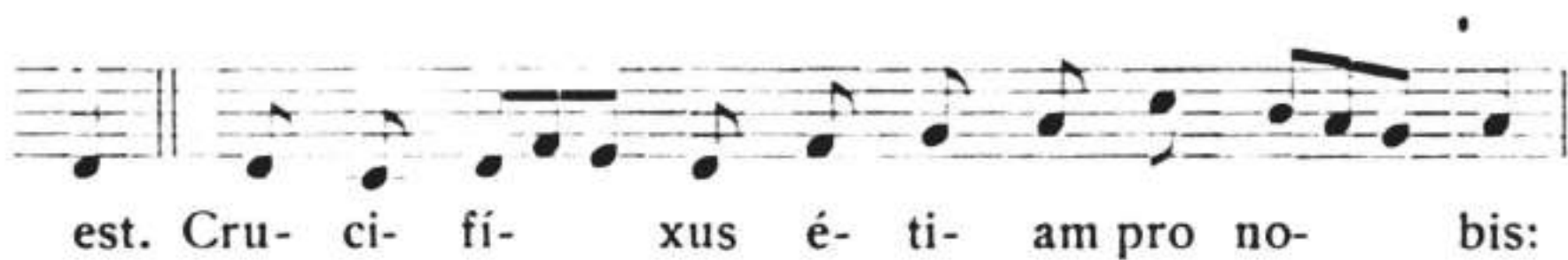
et pro- pter no- stram sa- lú- tem de- scén- dit de coe-



lis. Et in- car- ná- tus est de Spí- ri- tu Sancto



ex Ma- rí- a Ví- r- gi- ne: Et ho- mo fa- ctus





num, et vi- vi- fi- cán- tem: qui ex Pa- tre Fi- li-



ó- que pro- cé- dit. Qui cum Pa- tre et Fí- li-



o si- mul a- do- rá- tur, et con- glo- ri- fi- cá-



tur: qui lo- cú- tus est per Pro- phé- tas. Et u-



nam san-ctam ca- thó- li- cam et a- po- stó- li- cam



Ec- clé- si- am. Con- fí- te- or u- num ba- ptí- sma



in re- mis- si- ó- nem pec- ca- tó- rum. Et ex-



pé- cto re- sur- re- cti- ó- nem mor- tu- ó- rum.

Et vi- tam ven- tú- ri saé- cu- li. A-

men.

The image shows two staves of musical notation. The first staff contains the melody for the words 'Et vitam venturi saeculi Amen.' The second staff continues the melody with the word 'men.' The notation includes various note values and rests, with a double bar line indicating the end of the phrase.

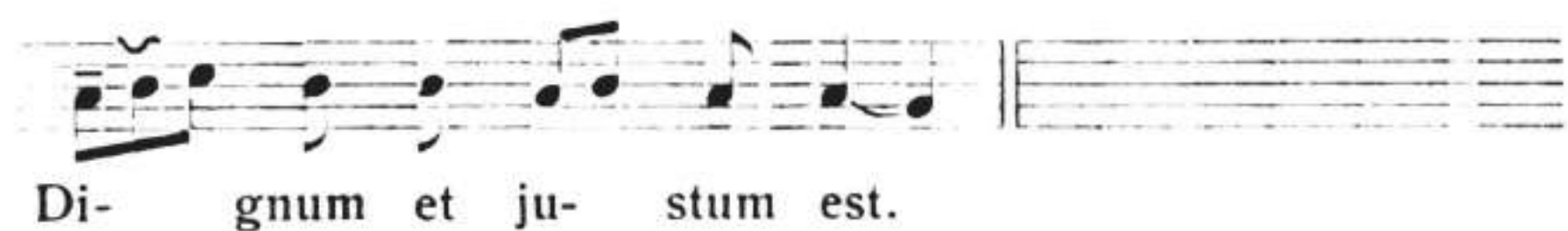
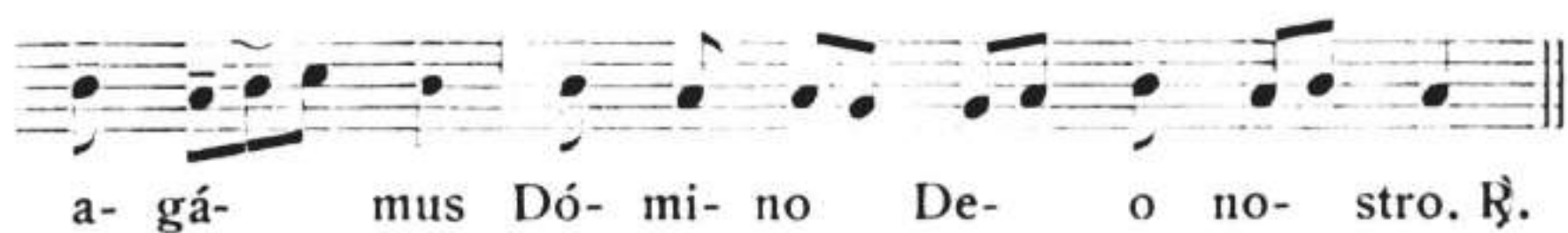
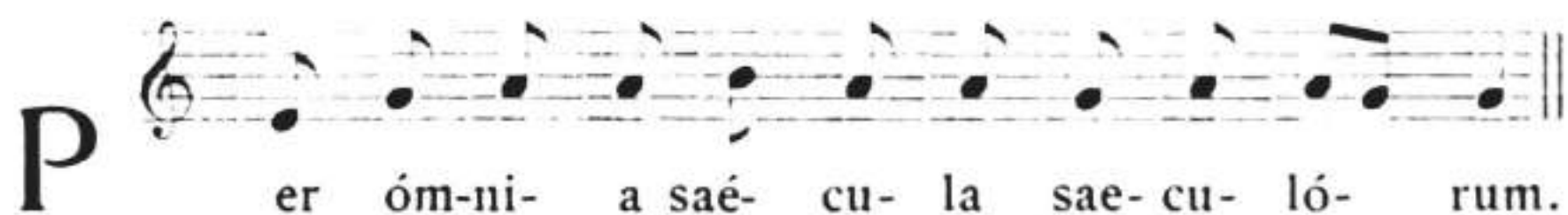
MODO DE RESPONDER EN LA MISA

N.º 61. El Reglamento de Música Sagrada de la Provincia Eclesiástica de Valladolid, recordando los decretos de la S. C. de Ritos en 21 Abril 1873 y 14 de Marzo 1896, prohíbe rigurosamente: 1.º Introducir variantes o modificaciones en lo anotado, mutilando los neumas, cantando en octavas entre varias voces o saltando algunas de ellas a la octava aguda o a la grave; 2.º hacer dúos; 3.º cantar *ad libitum*, improvisando los cantores a modo de *fabordón* o siguiendo caprichosamente un canto de ninguna manera contenido en los libros litúrgicos.

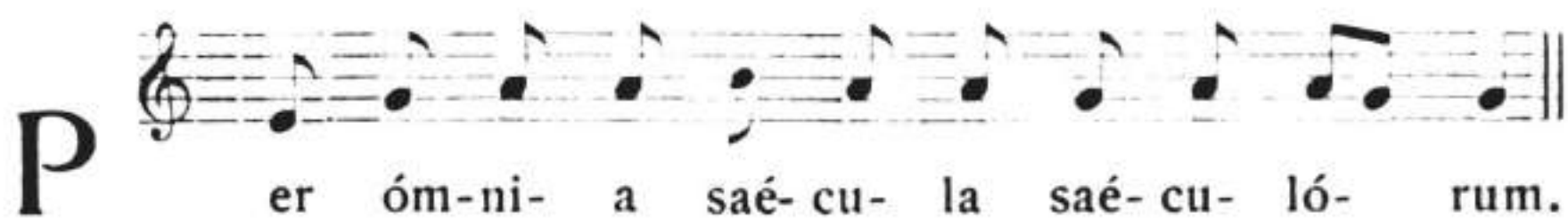
(Entiéndase esto principalmente de los introitos y respuestas al celebrante y de las preguntas del mismo.)

Según el *Ceremonial de Obispos*, l. I, c. 28, no se puede tocar el órgano para acompañar el canto del celebrante ni de los ministros. (Aún reina en algunos puntos la malísima costumbre de acompañar con el órgano el *Prefacio*. No debe ser así.)

TONO PARA EL PREFACIO



2. TONO FÉRIAL





℞. A- men. Ү. Dó- mi- nus vo- bis- cum. ℞. Et cum spi-



ri- tu tu- o. Ү. Sur- sum cor- da. ℞. Ha- bé- mus



ad Dó- mi- num. Ү. Grá- ti- as a- gá- mus, Dó-



mi- no De- o no- stro. ℞. Di- gnum et ju- stum est.

AL PATER NOSTER



℞. A- men. Ү. Et ne nos in- dú- cas in ten- ta- ti-



ó- nem. ℞. Sed lí- be- ra- nos a ma- lo.

ANTES DEL AGNUS DEI

P er óm-ni- a saé-cu- la sae-cu- ló- rum.

R̃. A- men. Ṽ. Pax † Dó- mi- ni † sit sem- per † vo-
bís- cum. R̃. Et cum Spí- ri- tu tu- o.

ANTES DE LA BENDICIÓN

D Ṽ. ó-mi- nus vo- bís-cum. R̃. Et cum Spí- ri- tu tu- o.

Ite missa est, Benedicámus Dómino, Deo grátias y Allelúja, como se hallan en las misas gregorianas, según se anotan más adelante.



PREFACIOS MÁS IMPORTANTES

PRAEFATIO SOLEMNIS

IN NATIVITATE DÓMINI

Núm. 62.

V

e- re di- gnum et ju- stum est, ae quum et

sa- lu- tá- re, nos ti- bi sem- per, et u- bí-

que grá- ti- as á- ge- re, Dó- mi- ne San- cte,

Pa- ter om- ní- po- tens ae- tér- ne De- us. Qui-

a per in- car- ná- ti Ver- bi my- sté- ri- um,



no-va men-tis no-strae ó-cu-lis lux tu-ae cla-
ri-tá-tis in-fúl-sit: ut dum vi-si-bí-
li-ter De-um co-gnó-sci-mus, per hunc in in-
vi-si-bí-li-um a-mó-rem ra-pi-á-mur.
Et íd-e-o cum An-ge-lis et Ar-chán-
ge-lis, cum Thro-nis, et Do-mi-na-ti-ó-ni-
bus, cum que om-ni mi-lí-ti-a coe-lé-stis e-
xér-ci-tus, hym-num gló-ri-ae tu-ae cá-
ni-mus, si-ne fi-ne di-cén-tes.

PRAEFATIO SOLEMNIS

IN EPIPHANÍA

Vere dignum... *ut in Praefatione de Nativitate.*

Q 
ui- a cum U- ni- gé- ni- tus tu- us in


substán- ti- a no- strae mor- ta- li- tá- tis ap- pa-


ru- it, no- va nos in- mor- ta- li- tá- tis su- ae


lu- ce re- pa- rá- vit. Et íd- e- o.

Sequentia ut in Praefatione de Nativitate.

PRAEFATIO SOLEMNIS

IN QUADRAGÉSIMA

Vere dignum... *ut in Praefatione de Nativitate.*

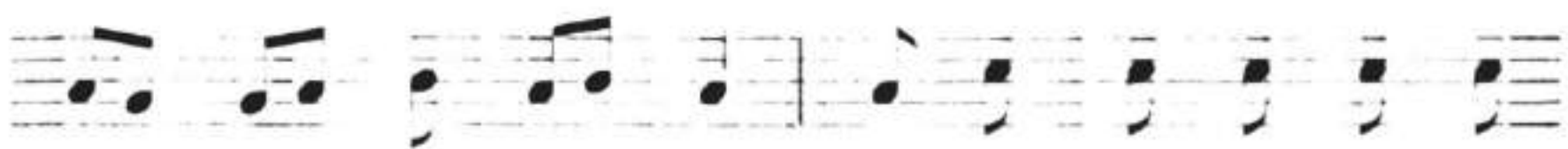
Q 
ui cor- po- rá- li je- jú- ni- o ví- ti-



a cóm- pri- mis men- tem é- le- vas, vir- tú-



tem lar- gí- ris, et praé- mi- a: per Chri- stum



Dó- mi- num no- strum. Per quem ma- je- stá- tem



tu- am lau- dant An- ge- li, ad- ó- rant Do-



mi- na- ti- ó- nes, tre- munt po- te- stá- tes.



Coe- li, coe- lo- rúm-que Vir- tú- tes, ac be- á- ta



Sé- ra- phim, só- ci- a e- xul- ta- ti- ó-



ne con- cé- le- brant. Cum qui- bus et no- stras vo-



ces, ut ad-mít-ti jú-be-as, de-pre-cá-mur,

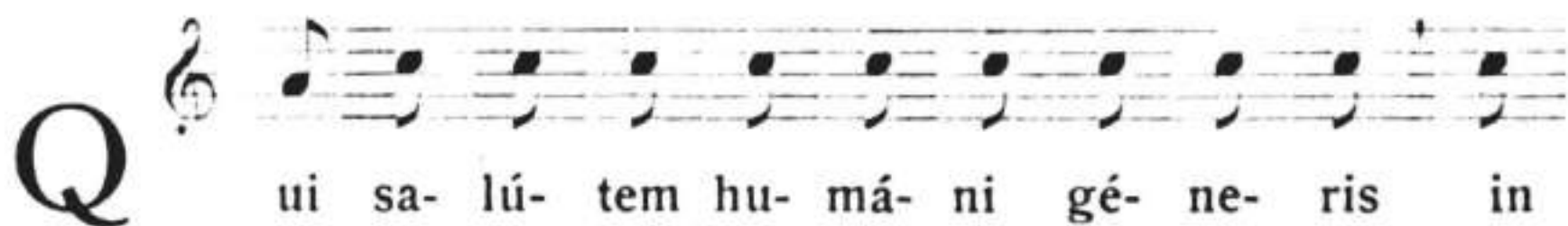


súp-pli-ci con-fes-si-ó-ne di-cén-tes.

PRAEFATIO SOLEMNIS

DE CRUCE

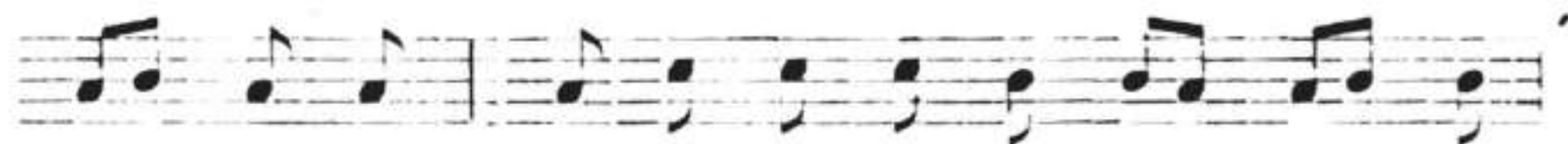
Vere dignum... *ut in Praefatióne de Nativitate.*



li-gno Cru-cis con-sti-tu-í-sti: ut un-de



mors o-ri-e-bá-tur, in-de vi-ta re-



súr-ge-ret: et qui in li-gno vin-cé-bat,



in li-gno quo-que vin-ce ré-tur: per Chri-
stum Dó-mi-num no-strum.

Séquitur ut in Praefatione in Quadragesima.

PRAEFATIO SOLEMNIS

IN DIE PASCHAE



V e-re di-gnum et ju-stum est, ae-quum et
sa-lu-tá-re: Te qui-dem Dó-mi-ne om-ni
tém-po-re, sed in hac po-tís-si-mum di-e
glo-ri-ó-si-us prae-di-cá-re, cum Pa-scha
no-strum im-mo-lá-tus est Chri-stus. Ip se



e- nim ve- rus est a- gnus, qui áb- stu- lit
pec- cá- ta mun- di. Qui mor- tem no- stram mo-
ri- én- do de- strú- xit, et vi- tam re- sur-
gén- do re- pa- rá- vit.

Coétera ut in Praefatióne in Nativitáte.

PRAEFATIO SOLEMNIS

DE ASCENSIONE



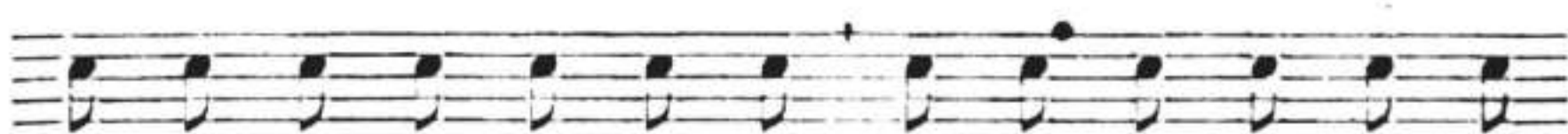
V e- re di- gnum et ju- stum est, ae- quum et
sa- lu- tá- re, nos ti- bi sem- per et u- bí-
que grá- ti- as á- ge- re, Dó- mi- ne San- cte,



Pa- ter om-ní- po- tens, ae- tér- ne De- us: per



Chri- stum Dó- mi- num no- strum. Qui post re-



sur- re- cti- ó- nem su- am óm- ni- bus dis- cí- pu-



lis su- is ma- ni- fé- stus ap- pá- ru- it, et



i- p- sis cer- nén- ti- bus est e- le- vá- tus in coe-



lum, ut nos di- vi- ni- tá- tis su- ae tri- bú- e-



ret es- se par- tí- ci- pes.

Réliqua ut in Praefatióne in Nativitáte.

PRAEFATIO SOLEMNIS

DE PENTECOSTE

Vere dignum... *ut in Praefatione de Ascensione.*

Q ui as- cén- dens su- per om- nes coe- los, se-
dén- que ad déx- te- ram tu- am, pro- mís- sum Spí-
ri- tum San- ctum ho- di- ér- na di- e in fí- li-
os a- do- pti- ó- nis ef- fú- dit. Qua- pro-
pter pro- fú- sis gáu- di- is, to- tus in or- be ter-
rá- rum mun- dus ex- súl- tat. Sed et su- pér- nae

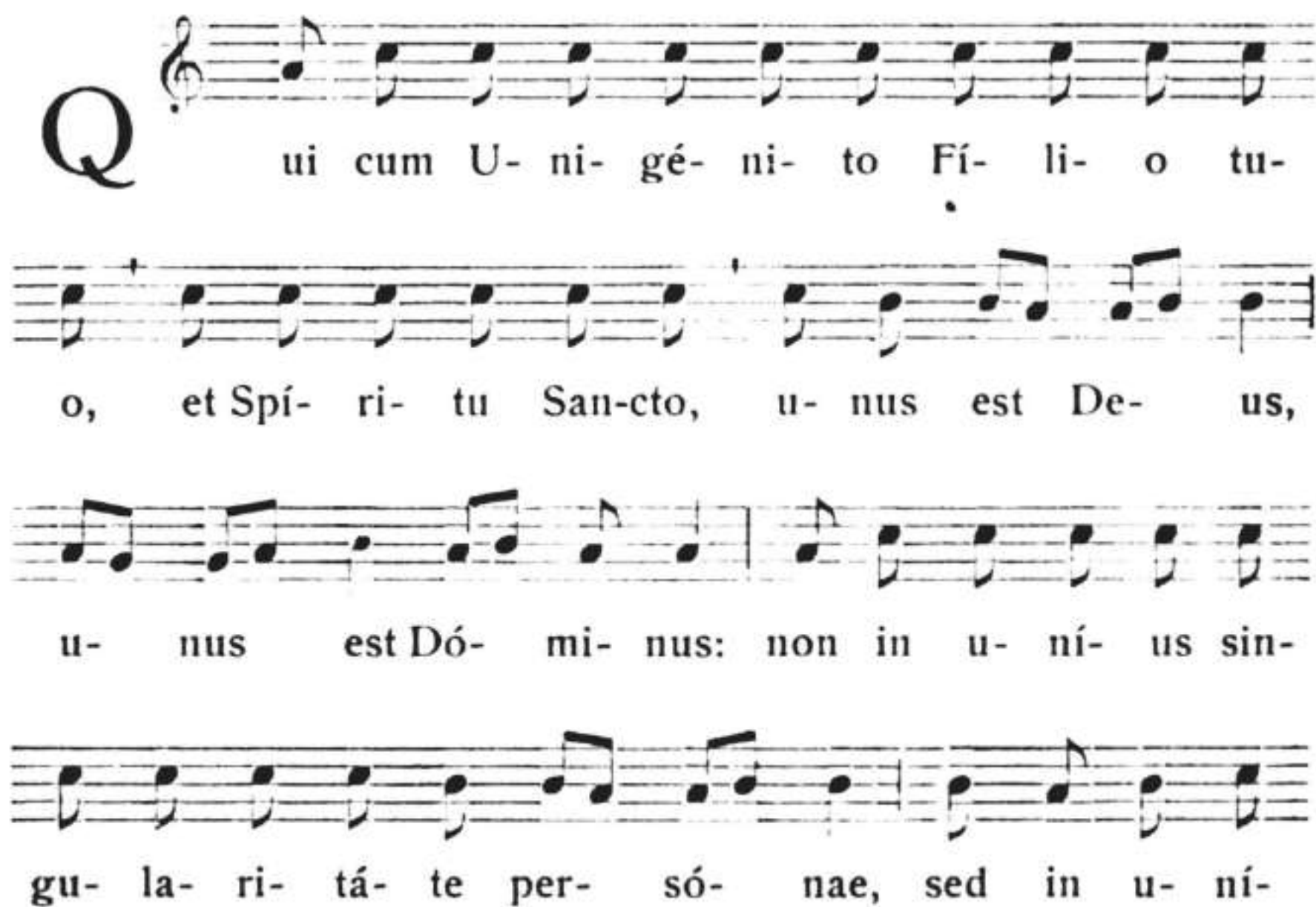


Vir- tú- tes, at- que an- gé- li- cae Po- te- stá-
tes, hym-num gló- ri- ae tu- ae cón- ci- nunt
si- ne fi- ne di- cén- tes.

PRAEFATIO SOLEMNIS

DE SS. TRINITATE

Vere dignum... *ut in Praefatione de Nativitate.*



Q ui cum U- ni- gé- ni- to Fí- li- o tu-
o, et Spí- ri- tu San-cto, u- nus est De- us,
u- nus est Dó- mi- nus: non in u- ní- us sin-
gu- la- ri- tá- te per- só- nae, sed in u- ní-



us Tri- ni- tá- te sub-stán- ti- ae. Quod e-



nim de tu- a gló- ri- a, re- ve- lán- te te



cré- di- mus, hoc de Fí- li- o tu- o, hoc



de Spí- ri- tu San- cto, si- ne dif- fe- rén- ti-



a dis- cre- ti- ó- nis sen- tí- mus. Ut in



con- fes- si- ó- ne ve- rae, sem- pi- ter- náe- que De-



i- tá- tis, et in per só- nis pro- prí- e-



tas, et in es- sén- ti- a U- ni- tas, et in



ma- je- stá- te a- do- ré- tur ae- quá- li- tas.



Quam lau- dant An- ge- li at- que Ar- chán- ge- li,



Ché- ru- bim quo- que ac Sé- ra- phim: qui non ces-



sant cla- má- re quo- tí- di- e, u- na vo- ce

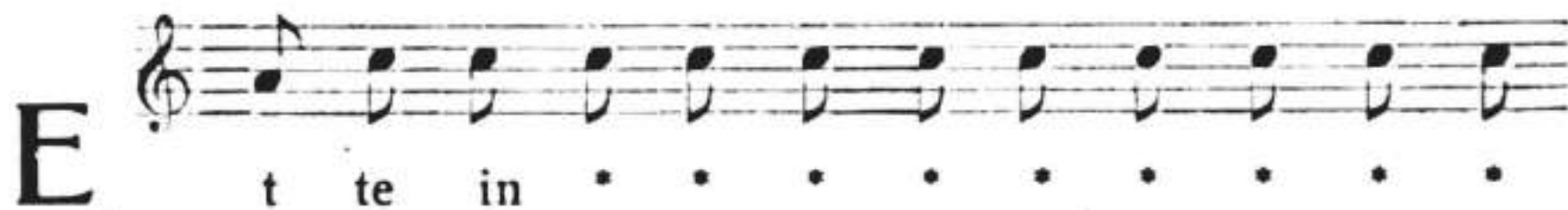


di- cén- tes.

PRAEFATIO SOLEMNIS

DE B. MARIA VIRGINE

Vere dignum... *ut in Praefatione de Nativitate.*



be- á- tae Ma- rí- ae sem- per Ví- r- gi- nis col- lau-



dá- re, be- ne- dí- ce- re, et ·prae- di- cá-
re. Quae et U- ni- gé- ni- tum tu- um Sanc-ti Spí-
ri- tus ob- umbra- ti- ó- ne con- cé- pit: et
vir- gi- ni- tá- tis gló- ri- a per- ma- nén- te, lu-
men ae- tér- num mun- do ef- fú- dit, Je- sum Chri-
stum Dó- mi- num no- strum.

Proséquitur ut in Praefatióne in Quadragesima.

PRAEFATIO SOLEMNIS

DE APOSTOLIS



V e- re di- gnum et ju- stum est, ae- quum et

sa-lu- tá- re, Te Dó- mi- ne sup-plí- ci- ter
ex- o- rá- re, ut gre- gem tu- um pas- tor ae-
tér- ne non ' dé- se- ras: sed per be- á- tos A-
pó- sto- lus tu- os, con- tí- nu- a pro- te- cti- ó-
ne cu- stó- di- as: ut i- is- dem re- ctó- ri-
bus gu- ber- né- tur, quos ó- pe- ris tu- i vi-
cá- ri- os e- í- dem con- tu- lí- sti prae- és-
se pa- stó- res.

Réliqua ut in Praefatione de Nativitate.

PRAEFATIO COMMUNIS

IN CANTU SOLEMNI

V

e- re di-gnum et ju- stum est, ae- quum et
sa- lu- tá- re nos ti- bi sem- per et u- bi-
que grá- ti- as á- ge- re Dó- mi- ne Sancte,
Pa- ter om- ní- po- tens ae- tér- ne De- us: per
Chri- stum Dó- mi- num no- strum. Per quem ma-
je- stá- tem tu- am lau- dant An- ge- li, a- dó-



rant Do- mi- na- ti- ó- nes, tre- munt Po- te-



stá- tes. Coe- li, coe- lo- rúm-que Vir- tú- tes ac



be- á- ta Sé- ra- phim, só- ci- a ex- úl-



ta- ti- ó- ne con- cé- le- brant. Cum qui- bus



et no- stras vo- ces, ut ad- mít- ti jú- be- as de-



pre- cá- mur, súp- pli- ci con- fes- si- ó-



ne di- cén- tes.

PRAEFATIO COMMUNIS

IN CANTU FERALI ET IN MISSIS DEFUNCTORUM

V

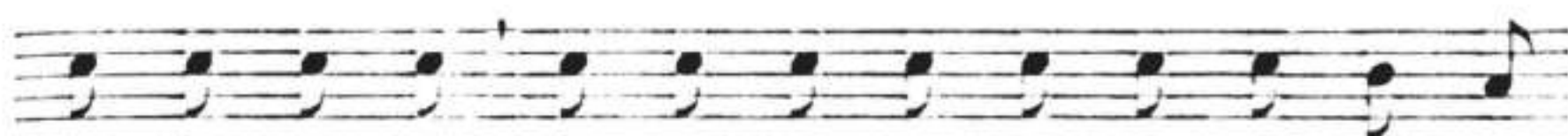
e- re di-gnum est ju- stum est, ae- quum et
sa- lu- tá- re, nos ti- bi sem- per et u- bí- que,
grá- ti- as á- ge- re, Dó- mi- ne San- cte Pa- ter
omní- po- tens ae- tér- ne De- us. Per Chri- stum Dó-
mi- num no- strum. Per quem ma- je- stá- tem tu- am lau-
dant An- ge- li a- dó- rant Do- mi- na- ti- ó- nes,
tre- munt Pot- e- stá- tes. Coe- li coe- lo- rúm- que Vir-



tú- tes, ac be- á- ta Sé- ra- phim, só- ci- a ex-



ul- ta- ti- ó- ne con- cé- le- brant. Cum qui- bus et



no- stras vo- ces ut ad- mít- ti jú- be- as de- pre-



cá- mur súp- pli- ci con- fes- si- ó- ne di- cén- tes.

Praefatiões feriáles pro Quadragesima, Cruce, Tém-pore Pascháli, Trinitáte, Spiritu Sancto, Beáta Maria, et Apóstolis, ut inveniúntur in Missálibus Románis recentióribus, et seqúuntur eúmdem tenórem intonatiónis ac in Praefa- tióne commúni in cantu feriáli.

AD PATER NOSTER

Núm. 63.



er óm- ni- a saé- cu- la sae- cu- ló- rum.



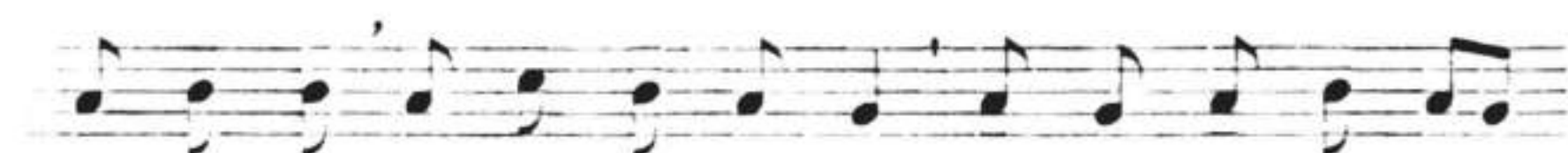
Ŕ. A- men. O- ré- mus. Prae- cé- ptis sa- lu- tá-



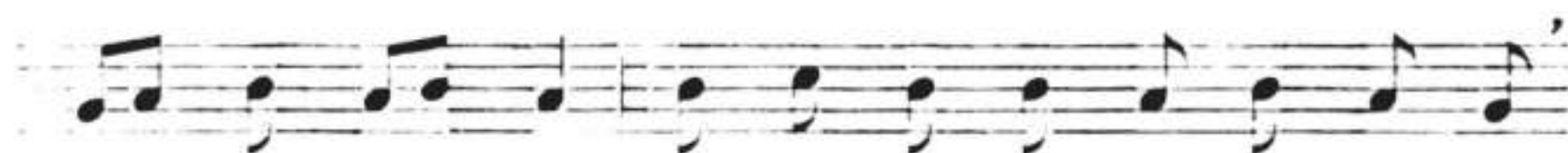
ri- bus mó- ni- ti, et di- ví- na in- sti- tu- ti-



ó- ne for- má- ti, au- de- mus dí- ce- re. Pa-



ter no- ster qui es in coe- lis san- cti- fi- cén- tur



no- men tu- um: ad- vé- ni- at re- gnum tu- um:



Fi- at vo- lún- tas tu- a, sic- ut in coe- lo,



et in ter- ra. Pa- nem no- strum quo- ti- di- á-



num da no- bis hó- di- e: et di- mít- te no- bis



dé- bi- ta no- stra, sic- ut et nos di- mít- ti- mus



de- bi- tó- ri- bus no- stris. Et ne nos in- dú- cas



in ten- ta- ti- ó- nem. R̄. Sed lí- be- ra nos



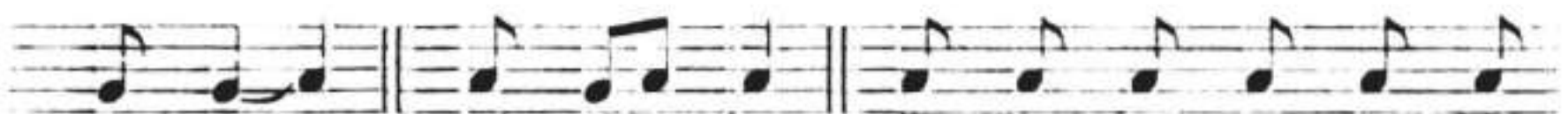
a ma- lo.

EN LAS FIESTAS DE RITO SIMPLE

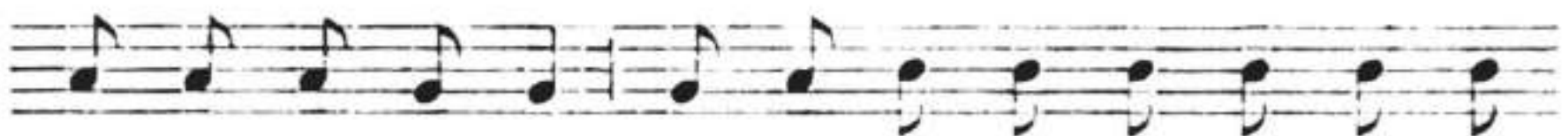
EN LOS DIAS FERIALES Y EN LAS MISAS DE DIFUNTOS



Per óm- ni- a saé- cu- la sae- cu- ló- rum.



R̄. A- men. O- ré- mus. Prae- cé- ptis sa- lu- tá-



ri- bus mó- ni- ti, et di- ví- na in- sti- tu- ti-



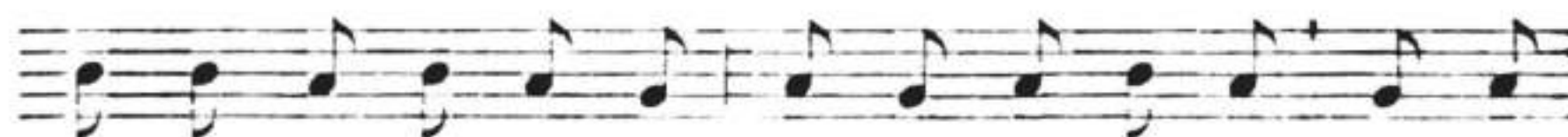
ó- ne for- má- ti, au- dé- mus dí- ce- re. Pa-



ter no-ster, qui es in coe-lis San-cti-fi-cé-tur



no-men tu-um: ad-vé-ni-at re-gnum tu-um: fi-



at vo-lún-tas tu-a, sic-ut in coe-lo, et in



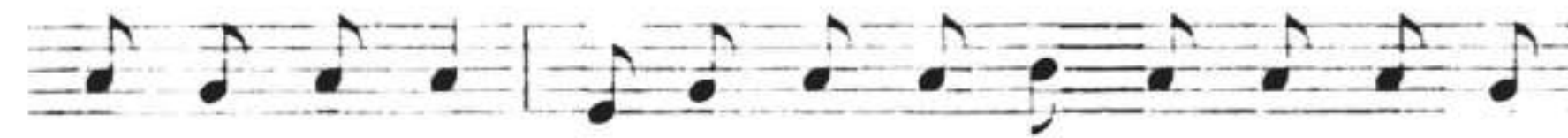
ter-ra. Pa-nem no-strum quo-ti-di-á-num da no-



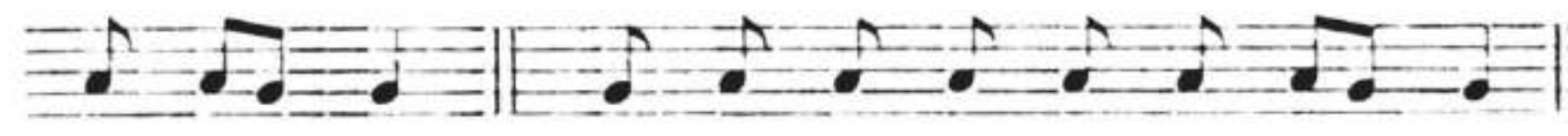
bis hó-di-e et di-mít-te no-bis dé-bi-ta



no-stra, sic-ut et nos di-mit-tí-mus de-bi-tó-



ri-bus no-stris. Et ne nos in-dú-cas in ten-ta-



ti-ó-nem. ℞. Sed lí-be-ra nos a ma-lo.

XVI

“TE DEUM”

TONO SOLEMNE

Núm. 64.

Sacerdote: *Pueblo, primer*

T e De- um lau- dá- mus: * te Dó-

coro: *2.º coro:*

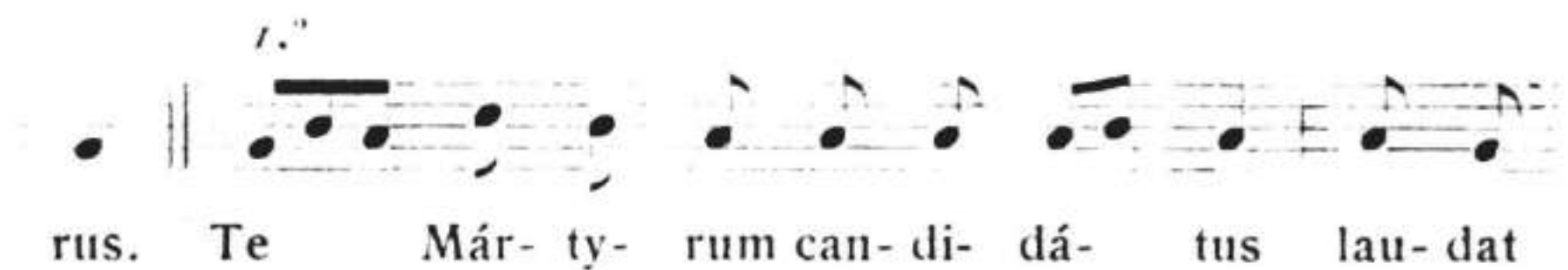
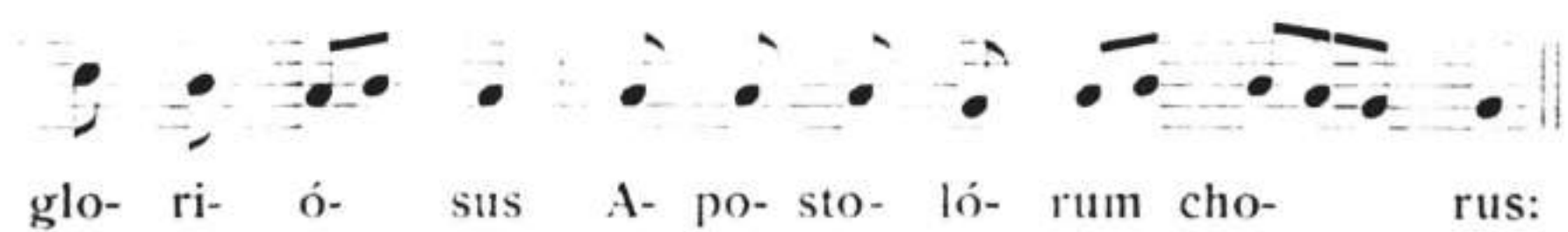
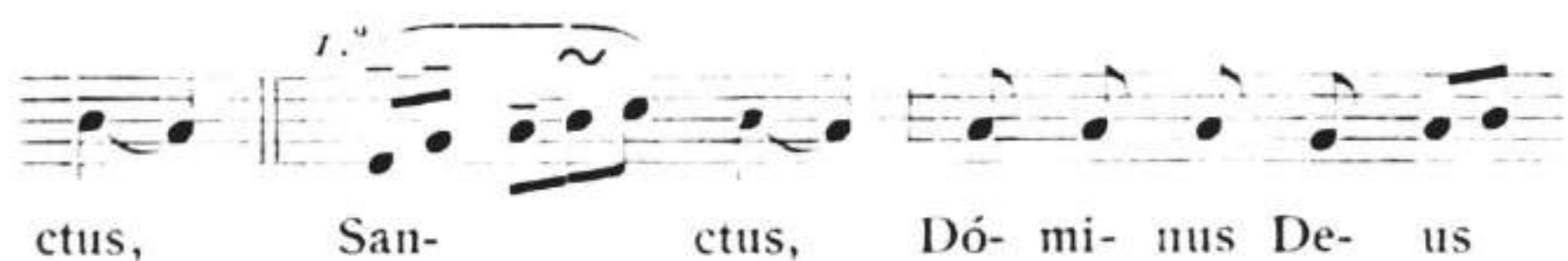
mi- num con- fi- té- mur. Te ae- tér- num Pa-

trem om- nis ter- ra ve- ne- rá- tur. Ti-

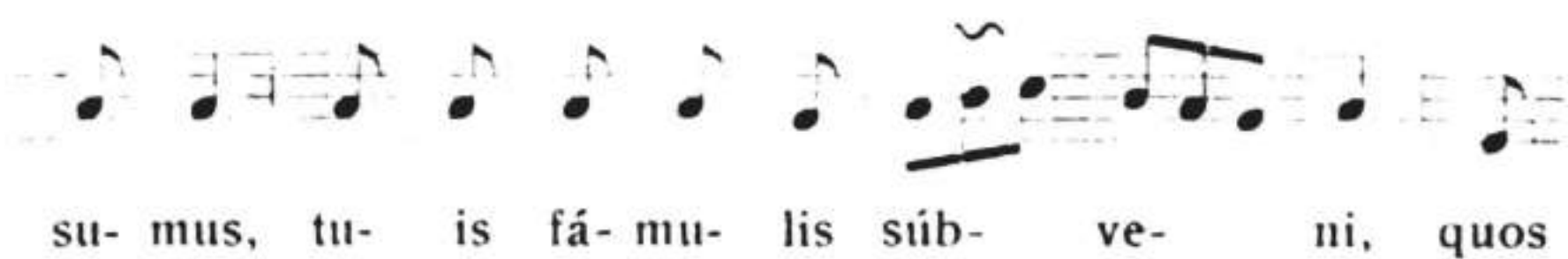
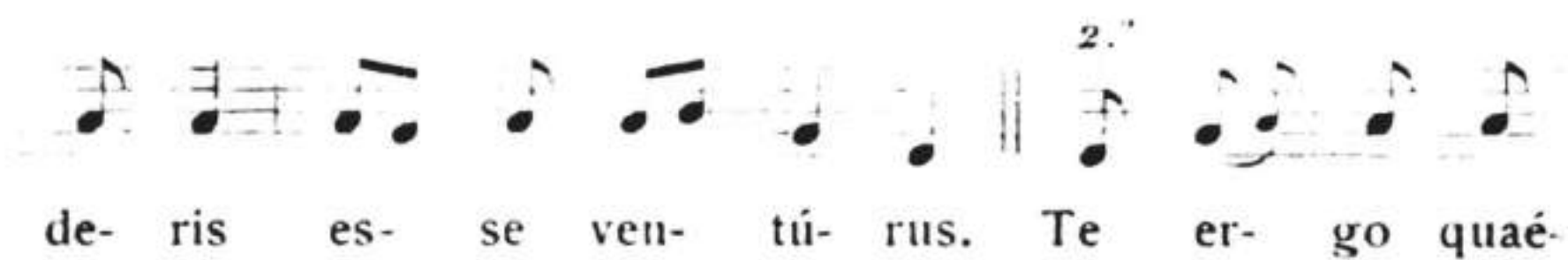
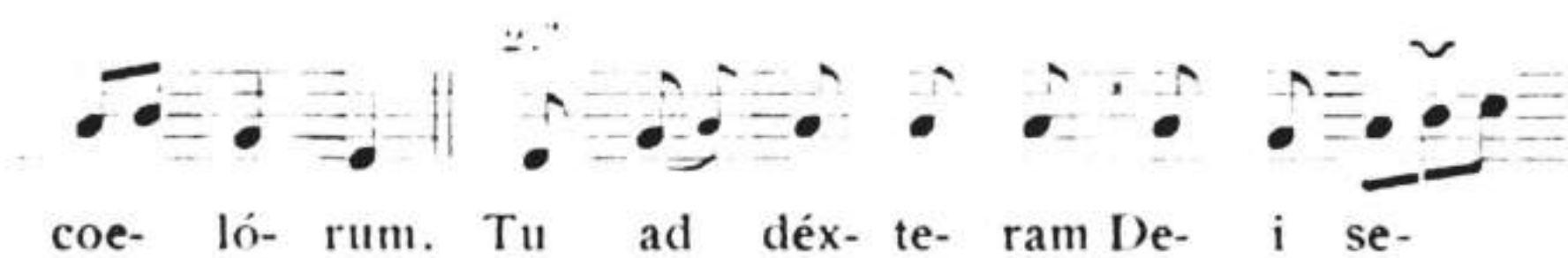
bi om- nes An- ge- li, ti- bi coe- li et u-

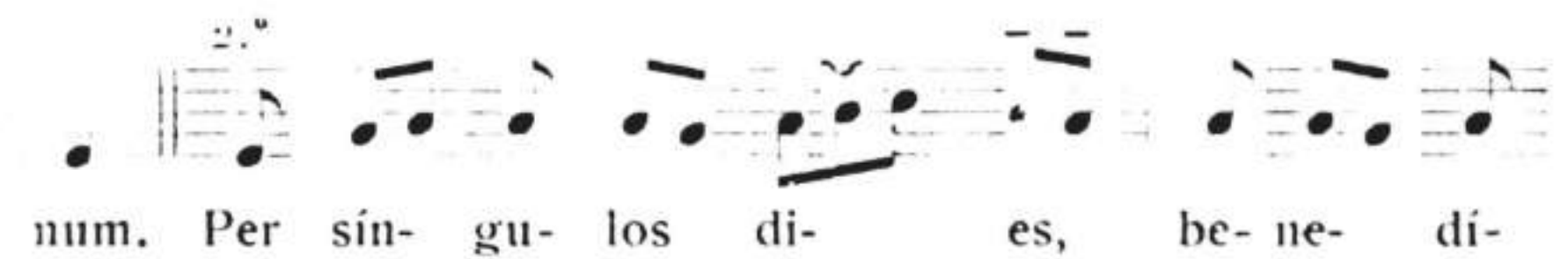
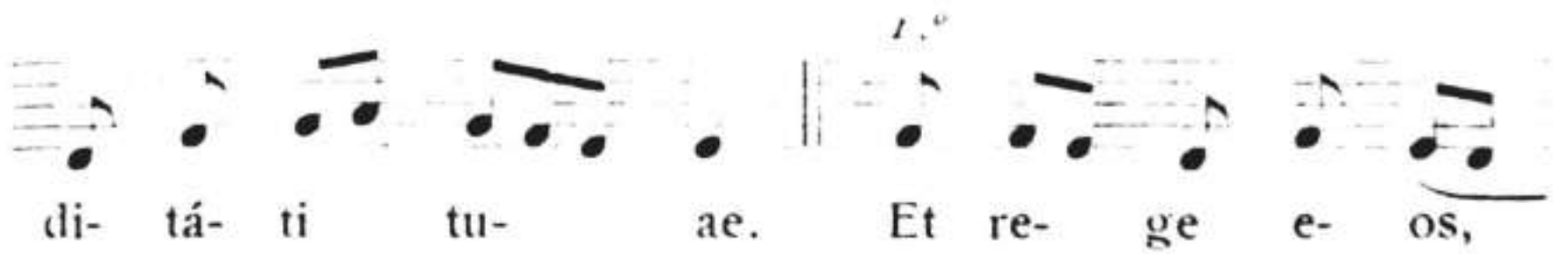
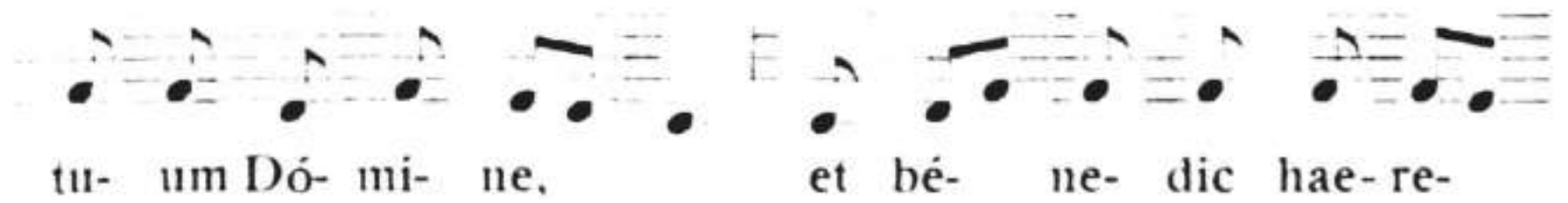
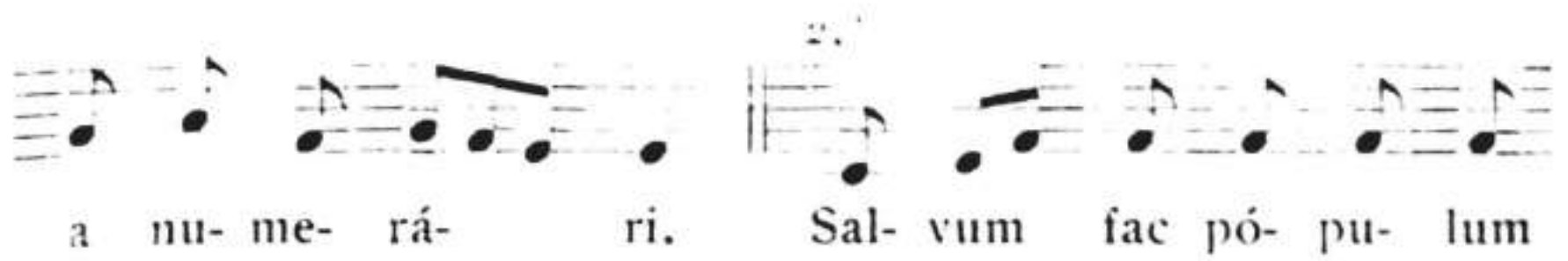
ni- vér- sae pot- e- stá- tes. Ti- bi Ché- ru-

bim et Sé- ra- phim in- ces- sá- bi- li vo- ce



san-cta con-fi-té-tur Ec-clé-si-a: Pa-
trem im-mén-sae ma-je-stá-tis: Ve-
ne-rán-dum tu-um ve-rum, et ú-ni-cum Fí-
li-um: San-ctum quo-que Pa-rá-clit-
tum Spí-ri-tum. Tu Rex gló-ri-ae Chri-
ste. Tu Pa-tris sem-pi-tér-nus es Fí-li-
us. Tu ad li-be-rán-dum su-sce-ptú-rus hó-
mi-nem, non hor-ru-í-sti Vír-gi-nis ú-







si- ne pec- cá- to nos cu- sto- dí- re. *1.^o* Mi-



se- ré- re no- stri Dó- mi- ne, mi- se-



ré- re no- stri. Fi- at mi- se- ri- cór- di- a



tu- a Dó- mi- ne su- per nos, quem- ad- mo-



dum spe- rá- vi- mus in te. In te Dó- mi-



ne spe- rá- vi: non con- fún- dar in



ae- tér- num.

TONO Ferial

Se canta con la melodía del cuarto tono, alternando los coros, como en el tono solemne:

IV.
T e De- um lau-dá- mus; * Te Dó- mi- num
con- fi- té- mur.

O cualquiera de las otras terminaciones.

Todos los versículos han de cantarse con la misma entonación del primero, por ejemplo:

T e ae-tér-num Pa-trem, Ti- bi omnes Ange- li



XVII

LAS EXEQUIAS

N.º 65. *El párroco, antes de ser llevado el cadáver, lo rocía con agua bendita; en seguida dice la antifona: «Si iniquitátes.»*

Salmo 129

De profúndis clamávi ad te Dñe: * Dómine exáudi vocem meam:

Fiant aures tuae intendentes, * in vocem deprecationis meae.

Si iniquitátes observáberis Dómine: * Dómine quis sustinébit?

Quia apud te propitiatio est: * et propter legem tuam sustínui te Dómine.

Sustínuit ánima mea in

verbo ejus: * sperávit ánima mea in Dómino.

A custódia matutina usque ad noctem: * spéret Israel in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia: * et copiósa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israel: * ex ómnibus iniquitátibus ejus.


Réquiem aetérnam * dona ei Dómine (1).

Et lux perpétua * líceat ei.

*Y se repite la antifona: «Si iniquitátes observáberis, Dómine: * Dómine, quis sustinébit?»*

(1) Si las exequias se celebran por varios difuntos, póngase el pronombre *ei* en número plural.

Después se lleva el cadáver, y el párroco, saliendo de la casa, con voz grave entona la siguiente antifona:

Ant. I. 1.  **E** x- sul- tá- bunt Dó- mi- no.

Los cantores comienzan:

M i- se- ré- re me- i De- us. E u

 **o** u a e.

Salmo 50

Miserére mei Deus, * secúndum magnam misericórdiam tuam.

Et secúndum multitudinem miseratiónum tuárum, * dele iniquitátem meam.

Amplius lava me ab iniquitáte mea: * et a peccáto meo munda me.

Quóniam iniquitátem meam ego cognóscó: * et peccátum meum contra me est semper.

Tibi soli peccávi, et malum coram te feci: * ut justificéris in sermónibus tuis, et vincas cum judicáris.

Ecce enim in iniquitátibus concéptus sum: * et in peccátis concépit me mater mea.

Ecce enim veritátem dilexisti: * incérta et occúlta sapiéntiae tuae manifestásti mihi.

Aspérges me hyssópo, et mundábor: * lavábis me, et super nivem dealbábor.

Audítui meo dabis gáudium et laetítiam: * et exultábunt ossa humiliáta.

Avérte fáciem tuam a peccátis meis: * et omnes iniquitátes meas dele.

Cor mundum crea in me

Deus: * et spírítum rectum
ínnova in viscéribus meis.

Ne projicias me a fácie
tua: * et spírítum sanctum
tuum ne áuferas a me.

Redde mihi laetítiam sa-
lutáris tui: * et spírítu prin-
cipáli confirma me.

Docébo iniquos vias tuas:
* et impii ad te conver-
téntur.

Líbera me de sanguínibus
Deus, Deus salutis meae: *
et exsultábit lingua mea ju-
stítiam tuam.

Dómine lábia mea apé-
ries: * et os meum annunti-
ábit laudem tuam.

Quóniam si voluisses sa-

crifícium, dedissem útique:
* holocáustis non delectá-
beris.

Sacrificium Deo spírítus
contribulátus: * cor contri-
tum et humiliátum Deus non
despícies.


Benígne fac Dómine in
bona voluntáte tua Sion: *
ut aedificéntur muri Jerú-
salem.

Tunc acceptábis sacrifi-
cium justítiae, oblatiónes et
holocáusta: * tunc impónent
super altáre tuum vítulos.


Réquiem aetérnam * dona
ei Dómine.

Et lux perpétua * líce-
at ei.

Al entrar en la iglesia se repite la antifona:

I. 

E x- sul- tá- bunt Dó- mi- no os- sa hu-



mi- li- á- ta.

Una vez dentro de la iglesia, se canta el Responsorio, comenzando el cantor y respondiendo el clero alternativamente, de esta manera:

IV. 

S ub-ve- ní- te * San-cti De- i,



oc- cūr- ri- te An-ge-



li Dó- mi- ni: • Su- sci- pi-



én- tes á- ni- mam e- jus: † Of- fe-



rén- tes e- am in con- spé- ctu Al-



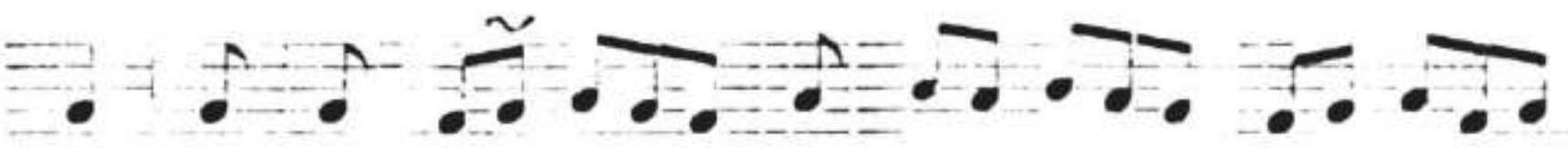
tís- si- mi. V. Su- sci- pi-



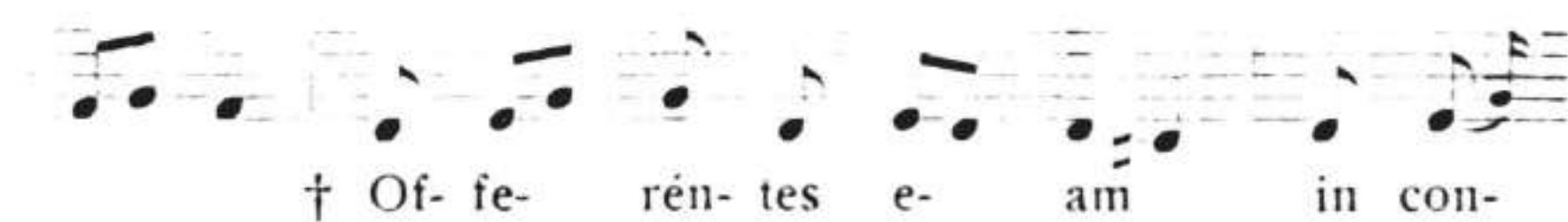
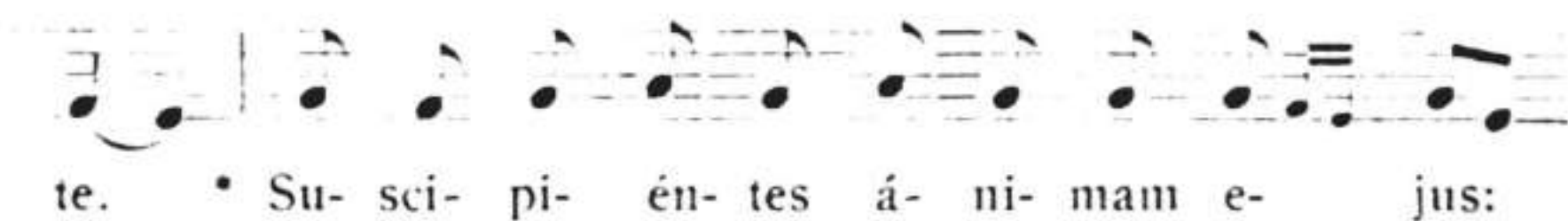
at te Chri- stus, qui vo-



cá- vit te: et in si- num A- bra-



hae An- ge- li de- dú- cant



PATER NOSTER (SECRETO)

Ÿ. Et ne nos indúcas in tentatiónem. R̄. Sed libera nos a malo.

Ÿ. A porta inferi. R̄. Erue Dómine ánimam ejus.

Ÿ. Requiéscat in pace. R̄. Amen.

Ÿ. Dómine exáudi oratiónem meam. R̄. Et clamor meus ad te véniat.

Ÿ. Dóminus vobíscum. R̄. Et cum Spíritu tuo.

Orémus:

Absólve, quaésumus Dómine, ánimam fámuli tui N. (fámulae tuae N.) ab omni vínculo delictórum: † ut in resurrectionis glória * inter Sanctos et eléctos tuos resuscitátus (resuscitáta) respíret. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: † qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, * per ómnia saécula saeculórum. R̄. Amen.

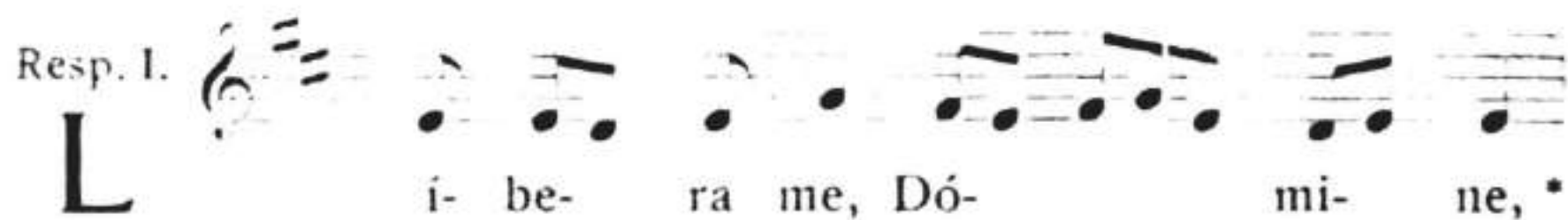
O digase, en vez de esta, la oración conveniente.

N.º 66. *Acabada la misa, dirá el sacerdote:*

Non intres in iudicium cum servo tuo Dómine, quia nullus apud te justificábitur homo, nisi per te ómnium peccatórum ei tribuátur remíssio. Non ergo eum, quaésumus, tua judiciális senténtia premat, quem tibi vera supplicatio fidei christiánae comméndat: sed grátia tua illi succurrénte, mereátur evádere iudicium ultiónis, qui dum ví-

veret, insignitus est signáculo sanctæ Trinitátis. Qui vivis et regnas in saécula saeculórum. *R.* Amen.

Después, entonando el cantor, el clero rodeando el cádaver, canta el siguiente:

Resp. I. 

í- be- ra me, Dó- mi- ne, *

de mor- te ae- tér- na in di-

e il- la tre- mén- da: • Quan-

do coe- li mo- vén- di sunt et

ter- ra: † Dum vé-

ne- ris ju- di- cá- re saé-

cu- lum per i- gnem.



Ÿ. Tre- mens fa- ctus sum e- go et tí- me-



o, dum dis- cús- si- o vé- ne- rit, at- que



ven- tú- ra i- ra. * Quan- do coe- li



mo- vén- di sunt et ter- ra.



Ÿ. Di- es il- la, di- es i- rae, ca- la- mi tá-



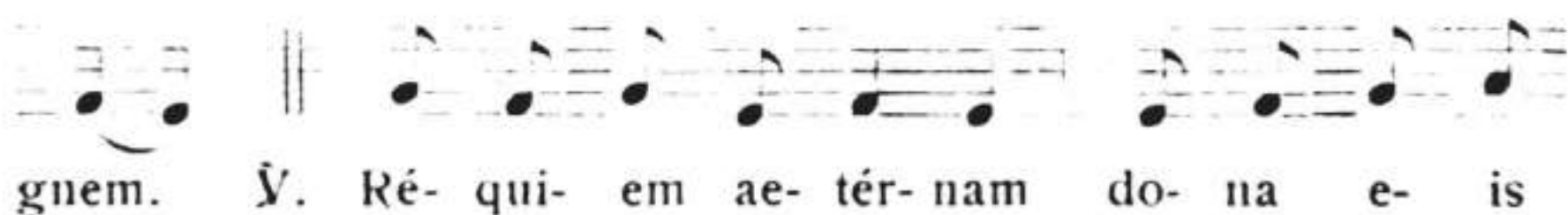
tis et mi- sé- ri- ae, di- es ma- gna et



a- má- ra val- de. † Dum vé-



ne- ris ju- di- cá- re



(Se repite *Libera me* hasta el V. *Tremens*.)



son. Pa- ter no- ster.

V. Et ne nos indúcas in tentatióne. R. Sed líbera nos a malo.

V. A porta inferi. R. Erue Dómine ániman ejus.

℣. Requiescat in pace. ℞. Amen.

℣. Dómine exáudi orationem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum. ℞. Et cum Spiritu tuo.

Orémus:

Deus, cui próprium est miseréri semper et párcere: te súpplices exorámus pro ánima fámuli tui N. (fámulae tuae N.), quam hódie de hoc saéculo migráre jussisti, † ut non tradas eam in manus inimíci, neque obliviscáris in finem, sed júbeas eam a sanctis Angelis súscipi, et ad pátriam paradísi perdúci; * ut quia in te sperávit et crédidit, non poenas inférni sustíneat, sed gáudia aetérna possídeat. Per Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

Al llevar el cuerpo al sepulcro, se canta la siguiente:



In pa- ra- dí- sum * de- dú- cant te An-ge-



li: in tu- o ad- vén- tu sus- cí- pi- ant te



Már- ty- res, et per- dú- cant te in ci- vi- tá-



tem san- ctam Je- rú- sa- lem. Cho- rus An-



ge- ló- rum te sus- cí- pi- at, et cum Lá-
za- ro quondam páu-pe- re ae- tér- nam
há- be- as ré- qui- em.

Habiendo llegado al sepulcro, si no está bendecido, lo bendice el sacerdote diciendo esta oración:

Orémus:

Deus, cujus miseratione animae fidelium requiescunt, hunc túmulum benedicere dignare, eique Angelum tuum sanctum députa custódem: et quorum quarúmque córpora hic sepeliúntur, ánimas eórum ab ómnibus absólve vinculis delictórum, ut in te semper cum Sanctis tuis sine fine laeténtur. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Mas si no hay que llevar entonces el cadáver al sepulcro, omitida la anterior antifona, se prosigue el oficio con esta otra:



E - go sum. Be- ne- dí- ctus Dó- mi- nus
De- us Is- ra- el. E u o u a e. Et e- ré- xit.

Cántico de Zacarias

Benedictus Dóminus Deus Israel: * quia visitávit, et fecit redemptionem plebis suae:

Et eréxit cornu salutis nobis, * in domo Dávid pueri sui.

Sicut locútus est per os sanctórum, * qui a saéculo sunt, prophetárum ejus:

Salútem ex inimícis nostris, * et de manu ómnium qui odérunt nos:

Ad faciéndam misericórdiam cum pátribus nostris: * et memorári testaménti sui sancti.

Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham patrem nostrum, * datúrum se nobis:

Ut sine timóre, de manu

inimicórum nostrórum liberáti, * serviámus illi:

In sanctitáte et justitia coram ipso, * ómnibus diébus nostris.

Et tu puer, prophéta Altíssimi vocáberis: * praeibis enim ante fáciem Dómini, paráre vias ejus:

Ad dandam sciéntiam salutis plebi ejus, * in remissionem peccatórum eórum:


Per viscera misericórdiae Dei nostri: * in quibus visitávit nos, óriens ex alto:

Illumináre his qui in ténebris et in umbra mortis sedent: * ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis.

Réquiem aetérnam * dona ei Dómine.

Et lux perpétua * luceat ei.

Y se repite la antifona:

E 
- go sum re-sur-ré-cti-o et vi-


ta: qui cre-dit in me, é-ti-am si mór-



tu- us fú- e- rit, vi- vet: et o- mnis qui vi-



vit et cre- dit in me, non mo- ri- é- tur in .



ae- tér- num.



K y- ri- e e- lé- i- son. Chri- ste e- lé-



i- son. Ký- ri- e e- lé- i- son. Pa- ter no- ster.

Ÿ. Et ne nos indúcas in tentatiónem, etc.

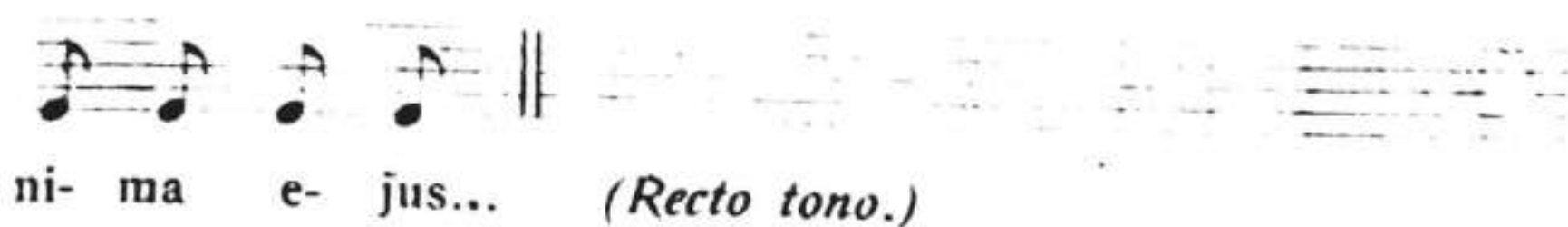
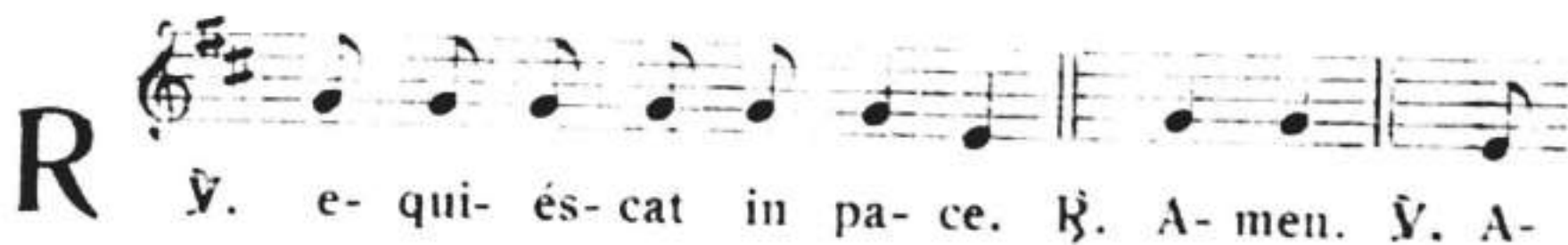
Orémus:

Fac, quaesumus Dómine, hanc cum servo tuo defúncto (fámula tua defúncta) misericórdiam, ut factórum suórum in poénis non recípiat vicem, qui (quae) tuam in votis ténuit voluntátem: † ut sicut hic eum (eam) vera fides junxit fidélium turmis; * ita illic eum (eam) tua miserátio sóciet angélicis choris. Per Christum Dóminum nostrum.

℞. Amen.

Ÿ. Réquiem aetérnam dona ei Dómine.

℞. Et lux perpétua lúceat ei.



Ÿ. Anima ejus, et ánimae ómnium fidélium defunctórum, per misericórdiam Dei requiéscent in pace.

R̄. Amen.

Después, al volver de la sepultura a la iglesia, se dice sin canto la antifona «Si iniquitátes», con el salmo «De profúndis», etc., «Réquiem aetérnam dona ei», etc., como en la página 152.



XVIII

OFICIO DE DIFUNTOS

N.º 67. Se celebra en el coro *in die depositionis*, y en otros días según el tiempo y la costumbre de las iglesias. En el día del depósito y a partir de él en los días tercero, séptimo, trigésimo y en el aniversario se duplican las antífonas; y al fin de cada salmo se dice: *Requiem aeternam * dona eis*, etc. Y esto aun cuando se haga el oficio por uno sólo.

A VISPERAS

1. Ant.

3. B

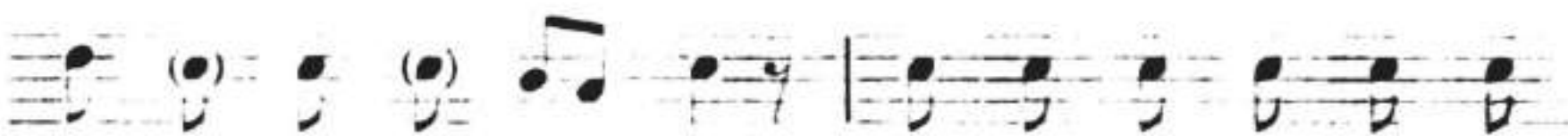
P



la- cé- ho Dó- mi- no * in re- gi- ó-



ne vi- vó- rum, Di- lé- xi, quó- ni- am ex-



áu- di- et Dó- mi- nus * vo- cem o- ra- ti- ó-



nis me- ae.

Quia inclinavit aurem suam mihi: * et in diebus meis invocabo.

Circumdedérunt me dolores mortis: * et pericula inférni invenérunt me.

Tribulationem et dolorem invéni: * et nomen Dómini invocávi.

O Dómine libera ánimam: † miséricors Dóminus, et meam: justus, * et Deus noster miserétur.

Custódiens párvulos Dóminus: * humiliátus sum, et liberávit me.

Convértere ánima mea in réquiem tuam: * quia Dóminus benefécit tibi.

Quia eripuit ánimam meam de morte: † óculos meos a lácrimis, * pedes meos a lapsu.

Placébo Dómino * in regione vivórum.

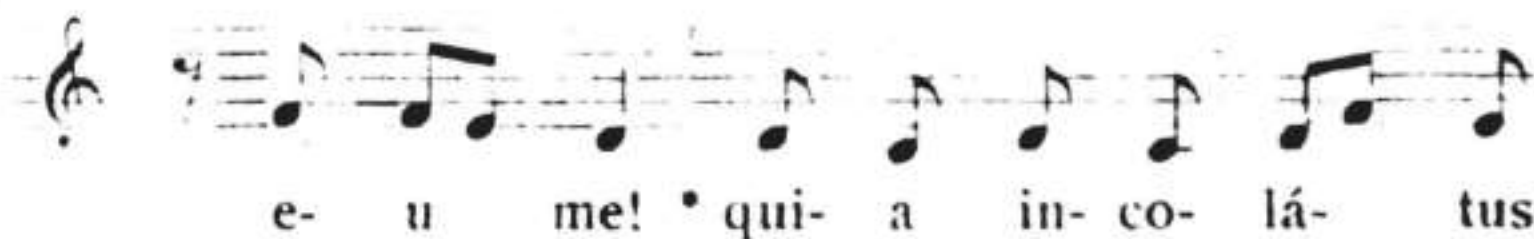
Réquiem, etc.

Y se repite la antifona.

2. Ant.

2. D

H



e- u me! * qui- a in- co- lá- tus

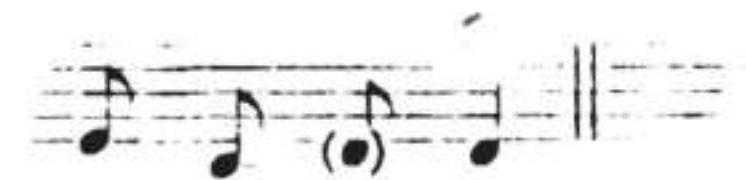
Ps. 119.



me- us pro- lon- gá- tus est. Ad Dó- mi-



num cum tri- bu- lá- rer cla- ma- vi: * et ex-



au- dí- vit me.

Dómine libera ánimam meam a lábiis iníquis, * et a língua dolósa.

Quid detur tibi, aut quid apponátur tibi, * ad língvam dolósam?

Sagittae poténtis acútae,
* cum carbónibus desola-
tóriis.


Heu mihi! quia incolátus
meus prolongátus est: † ha-
bitávi cum habitántibus Ce-

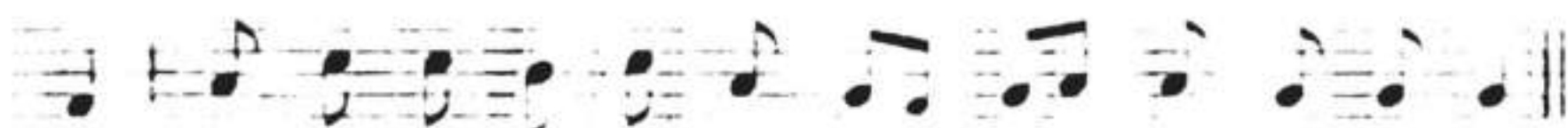
dar: * multum íncola fuit
ánima mea.

Cum his qui odérunt pa-
cem eram pacíficus: * cum
loquébar illis, impugnábant
me gratis. - Réquiem, etc.

Y se repite la antífona.

3. Ant.

8. G 
D ó- mi- nus * cu- stó- dit te ab om-ni ma-



lo: cu- stó- di- at á- ni- mam tu- am Dó- mi- nus.

Ps. 120.



Le- vá- vi ó- cu- los me- os in mon- tes, * un-



de vé- ni- et au- xi- li- um mi- hi. (Vel ad libit.



Au- xi- li- um mi- hi.)

Auxílium meum a Dómi-
no, * qui fecit coelum
et terram.

** Non det in commotió-
nem pedem tuum: * neque dor-
mítet qui custódit te.

Ecce non dormitábit ne-
que dórmiet, * qui custódit
Israel.

Dóminus custódit te, Dó-
minus protéctio tua, * super
manum dexteram tuam.

Per diem sol non uret te:
* neque luna per noctem.

Dóminus custódit te ab
omni malo: * custódiat áni-
mam tuam Dóminus.

Dóminus custódiat intrói-
tum tuum et éxitum tuum, *
ex hoc nunc. et usque in
saeculum.

Réquiem aetérnam, etc.

Y se repite la antifona.

4. Ant.

8. G
S



i in- i- qui- tá- tes * ob- ser- vá- ve- ris



Dó- mi- ne: Dó- mi- ne, qui su- sti- né- bit? De



pro- fún- dis cla- má- vi ad te Dó- mi- ne: * Dó-



mi- ne ex- áu- di vo- cem me- an.

Sigue el salmo como en la página 152 y se repite la antifona.

5. Ant.

2. D
O



- pe- ra * má- nu- um tu- á- rum, Dó-



mi- ne, ne de- spí- ci- as. Con- fi-

Ps. 137.



té- bor ti- bi Dó- mi- ne in to- to cor- de me -
o: * quó- ni- am au- dí- sti ver- ba o- ris me- i.

In conspéctu Angelórum
psallam tibi: * adorábo
ad templum sanctum tuum,
et confitébor nómini tuo.

Super misericórdia tua et
veritate tua: * quóniam ma-
gnificásti super omne, no-
men sanctum tuum.

In quacúmque die invocá-
vero te, exáudi me: * multi-
plicábis in ánima mea vir-
tútem.

Confiteántur tibi Dómine
omnes reges terrae: * quia
audiérunt ómnia verba oris
tui:

Et cantent in viis Dómini:

Y se repite la antifona.

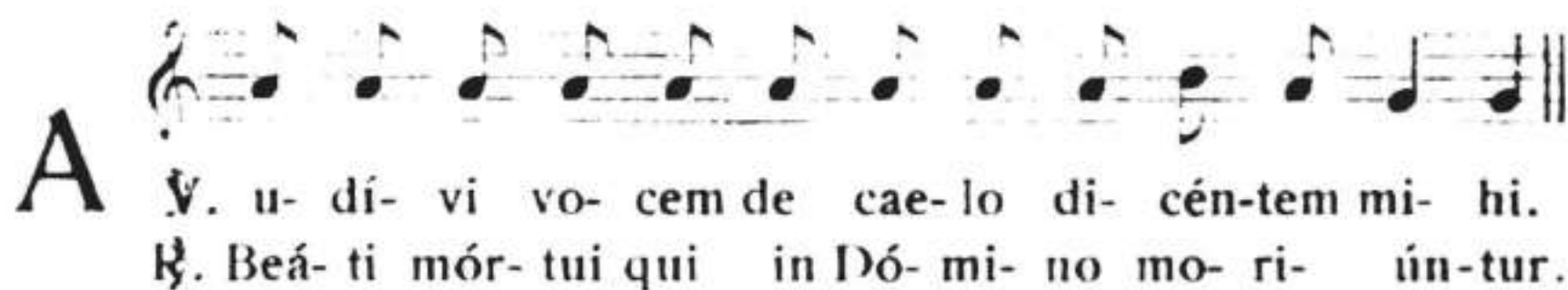
* quóniam magna est glória
Dómini.

Quóniam excélsus Dómi-
nus, et humilia réspicit: * et
alta a longe cognóscit.

Si ambulávero in médio
tribulatiónis, vivificábis me:
† et super iram inimicórum
meórum extendisti manum
tuam, * et salvum me fecit
déxtera tua.

Dóminus retribuet pro
me: † Dómine misericórdia
tua in saéculum: * ópera
mánuum tuárum ne despi-
cias.

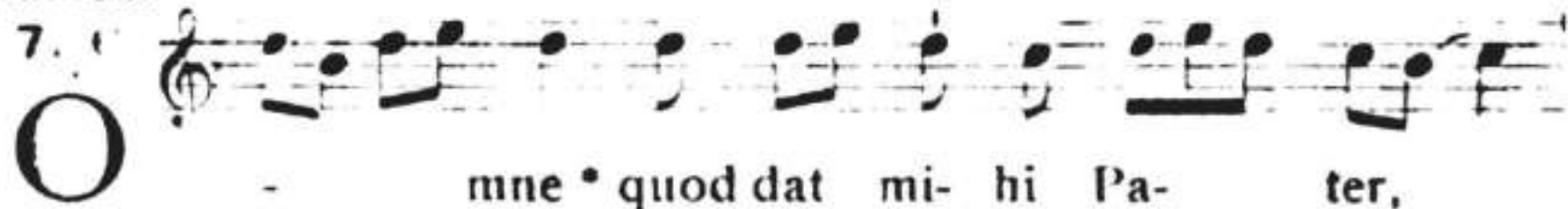
Réquiem aetérnam, etc.



A *V.* u- dí- vi vo- cem de cae- lo di- cén-tem mi- hi.
R. Beá- ti mór- tui qui in Dó- mi- no mo- ri- ún- tur.

AD MAGNIFICAT

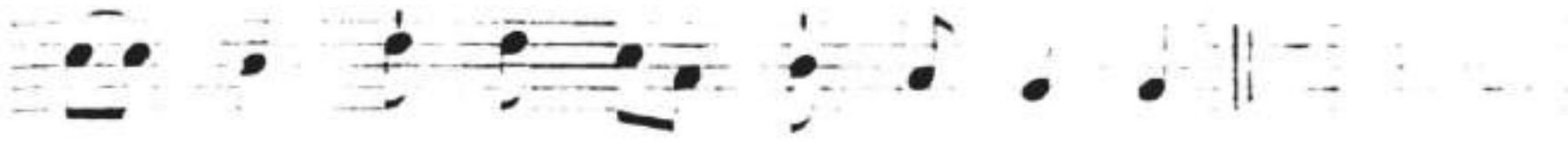
Antifona



O - mne * quod dat mi- hi Pa- ter,



ad me vé- ni- et: et e- um qui ve- nit



ad me, non e- jí- ci- am fo- ras.

Cant.
B. M. V.

M



a- gni- fi- cat * á- ni- ma me- a



Dó- mi- num. Et ex- sul- tá- vit spi- ri-



tus me- us * in De- o sa- lu- tá- ri me- o.

Quia respéxit humilitá-
tem ancillae suae: *
ecce enim ex hoc beátam
me dicent omnes generatió-
nes.

Quia fecit mihi magna qui
potens est: * et sanctum
nomen ejus.

Et misericórdia ejus a
progénie in progénies * ti-
mémentibus eum.

Fecit poténtiam in brá-
chio suo: * dispérsit supér-
bos mente cordis sui.

Depósuit poténtes de
sede, * et exaltávit húmi-
les.

Esuriéntes implévit bo-
nis * et dívites dimísit iná-
nes.

Suscépit Israel púerum
suum, * recordátus miseri-
córdiae suae.

Sicut locutus est ad patres nostros, * Abraham et sémini ejus in saécula. Réquiem aetérnam, etc.

Y se repite la antifona.

PATER NOSTER

Ÿ. Et ne nos indúcas in tentatiónem. R̄. Sed libera nos a malo.

Ÿ. A porta inferi.

R̄. Erue, Dómine, ánimam ejus (ánimas eórum).

Ÿ. Requiéscat in pace. (Requiéscant...) R̄. Amen.

Ÿ. Dómine, exáudi oratiónem meam. R̄. Et clamor meus ad te véniat.


Ÿ. Dóminus vobíscum. R̄. Et cum spiritu tuo.


Orémus (*y digase la oración conveniente.*)

Ÿ. Réquiem aetérnam dona eis Dómine.

R̄. Et lux perpétua líceat eis.

Después los cantores:

R  Ÿ. e- qui- és- cant in pa- ce. R̄. A- men.

NOTA. Advertimos, de paso, que en la entonación de los salmos precedentes y siguientes la nota que se halla entre paréntesis, es para las palabras dactílicas y no para las llanas. 




XIX


MAITINES DEL OFICIO DE DIFUNTOS


INVITATORIO

Núm. 68.


6.
R 
e- gem cu- i óm-ni- a vi- vunt, •

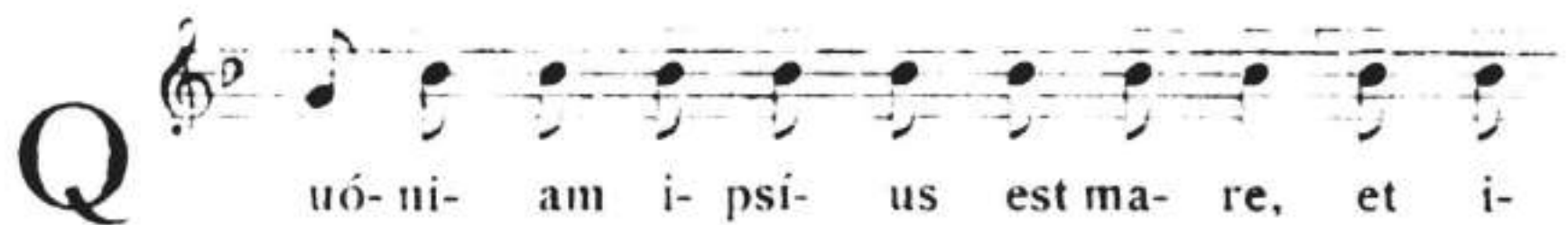
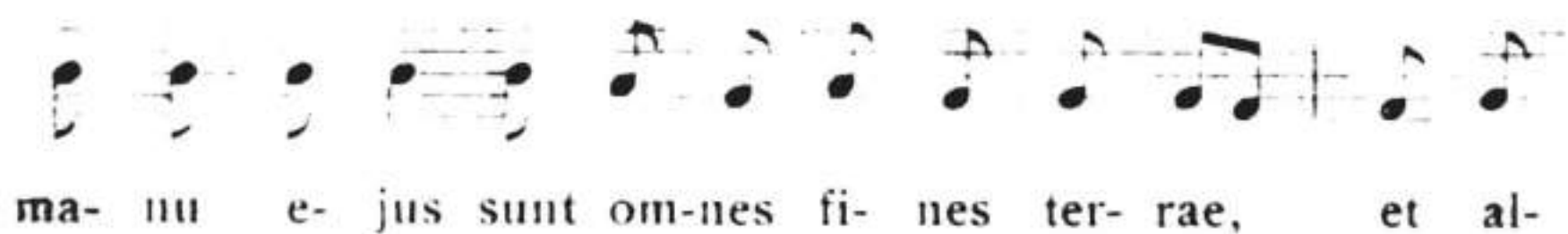
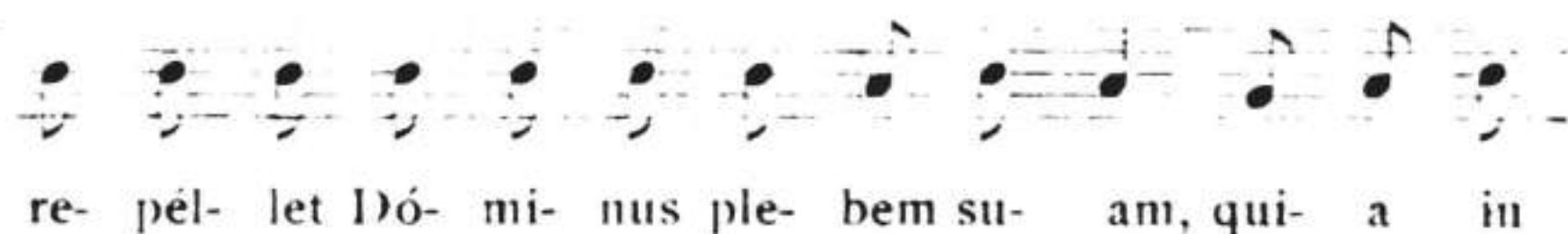
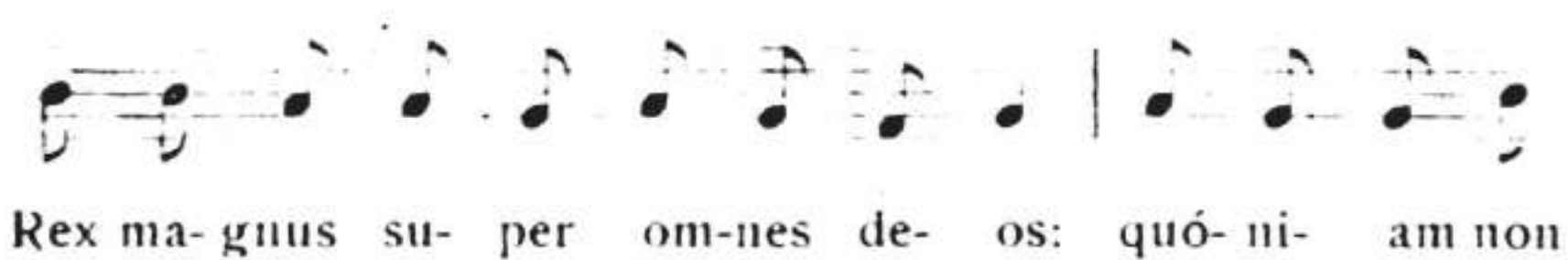
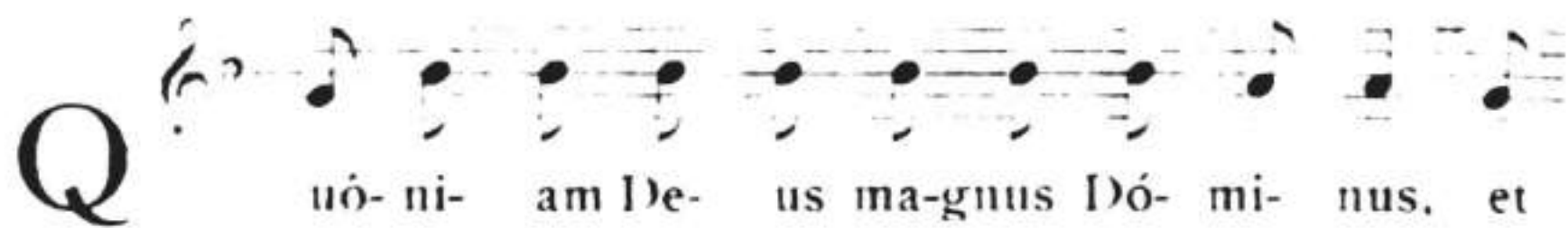

Ve- ní- te ad- o- ré- mus. Re- gem. Ve-



ní- te, ex- sul- té- mus Dó- mi- no, ju- bi- lé- mus


De- o sa- lu- tá- ri no- stro: prae- oc- cu- pé- mus



fá- ci- em e- jus in con- fes- si- ó- ne, et in


psal- mis ju- bi- lé- mus e- i. Re- gem.

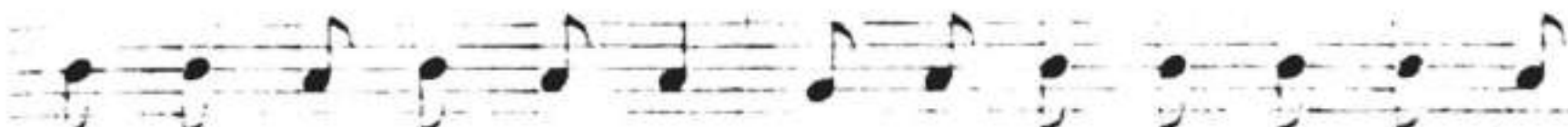





ma- nus e- jus: ve- ní- te, ad- o- ré- mus, et pro-




ci- dá- mus an- te De- um: plo- ré- mus co- ram Dó-



mi- no, qui fe- cit nos: qui- a i- pse est Dó- mi-




nus De- us no- ster: nos au- tem pó- pu- lus e- jus,



et o- ves pá- scu- ae e- jus. Re- gem.

H  ó- di- e si vo- cem e- jus au- di- é-



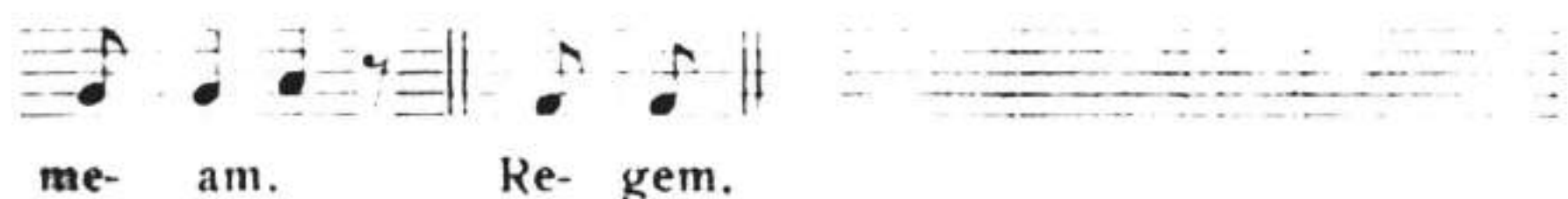
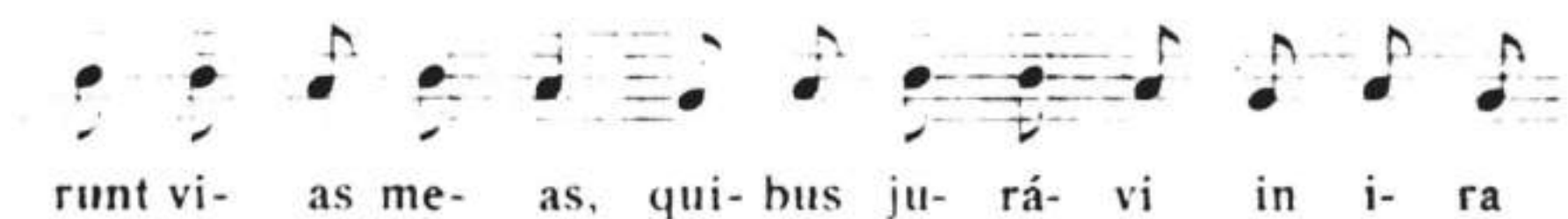
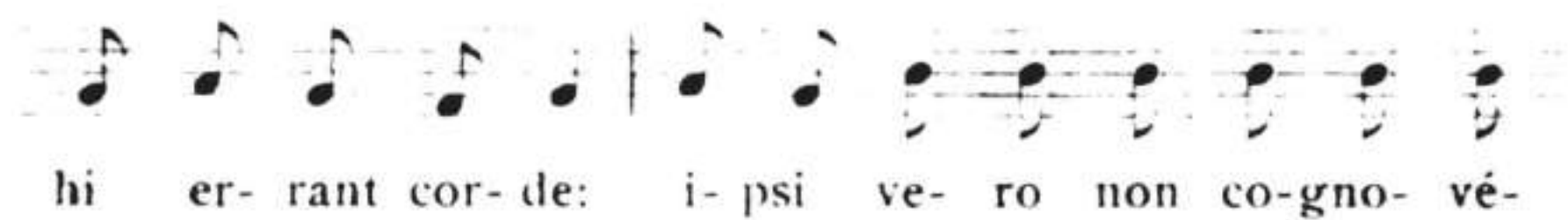
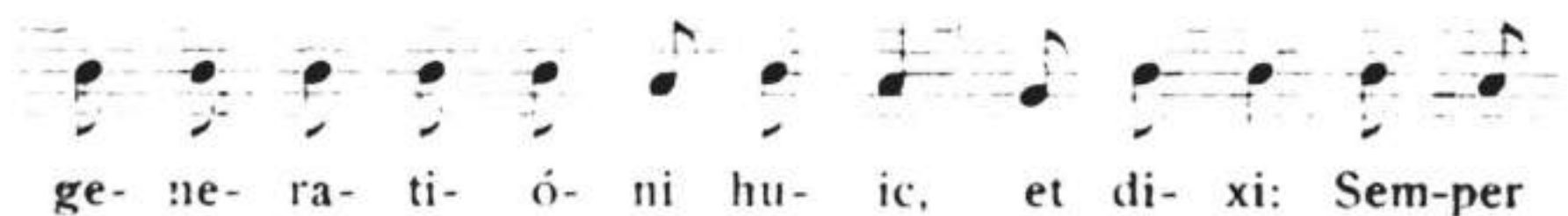
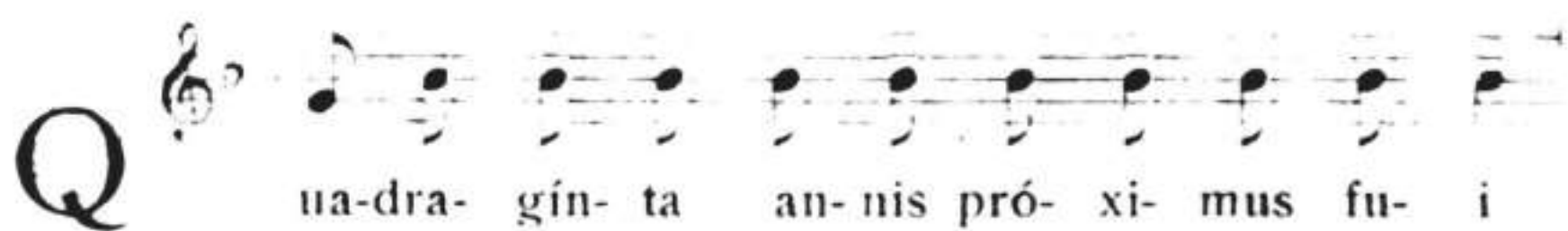
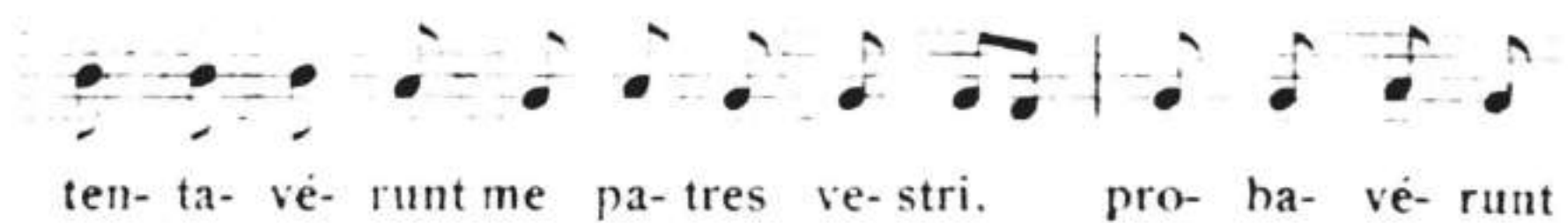
ri- tis, no- lí- te ob- du- rá- re cor- da ve- stra,



sic- ut in ex- a- cer- ba- ti- ó- ne se- cún- dum



di- em ten- ta- ti- ó- nis in de- sér- to: u- bi





mi- ne: et lux per- pé- tu- a lú- ce- at
e- is. • Ve- ní- te. Re- gem.

PRIMER NOCTURNO

(DOMINGO, LUNES O JUEVES)

N.º 69. En el oficio de difuntos pueden decirse o los tres nocturnos o uno sólo; pero cuando se dice uno sólo no puede ser *ad libitum*; en el día de la deposición del cadáver debe decirse el primero; fuera de este caso, se dirá el primero cuando el oficio se haga en domingo, lunes o jueves; el segundo en martes y viernes; el tercero en miércoles y sábado.

1. Ant.

7. C



D í- ri- ge, • Dó- mi- ne De-
us me- us, in con- spé- ctu tu- o vi- am me- am.

Ps. 5.



Ver- ba me- a áu- ri- bus pér- ci- pe Dó- mi-
ne, • in- tél- li- ge cla- mó- rem me- um.

Inténde voci oratiónis
meae, * rex meus et D^e-
us meus.

Quóniam ad te orábo: *
Dómine mane exáudies vo-
cem meam.

Mane astábo tibi et vidé-
bo: * quóniam non Deus vo-
lens iniquitátem tu es.

Neque habitábit juxta te
malignus: * neque permané-
bunt injústi ante óculos tuos.

Odísti omnes qui operán-
tur iniquitátem: * perdes o-
mnes qui loquúntur mendá-
cium.

Virum sánguinum et doló-
sum abominábitur Dóminus:
* ego autem in multitudine
misericórdiae tuae.

Introíbo in domum tuam:
* adorábo ad templum san-
ctum tuum in timóre tuo.

Dómine, deduc me in ju-
stítia tua: * propter inimi-

cos meos dirige in conspé-
ctu tuo viam meam.

Quóniam non est in ore
eórum véritas; * cor eórum
vanum est.

Sepúlcrum patens est gut-
tur eórum, † linguis suis do-
lóse agébant: * júdica illos.
Deus.

Décidant a cogitationibus
suis, † secúndum multítudi-
nem impietátum eórum ex-
pélle eos: * quóniam irrita-
vérunt te Dómine.

Et laeténtur omnes qui
sperant in te: * in aetérnum
exsultábunt. et habitábis in
eis.

Et gloriabúntur in te om-
nes qui diligunt nomen tuum,
* quóniam tu benedíces justo.

Dómine, ut scuto bonae
voluntátis tuae, * coronásti
nos.

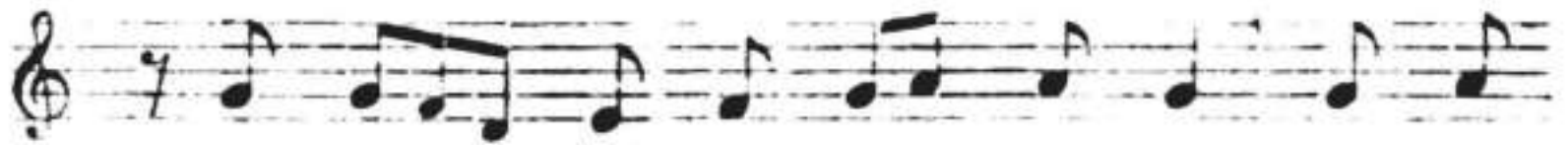
Réquiem aetérnam.

Se repite la antifona.

2. Ant.

8. G

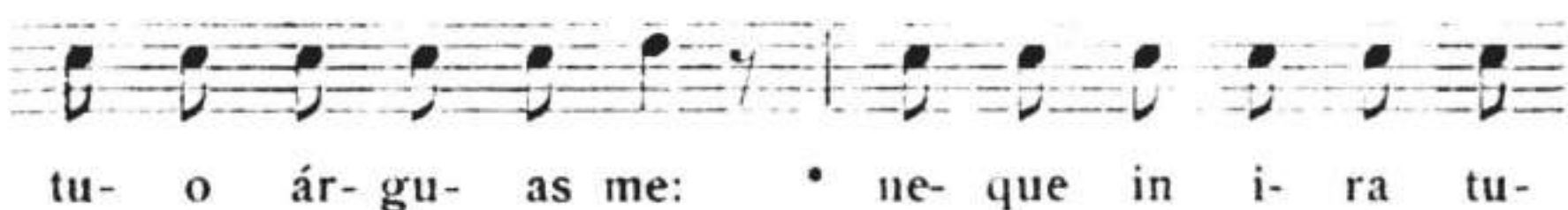
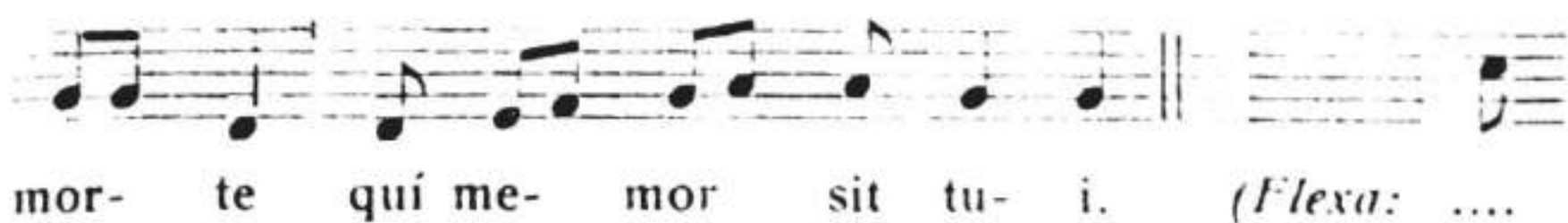
C



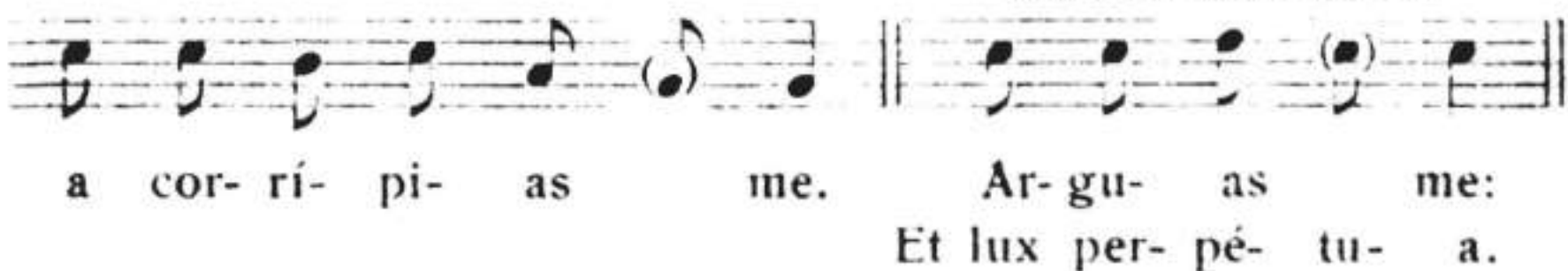
on- vér- te- re Dó- mi- ne, * et é-



ri- pe á- ni- mam me- am, quó- ni- am non est in



MEDIO ORDINARIO:



Miserere mei Dómine, quóniam infirmus sum: * sana me Dómine, quóniam conturbáta sunt ossa mea.

Et ánima mea turbáta est valde: * sed tu Dómine ús-quequo?

Convértere Dómine, et é-ripe ánimam meam: * salvum me fac propter misericórdiam tuam.

Quóniam non est in morte qui memor sit tui: * in inférno autem quis confitébitur tibi?

Laborávi in gémitu meo, † lavábo per síngulas noctes

lectum meum: * lácrimis meis stratum meum rigábo.

Turbátus est a furóre óculus meus: * inveterávi inter omnes inimicos meos.

Discédite a me omnes qui operámini iniquitátem: * quóniam exaudivit Dóminus vocem fletus mei.

Exaudivit Dóminus deprecationem meam: * Dóminus orationem meam suscepit.

Erubéscant et conturbéntur vehementer omnes inimici mei: * convertántur et erubéscant valde velóciter.

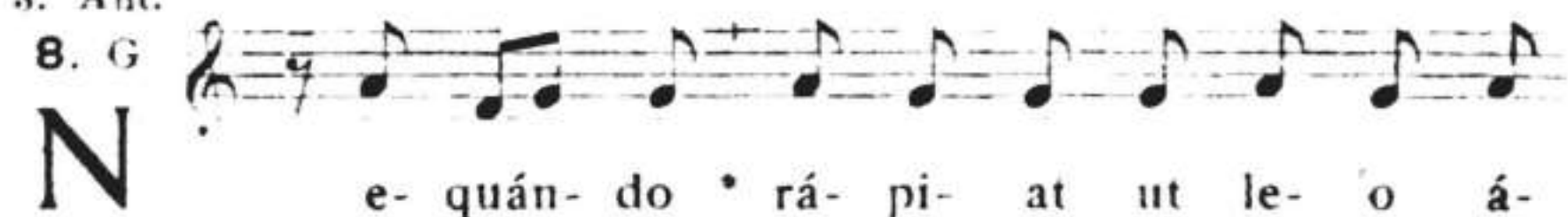
Réquiem aeternam, etc.

Se repite la antifona.

3. Ant.

8. G

N



e- quán- do * rá- pi- at ut le- o á-



ni- mam me- am, dum non est qui réd- i- mat,



ne- que qui sal- vum fá- ci- at. Dó- mi- ne



De- us me- us, in te spe- rá- vi: * sal- vum



me fac ex óm- ni- bus per- se- quén- ti- bus me, et



lí- be- ra me.

Nequándo rápiat ut leo
ánimam meam, * dum
non est qui rédimat, neque
qui salvum fáciat.

Dómine Deus meus, si feci
istud, * si est iníquitas in
mánibus meis.

Si réddidi retribuéntibus
mihi mala, * decídám mérito
ab inimícis meis inánis.

Persequátur inimícus áni-
mam meam, † et compre-
héndat, et concúlcet in terra
vitam meam: * et glóriam
meam in púlverem dedúcat.

Exsúrge Dómine in ira
tua: * et exaltáre in fínibus
inimicórum meórum.

Et exsúrge Dómine Deus
meus in præcépto quod man-

dásti: * et synagóga populórum circúndabit te.

Et propter hanc in altum regrédere: * Dóminus júdicat pópulos.

Júdice me Dómine secúndum justítiam meam, * et secúndum innocéntiam meam super me.

Consumétur nequítia peccatórum, et díriges justum, * scrutans corda et renes Deus.

Justum adjutórium meum a Dómino, * qui salvos facit rectos corde.

Deus judex justus, fortis et pátiens: * numquid iráscitur per síngulos dies?

Nisi convérsi fuéritis, glá-

dium suum vibrábit: * arcum suum teténdit, et parávit illum.

Et in eo parávit vasa mortis: * sagittas suas ardéntibus effécit.

Ecce partúriit injustitiam: * concépit dolórem, et péperit iniquitátem.

Lacum apérui, et effódit eum: * et incidit in fóveam quam fecit.

Convertétur dolor ejus in caput ejus: * et in vérticem ipsius iniquitas ejus descéndet.

Confitébor Dómino secúndum justítiam ejus: * et psallam nómini Dómini altíssimi.

Réquiem aetérnam, etc.

Se repite la antifona.

A  *A. y. por-ta ín-fe-ri. R. E-ru-e Dó-mi-ne á-ni-mas e-ó-rum.*

PATER NOSTER (SECRETO)

Lectio i.

Job. 7. d.

Parce mihi Dómine: nihil enim sunt dies mei. Quid est homo, quia magnificas eum? aut quid appónis erga eum cor tuum? Vísitas eum dilúculo, et súbito probas illum.

Usquequo non parcis mihi, nec dimittis me, ut glutiam salivam meam? Peccavi, quid faciam tibi, o custos hominum? Quare posuisti me contrarium tibi, et factus sum mihi metipso gravis? Cur non tollis peccatum meum, et quare non auferis iniquitatem meam? Ecce nunc in pulvere dormiam: et si mane me quaesieris, non subsistam.

Resp. 8

C re- do * quod Redemptor me- us

vi- vit, et in no- vis- si- mo

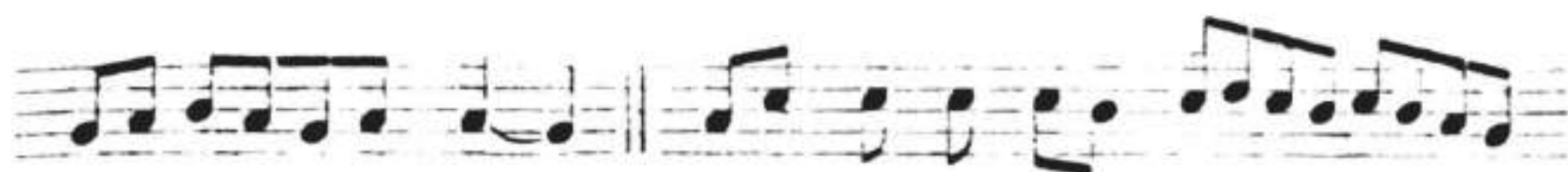
di- e de ter- ra sur-re- ctú-

rus sum: * Et in car- ne me-

a vi- dé- bo De- um

Sal-va- tó- rem

NOTA. Las lecciones se cantan según el tono puesto en la página 60.



me- um. Ÿ. Quem vi- sú- rus sum



e- go i- pse et non á- li-



us, et ó- cu- li me- i con-



spe- ctú- ri sunt. • Et



in car- ne.

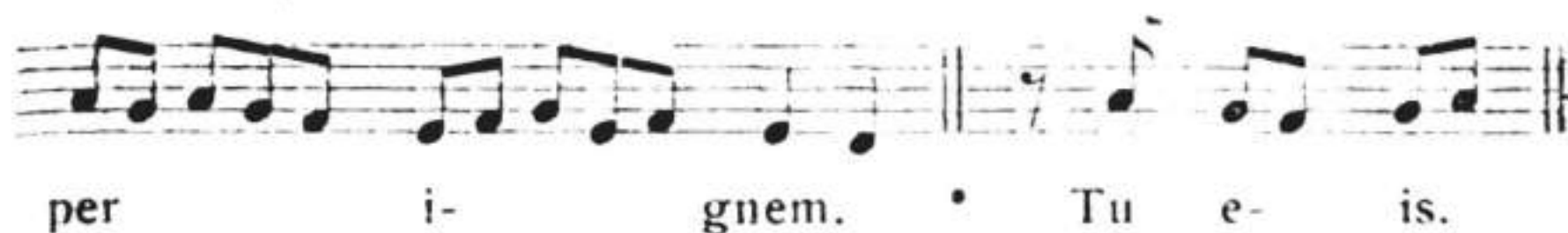
Lectio ii.

Job. 10.

Taedet ánimam meam vitae meae, dimittam advérsum me elŏquium meum, loquar in amaritú-dine ánimae meae. Dicam Deo: Noli me condemná-re: índica mihi cur me ita júdices. Numquid bonum tibi vidétur, si calumniéris me et ópprimas me, opus mánuum tuárum, et consílium impiórum ádjuves? Numquid óculi cárnei tibi sunt: aut sicut videt homo, et tu vidébis? Numquid sicut dies hóminis dies tui, et anni tui sicut humána sunt témpora, ut quaeras iniquitá-tem meam, et peccátum meum scrutéris? Et scias quia nihil ímpium fécerim, cum sit nemo qui de manu tua possit erúere.

Resp. 4

Qui Lá- za- rum • re-
su- sci- tá- sti a mo- nu- mén-
to foé- ti- dum: • Tu e-
is, Dó- mi- ne, do- na ré- qui-
em et lo- cum in- dul-
gén- ti- ae. Ÿ. Qui ven- tú- rus es
ju- di- cá- re vi- vos
et mór- tu- os, et saé- cu- lum



Lectio iii.

Job. 10. b.

Manus tuae fecerunt me, et plasmaverunt me totum in-
circúitu: et sic repente praecipitas me? Meménto,
quaeso, quod sicut lutum féceris me, et in púlverem redú-
ces me. Nonne sicut lac mulsísti me, et sicut cáseum me
coagulásti? Pelle et cárnibus vestísti me: óssibus et nervis
compegísti me. Vitam et misericórdiam tribuísti mihi, et
visitátio tua custodívit spíritum meum.

Resp. 8

D ó- mi- ne, • quando vé-
ne- ris ju- di- cá- re ter- ram,
u- bi me abs- cón-
dam a vul- tu i- rae tu-
ae? • Qui- a pec- cá- vi



ni- mis in vi- ta



me- a. *Ÿ.* Com- mis- sa me- a



pa- vé- sco, et an- te te



e- ru- bé- sco: dum vé- ne- ris ju-



di- cá- re, no- li me con- dem-



ná- re. • Qui- a.



Ÿ. Ré- qui- em ae- tér- nam



do- na e- is Dó- mi- ne: et lux

per- pé- tu- a lú- ce- at e-
is. * Qui- a.

SEGUNDO NOCTURNO

(MARTES O VIERNES)

Núm. 70.

1. Ant.

8. G

-n lo- co pá- scu- ae * i- bi me col- lo-

Ps. 22.

cá- vit. Dó- mi- nus re- git me, et ni- hil mi- hi

dé- e- rit: * in lo- co pá- scu- ae i- bi me

col- lo- cá- vit.

Super aquam refectionis educavit me: * animam meam convertit.

Deduxit me super semitas

justitiae, * propter nomen suum.

Nam, et si ambulávero in medio umbrae mortis, non

timébo mala: * quóniam tu
mecum es.

Virga tua, et báculus tuus:
* ipsa me consoláta sunt.

Parásti in conspectu meo
mensam, * advérsus eos, qui
tríbulant me.

Impinguásti in óleo caput

meum: * et calix meus iné-
brians quam praeclárus est!

Et misericórdia tua sub-
sequétur me * omnibus dié-
bus vitae meae.

Et ut inhábitem in domo
Dómini, * in longitudinem
diérum.

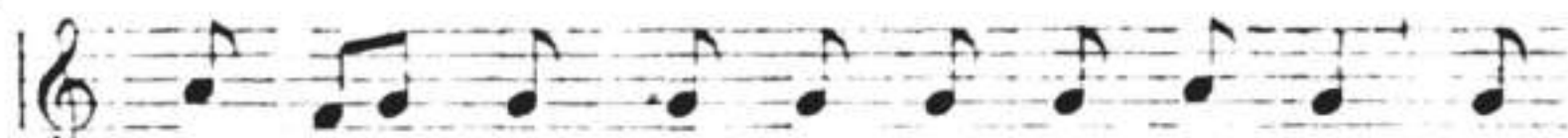
Réquiem aetérnam, etc.

Se repite la antifona.

2. Ant.

8. G

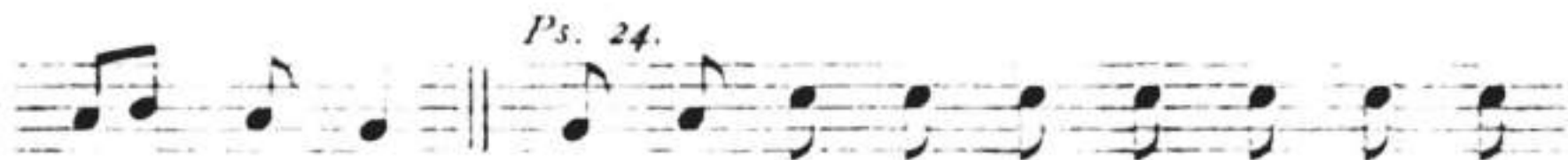
D



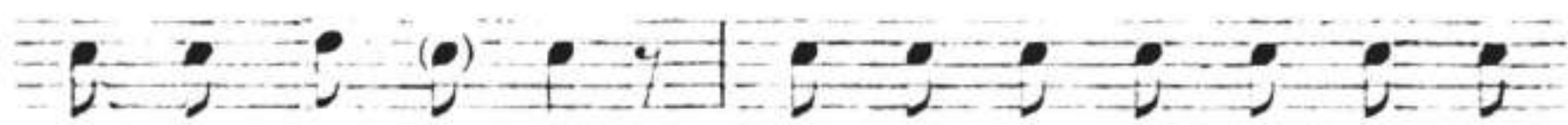
e- lí- cta * ju- vén- tu- tis me- ae et



i- gno- rán- ti- as me- as ne me- mí- ne- ris



Dó- mi- ne. Ad te Dó- mi- ne le- vá- vi á-



ní- mam me- am: * De- us me- us in te con-



fí- do, non e- ru- hé- scam.

Neque irrideant me inimi-
ci mei: * étenim univér-

si qui sústinent te non con-
fundéntur.

Confundántur omnes iniqua agentes * supervácue.

Vias tuas Dómine demónstra mihi: * et sémitas tuas édoce me.

Dírige me in veritate tua, et doce me: * quia tu es Deus salvátor meus, et te sustinui tota die

Reminíscere miseratiónum tuárum Dómine, * et misericordiárum tuárum, quae a saéculo sunt.

Delicta juventútis meae, * et ignorántias meas ne memineras.

Secúndum misericórdiam tuam meménto mei tu: * propter bonitátem tuam Dómine.

Dulcis et rectus Dóminus: * propter hoc legem dabit delinquentibus in via.

Díriget mansuétos in iudicio: * docébit mites vias suas.

Univérsae viae Dómini misericórdia et véritas, * requiréntibus testaméntum ejus et testimónia ejus.

Propter nomen tuum Dñe propitiáberis peccáto meo: * multum est enim.

Quis est homo qui timet

Y se repite la antífona.

Dóminum? * legem stáruit ei in via, quam elégit.

Anima ejus in bonis demorábitur: * et semen ejus hereditávit terram.

Firmaméntum est Dóminus timéntibus eum: * et testaméntum ipsius ut manifestétur illis.

Oculi mei semper ad Dóminum: * quóniam ipse évéllet de láqueo pedes meos.

Réspice in me, et miserére mei: * quia únicus et pauper sum ego.

Tribulatiónes cordis mei multiplicatae sunt: * de necessitatibus meis érue me.

Vide humilitátem meam, et labórem meum: * et dímittle univérsa delicta mea.

Réspice inimicos meos quóniam multiplicati sunt * et ódio iniquo odérunt me.

Custódi ánimam meam, et érue me: * non erubéscam quóniam sperávi in te.

Innocéntes et recti adhaesérunt mihi: * quia sustinui te

Líbera Deus Israel, * ex ómnibus tribulatiónebus suis.

Réquiem aetérnam etc.

3. Ant.

4. E

C



re-do vi-dé-re * bo-na Dó-mi-ni lu

Ps. 20.

ter- ra vi- vén- ti- um. Dó- mi- nus il- lu- mi-
ná- ti- o me- a, * et sa- lus me- a: quem
ti- mé- bo?

Dóminus protector vitæ
meæ, * a quo trepi-
dábo?

Dum appropiant super me
nocentes, * ut edant carnes
meas.

Qui tribulant me inimici
mei, * ipsi infirmati sunt et
cecidérunt.

Si consistant adversum
me castra, * non timebit cor
meum.

Si exurgat adversum me
praelium, * in hoc ego spe-
rábo.

Unam petii a Dómino,
hanc requiram, * ut inhábi-
tem in domo Dómini ómni-
bus diébus vitæ meæ:

Ut vídeam voluptátem
Dómini, * et vísitem tem-
plum ejus.

Quóniam abscondit me in

tabernáculo suo * in die
malórum protéxit me in
abscondito tabernáculi sui.

In petra exaltávit me: * et
nunc exaltávit caput meum
super inimicos meos.

Circuívi, et immolávi in
tabernáculo ejus hóstiám
vociferatiónis: * cantábo, et
psalmum dicam Dño.

Exáudi Dómine vocem
meam, qua clamávi ad te: *
miserére mei, et exáudi me.

Tibi dixit cor meum, ex-
quisívit te fácies mea: * fá-
ciem tuam Dñe requiram.

Ne avértas fáciem tuam a
me: * ne declínes in ira a
servo tuo.

Adjutor meus esto: * ne
derelínquas me, neque des-
picias me Deus salutáris
meus.

Quóniam pater meus, et

mater mea dereliquerunt me: * Dóminus autem assumpsit me.

Legem pone mihi Dómine in via tua: * et dirige me in sémitam rectam propter inimicos meos.

Ne tradideris me in animas tribulantium me: * quó-


niam insurrexerunt in me testes iníqui, et mentita est iniquitas sibi.

Credo vidére bona Dómini * in terra viventium.

Expécta Dóminum, viriliter age: * et confortétur cor tuum, et sústine Dóminum.

Réquiem aetérnam.

Se repite la antifona.

C 

Y. ól- lo- cet e- os Dó-mi-nus cum prin-cí- pi- bus.
R. Cum prin-cí- pi-bus pó- pu- li su- i.

PATER NOSTER (TODO EN SECRETO)

Lectio iv.

Job . 13. d.

Respónde mihi: quantas hábeo iniquitates et peccáta, scélera mea et delícta osténde mihi. Cur fáciem tuam abscóndis, et arbitráris me inimicum tuum? Contra fólium, quod vento rápitur, osténdis poténtiam tuam, et stipulam siccam perséqueris. Scribis enim contra me amaritúdines, et consúmere me vis peccátis adolescéntiae meae. Posuísti in nervo pedem meum, et observásti omnes sémitas meas, et vestígia pedum meórum considerásti: qui quasi putrédo consuméndus sum, et quasi vestiméntum, quod coméditur a tinea.

Resp. 2

M 

e- mén- to me- i * De-



Lectio v.

Job. 14.

Homo, natus de muliere, brevi vivens tempore, replétur multis miseriis. Qui quasi flos egréditur et contéritur, et fugit velut umbra, et nunquam in eódem statu pérmanet. Et dignum ducis super hujuscémodi aperíre óculos tuos, et addúcere eum tecum in iudícium? Quis potest fácere mundum de immúndo concéptum sémine? nonne tu qui solus es? Breves dies hóminis sunt, númerus ménsium ejus apud te

est: constituisti términos ejus, qui praeteriri non poterunt. Recede paululum ab eo, ut quiescat, donec optata veniat sicut mercenarii, dies ejus.

Resp. 2
H

e- i mi- hi! * Dó- mi- ne,
qui- a pec- cá-, vi ni- mis
in vi- ta me a: quid fá- ci-
am mi- ser? u- bi fú- gi-
am, ni- si ad te De- us me-
us? * Mi- se- ré- re me
i, dum vé- ne- ris

in no- vis- si- mo di-
e. Ÿ. A- ni- ma me- a tur- bá- ta
est val- de, sed tu Dó- mi- ne, suc-
cúr- re e- i. • Mi-
se- ré- re.

Lectio vi.

Job. 14. c.

Quis mihi hoc tríbuat, ut in inférno prótegas me, et abs-
cóndas me, donec pertránseat furor tuus, et constí-
tuas mihi tempus, in quo recordéris mei? Putásne mórtuus
homo rursus vivat? Cunctis diébus, quibus nunc mílito,
exspécto donec véniat immutátio mea. Vocábis me, et ego
respondébo tibi: óperi mánuum tuárum pórriges délixteram.
Tu quidem gressus meos dinumerásti, sed parce peccá-
tis meis.

Resp. 6

N e re- cor- dé- ris • pec-



cá- ta me- a, Dó- mi- ne,



• Dum vé- ne- ris ju- di- cá-



re saé- cu- lum



per i- gnem. Ÿ. Dí- ri-



ge, Dó- mi- ne De- us



me- us, in con-spé- ctu tu- o vi-



am me- am. • Dum.



Ÿ. Ré- qui- em ae- tér- nam do-



na e- is Dó- mi- ne: et lux per-
pé- tu- a lú- ce- at e-
is. • Dum vé- ne- ris.

TERCER NOCTURNO

(MIÉRCOLES O SÁBADO)

Núm. 71.

1. Ant.

2. D

C



omplá- ce- at • ti- bi Dó- mi- ne
ut e- rí- pi- as me: ad ad- ju- ván- dum
Ps. 39.
me ré- spi- ce. Ex- spé- ctans ex- pe- ctá- vi Dó-
mi- num, • et in- tén- dit mi- hi.

Et exaudivit preces meas: * et eduxit me de lacu miseriae, et de luto faecis.

Et statuit super petram pedes meos: * et direxit gressus meos.

Et immisit in os meum canticum novum, * carmen Deo nostro.

Videbunt multi et timebunt: * et sperabunt in Domino.

Beatus vir, cuius est nomen Domini spes ejus: * et non respexit in vanitates et insanias falsas.

Multa fecisti tu Domine Deus meus mirabilia tua: * et cogitationibus tuis non est qui similis sit tibi.

Annuntiavi et locutus sum: * multiplicati sunt super numerum.

Sacrificium et oblationem noluisti: * aures autem perfecisti mihi.

Holocautum et pro peccato non postulasti: * tunc dixi: Ecce venio.

In capite libri scriptum est de me ut facerem voluntatem tuam: * Deus meus volui, et legem tuam in medio cordis mei.

Annuntiavi justitiam tuam in ecclesia magna, * ecce labia mea non prohibebo: Domine tu scisti.

Justitiam tuam non abscondi in corde meo: * veritatem tuam et salutare tuum dixi.

Non abscondi misericordiam tuam, et veritatem tuam * a concilio multo.

Tu autem Domine ne longe facias miserationes tuas a me: * misericordia tua et veritas tua semper suscepérunt me.

Quoniam circumdederunt me mala, quorum non est numerus: * comprehéderunt me iniquitates meae, et non potui ut vidérem.

Multiplicatae sunt super capillos capitis mei: * et cor meum dereliquit me.

Complaceat tibi Domine ut eruas me: * Domine, ad adjuvandum me respice.

Confundantur et reve-reantur simul, qui quaerunt animam meam, * ut auferant eam.

Convertantur retrorsum, et reve-reantur * qui volunt mihi mala.

Ferant confestim confusionem suam, * qui dicunt mihi: Euge, euge.

Exsultent et laetentur super te omnes quaerentes te: * et dicant semper: Magnificetur Dominus: qui diligunt salutare tuum.

Ego autem mendicus sum,

et pauper: * Dóminus solli-
citus est mei.

Adjutor meus et protéctor

meus tu es: * Deus meus ne
tardáveris.

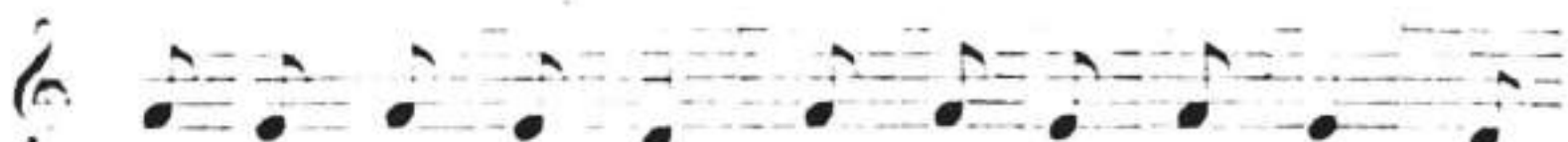
Réquiem aetérnam.

Se repite la antifona.

2. Ant.

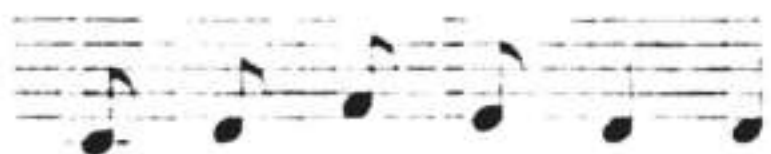
2. D

S

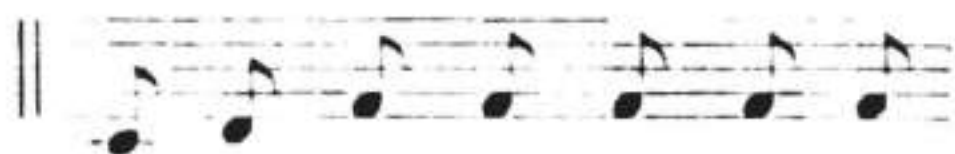


a- na Dó- mi- ne * á- ni- mam me- am, qui-

Ps. 40.



a pec- cá- vi ti- bi.



Be- á- tus qui in- tél- li-



git su- per e- gé- num et páu- pe- rem: * in di-



e ma- la li- be- rá- bit e- um Dó- mi- nus.

Dóminus consérveteum,
et vivíficet eum, et
beátum fáciat eum in terra:
* et non tradat eum in áni-
mam inimicórum ejus.

Dóminus opem ferat illi
super lectum dolóris ejus: *
univérsum stratum ejus ver-
sásti in infirmitáte ejus.

Ego dixi: Dómine mise-
rére mei: * sana ánimam
meam, quia peccávi tibi.

Inimíci mei dixerunt mala
mihi: * quando moriétur, et
períbit nomen ejus?

Et si ingrediebátur ut vi-
déret, vana loquebátur, * cor
ejus congregávit iniquitátem
sibi.

Egrediebátur foras, * et
loquebátur in idipsum.

Advérsum me susurrábant
omnes inimíci mei: * advér-

sum me cogitábant mala mihi.

Verbum iníquum constituérunt advérsus me: Numquid qui dormit non adjiciet ut resúrgat?

Etenim homo pacis meae, in quo sperávi: * qui edébat panes meos, magnificávit super me supplantatiónem.

Tu autem Dómine miserére mei et resúscita me: * et retribuam eis.

In hoc cognóvi quóniam voluísti me: * quóniam non gaudébit inimícus meus super me.

Me autem propter innocentiam suscepísti; * et confirmásti me in conspéctu tuo in aetérnum.

Benedíctus Dóminus Deus Israel a saéculo et usque in saéculum: * fiat, fiat.

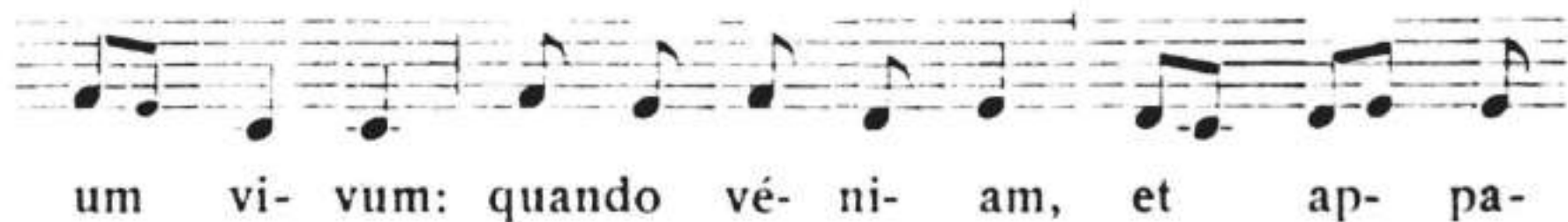
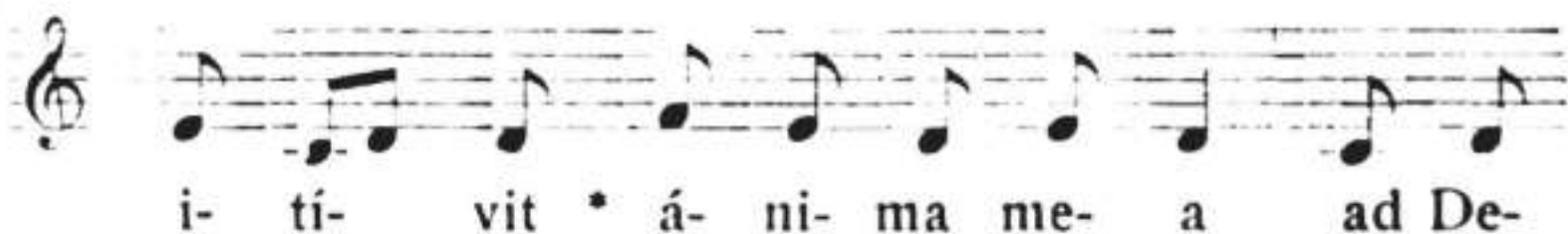
Réquiem aetérnam.

Se repite la antifona.

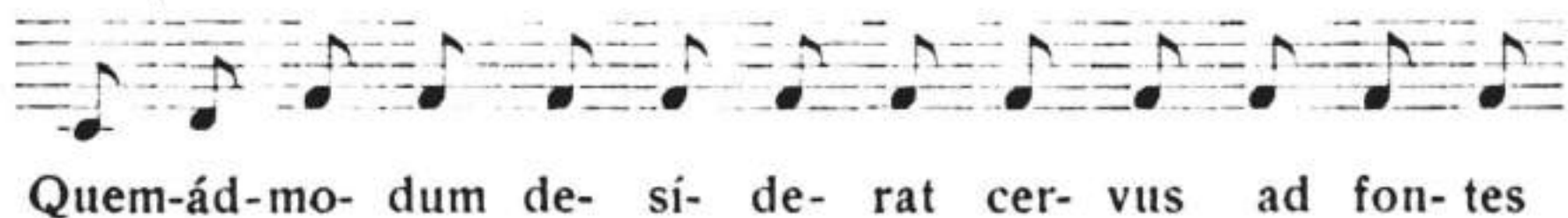
3. Ant.

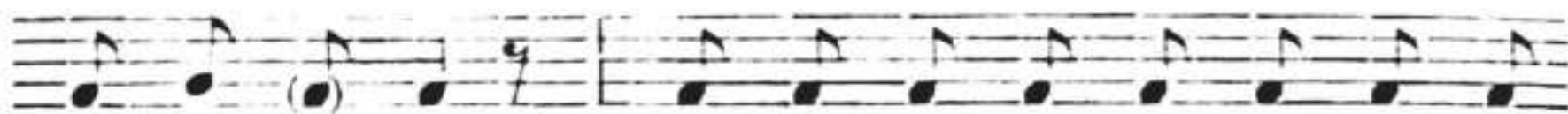
2. D

S



Ps. 41.





a- quá- rum: * i- ta de- sí- de- rat á- ni-



ma me- a ad te De- us.

Sitivit ánima mea ad Deum fortem vivum: * cuándo véniam, et apparébo ante fáciem Dei?

Fuérunt mihi lácrimae meae panes die ac nocte: * dum dicitur mihi quotidie: Ubi est Deus tuus?

Haec recordátus sum, et effúdi in me ánimam meam: * quóniam transíbo in locum tabernáculi admirábilis, usque ad domum Dei:

In voce exsultatiónis, et confessiónis: * sonus epulántis.

Quare tristis es ánima mea? * et quare contúrbas me?

Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: * salutáre vultus mei, et Deus meus.

Ad meípsum ánima mea conturbáta est: * própterea memor ero tui de terra Jordánis, et Hermóniim a monte módico.

Abýssus abýssum invocat, * in voce cataractárum tuárum.

Omnia excélsa tua, et flúctus tui * super me transiérunt.

In die mandávit Dóminus misericórdiam suam: * et nocte cánticum ejus.

Apud me orátio Deo vitae meae: * dicam Deo: Suscéptor meus es.

Quare oblítus es mei? * et quare contristátus incédo, dum affligit me inimicus?

Dum confringúntur ossa mea, * exprobavérunt mihi qui tribulant me inimici mei.

Dúm dicunt mihi per singulos dies: Ubi est Deus tuus? * quare tristis es ánima mea, et quare contúrbas me?

Spera in Deo quóniam adhuc confitébor illi: * salutáre vultus mei, et Deus meus.

Réquiem aetérnam.

Se repite la antifona.

Ÿ. Ne tradas béstiis ánimas confiténtes tibi.

Ŕ. Et ánimas páuperum tuórum ne obliviscáris in finem. (*Como en la página 170.*)


PATER NOSTER (EN SECRETO)

Lectio vii.


Job 17.

Spíritus meus attenuábitur, dies mei breviabúntur, et solum mihi súperest sepúlcrum. Non peccávi, et in amaritudínibus morátur óculus meus. Líbera me Dómine, et pone me juxta te, et cuiúsvis manus pugnet contra me. Dies mei transiérunt, cogitatiónes meae dissipátae sunt, torquéntes cor meum. Noctem vertérunt in diem, et rursum post ténebras spero lucem. Si sustinúero, inférnus domus mea est, et in ténebris stravi léctulum meum. Putrédini dixi: Pater meus es; mater mea, et soror mea, vér-mibus. Ubi est ergo nunc praestolátio mea, et patiéntiam meam quis consíderat?


Resp. 1



P ec- cán- tem me • quo- tí- di- e, et



non me pae- ni- tén- tem, ti- mor



mór- tis con- túr- bat me: • Qui- a in

in- fér- no nul- la est red- ém-pti-
o, mi- se- ré- re me-
i De- us, et sal- va me. Ÿ. De- us,
in nó- mi- ne tu- o sal- vum me
fac, et in vir- tú- te tu- a lí-
be- ra me. • Qui- a.

Lectio viii.

Job. 19. c.

Pelli meae, consúptis cárnibus, adhaésit os meum, et derelicta sunt tantúmmodo lábia circa dentes meos. Miserémini mei, miserémini mei, saltem vos amici mei, quia manus Dómini tétigit me. Quare persecuímini me sicut Deus, et cárnibus meis saturámini? Quis mihi tríbuat ut scribántur sermónes mei? quis mihi det ut exaréntur in

libro stylo férreo, et plumbi lámína, vel celte sculpántur in sílice? Scio enim quod redémptor meus vivit, et in novíssi-mo die de terra surrectúrus sum: et rursus circúmdabor pelle mea, et in carne mea vidébo Deum meum. Quem visúrus sum ego ipse, et óculi mei conspectúri sunt, et non álius: repósita est haec spes mea in sinu meo.

Resp. 8

D ó- mi- ne, * se- cún- dum ac- tum me
um no- li me ju- di-
cá- re: ni- hil di- gnum in
con- spé- ctu tu- o e- gi:
íd- e- o dé- pre- cor
ma- je- stá- tem tu- am,

• Ut tu De- us dé- le- as
in- i- qui- tá- tem
me- am. V. Am- pli- us
la- va me Dó- mi- ne ab in-
ju- stí- ti- a me- a, et a
de- lí- cto me- o mun- da
me. • Ut tu.

Lectio ix.

Job. 10. d.

Quare de vulva eduxisti me? qui útinam consúptus essem, ne óculus me vidéret! Fuíssem quasi non essem, de útero translátus ad túmulum. Numquid non

páucitas diérum meórum finiétur brevi? Dimítte ergo me, ut plangam páululum dolórem meum: ántequam vadam, et non revértar, ad terram tenebrósam et opértam mortis caligine: terram misériae et tenebrárum, ubi umbra mortis, et nullus ordo, sed sempitérnus horror inhábitat.

Resp. 1

L i- be- ra me, * Dó- mi- ne,
de vi- is in- fér- ni,
qui por- tas aé- re- as con- fre-
gí- sti: et vi- si- tá- sti
in- fér- num et de- dí- sti e-
is lu- men, ut vi- dé- rent
te: * Qui e- rant in poé- nis

te ne- brá-
rum. V. Cla- mán- tes et
di- cén- tes: Ad- ve- ní- sti Red- ém-
ptor no- ster. Qui e- rant. V. Ré-
qui- em, ae- tér- nam do- na e- is Dó- mi-
ne: et lux per- pé- tu- a lú- ce- at
e- is. Qui e- rant.

El día de la Conmemoración de todos los Difuntos y cuando se dicen por los difuntos nueve Lecciones, en vez del anterior se dice el Responso: Libera me, como se halla en la página 158.

AD MISSAM

Núm. 72.

Intr. 6

R é- qui- em * ae- tér- nam
do- na e- is Dó- mi-
ne: et lux per- pé- tu- a lí- ce-
at e- is. *Ps.* Te de-
cet hym-nus De- us in Si- on, et ti- bi red-dé-
tur vo- tum in Je- rú- sa- lem: * ex- áu- di o- ra-
ti- ó- nem me- am, ad te om-nis ca- ro vé-
ni- et. Ré- qui- em.

6.
K  *ij.*
ký- ri- e • e- lé- i- son. *ij.*

Chri- ste e- lé- i- son. *ij.* Ký-

ri- e e- lé- i- son. *ij.* Ký- ri- e

• e- lé- i- son.

Grad. 2
R  *ij.*
é- qui- em • ae- tér-

nam do- na e- is Dó-

mi- ne: et lux

pe- pé- tu- a



lú- ce- at e-



is.



Ÿ. In me- mó- ri- a



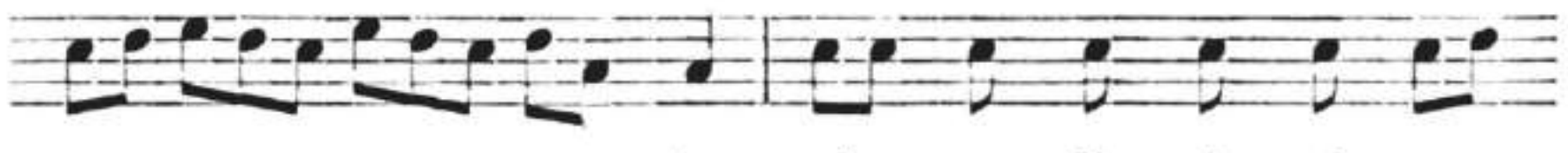
ae- tér-



na e-



rit ju-



stus: ab au- di- ti- ó- ne



ma-

la



• non ti- mé-



bit.



Tract. 8

A

b- sól- ve, • Dó- mi- ne,



á- ni- mas óm- ni- um fi- dé- li- um



de- fun-ctó- rum ab



om- ni vín- cu- lo de- li- ctó-



rum. Ÿ. Et grá- ti- a



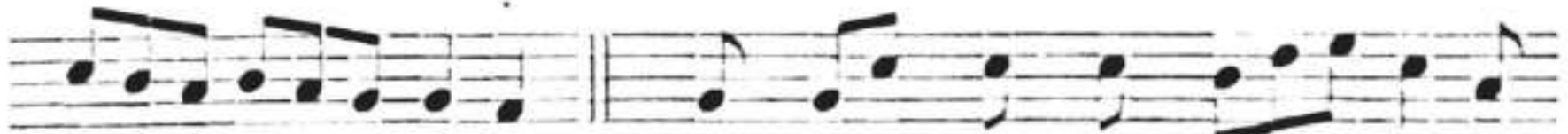
tu- a il- lis suc- cur- rén- te,



me- re- án- tur e- vá- de- re



ju- dí- ci- um ul- ti- ó- nis.



Ÿ. Et lu- cis ae- tér-



nae be- a- ti- tú-



di- ne * pér fru- i.



Seq. 1 ⁽¹⁾
D i- es i- rae, di- es 'il- la, Sol- vet
Quan- tus tre- mor est fu- tú- rus, Quando



sae- clum in fa- vil- la: Te- ste Da- vid cum
ju- dex est ven- tú- rus, Cun-cta stri- cte dis-

(1) Es abuso, dice el P. Serrano (*Música Religiosa*, página 122) y no debe prevalecer, por exigirlo así la *S. C. de Ritos*, el dejar de cantar la *Sequentia de Difuntos*, o de otras misas, o cantar de ellas sólo algunas estrofas, o dejarla para el ofertorio o después de la Consagración.



Si- býl- la. Tu- ba mi- rum spar- gens so- num
cus- sú- rus. Mors stu- pé- bit et na- tú- ra,



Per se- púl- cra re- gi- ó- num, Co- get ó-
Cum re- sú- get cre- a- tú- ra, Ju- di- cán-



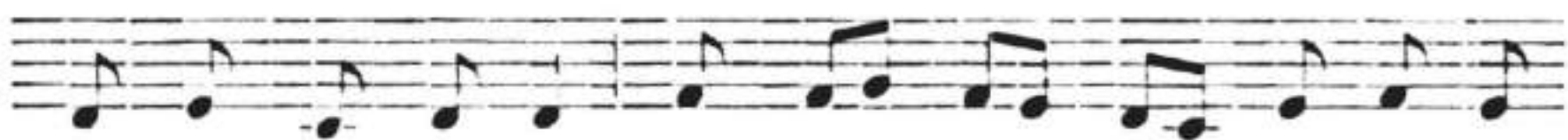
mnes an- te thro- num. Li- ber scri- ptus pro-
ti re- spon- sú- ra. Ju- dex er- go cum



fe- ré- tur, In quo to- tum con- ti- né- tur,
se- dé- bit, Quid- quid la- tet ap- pa- ré- bit,



Un- de mun- dus ju- di- cé- tur. Quid sum mi-
Nil in- úl- tum re- ma- né- bit. Rex tre- mén-



ser tunc di- ctú- rus? Quem pa- tró- num ro- ga- tú-
dae ma- je- stá- tis, Qui sal- ván- dos sal- vas gra-



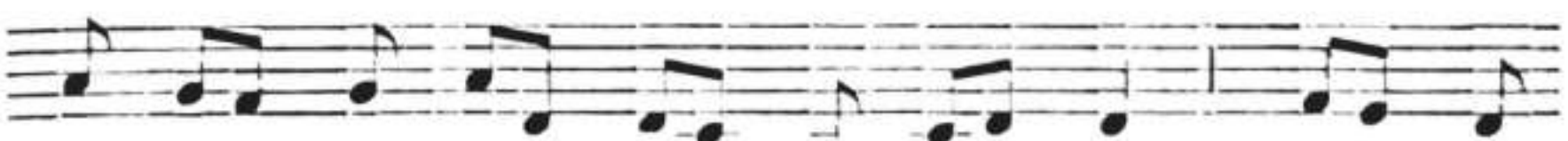
rus? Cum vix ju- stus sit se- cú- rus. Re- cor- dá-
tis, Sal- va me, fons pi- e- tá- tis. Quaerens me



re Je- su pi- e, Quod sum cau- sa tu-
se- dí- sti las- sus: Red- e- mí- sti cru-



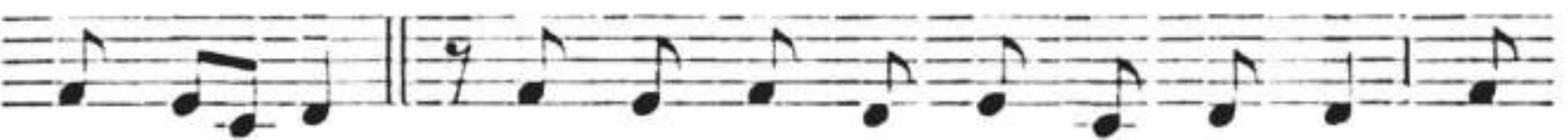
ae vi- ae: Ne me per- das il- la di- e.
cem pas- sus: Tan- tus la- bor non sit ca- sus.



Ju- ste ju- dex ul- ti- ó- nis, Do- num
In- ge- mí- sco tan- quam re- us: Cul- pa



fac re- mis- si- ó- nis, An- te di- em ra- ti-
ru- bet vul- tus me- us: Sup- pli- cán- ti par- ce



ó- nis. Qui Ma- rí- am ab- sol- ví- sti, Et
De- us. Pre- ces me- ae non sunt di- gnae: Sed



la- tró- nem ex- au- dí- sti, Mi- hi quo- que
tu bo- nus fac be- ní- gne, Ne per- én- ni



spem de- dí- sti. In- ter o- ves lo- cum prae-
cre- mer i- gne Con- fu- tá- tis ma- le- dí-



sta, Et ab hae-dis me se-quéstra, Stá-tu-
ctis, Flammis á-cri-bus ad-dí-ctis: Vo-ca



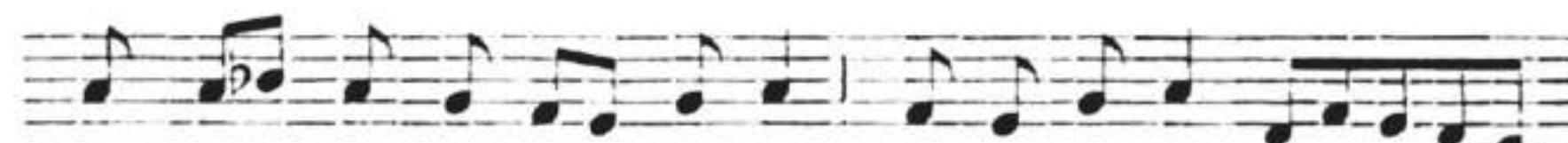
ens in par-te dex-tra. O-ro supplex
me cum be-ne-dí-ctis.



et ac-clí-nis, Cor con-trí-tum qua-si ci-



nis: Ge-re cu-ram me-i fi-nis. La-



cri-mó-sa di-es il-la, Qua re-súrget ex



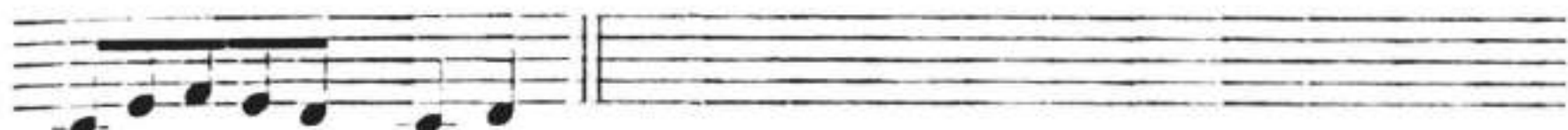
fa-víl-la. Ju-di-cán-dus ho-mo re-us:



Hu-ic er-go par-ce De-us. Pi-e Je-



su Dó- mi- ne, do- na e- is ré- qui- em.



A- men.



Oifert. 2

D

ó- mi- ne Je- su Chri- ste, • Rex



gló- ri- ae, lí- be-



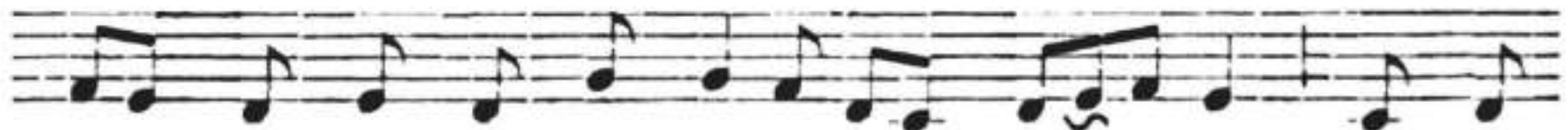
ra á- ni- maş, ó- mni- um fi- dé- li-



um de- fun- ctó- rum de poe- nis in-fér-



ni, et de pro- fún-do la- cu: lí- be- ra e-



as de o- re le- ó- nis, ne ab-



sór-be- at e- as tár- ta- rus, ne ca- dant



in ob- scú- rum: sed sí- gni- fer



san- ctus Mí- cha- el re-prae- sén- tet



e- as in lu- cem san- ctam: *



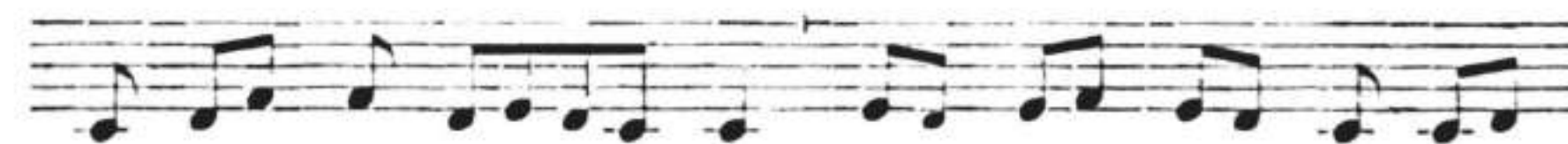
Quam o- lim A- bra- hae pro- mi- sí- sti,



et sé- mi- ni



e- jus. Ÿ. Hó- sti- as et pre- ces



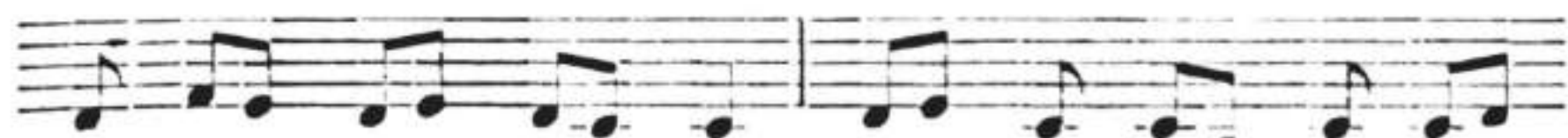
ti- bi Dó- mi- ne lau- dis of- fé- ri-



mus: tu sú- sci- pe pro a- ni- má-



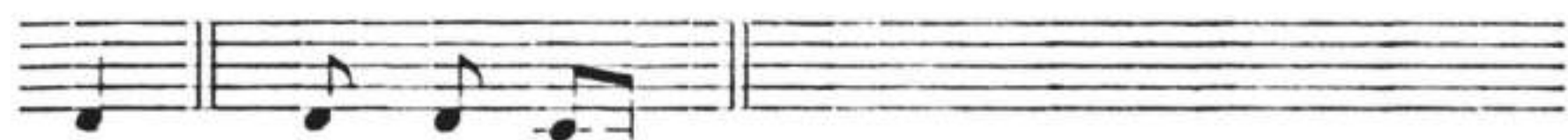
bus il- lis, qua- rum hó- di- e me- mó-



ri- am fá- ci- mus: fac e- as, Dó- mi-



ne, de mor- te trans- í- re ad vi-

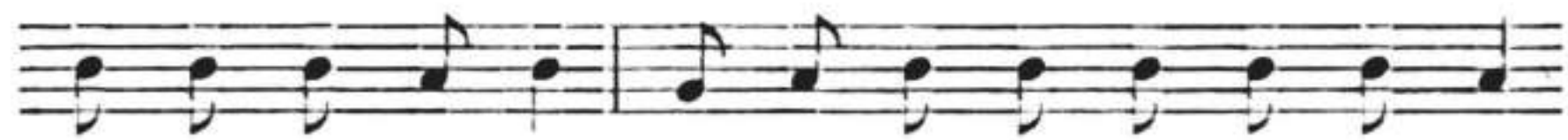


tam. * Quam o- lim.

S



an-ctus, * San-ctus, San-ctus Dó- mi- nus



De- us Sá- ba- oth. Ple- ni sunt coe- li et ter- ra



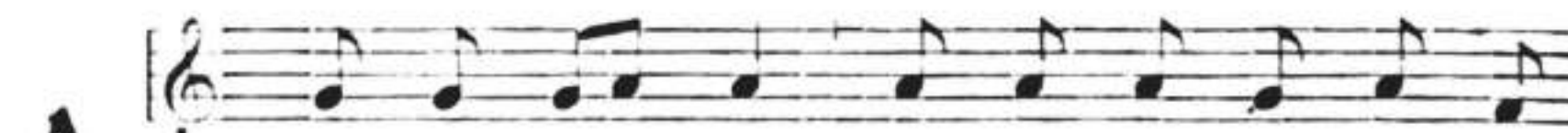
gló- ri- a tu- a. Ho- sán-na in ex- cél- sis. Be-



ne- dí- ctus qui ve- nit in nó- mi- ne Dó- mi- ni.



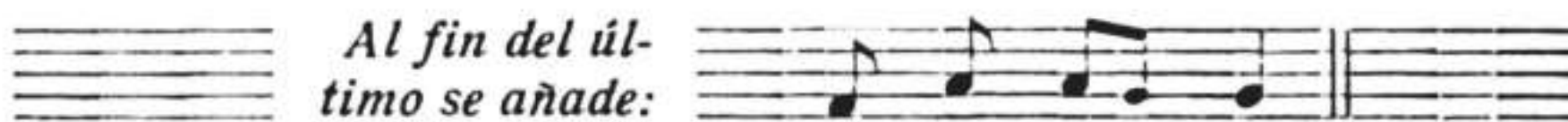
Ho- sán- na in ex- cél- sis.



A - gnus De- i * qui tol- lis pec- cá- ta



mun- di: do- na e- is ré- qui- em. *ij.*



Al fin del último se añade:

** sem- pi- tér- nam.



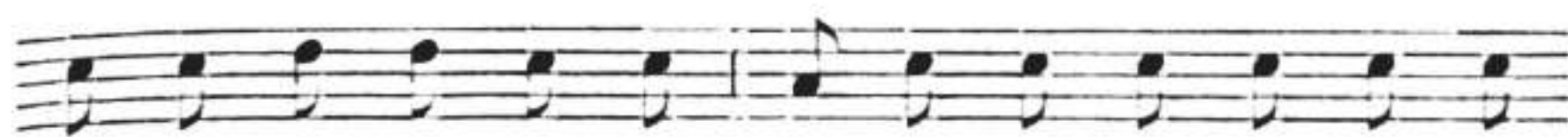
Comm. 8. **L** ux ae- tér- na * lú- ce- at e- is,



Dó- mi- ne: * Cum sanctis tu- is in ae- tér- num,



qui- a pi- us es. *Ÿ.* Ré- qui- em ae- tér- nam do-



na e- is Dó- mi- ne, et lux per- pé- tu- a lú-



ce- at e- is. * Cum san-ctis.



R e- qui- é- scant in pa- ce. R̄. A- men.

EL RESPONSO DESPUES DE LA MISA

N.º 73. *Acabada la Misa el celebrante echa la Absolución. En las exequias CORPORE PRAESENTE: Libera me, como en la página 158. En las exequias ABSENTE CORPORE y en los días tercero, séptimo, trigésimo y en el aniversario, se dice el mismo responso citado, pero con esta otra oración:*

Orémus:

Absólve, quaesumus Dómine, ánimam fámuli tui N. (fámulae tuae N.) ut defúnctus (defúncta) saéculo tibi vivat: † et quae per fragilitátem carnis humana conversatióne commísit, * tu vénia misericordíssimae pietátis abstérge. Per Christum.

O digase la oración que se dijo en la Misa u otra conveniente.

*Después: ŷ. Réquiem aetérnam dona ei, Dómine.
R̄. Et lux perpétua lúceat ei.*

En cualquier otro día se canta el mismo responso con esta oración:

Orémus:

Absólve, quaésumus Dómine, ánimam fámuli tui N. ab omni vínculo delictórum: † ut in resurrecciónis glória, * inter Sanctos et eléctos tuos resuscitátus respíret. Per Christum.

O dígase la oración conveniente.



XXI

SEPELIO DE PARVULOS

N.º 74. Dice el Ritual Romano: Según antigua y laudable costumbre no se han de enterrar los niños párvulos indistintamente entre las sepulturas o nichos comunes de los demás; sino, a ser posible, téngase en las iglesias o en sus camposantos sepulturas especiales y separadas para ellos y cuidese de no dar allí sepultura sino a los párvulos bautizados y que no hubiesen alcanzado el uso de la razón.

En los funerales de los párvulos, de ley ordinaria, no se tocan las campanas; mas si se tocasen, sea con sonido, no lúgubre, sino alegre y festivo.

El Párroco, revestido de sobrepelliz y estola blanca, se acerca a la casa del difunto con otros clérigos, si los hay, precediendo la Cruz, que, en este caso, se lleva sin asta.

El sacerdote rocía el cuerpo con agua bendita y luego dice:

Antífona

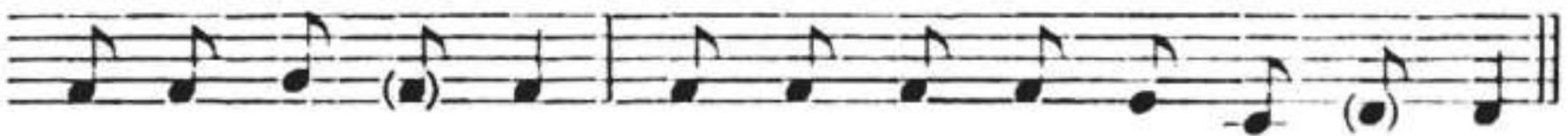
2. D

Ps. 112

S



it no- men Dó- mi- ni. Lau- dá- te pú-



e- ri Dó- mi- num: • lau- dá- te no- men Dó- mi- ni.

Sit nomen Dómini benedictum, * ex hoc nunc, et usque in saéculum.

A solis ortu usque ad occásum, * laudábile nomen Dómini.

Excélsus super omnes gentes Dóminus, * et super coelos glória ejus.

Quis sicut Dóminus Deus noster, qui in altis hábitat,

* et humilia réspicit in coelo et in terra?

Súscitans a terra inopem, * et de stércore érigens páuperem:

Ut cóllocet eum cum princípibus, * cum princípibus pópuli sui.

Qui habitáre facit stérilem in domo, * matrem filiórum laetántem.

Glória Patri.

Antíf. **S** it no- men Dó- mi- ni be- ne- dí- ctum, ex

hoc nunc et us- que in saé- cu- lum.

Mientras se lleva el cuerpo a la Iglesia, dígase:

Salmo 118

Beáti immaculáti in via: * qui ámbulant in lege Dómini.

Beáti qui scrutántur testimónia ejus: * in toto corde exquírun্ত eum.

Non enim qui operántur iniquitátem, * in viis ejus ambulavérunt.

Tu mandásti * mandáta tua custodíri nimis.

Utinam dirigántur viae

meae, * ad custodiéndas justificatiónes tuas!

Tunc non confúndar, * cum perspéxero in ómnibus mandátis tuis.

Confitébor tibi in directiódine cordis: * in eo quod didici judícia justítiae tuae.

Justificatiónes tuas custodiam: * non me derelínquas usquequáque.

In quo córrigit adolescén-

tior viam suam? * in custodiendo sermones tuos.

In toto corde meo exquisivi te: * ne repellas me a mandatis tuis.

In corde meo abscondi eloquia tua: * ut non peccem tibi.

Benedictus es Dómine: * doce me justificaciones tuas.

In lábiis meis, * pronun-

tiavi ómnia iudicia oris tui.

In via testimoniórum tuórum delectátus sum, * sicut in ómnibus divitiis.

In mandatis tuis exercébor: * et considerábo vias tuas.

In justificatió nibus tuis meditábor: * non oblivíscar sermones tuos.

Glória Patri.

Y si hay tiempo, puede decirse el Salmo: Retribue servo tuo y el Laudáte Dóminum de coelis, con los dos siguientes.

Después de llegar a la Iglesia, se canta:

Antífona

6. F

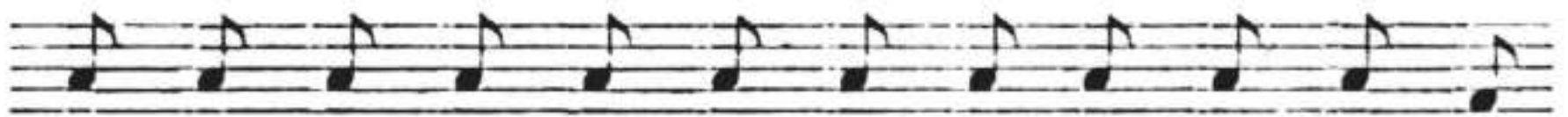
H



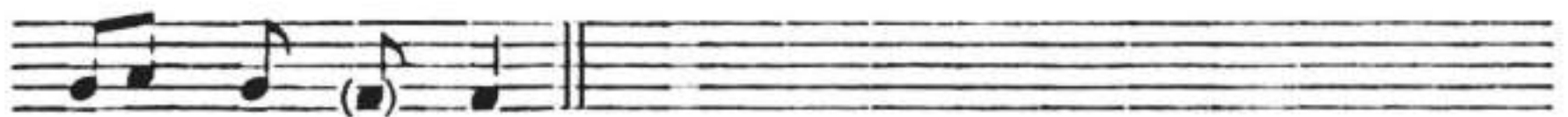
ic ac- cí- pi- et. Dó- mi- ni est



ter- ra, et ple- ni- tú- do e- jus: * or- bis



ter- rá- rum, et u- ni- vér- si qui há- bi- tant



in e- o.

Quia ipse super mária fundávit eum: * et super flúmina praeparávit eum.

Quis ascéndet in montem Dómini? * aut quis stabit in loco sancto ejus?

Innocens mánibus et mundo corde, † qui non accépit in vano ánimam suam, * nec jurávit in dolo próximo suo.

Hic accípiet benedictiónem a Dómino: * et misericórdiam a Deo salutári suo.

Haec est generátio quae-réntium eum, * quae-réntium fáciem Dei Jacob.

Attóllite portas príncipes vestras, † et elevámini portae aeternáles: * et introíbit rex glóriae.

Quis est iste rex glóriae? † Dóminus fortis et potens: * Dóminus potens in praélio.

Attóllite portas príncipes vestras † et elevámini portae aeternáles: * et introíbit rex glóriae.

Quis est iste rex glóriae? * Dóminus virtútum ipse est rex glóriae.

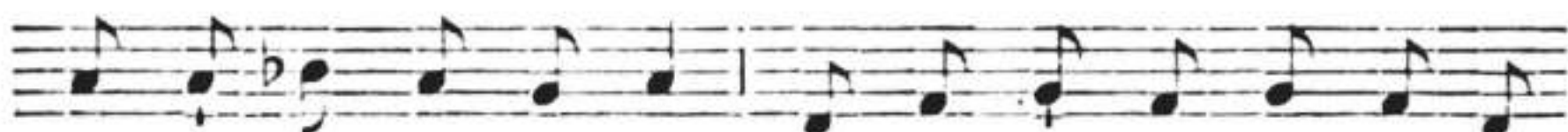
Glória Patri.

Antíf.

H



ic ac- cí- pi- et be- ne- dí- cti-



ó- nem a Dó- mi- no, et mi- se- ri- cór- di- am



a De- o sa- lu- tá- ri su- o: qui- a haec



est ge- ne- rá- ti- o quaerén- ti- um Dó- mi- num.

Kýrie eléison. Christe eléison. Kýrie eléison.

PATER NOSTER (SECRETO)

Mientras tanto rocía el cadáver.

Ÿ. Et ne nos indúcas in tentatióne.

℞. Sed líbera nos a malo.

Ÿ. Me autem propter innocéntiam suscepísti.

℞. Et confirmásti me in conspéctu tuo in aetérnum.

Ÿ. Dóminus vobíscum. ℞. Et cum spíritu tuo.

Orémus:

Omnípotens et mitíssime Deus, qui ómnibus párvulis renáti fonte baptismatis, dum migrant a saéculo, sine ullis eórum méritis, vitam illico largíris aetérnam, sicut áni-mae hujus párvuli hódie crédimus te fecísse: † fac nos, quaesumus Dómine, per intercessiónem beátae Maríae semper Vírginis et ómnium Sanctórum tuórum, hic purificá-tis tibi méntibus famulári, * et in paradíso cum beátis pár-vulis perénniter sociári. Per Christum. ℞. Amen.

Mientras se lleva al tùmulo, y aunque no se lleve, se dice:

Antífona

4. E

J



ú- ve- nes. Lau- dá- te Dó- mi- num de



coe- lis: * lau- dá- te e- um in ex- cél- sis.

Laudáte eum omnes An- geli ejus: * laudáte eum omnes Virtútes ejus.

Laudáte eum sol et luna:
* laudáte eum omnes stellae
et lumen.

Laudáte eum coeli coelórum: * et aquae omnes quae super coelos sunt, laudent nomen Dómini.

Quia ipse dixit, et facta sunt: * ipse mandávit, et creáta sunt.

Státuit ea in aetérnum et in saèculum saéculi: * praeceptum pósuit, et non prae-teríbit.

Laudáte Dóminum de terra, * dracones et omnes abýssi:

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellárum: * quae faciunt verbum ejus:

Montes et omnes colles: *

ligna fructífera et omnes cedi:

Béstiae et univérsa pécora: * serpéntes et vólucres pennátae.

Reges terrae et omnes pópuli: * príncipes et omnes júdices terrae.

Júvenes et vírgines, † senes cum junióribus laudent nomen Dómini: * quia exaltátum est nomen ejus solius.

Conféssio ejus super coelum et terram: * et exaltávit cornu pópuli sui.

Hymnus ómnibus sanctis ejus: * filiis Israel, pópulo appropinquánti sibi.

Glória Patri.

Antíf. 

Kýrie eléison. Christe eléison. Kýrie eléison.

PATER NOSTER (SECRETO)

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos a malo.

℣. Sínite párvulos veníre ad me.

℟. Tálium est enim regnum coelórum.

℣. Dóminus vobíscum. ℟. Et cum spíritu tuo.

Orémus:

Omnipotens sempitèrne Deus, sanctae puritátis amátor, qui ánimam hujus párvuli ad coelórum regnum hódie misericórditer vocáre dignátus es: dignéris étiam Dómine ita nobíscum misericórditer ágere; † ut méritis tuae sanctíssimae passiónis, et intercessióne beátae Mariáe semper Vírginis et ómnium Sanctórum tuórum, * in eódem re- gno nos cum ómnibus sanctis et eléctis tuis semper fácias congaudére. Qui vivis.

Rocía con agua bendita e incensa el cuerpo y el tímulo. Después se le da tierra.

Cuando vuelven a la Iglesia, se canta:

Antífona

7. A

B



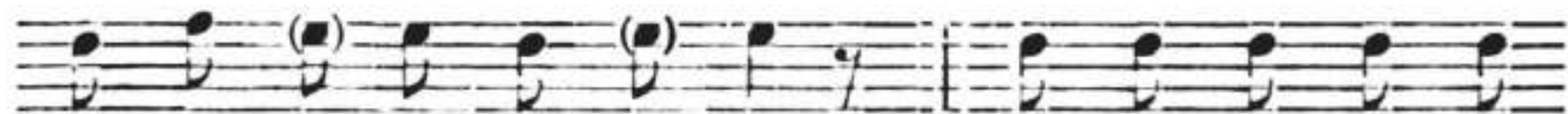
e- ne- dí- ci- te Dó- mi- num.

CANTICUM TRIUM PUERORUM

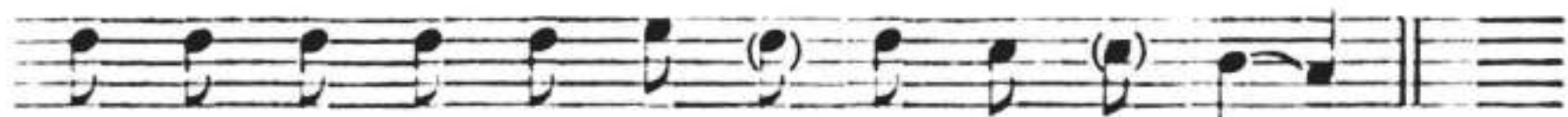
B



e- ne- dí- ci- te óm-ni- a ó- pe-



ra Dó- mi- ni Dó- mi- no: * lau- dá- te et su-



per- ex- al- tá- te e- um in saé- cu- la.

Cánticum trium Puerórum (*Dan. 3.*)

Benedícite ómnia ópera
Dómini Dómino: * lau-
dáte et superexaltáte eum
in saécula.

Benedícite Angeli Dómi-
ni Dómino: * benedícite coeli
Dómino.

Benedícite aquae omnes
quae super coelos sunt Dó-
mino: * benedícite omnes
virtútes Dómini Dómino.

Benedícite sol et luna Dó-
mino: * benedícite stellae
coeli Dómino.

Benedícite omnis imber et
ros Dómino. * benedícite
omnes spíritus Dei Dómino.

Benedícite ignis et aestus
Dómino: * benedícite frigus
et aestus Dómino.

Benedícite rores et pruina
Dómino: * benedícite gelu
et frigus Dómino.

Benedícite glácies et ni-
ves Dómino: * benedícite
noctes et dies Dómino.

Benedícite lux et ténebrae
Dómino: * benedícite fúlgu-
ra et nubes Dómino.

Benedícat terra Dóminum:
* laudet et superexáltet eum
in saécula.

Benedícite montes et col-
les Dómino: * benedícite

univérſa germinántia in ter-
ra Dómino.

Benedícite fontes Dómi-
no: * benedícite mária et
flúmina Dómino.

Benedícite cete et ómnia
quae movéntur in aquis Dó-
mino: * benedícite omnes
vólucres coeli Dómino.

Benedícite omnes béstiae
et pécora Dómino: * benedí-
cite filii hóminum Dómino.

Benedícat Israel Dómi-
num, * laudet et superexál-
tet eum in saécula.

Benedícite sacerdótes Dó-
mini Dómino: * benedícite
servi Dómini Dómino.

Benedícite spíritus et áni-
mae justórum Dómino: * be-
nedícite sancti et húmiles
corde Dómino.

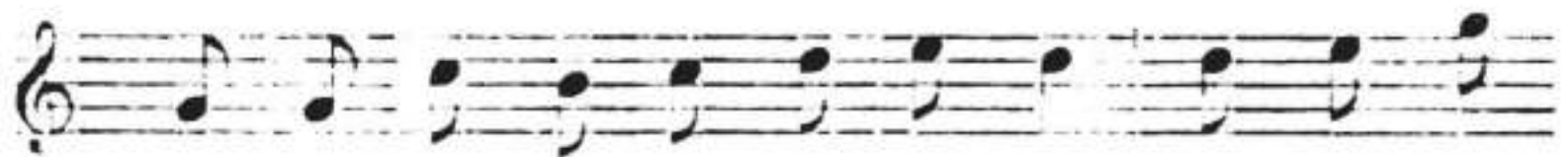
Benedícite Ananía, Aza-
ría, Míſaél Dómino: * laudá-
te et superexaltáte eum in
saécula.

Benedicámus Patrem et
Fílium cum Sancto Spíritu: *
laudémus et superexaltémus
eum in saécula.

Benedíctus es Dómine in
firmaménto coeli: * et lau-
dábilis et glorióſus et super-
exaltátus in saécula.

Antif.

B



e- ne- dí- ci- te Dó- mi- num, om-nes e-



lé-cti e-jus: á-gi-te di-es lae-tí-ti-



ae, et con-fi-té-mi-ni il-li.

Después, delante del altar, dice el sacerdote:

Ÿ. Dóminus vobiscum. R̄. Et cum spíritu tuo.

Orémus:

Deus, qui miro órdine Angelórum ministéria hominúm-
que dispensas: † concéde propítius; ut a quibus tibi
ministrántibus in coelo semper assístitur, * ab his in terra
vita nostra muniátur. Per Christum Dóminum nostrum.

R̄. Amen.



XXII

EL DOMINGO "A TERCIA"

N.º 75. Las tres horas canónicas que a continuación se expresan se cantan en los domingos, cuando el oficio es de *Dominica* y también en las fiestas en que el oficio se reza *ut in proprio loco*; pues en estos casos los salmos siempre son los mismos, fuera de las *Visperas*, variando tan sólo las antífonas, versículo e himno, que habrán de tomarse del *Antiphonale Sacrosanctae Romanae Ecclesiae pro diurnis horis*.

Cuando se canta *Tertia* antes de la misa pontifical, el canto del coro ha de durar en tanto que el prelado dice los salmos. Esta advertencia la hace el *Ceremonial de Obispos*, lib. II, c. 8. «Chorus autem admoneatur, ut psalmos Tertiae lente prosequatur, interposito etiam, si opus videtur, post quemlibet psalmum, organi sonitu.»

Y a propósito de las palabras *lente prosequatur*, F. Esteve, Pbro., dice en su obra ya citada, que no se deben *cantar* los salmos con excesiva lentitud, pues esto es un defecto reprobado en las escuelas de Canto Gregoriano.

EL DOMINGO "A TERCIA"

PATER. — AVE

N.º 76. *V.* Deus in adiutorium, etc., página 242.

Hymn. 2

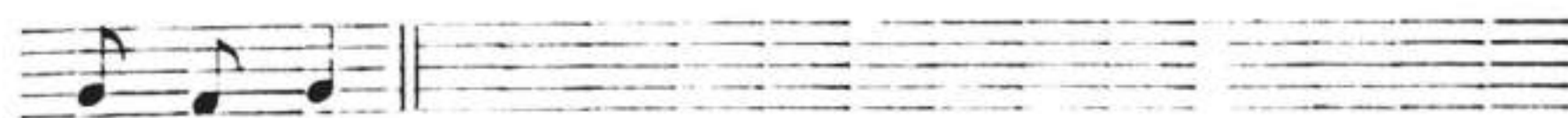
N unc Sancte no- bis Spí- ri- tus, U-



num Pa- tri cum Fí- li- o, Di- gná- re pro-



mptus ín- ge- ri No- stro re- fú- sus



pé- cto- ri.

N. Albéniz.

Nunc San-cte no- bis Spí- ri-

I.
II.

TEN.
BAJO.

tus, U- num Pa- tri cum Fí- li-

o, Di-gná- re prom- ptus ín- ge-

The first system of music consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a whole note chord (G4, B4, D5) followed by a colon. The bass staff begins with a whole note chord (G2, B1, D2) followed by a colon. The system is divided into four measures by vertical bar lines. The second measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The third measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The fourth measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass.

ri No-stro re- fú- sus pé- cto-

The second system of music consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a whole note chord (G4, B4, D5) followed by a colon. The bass staff begins with a whole note chord (G2, B2, D3) followed by a colon. The system is divided into four measures by vertical bar lines. The second measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The third measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The fourth measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass.

ri. A-

The third system of music consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a whole note chord (G4, B4, D5) followed by a colon. The bass staff begins with a whole note chord (G2, B2, D3) followed by a colon. The system is divided into four measures by vertical bar lines. The second measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The third measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The fourth measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass.

men.

The fourth system of music consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a whole note chord (G4, B4, D5) followed by a colon. The bass staff begins with a whole note chord (G2, B2, D3) followed by a colon. The system is divided into four measures by vertical bar lines. The second measure contains a whole note chord (G4, B4, D5) in the treble and a whole note chord (G2, B2, D3) in the bass. The third and fourth measures are empty staves.

Os lingua, mens, sensus,
vigor,
Confessi6nem p6rsonent,
Flamm6scat igne c6ritas,
Acc6ndat ardor pr6ximos.

Pra6sta, Pater pi6sime,
Patrique compar Unice,
Cum Sp6ritu Par6clito,
Regnans per omne sa6cu-
lum.

Durante el a6o, en los domingos

Antifona

2. D

A



l- le- lú- ia. E u o u a e.

Durante el T. P. en los domingos

Antifona

8. G

A



l- le- lú- ia. E u o u a e.

Salmo 118. iii

Legem pone mihi D6mine
viam justificaci6num tu6-
rum: * et exquiram eam
semper.

Da mihi intell6ctum, et
scrut6bor legem tuam: * et
cust6diam illam in toto cor-
de meo.

Deduc me in s6mitam
mandat6rum tu6rum: * quia
ipsam v6lui.

Inclina cor meum in testi-
m6nia tua: * et non in ava-
ritiam.

Av6rte 6culos meos ne
videant vanitatem: * in via
tua vivifica me.

St6tue servo tuo el6quium
tuum, * in tim6re tuo.

6mputa oppr6brium me-
um, quod suspic6tus sum: *
quia judicia tua jucunda.

Ecce concupivi mand6ta
tua: * in aequitate tua vivifi-
ca me.

Et v6niat super me mise-
ric6rdia tua D6mine: * sa-
lut6re tuum sec6ndum el6-
quium tuum.

Et respond6bo exprobr6n-
tibus mihi verbum: * quia
speravi in serm6nibus tuis.

Et ne 6uferas de ore meo
verbum veritatis, usquequ6-

que: * quia in iudiciis tuis
supersperavi.

Et custodiam legem tuam
semper: * in saeculum et in
saeculum saeculi.

Et ambulabam in latitudine:
* quia mandata tua ex-
quisivi.

Et loquebar in testimoniis

tuis in conspectu regum: *
et non confundabar.

Et meditabar in mandatis
tuis, * quae dilexi.

Et levavi manus meas ad
mandata tua, quae dilexi: *
et exercabar in justificatio-
nibus tuis.

Salmo 118. iv

Memor esto verbi tui ser-
vo tuo, * in quo mihi
spem dedisti.

Haec me consolata est in
humilitate mea: * quia elo-
quium tuum vivificavit me.

Superbi inique agebant
usquequaque: * a lege au-
tem tua non declinavi.

Memor fui iudiciorum tuo-
rum a saeculo Domine: * et
consolatus sum.

Defectio tenuit me, * pro
peccatoribus derelinquenti-
bus legem tuam.

Cantabiles mihi erant ju-
stificationes tuae, * in loco
peregrinationis meae.

Memor fui nocte nominis
tui Domine: * et custodivi
legem tuam.

Haec facta est mihi: *
quia justificationes tuas ex-
quisivi.

Portio mea Domine, * dixi
custodire legem tuam.

Deprecatus sum faciem
tuam in toto corde meo: *
miserere mei secundum elo-
quium tuum.

Cogitavi vias meas: * et
converte pedes meos in te-
stimonia tua.

Paratus sum, et non sum
turbatus: * ut custodiam
mandata tua.

Funes peccatorum cir-
cumplexi sunt me: * et le-
gem tuam non sum oblitus.

Media nocte surgebam ad
confitendum tibi, * super ju-
dicia justificationis tuae.

Particeps ego sum omni-
um timentium te: * et custo-
dientium mandata tua.

Misericordia tua Domine
plena est terra: * justifica-
tiones tuas doce me.

Salmo 118. v

Bonitatem fecisti cum servo tuo Dómine, * secundum verbum tuum.

Bonitatem, et disciplinam et scientiam doce me: * quia mandatis tuis credidi.

Priusquam humiliarer ego deliqui: * propterea eloquium tuum custodivi.

Bonus es tu: * et in bonitate tua doce me justificationes tuas.

Multiplicata est super me iniquitas superborum: * ego autem in toto corde meo scrutabor mandata tua.

Coagulatum est sicut lac cor eorum: * ego vero legem tuam meditatus sum.

Bonum mihi quia humiliasti me: ut discam justificationes tuas.

Bonum mihi lex oris tui: * super millia auri et argenti.

Manus tuae fecerunt me

et plasmaverunt me: * da mihi intellectum, et discam mandata tua.

Qui timent te videbunt me, et laetabuntur: * quia in verba tua supersperavi.

Cognovi Dómine quia aequitas iudicia tua: * et in veritate tua humiliasti me.

Fiat misericordia tua ut consolatur me, * secundum eloquium tuum servo tuo.

Veniant mihi miseraciones tuae, et vivam: * quia lex tua meditatio mea est.

Confundantur superbi, quia iniuste iniquitatem fecerunt in me: * ego autem exercabor in mandatis tuis.

Convertantur mihi timentes te: * et qui novérunt testimonia tua.

Fiat cor meum immaculatum in justificationibus tuis, * ut non confundar.

La entonación del segundo y tercer salmo lo debe hacer sólo el cantor hasta la estrellita del primer versículo del salmo y continúa hasta terminarlo el coro o el pueblo. Esta es regla general para las entonaciones de todos los salmos.

En los domingos, durante el año

Ant. 
A l- le- lú- ia, de- duc me Dó- mi-




ne in sé- mi- tam man- da- tó- rum tu- ó- rum,
al- le- lú- ia, al- le- lú- ia.

Capitulo.

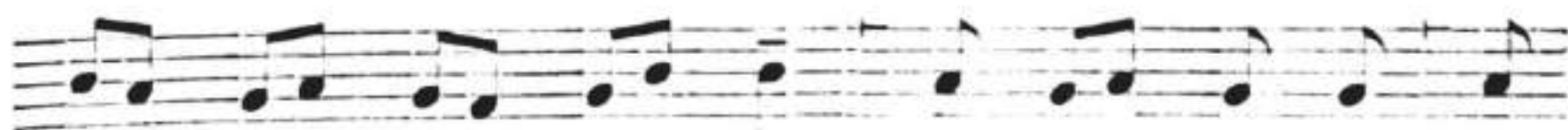
I. Joan. 4. 16.

Deus caritas est: † et qui manet in caritate, in Deo manet, * et Deus in eo. R̄. Deo gratias.

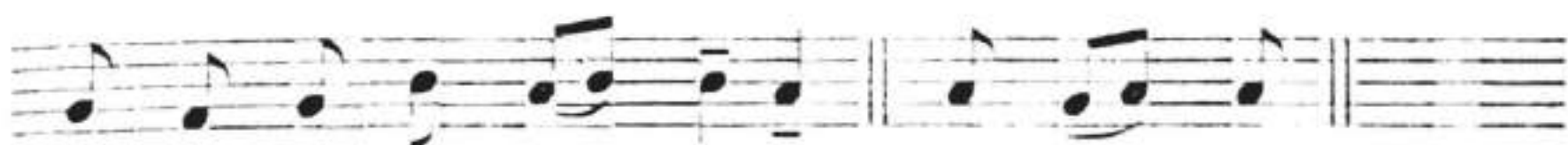
Resp. br.



In- clí- na cor me- um, De- us,
In te- sti- mó- ni- a tu- a. In- clí-
na. Y. A- vér- te ó- cu- los me- os, ne
ví- de- ant va- ni- tá- tem: in vi- a
tu- a vi- vi- fí- ca me. * In te- sti. Y.



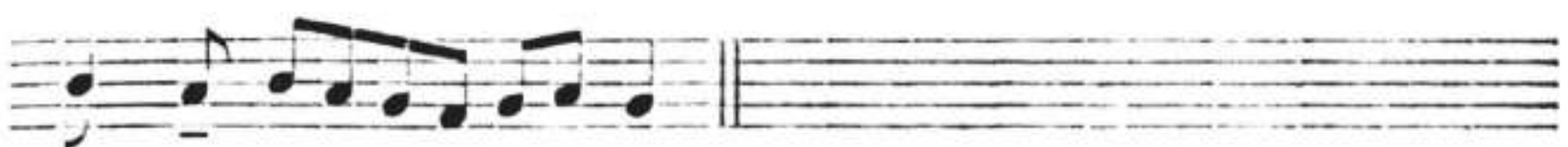
Gló- ri- a Pa- tri, et Fí- li- o, et



Spi- ri- tu- i San- cto. In- clí- na.



E Ÿ. - go di- xi: Dó- mi- ne mi- se- ré- re
R̃. Sa- na á- ni- mam me- am, quia pec- cá- vi



me- i.
ti- bi.

En los domingos de Adv.—Ant. y Cap. propios



Resp. br.
V e- ni ad li- be- rán- dum nos, * Dó- mi-



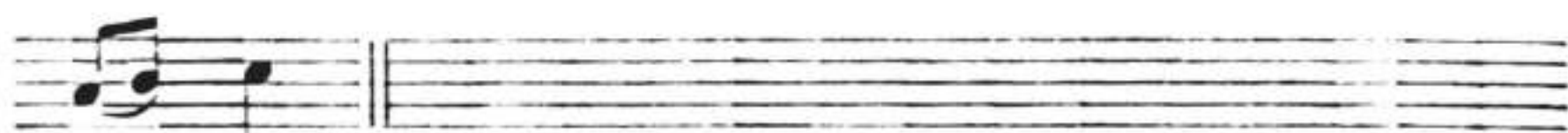
ne De- us vir- tú- tum. Ÿ. Os- tén- de fá- ci- em



tu- am, et sal- vi é- ri- mus. Gló- ri- a



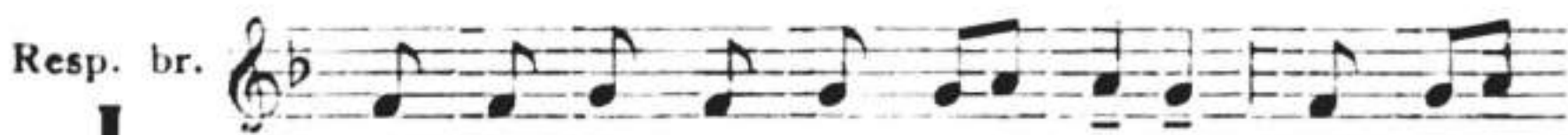
Pa- tri, et Fí- lí- o, et Spí- rí- tu- i



San- cto.

Ÿ. Timébunt gentes nomen tuum Dómine. R̄. Et omnes reges terrae glóriam tuam.

En los domingos de Cuar. — Ant. y Cap. propios



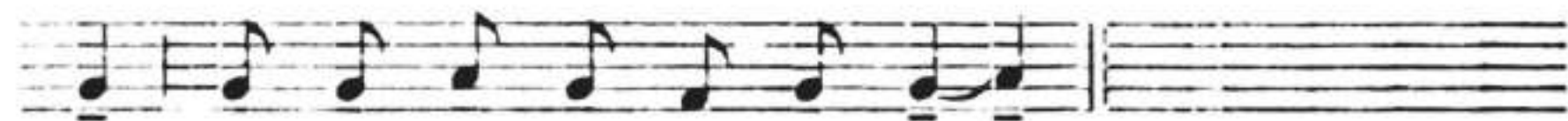
Resp. br. I - pse li- be- rá- vit me * De lá-



que- o ve- nán- ti- um. Ÿ. Et a ver- bo á-



spe- ro. Gló- ri- a Pa- tri, et Fí- li-




o, et Spí- rí- tu- i San-cto.

Ÿ. Scápolis suis obumbrábit tibi.

R̄. Et sub pennis ejus sperábis.

En los domingos de Pas. y Ram.—Ant. y Cap. propios

Resp. br.



E - ru- e a frá- me- a • De-
us á- ni- mam me- am. *Ÿ.* Et de ma- nu ca-
nis, ú- ni- cam me- am. • Deus. *Œ.* Erue. - *Sin Glória.*

Ÿ. De ore leónis libera me Dómine.

Œ. Et a cónibus unicórnium humilitátem meam.

En los domingos, T. P.

Ant.



A l- le- lú- ia, al- le- lú- ia, al-
le- lú- ia.

Capítulo propio

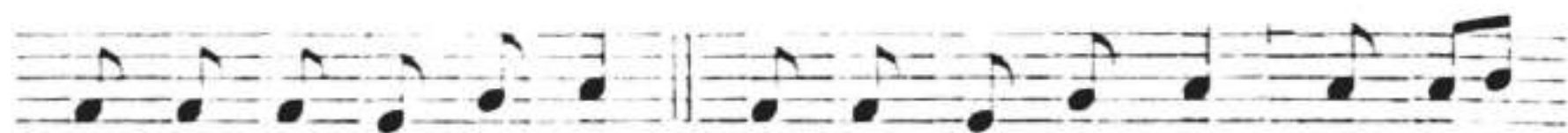
Resp. br.



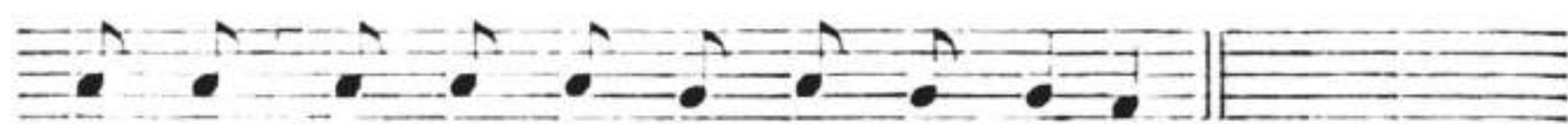
S ur- ré- xit Dó- mi- nus de se- púlchro: • Al-



le- lú- ia, al- le- lú- ia. *Ÿ.* Qui pro no- bis



pe- pén-dit in li-gno. Gló- ri- a Pa- tri, et Fí-



li- o et Spi- rí- tu- i San-cto.

Ÿ. Surréxit Dóminus vere, allelúia.

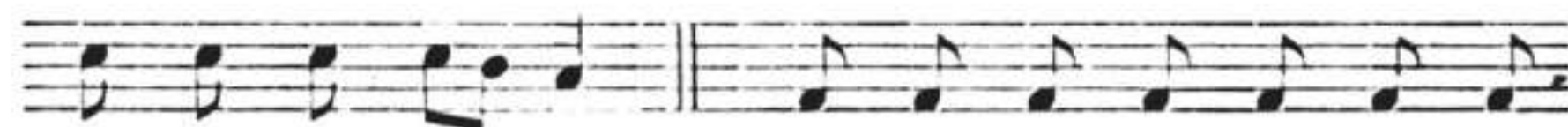
Ŗ. Et appáruit Simóni, allelúia.

DÓMINUS VOBÍSCUM. — ORACIÓN CONVENIENTE *y, repetido el DÓMINUS VOBÍSCUM, se dice:*

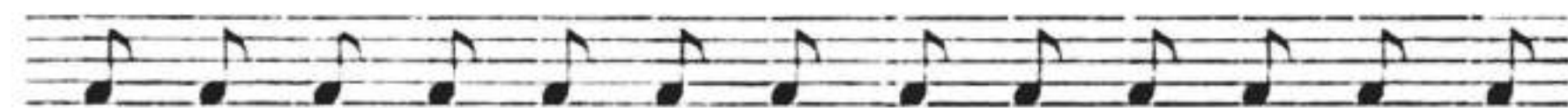


B

e- ne- di- cá- mus Dó- mi- no. *Ŗ.* De-



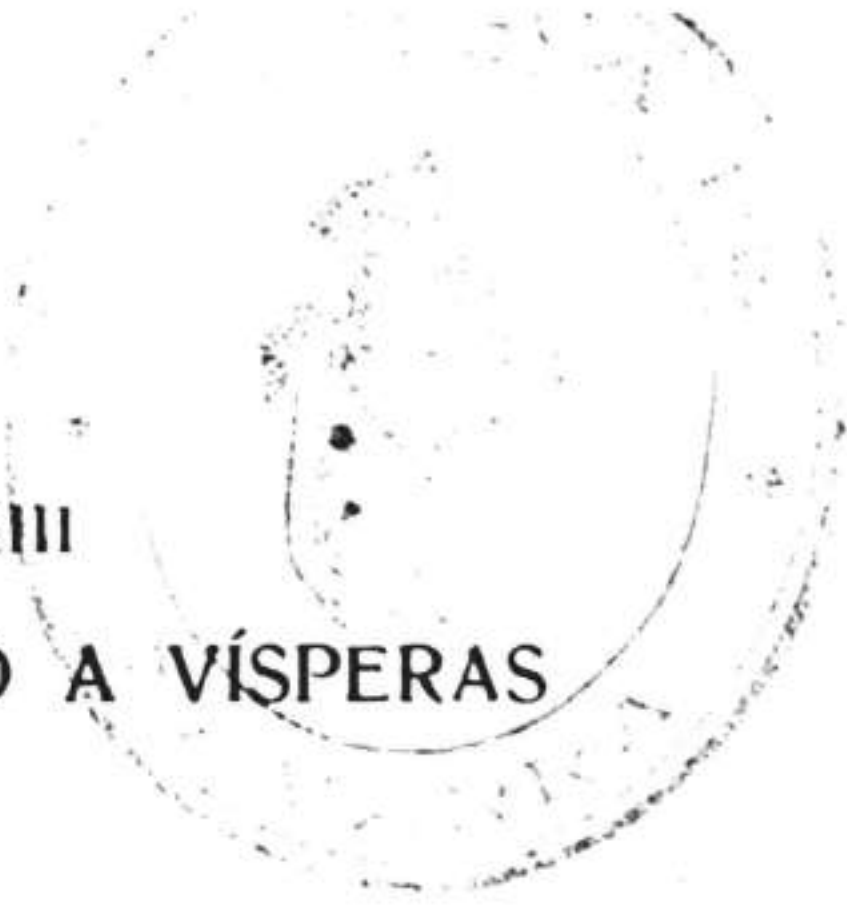
o grá- ti- as. *Ÿ.* Fí- dé- li- um á- ni- mae



per mi- se- ri- cór- di- am De- i re- qui- é- scant



in pa- ce. *Ŗ.* A- men.



XXIII

EL DOMINGO A VÍSPERAS

N.º 77. Dice el sabio benedictino Dom L. de Beau-
duin, que el secundar los esfuerzos que se hagan por con-
servar o restaurar el canto de las *Visperas* en los domin-
gos y fiestas solemnes y dar a este oficio *el primer lugar*
después del santo sacrificio de la misa, es una labor muy
meritoria y muy conforme a los deseos de la Iglesia.

Y añade el P. Otaño que no debe extrañar la importan-
cia que pretende dar a las *Visperas* el escritor benedictino,
si se recuerdan las palabras que el Papa Pío X dirigió al
Cardenal Vicario en carta del 8 de Diciembre de 1903, en
la que recomienda encarecidamente, poniendo en primer
término el canto solemne de las *Visperas*, a las que pro-
vechosamente *se podrá añadir* algún sermón y la bendición
solemne con el Santísimo Sacramento.

Recordaremos aquí brevemente las disposiciones que da
el *Motu Proprio* de Pío X sobre la liturgia musical de las
Visperas.

«En el oficio de *Visperas* deben seguirse ordinariamente
las disposiciones del *Caeremoniale Episcoporum*, que pres-
cribe el canto gregoriano para la salmodia y permite la
música figurada en los versos del *Glória Patri* y en el
Himno. Sin embargo será lícito en las grandes solemnida-
des alternar con el canto gregoriano del coro el llamado

de contrapunto. (Los fabordones clásicos son muy aptos para que alternen los coros en la salmodia con variedad y agrado.)

También podrá permitirse alguna vez que cada uno de los salmos se pongan enteramente en música, siempre que en su composición se conserve la forma propia de la salmodia. Pero quedan para siempre excluidos y prohibidos los salmos llamados de *concierto*.

Las *antifonas de Vísperas* deben ser cantadas ordinariamente con la melodía gregoriana que les es propia; mas si en algún caso particular se cantasen con música, no deberán tener, de ningún modo, ni la forma de melodía de concierto, ni la amplitud de un *motete* o una *cantata*.»

PATER AVE.—(TONO FESTIVO)

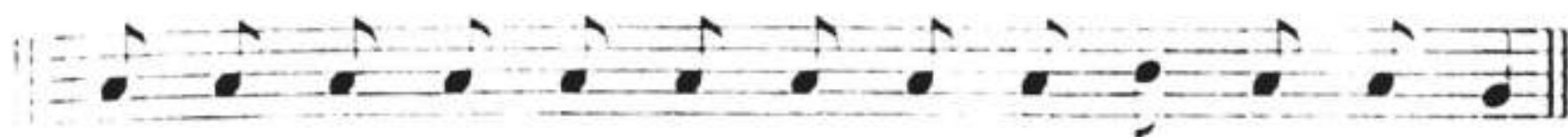
Núm. 78.

ψ.
D  e- us, in ad- ju- tó- ri- um
ψ. Dó- mi- ne, ad ad- ju- ván-

 me- um in- tén- de. Gló- ri- a Pa- tri, et Fí-
 dum me fe- stí- na. Sicut erat...

 li- o, et Spi- rí- tu- i San- cto. Al- le- lú- ia.
 semper et in saécula... A- men.

Desde Septuag. hasta Pascua en vez de Allelúia:

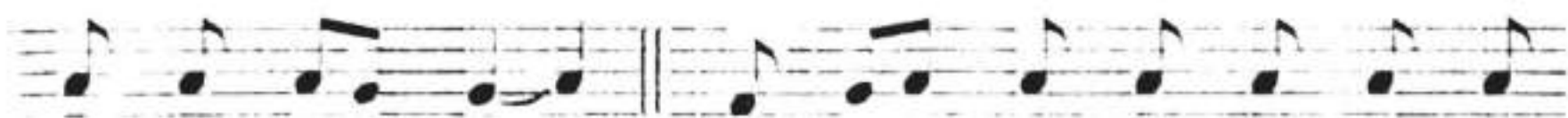


Laus ti- bi, Dó- mi- ne, . Rex ae- tér- nae gló- ri- ae.

En las fiestas más solemnes se puede cantar este otro:

TONO MAS SOLEMNE

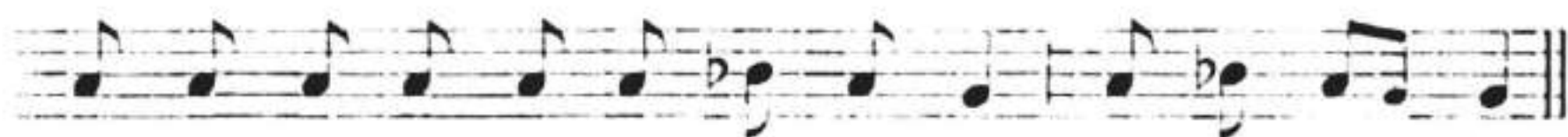
V.
D e- us, in ad-ju- tó- ri- um me-
R. Dó- mi- ne, ad ad-ju- ván- dum me



um in- tén- de. Gló- ri- a Pa- tri, et Fí-
 fe- stí- na. Sic- ut e- rat in prin- cí-



li- o, et Spi- rí- tu- i San- cto. Et in
 pi- o et nunc et sem- per Laus ti-



saé- cu- la sae- cu- ló- rum. A- men. Al- le- lú- ia.
 bi, Dó- mi- ne, Rex ae- tér- nae gló- ri- ae.

Durante el año

1. Ant. Celebrante Ps. 109. Cantor
7. C 2.

D i- xit Dó- mi- nus, (1) Dó- mi- no me- o:

Coro

Se- de a de- xtris me- is.

T. P.—Ant. única

7. C 2. Ps. Cantor

A l- le- lú- ia. Di- xit Dó- mi- nus.

Coro

E u o u a e.

Donec ponam inimicos tuos, * scabellum pedum tuorum.

Virgam virtutis tuae emittet Dominus ex Sion: * dominare in medio inimicorum tuorum.

Tecum principium in die virtutis tuae in splendoribus

sanctorum: * ex útero ante luciferum genui te.

Juravit Dominus, et non poenitebit eum: * Tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech.

Dominus a dextris tuis, *

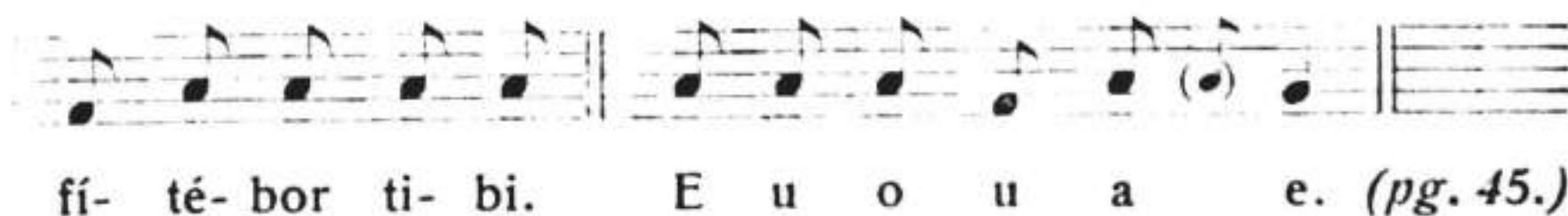
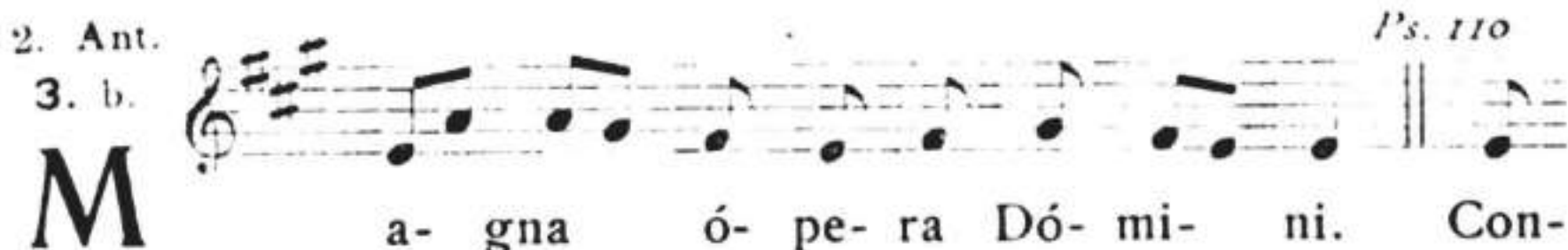
(1) Y no se repite en el salmo; esto se hace siempre que la antífona comienza por las palabras del primer versículo del salmo y entonces el salmo se comienza en aquella palabra que sigue inmediatamente a la antífona, tanto si ésta se dice toda entera, como si se dice picada.

confrégit in die irae suae
reges.

Judicábit in natióibus,
implébit ruínas: * conquas-

sábit cápita in terra multó-
rum.

De torrénite in via bibet: *
proptérea exaltábit caput.



Confitébor tibi Dómine in
toto corde meo: * in
consílio justórum et congregatióne.

Magna ópera Dómini *
exquisíta in omnes voluntá-
tes ejus.

Conféssio et magnificén-
tia opus ejus: * et justítia
ejus manet in saéculum saé-
culi.

Memórian fecit mirabí-
lium suórum, miséricors et
miserátor Dóminus: * escam
dedit timéntibus se.

Memor erit in saéculum
testaménti sui: * virtútem
óperum suórum annuntiábit
pópulo suo:

Ut det illis hereditátem
Géntium: * ópera mánuum
ejus véritas, et judícium.

Fidélia ómnia mandáta
ejus: confirmáta in saéculum
saéculi, * facta in vérítate
et aequitáte.

Redemptiónem misit pó-
pulo suo: * mandávit in ae-
térnum testaméntum suum.

Sanctum, et tórribile no

men ejus: * iníitium sapién-
tia timor Dómini.

Intelléctus bonus ómnibus

faciéntibus eum: * laudátio
ejus manet in saéculum saé-
culi.

Ant.
M a- gna ó- pe- ra Dó- mi- ni, ex-

qui- sí- ta in om-nes vo- lun- tá- tes e- jus.

3. Ant.

4. A **Q** ui ti- met Dó- mi- num. Be- á- tus vir.

E u o u a e. (pág. 46.)

Beátus vir, qui timet Dó-
minum: * in mandátis
ejus volet nimis.

Potens in terra erit semen
ejus: * generátio rectórum
benedicétur.

Glória, et divítiae in domo
ejus: * et justítia ejus manet
in saéculum saéculi.

Exórtum est in tenébris
lumen rectis: * miséricors,
et miserátor, et justus.

Jucúndus homo qui mise-

rétur et cómmodat, dispó-
net sermónes suos in judí-
cio: * quia in aetérnum non
commovébitur.

In memória aetérna erit
justus: * ab auditióne mala
non timébit.

Parátum cor ejus speráre
in Dómino, confirmátum
est cor ejus: * non commo-
vébitur donec despíciat in-
imícos suos.

Dispérsit, dedit paupéri-

bus justitia ejus manet in
saeculum saeculi, * cornu
ejus exaltabitur in gloria.


Peccator videbit, et ira-


scetur, dentibus suis fremet
et tabescet: * desiderium
peccatorum peribit.

Ant.  **Q** ui ti- met Dó- mi- num, in man- dá- tis

 e- jus cu- pit ni- mis.

4. Ant.  **S** it no- men Dó- mi- ni. Lau- dá- te *Ps. 112*

 pú- e- ri Dó- mi- num: * lau- dá- te no- men

 Dó- mi- ni. (pág. 47.)

S it nomen Dómini benedí-
ctum, * ex hoc nunc, et
usque in saeculum.

A solis ortu usque ad oc-
cásum, * laudábile nomen
Dómini.

Excélsus super omnes
Gentes Dóminus, * et super
coelos glória ejus.

Quis sicut Dóminus Deus
noster, qui in altis hábitat, *

et humília réspicit in coelo
et in terra?

Súscitans a terra ínopem,
* et de stércore érigens páu-
perem:

Ut cóllocet eum cum prin-
cípibus, * cum princípibus
pópuli sui.

Qui habitáre facit stéri-
lem in domo, * matrem fi-
liórum laetántem.

Ant.
S it no-men Dó-mi-ni be-ne-dí-
ctum in saé-cu-la.

5. Ant.
T. peregr.
D e-us au-tem no-ster. In é-xi-tu
Is-ra-el de Ae-gý-pto, * Do-mus Ja-cob de pó-
pu-lo bár-ba-ro. Fa-cta est, etc.

Ps. 113

Facta est Judaea santificatio ejus, * Israel potestas ejus.

Mare vidit, et fugit: * Jordánis conversus est retrorsum.

Montes exultaverunt sicut arietes: * et colles sicut agni óvium.

Quid est tibi mare quod fugisti: * et tu Jordánis, quia conversus es retrorsum?

Montes exsultastis sicut

arietes, * et colles sicut agni óvium.

A fácie Dómini mota est terra, * a fácie Dei Jacob.

Quit convertit petram in stagna aquárum, * et rupem in fontes aquárum.

Non nobis Dómine, non nobis: * sed nómini tuo da glóriam.

Super miséricórdia tua, et veritate tua: * nequándo dicant Gentes: Ubi est Deus eórum?

Deus autem noster in coelo: * ómnia quaecúmque voluit, fecit.

Simulácra Géntium argéntum, et aurum, * ópera mánuum hóminum.

Os habent, et non loquéntur: * óculos habent, et non vidébunt.

Aures habent, et non áudient: * nares habent, et non odorábunt.

Manus habent, et non palpábunt: pedes habent, et non ambulábunt: * non clamábunt in gútture suo.

Símiles illis fiant qui faciunt ea: * et omnes qui confidunt in eis.

Domus Israel sperávit in Dómino: * adjútor eórum et protéctor eórum est.

Domus Aaron sperávit in Dómino: * adjútor eórum et protéctor eórum est.

Qui timent Dóminum, speravérunt in Dómino: * adjútor eórum et protéctor eórum est.

Dóminus memor fuit nostri: * et benedíxit nobis:

Benedíxit dómui Israel: * benedíxit dómui Aaron

Benedíxit ómnibus, qui timent Dóminum, * pusillis cum majóribus.

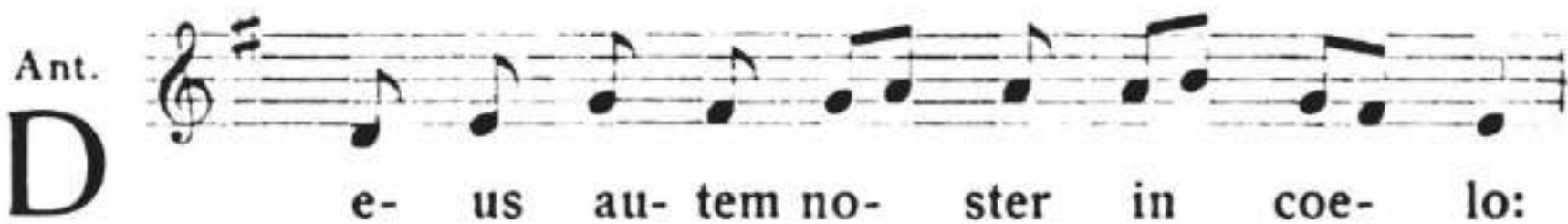
Adjíciat Dóminus super vos: * super vos, et super filios vestros.

Benedicti vos a Dómino, * qui fecit coelum, et terram.

Coelum coeli Dómino: * terram autem dedit filiis hóminum.

Non mórtui laudabunt te Dómine: * neque omnes, qui descéndunt in inférnum.

Sed nos qui vivimus, benedícimus Dómino, * ex hoc nunc, et usque in saéculum.

Ant.  **D** e- us au- tem no- ster in coe- lo:


ó-mni- a quae-cúm-que vó- lu- it fe- cit.

T. Paschali

Ant.
A



al- le- lú- ia, al- le- lú- ia,
al- le- lú- ia.

Capitulo.

2. Cor. 1. 3-4.

Benedíctus Deus, et Pater Dómini nostri Jesu Christi,
Pater misericordiárum, et Deus totius consolatiónis,
qui consolátur nos in omni tribulatióne nostra.

Himno
8



Lu- cis Cre- á- tor óp- ti- me,
Lu- cem di- é- rum pró- fe- rens, Pri- mór- di-
is lu- cis no- vae, Mun- di pa- rans
o- rí- gi- nem. A- men.

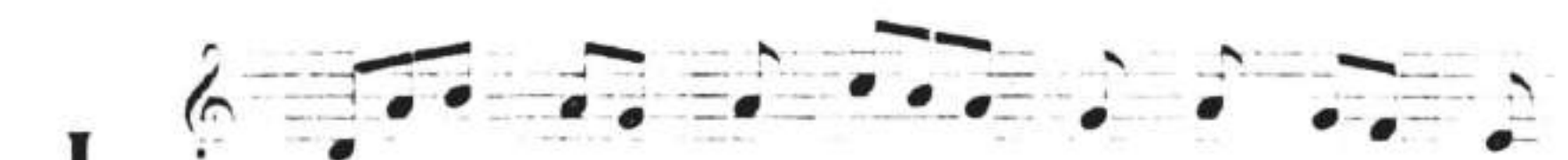
Qui mane junctum vésperi
Diem vocári praécipis:
Illábitur tetrum chaos,
Audi preces cum flétibus.

Ne mens graváta crimine,
Vitae sit exsul múnere,
Dum nil perénne cógitat,
Seséque culpis illigat.

Coeléste pulset óstium:
Vitále tollat praémium:
Vitémus omne nóxium:
Purgémus omne péssimum.

Praesta, Pater piísime,
Patrique compar Únice,
Cum Spíritu Paráclito
Regnans per omne saéculum.


OTRO TONO.—(*Ad libitum.*)

L  u- cis Cre- á- tor ó- pti- me,

 Lu- cem di- é- rum pró- fe- rens,

 Pri- mór- di- is lú- cis no- vae, Mun-

 di pa- rans o- rí- gi- nem. A- men.

V.
D  i- rigátur Dómine orátio me- a.

V. Sic- ut incénsum in conspectu tu- o.



AL MAGNIFICAT.—*Ant. propia*

CÁNTICUM B. M. VÍRGINIS.—*Luc. I. 46 - 55. — En el 2.º tono, página 45.*

Magnificat * ánima mea
Dóminum.

Et exultávit spíritus
meus * in Deo salutári meo.

Quia respéxit humilitá-
tem ancillae suae: * ecce
enim ex hoc beátam me di-
cent omnes generatiónes.

Quia fecit mihi magna,
qui potens est: * et sanctum
nomen eius.

Et misericórdia eius a
progénie in progénies * ti-
méntibus eum.

Fecit poténtiam in brá-
chio suo: * dispérsit supér-
bos mente cordis sui.

Depósuit poténtes de
sede, * et exaltávit húmiles.

Esuriéntes implévit bonis:
* et dívites dimísit inánes.

Suscépit Israel púerum
suum, * recordátus miseri-
córdiae suae.

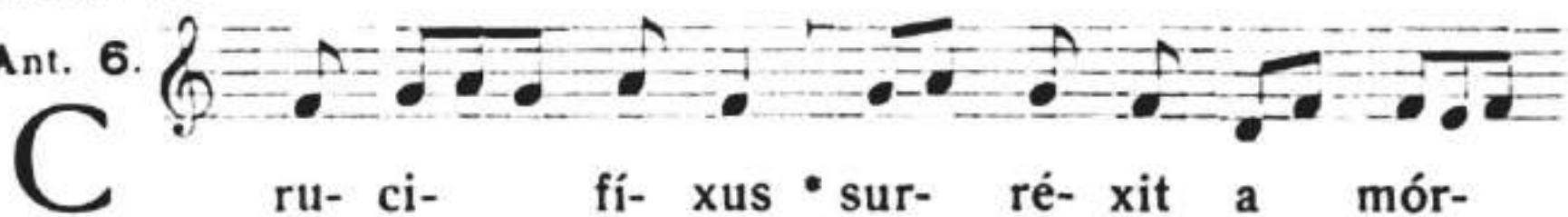
Sicut locútus est ad pa-
tres nostros, * Abraham et
sémini eius in saécula.

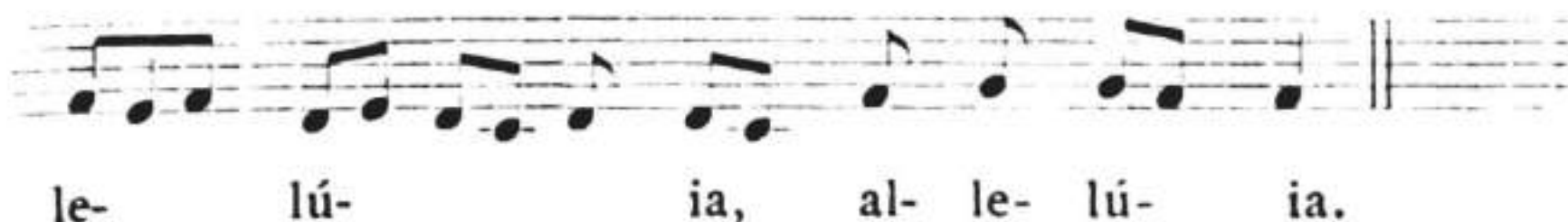
Después de repetir la antifona se canta la oración propia; después las conmemoraciones, si las hay, y por fin, si lo manda la rúbrica, el Suffrágium de ómnibus Sanctis o el De Cruce, como sigue:

DE CRUCE

Núm. 79.

Ant. 6.





le- lú- ia, al- le- lú- ia.

Ÿ. Dícite in natió nibus, allelú ia.

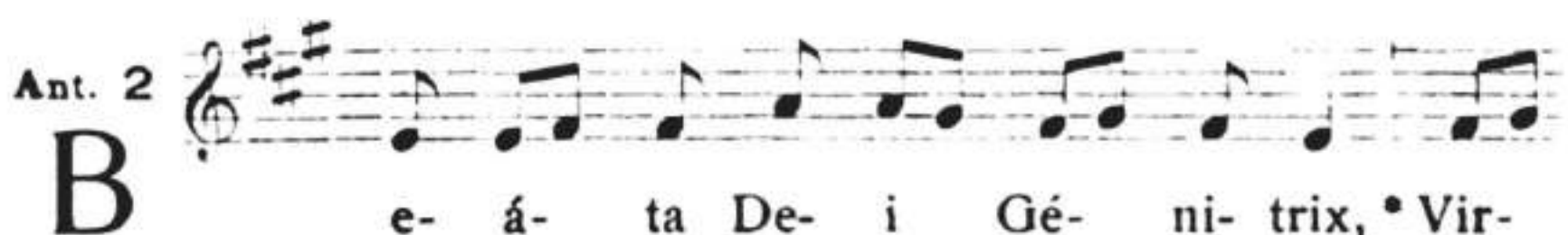
℞. Quia Dó minus regná vit a ligno, allelú ia.

Orémus:

Deus qui pro nobis Fílium tuum crucis patíbulum subíre voluísti, ut inimíci a nobis expélleres potestátem: concéde nobis fámulis tuis; ut resurrecti ónis grátiam consequámur. Per eundem Dóminum.

DE OMNIBUS SANCTIS

Núm. 80.



Ant. 2

Be- á- ta De- i Gé- ni- trix, * Vir-



go Ma- rí- a, San- ctí- que o- mnes in-



ter- cé- dant pro no- bis ad Dó- mi- num.


Ÿ. Mirificávit Dóminus Sanctos suos.


℞. Et exaudívit eos clamántes ad se.

Orémus:

A cunctis nos, quaesumus Domine, mentis et corporis defende periculis: * et intercedente beata et gloriosa semper Virgine Dei Genitrice Maria, cum beato Joseph, beatis Apostolis tuis Petro et Paulo, atque beato N. et omnibus Sanctis, salutem nobis tribue benignus et pacem; ** ut destructis adversitatibus et erroribus universis, * Ecclesia tua secura tibi serviat libertate. Per eundem Dominum nostrum Jesum. R. Amen.

Después de la última oración se añade:

Y. 
D ó-mi-nus vo-bis-cum. R. Et cum spí-ri-tu tu-o.

B 
e- ne- di- cá-mus Dó- mi- no.
De- o grá- ti- as.

Y. *Fidelium animae*, etc., como en la página 240 y después se dice en secreto *Pater noster*, a no ser que se haya de cantar en seguida «A COMPLETAS».

NOTA.—El himno *Lucis Creator* se puede cantar a cuatro voces con la música del *Himno de Tercia*, (página 231.)



XXIV

FABORDONES PARA LOS 8 TONOS

N.º 8.1 *Moderato (para todos)*

1.º y 6.º

Ti.
A.
T.
B.

Las mismas voces

2.º, 3.º y 8.º

Ti.
A.
T.
B.

Las mismas voces

4.º y 7.º

Ti.
A.
T.
B.

Las mismas voces

This block contains the musical notation for measures 4 and 7. It is divided into two systems. The first system includes four vocal staves (Ti., A., T., B.) and a piano accompaniment. The second system includes two vocal staves and piano accompaniment, with the label 'Las mismas voces' indicating that the vocal parts continue from the previous system. The music is in common time (C) and the key signature has one sharp (F#).

5.º

Ti.
A.
T.
B.

This block contains the musical notation for measure 5. It features four vocal staves (Ti., A., T., B.) and piano accompaniment. The music is in common time (C) and the key signature has one sharp (F#).



DIVERSOS SALMOS DE VISPERAS

Salmo 115

Credidi, propter quod locutus sum: * ego autem humiliatus sum nimis.

Ego dixi in excéssu meo:
* Omnis homo mendax.

Quid retribuam Dómino,
* pro ómnibus, quae retribuit mihi?

Cálicem salutáris accipiam: * et nomen Dómini invocábo.

Vota mea Dómino reddam coram omni pópulo ejus: * pretiosa in conspéctu Dómini mors sanctórum ejus:

O Dómine quia ego servus tuus: * ego servus tuus, et filius ancíllae tuae.

Dirupísti víncula mea: * tibi sacrificábo hóstiam láudis, et nomen Dómini invocábo.

Vota mea Dómino reddam in conspéctu omnis pópuli ejus: * in átriis domus Dómini, in médio tui Jerúsalem.

Salmo 116

Laudáte Dóminum omnes Gentes: * laudáte eum omnes pópuli:

Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus: * et véritas Dómini manet in aetérnum.

Salmo 121

Laetátus sum in his, quae dicta sunt mihi: * In domum Dómini íbimus.

Stantes erant pedes nostri, * in átriis tuis Jerúsalem.

Jerúsalem, quae aedificá-tur ut civitas: * cujus participátio ejus in idípsum.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Dómini: * testimónium Israel ad confiténdum nómini Dómini.

Quia illic sederunt sedes in iudício, * sedes super domum David.

Rogáte quae ad pacem sunt Jerúsalem: * et abundantia diligentibus te:

Fiat pax in virtúte tua: * et abundántia in túrribus tuis.

Propter fratres meos, et próximos meos, * loquébar pacem de te:

Propter domum Dómini Dei nostri, * quaesívi bona tibi.

Salmo 125

In converténdo Dóminus captivitátem Sion: * facti sumus sicut consoláti:

Tunc replétum est gáudio os nostrum: * et língua nostra exsultatióne.

Tunc dicent inter Gentes: * Magnificávit Dóminus fácere cum eis.

Magnificávit Dóminus fácere nobíscum: * facti sumus laetántes.

Convérte Dómine captivitátem nostram, * sicut torrens in Austro.

Qui séminant in lácrymis, * in exsultatióne metent.

Eúntes ibant et flebant, * mitténtes sémina sua.

Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes manípulos suos.

Salmo 126

Nisi Dóminus aedificáverit domum, * in vanum laboravérunt qui aedíficant eam.

Nisi Dóminus custodíerit

civitátem, * frustra vígilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante lucem súrgere: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis panem dolóris.

Cum déderit diléctis suis somnum: * ecce heréditas Dómini filii: merces, fructus ventris.

Sicut sagittae in manu poténtis: * ita filii excussórum.

Beátus vir qui implévit desidérium suum ex ipsis: * non confundétur cum loquétur inimicis suis in porta.

Salmo 127

Beáti omnes, qui timent Dóminum, * qui ámbulant in viis ejus.

Labóres mánuum tuárum quia manducábis: * beátus es, et bene tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abundans, * in latéribus domus tuae.

Fílii tui sicut novéllae olivárum, * in circúitu mensae tuae.

Ecce sic benedicétur homo, * qui timet Dóminum.

Benedícat tibi Dóminus ex Sion: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus vitae tuae.

Et vídeas filios filiórum tuórum, * pacem super Israel.

Salmo 131

Memento Dómine David, * et omnis mansuetúdinis ejus:

Sicut jurávit Dómino, * votum vovit Deo Jacob:

Si introíero in tabernáculum domus meae, * si ascéndero in lectum strati mei:

Si dédero somnum óculis meis, * et pálpebris meis dormitatiónem:

Et réquiem tempóribus meis: donec invéniam locum Dómino, * tabernáculum Deo Jacob.

Ecce audívimus eam in Ephrata: * invénimus eam in campis silvae.

Introíbimus in tabernáculum ejus: * adorábimus in loco, ubi stetérunt pedes ejus.

Surge Dómine in réquiem tuam, * tu et arca sanctificatiónis tuae.

Sacerdótes tui induántur justítiam: * et sancti tui exsúltent.

Propter David servum tuum, * non avértas fáciem Christi tui.

Jurávit Dóminus David veritátem, et non frustrábitur eam: * de fructus ventris tui ponam super sedem tuam.

Si custodierint filii tui testaméntum meum, * et testi-

mónia mea haec, quae docebo eos:

Et filii eórum usque in saéculum, * sedébunt super sedem tuam.

Quóniam elégit Dóminus Sion: * elégit eam in habitatiónem sibi.

Haec réquies mea in saéculum saéculi: * hic habitábo quóniam elégi eam.

Víduam ejus benedícens benedícam: * páuperes ejus saturábo pánibus.

Sacerdótes ejus induam salutári: * et sancti ejus exsultatióne exsultábunt.

Illuc producam cornu David, * parávi lucérnam Christo meo.

Inimicos ejus induam confusióne: * super ipsum autem efflorébit sanctificatio mea.

Salmo 137

Confitébor tibi Dómine in toto corde meo: * quóniam audísti verba oris mei.

In conspéctu Angelórum psallam tibi: * adorábo ad templum sanctum tuum, et confitébor nómini tuo.

Super misericórdia tua, et veritáte tua: * quóniam magnificásti super omne, nomen sanctum tuum.

In quacúmque die invocávero te, exáudi me: * multi-

plicábis in ánima mea virtútem.

Confiteántur tibi Dómine omnes reges terrae: * quia audiérunt ómnia verba oris tui:

Et cantent in viis Dómini: * quóniam magna est glória Dómini.

Quóniam excélsus Dóminus, et humília réspicit: * et alta a longe cognóscit.

Si ambulávero in médio tribulatiónis, vivificábis me: * et super iram inimicórum meórum extendisti manum tuam, et salvum me fecit dextera tua.

Dóminus retribuet pro me: * Dómine misericórdia tua in saeculum ópera mánuum tuárum ne despicias.

Salmo 138

Dómine probásti me, et cognovísti me: * tu cognovísti sessiónem meam, et resurrectiónem meam.

Intellexísti cogitatiónes meas de longe: * sémitam meam, et funiculum meum investigásti.

Et omnes vias meas praevidísti: quia non est sermo in língua mea.

Ecce Dómine tu cognovísti ómnia novíssima, et antiqua: * tu formásti me, et posuísti super me manum tuam.

Mirábilis facta est sciéntia tua ex me: * confortáta est, et non pótero ad eam.

Quo ibo a spiritu tuo? * et quo a fácie tua fúgiam?

Si ascéndero in coelum, tu illic es: * si descéndero in inférnum, ades.

Si sumpsero pennas meas dilúculo, * et habitávero in extrémis maris:

Etenim illuc manus tua deúcet me: * et tenébit me dextera tua.

Et dixi: Fórsitan ténebrae conculcábunt me: * et nox illuminátio mea in deliciis meis.

Quia ténebrae non obscurabúntur a te, et nox sicut dies illuminábitur: * sicut ténebrae ejus, ita et lumen ejus.

Quia tu possedísti renes meos: * suscepísti me de útero matris meae.

Confitébor tibi quia terribíliter magnificátus es: * mirabilia ópera tua, et ánima mea cognóscit nimis.

Non est occultátum os meum a te, quod fecísti in occulto: * et substántia mea in inferiórius terrae.

Imperféctum meum vidé-runt óculi tui, et in libro tuo omnes scribéntur: * dies formabúntur, et nemo in eis.

Mihi autem nimis honorificáti sunt amici tui: Deus, *

nimis confortátus et principátus eórum.

Dinumerábo eos, et super arénam multiplicabúntur: * exsurrexi, et adhuc sum tecum.

Si occideris Deus peccatóres: * viri sánguinem declináte a me:

Quia dicitis in cogitatióne: * accipient in vanitáte civitátes tuas.

Nonne qui odérunt te Dómine, óderam: * et super inimicos tuos tabescébam?

Perfécto ódio óderam illos: * et inimici facti sunt mihi.

Proba me Deus, et scito cor meum: * intérroga me, et cognósce sémitas meas.

Et vide, si via iniquitátis in me est: * et deduc me in via aetérna.

Salmo 144

Exaltábo te Deus meus Rex: * et benedicam nómini tuo in saéculum, et in saéculum saéculi.

Per síngulos dies benedicam tibi: * et laudábo nomen tuum in saéculum, et in saéculum saéculi.

Magnus Dóminus et laudábilis nimis: * et magnitudinis ejus non est finis.

Generátio et generátio laudábit ópera tua: * et poténtiam tuam pronuntiábunt.

Magnificéntiam glóriæ sanctitátis tuæ loquéntur: * et mirabilia tua narrábunt.

Et virtútem terribílium tuórum dicent: * et magnitudinem tuam narrábunt.

Memóriam abundántiæ suavitátis tuæ eructábunt: * et justitia tua exsultábunt.

Miserátor et miséricors Dóminus: * pátiens, et multum miséricors.

Suávis Dóminus univér- sis: * et miseratiónes ejus super ómnia ópera ejus.

Confiteántur tibi Dómine ómnia ópera tua: * et sancti tui benedicant tibi.

Glóriam regni tui dicent: * et poténtiam tuam loquéntur:

Ut notam fáciant fíliis hóminum poténtiam tuam: * et glóriam magnificéntiæ regni tui.

Regnum tuum regnum ómnium saeculórum: * et dominátio tua in omni generatióne et generatióne.

Fidélis Dóminus in ómnibus verbis suis: * et sanctus in ómnibus opéribus suis.

Allévat Dóminus omnes, qui córrunt: * et érigit omnes elisos.

Oculi ómnium in te sperant Dómine: * et tu das escam illórum in témpore opportúno.

Aperis tu manum tuam: *
et imple omne animal be-
nedictiōne.

Iustus Dóminus in ómni-
bus viis suis: * et sanctus in
ómnibus opéribus suis.

Prope est Dóminus omni-
bus invocántibus eum: * óm-
nibus invocántibus eum in
veritate.

Voluntátem timéntium se
fáciat, * et deprecatiōnem
eórum exáudiet: et salvos
fáciat eos.

Custódit Dóminus omnes
diligétes se: * et omnes
peccatóres dispédat.

Laudatiōnem Dómini lo-
quétur os meum: * et bene-
dícat omnis caro nómini
sancto ejus † in saéculum
et in saéculum saéculi.

Salmo 147

Lauda Jerúsalem Dómi-
num: * lauda Deum
tuum Sion.

Quóniam confortávit se-
ras portárum tuárum: * be-
nedixit filiis tuis in te.

Qui pósuit fines tuos pa-
cem: * et ádipe fruménti sá-
tiat te.

Qui emíttit elóquium
suum terrae: * velóciter
currit sermo ejus.

Qui dat nivem sicut la-
nam: * nébulam sicut cíne-
rem spargit.

Mittit crystállum suam
sicut buccéllas: * ante fá-
ciem frígoris ejus quis su-
stinébit?

Emittet verbum suum, et
liquefáciat ea: * flabit spí-
ritus ejus, et fluent aquae.

Qui annúnciat vérbum
suum Jacob: * justítias, et
judícia sua Israel.

Non fecit táliter omni na-
tióni: * et judícia sua non
manifestávit eis.



XXVI

ANTIFONAS E HIMNOS DE VISPERAS

DE APÓSTOLES.—2.^{as} *Visperas*

ANTÍFONAS

Núm. 82.

1.
VIII. G

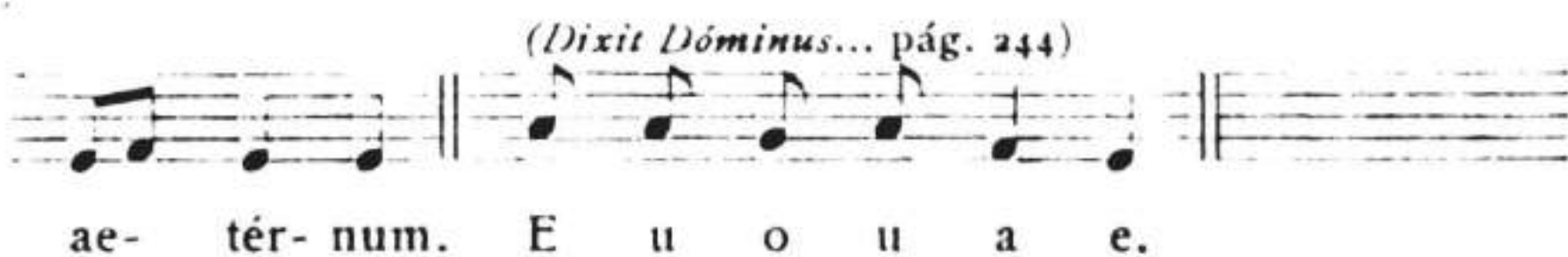


J u- rá- vit Dó- mi- nus, • et non poe-



ni- té- bit e- um: Tu es sa- cér- dos in

(*Dixit Dóminus... pág. 244*)

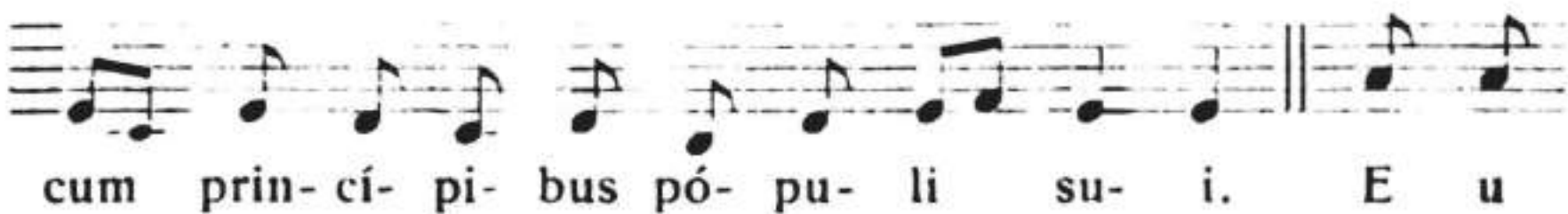


ae- tér- num. E u o u a e.

2.
VIII. c

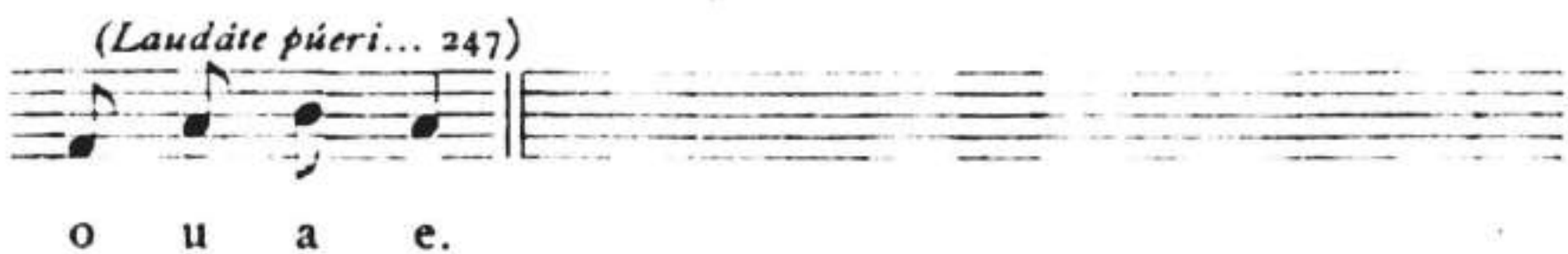


C ól- lo- cet e- um Dó- mi- nus •



cum prin- cí- pi- bus pó- pu- li su- i. E u

(*Laudate púeri... 247*)



o u a e.

3.
VII. a
D i- ru- pí- sti, Dó- mi- ne, • vín- cu- la

me- a: ti- bi sa- cri- fi- cá- bo hó- sti-

(Credidi... pág. 257)
am lau- dis. E u o u a e.

4.
VIII. c
E - ún- tes i- bant • et fle- bant,

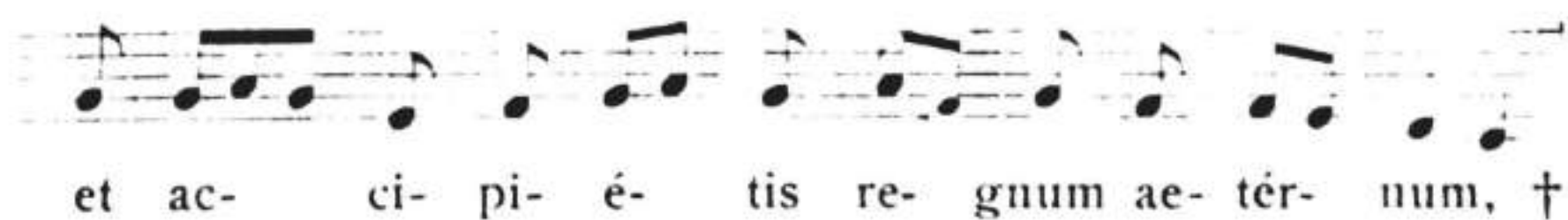
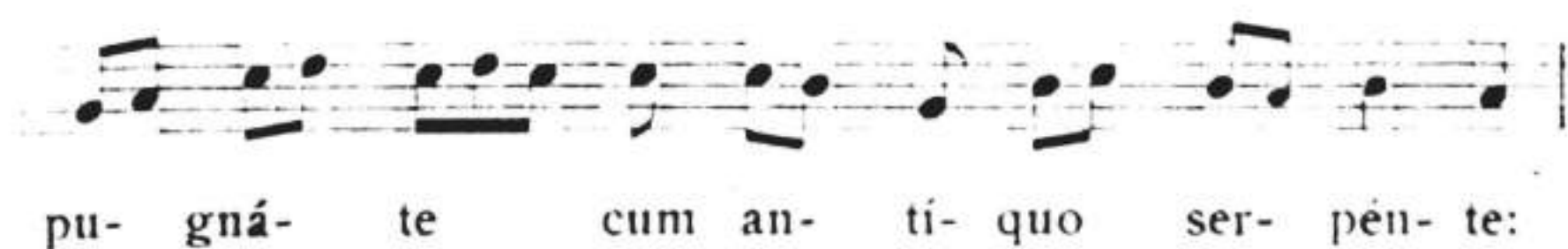
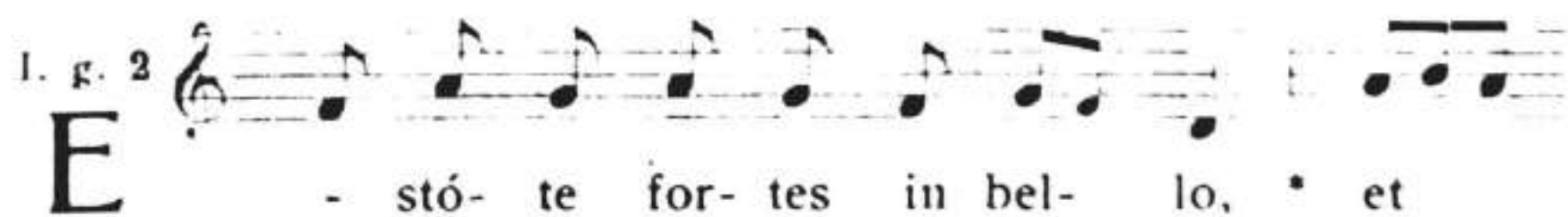
(In Convertendo... pág. 258)
mit- tén- tes sé- mi- na su- a. E u o u a e.

b.
VII. c. 2
C on- for- tá- tus est • prin- ci-

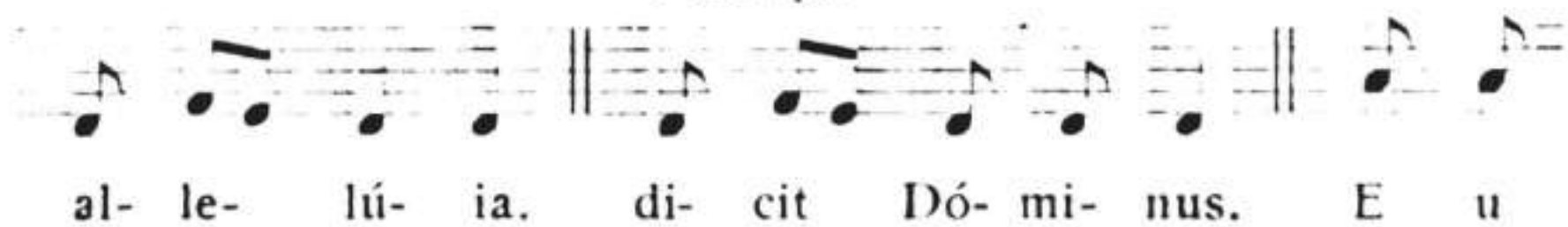
pá- tus e- ó- rum, et ho- no- rá- ti

(Dómine probasti me, pág. 200)
sunt a- mí- ci tu- i De- us. E u o u a e.

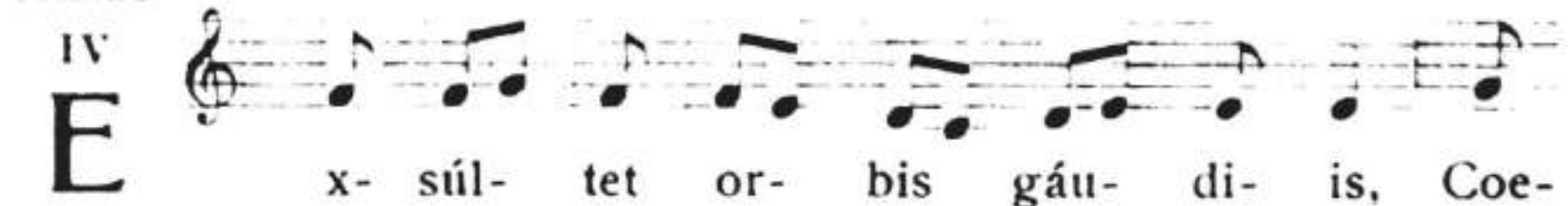
AD MAGNIFICAT



Post Sept.



Himno



ló- rum gló- ri- am Tel- lus et a- stra cón-
ci- nunt. A- men.

Vos saeculorum Iudices,
Et vera mundi lumina:
Votis precamur cordium:
Audite voces supplicum.
Qui templa coeli clauditis,
Serásque verbo solvitis,
Nos a reatu noxios
Solve jubete, quaesumus.
Praecepta quorum protinus
Languor salusque sentiunt;

Sanate mentes languidas:
Augete nos virtutibus.
Ut, cum redibit Arbiter
In fine Christus saeculi;
Nos sempiterni gaudii
Concedat esse cōmpotes.
Patri, simulque Filio,
Tibi que sancte Spiritus,
Sicut fuit, sit jūgiter
Saeculum per omne gloria.

DE UN MÁRTIR.—2.^{as} Visperas


Núm. 83.

1.^o 1. f

Q ui me con- fés- sus fú- e- rit • co-
ram ho- mí- ni- bus, con- fi- té- bor et e- go
e- um co- ram Pa- tre me- o. E u
o u a e.


(Dixit Dómi-
nus... pág. 245)

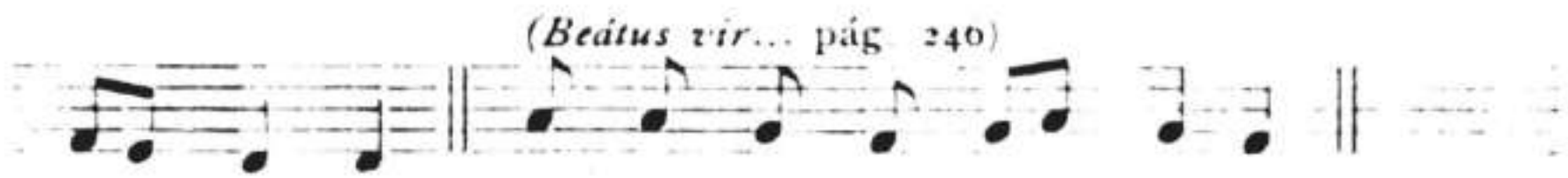
2.^a
III. a
Q 
ui sé- qui- tur me, • non ám-bu-


lat in té- ne- bris: sed ha- bé- bit lu- men


vi- tae, di- cit DÓ- mi- nus. E u o u a e. *(Confitebor... pág. 245)*

3.^a 1. f
Q 
ui mi- hi mi- ní- strat, • me se- quá-


tur: et u- bi e- go sum, il- lic sit et mi- ní-


ster me- us. E u o u a e. *(Beatus vir... pág. 240)*

4.^a 1. f
S 
i quis mi- hi mi- ní- strá- ve- rit, • ho-


no- ri- fi- cá- vit e- um Pa- ter me- us, qui




est in coe- lis, di- cit Dó- mi- nus. E u

púeri... pág. 247)



o u a e.

5.^o
1. a. 2



o- lo, Pa- ter, • ut u- bi e- go sum,

(Credidi... pág. 257)



il- lic sit et mi- ní- ster me- us. E u o u a e.

AD MAGNIFICAT


1. f



ui vult ve- ní- re post me, • áb- ne-



get se- met í- psum, et tol- lat cru- cem su- am,



et se- quá- tur me. E u o u a e.

Himno

VIII.

D



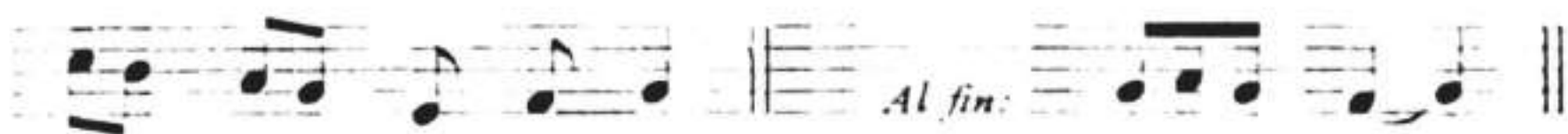
e- us tu- ó- rum mí- li- tum Sors



et co- ró- na praé- mi- um: Lau-



des ca- nén- tes Már- ty- ris, Ab- sól- ve



ne- xu crí- mi- nis. A- men.

Hic nempe mundi gáudia,
Et blanda fráudum pábula
Imbúta felle députans,
Pervénit ad coeléstia.

Poenas cucúrrit fórtiter,
Et sústulit viríliter, [nem
Fundénsque pro te sángu-
Aetérna dona póssidet.

Ob hoc precátu súpplici
Te póscimus, piísime:
In hoc triúmpho Mártyris
Dimítte noxam sérvulis.

Laus et perénnis glória
Patri sit, atque Filio,
Sancto simul Paráclito,
In sempitérna saécula.

DE CONFESOR NO PONTIFICE

1.ª y 2.ª Vísperas

1.ª Núm. 84.

1. g. 2

D



ó- mi- ne, * quinque ta- lén- ta tra-



di- dí- sti mi- hi: ec- ce á- li-

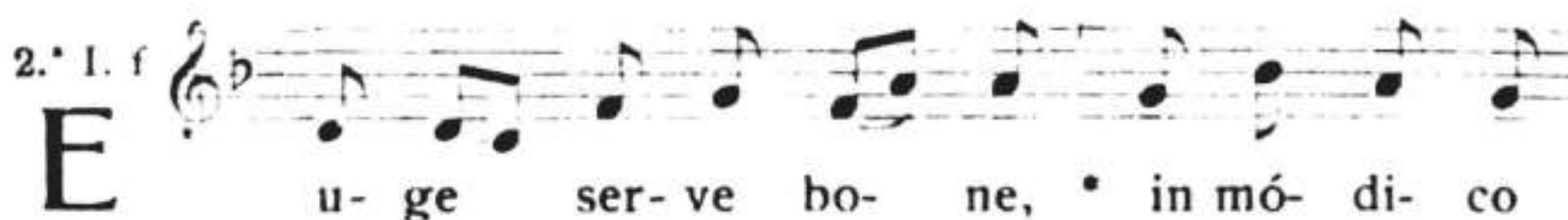


a quin- que su- per- lu- crá- tus sum,

T. P. (Dixit... pág. 245)



Al- le- lú- ia. E u o u a e.



E u- ge ser- ve bo- ne, * in mó- di- co

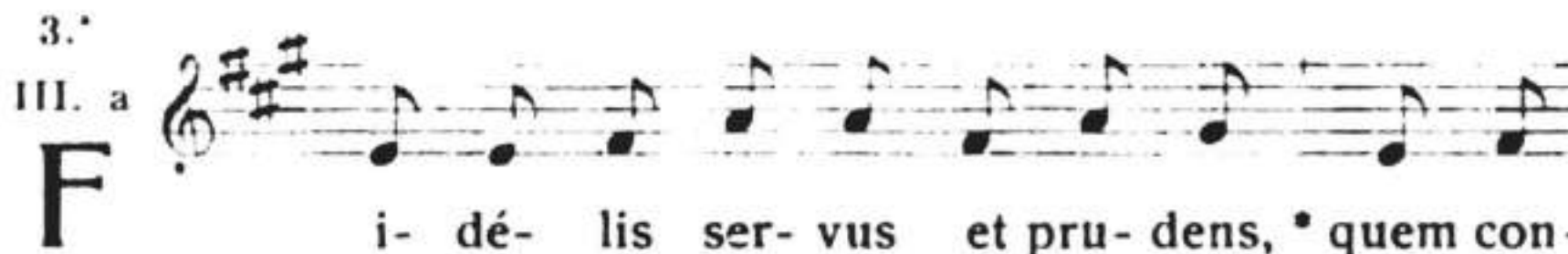


fi- dé- lis, in- tra in gáu- di- um Dó- mi-

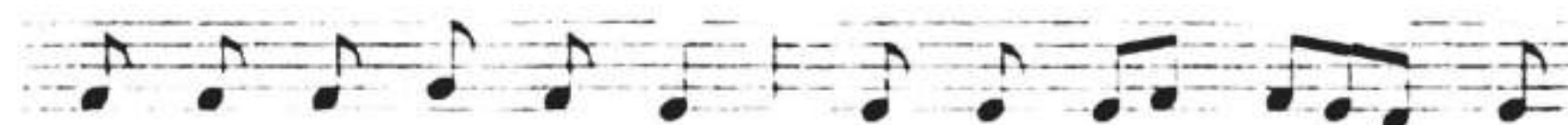
T. P. (Confitebor... pág. 245)



ni tu- i. Al- le- lú- ia. E u o u a e.




F i- dé- lis ser- vus et pru- dens, * quem con-



stí- tu- it Dó- mi- nus su- per fa- mí- li-

T. P. (Beātus vir... pág. 246)




am su- am. Al- le- lú- ia. E u o u a e.

4.
VII. a


B



e- á- tus il- le ser- vus, * quem cum vé-

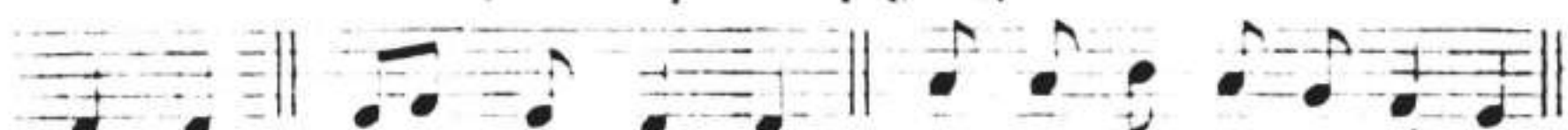


ne- rit dó- mi- nus e- jus, et pul- sá- ve-



rit já- nu- am, in- vé- ne- rit vi- gi-

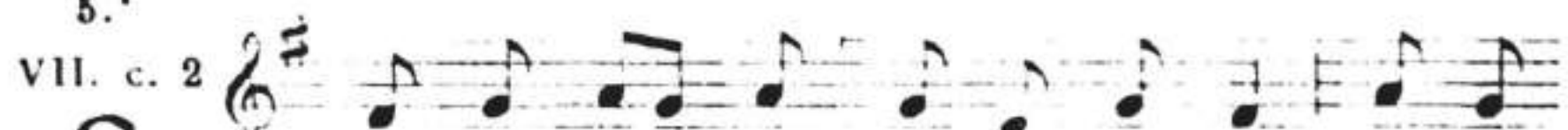
T. P. (Laudáte púeri... pág. 247)



lán- tem. Al- le- lú- ia. E u o u a e.

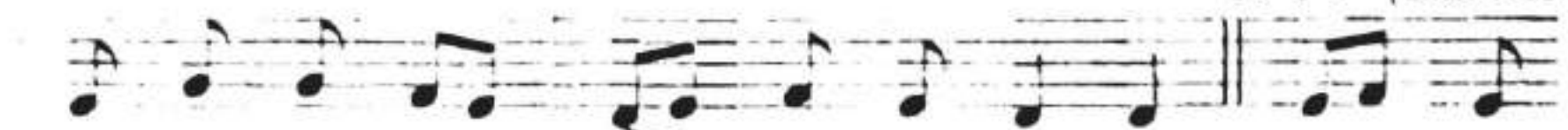
5.
VII. c. 2

S




er- ve bo- ne * et fi- dé- lis, in- tra

T. P. (Laudáte



in gáu- di- um Dó- mi- ni tu- i. Al- le-

Dom. omnes gentes... pág. 257)



lú- ia. E u o u a e.

AD MAGNIFICAT.—1.^{as} *Visperas*

Ant.
I. D

S i- mi- lá- bo e- um • vi-
ro sa- pi- én- ti, qui ae- di- fi- cá- vit
do- mum su- am su- pra pe- tram. *T. P.* Al- le- lú-
ia. E u o u a e.

2.^{as} *Visperas*

Ant.
VIII. G

H ic vir, de- spí- ci- ens mun- dum, • et
ter- ré- na, tri- úm- phans, di- ví- ti- as, coe-
lo *T. P.* cón- di- dit o- re, ma- nu. Al-
le- lú- ia. E u o u a e.

Pro Conf. P. et non P.

Himno

VIII

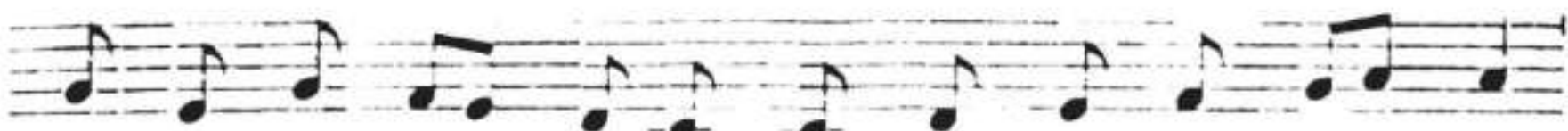
I



- ste Con- fés- sor Dó- mi- ni, co- lén-



tes Quem pi- e lau- dant pó- pu- li per or- bem,



Hac di- e lae- tus mé- ru- it be- á- tas
o mé- ru- it su- pré- mos



Scán- de- re se- des. A- men.
Lau- dis ho- nó- res.

Qui pius, prudens, húmilis, pudícus,
Sóbriam duxit sine labe vitam,
Donec humános animávit aurae

Spiritus artus

Cujus ob praestans méritum frequénter,
Aegra quae passim jacuére, membra
Víribus morbi dómitis, salúti,
Restituúntur.

Noster hinc illi Chorus obsequéntem
Cóncinit laudem celebrésque palmas;
Ut piis ejus précibus juvémur
Omne per aevum.

Sit salus illi, decus atque virtus,
Qui super coeli sólio corúscans
Totius mundi sériem gubernat
Trinus, et unus.

B. Iraizoz.

Mosso ♩ = 100

Núm. 85. I- ste con- fés- sor Dó- mi- ni, co-

TIPLE
ALTO

TENOR
BAJO

lén- tes quem pi- e lau- dant

pó- pu- li per or- bem, Hac di- e

lae- tus mé- ru- it be- á- tas

mé- ru- it be- á- tas scán- de- re se-

des. A- men.

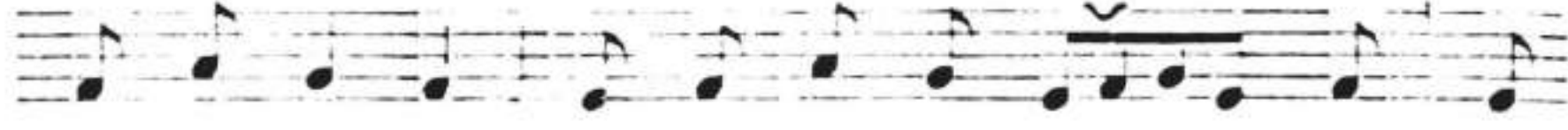
NOTA. — Cuando las Vísperas se cantan *pro Doctore*, véase la antifona
 (1) *Doctor óptime*, más adelante en la página 281.



EN LAS FIESTAS DE LA VIRGEN MARIA.—2.^{as} *Visperas*


Núm. 86.


1.^o
III. *a*
D 
um es- set rex • in ac- cú- bi-


tu su- o, nar- dus me- a de- dit o-

T. P. (Dixit... pág. 244)



dó- rem su- a- vi- tá- tis. Al- le- lú- ia.


E u o u a e.

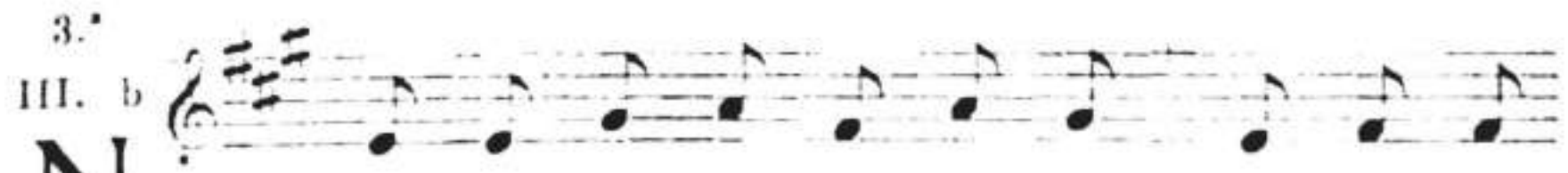
2.^o
IV. *A*
L 
e- va e- jus • sub cá- pi- te me- o,


et déx- te- ra il- lí- us ample- xá- bi- tur


T. P. (Laudate pueri... pág. 247)


me. Al- le- lú- ia. E u o u a e.


3.
III. b



N i-gra sum sed for-mó-sa, • fi-li-ae




Je-rú-sa-lem: id-e-o di-lé-xit me rex, et



in-tro-dú-xit me in cu-bí-cu-lum su-um.

T. P. (Lactātus sum... pág. 257)




Al-le-lú-ia. E u o u a e.

4.
VIII. G




I am hi-ems tráns-i-it, • im-ber



á-bi-it et re-cés-sit: sur-ge a-mí-ca

T. P. (Nisi Dóminus...



me-a et ve-ni. Al-le-lú-ia.

pág. 258)



E u o u a e.

5.^a
IV. A

S pe- ci- ó- sa fa- cta est * et su-

á- vis in de- lí- ci- is tu- is, san-cta De-

F. P. (Lauda Jerusalem... pág. 262)

i Gé- ni- trix. Al- le- lú- ia. E u o u a e.

AD MAGNIFICAT.—1.^{as} Visperas

Ant.
IV. E

S anc- ta Ma- rí- a, * suc- cúr- re

mí- se- ris, ju- va pu- sil- lá- ni-

mes, ré- fo- ve flé- bi- les: o-

ra pro pó- pu- lo, in- tér- ve- ni

pro cle- ro, in- ter- cé- de pro de- vó-



to fe- mi- ne- o se- xu: sên- ti-
ant om- nes tu- um ju- vá- men, qui- cùm-
que cé- le-brant † tu- am sanc- tam fe- sti- vi-
T. P.
tá- tem. Al- le- lú- ia. E u o u a e.

2.^{as} Vesperas

Ant.
VIII. G



B e- á- tam me di- cent • om- nes
ge- ne- ra- ti- ó- nes, qui- a an- cil- lam hú-
T. P.
mi- lem re- spé- xit De- us. Al- le- lú-
ia. E u o u a e.

A - ve ma- ris stel- la, De- i
ma- ter al- ma, at- que sem- per Vir- go,
Fe- lix coe- li por- ta. A- men.



Núm. 87. A- ve ma- ris stel- la, De- i Ma- ter

I.
II. al- ma, At- que sem- per Vir- go,
III. Fe- lix coe- li por- ta. A- men.



Sumens illud Ave
Gabriélis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Hevae nomen.

Solve vincla reis,
Profer lumen caecis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Monstra te esse matrem,
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus,
Tulit esse tuus.

Virgo singuláris,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos,
Mites fac et castos.

Vitam praesta puram,
Iter para tutum,
Ut vidéntes Jesum,
Semper collaetémur.

Sit laus Deo Patri,
Summo Christo decus,
Spiritus Sancto
Tribus honor unus.

O DOCTOR ÓPTIME

Ant.

II. D

O



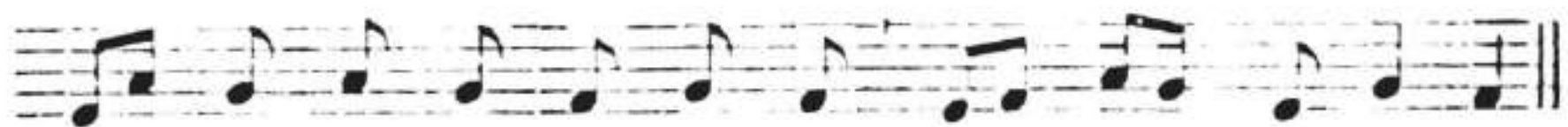
Do-ctor ó- pti- me, • Ecclé-



si- ae san- ctae lu- men, be- á- te (Tho-



ma) di- ví- nae le- gis a- má- tor:



de- pre- cá- re pro no- bis Fí- li- um De- i.



EL DOMINGO "A COMPLETAS"

Núm. 88. Esta última *Hora Canónica del Sacro Setenario*, que corona con digno remate los oficios divinos, se principia por una lección breve, que está tomada de la Epístola primera de San Pedro, y nos exhorta a la vigilancia y a la sobriedad. «Hermanos, sed sobrios y velad continuamente, porque vuestro enemigo el diablo anda dando vueltas como león rugiente en vuestro derredor, en busca de presa que devorar; resistidle firmes en la fe.» Se responde: *Deo grátias*. Se reza el *Pater noster* y sigue la confesión de los pecados

La *Salmodia de Completas* se compone hoy, en las dominicas y en fiestas cuando el oficio se reza *ut in próprio*, de tres salmos: el IV *Cum invocárem*; sigue el XC, *Qui hábitat in adjutório Altissimi* y en tercer lugar el CXXXIII, *Ecce nunc benedicite*. A la salmodia sucede un breve himno, luego la capítula, sacada de Jeremías, el versículo, a continuación el cántico *Nunc dimittis*, la oración compuesta para una comunidad que vive en el Claustro, y, por último, la bendición, que nos recuerda la que daba el Superior a sus religiosos antes de acostarse.

El Rito Romano actual de *Completas* se deriva de la costumbre monástica de la orden de San Benito en el siglo v. No puede remontarse a los tiempos apostólicos, como lo prueban Francolino, Suárez y otros.

El lector comienza las Completas, pidiendo la bendición de esta manera:

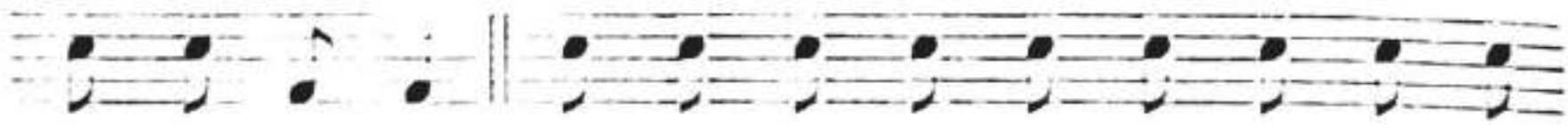
A COMPLETAS

Lector. *Benedictio.*

J u- be do- ra- ne be- ne- di- ce- re. No- ctem
qui- é- tam et fi- nem per- féc- tum con- céd- dat no-
Lectio brevis.
bis Dó- mi- nus om- ní- po- tens. *I*. A- men. Fra- tres:
Só- bri- i e- stó- te, et vi- gi- lá- te: qui- a
ad- ver- sá- ri- us ve- ster di- á- bo- lus, tanquam
le- o rú- gi- ens cír- cu- it, quaé-rens quem dé- vo-
ret: cu- i re- sí- sti- te for- tes in fi- de. Tu



au- tem Dó- mi- ne mi- se- ré- re no- bis. R̃. De-

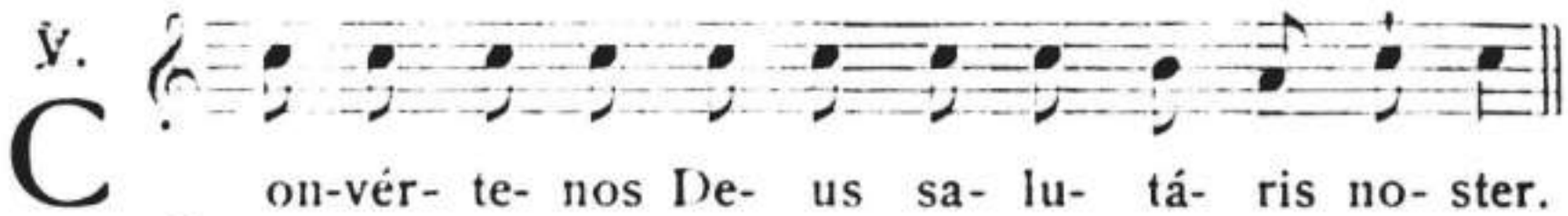


o grá- ti- as. Ỹ. Ad- ju- tó- ri- um no- strum in nó-



mi- ne Dó- mi- ni. R̃. Qui fe- cit coe- lum et ter-ram.

PATER NOSTER, *y hechas las Confesiones y la Absolución, se dice:*



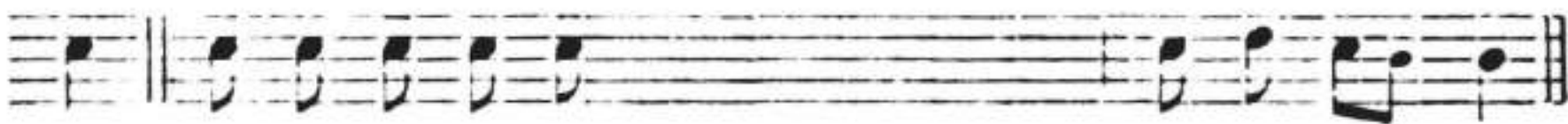
Ỹ. C on- vér- te nos De- us sa- lu- tá- ris no- ster.
R̃. Et a- vér- te i- ram tu- am a no- bis.




Ỹ. De- us in ad- ju- tó- ri- um me- um in- tén-



de. R̃. Dó- mi- ne ad ad- ju- ván- dum me fe- stí-



na. Gló- ri- a Pa- tri... etc. *Tono recto. In fine: Al- le- lú- ia.*



vel: Laus ti- bi Dó- mi- ne Rex ae- tér- nae gló- ri- ae.

Durante el año

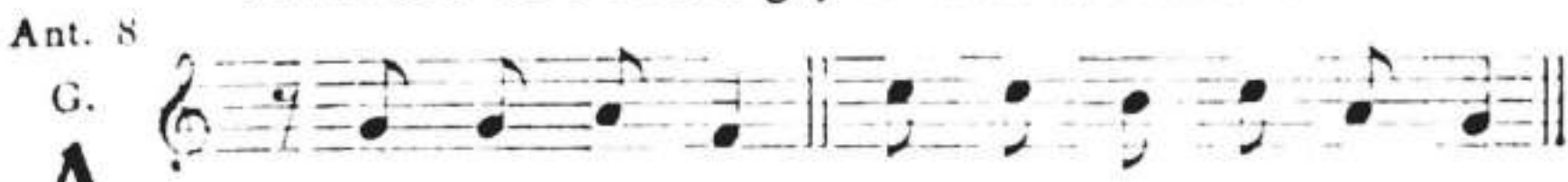
Ant. 8
G.
M



i- se- ré- re. E u o u a e.

En el día de Pascua y por toda la semana

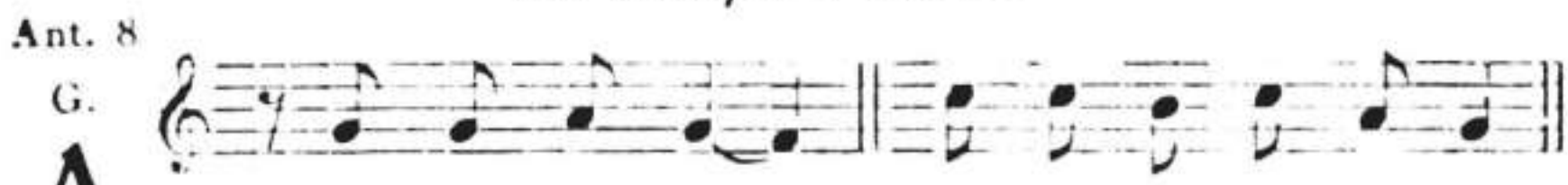
Ant. 8
G.
A



l- le- lú- ia. E u o u a e.

En tiempo Pascual

Ant. 8
G.
A




l- le- lú- ia. E u o u a e.

El Tono 8 para los tres salmos.—Pág. 47

Ant. 8
G.
C



Ps. 4.
um in- vo- cá- rem ex- au- dí- vit me De-



us ju- stí- tí- ae me- ae: • in tri- bu- la- ti-



ó- ne di- la- tá- sti mi- hi.

Miserere mei * et exaudi
orationem meam.

Filii hominum, usquequo
gravi corde? * ut quid dili-
gitis vanitatem et quaeritis
mendacium?

Et scitote quoniam mirifi-
cavit Dominus sanctum
suum: * Dominus exaudiet
me cum clamavero ad eum.

Irascimini et nolite peccare,
quae dicitis in cordibus
vestris, * in cubilibus vestris
compungimini.

Sacrificate sacrificium ju-
stitiae, et sperate in Domi-
no; * multi dicunt: quis os-
tendit nobis bona?

Signatum est super nos
lumen vultus tui Domine: *
dedisti laetitiam in corde
meo.

A fructu frumenti, vini et
olei sui, * multiplicati sunt.

In pace in idipsum * dor-
miam et requiescam.

Quoniam tu Domine, sin-
gulariter in spe * constitui-
sti me.

Salmo 90

Qui habitat in adiutorio
Altissimi, * in prote-
ctione Dei coeli commorabitur.

Dicet Domino: * Suscep-
tor meus es tu, et refugium

meum: * Deus meus sperabo
in eum.

Quoniam ipse liberavit
me de laqueo venantium, *
et a verbo aspero.

Scapulis suis obumbrabit
tibi: * et sub pennis ejus
sperabis.

Scuto circumdabit te ve-
ritas ejus: * non timebis a
timore nocturno.

A sagitta volante in die,
a negotio perambulante in
tenebris: * ab incursu, et
daemónio meridiáno.

Cadent a latere tuo mille,
et decem millia a dextris
tuis: * ad te autem non ap-
propinquabit.

Verumtamen oculis tuis
considerabis: * et retribu-
tionem peccatorum videbis.

Quoniam tu es Domine
spes mea: * Altissimum po-
suisti refugium tuum.

Non accedet ad te ma-
lum: * et flagellum non
appropinquabit tabernaculo
tuo.

Quoniam Angelis suis
mandavit de te: * ut custodiant
te in omnibus viis tuis.

In manibus portabunt te: *
ne forte offendas ad lapidem
pedem tuum.

Super aspidem, et basiliscum
ambulabis: * et con-

culcábis leónem et dracónem.

Quóniam in me sperávit, liberábo eum: * prótegam eum, quóniam cognóvit nomen meum.

Clamábit ad me, et ego exáudiam eum: * cum ipso sum in tribulatióne: erípíam eum et glorificábo eum.

Longitúdine diérum replébo eum * et osténdam illi salutáre meum.

Salmo 133

Ecce nunc benedicite Dóminum, * omnes servi Dómini.

Qui státis in domo Dómini, * in átriis domus Dei nostri,


In nóctibus extóllite manus vestras in sancta, * et benedicite Dóminum.

Benedícat te Dóminus ex Sion, * qui fecit coelum et terram.

Ant.
M  i- se- ré- re mi- hi Dó- mi- ne,


et ex- áu- di o- ra- ti- ó- nem me- am.

En el día de Pascua y por toda la semana

A  l- le- lú- ia, al- le- lú- ia,

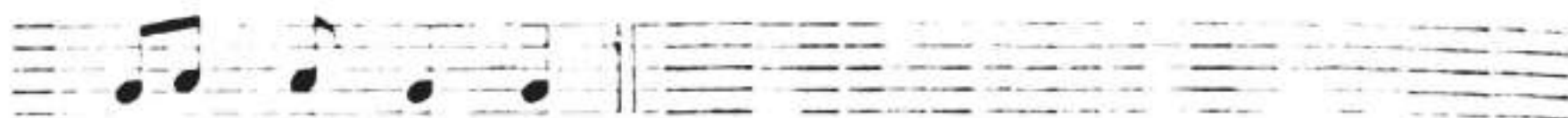

al- le- lú- ia, al- le- lú- ia.

Tiempo Pascual

A



al- le- lú- ia, al- le- lú- ia,



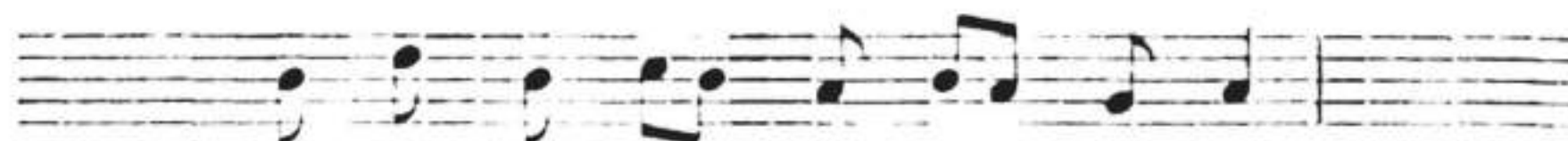
al- le- lú- ia.

Himno 2

T



1. e lu- cis an- te tér- mi- num,
2. Pro cul- re- cé- dant sóm- ni- a,
3. Je- su (1) ti- bi sit gló- ri- a,



Re- rum Cre- á- tor pó- sci- mus,
Et no- cti um phan- tá- sma- ta;
Qui na- tus est de Vír- gi- ne,



Ut pro tu- a cle- mén- ti- a
Ho- stém-que no- strum cómpri- me,
Cum Pa- tre et al- mo Spi- rí- tu



Sic prae- sul et cu- stó- di- a.
Ne pol- lu- ántur cór- po- ra.
In sem- pi- tér- na saé- cu- la. A- men.

(1) Durante el año: *Praesta, Pater piissime. En T. P. Deo Patri sit glória et Filio qui a mórtuis.*

Capitulo.

Jerem. 14. b.

Tu autem in nobis es Dómine, et nomen sanctum tuum invocátum est super nos, ne derelinquas nos, Dómine Deus noster. *R.* Deo grátias.

Per Annum.—Responsórium breve

In ma-nus tu-as Dó-mi-ne • Commén-do spí-ri-tum me-um. In ma-nus, etc.

V. Red-e-mí-sti nos Dó-mi-ne De-us ve-ri-tá-tis. • Commén-do, etc. *V.* Gló-ri-a Pa-tri, et


Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i San-cto.

titur In ma-nus, etc. *V.* Cu-stó-di-nos Dó-mi-ne ut Sub umbra a-lá-rum tu-á-

pu-píl-lam ó-cu-li. rum pró-te-ge nos.

Témpore Paschali

6.  **I** n ma- nus tu- as Dó- mi- ne commén- do

 Spí- ri- tum me- um. • Al- le- lú- ia, al- le-

 lú- ia. In ma- nus, etc. Ÿ. Red- e- mí- sti nos Dó-

 mi- ne De- us ve- ri- tá- tis. • Al- le- lú- ia,

 al- le- lú- ia. Ÿ. Gló- ri- a Pa- tri, et

 Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i San-cto. In

 ma- nus. *Custódi nos, ut supra.*

Ant. 3. a  *Cant.* 

S ál- va- nos. Nunc di- mit- tis ser- vum
tu- um Dó- mi- ne. E u o u a e.

Cánticum Simeónis

Nunc dimittis servum
tuum Dómine, * secun-
dum verbum tuum, in pace.
Quia vidérunt óculi mei *
salutare tuum.

Quod parásti * ante fá-
ciem ómnium populórum.

Lumen ad revelatióem
géntium, * et glóriam plebis
tuae Israel.


Glória Patri, etc.

Ant. 

S al- va nos Dó- mi- ne, vi- gi- lán-
tes: cu- stó- di nos dor- mi- én- tes: ut vi- gi- lé-
mus cum Chri- sto, et re- qui- e- scá- mus in pa-
T. P.
ce. Al- le- lú- ia.

Las preces se dicen siempre, menos en el Oficio de rito doble y en las Octavas, con esta entonación:

K 
 y- ri- e e- lé- i- son. Ký- ri- e e-
 Chri- ste e- lé- i- son.

Secreto. 
 lé- i- son. Pa- ter no- ster.

Ÿ. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

Sigue la respuesta y demás preces como se contienen en el Salterio y con la entonación y cadencia del Pater Noster. Después se dice:

Ÿ. Dóminus vobíscum. R̄. Et cum spírítu tuo.

Orémus:

Vísita, quaésumus Dómine, habitatiónem istam, et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle: Angeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant; et benedictio tua sit super nos semper. Per Dóminum nostrum, etc. R̄. Amen.

Ÿ. Dóminus vobíscum. R̄. Et cum spírítu tuo.

B 
 e- ne- di- cá- mus Dó- mi- no. R̄. De-

 o grá- ti- as. Be- ne- dí- cat et cus- tó-



di- at nos o-mni- po- tens et mi- sé- ri- cors Dó-



mi- nus, Pa- ter, et Fí- li- us, et Spi- ri- tus San-

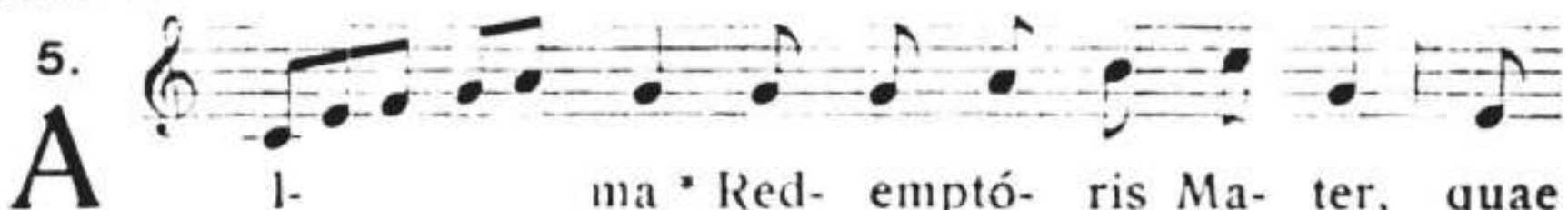


ctus. R̄. A- men.

Después digase alguna de las cuatro antifonas mariales, conforme al tiempo del calendario eclesiástico.

ALMA REDEMPTORIS MATER

Núm. 89

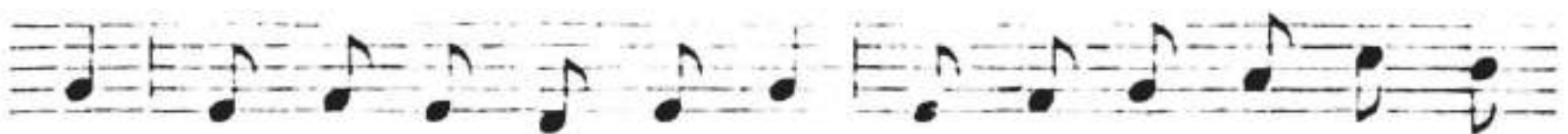


5.
A

l- ma * Red- emptó- ris Ma- ter, quae



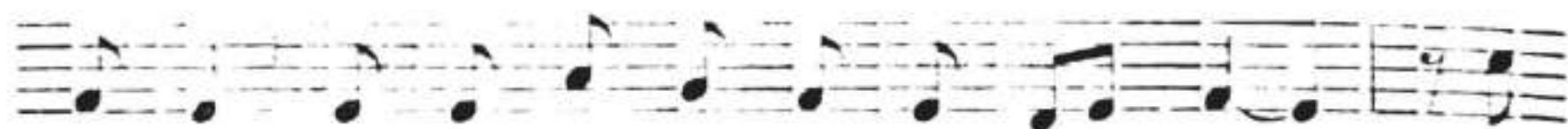
pér- vi- a coe- li Por- ta ma- nes, et stel- la ma-



ris suc- cúr- re ca- dén- ti, súr- ge- re qui cu- rat



pó- pu- lo: tu quae ge- nu- í- sti, Na- tu- ra mi-



rán- te, tu- um San-ctum ge- ni- tó- rem, Vir-



go pri- us ac po- sté- ri- us, Ga- bri- é- lis ab



o- re, Su- mens il- lud A- ve, pec- ca- tó- rum,



mi- se- ré- re.

AVE, REGINA COELORUM

Núm. 90



A - ve Re- gí- na coe- ló- rum, * A- ve Dó-



mi- na An- ge- ló- rum: Sal- ve ra- dix, sal- ve por-



ta, Ex qua mun- do lux est or- ta. Gáu- de Vir- go



glo- ri- ó- sa, Su- per o- mnes spe- ci- ó- sa, Va-



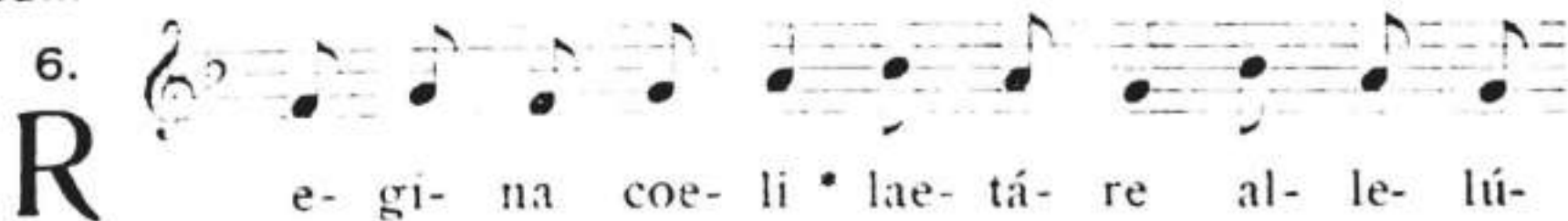
le o val- de de- có- ra, Et pro no- bis



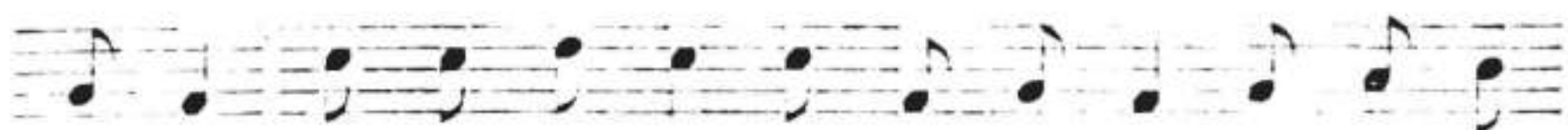
Chri- stum ex- ó- ra.

REGINA COELI

Núm. 91.



ia: Qui- a quem me- ru- í- sti por- tá- re, al- le-



lú- ia: Re- sur- ré- xit si- cut di- xit: al- le- lú-



ia: o- ra pro no- bis De- um; al- le- lú- ia (1).

SALVE REGINA

Núm. 92.



(1) Véanse otras melodías gregorianas para estas antífonas en el *Antiphonale Vaticanum*, página 54 et sqs. (ROMA, 1912.)



di- ae, vi- ta, dul- cé- do, et spes no- stra, sal-



ve. Ad te cla- má- mus, éx- su- les, fi- li- i



He- vae. Ad te su- spi- rá- mus, ge- mén- tes et



flen- tes, in hac la- cri- má- rum val- le. E- ja



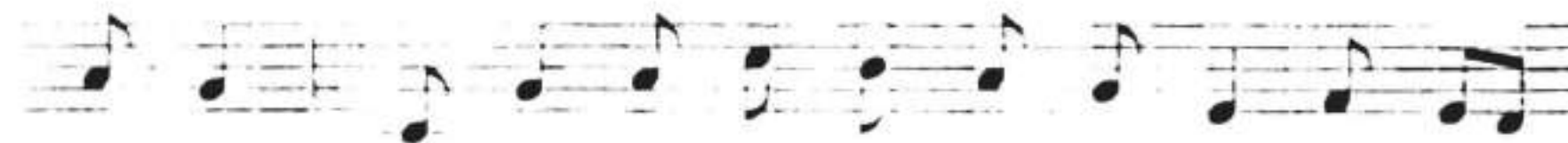
er- go, ad- vo- cá- ta no- stra, il- los tu- os mi-



se- ri- cór- des ó- cu- los ad nos con- vér- te.




Et Je- sum be- ne- di- ctum fru- ctum ven- tris



tu- i no- bis post hoc ex- í- li- um o- stén-



de. O cle- mens, O pí-




a. O dul- cis Vir-go Ma- ri- a.

CANTO SOLEMNE

Núm. 93.


1.
S al- ve • Re- gi- na, Ma-



ter mi- se- ri- cór- di- ae: Vi- ta,




dul- cè- do, et spes no- stra, sal-



ve. Ad te cla- má- mus, éx- su- les



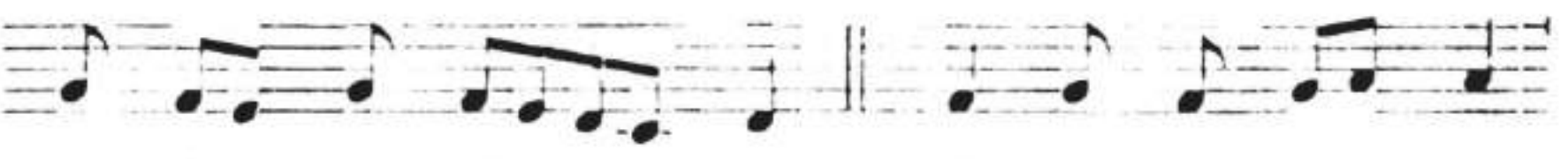
fi- li- i He- vae. Ad te su- spi- rá-



mus ge- mén- tes et flen- tes in hac la-



cri- má- rum val- le. E- ja er- go,

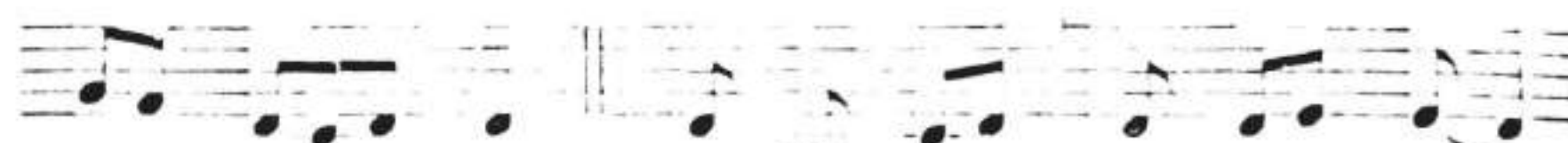




Ad-vo- cá- ta no-stra, il- los tu- os mi-



se- ri- cór- des ó- cu- los ad nos



con- vér- te. Et Je- sum, be- ne- dí-



ctum fru- ctum ven- tris tu- i, no- bis



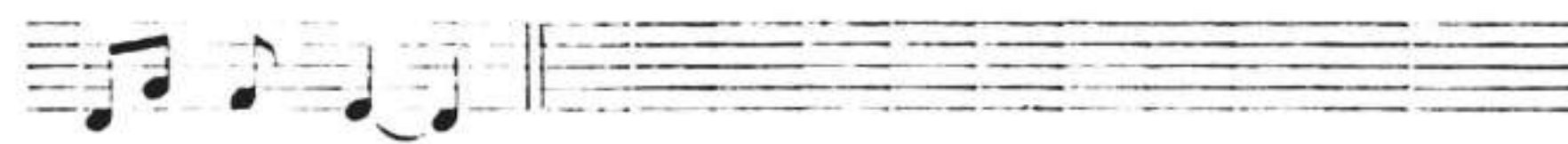
post hoc ex- sí- li- um o- stén- de. O



cle- mens: O pi- a:



O dul- cis • Vir- go Ma-



rí- a.

XXVIII

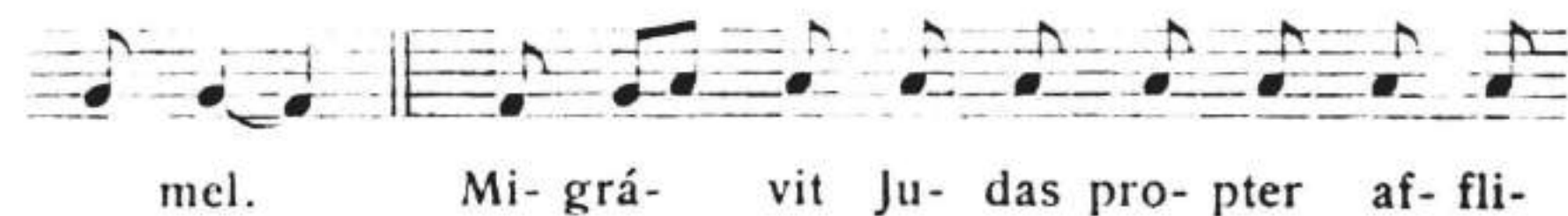
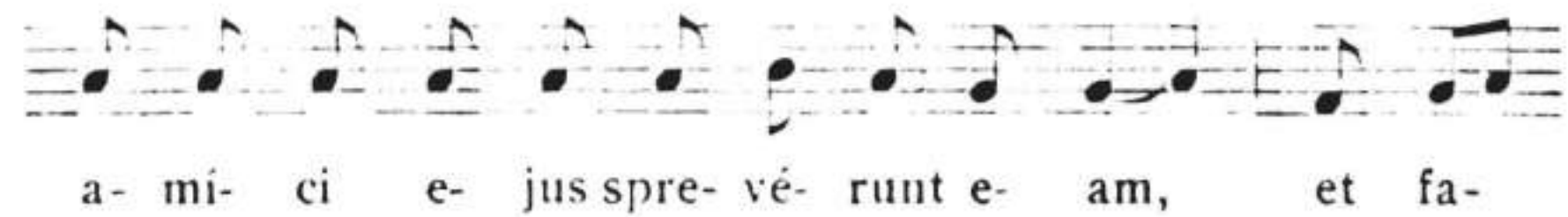
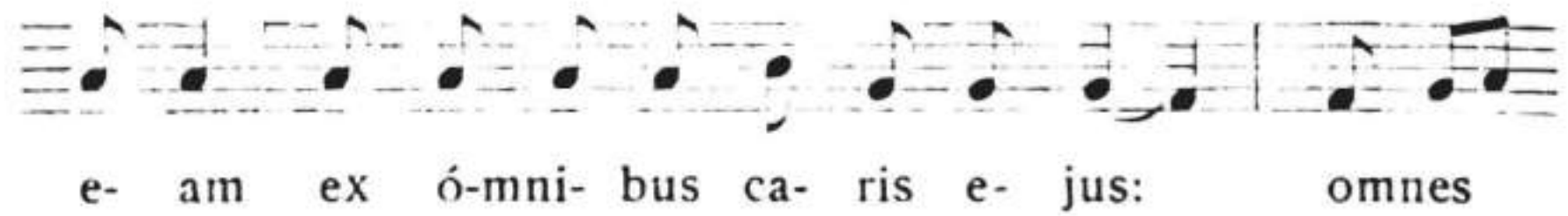
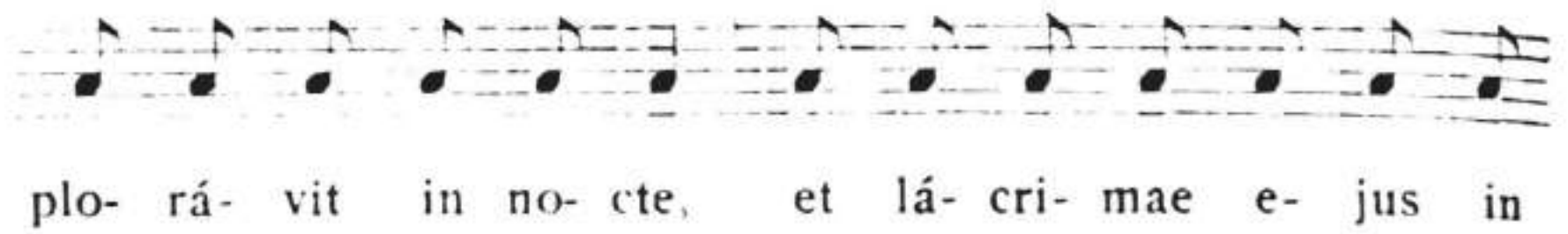
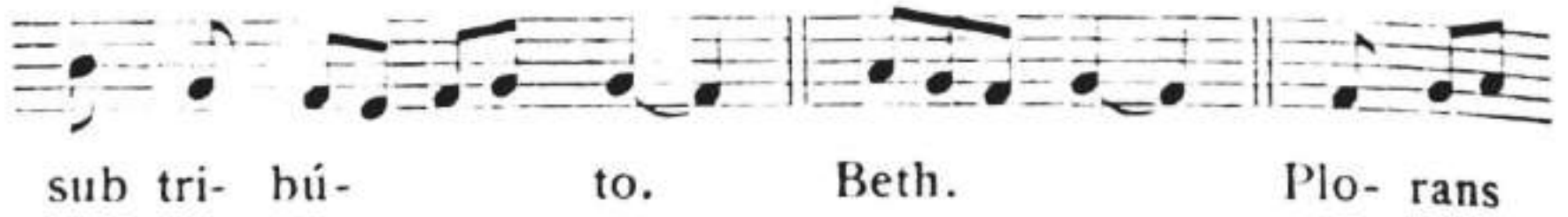
TONO DE LAS LAMENTACIONES

LAMENTACIÓN PRIMERA

FÉRIA QUINTA IN COENA DÓMINI

Núm. 94.

I n- ci- pit la- men- tá- ti- o Je- re- mí-
ae Pro-phé- tae. A- leph. Quó-
mo- do se- det so- la cí- vi- tas ple- na pó- pu-
lo? fa- cta qua- si ví- du- a Dó- mi- na gén-
ti- um: prin- ceps pro- vin- ci- á- rum fa- cta est





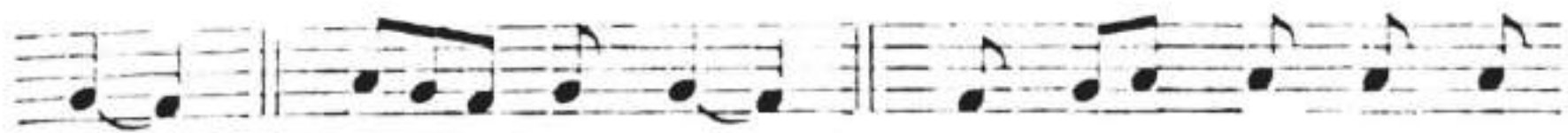
ha- bi- tá- vit in- ter gen- tes nec in- vé- nit ré-



qui- em: omnes per- se- cu- tó- res e- jus



ap- pre- hen- de- runt e- am in- ter an- gú- sti-



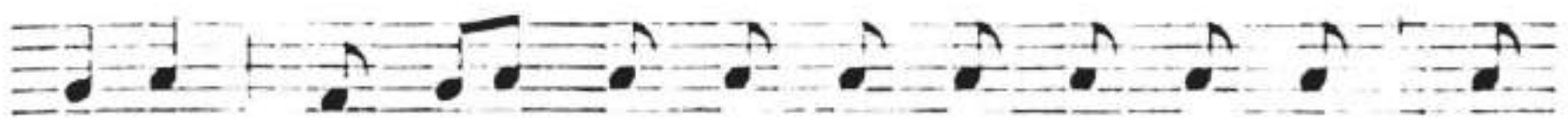
as. Da- leth. Vi- ae Si- on lu-



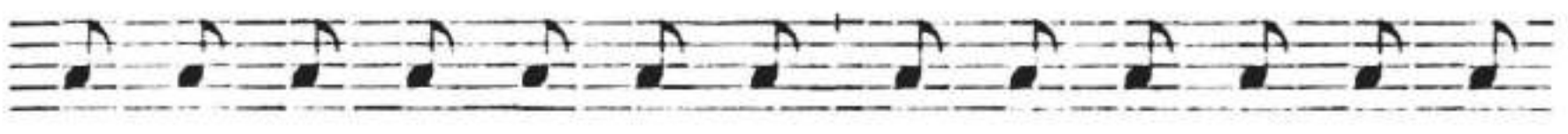
gent e- o quod non sint qui vé- ni- ant ad so- lem-



ni- tá- tem: omnes por- tae e- jus de- strú-



ctae: sa- cer- dó- tes e- jus ge- mén- tes: vír-



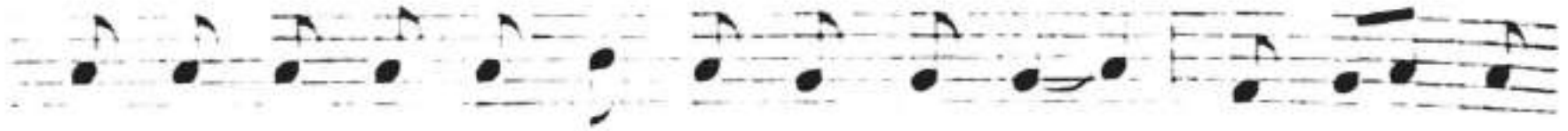
gi- nes e- jus squá- li- dae, et i- psa op- prés- sa



a ma- ri- tú- di- ne: He.



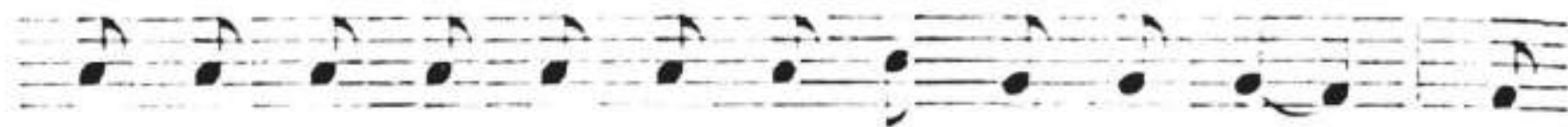
Fa- cti sunt ho- stes e- jus in cá- pi- te, i- ni-



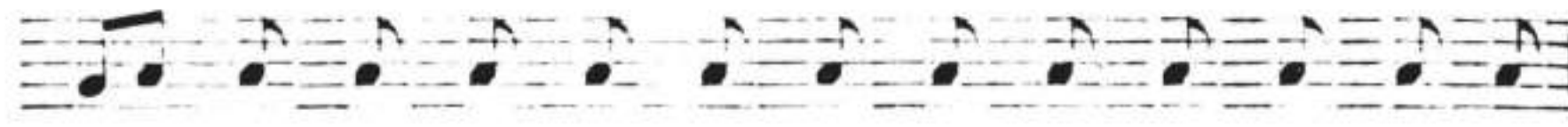
mí- ci e- jus lo- cu- ple- tá- ti sunt: qui- a Dó-



mi- nus lo- cú- tus est su- per e- am pro- pter mul-



ti- tú- di- nem i- ni- qui- tá- tum e- jus: pár-



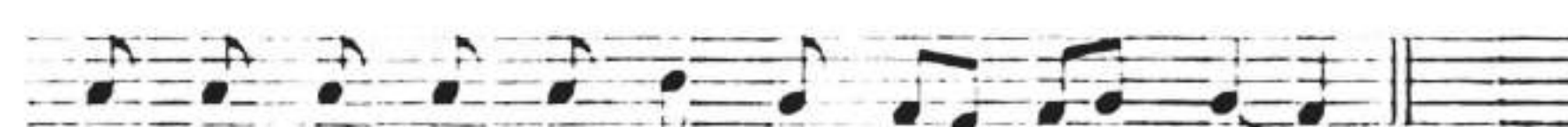
vu- li e- jus du- cti sunt in cap- ti- vi- tá- tem



an- te fá- ci- em tri- bu- lán- tis. Je-



rú- sa- lem, Je- rú- sa- lem, con- vér- te-



re ad Dó- mi- num De- um tu- um.

N. B. El mismo tono se guarda en las demás *Lamentaciones* de Semana Santa.

XXIX

SANTA VISITA PASTORAL

Procédase a la recepción del Prelado, conforme a las rúbricas que señala el *Ritual Romano* en su apéndice, tomado del *Manual Toledano*.

Las dos antifonas *Sacerdos* y *Sicut cervus*, que han de cantarse, son así:

Núm. 95.

1.
S



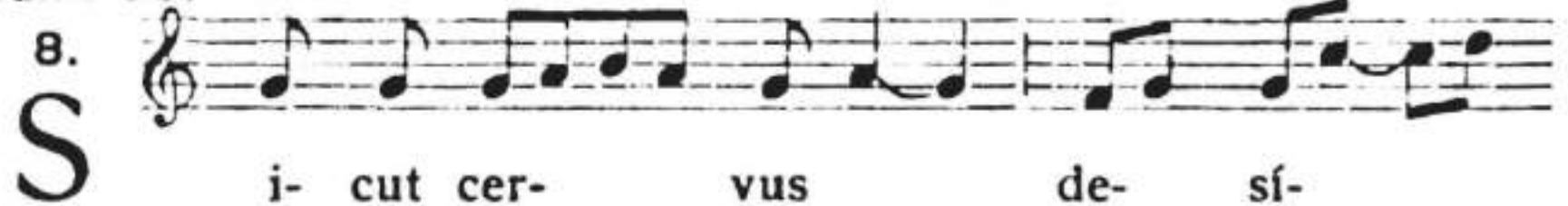
a- cér- dos et Pón- ti- fex, • et

vir- tú- tum ó- pi- fex, pa- stor bo- ne in pó-

pu- lo, o- ra pro no- bis Dó- mi- num.

Núm. 96.

8.
S



i- cut cer- vus de- sí-



de- rat ad fon- tes a- quá-



rum: i- ta de-



sí- de- rat á- ni- ma me- a ad te,



De- us. Ÿ. Si- tí-



vit á- ni- ma me- a



ad De- um vi- vum:



quando vé- ni- am, et ap- pa-



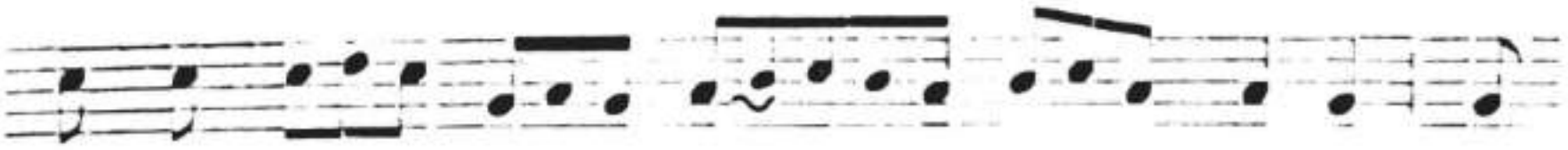
re- bo an- te fá-



ci- em De- i?



Ÿ. Fu- è- runt mi- hi lá-



cri- mae me- ae pa-



nes di- e ac no- cte,



dum dí- ci- tur mi- hi per sín-



gu- los di- es.



U- bi est De- us tu-



us?



O bien puede cantarse el Veni Creátor.

VENI CREATOR SPIRITUS

Núm. 97.



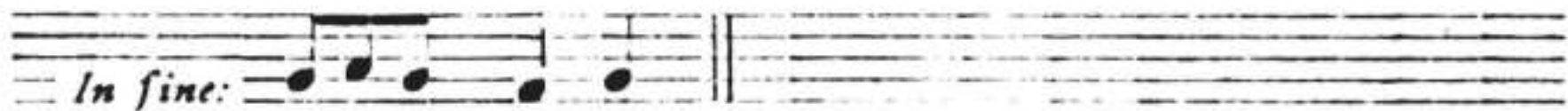
e- ni Cre- á- tor Spí- ri- tus, Men- tes



tu- ó- rum ví- si- ta: Imple- su- pér- na



grá- ti- a Quae tu cre- á- sti pé- cto- ra.



A- men.

Qui diceris Paráclitus,
Altissimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, caritas,
Et spiritalis unctio.

Tu septiformis munere,
Dígitus paternae dexteræ,
Tu rite promissum Patris
Sermone ditans gúttura.

Accende lumen sensibus:
Infunde amorem cordibus:
Infirma nostri corporis
Virtutem firmans perpeti.

Hostem repellas longius,
Pacemque dones protinus:
Ductore sic te previo,
Vitemus omne noxium.

Per te sciámus da Patrem,
Noscámus atque Fílium,
Teque utriúsque Spíritum
Credámus ómni témpore.

Deo Patri sit glória
Et Fílio, qui a mórtuis
Surréxit, ac Paráclito
In saeculórum saécula.
Amen.

- ℣. Emítte spíritum tuum et creabúntur. (*T. P. Allelúia*).
℞. Et renovábis fáciem terrae. (*T. P. Allelúia*.)




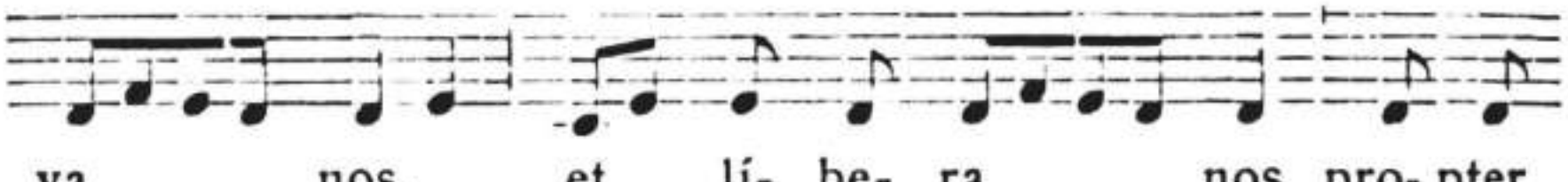
XXX

LETANIAS MAYORES

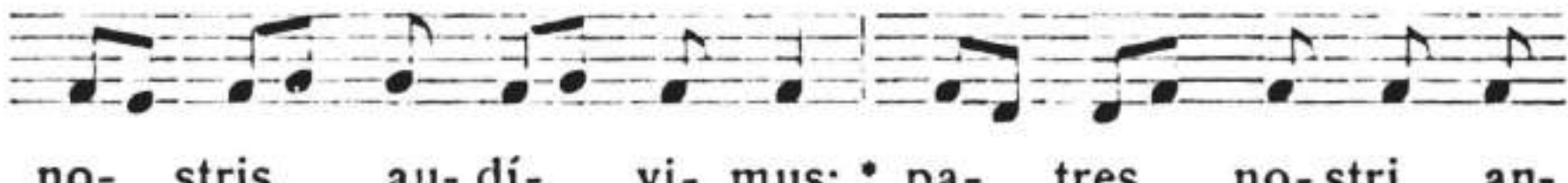
Antes de la procesión, estando de pie, se canta:

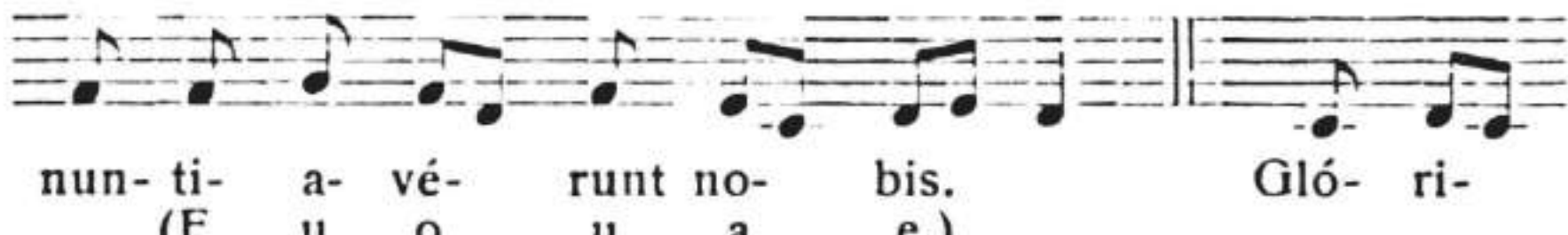
Núm. 98.

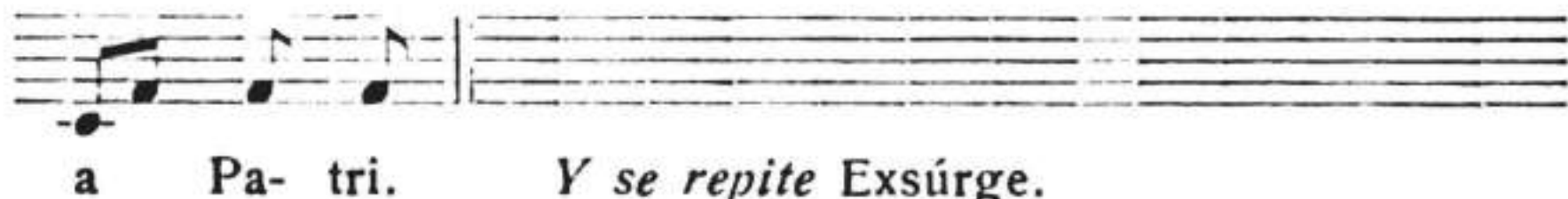
Ant. 2.  **E** x- súr- ge Dó- mi- ne, • ád- ju-

 va nos, et lí- be- ra nos pro- pter

Ps.
 no- men tu- um. De- us áu- ri- bus


 no- stris au- dí- vi- mus: • pa- tres no- stri an-

 nun- ti- a- vé- runt no- bis. Gló- ri-
(E u o u a e.)

 a Pa- tri. *Y se repite Exsúrge.*

*Al comenzar las Letanias todos se arrodillan.
Si es en la procesión, todas las invocaciones se doblan.*

K 
ý- ri- e e- lé- i- son. Chri- ste áu-
Chri- ste e- lé- i- son. Chri- ste ex- áu-
Ký- ri- e e- lé- i- son.



di- nos. Pa- ter de cae- lis De- us, mi- se- ré-
di- nos.



re no- bis (1).

P 
ro- pí- ti- us e- sto, par- ce no- bis



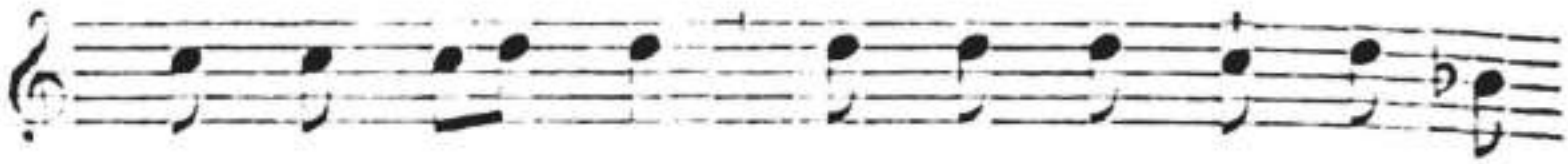
Dó- mi- ne (2).


P 
ec- ca- tó- res, te ro- gá- mus au- di nos (3).

(1) Y en este tono prosiguen las demás invocaciones, como se halla en el Breviario hasta *Propitius esto*, etc.

(2) Con este tono siguen todas las invocaciones hasta *Peccatores...*


(3) Con este tono siguen todas las invocaciones hasta *Agnus Dei...*


A 
- gnus De- i, qui tól- lis pec- cá- ta
A- gnus De- i, qui tól- lis pec- cá- ta
A- gnus De- i, qui tól- lis pec- cá- ta


mun- di, par- ce nó- bis Dó- mi- ne. Chri- ste áu-
mún- di, ex- áu- di nos Dó- mi- ne. Chri- ste ex- áu-
mún- di, mi- se- ré- re no- bis.

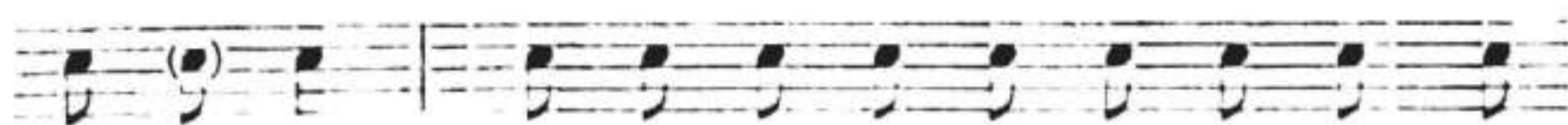

di- nos. Ký- ri- e e- lé- i- son. Ký- ri- e
di- nos. Chri- ste e- lé- i- son.


e- lé- i- son.

Secreto.
P 
a- ter no- ster. Ÿ. Et ne nos in- dú- cas
Ÿ. Sed lí- be- ra nos


in ten- ta- ti- ó- nem.
a ma- lo.

P's. 69.
D 
e- us in ad- ju- tó- ri um me- um in-



tén- de: • Dó- mi- ne ad ad- ju- ván- dum me



fe- stí- na.

Con este tono sigue lo que resta del salmo y las preces. Por último se cantan las 10 oraciones. (Véase el *Breviario* o *Diurno*.)

Después de las oraciones:



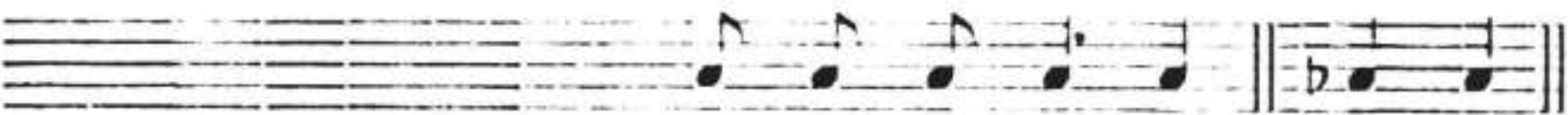
D ó- mi- nus vo- bí- scum. R̃. Et cum spí- ri-



tu tu- o. Ṽ. Ex- áu- di- at nos omnípotens et miséri-



cors Dó- mi- nus. R̃. A- men. Ṽ. Fi- dé- li- um ánimae



per misericórdiam Dei requié- scant in pa- ce. R̃. A- men.



XXXI

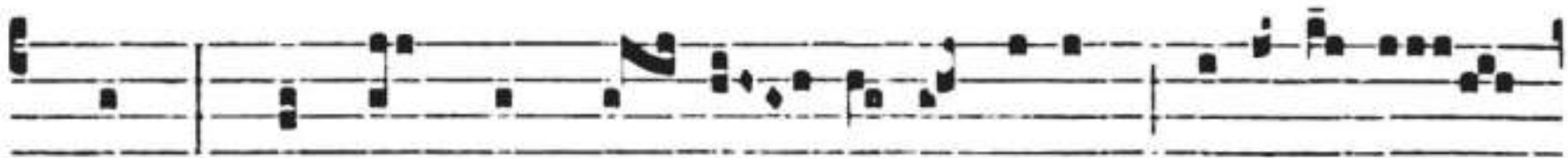
EJEMPLOS DE INTROITOS
GRADUALES, ETC., EN NOTACIÓN GREGORIANA
Y MODERNA

MISA DE ESPIRITU SANTO

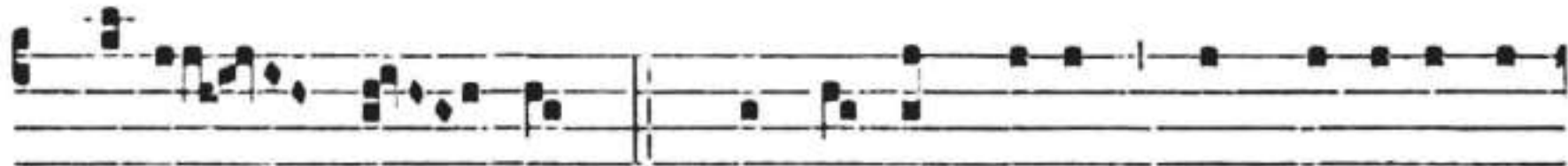
Núm. 99.

Intr. 8 

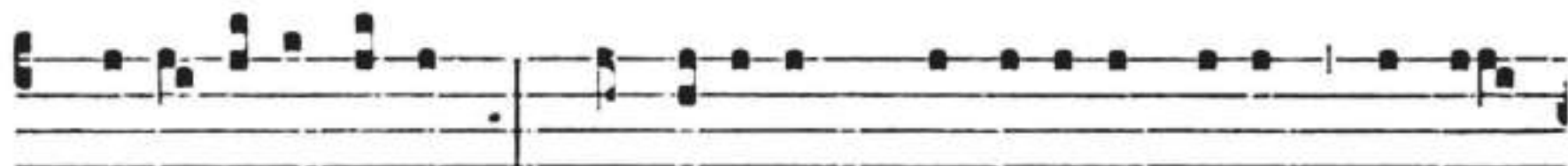
S pí-ri- tus Dómi- ni • replé- vit orbem ter- rá-



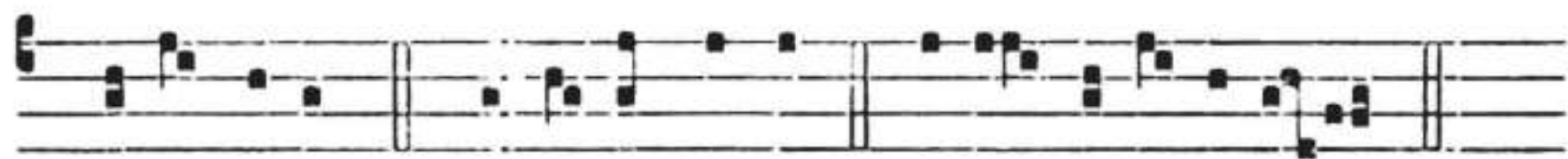
rum: et hoc quod cón- ti- net ómni- a, sci- énti- am



habet vo- cis. *Ps.* Exsúrgat De- us, et dissipéntur



i- ni- mí- ci e- jus: • et fúgi- ant, qui odérunt e- um, a fá-



ci- e e- jus. Gló- ri- a Pa- tri. E u o u a e.

Grad. 1

B

e- á- ta gens, * cujus est Dó- minus De

us e- ó- rum: pó- pu- lus, quem e- lé-

git Dó- mi- nus in he- redi- tá- tem si-

bi. V. Verbo Dó- mi- ni

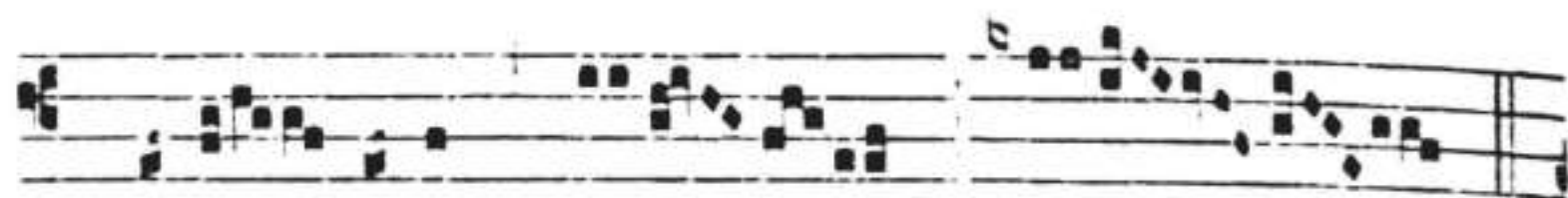
coe- li firmá- ti sunt: et spí-

ri- tu o- ris e- jus o- mnis vir-

tus * e- ó- rum.

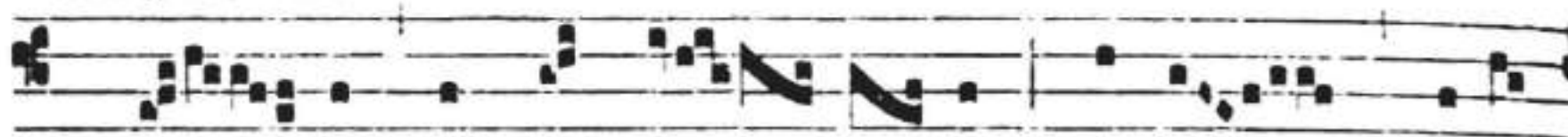
2.

A

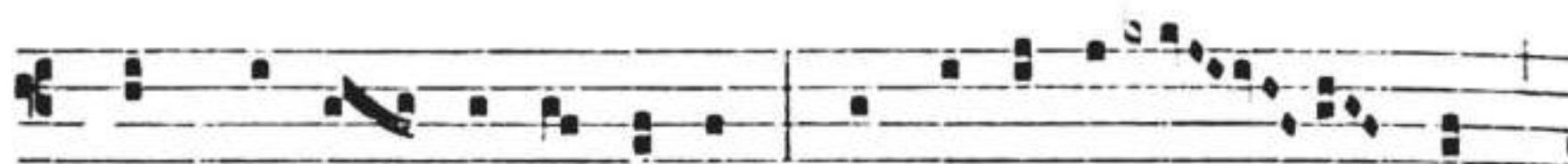


l-le- lú-ia. * ij.

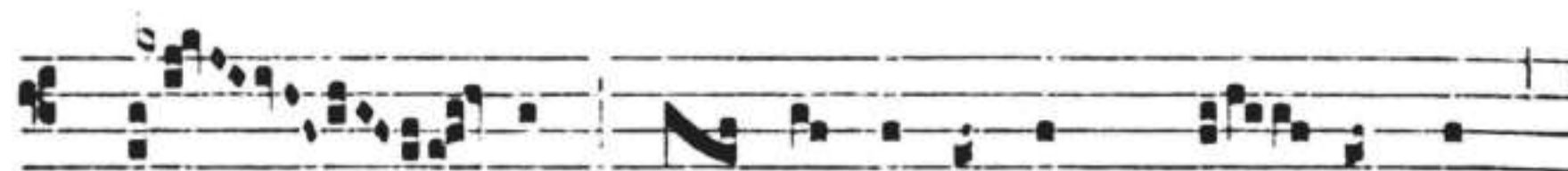
Hic genuflectitur.



Ÿ. Ve- ni Sancte Spí- ri- tus, reple tu-ó-



rum corda fi-dé- li- um: et tu- i amó-



ris in e- is ignem * ac- cén-de.



Seq. 1

V



1. e- ni San-cte Spí- ri- tus, Et e- mít-
2. Ve- ni pa- ter páu- pe- rum, Ve- ni da-



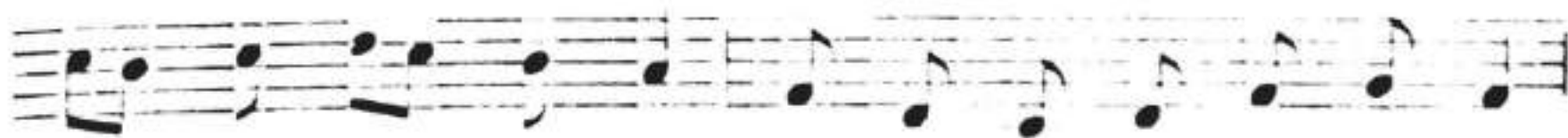
te caé- li- tus Lu- cis tu- ae rá- di- um.
tor mú- ne- rum, Ve- ni lú- men cór- di- um.



3. Con- so- lá- tor ó- pti- me, Dul- cis hó- spes á-
4. In la- bó- re ré- qui- es, In ae- stu tempé-



ni- mae, Dul- ce re- fri- gé- ri- um. 5. O lux
ri- es, In fle- tu so- lá- ti- um. 6. Si- ne



be- a- tís- si- ma, Re- ple cor- dis ín- ti- ma
tu- o nú- mi- ne, Ni- hil est in hó- mi- ne,



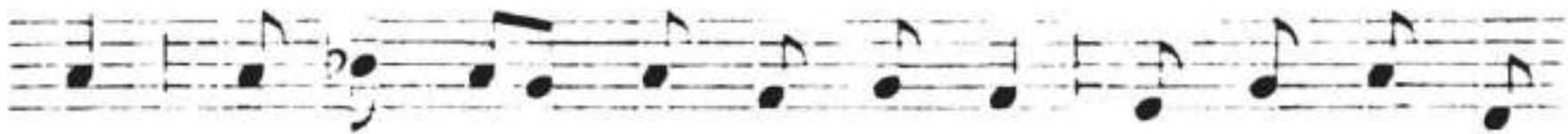
Tu- ó- rum fi- dé- li- um. 7. La- va quod est
Ni- hil est in- nó- xi- um. 8. Fle- cte quod est



sór- di- dum, Ri- ga quod est á- ri- dum, Sa-
rí- gi- dum, Fo- ve quod est frí- gi- dum, Re-



na quod est: sáu- ci- um. 9. Da tu- is fi- dé- li-
ge quod est dé- vi- um. 10. Da vir- tú- tis mé- ri-



bus, In te con- fi- dén- ti- bus, Sa- crum se- pte-
tum, Da sa- iú- tis éx- i- tum, Da per- én- ne



ná- ri- um. A- men. Al- le- lú- ia.
gáu- di- um.

Offert.

4.

C

onfirma • hoc De-us, quod o-pe-rá-

tus es in no-bis: a templo tu-o, quod

est in Je-rú-sa-lem, ti-bi óf-fe-rent

re-ges nú-ne-ra. Alle-lú-ia.

Comm.

7.

F

actus est • repén-te de caelo so-nus adve-ni-

éntis spí-ri-tus ve-heméntis, u-bi e-rant se-dén-tes:

et replé-ti sunt omnes Spí-ritu Sancto, loquén-tes ma-

gná-li-a De-i. Alle-lú-ia, alle-lú-ia.

MISSA DE DOCTÓRIBUS

Núm. 100.

Intr. 6

In mé-di-o * Ec-clé-si-ae
a-pé-ru-it os e-jus: et im-
plé-vit e-um Dó-mi-nus spí-ri-
tu sa-pi-én-ti-ae, et in-
tel-lé-ctus: stó-lam gló-ri-
ae ín-du-it e-um. Bo-num est
con-fi-té-ri Dó-mi-no: * et psál-le-re nó-
mi-ni tu-o, Al-tís-si-me. Gló-ri-a
Pa-tri. E-u-o-u-a-e.

Grad. 1

O s ju-
sti me- di- tá- bi- tur sa-
pi- én- ti- am,
et lín- gua e- jus
lo- qué- tur ju-
dí- ci- um.
V. Lex De- i e- jus
in cor-

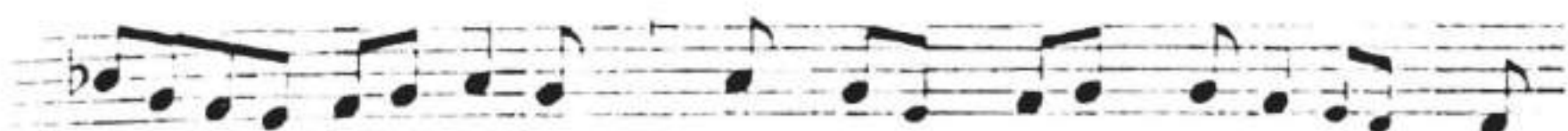


de

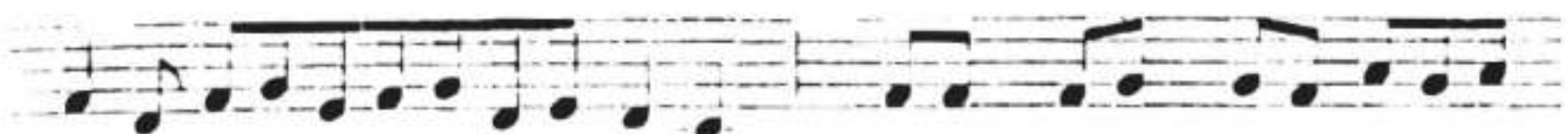


ip- sí- us:

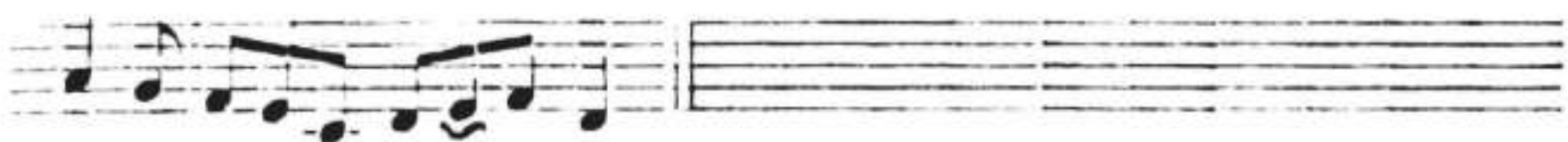
et non



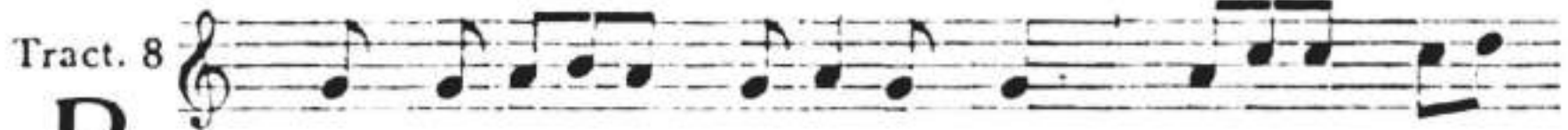
sup-plan- ta- bún- tur



• gré- sus e-



jus.



Tract. 8

B

e- á- tus vir, • qui ti-



met

Dó- mi- num:



in man- dá- tis



e- jus cu-



pit ni- mis.



Ÿ. Po- tens in ter- ra e- rit se- men e-



jus: ge- ne- rá-



ti- o re- ctó- rum



be- ne- di- cé-



tur.



Ÿ. Gló- ri- a et di- ví- ti- ae in do- mo



e- jus: et ju-



stí- ti- a e- jus



ma- net • in saé- cu-



lum saé-cu- li.



Offert.



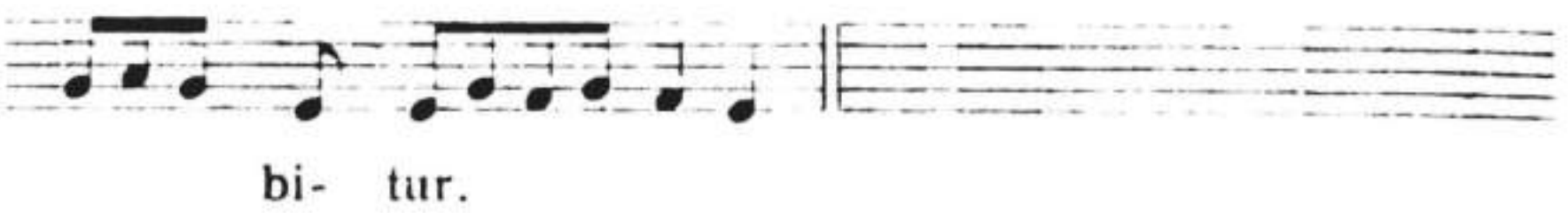
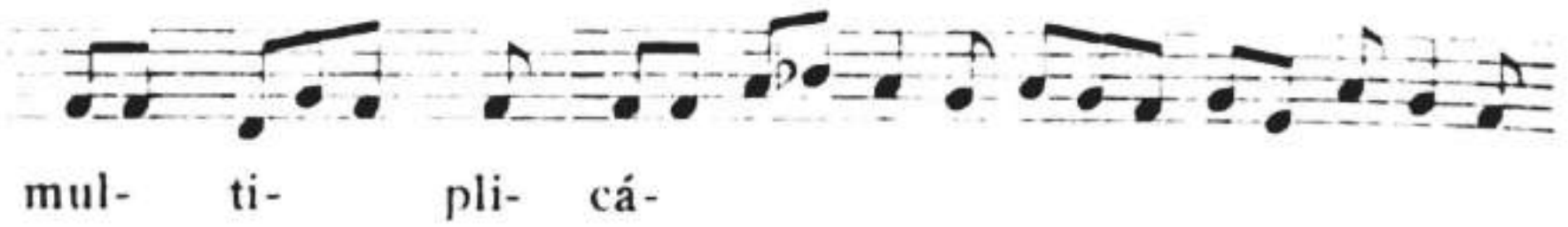
ú- stus • ut



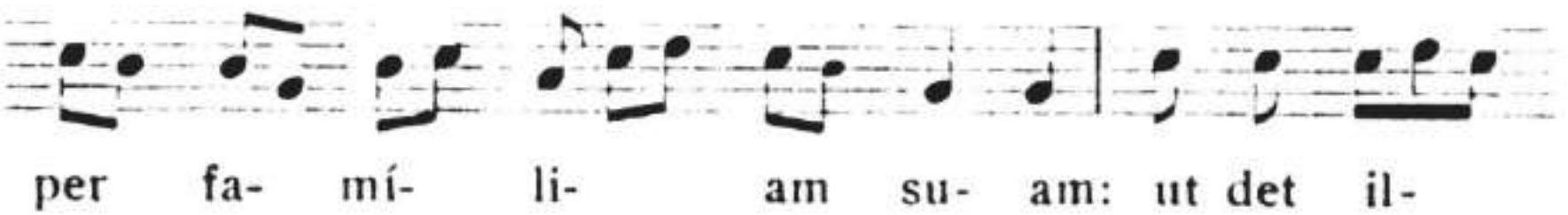
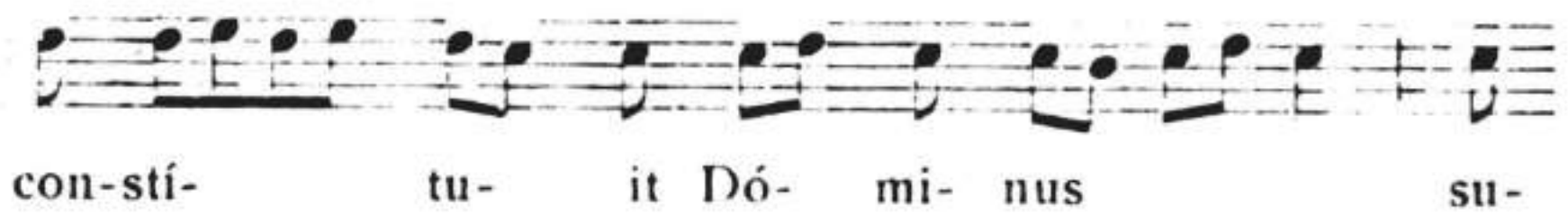
pal- ma flo-



ré- bit: sic- ut cé-



Comm.





CHRISTUS FACTUS

Núm. 101.



Ÿ. Pro- pter quod et





FIN

DE LA PRIMERA PARTE

SEGUNDA PARTE

NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Núm. 1. CORO

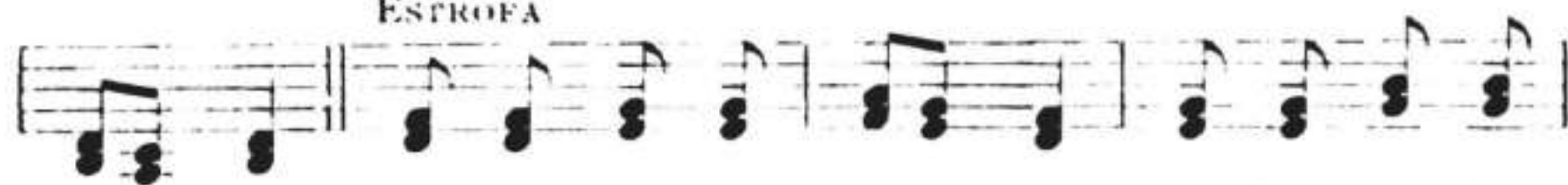


Des-per-tad el sue-ño, hi-jos de Ma-



ri-a ya a-ma-ne-ce el al-ba a-nun-ciando el

ESTROFA



di-a. Can-tad ha-la-güe-ños al Sol de jus-



ti-cia el con-cier-to dul-ce



del A-ve Ma-rí-a.

Viene ya la aurora,
sombra de María,
salid a alabarla
con gran melodía.

Llueve ya el maná,
salid a porfía,
lograréis dichosos
la piedad divina.

No esperéis que salga
el Sol de Justicia

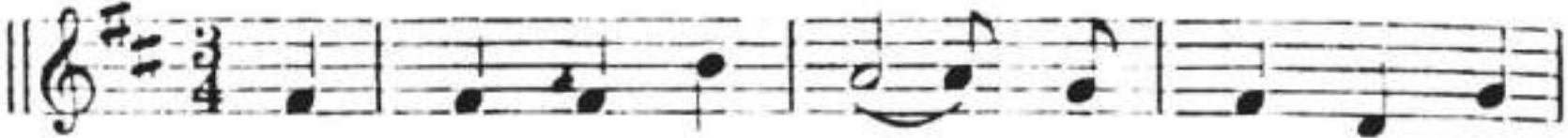
y os hieran los rayos
de su inmensa ira.

¡Ay! si por el sueño
pierdes tan gran dicha,
mira no lo llores,
con pena infinita.

Ahora te es muy fácil
pues sabe María,
lograr por su medio
eterna la dicha.

Núm. 2. CORO. Lento.

N. ALBÉNIZ, Pbro.



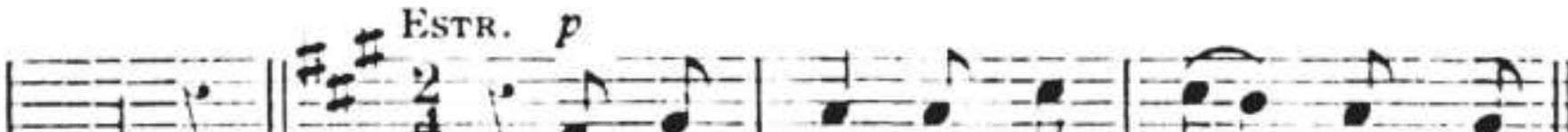
Cris- tia- nos, ve- nid de- vo- tos, lle-




gad a re- zar el Ro- sa- rio a Ma- rí- a so-



laz y a- le- grí- a del tris- te mor- tal.



1. Los cris- tia- nos de- vo- tos que an-



sí an ha- llar en Ma- rí- a gra- cia y pro- tec-

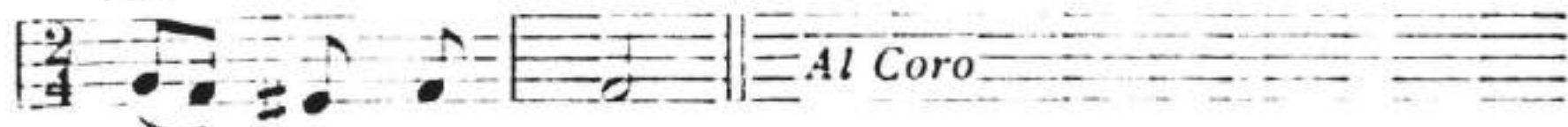


ción, el Ro- sa- rio le re- zan cons-



tan- tes y de e- lla al ins- tan- te sien-

rit.



ten el fa- vor.

- | | |
|--|--|
| <p>2. Si el Rosario es escala divina
por donde camina
el alma a su Dios,
con tal rezo a María obsequiemos,
por su mano iremos
de Jesús en pos.</p> <p>3. Con las rosas del Santo Rosario
te ofrezco a diario
corona de amor;
al ceñirle, María, a tus sienes,
espero los bienes
de tu bendición.</p> <p>4. Oh cristiano, que quieto descan-
en cama mullida [sas
con comodidad,
luego, luego, despierta y atiende
a lo que tu ángel
diciéndote está.</p> <p>5. Lo que pierdes del dulce reposo
la Virgen María
te lo pagará;
por un rato que pierdes de sueño
lograrás propicia
a la Majestad.</p> <p>6. El que rosas al rayar el alba
ofrece a María
del santo rosal,</p> | <p>nadie dude que empeña a la Virgen
le ampare en el día
de un modo especial.</p> <p>7. Corre, corre, cristiano, al Rosa-
y mira que muchos [rio
a la Iglesia van,
por rezarle a la Virgen María,
y tú, perezoso,
¿en cama te estás?</p> <p>8. Oh, cristianos, que tantos avisos
recibís del cielo,
alegres marchad
a juntaros a los fieles todos,
que el Santo Rosario
ya va a comenzar.</p> <p>9. El demonio con todo el infierno
se turba y espanta
cuando oye cantar
el Rosario a la Reina Divina
y deja a las almas
bajo su piedad.</p> <p>10. Labradores, ¿queréis que el pe-
no tale los campos [drisco
y abunde la mies?
Cada día venid al Rosario,
porque con María
tendréis todo bien.</p> |
|--|--|

MISTERIOS GOZOSOS

DEL SANTO ROSARIO.—LUNES Y JUEVES

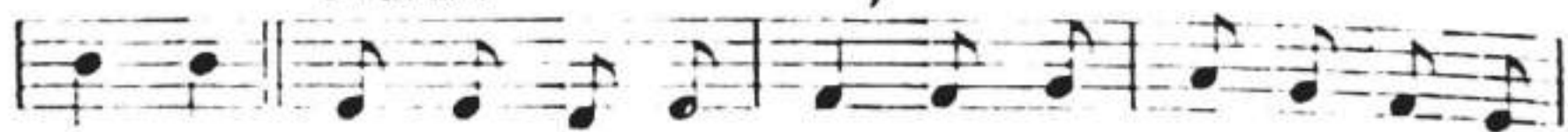
Núm. 3. CORO.

N. ALBÉNIZ, PBRO.

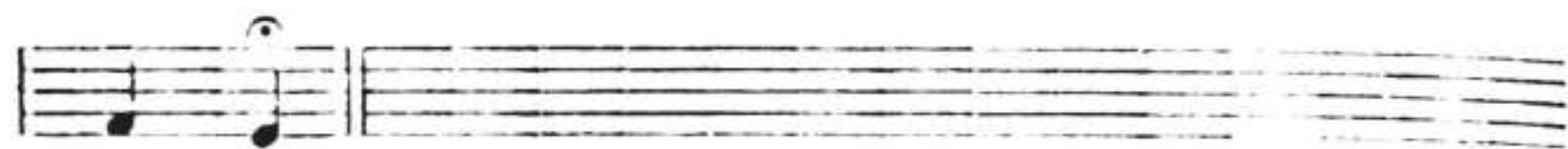


1. Oh, Ver- bo encar- na- do, de mi amor he-

PUERIL.



ri- do. Pé- sa- me, mi Dios, de ha- be- ros o- fen-



di- do.

2. Oh, Dios, que visitas
A Isabel y al hijo!

Pésame, etc.

4. Oh, Virgen, oh, Niño,
Al templo ofrecido!

Pésame, etc.

3. Oh, Jesús humilde
En Belén nacido!

Pésame, etc.

5. Oh, Jesús hallado,
Por mi amor perdido!

Pésame, etc.

MISTERIOS DOLOROSOS

(MARTES Y VIERNES)

Núm. 4. Coro. *Lento.*



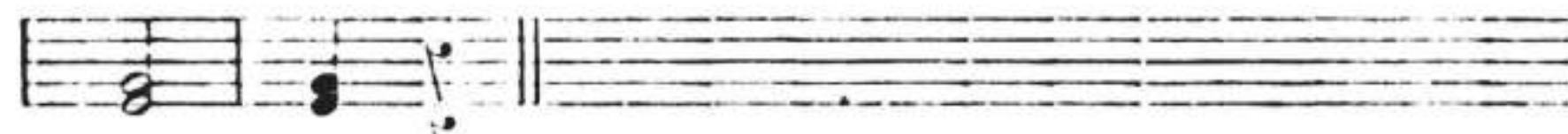
1. Oh, su- dor san- grien- to



de Dios a- fli- gi- do. Pé- sa-



me mi Dios de ha- be- ros o- fen-



di- do.

2. Oh, Jesús atado,
de azotes herido!

Pésame, etc.

3. Oh, Dios con espinas,
Rey escarnecido!

Pésame, etc.

4. Oh, cruz en tus hombros
y amargo camino!

Pésame, etc.

5. Oh, Señor de amor,
Muerto en cruz y herido!

Pésame, etc.

MISTERIOS GLORIOSOS

(MIÉRCOLES, SÁBADO Y DOMINGO)

Núm. 5. Coro.

N. ALBÉNIZ, Pbro.

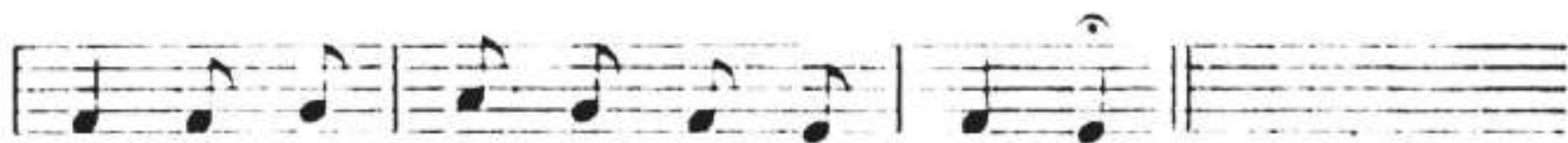


1. Oh Je- sús tri- un- fan- te

Pue- blo,



de la muer- te y vi- cio! Pé- sa- me, mi



Dios, de ha- be- ros o- fen- di- do.

2. Oh, Jesús, que al cielo
Subes con tus hijos!

Pésame, etc.

4. Oh, Dios, que a tu Madre
Subes al Empíreo!

Pésame, etc.

3. Oh, Jesús, que envías
Tu fuego divino!

Pésame, etc.

5. Oh, flor, que coronas
Tu rosal divino!

Pésame, etc.

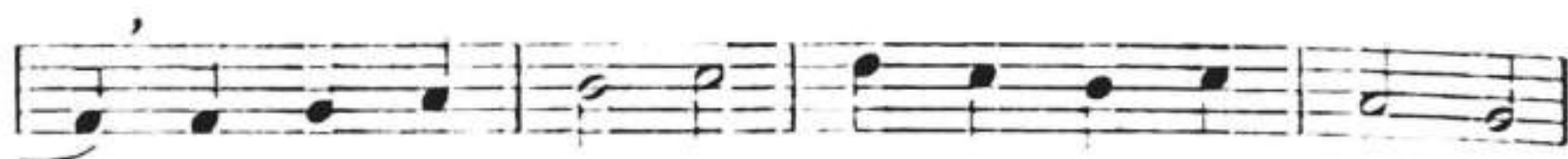
PADRE NUESTRO

Núm. 6 *Moderato*

N. ALBÉNIZ, Pbro.



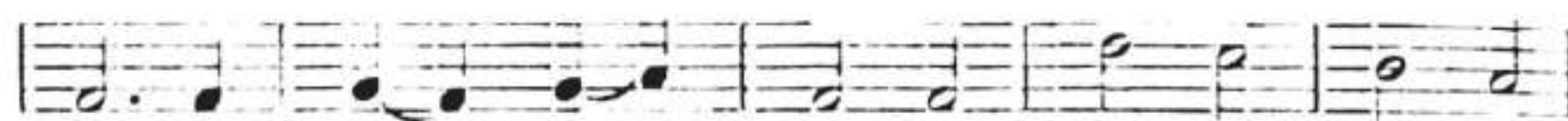
Pa- dre nuestro que es- tás en los cie- los



san- ti- fi- ca- do se- a el tu nombre



venga a nos el tu Rei- no, há- ga-



se tu vo- lun- tad a- sí en la tier- ra



co- mo en el cie- lo.

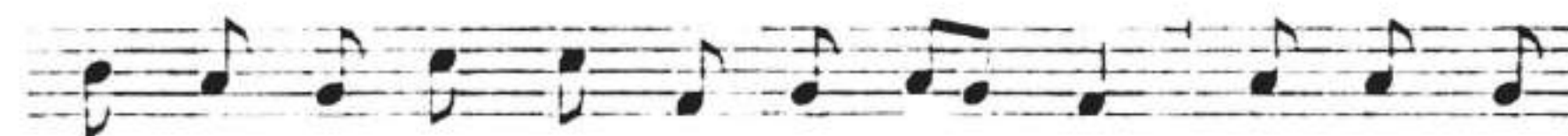
EL PUEBLO



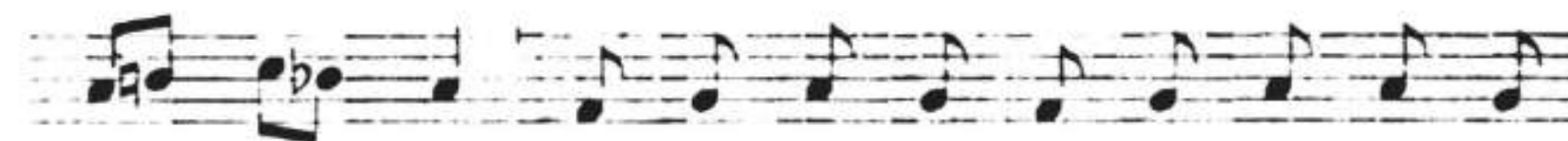
El pan nuestro de ca- da dí- a dá- nos-



le hoy y per- dó- na- nos nuestras deu- das, a- sí



co- mo no- so- tros per- do- na- mos a nues- tros



deu- do- res y no nos de- jes ca- er en la



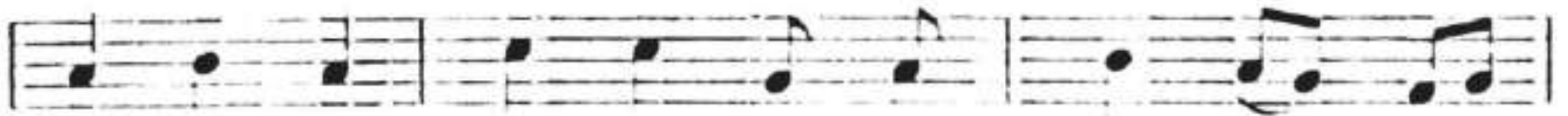
ten-ta-ción mas lí-bra-nos de mal. A-mén Je-sús.

AVE MARÍA

Núm. 7.



Díos te sal-ve, Ma-rí-a, lle-na



e-res de gra-cia, el Se-ñor es con-



ti-go, el Se-ñor es con-ti-go y ben-di-ta tú



e-res en-tre to-das las mu-je-res y ben-



di-to es el fru-to de tu vientre, Je-sús.

PUEBLO



S an-ta Ma-rí-a, Ma-dre de Dios, Rue-



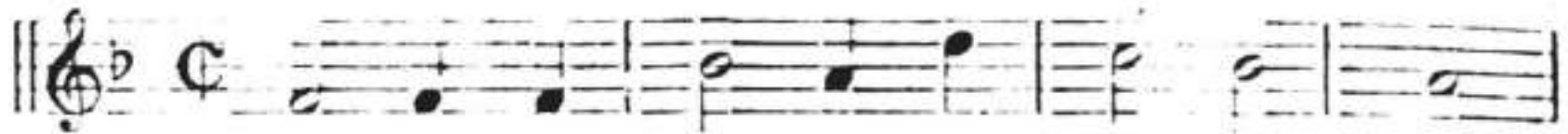
ga por nos-o-tros, pe-ca-do-res, a-ho-ra y en



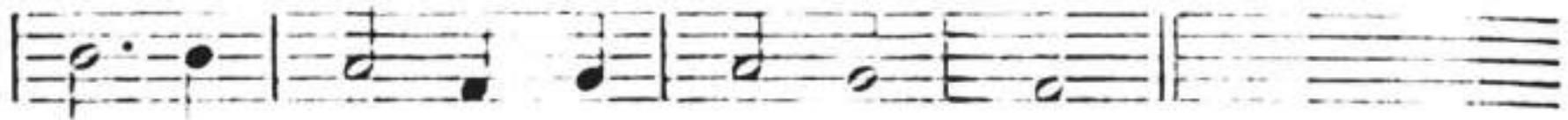
la ho- ra de nuestra muer- te. A- mén Je- sús.

GLORIA PATRI

Núm. 8.

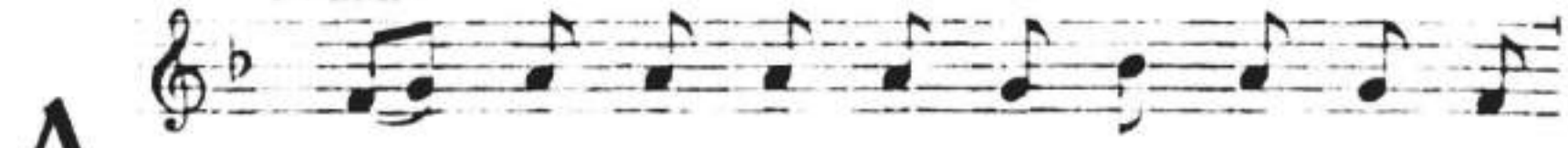


Glo- ria al Pa-dre y al Hi- jo,



y al Es- pí- ri- tu San- to.

POEBLO



A - ho- ra y siempre por los si- glos



de los si- glos. A- mén Je- sús.

LETRILLAS

A LA VIRGEN DEL SANTÍSIMO ROSARIO

Núm. 9.

N. ALBÉNIZ, Pbro.

Moderato.

Coro.

(Edit. Arilla & C.ª)



Can- te- mos con de- vo-



ción a la que es de Dios sa- gra- rio. Can-

te-mos con de-vo-ción a la que es de Dios sa-
gra-rio.

Moderato y grave. Contesta el PUEBLO:

Se-ñor-a, por tu ro-sa-rio,
lo-gre yo mi sal-va-ción. Se-ñor-a, por tu ro-
sa-rio, lo-gre yo mi sal-va-ción.

ESTROFA I

Adagio e con sentimento. p
Es fuen-te del pa-ra-
í-so, de que el mun-do se de-ri-va, de la



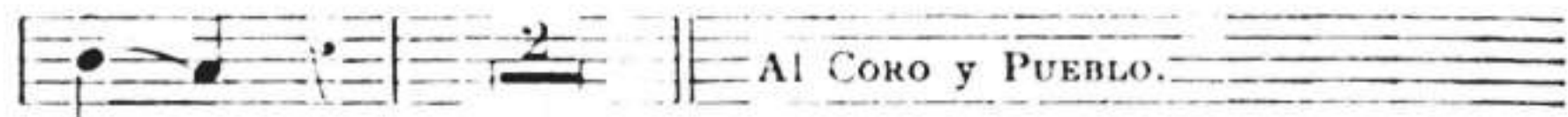
gra- cia el a- gua vi- va, de la gra- cia el a- gua



vi- va, pa- ra el re- me- dio pre- cio- so. El



pe- ca- dor que la qui- so, ha- lló a- qui su con- ver-



sión.

ESTROFA II



A- qui la fe res-plan-



de- ce y la re- li- gión se en- sal- za, Ab-



ju- ra la sec- ta fal- sa y el dog- ma se escla-

Unísono. *f*

re- ce. El que a- sí no lo cre-

ye- ra es dig- no de re-pren- sión. El que a-

sí no lo cre- ye- re es dig- no de

re- pren- sión.

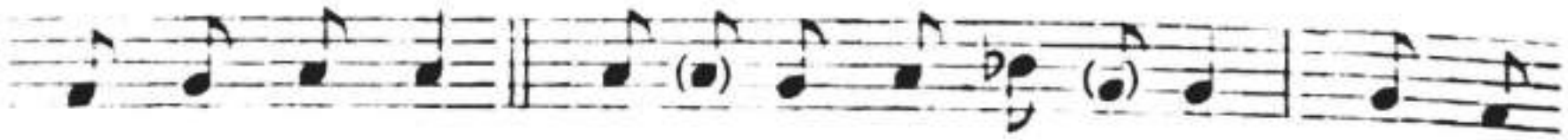
Al Coro y Pueblo.

LETANIAS LAURETANAS

Núm. 10.

K *ý- ri- e e- lé- i- son. (ij.) Chri- ste*
Chri- ste e- lé- i- son. (ij.) Chri- ste ex-
Ký- ri- e e- lé- i- son. (ij.)

au- di nos. (ij.) Pa- ter de coe- lis De- us *℞. Mi- se-*
 áu- di nos. (ij.) Fi- li Red- émp- tor mundi Deus. *℞. Mi- se-*
 Spí- ri- tu San- cte De- us. *℞. Mi- se-*
 Sancta Trí- ni- tas u- nus Deus. *℞. Mi- se-*



ré- re no- bis. San- cta Ma- rí- a. O- ra
 ré- re no- bis. Sancta De- i Gé- ni- trix. O- ra
 ré- re no- bis. Sancta Vir- go Vír- gi- num. O- ra
 ré- re no- bis.



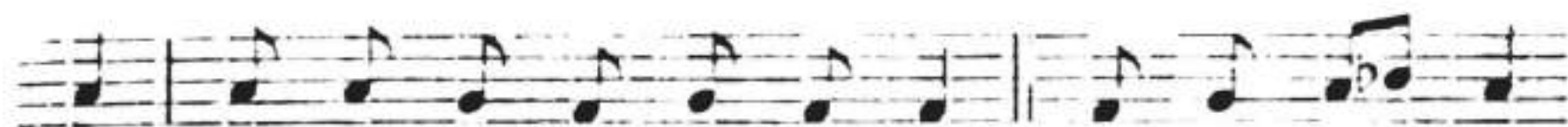
pro no- bis. Ma- ter Chri- sti o- ra pro no- bis.
 pro no- bis.
 pro no- bis.



Ma- ter di- ví- nae grá- ti- ae. O- ra pro no- bis.

Mater puríssima,	ora.	Turris ebúrnea,	ora.
Mater castíssima,	ora.	Domus áurea,	ora.
Mater invioláta,	ora.	Foederis arca,	ora.
Mater intemeráta,	ora.	Jánua coeli,	ora.
Mater immaculáta,	ora.	Stella matutína,	ora.
Mater amábilis,	ora.	Salus infirmórum,	ora.
Mater admirábilis,	ora.	Refúgium peccatórum,	ora.
Mater Boni Consílii,	ora.	Consolátrix afflictórum,	ora.
Mater Creatóris,	ora.	Auxílium Christianórum,	ora.
Mater Salvatóris,	ora.	Regína Angelórum,	ora.
Virgo prudentíssima,	ora.	Regína Patriarchárum,	ora.
Virgo veneránda,	ora.	Regína Prophetárum,	ora.
Virgo praedicánda,	ora.	Regína Apostolórum,	ora.
Virgo potens,	ora.	Regína Mártýrum,	ora.
Virgo clemens,	ora.	Regína Confessórum,	ora.
Virgo fidélis,	ora.	Regína Virginum,	ora.
Spéculum justítiae,	ora.	Regína Sanctórum ómnium,	ora
Sedes sapiéntiae,	ora.	ora pro nobis.	
Causa nostrae laetítiae,	ora.	Regína sine labe origináli con-	
Vas spirituále,	ora.	cepta, ora pro nobis.	
Vas honorábiie,	ora.	Regína sacratissimi Rosárii,	ora
Vas insigne devotiónis,	ora.	pro nobis.	
Rosa mýstica,	ora.	Regína pacis,	ora.
Turris Davídica,	ora.		

A - gnus De- i, qui tol- lis pec- cá- ta mun-
A-gnus De- i, qui tol- lis pec- cá- ta mun-



di, par- ce no- bis Dó- mi- ne. A-gnus De- i,
di, par- ce no- bis Dó- mi- ne.



qui tol- lis pec- cá- ta mun-di, mi- se- ré- re no- bis.

Ÿ. Ora pro nobis, etc. R. Ut digni, etc.

Orémus:

Concéde nos fámulos tuos, etc...



N. ALBENIZ. Pbro.

N.º 11. Moderato. Sancta Ma- rí- a, Sancta De- i

TIP.

TEN.
BAJO.

gé- ni- trix, San-cta Vir-go vir- gi- num:

O- ra pro no- bis.

La primera vez se canta a SOLO de tiple. La segunda vez canta el CORO de tres voces.

Mosso (♩ = 104)

B. IRAIZOZ.

Núm. 12. *p*, *cresc.* (Ed. Arilla & C.ª)

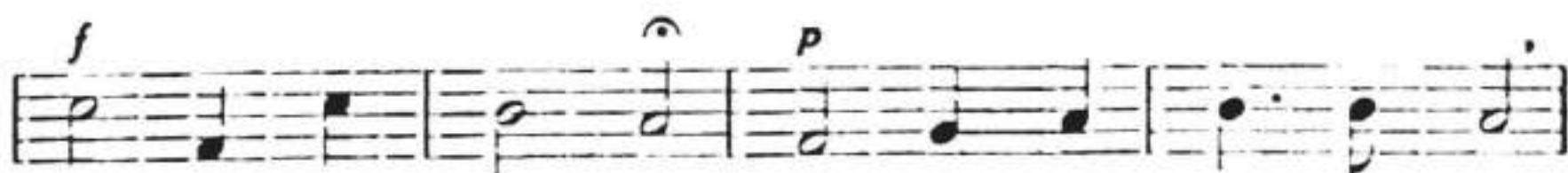
San-cta Ma- rí- a, San-cta De- i

Gé- ni- trix, Sancta Vir-go vir- gi- num, o- ra pro

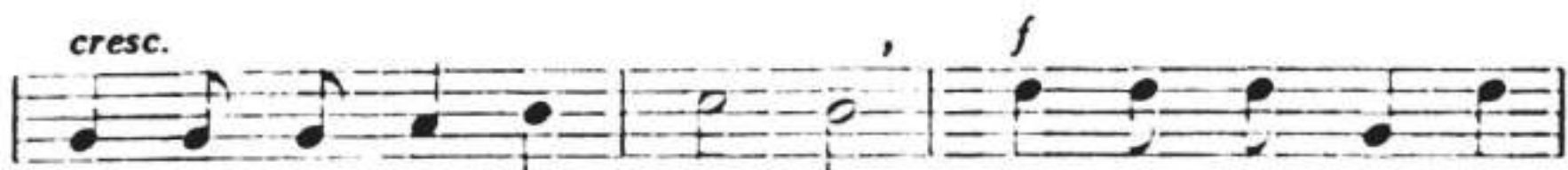
no- bis. Ma- ter Chri- sti,



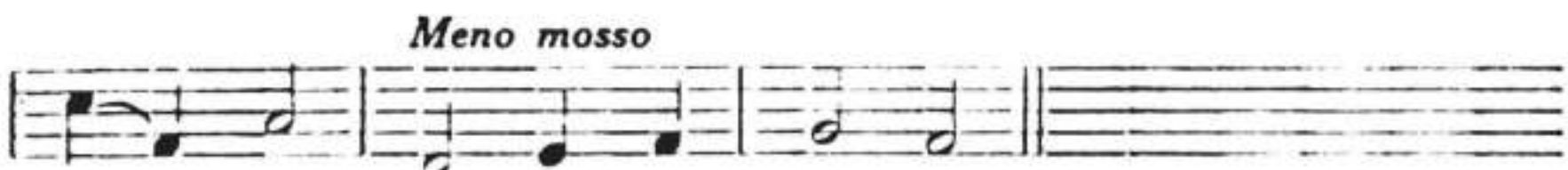
Ma- ter di- ví- nae grá- ti- ae, Ma- ter pu- rís- si- ma,



o- ra pro no- bis. Ma- ter ca- stís- si- ma,



Ma- ter in- vi- o- lá- ta, Ma- ter in- te- me-

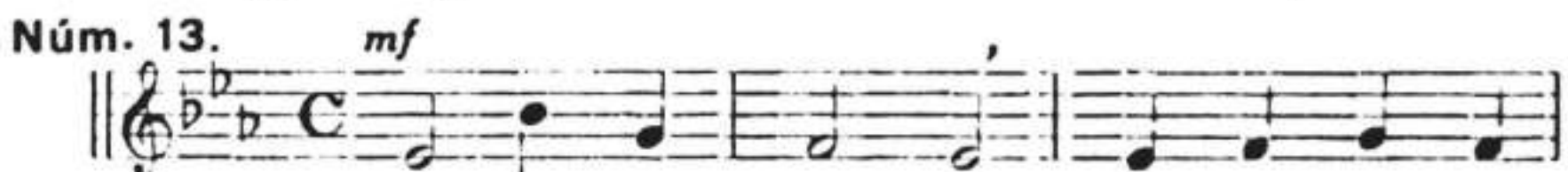


rá- ta, o- ra pro no- bis.

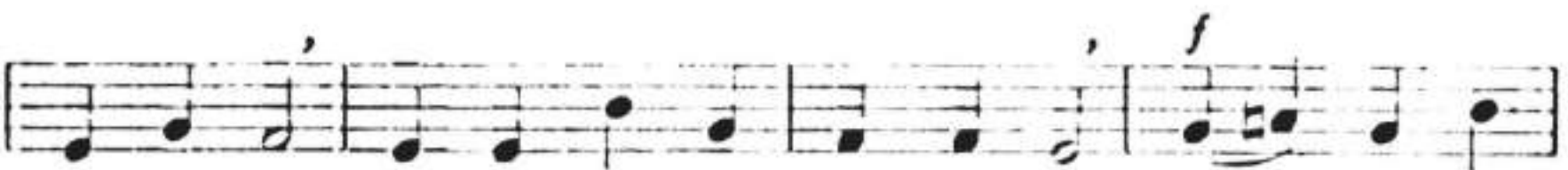
Mosso (♩ = 120)

B. IRAIZOZ.

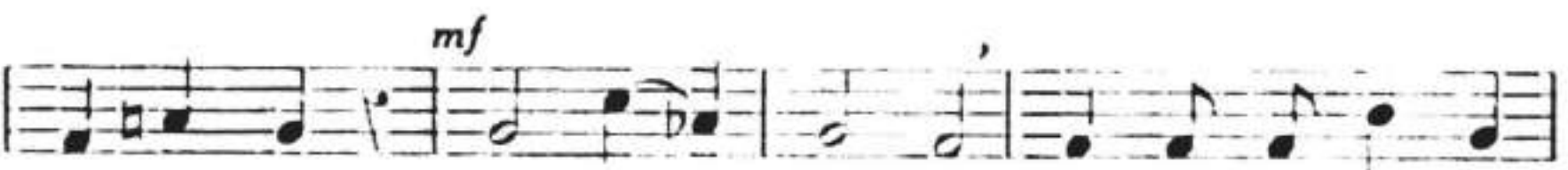
Núm. 13.



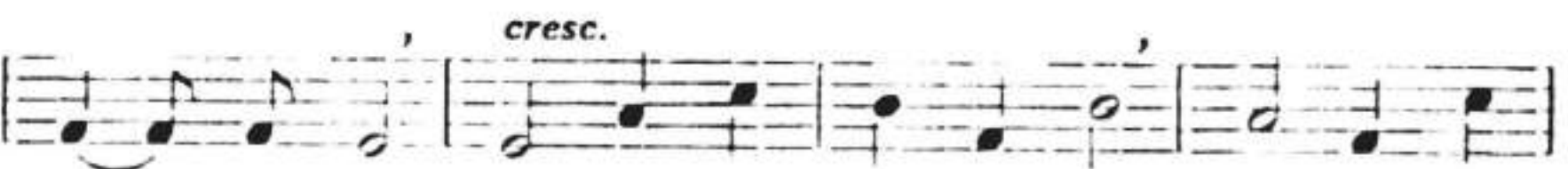
San-cta Ma- rí- a, San-cta De- i



Gé- ni- trix, Sancta Vir- go Ví- rgi- num, o- ra pro



no- bis. Ma- ter Chri- sti, Ma- ter di- ví- nae



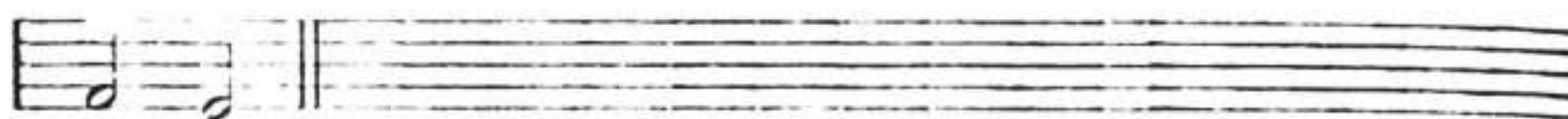
grá- ti- ae, Ma- ter pu- rís- si- ma, o- ra pro



no- bis. Ma- ter cas- tís- si- ma, Ma- ter in- vi- o-



lá- ta, Ma- ter in- te- me- rá- ta, o- ra pro



no- bis.

Núm. 14

B. IRAIZOZ.

San-cta Ma- rí- a



Sancta De- i

Sancta Vir- go Vir- gi- num, o- ra pro



Ge- ni- trix,

o- ra pro

no- bis.

Ma- ter di- ví- nae



no- bis.

Ma- ter

Chri- sti

sti

grá- ti- ae,

Ma-

ter ca-



Ma-

ter

pu-

rís-

si- ma,

stis- si- ma, o- ra pro
 Ma- ter in- vi- o- lá- ta,
 no- bis, o- ra pro no- bis.

Moderato. (♩ = 100)

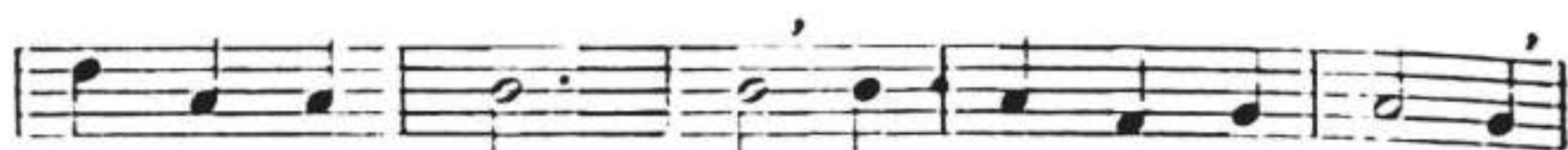
M. RODRÍGUEZ.

Núm. 15.

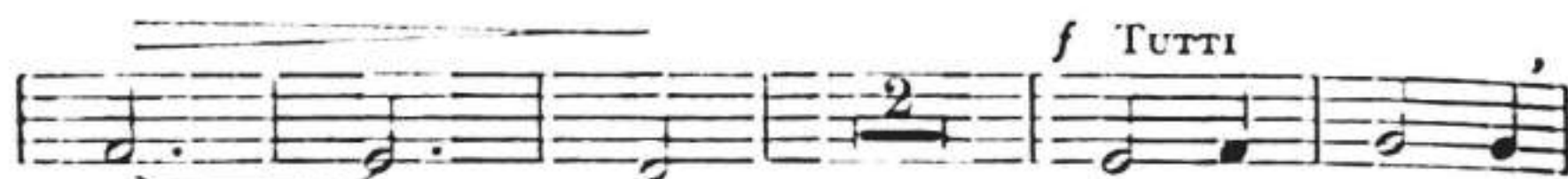
f TUTTI

, (Ed. Arilla & C.ª)

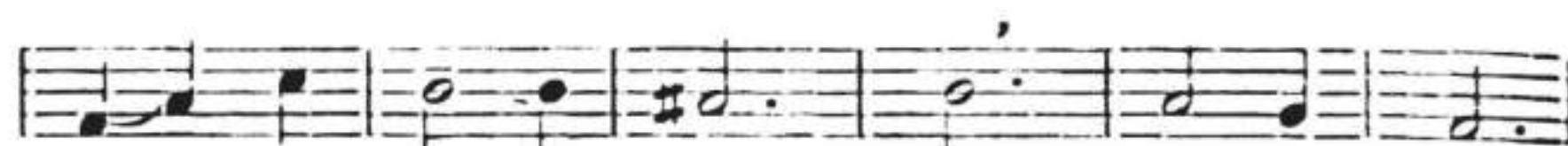
Sal- ve Re- gi- na Ma- ter mi-
 se- ri- cór- di- ae. Vi- ta dul-
 cé- do et spes no-stra Sal- ve
mf SOLO
 Ad te cla- má- mus éx-su- les fí- li- i
 He- vae Ad te su- spi- rá- mus ge-



mén-tes et flen-tes in hac la-cri-má-rum



val-le. E-ja er-go



ad-vo-cá-ta no-stra il-los tu-

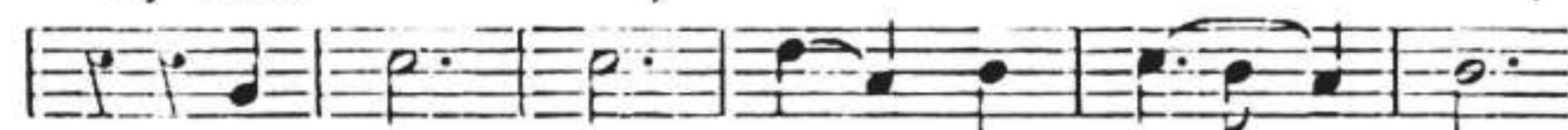


os mi-se-ri-cór-des ó-cu-los ad



nos con-vér-te.

mf SOLO



Et Je-sum be-ne-dí-ctum



fru-ctum ven-tris tu-i no-bis post



hoc ex-sí-li-um o-stén-

f TUTTI

de. O cle- mens, o pi-

a, o dul- cis Vir-

dim. e rit.

go Ma- ri- a.

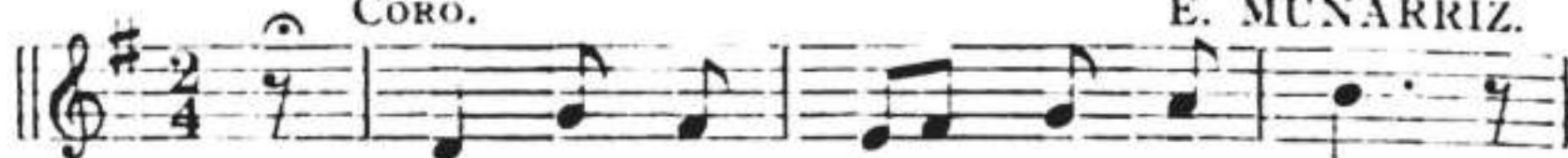


A LA VIRGEN DEL PILAR

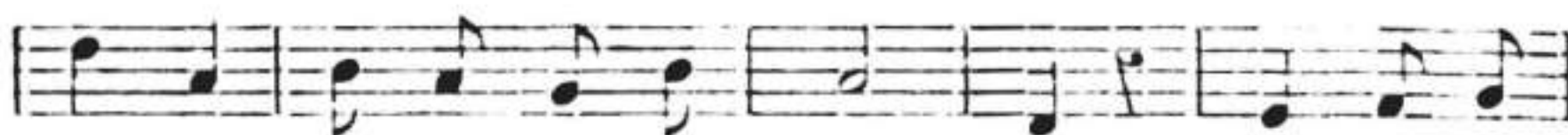
Núm. 16.

CORO.

E. MUNARRIZ.



Pues nos vi- nis- tes a hon- rar



an- tes de su- bir al Cie- lo. Pues nos vi-



nis- tes a hon- rar an- tes de su- bir al

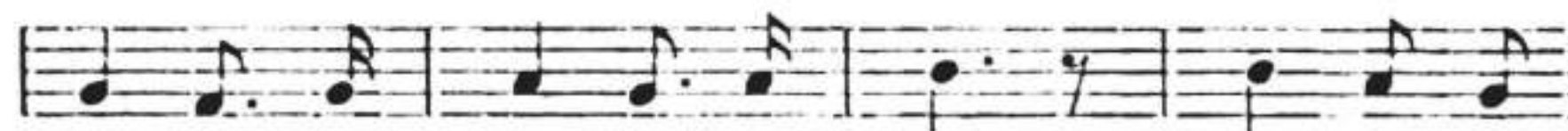


Cie- lo.

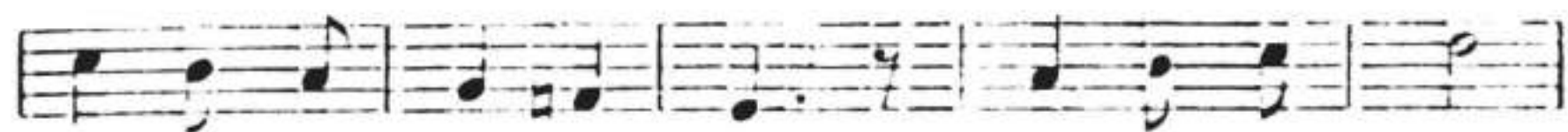
RESPUESTA.



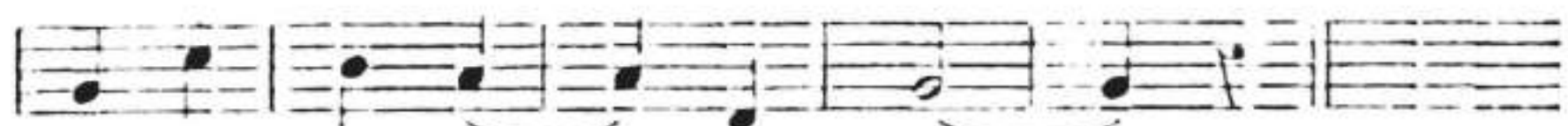
Dad-nos fa- vor y con- sue- lo Ma- dre de



Dios del Pi- lar, del Pi- lar. Dad-nos fa-



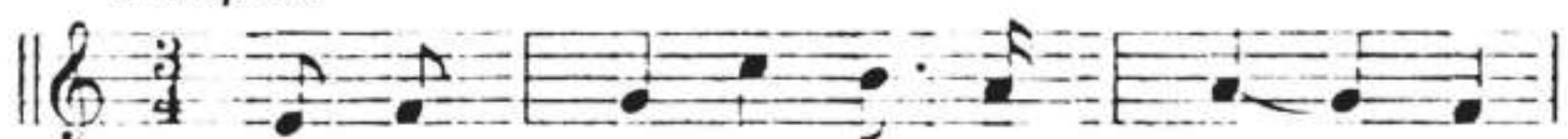
vo- y con- sue- lo, Ma- dre de Dios,



del Pi- lar, del Pi- lar.

ESTROFA I

Tranquilo.



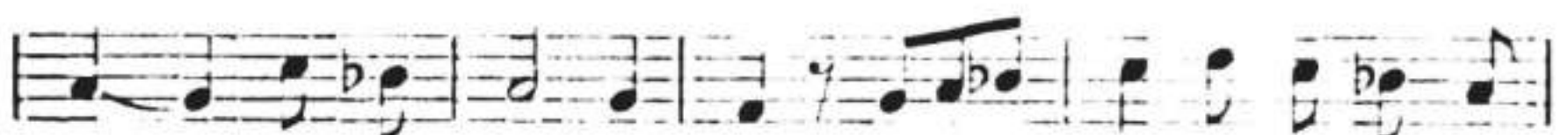
A San- tia- go vuestro a- ma- do man-



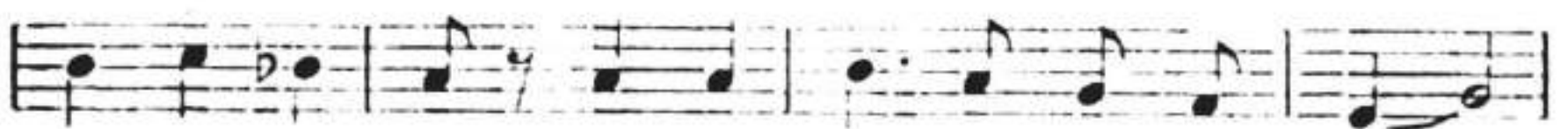
das- teis ha- cer ca- pi- lla pa- ra e- ter- na ma- ra-



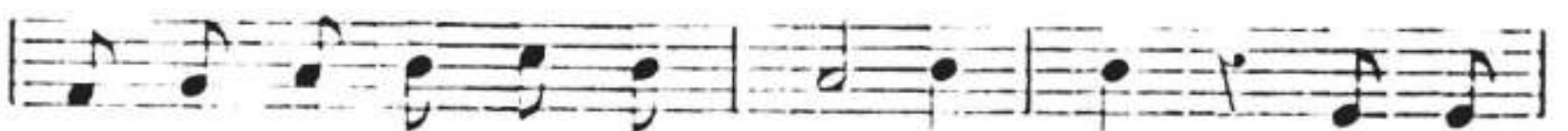
vi- lla y mi- la- gro con- ti- nua- do. A San-



tia- go vuestro a- ma do man- das- teis ha- cer ca-



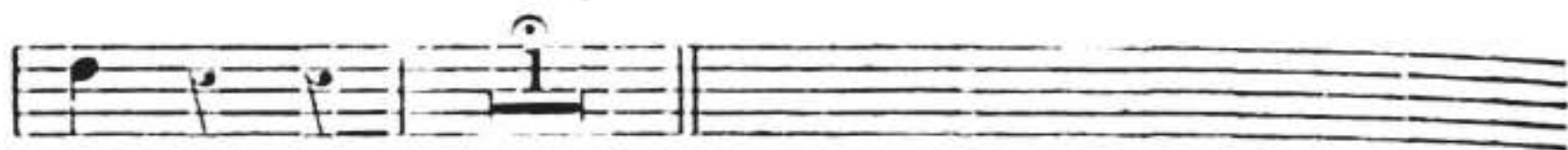
pi- lla pa- ra e- ter- na ma- ra- vi- lla



y mi- la- gro con- ti- nua- do, pues al



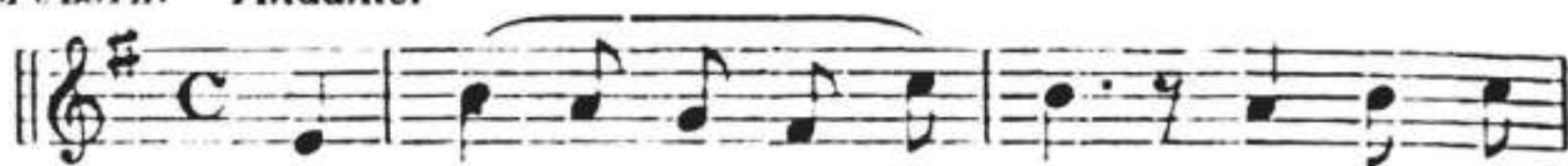
mundo ha-béis lle- na- do de pro- di- gios sin ce-



sar.

ESTROFA II

RESPUESTA. *Andante.*



Con- tri- tos de co- ra- zón a vuestros



pies nos pos-tra- mos y to- dos os su- pli- ca-



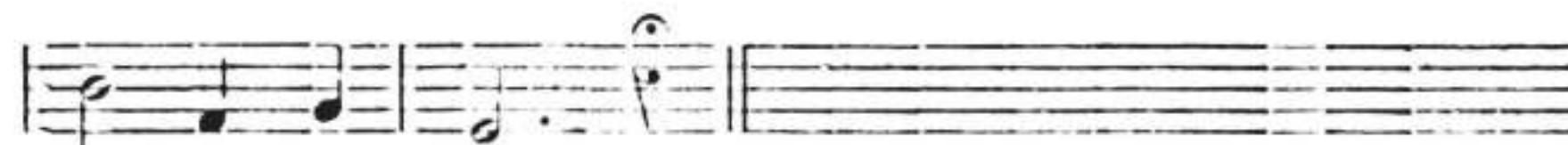
mos nos deis vuestra ben- di- ción, al- can-



zad-nos el per- dón pa- ra po- der- nos sal-



var, al- can- zad-nos el per- dón pa- ra po-



der- nos sal- var.

Larghetto. (♩ = 72)

E. MUNARRIZ.

Núm. 17.

CORO. *Ligado.**p*

Vir- gen san- ta del Pi-



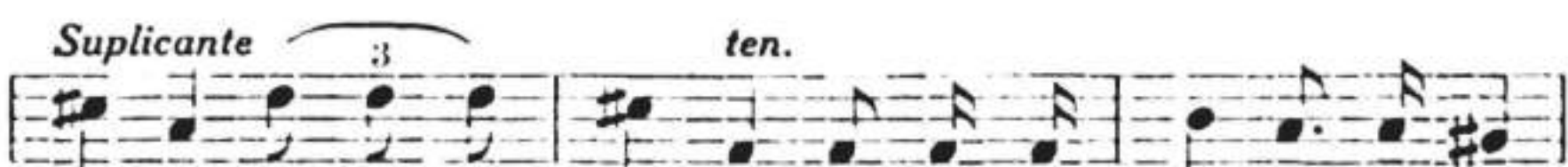
lar ven- go por tu ben- di- ción y a o- fre-



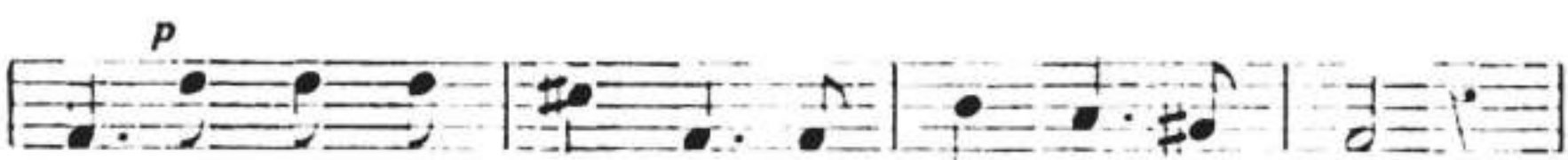
cer- te el co- ra- zón por co- lum- na y por al-



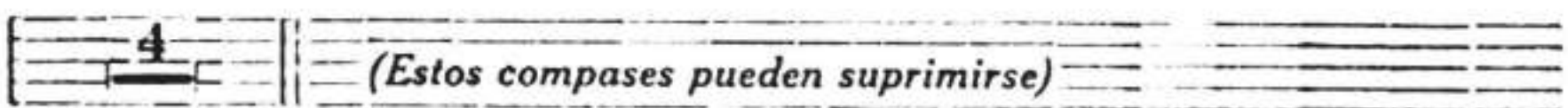
tar. En- cien- de mi al- ma en a- mo- res de



cie- lo, Ma- dre que- ri- da llé- va- me siempre en la vi-



da ba- jo tu man- to de flo- res.

*(Estos compases pueden suprimirse)**Magestuoso.* (♩ = 66)*Dolce.*

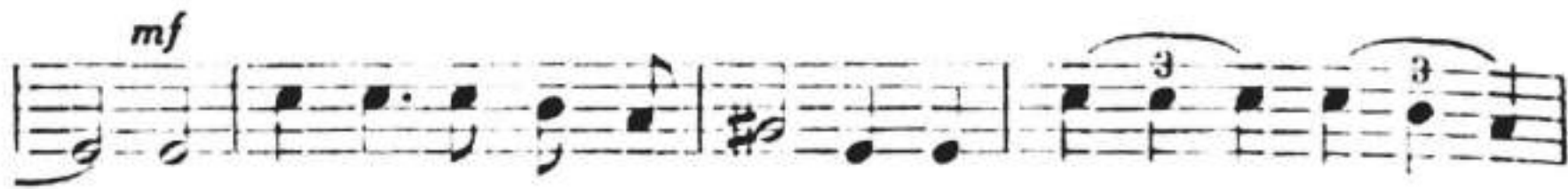
Sé mi es- tre- lla trans- pa- ren- te y mi am-



pa- ro lu- mi- no- so de es- te mun- do do- lo-



ro- so en la tor- men- ta ru- gien- te;



A- lum- bra mi pen- sa- mien- to y haz- lo con tu dulce a-



mor tan pu- ro co- mo la flor que abre el ro-



cí- o y el vien- to; en- ví- a-



me en tu mi- ra- da cla- ri- da- des de los



cie- los, es- pe- ran- zas y con- sue- los pa- ra el



alma des- ma- ya- da; Am- pá- ra- me y al so-

nar mi úl-ti-ma ho-ra tre-men-da que la
muer-te me sor-pren-da abra-za-do a tu Pi-

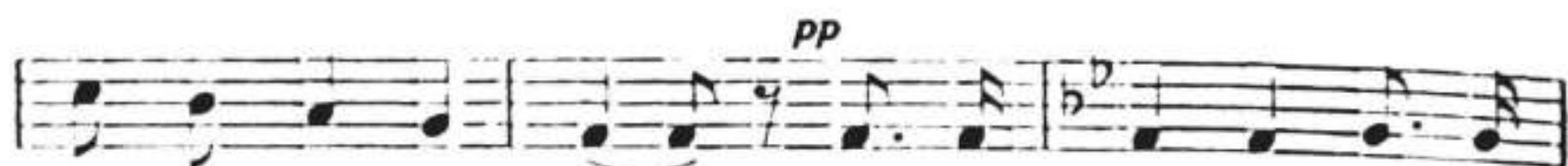
lar.

Núm. 18.

Moderato. CORO.

J. LAMBEET.

Vir-gen San-ta, Ma-dre mí-a, Luz her-
mo-sa, cla-ro dí-a, Que la tie-rra a-ra-go-
ne-sa Te di-gnas-te vi-si-tar, Vir-gen
San-ta, Ma-dre mí-a, Luz her-mo-sa, cla-ro
dí-a, que la tie-rra a-ra-go-ne-sa te dig-



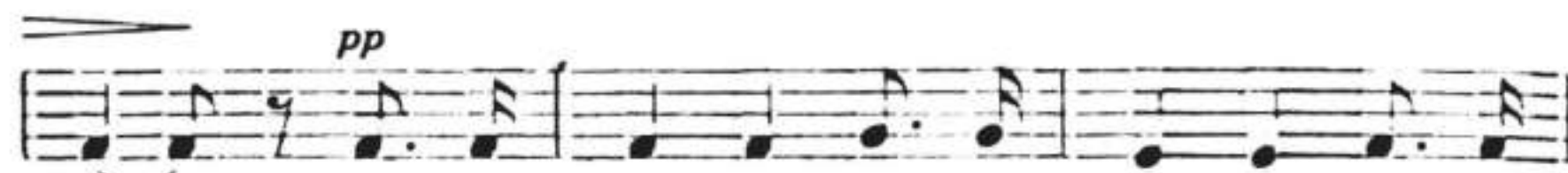
nas- te vi- si- tar, Es- te pue- blo que te a-



do- ra, De tu a- mor fa- vor im- plo- ra y te a-



cla- ma y te ben- di- ce, A- bra- za- do a tu Pi-



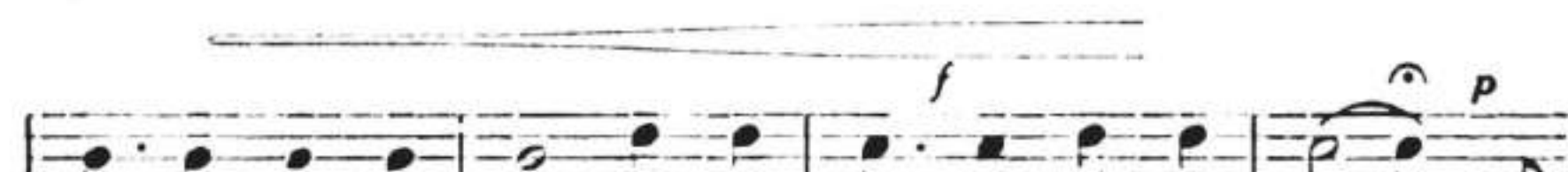
lar, Es- te pue- blo que te a- do- ra, De tu a-



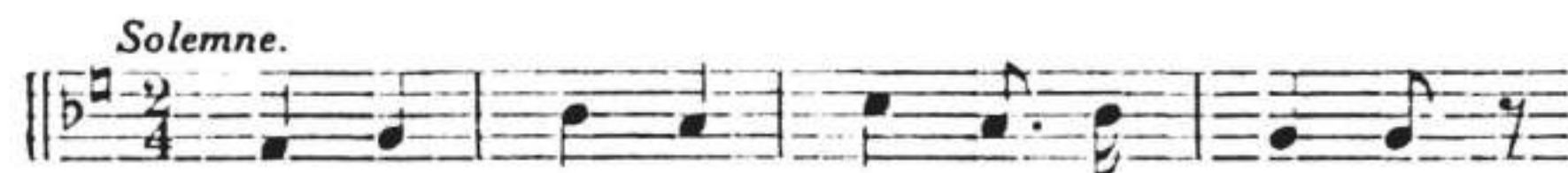
mor fa- vor im- plo- ra Y te a- cla- ma y te ben-



di- ce, A- bra- za- do a tu Pi- lar. A- bra-



za- do a tu Pi- lar. A- bra- za- do a tu Pi- lar. Pi-



lar Sa- gra- do, Fa- ro esplen- den- te,



Ri- co pre- sen- te De ca- ri- dad, Pi- lar ben-



di- to, Tro- no de glo- ria, Tú a la vic-



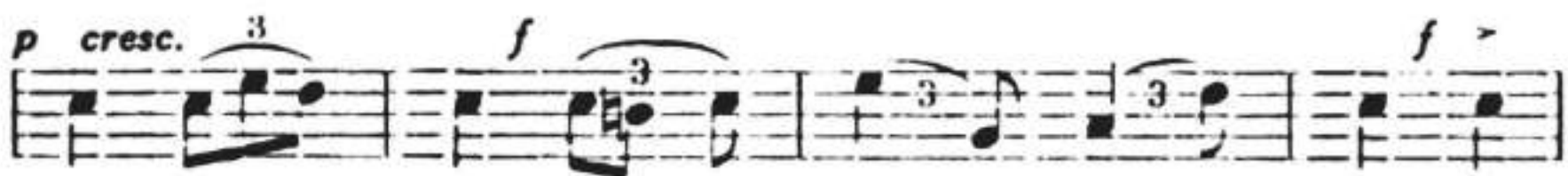
to- ria Nos lle- va- rás. Tú a la vic-



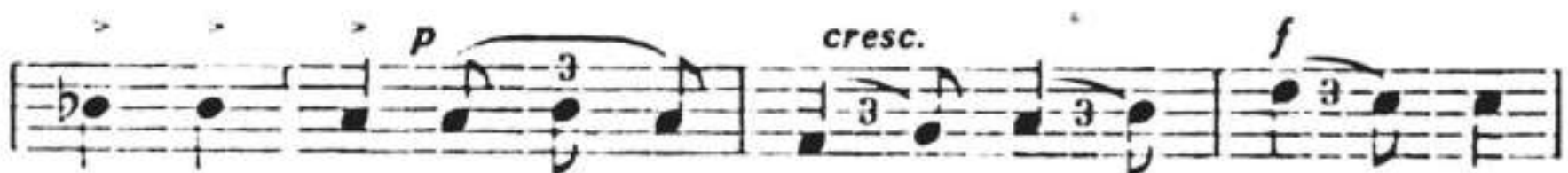
to- ria Nos lle- va- rás. Can- tad, can-



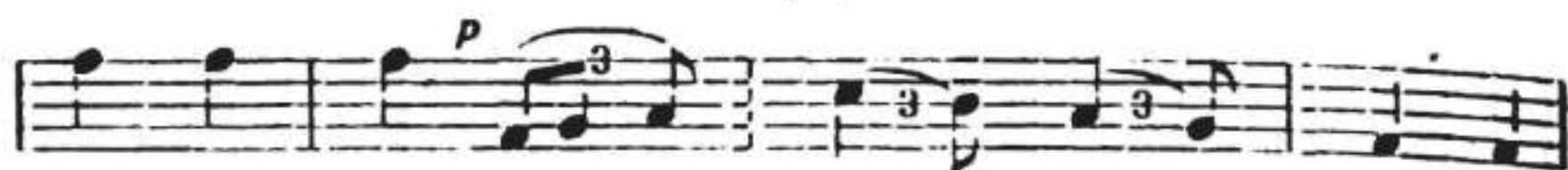
tad Him- nos de ho- nor y a- la- ban- za. Can-



tad, can- tad a la Vir- gen del Pi- lar. Can-



tad, can- tad Him- nos de ho- nor y a- la- ban- za. Can-



tad, can- tad a la Vir- gen del Pi- lar. Can-



tad, can- tad a la Vir- gen del Pi- lar.



III

A LAS ALMAS DEL PURGATORIO

Largo. (M. M. ♩ = 52)

A. UGARTE.

Núm. 19.

(Edit. Arilla & C.^a)

No tie- ne con-
f *con sentimiento e legato.*

TEN.

SOPR.

o BAJO.

No tie- ne con-

sue- lo su in- men-so do- lor. Lle-

sue- lo su in- men-so do- lor. Lle-

vad- las al cie- lo, Lle- vad- las, Se-

vad- las al cie- lo, Lle- vad- las, Se-

ñor. No tie- ne con- sue- lo su in-

ñor. No tie- ne con- sue- lo su in-

men-so do- lor. Lle- vad- las al

men-so do- lor. Lle- vad- las al

cie- lo, Lle- vad- las, Se- ñor.

cie- lo, Lle- vad- las, Se- ñor.

ESTROFA

Poco piú mosso.

SOLO. con tern.

An- sian-do la

glo-ria del cie-lo que mi-ra, el al-ma sus-

pi-ra por ver pronto a Dios. An al-ma sus-

pi-ra por ver pron-to a Dios y ba-ja del

cie-lo vo-lan-do un que-ru-be y el alma a Dios

su-be del An-gel en pos y su-be del

An-gel en pos.

D. C. al & hasta FIN.



IV
A MARIA INMACULADA

Núm. 20.

P. JOSE ANTONIO DE SS.

Andantino. *mf* (Ed. Arilla & C.ª)

l- zar e- de- rra zo- ra- ga-
Es-trella hermo- sa que a- nuncia el

rri- a Ze- ru go- ian Ze- ra, Ma- ri- a
dí- a E- res, oh Ma- dre, Vir- gen Ma- rí- a

l- zar e- de- rra zo- ra- ga- rri- a
Es-tre-lla her- mo- sa que a- nuncia el dí- a

rit.

Ze- ru go- ian Ze- ra, Ma- ri- a.
E- res, oh Ma- dre, Vir- gen Ma- rí- a.

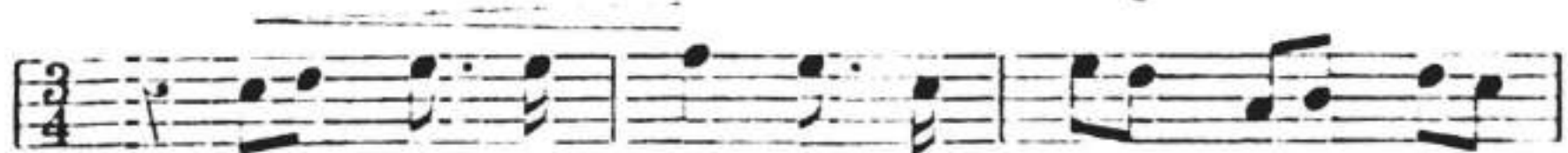
ESTROFA I

Andante. SOLO.

Goi- ze- ko i- za- rra ez da aiñ e-
Más que el lu- ce- ro ya en tu al- bo-



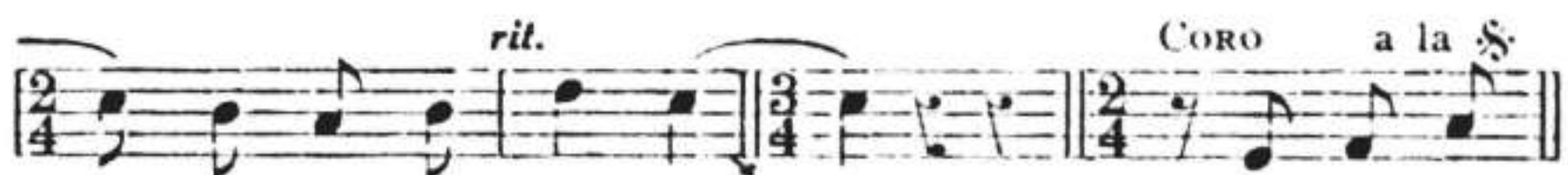
de- rra No- la dan, A- ma, zu- re sor- ke- ra
ra- da Bri- llas ¡oh Ma- dre Inma- cu- la- da!



Guz- tiz e- de- rra Ze- ra, Ma- rí-
I- nun-de el se- no del al- ma mí-



a, sortze- tik ze- ra, Ma- ri- a
a, Tu pu- ra luz, oh Ma- dre,



- gar-bi, gar- bi- a. I- zar e-
- Vir- gen Ma- rí- a! Estre- lla her-

ESTROFA II

Andante. Zu- re be- gi- ra- tu- rik ¡A-
Te- so- ro y luz del cie- lo Qui-

TENORES I
y II.

BAJOS I
y II

ma- txit ez-ti- a! E- men i- kus- ten de-
siera oh Ma-dre San- ta Po- der be- sar tu

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff with chords and melodic lines.

gu Ze- ru poz- ga- rri- a Zu-
plan- ta Tu rostro a- ma- ble al ver Si a-

Musical notation for the second system, including dynamic markings like 'p'.

ri es- kein- tzen gau- de gu ge- ran guz- ti-
quí tu nombre só- lo En- dul- za el la- bio
cresc.

Musical notation for the third system, including dynamic markings like 'cresc.'.

a Ar- za- zu, bai, a- mo-
tan- to Ma- yor se- rá el en- can-

Musical notation for the fourth system, including dynamic markings like 'f'.

rez gu- re es-ke- ñi- a Ar-
to Tu faz a- ma- ble al ver Ma-

Musical notation for the first system, featuring treble and bass staves. The music is in G major and common time. The lyrics are: rez gu- re es-ke- ñi- a Ar- to Tu faz a- ma- ble al ver Ma-

za- zu, bai, a- mo- rez gu- re es ke- ñi-
yor se- rá el en- can- to Tu faz a- ma- ble al

Musical notation for the second system, featuring treble and bass staves. The music is in G major and common time. The lyrics are: za- zu, bai, a- mo- rez gu- re es ke- ñi- yor se- rá el en- can- to Tu faz a- ma- ble al

a.
ver.

Musical notation for the third system, featuring treble and bass staves. The music is in G major and common time. The lyrics are: a. ver.

¡TODA HERMOSA ERES, SEÑORA!...

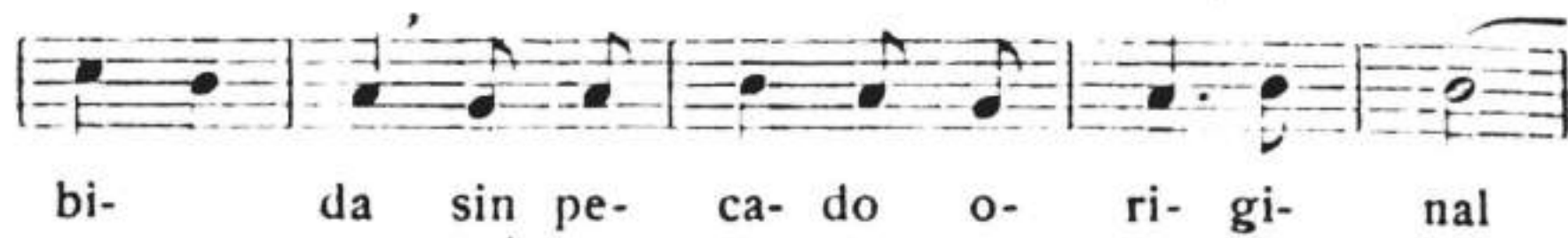
Núm. 21.

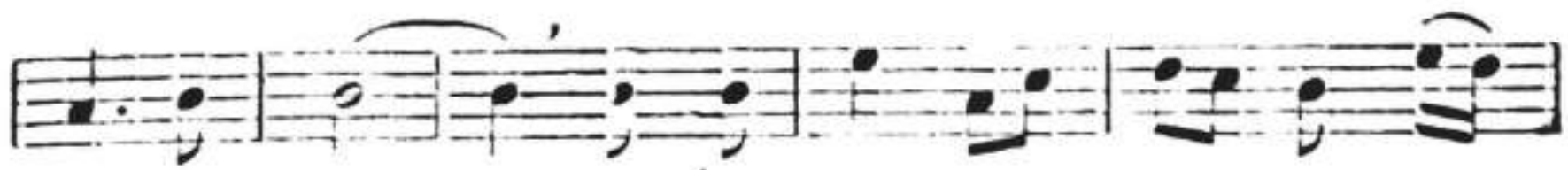
Música de N. ALBÉNIZ, Pbro.

Moderato. CORO DE TIPLES. rit. temp. p

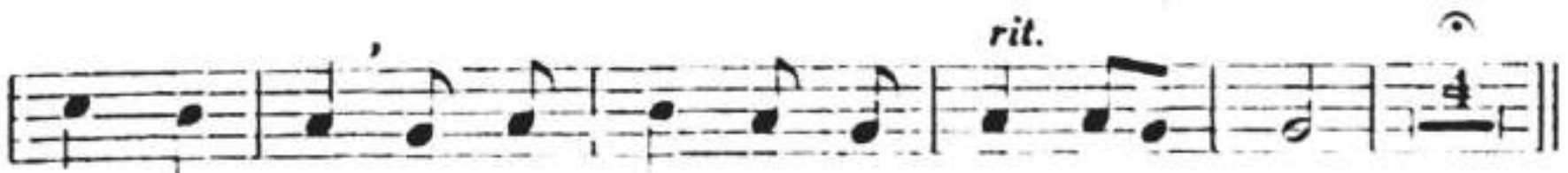
Musical notation for the fourth system, featuring a treble staff. The music is in G major and 2/4 time. The lyrics are: To-da hermo- sa e- res, Ma-

To-da hermo- sa e- res, Ma-





ri- gi- nal Oh Ma- rí- a con- ce-

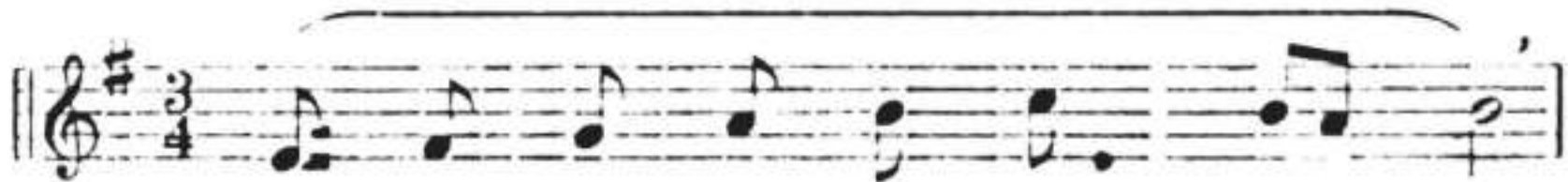


bi- da sin pe- ca- do o- ri- gi- nal.

ESTROFA I

A UNA VOZ.—(SOLO, TIPLE O TENOR)

Moderatto. pp Dolce e legato.



Rei- na mís- ti- ca del cie- lo



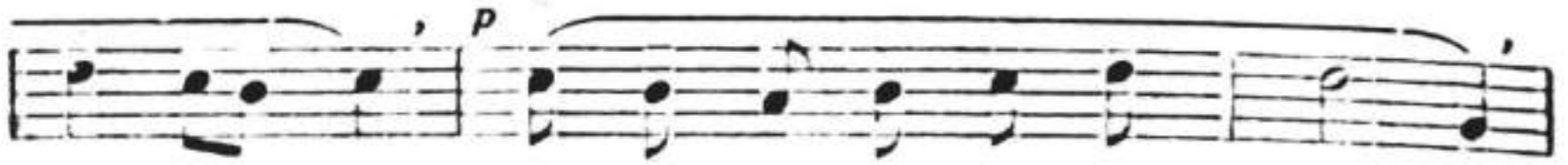
Vir- gen Ma- dre ce- les- tial, fuiste en el pri- mer ins-



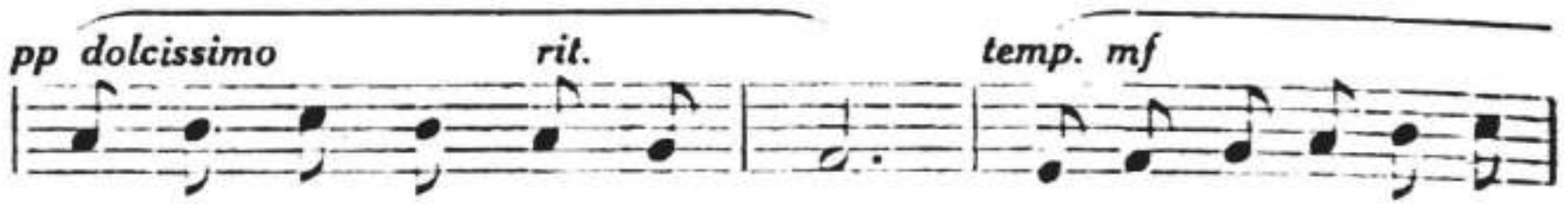
tan- te triun- fa- do- ra de Sa- tán



Oh, cuán be-lla me pa- re- ce tu hermo- su- ra sin i-



gual Oh, cuán be-lla me pa-re-ce



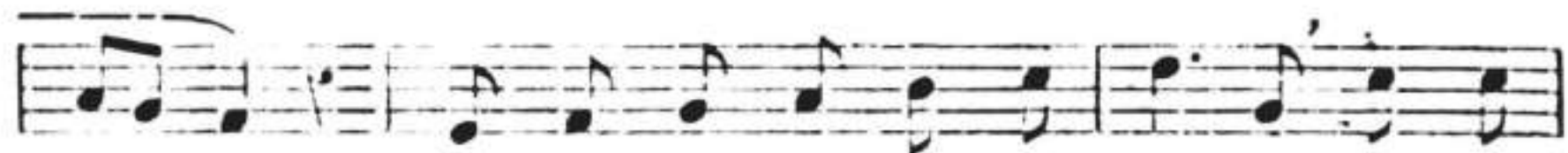
tu hermo-su-ra sin i-gual. Rei-na mís-ti-ca del



cie-lo Vir-gen Ma-dre ce-les-tial



fuis-te en el pri-mer ins-tan-te triun-fa-do-ra de Sa-



tán, fuis-te en el pri-mer ins-tan-te triun-fa-



do-ra de Sa-tán.

ESTROFA II

Moderatto. Cual Es-ter pri-vi-le-gia-da



en la sen-ten-cia fa- tal Que a los de- más les com-



pren- de compren- di- da tú no es- tás.



Qué gra- cio- sa me pa- re- ce tu hermo- su- ra sin i-



gual Qué gra- cio- sa me pa- re- ce



tu her- mo- su- ra sin i- gual.



Cual Es- ter pri- vi- le- gia- da en la sen-ten- cia fa-
tempo. p



tal Que a los de- más les com- pren- de



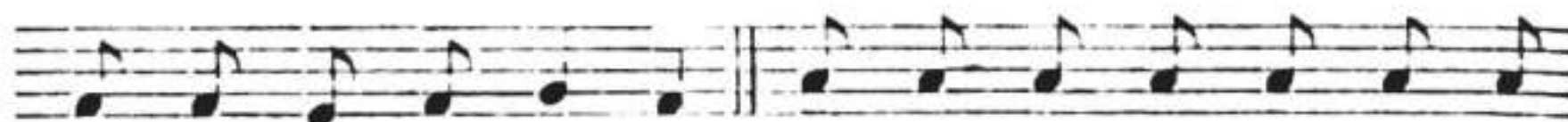
compre- di- da tú no es- tás.

rit. molto.



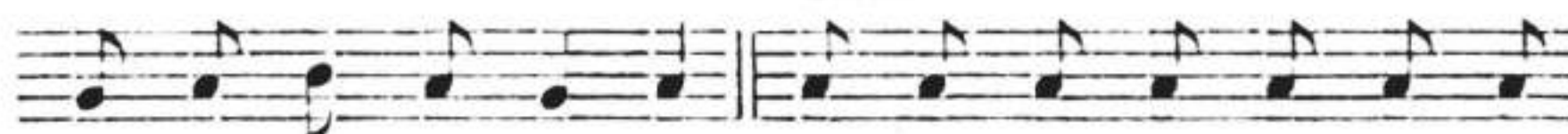
Núm. 22.

CORO.



pulchra es Ma- rí- a. Et má- cu- la o- ri- gi-

CORO.

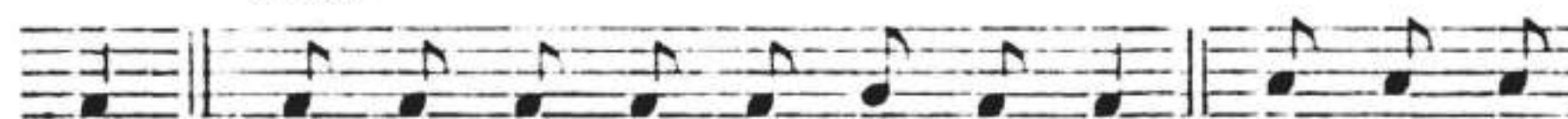


ná- lis non est in te. Et má- cu- la o- ri- gi-

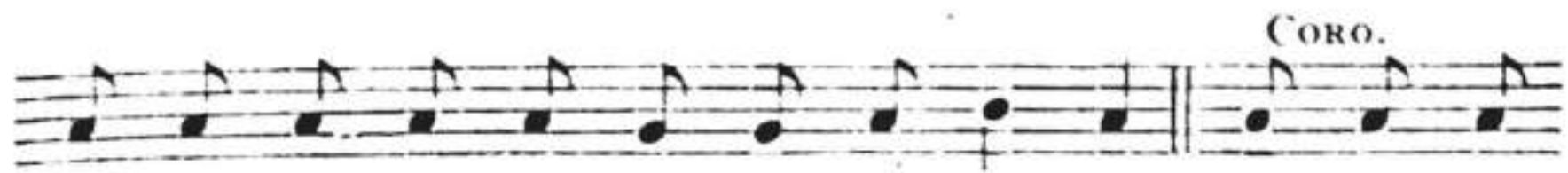


ná- lis non est in te. Tu gló- ri- a Je- rú- sa-

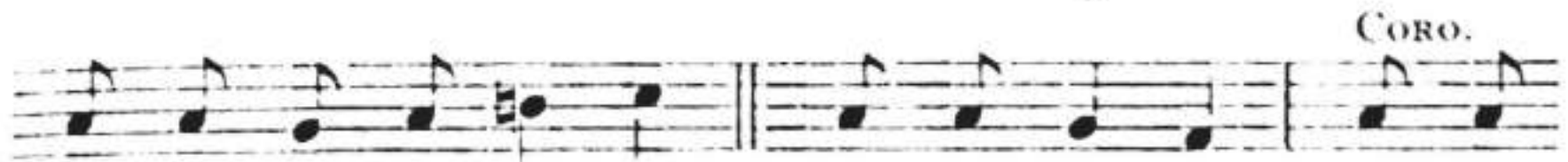
CORO.



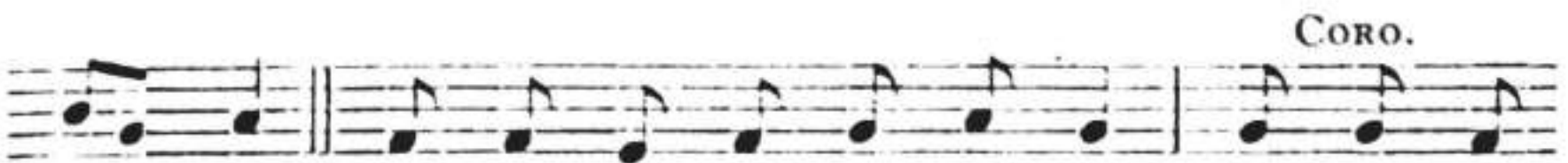
lem. Tu lae- tí- ti- a Is- ra- el. Tu ho- no-



ri- fi- cén- ti- a pó- pu- li no- stri. Tu ad- vo-



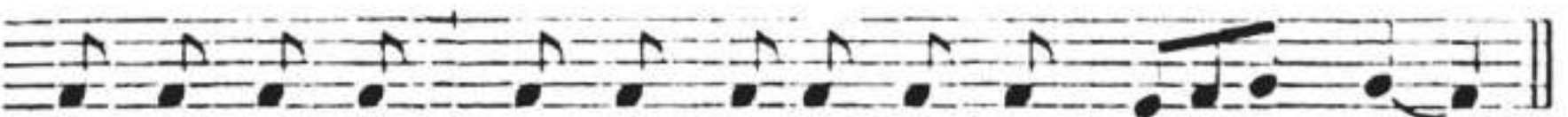
cá- ta pec- ca- tó- rum. O Ma- rí- a. O Ma-



rí- a Vir- go pru- den- tís- si- ma, Ma- ter cle-



men- tís- si- ma. O- ra pro no- bis. In- ter- cé-



de pro no- bis ad Dó- mi- num Jes- sum Chri- stum.

MELODIA GREGORIANA

TRADICIONAL EN LA ORDEN FRANCISCANA

(♩ = 48)

Núm. 23.

SOLI.

TUTTI.

T



o- ta pulchra es Ma- rí- a. To- ta



pulchra es Ma- rí- a. Et má- cu- la o- ri- gi-

ná- lis non est in te. Et má- cu- la o- ri- gi-
ná- lis non est in te. Tu gló- ri- a Je- rú-
sa- lem. Tu lae- tí- ti- a Is- ra- el. Tu ho-
no- ri- fi- cén- ti- a pó- pu- li no- stri. Tu ad-
vo- cá- ta pec- ca- tó- rum. O Ma- rí- a. O
Ma- rí- a. Vir- go pru- den- tís- si- ma. Ma-
ter cle- men- tís- si- ma. O- ra pro no- bis. In-
ter- cé- de pro no- bis ad Dó- mi- num Je- sum
Chri- stum.

Núm. 24.

VII. a.



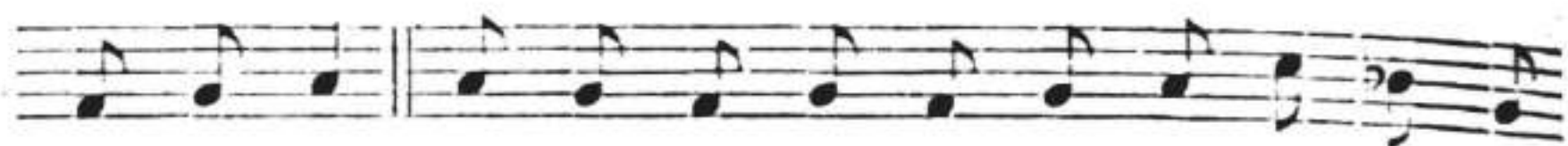
Sub tu- um prae- sí- di- um con- fú- gi-
mus, * Sancta De- i Gé- ni- trix: nos- tras de- pre- ca-
ti- ó- nes ne de- spí- ci- as in ne- ces- si-
tá- ti- bus: sed a pe- rí- cu- lis cun- ctis lí-
be- ra nos sem- per, Vir- go glo- ri- ó-
sa et be- ne- dí- cta.

Núm. 25.

6.



In- vi- o- lá- ta, * ín- te- gra, et ca- sta
es Ma- rí- a. Quae es ef- fé- cta fúl- gi- da coe-



li por- ta. O Ma- ter al- ma Chri- sti ca- rís- si-



ma: Sú- sci- pe pi- a landum prae- có- ni- a. Te



nunc flá- gi- tant de- vó- ta cor- da et o- ra. No-



stras ut pu- ra pé- cto- ra sint et cór- po- ra. Tu- a



per pre- cá- ta dul- cí- so- na: No- bis con- cé- das



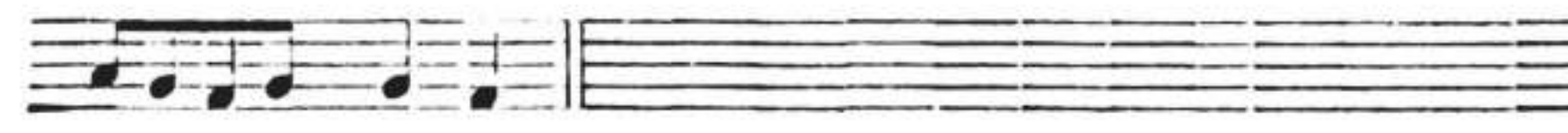
vé- ni- am per saé- cu- la. O be- ní- gna!



O Re- gí- na! O Ma- rí- a! Quae so- la



in- vi- o- lá- ta per- man- sí-



sti.

HIMNO DE LA ASOCIACIÓN

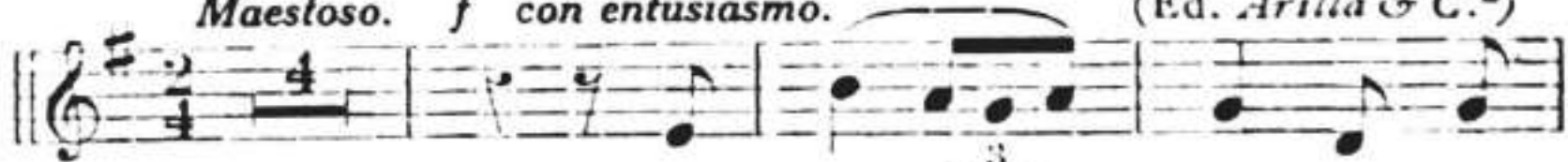
DE HIJAS DE MARIA, DE PAMPLONA

Núm. 26.

B. IRAIZOZ.

Maestoso. f con entusiasmo.

(Ed. Arilla & C.ª)



Can- te- mos a Ma-



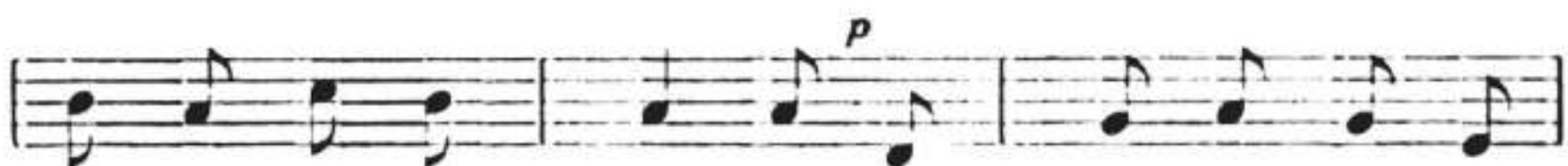
rí- a In-ma- cu- la- da el him-no del a-



mor! ¡Ben- di- ta pa- ra siempre y a- la- ba- da tu



pu- ra Con- cep- ción! Glo- ria e- ter- na a Ma-



rí- a Inma- cu- la- da! la Vir- gen del a-



mor. Ben- di- ta pa- ra siempre y a- la- ba- da la



Ma- dre del Se- ñor! ñor!



Oh es-tre-lla ma-tu-ti-na de mís-ti-co ful-



gor! ¡oh fuente cris-ta-li-na del a-gua del a-



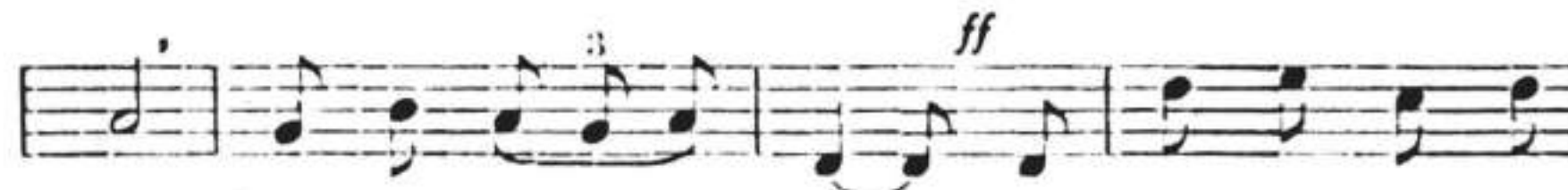
mor! Pu-rís-si-ma don-ce-lla, for-tí-si-ma Ju-



dit! Oh Vir-gen la más be-lla, ho-nor y glo-ria a



Ti! Ho-nor y glo-ria a Ti, Vir-gen Ma-rí-



a, Ma-dre de mi Je-sús! ¡Ben-di-ta y a-la-



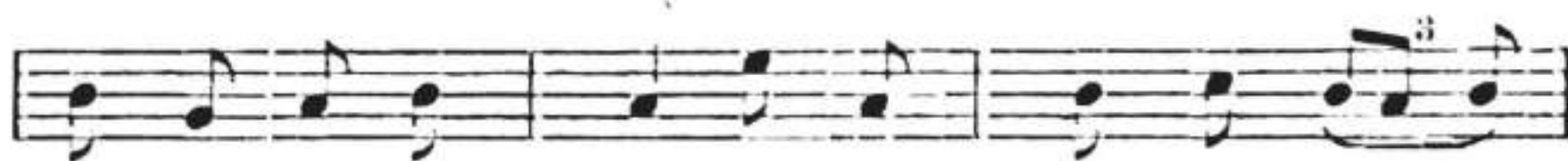
ba-da, Ma-dre mí-a, ben-di-ta se-as



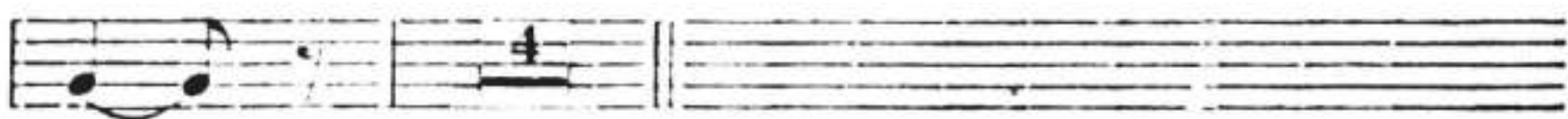
Tú! ¡Ho-nor y glo-ria a Ti, Vir-gen Ma-rí-



a, Ma-dre de mi Je- sús!; Ben- di- ta y a- la-



ba- da, Ma- dre mí- a, ben- di- ta se- as



Tú!

Canta primero el CORO y responde con la misma frase el PUEBLO.

(♩ = 54)

B. IRAIZOZ.

Núm. 27.



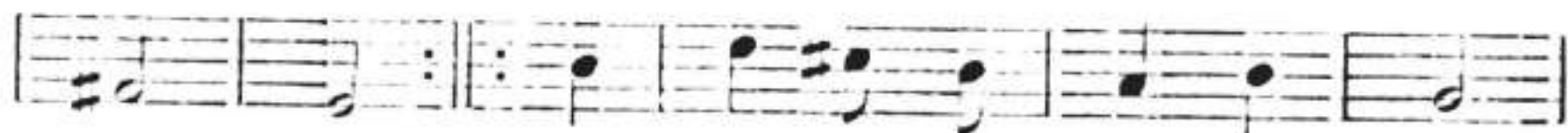
Ben- di- ta se- a tu pu- re- za, e-



ter- na- men- te lo se- a. Pues to- do un



Dios se re- cre- a en tan gra- cio- sa be-



lle- za. A Ti, ce- les- tial Prin- ce-



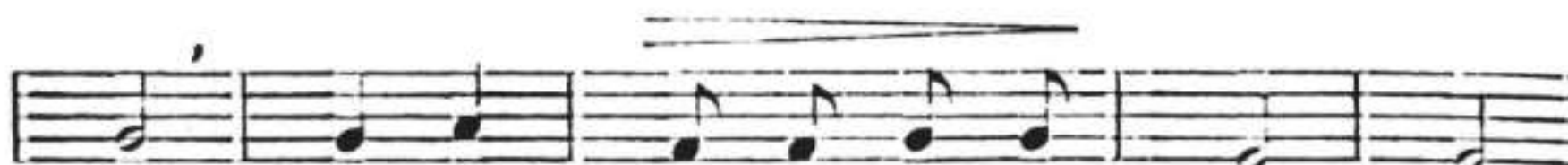
sa, Vír- gen sa- gra- da Ma- rí- a, te o-



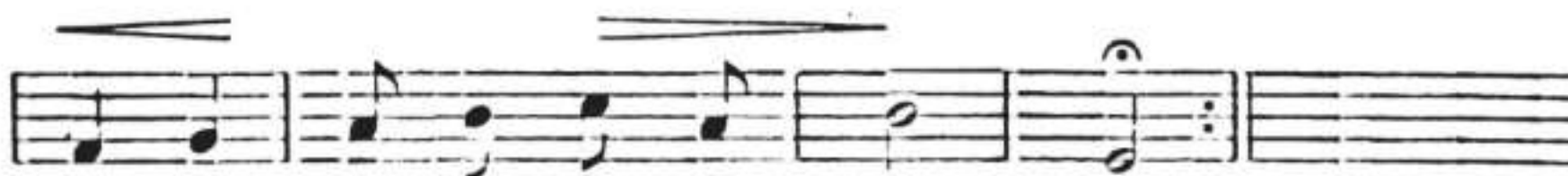
frez- co des- de es- te dí- a al- ma,



vi- da y co- ra- zón: Mí- ra- me con com- pa-



sión, no me de- jes, Ma- dre mí- a,



no me de- jes, Ma- dre mí- a.



ADVIENTO Y NAVIDAD

Núm. 28.

1. **R**  o- rá- te coe- li dé- su- per, et

 nu- bes plu- ant ju- stum. (*Repetite Rorate.*)

1. **N**  e i- ras- cá- ris Dó- mi- ne, ne ul-

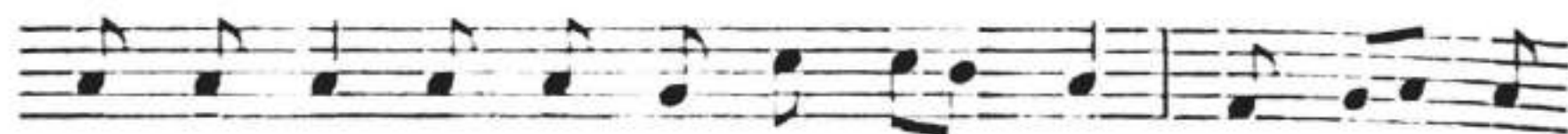
 tra me mi- ne; ris i- ni- qui- tá- tis ec- ce

 ci- vi- tas San- cti fa- cta est de- sér- ta: Si- on

 De- sér- ta fa- cta est: Je- rú- sa- lem de-



so- lá- ta est: do- mus san-cti- fi- ca- ti- ó-



nis tu- ae et gló- ri- ae tu- ae, u- bi lau-



da- vé- runt te pa- tres no- stri. (R.) *Rorate.*

2.

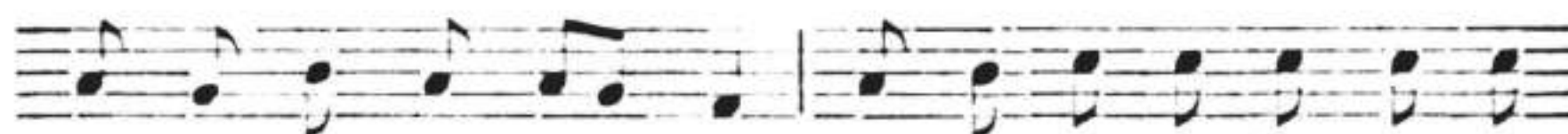
P



ec- cá- vi- mus, et fa- cti su- mus tan- quam



immún- dus nos, et ce- cí- di- mus, qua- si fó-



li- um u- ni- vér- si: et i- ni- qui- tá- tes nó-



trae qua- si ven- tus ab- stu- lé- runt nos: abscon-



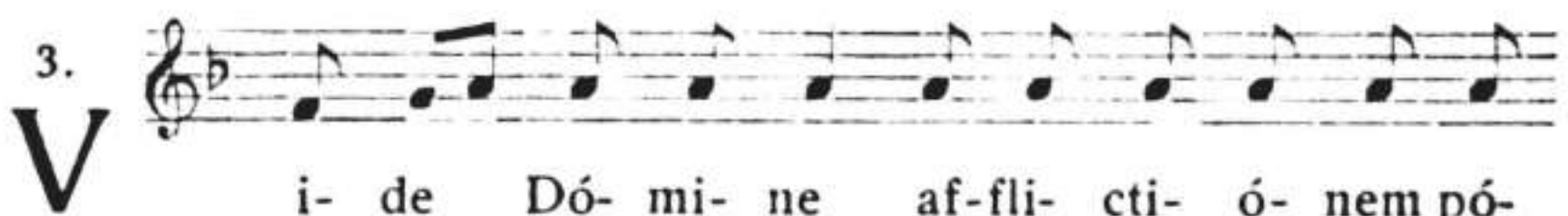
dí- sti fá- ci- em tu- am a no- bis: et



al- li- si- sti nos in ma- nu i- ni- qui- tá-



tis no- strae. (R.) *Rorate.*



i- de Dó- mi- ne af- fli- cti- ó- nem pó-



pu- li tu- i, et mít- te quem mis- sú- rus



es: e- mít- te A- gnum do- mi- na- tó- rem ter-



rae, de pe- tra de- sér- ti, ad mon- tem fi- li-



ae Si- on: ut áu- fe- rat i- pse ju- gum ca-



pti- vi- tá- tis no- strae. (R.) *Rorate.*



on-so-lá-mi-ni, con-so-lá-mi-ni, pó-



pu-le me-us: ci-to vé-ni-et sa-lus tu



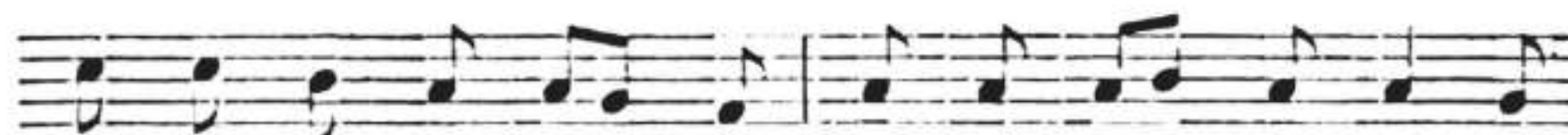
a: qua re-moe-ró-re con-sú-me-ris qui-a



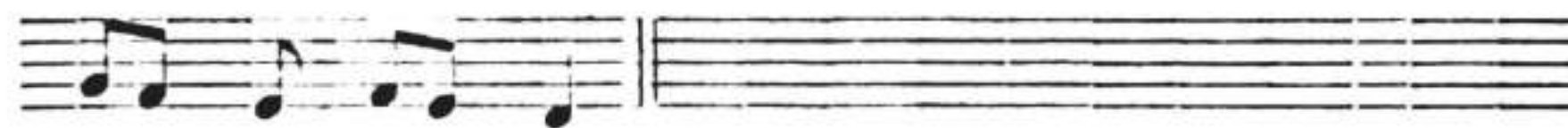
in no-vá-vit te do-lor? Sal-vá-bo te,



no-li ti-mé-re, e-go e-nim sum Dó-



mi-nus De-us tu-us, San-ctus Is-ra-el red-



ém-ptor tu-us. (R.) *Rorate.*

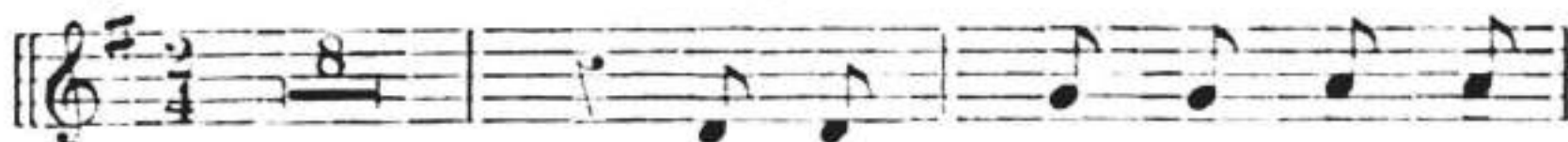
¡SOLO DIOS LLORA!

Núm. 29.

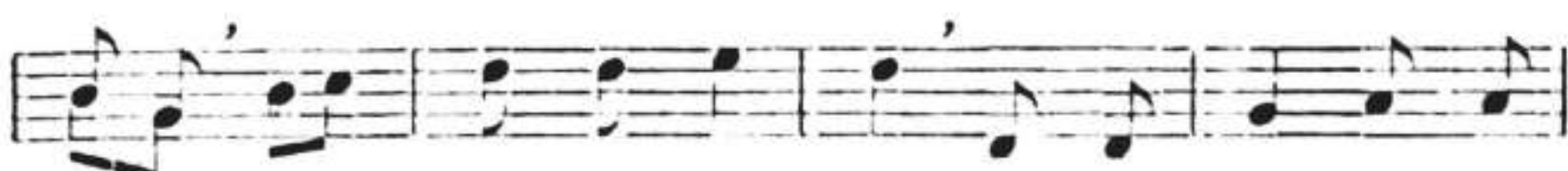
A. UGARTE.

Allegretto. dulcemente movido. mf CORO.

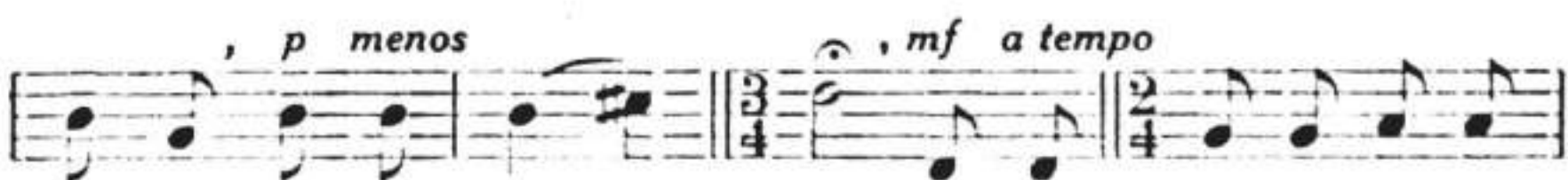
(Ed. Arilla & C.^{as})



Lu- di guz- ti guz- ti-
¡Qué a- le- grí- a en la



yan min ne- ga- rrik ez: De- nak poz poz ez
tierra! ¡qué be- lla au- ro- ra; to- do el mun- do son-



e- ta; Jo- xu ne- ga- rrez Lu- di guz- ti guz- ti-
rí- e ¡só- lo Dios llo- ra! ¡Qué ale- grí- a en la



yan min ne- ga- rrik ez De- nak poz poz ez
tierra! ¡qué be- lla au- ro- ra! to- do el mun- do son-

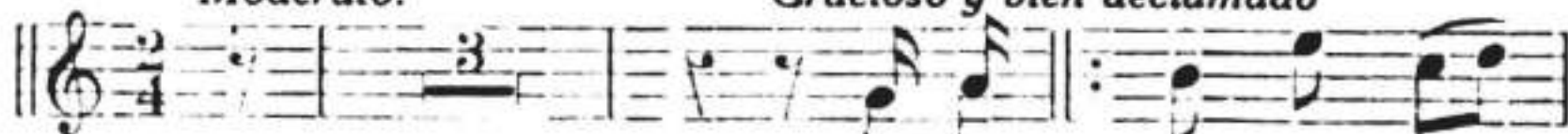


e- ta Jo- xu ne- ga- rrez!
rí- e; só- lo Dios llo- ra!

ESTROFA I, A SOLO

Moderato.

Gracioso y bien declamado



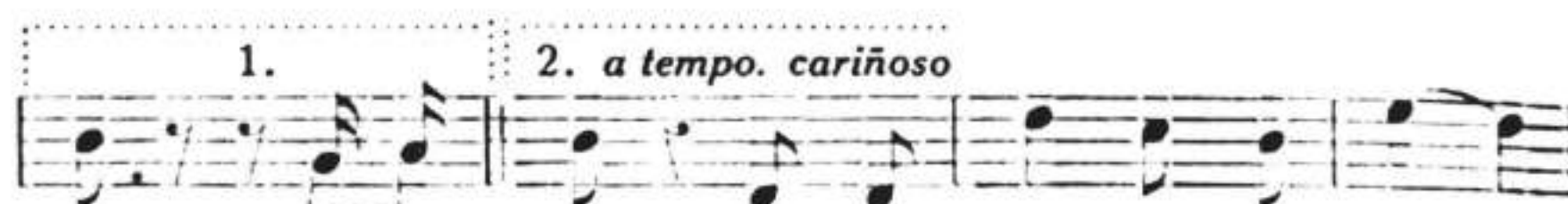
¡la! Go- tzon goi-
Ange- li- tos del



ta- rrak ta i- bar ar- tza- yak, ¡ia! a-
cie- lo, pas- tor del va- lle, a- le-



bes- tu a- bes- ti a- lai a- la-
gre- mos al ni- ño pa- ra que ca-



yak ¡ia! yak zu- ek a- ri ez- ke- ro
lle Ange- lle Je- su- si- to del al- ma,



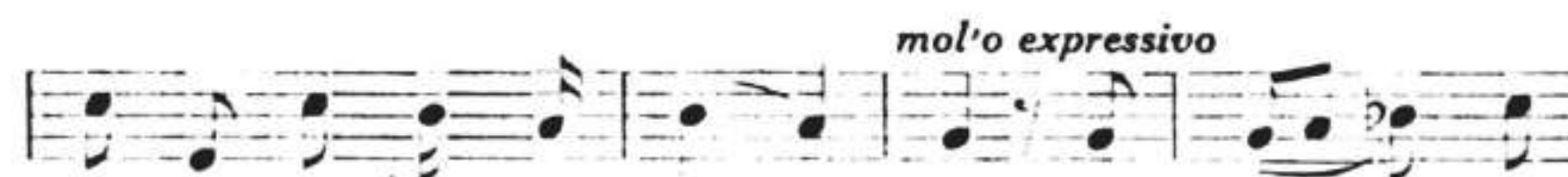
a- bes e- gi- ten au- rak lo e- gin
pren- da que- ri- da, duerme que yo te



go- du be- ri- a la- xen Zu- ek a- ri- ez-
can- to ca- lla en se- gui- da Je- su- si- to del



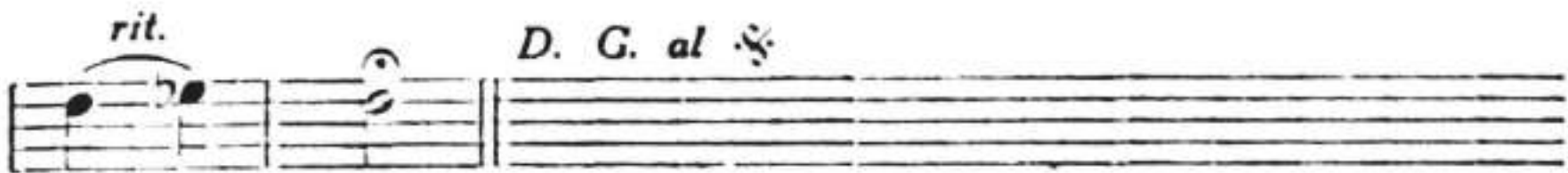
ke- ro a- bes e- gi- ten Aurrak lo e- gin
al- ma, pren- da que- ri- da, duerme que yo te



go- du be- ri- a la- xen Min ne- ga- rrik
can- to ca- lla en se- gui- da ¡qué be- lla au-



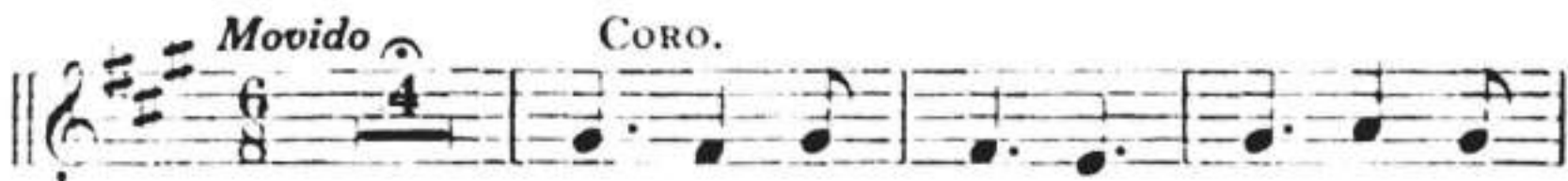
ez. De- nak poz poz- ez e- ta; Jo- xu ne-
ro- ra, to- do el mun- do son- rí- ej só- lo Dios



ga- rrez!
llo- ra!

Núm. 30.

N. ALBENIZ.



Ni- ño di- vi- no, Ni- ño a- do-



ra- do, mi Bien a- ma- do, mi buen Pas-



tor; los pas- tor- ci- tos que más te a- man



hu- mil- des, cla- man, o- ye su voz.



En el pe- se- bre, so- bre las pa- jas,

en po-bres fa-jas es-tá mi a- mor;
llo-ra y ti-ri-ta, mas no de frí-o,
del hombre im-pí-o siente el ri-gor.

rit.
tempo
rit.
D. C.

2. Mortal que lloras
los graves daños
que en tantos años
tu culpa da, ...
con gran anhelo
busca gozoso
al Niño hermoso
nacido ya.

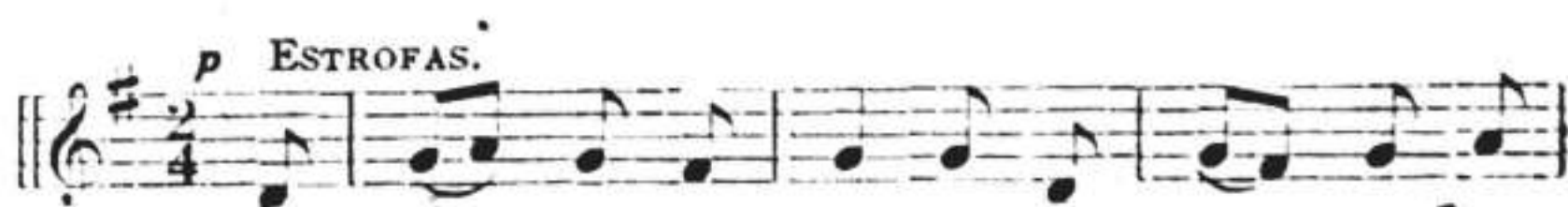
3. Niño divino
ven a mi pecho,
que dulce lecho
te quiero dar;
y si en las pajas
lloras de frío,
el llanto mío
te hará callar.

Núm. 31.

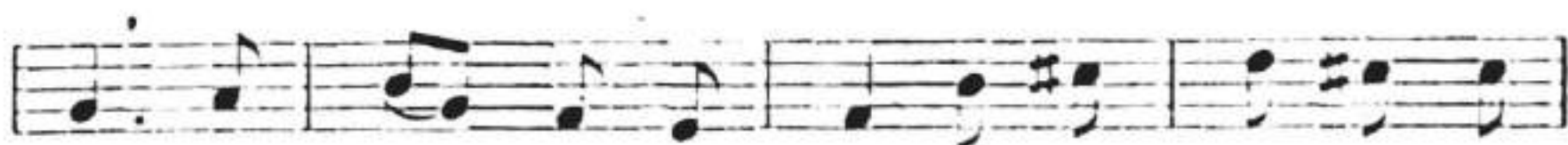
N. ALBENIZ, PBRO.

Lle-gó el sus-pi-ra-do prín-ci-pe de
paz; ved-le a-no-na-da-do va-gi-dos
dar.

Movido. CORO.
cresc.
rit.



1. ¡Oh tier- no ca- pu- llo de in- tac- to ro-



sal yo quie- ro en tus la- bios un be- so es- tam-



par, yo quie- ro en tus la- bios un be- so es- tam-



par. ¡Oh tier- no ca- pu- llo de in- tac- to ro- sal.

2. A tus pies me rindo
por esclavo ya
son ¡ay! tus prisiones
dicha y libertad.
Son ¡ay! tus prisiones
dicha y libertad.
A tus pies me rindo
por esclavo ya.

3. En ese pesebre
tu dicha nos das
y ¡habrá quien no aprenda
de veras a amar!
y ¡habrá quien no aprenda
de veras a amar!
En ese pesebre
tu dicha nos das.

Núm. 32.



phan- tes: Vé- ni- te, vé- ni- te in Beth- lé- em:



Na- tum vi- de te Re- gem An-ge- ló- rum: Vé-
ni- te, ad- o- ré- mus, vé- ni- te, ad- o- ré-
mus, vé- ni- te ad- o- ré- mus, Dó- mi- num.

• Na- tum.

2. En grege relicto, humiles ad cunas
Vocáti pastóres appróperant: •
Et nos ovánti gradu festinémus:
Vénite etc. •—Et nos etc.
3. Aetérni Paréntis splendórem aetérnum
Velátum sub carne vidébimus: •
Deum infántem, pannis involútum:
Vénite etc. •—Deum infántem etc.
4. Pro nobis egénium et foeno cubántem,
Piis foveámus ampléxibus: •
Sic nos amántem quis non redamáret?
Véntie etc. •—Sic nos etc.

Núm. 33.



P 1. u- er na- tus in Beth- lé- em, al- le- lú-



ia, Un-de gau-det Je- rú- sa- lem, al- le- lú-



ia, al- le- lú- ia. R̃. In cor- dis jú- bi- lo Chrí-



stum na- tum ad- o- ré- mus, cum no- vo cán- ti- co.

2. Assúmpsit carnem Fílius, allelúia,
Dei Patris Altíssimus, allelúia, allelúia. R̃. In cordis
3. Per Gabriélum núnctium, al.
Virgo concépsit Filium al. al. R̃. In cordis.
4. Hic jacet in praesépio, al.
Qui regnat sine término, al. al. R̃. In cordis.
5. Et Angelus Pastóribus, al.
Revélat quod sit Dóminus, al. al. R̃. In cordis.
6. In hoc natáli gáudio, al.
Benedicámus Dómino al. al. R̃. In cordis.



VII
A SAN JOSÉ

Núm. 34.

JOSÉ DE ARRÚE, O. F. M.

Andantino.

(Edit. Arilla & C.^ª)



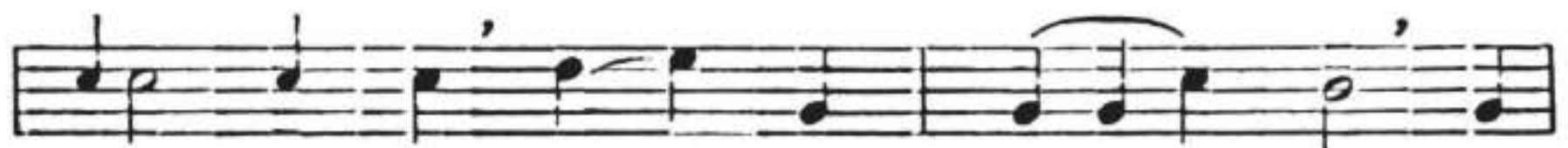
E- liz A- ma Deu- na- ren
De la I- gle- sia a- ba- ti- da



Zain- da- ri aun- di- ya En- tzun za- zu Ze-
Que te acla- ma Pa- trón O- ye Jo- sé a- pia-



ru- tik Gu- re o- toitz dei- ya
da- do La fer- vien- te o- ra- ción



En- tzun, ba- i, Ze- ru- tik Gu-
O- ye Jo- sé a- pia- da- do La



re o- toitz dei- ya. -ya.
fer- vien- te o- ra- ción -ción.

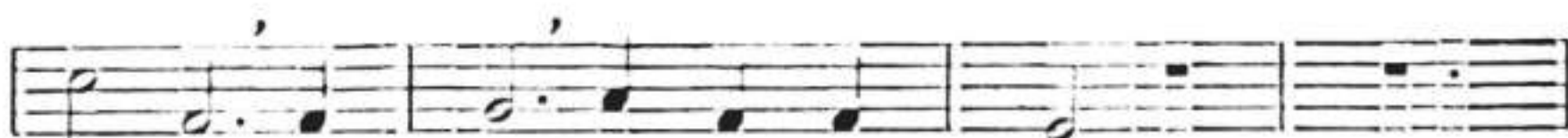
Molto dolce



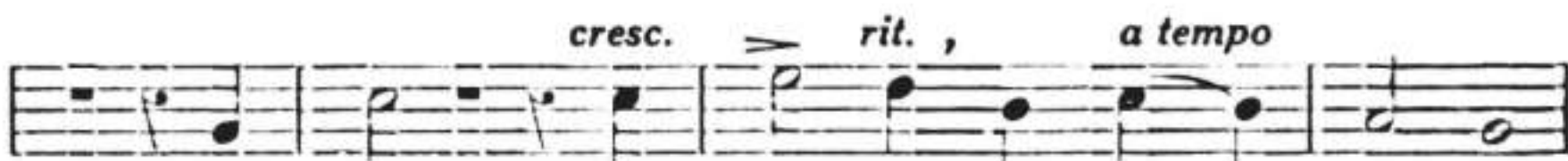
Je- sus e- ta Ma- ri- a
En la úl- ti- ma a- go- ní- a



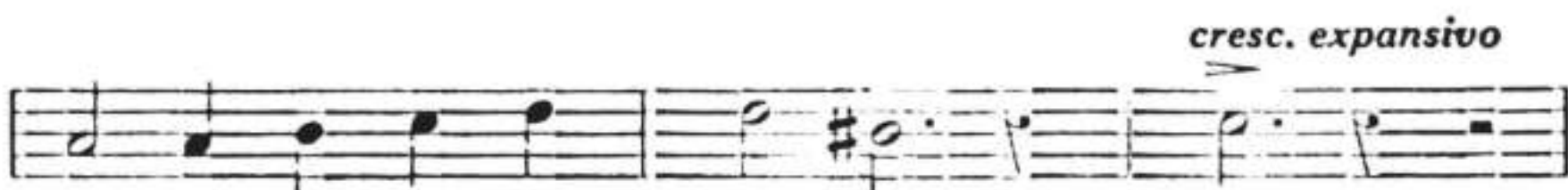
Zu il zi- ña- ne- an La- gun- tzen e- gon
De angus- tias y te- mor Y en es- ta a- mar- ga



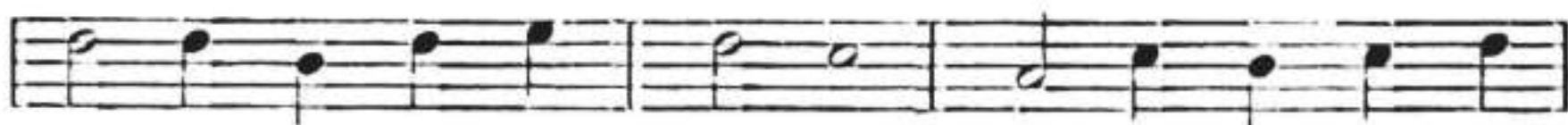
zi- ran, Jo- se, zu- re al- de- an.
vi- da, Mi- rad- nos con a- mor.



A- toz, a- toz, bai, la- gun- tze- ra
Ro- gad, ro- gad, Jo- sé a- mo- ro- so



Zo- ri ain la- ri- yan il,
Al In- fan- te Je- sús, Sed,



il gai- te- zen gu e- re Jau- na- ren pa- ke-
sed Vos nuestro A- bo- ga- do, Sed siempre nuestra



an, ill gai- te- zen gu e- re
luz, Sed Vos nuestro A- bo- ga- do,



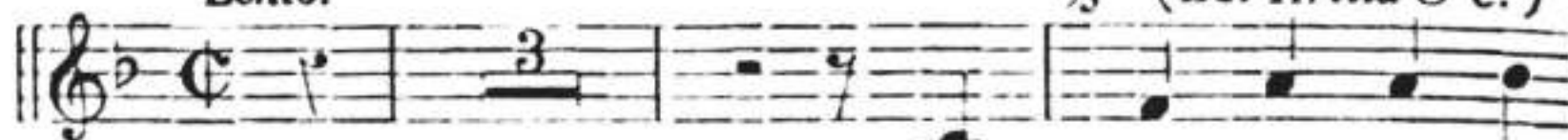
Jau- na- ren pa- ke- an.
sed siempre nuestra luz.

Núm. 35.

JOSÉ DE ARRÚE, O. F. M.

Lento.

♩ (Ed. Arilla & C.ª)



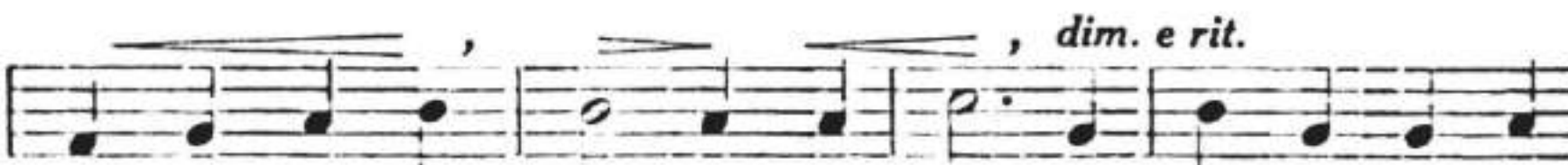
E- liz A- ma Deu-
De San- ta Ma-dre l-



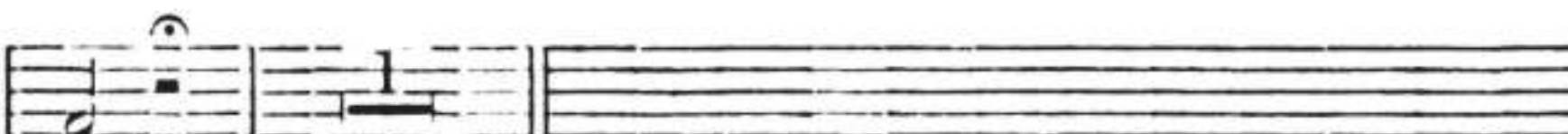
na- ren Zain da- ri indar- tsu- a Zain-du gai- za- zu,
gle- sia A- bo- ga- do fe- liz, am- pá- ra- la y pro-



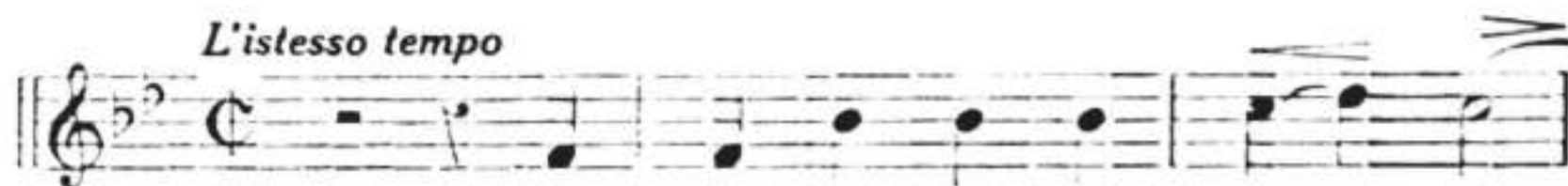
ja- rren! Jo- se, Jo- se e- rru- ki- tsu- a Zain-
te- ge, Jo- se, Jo- sé, hi- jo de Da- vid, am-



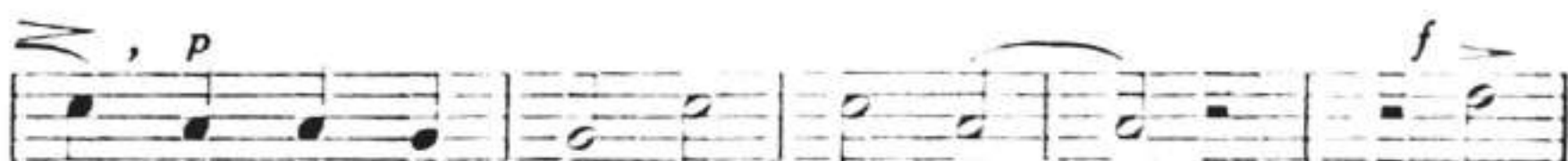
du gai- tza- zu ja- rren! Jo- se Jo- se erru- ki- tsu-
pá- ra- la y pro- te- ge Jo- sé, Jo- sé, hi- jo de Da-



a.
vid.



Bil- durr ba- ge di- jo- a
La frá- gil na- ve- çí- lla



Pe- dro' ren on-tzi- ya Zu
de Pe- dro tú la ves Que



ze- ra- la- ko be- re Zain- da- ri aun- di-
tiembla, que va- ci- la de vien- tos a mer-



ya Be- toz e- kai- tzak, be- tor l-
ced Jo- sé, esple- den- te fa- ro En



txa- so- a go- se Ez ez du- te on- da
tem- pes- tuo- so mar Sed, sed siempre su re-



tu- ko On- tzi o- ri, Jo- se, ez du- te on- da
fu- gio, Por vuestra grey ro- gad, sed siempre su re-



tu- ko On- tzi o- ri Jo- se E-
fu- gio, Por vuestra grey ro- gad De

Núm. 36.

B. IRAIZOZ.

Allgto marcial. TUTTI. f

Des-de el a- sien-to en- cum-

bra- do de tu glo- ria re- ful- gen- te

SOLO *rit.*

nuestra sú- pli- ca fer- vien-te o- ye, Jo-

f TUTTI. a tpo.

sé, a- pia- da- do; nuestra sú- pli-

Despacio

ca fer- vien-te o- ye, Jo- sé, a- pia-

da do.

ESTROFA I

1.º tempo *SOLO.*

Al ver la sangre pre-

cio- sa del Hi- jo de Dios ma- nar



o- pri- me a- gu- do pe- nar, Jo-

rall.

a tempo



sé, Tu al- ma ca- ri- ño- sa: pe- ro qué



go- zo re- bo- sa cuando Je-

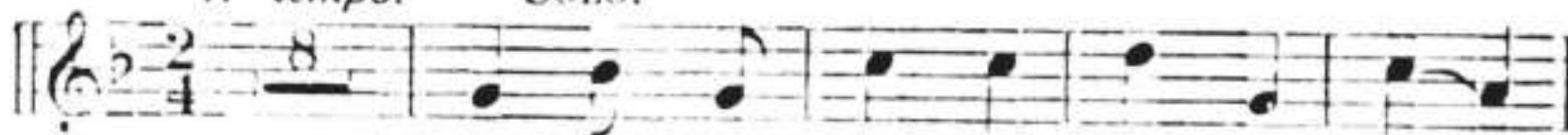


sús es lla- ma- do.

ESTROFA II

1.º tempo.

SOLO.



Cuando lle- gas- te a per- der



a Je- sús, ni- ño a- mo- ro- so, vén- se en tu



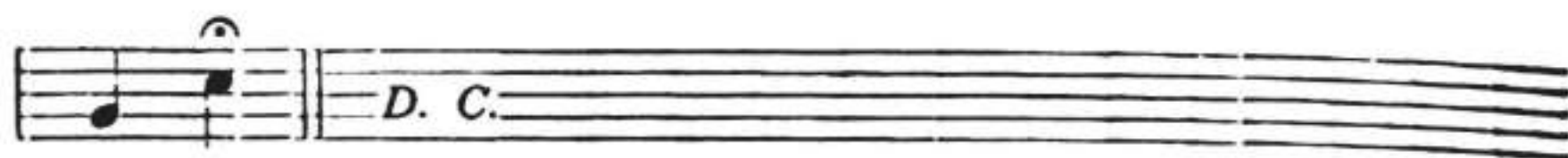
ros- tro llo- ro- so tris- tes lá- gri- mas co-



rrer que se true- can en pla-



cer en el templo siendo ha-

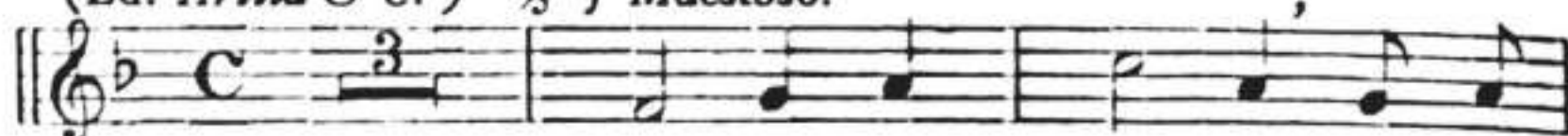


lla- do.

Núm. 37. (♩ = 84)

MARTIN RODRIGUEZ

(Ed. Arilla & C.^ª) *f* Maestoso.



Jo- se pres- tu- a Jau-na-
Cas- to Es- po- so de Ma-



ren ai- ta Mi- re- nen Sai- na Se- ru- ko
rí- a, Padre y guí- a Padre y guí- a



po- sa — Be- gi lu- rra Sa- si be- te- rik
del Se- ñor — O- ye al pueblo que pos- tra- do



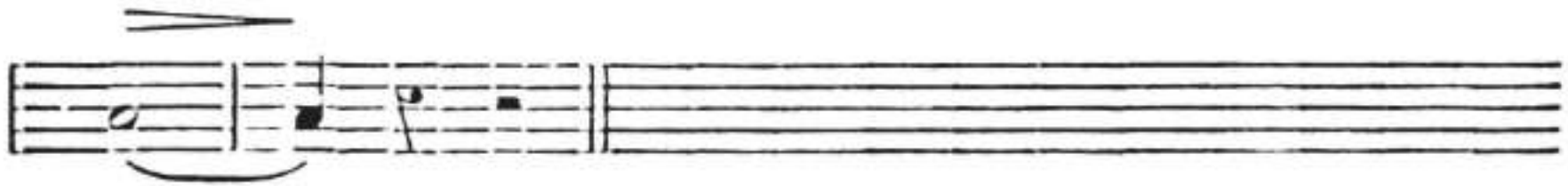
E- gi- su ba — Be- te lo- ras Be- gi lu- rra
su a- bo- ga- do te a- cla- mó o- ye al pue- blo



Sa- si be- te- rik E- gi- su ba, E- gi- su ba be-
que pos- tra- do su a- bo- ga- do, su a- bo- ga- do te



te lo- ras — E- gi- su ba be- te lo-
a- cla- mó — su a- bo- ga- do te a- 'cla-

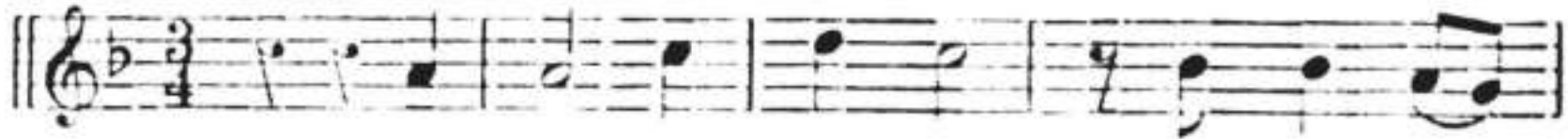


ras —
mó. —

ESTROFA I

Andante molto tranquilo. (♩ = 54)

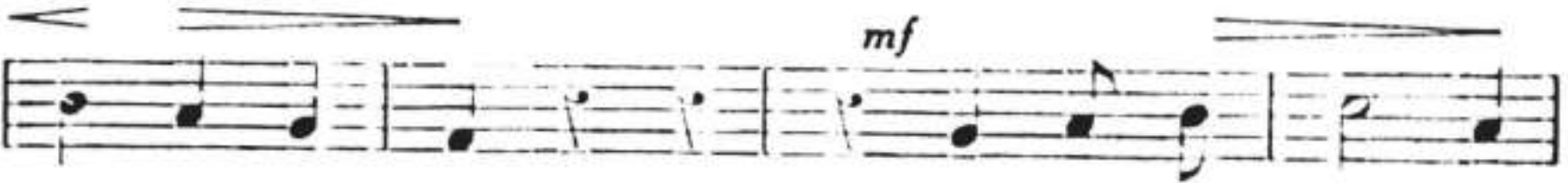
Dolce SOLO.



Los cie- los glo- ria Ru- mor la



fuen- te, Luz el O- rien- te Gran-



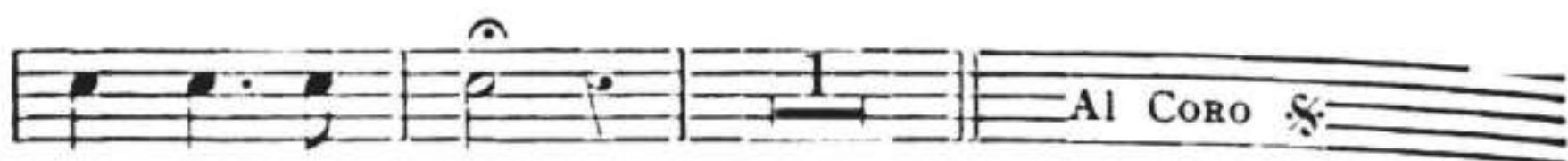
de- za el mar Den al que su- po



dar a Dios Ni- ño, tier- no ca- ri-



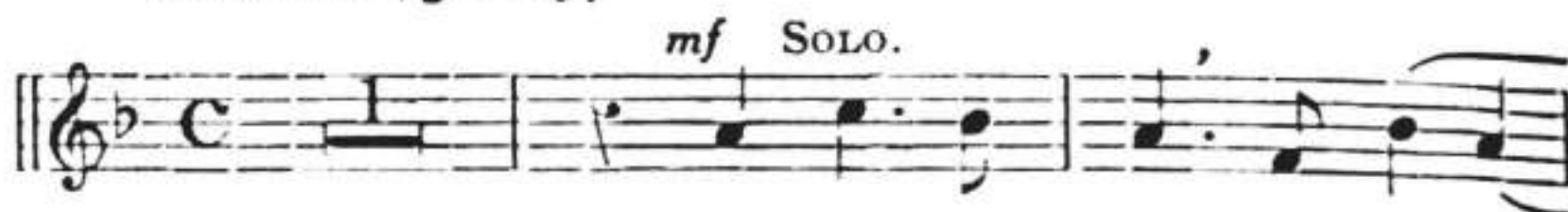
ño, con- sue- lo y paz, con-



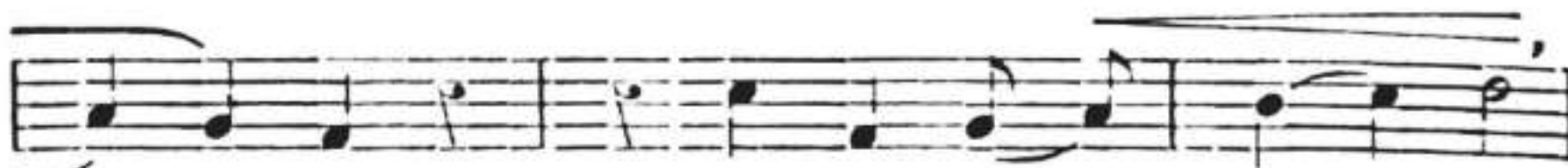
bi gar-bi- ja.
sue-lo y paz.

ESTROFA II

Sostenuto. (♩ = 63)



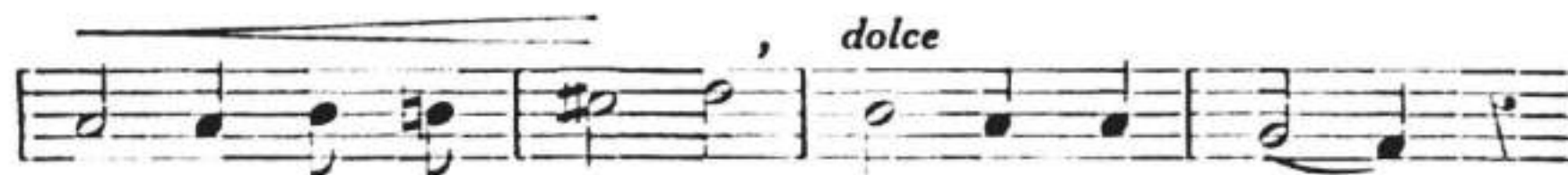
Jo- se, Jo- se jus- tu-
Mi- rad, mi- rad al Jus-



a Gi- son le- ja- la
to Que en tro- no au- gus- to



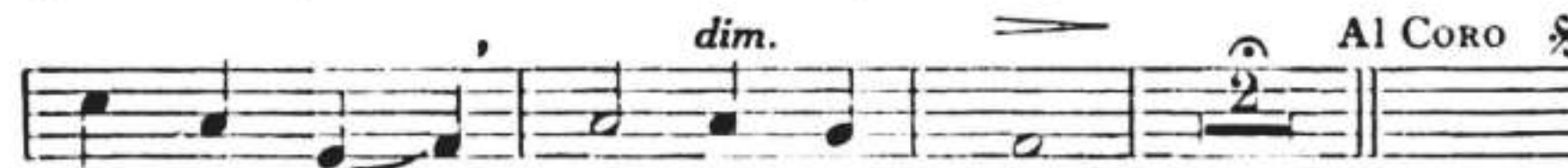
San- tu gus- ti- jen Mi- ra- ri- je- na
rei- na, rei- na en Sa- lém Lau- ro bri- llan- te



Si- ke- tu e- gi- sus Geu- re ne- ga- rrak
de o- ro y dia- man- te ci- ñe su sién



Sa- rra- tu on- do Bi- jo- tze- ta- ko Sau-
y astros y nu- bes y al- bos Que- ru- bes son



ri o- dol- tzu- ak, o- dol- tzu- ak.
su es- ca- bel, son su es- ca- bel.

HIMNO A SAN JOSÉ

(Ed. Arilla & C.^a)

B. IRAIZOZ.

Núm. 38.

San-to, San-to, can- ta- ban los

Modcrato. ♩ *f*

TIPLES

TENOR
(AD LIB.)

BAJO
(AD LIB.)

cie- los cuan- do en e- llos en- tra- ba Jo-

sé; y los co- ros de Dios re- so-

na- ban con can- ta- res de a- mor y de



fe.



ESTROFAS

L'istesso tempo



Es el San- to más glo- rio- so,
Son los or- bes tu co- ro- na,



más ce- lo- so de Is- ra- el; sus vir- tu- des
y los cie- los tu man- sión; sal- ve, sal- ve,



son por- ten- to, y tor- men- to de Luz-
Pa- tri- ar- ca, Sol i- lus- tre de Si-



bel. Fiel Es- po- so de Ma- rí- a,
ón. Na- die, na- die más glo- rio- so,



su a- le- grí- a y su a- mor; fiel cus- tó- dio
nin- gún San- to más lo fué; jun- to al tro- no



del In- fan- te, tier- no a- man- te del Se-
del E- ter- no tú des- lumbras ñoh Jo-



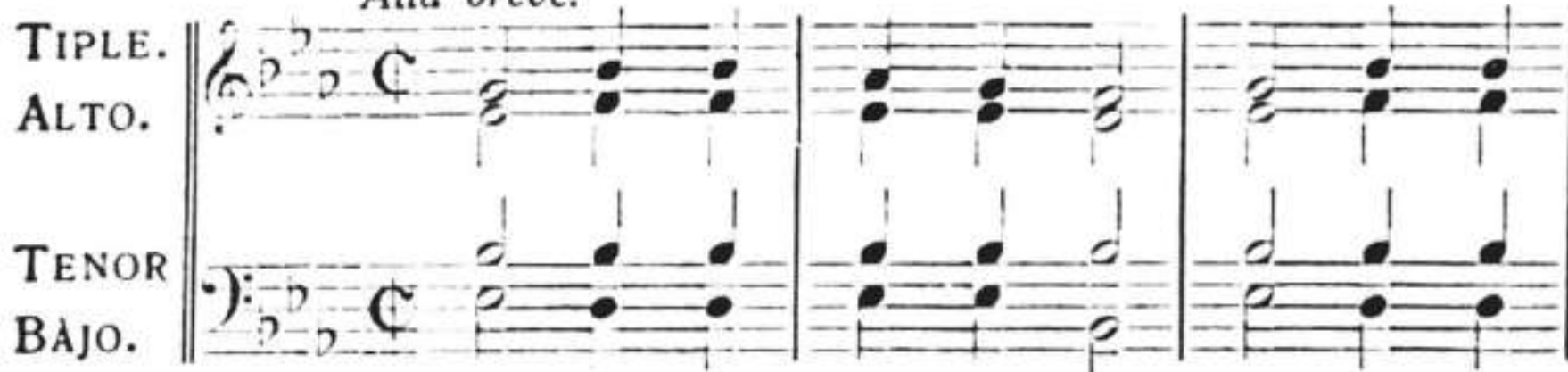
ñor.
sé.

(♩ = 60)

B. IRAIZOZ.

Núm. 39. Te, Jo- seph, cé- le- brent á- gmi- na

Alla breve.



coé- li- tum, Te cun-cti ré- so- nent



Chri- sti- á- dum cho- ri, qui cla- rus

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with lyrics 'Chri- sti- á- dum cho- ri, qui cla- rus'. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef.

mé- ri- tis, jun- ctus es ín- cly- tae, cas- to

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with lyrics 'mé- ri- tis, jun- ctus es ín- cly- tae, cas- to'. The music continues in the same key and time signature as the first system.

foé- de- re, Ví- r- gi- ni.

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with lyrics 'foé- de- re, Ví- r- gi- ni.'. The music continues in the same key and time signature.

A- men.

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with lyrics 'A- men.' and a performance instruction 'Al final de la última estrofa:'. The instruction is written vertically on the left side of the staff.

Musical notation for the fifth system, including a treble staff with lyrics '1. A 2. l- mo cum tú- mi- dam gér- mi- ne'. The first measure is marked with a large 'A' and a '1.' above it, indicating the start of a new section or variation.



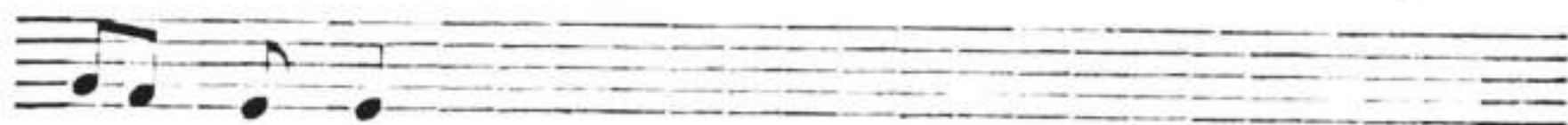
cón-ju- gem Ad- mí- rans, dú- bi- o tán-



ge- ris au- xí- us, Af- flá- tu su- pé- ri



Flá- mi- nis An-ge- lus con- cé- ptum pu- é-



rum do- cet.

3. Tu natum Dóminum stringis ad éxteras
Aegýpti prófugum tu séqueris plagas:
Amíssum sólymis quaeris et ínvenis,
Miscens gáudia flétibus
4. Post mortem réliquos sors pia cónsecrat,
Palmámque eméritos glória súscipit:
Tu vivens, súperis par, frúeris Deo,
Mira sorte beátior.
5. Nobis, summa Trias, parce precántibus:
Da Joseph méritis sídera scándere,
Ut tandem líceat nos tibi pérpetim
Gratum prómere cánticum.



HIMNO A SAN JOSÉ

Núm. 40.

A. UGARTE.

GRAN CORO.

Despacio

(Ed. Arilla & C.)



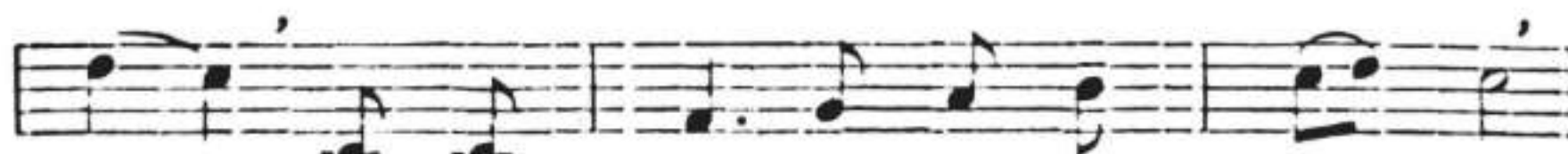
Lu- di on- tan zu- ga-
Pues sois San- to sin i-



be- rik gaiz-ki gu- az o- ben di- yak:
gual y de Dios el más hon- ra- do,



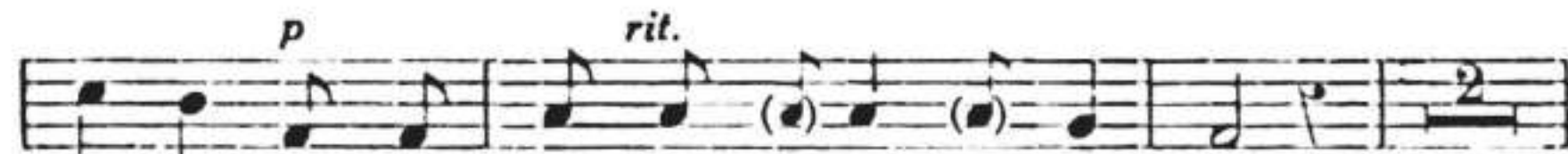
A-rren ba-da bei-ra- tu- rik zai- tu Deu-na bi- dez-
Sed Jo- sé nuestro abo- ga- do en es- ta vi- da mor-



ti- yak Lu- di on- tan zu- ga- be- rik
tal. Pues sois San- to sin i- gual



gaizki gu- az o- ben di- yak A-rren ba- da bei- ra-
y de Dios el más hon- ra- do Sed Jo- sé nuestro a- bo-



tu- rik zai- tu Deu-na bi- dez ti- yak.
ga- do en es- ta vi- da mor- tal.

Siendo inmensa tu valía
en el trance de la muerte
logre yo, José, verte
a mi lecho en la agonía.

Si cede el Omnipotente
a los ruegos de su Madre,
a los tuyos ¡dulce Padre!
no será menos clemente.

Urbiltzian eriyotza
¡zein oldar! ¡zein une estua!
larritzen zaigu gogua
izutzen zaigu biotza.

Ai tordeko Deun gozua
bildur une txar ayetan
eriyotz atza parretan
ezutzi gogo gaxua.



VIII

A SAN FRANCISCO JAVIER

Núm. 41.

M. RODRIGUEZ.

Moderato. (Ed. Arilla & C.^ª)

TIPS. BAJO.

Sa- ra gus- tis
Pues sois en

mi- ra gar- ri Ja- vier
to- do por- ten- to A- pós-

Ja- vier Ja- vier a-
tol. A- pós- tol. A- pós- tol tan

rit... *f Solemne*

so- be- ra- pos- to- lu- a. Ja- rrai- tu dai- gut zun-
no. Dad- nos oh Ja- vier la

be- ti E- gin pi- de gus- ti- je-
ma- no pa- ra i- mi- tar vuestro a- lien-

Ja- rrai- tu dai- gut- zun
dad- nos oh Ja- vier la

mf

tan to Ja- rrai- dadnos

Ja- rrai- tu dai-
dad- nos oh Ja-

be- ti Ja- rrai-
ma- no dad- nos

tu dai- gut zun be- ti
oh Ja- vier la ma- no

gut- zun be- ti Ja- rrai- tu dai-
vier! la ma- no dad- nos oh Ja-

tu dai- gut- zun be- ti
oh Ja- vier la ma- no

e- gin pi- de e- gin pi-
pa- ra i- mi- tar pa- ra i- mi-

gut- zun be- ti
vier! la ma- no

de gus- ti- je- tan.
tar vuestro a- lien- to.

ESTROFA



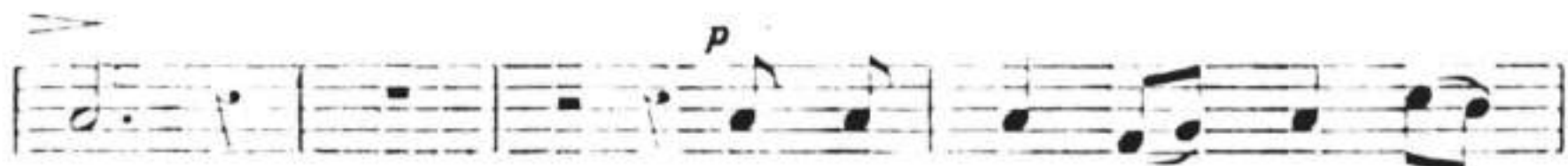
E- mon eut-zun Na- pa- rro-
Ser no- ble Na- va- rra os



ak Li- ñar- gi gus- ti gar- bi- ja E-
dió Ca- te- drá- ti- co Pa- rís Sol-



ta Pa- ris- te u- ri- ja; Bai mai- su- ta- sun ar- gi-
da- do a Ig- na- cio se- guís Cuando el Cie- lo os re- for-



ja Ge- ro I- ña- kin sol-
mó Des- pre- ciáis el va- li-



de- ua Se- ñuen sa- pal- du lu-
mien- to y to- do el a- plau- so hu-



di- ja, Ge- ro I- ña- kin sol- de- ua se-
ma- no, des- pre- ciáis el va- li- mien- to y



ñuen sa- pal- du lu- di- ja.
to- do el a- plau- so hu- ma- no.

Núm. 42.

N. ALBENIZ, PBRRO.

(Ed. Arilla y C.^ª)

Moderato **CORO** *p*



Pues sois en to- do por-

pp con expr. *rit. molto et sf*



ten- to, A- pós- tol tan so- be-

mf **PUEBLO.**



ra- no, Dad- nos, oh Ja- vier la ma- no,

sf



pa- ra i- mi- tar vues- tro a- lien- to,

p rit.



pa- ra i- mi- tar vuestro a- lien- to.

ESTROFA

Moderato *p*

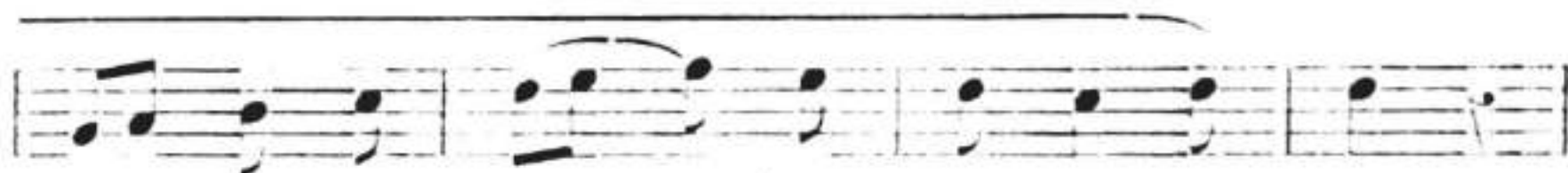


Ser no- ble Na-

rit. *a tempo*



va- rro os dió, Ca- te- drá- ti- co Pa- rís, Sol-



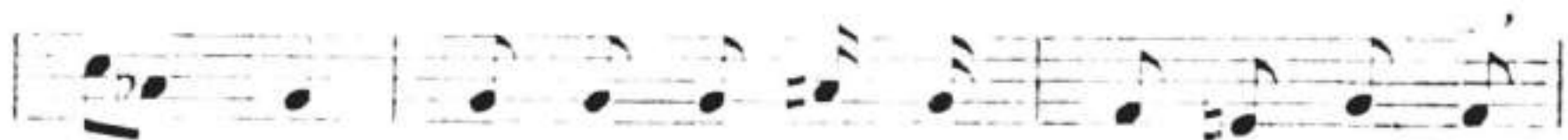
da- do a lg- na- ci- o se- guis



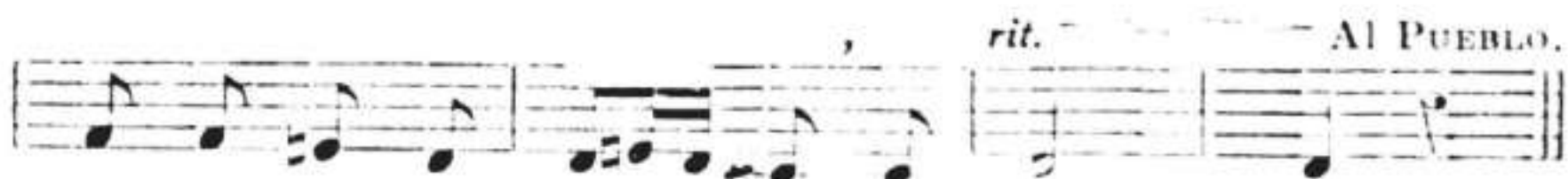
Cuan- do el Cie- lo os re- for- mó. Des- pre-



ciáis el va- li- mien- to, el va- li-



mien- to y to- do el fa- vor hu- ma- no



y to- do el fa- vor hu- ma- no.

Al PUEBLO.



IX
CUARESMA Y MISIONES

Núm. 43.

5.
A  t- tén-de Dó- mi- ne, et mi- se- ré- re,




qui- a pec- cá- vi- mus ti- bi. *Repetitur Atténde.*

1.
A  d te Rex summe, ó-mni- um Red- em-



ptor ó- cu- los no- stros su- blé- va- mus flen- tes:



ex- áu- di Chri- ste, sup- pli- cán- tum pre- ces.
(R.) *Atténde.*

2.
D  ex- te- ra Pa- tris, la- pis an- gu- lá-




ris, vi- a sa- lú- tis, já- nu- a coe- lé- stis



á- blu- e no- stri má- cu- las de- lí- cti.

(R.) *Atténde.*

3.
R  o- gá- mus, De- us, tu- am ma- je- stá-



tem: áu- ri- bus sa- cris gé- mi- tus ex- áu- di:



crí- mi- na nos- tra plá- ci- dus in- dúl- ge.

(R.) *Atténde.*

4.
T  i- bi fa- té- mur cri- mi- na ad- mís-



sa: con- trí- to cor- de pán- di- mus oc- cúl- ta:



tu- a, Red- émp- tor, pi- é- tas ig- nó- scat.

(R.) *Atténde.*

5.

I



n- nó- cens ca- ptus, nec re- púg- nans du-



ctus, té- sti- bus fal- sis pro im- pí- is dam- ná-



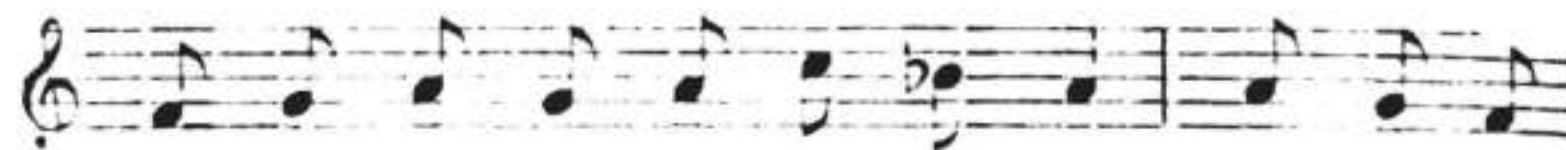
tus: quos red- e- mí- sti, tu con- sér- va Chri- ste.

(R.) *Atténde.*

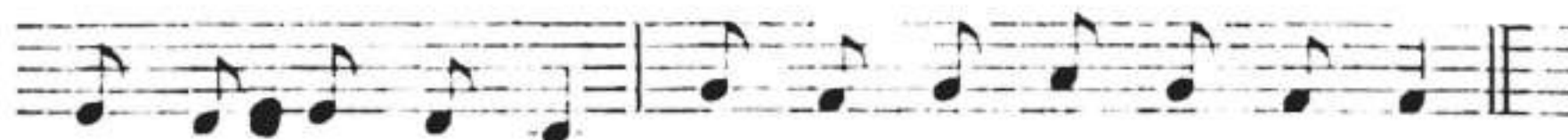
Núm. 44.

6.

S



tá- bat Ma- ter do- lo- ró- sa Jux- ta crú-



cem la- cri- mó- sa, Dum pen- dé- bat Fí- li- us.

Cujus ánimam geméntem,
Contristátam et doléntem
Pertransívit gládius.

Quis non posset contristári,
Christi Matrem contemplári
Doléntem cum Filio?

O quam tristis et afflícta
Fuit illa benedícta
Mater Unigéniti!

Pro peccátis suae gentis,
Vidit Jesum in torméntis,
Et flagéllis súbditum.

Quae moerébat, et do'ébat,
Pia Mater, dum vidébat
Nati poenas íncltyi.

Vidit suum dulcem natum
Moriéndo desolátum,
Dum emísit spíritum

Quis est homo qui non fleret,
Matrem Christi si vidéret
In tanto supplicio?

Eia Mater, fons amóris,
Me sentíre vim dolóris,
Fac, ut tecum lúgeam.

Fac ut árdeat cor meum
In amándo Christum Deum,
Ut sibi compláceam.

Sancta Mater, istud agas,
Crucifíxi fige plagas
Cordi meo váiide.

Tui nati vulneráti,
Tam dignáti pro me pati,
Poenas mecum dívide.

Fac me tecum pie fiere,
Crucifíxo condolére,
Donec ego víxero.

Juxta crucem tecum stáre,
Et me tibi sociáre
In plánetu desídero.

Virgo vírginaum praeclára,
Míhi jam non sis amára,
Fac me tecum plángere.

Fac ut portem Christi mortem,
Passiónis fac consórtem,
Et plagas recólere.

Fac me plagis vulnerári,
Fac me cruce inebriári,
Et cruóre Filii.

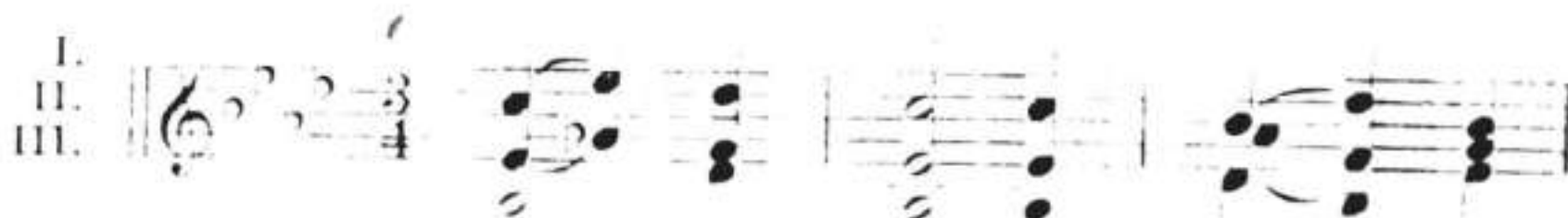
Flammis ne urar succénsus,
Per te, Virgo, sim defénsus
In die iudicii.

Christe, cum sit hinc exire,
Da per Matrem me venire
Ad palmam victóriæ.

Quando corpus moriétur,
Fac ut ánimæ donétur
Paradisi gloria. Amen.

Núm. 55.

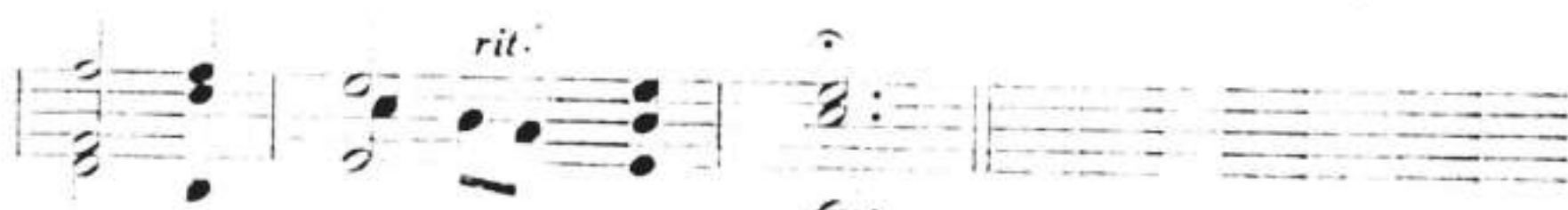
SALMO (♩ = 84)



Stá- bat Ma- ter do- lo-



ró- sa, Jux- ta cru- cem la- cri- mó- sa, Dum pen-




dé- bat Fi- lí- us.

2. VIA CRUCIS

Núm. 46.

N. ALBENIZ, PBRO.

Moderato CORO y PUEBLO

1.  A muer-te sen- ten- cian mi dul- ce Se-



ñor gus- to- so El la a- cep- ta por mí pe- ca-



dor, gus- to- so El la a- cep- ta por mí pe- ca- dor.

Núm. 47.

A muer- te con- de- nan

Andante

2.  A

mi dul- ce Se- ñor gus- to- so El la a-



Se- ñor

cep- ta por mí pe- ca- dor, gus-



por mi pe- ca- dor

to- so El la a- cep- ta, la a- cep- ta por
mi pe- ca- dor.



Al Coro.



2. Con la Cruz a costas
cargado subi6
mis culpas le abruman
¡esa Cruz soy yo!
3. Y cae desmayado
en tierra mi Dios
¡y yo le abandono!
¡No m6s pecar; no!
4. Madre, ¿le conoces?
No llores por El:
yo soy el culpado,
yo soy el cruel.
5. Hombre, que el madero
lograste llevar;
yo quiero ayudarte
hazme a mi lugar.
6. ¡Qu6 dicha la tuya,
mujer varonil,
pues Cristo en tu velo
se quiso imprimir!
7. Otra vez en tierra
cae tu buen Jes6s
¡pecador del alma
lev6ntate t6!
8. «Pecador, me dice,
no llores por mi
mira bien tu alma
y... llora por ti .
9. Tres veces te postra
por tierra el dolor;
¡oh como te pesan
mis culpas, Se6or!
10. Y queda desnudo
del mundo a la faz
el que hizo en la nada
el mundo brotar.
11. Tendido en el le6o
lo clavan en 6l
¿Veis esos verdugos?
¡Pues soy m6s cruel!
12. ¡Dichoso mil veces
bendito ladr6n!
¡de la cruz al cielo!
¡rico galard6n!
13. Por fin a mi Padre
he visto expirar:
yo he sido el verdugo
¿y a6n podr6 pecar?
14. Sepulcro sagrado
que ocultas a Dios,
recibe mi alma
y encierra los dos.

FUNCIÓN DEL "MISERERE"

EN LOS VIERNES DE CUARESMA

CANTO GREGORIANO

ALTERNANDO CON FABORDÓN, A CUATRO VOCES MIXTAS

Núm. 48.

1. Miserére

N. ALBÉNIZ, PBRO.

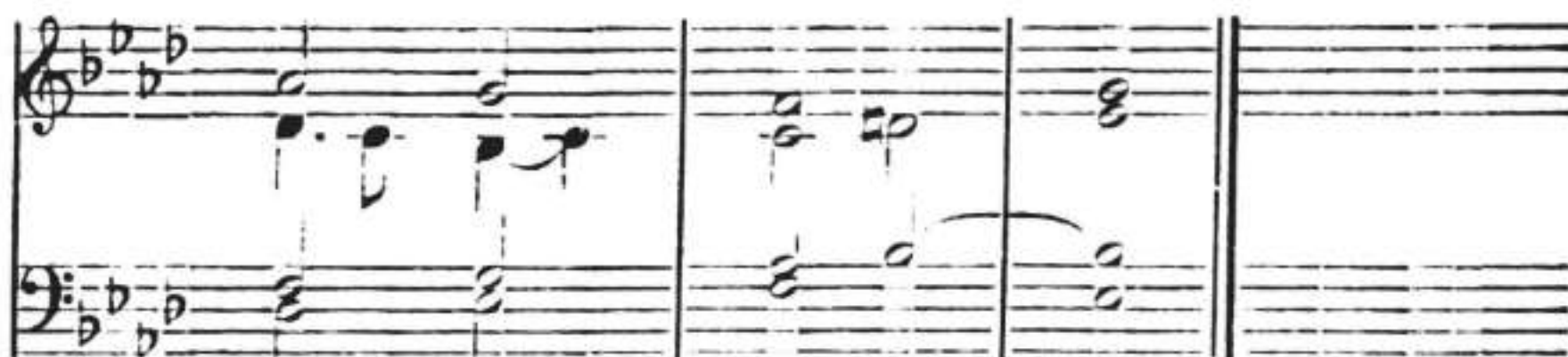
ACOMTO.
Y VOCES

T. A. Ten. y B.

The musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains a sequence of seven quarter notes: B-flat, A, G, F, E, D, C. The lower staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a whole note chord of B-flat, A, and G.

3. Amplius lava me ab iniqui-
5. Tibi soli peccávi, et malum co-
7. Ecce enim veritátem-
9. Audítui meo dabis gáudium
11. Cor mundum crea-
13. Rede mihi laetítiam salu-
15. Líbera me de sanguínibus Deus, Deus sa-
17. Quóniam si volúisses sacrificium de-
19. Benígne fac Dómine in bona voluntáte
21. Glória Pa-

me- i De- us:



tá- te me- a:
 ram te fe- ci:
 di- le- xí- sti:
 et lae tí- ti- am:
 in me De- us:
 tá- ris tu i:
 lú- tis tu i:
 dis- sem ú- ti- que:
 tu- a Si- on:
 tri et Fí- li- o,

1. Secúndum magnam mi-

ACOMTO.
 Y VOCES

T. A. Ten. y B.

3. et a
 5. ut justificéris in sermónibus tuis et
 7. incérta et occúlta sapiéntiae tuae
 9. et exultábunt
 11. et spíritum rectum ínnova
 13. et spíritu
 15. et exultábit língua me-
 17. holo-
 19. ut aedifi-
 21.

se- ri- cór- di- am tu- am.



pec- cá- to me- o mun- da me.
 vin- cas cum ju- di- cá- ris.
 ma- ni- fe- stá- sti- mi- hi.
 os- sa hu- mi- li- á- ta.
 in vi- scé- ri- bus me- is.
 prin- ci- pá- li- con- fír- ma me.
 a ju- sti- ti- am tu- am.
 cáu- stis non de- le- ctá- ve- ris.
 cén- tur mu- ri- Je- rú- sa- lem.
 et Spi- rí- tu- i- San- cto.

RESPUESTA

PUEBLO.



- | | | | | |
|-----|---|------------------|----------|-----------|
| 2. | Et secúndum multitudinem | miseratiónum tu- | á- | rum: |
| 4. | Quóniam iniquitátem meam | ego | co- gnó- | sco: |
| 6. | Ecce enim in iniquitátibus | | con- cé- | ptus sum: |
| 8. | Aspérges me hyssópo | et mun- | dá- | bor: |
| 10. | Avérte fáciem tuam a | peccátis | me- | is: |
| 12. | Ne projicias me a fácie | | tu- | a: |
| 14. | Docébo iníquos vias | | tu- | as: |
| 16. | Dómine lábia mea | a- | pé- | ri- es: |
| 18. | Sacrificium Deo spíritus contribu- | | lá- | tus: |
| 20. | Tunc aceptábis sacrificium justítiae oblatiónes et holocáu- | | | sta: |
| 22. | Sicut erat in princípio, et nunc, et | | sem- | per: |



2. de- le iniqui- tá- tem me- am.
 4. et pec- cá- tum meum contra me est sem- per.
 6. et in peccá- tis concé- pit me ma- ter me- a.
 8. la- vá- bis me et super nivem de- al- bá- bor.
 10. et omnes iniquitá- tes me- as de- le.
 12. et spí- ritum sanctum tuum ne áufé- ras a me.
 14. et impí- i ad te con- ver- té- tur.
 16. et os meum annuntiá- bit lau- dem tu- am.
 18. cor contrítum et humiliá- tum Deus non de- spí- ci- es.
 20. tunc impónent super altá- re tu- um ví- tu- los.
 22. et in saé- cula saecu- ló- rum, A- men.



Núm. 49.

me- i De- PALESTRINA

Andante.

Miserére me- i De-

us cór- di-

us

us. Secúndum magnam miseri- cór- di-

am tu-
am tu- am.

A MISIÓN

Núm. 50.

Lento.

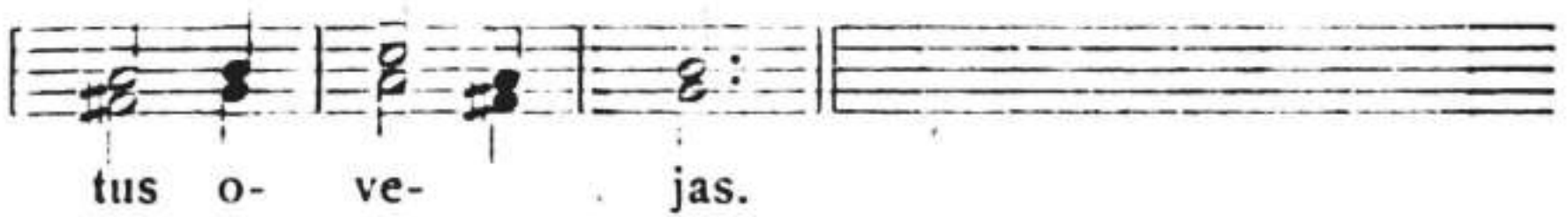
A mi- sión os lla- ma,

e- rran- tes o- ve- jas, Vues- tra tier- na

Ma- dre la Pas- to- ra ex- cel- sa.

Di- vi- na Pas- to- ra, dul- ce a-

ma- da pren- da, di- ri- ge los pa-



- 2. Oh dulce Pastora
Madre la más tierna
libra a tu rebaño
de enemigas fieras.
- 3. Alma pecadora,
del sueño despierta;
oye al buen Pastor
que a buscarte llega.

- 4. Mírame mi Dios,
en llanto deshecha;
mira que a Ti vuelvo
de esperanza llena.
- 5. Habla, Jesús mío,
mi alma te oye atenta;
llévame al redil
de la vida eterna.

ESTRIBILLO

Núm. 51.

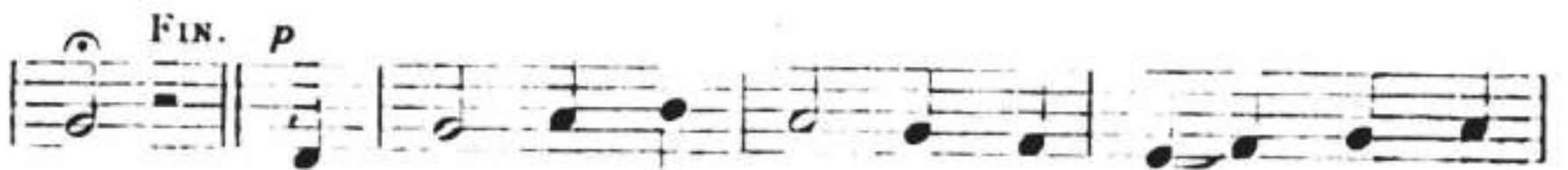
N. ALBENIZ, Pbro.



Tu grey des-va- li- da gi- mien- do te im-



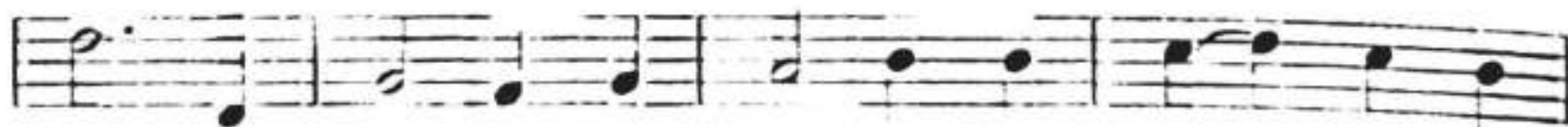
plo- ra, es- cu- cha, Se- ño- ra, su ar- dien- te o- ra-



ción. Por mon- tes y va- lles ca- mi- nas her-



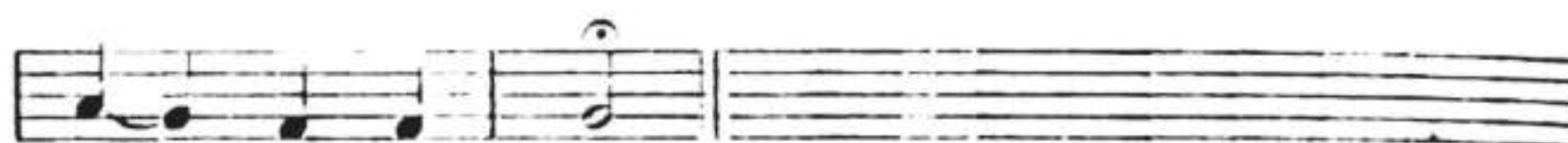
mo- sa, con grey ven- tu- ro- sa de- lan- te de



Ti. Ca- ya-do a-pa- ci- ble te- nien- do en la



ma- no del lo- bo in- sa- no guar-



dán- do- la a- sí.

2. Huyendo del lobo
temí desvalida
no hallar mi guarida
y a Ti me acogí.

Allí tan dichosa
contigo vivía
que desde aquel día
no sé estar sin Ti.

3. Huíste, ovejita,
de tan buen rebaño
y sientes el daño
del lobo feroz.

Tu grey reconoce,
tu culpa deplora
y hará la Pastora
cesar tu dolor.

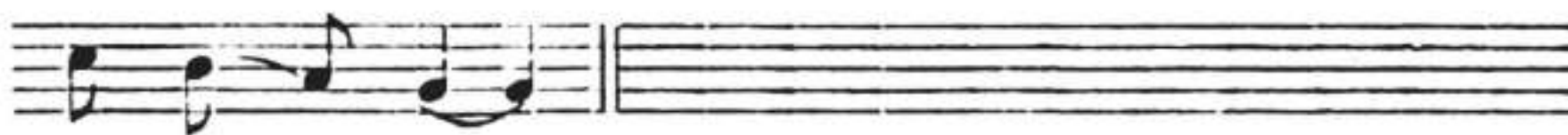
PARA EL EJERCICIO DE LA BUENA MUERTE

Después de cada punto:

Núm. 52.



M i- se- ri- cor- dia, Se- ñor! ¡Mi- se-



ri- cor- di- a!

Núm. 53.

POPULAR.

Sál-va-me, Vir-gen Ma-ri-a, O-ye-me, te implo-ro con fe, Mi co-ra-zón en ti con-fi-a: Vir-gen Ma-ri-a, Sál-va-me.

ESTROFAS

Yo pe-qué, con-tri-to llo-ro: Mil in-fier-nos me-re-cí; tu mi-se-ri-cor-dia im-plo-ro, Madre, a-piá-da-te de mi.

Ten piedad ¡oh Madre mía!
de este pobre pecador,
que ya llora noche y día
sus culpas con gran dolor.

Ya vengo a tus pies rendido;
perdón, ¡oh Madre!, piedad,
calme a mi Juez ofendido
tu poder y tu bondad.

Te ofrezco desde este día
alma, vida y corazón:
no me dejes, Virgen mía;
échame tu bendición.

GLORIA A MARIA

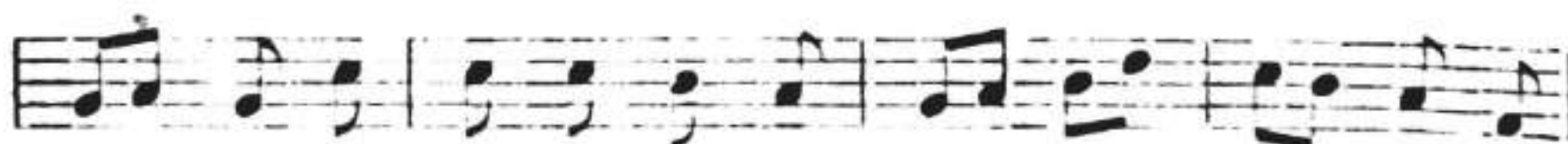
Núm. 54.

N. ALBENIZ, Pbro.

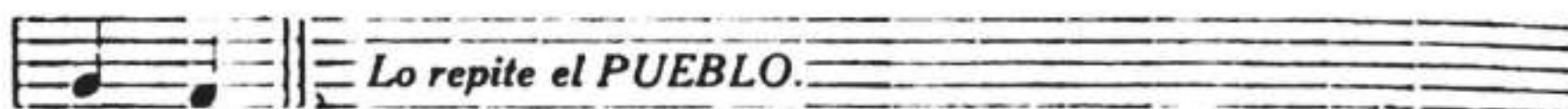
CORO.



¡Glo- ria a Ma- rí- a! ¡Mue- ra el pe-

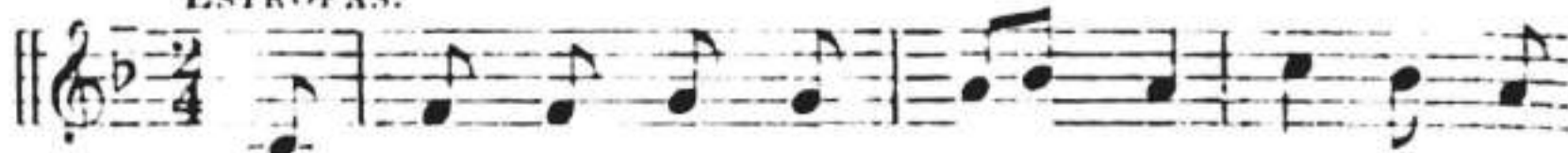


ca- do! Y ¡vi- va Je- su- cris- to Sa- cra- men-



ta- do!

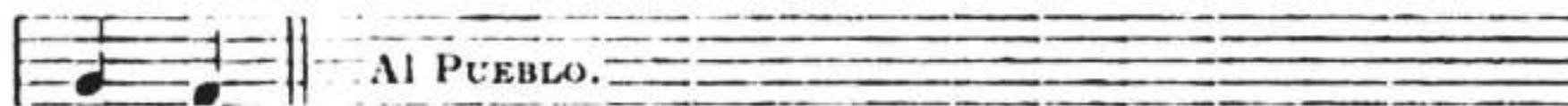
ESTROFAS.



1. Ve- nid fie- les cris- tia- nos a los ser-



mo- nes, don- de Cris- to con- vier- te los co- ra-



zo- nes.

2. Pecador, no te acuestes
nunca en pecado,
no sea que despiertes
ya condenado.

3. Si del negro pecado
quieres limpiarte,
no tienes más remedio
que confesarte.

4. Te salvarás si guardas
los Mandamientos,
ama a Dios y recibes
los Sacramentos.

5. En casa del blasfemo
y del que jura;
no faltará desgracia
ni desventura.

- | | |
|--|---|
| 6. Obedece a tus padres,
que Dios lo ordena,
y a los hijos ingratos
da eterna pena. | 8. La Virgen ama al casto
y al continente,
y aplasta al deshonesto
como a serpiente. |
| 7. Pecador, si perdonas
a tu enemigo,
al mismo Dios obligas
a ser tu amigo. | 9. Dios ama al hombre justo
y al limosnero,
y aborrece al avaro
y al usurero. |
| 10. El que miente y murmura,
siembra cizaña,
a su prójimo injuria
y a sí se daña. | |

MÚSICA DE LA MARCHA REAL

Núm. 55.

CORO. *La Virgen María
es nuestra protectora;
con tal defensora
ya no hay que temer:
vence al mundo,
demonio y carne;
¡guerra, guerra contra Lucifer!* } bis.

1. ¡Oh Reina del Cielo,
purísima María,
tierna Madre mía,
oh Virgen sin igual!
Salva a tus hijos,
defiéndelos y ampáralos;
¡muera, muera el dragón infernal!
- } bis.
-
2. ¡Oh dulce María!
protege la inocencia,
y con gran clemencia
vence al tentador.
Al Cielo, al Cielo,
cantando iremos:
¡viva, viva Jesús, nuestro amor!
- } bis.
-
3. ¡Ea! Al combate
marchemos animosos,
prontos a la lid;
la gracia ha de triunfar.
¡Viva María! Y al viento ondeante,
triunfe, triunfe su estandarte real,
- } bis.

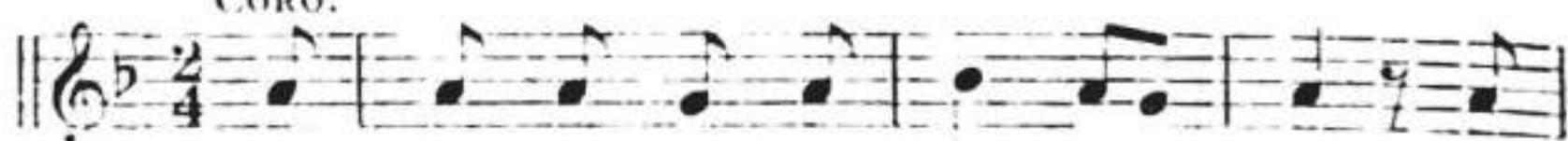
4. Y cuando el alma,
deshechos ya los lazos
del cuerpo morta!
quiera al cielo partir,
siendo María su firme esperanza, } bis.
siempre, siempre reinará feliz. }

SEÑOR, ARREPENTIDO

Núm. 56.

N. ALBÉNIZ, Pbro.

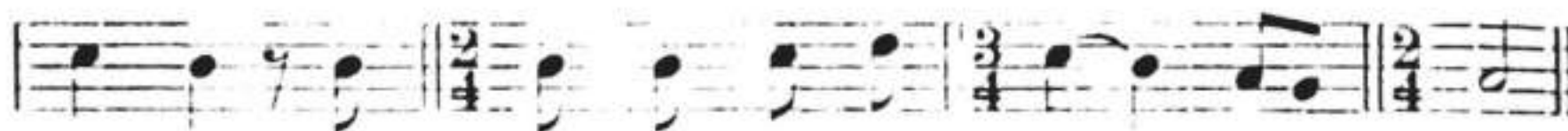
CORO.



Se- ñor, a-rre- pen- ti- do, Ya



mis pe- ca- dos llo- ro; mi- se- ri- cor- dia im-



plo- ro, pie- dad, Se- ñor, Se- ñor, pie- dad.

ESTROFAS.



1. Al- ma per- di- da, mue- van tu



pe- cho de dia- man- te las vo- ces conque a-



man- te tu Dios te quiere a- mar.

2. Oh Dios tres veces santo,
Padre dulce y clemente,
perdona a un delincuente,
a un hijo desleal.
3. ¡Ay! confieso, Dios mío,
que mis culpas atroces
están pidiendo a voces
venganza y no piedad.
4. ¡Cuánto, Señor, me aterra
el eco que retumba
en la funesta tumba
que ante mí se abre ya!
5. Juro seguir, Dios mío,
tu voz y tu estandarte;
juro por siempre amarte,
y amándote, expirar.

Núm. 57.

CORO. *Perdón, oh Dios mío,
perdón e indulgencia,
perdón y clemencia,
perdón y piedad.*

1. Pequé, ya mi alma
su culpa confiesa.
Mil veces me pesa
de tanta maldad.
2. Mil veces me pesa
de haber, obstinado,
tu pecho rasgado,
¡oh suma bondad!
3. Yo fui quien del duro
madero inclemente
te puse pendiente
con vil impiedad.
4. Mi rostro, cubierto
de llanto, lo indica;
mi lengua publica
tan triste verdad.
5. Por mí en el tormento
tu sangre vertiste,
y prendas me diste
de amor y humildad.
6. Y yo, en recompensa,
pecado a pecado
la copa he llenado
de la iniquidad.
7. Mas ya arrepentido,
te busco lloroso,
¡oh Padre amoroso!
¡oh Dios de bondad!
8. Mi humilde plegaria
traspase las nubes;
ardientes querubes,
mis votos llevad.

Núm. 58.

CORO. *Amante Jesús mío,
¡oh, cuánto te ofendí!
perdona mi extravío
y ten piedad de mí. (bis).*

1. Quién al mirarte exánime,
pendiente de una cruz,
por nuestras culpas víctima,
expirar, buen Jesús,
De compasión y lástima
no siente el pecho herido,
habiéndote ofendido
con vil ingratitude. } *bis.*

2. Una ardorosa lágrima
viertes, mi Salvador,
tiendes tu vista lánguida
y miras con dolor.

Triste, confuso y trémulo,
ya mis pecados lloro,
y tu perdón imploro
con lágrimas de amor.

3. Gemid, duros peñascos;
hondos valles, llorad;
gemid, fuentes y ríos,
que va Dios a expirar.

Gime tú, delincuente,
gime tú sin consuelo,
que osaste al Dios del Cielo
la mano levantar.

4. Bañe tu sangre ardiente
mi frío corazón,
y mi dureza ablanden
los dones de tu amor.

Triunfaste, Jesús mío,
tuya fué la victoria;
tuya será la gloria,
mi dulce Redentor.

Núm. 59.

R. MOLERA, PHRO.
(Ed. Arilla & C.^ª)

Lento. CORO 

Per- dón de nuestros ye- rros te-

rall. *UNA VOZ.* 

ned pi- e- dad, Se- ñor. Cris- tia- nos la cua-
Ve- nid y a-mar-go



res- ma os lla- ma a pe- ni- ten- cia, que es
llan- to de- rra- men vuestros o- jos y



tiempo de cle- men- cia, que es tiempo de per-
su ri- gor y e- no- jos ol- vi- da- rá el Se-

CORO al ♩ 

dón. Per-
ñor.

X
CATECISMOS

Núm. 60.

N. ALBENIZ, Pbro.

CORO.



Va-mos, va-mos, com-pa- ñe- ros, va-mos



va- mos a a-pren- der la doc- tri- na de la I-



gle- sia que hace cris- tia-nos de fe. Va-mos fe.

ESTROFAS.



Po-co sa-be el que ig- no- ra lo que le debe a su



Dios. ¡Qué des- gra- cia-da es su al- ma!

Al Coro.



¡Qué po-bre su co- ra- zón. Va- mos.

2. El que a Dios todos los días no le ofrece una oración, es un ingrato, un malvado que no merece perdón.

3. Quien no viene a la doctrina para aprender a ser bueno, no sabrá nunca el camino que le ha de llevar al cielo.

4. La doctrina es para el alma lo que el pan es para el cuerpo, quien quiere que su alma viva tiene que darle alimento.

5. En la doctrina se aprende a vivir vida cristiana a amar a Dios sobre todo y a llevar al cielo al alma.

Núm. 61.

N. ALBENIZ, Pbro.

Coro.

A Cris- to lle- gad, o- íd su doc-
tri- na, an- tor-cha di- vi- na, cri- sol de a-
mor. Él es la ver- dad, es vi- da y ca-
mi- no, mo- de- lo di- vi- no, ma- estro y pas-
tor, es vi- da y ca- mi- no, ma- estro y pas-
tor.



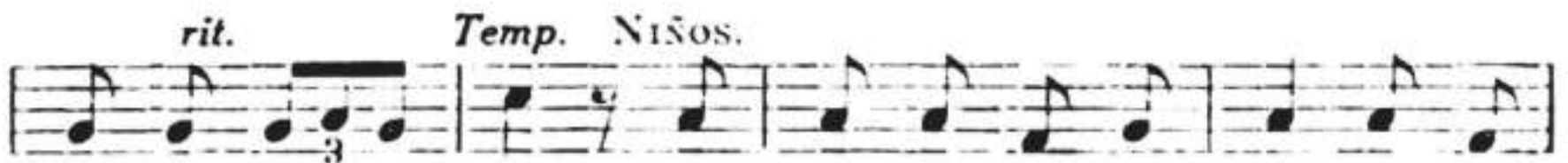
Je- sús, Je- sús, tu a- mor ar- dien- te dió al



ni- ño el man- da- mien- to, dió al ni- ño el man- da-



mien- to y el san- to sa- cra- men- to bro-



tó en tu Co- ra- zón. Tú ba- ñas nuestra fren- te en



luz de fe di- vi- na, por ti su ros- tro in-



cli- na el ni- ño en la o- ra- ción. A

2. Señor tú nos mantienes,
con santas esperanzas
de eternas bienandanzas
de dicha y de gozar.
Y que en tu mano tienes,
nos dice el catecismo,
las llaves de un abismo
de muerte y de penar.

3. Camino son del cielo
los santos mandamientos,
los santos sacramentos,
el credo y la oración.
Queremos con anhelo
correr tan suave vía
para morar un día
en la feliz mansión.

4. Del niño el dulce amigo
a nuestros padres dice
dejad al pequeñuelo
dejad que venga a mí.
Queremos ir contigo,
Jesús tú nos bendices,
enséñanos el cielo,
condúcenos a ti.

Núm. 62. *Ritmo libre.*

C  **C** re- o en Dios, en Dios es- pe- ro, A- mo a
Dios, mi re- den- tor, A- mo a la I- gle- sia de
Cris- to, Sin la cual no hay sal- va- ción.

2. Son verdades reveladas
que existe un Dios Creador,
que la gloria dará al justo
y el infierno al pecador.

3. Es un Dios en tres Personas
iguales en perfección:
Padre, Hijo, Espíritu Santo,
y no hay más que un solo Dios.

4. El Hijo quiso ser hombre
sin dejar el ser de Dios,
y nació de Madre Virgen
para nuestra Redención.

5. Predicó el santo evangelio,
y clavado en cruz murió;
para salvarnos a todos
la santa Iglesia fundó.

6. La Iglesia, esposa de Cristo,
es la fiel congregación
de todo el pueblo cristiano
con el Papa en santa unión.

7. El Pontífice Romano
de San Pedro es sucesor,
infalible en las verdades
de la augusta Religión.

8. Siete son los Sacramentos
que Jesús instituyó,
y en ellos nos da la gracia
que en la Cruz nos mereció.

9. Si la gracia del Bautismo
has perdido, pecador,
puedes recobrarla haciendo
una buena confesión.

10. Examina tu conciencia,
ház un acto de dolor,
confiesa todas tus culpas
al sacerdote de Dios.

11. Lleva propósito firme
de no ofender al Señor,
y cumple la penitencia
que te imponga el confesor.

12. También los pecados borra
la perfecta contrición,
deseando confesarse,
pídela a Dios con fervor.

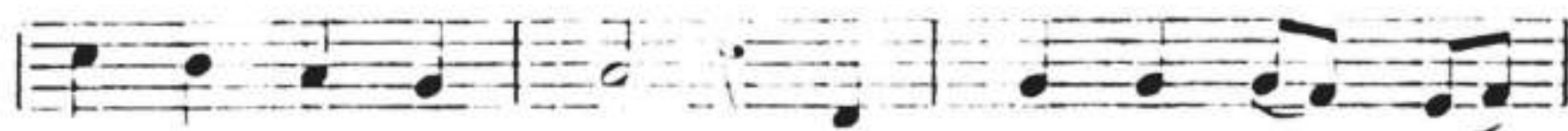
HIMNO AL ROMANO PONTÍFICE

Núm. 63.

G. GANS.



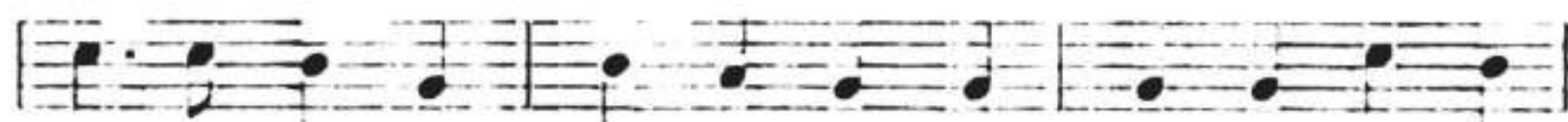
1. Can- ta- res tier- nos en tu ho- nor ¡Oh



Pa- pa, Rey, Se- ñor! En- to- ne fir- me



nuestra voz, Con gra- ti- tud a Dios. Su-



pre- mo y san- to es el po- der Que el cie- lo te o- tor-



gó: Por e- so el or- be en- te- ro fiel, La



fren- te a ti in- cli- nó. Por e- so el or- be en-



2. En vano el hombre con tesón
ensalza su razón,
si el faro excelso de verdad,
no ve en tu autoridad,
que guía con tino y lleva a Dios
la pobre Humanidad,
sin que el Averno fiero, atroz,
apague tu fanal,
sin que el Averno fiero, atroz,
apague tu fanal.

3. Tan alta y noble dignidad,
no infunde vanidad
a ti, Vicario del Señor
que vives de su amor:
y «al *siervo* humilde de verdad
de los siervos de Dios»
admira en ti la Cristiandad
que te aclama a una voz,
admira en ti la Cristiandad
que te aclama a una voz.

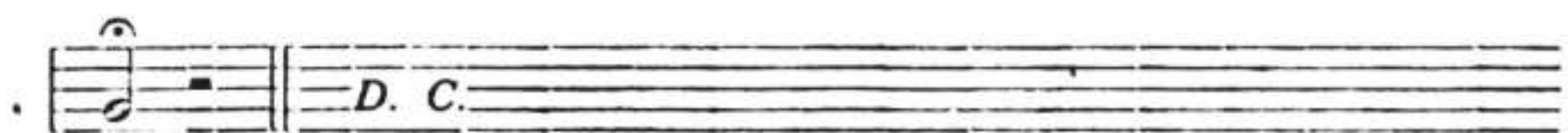
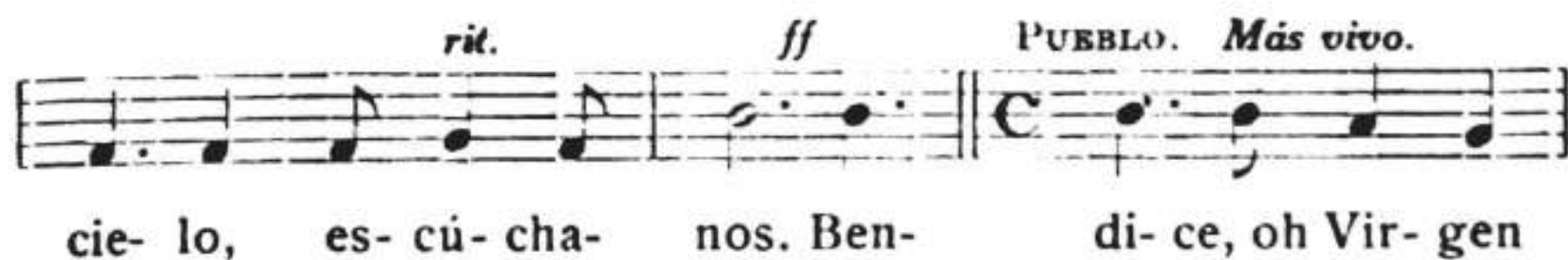
4. ¡Señor del cielo, Padre fiel!
tu fuerza sea el broquel,
que al Papa guarde, sin temor
al insano furor
de gentes malas que en él ven,
de tu Iglesia el sostén:
¡Sean del Papa rico don,
tu égida y protección!
¡Sean del Papa rico don,
tu égida y protección!

Núm. 64.

N. ALBENIZ, Pbro.

CORO. *Lento y religioso.*

¡Que rei- ne Dios! Vir- gen Ma- rí- a,
pres- ta tu o- í- do a nuestra voz. Hoy te implo-
ra- mos, Ma- dre mi- a, Rei- na del



Rey!

2. Que reine Dios, y no dejemos su augusto Nombre de aclamar, lo mismo al ver la luz primera que al ir los ojos a cerrar. *ŕ. Bendice...*
3. Que reine Dios en las familias y llene nuestro corazón de amor filial, y a nuestros hijos les dé su Santa Bendición. *ŕ. Bendice...*
4. Que reine Dios en la enseñanza, en las escuelas y el taller, Su Ley divina es la esperanza que presta aliento a nuestra fe. *ŕ. Bendice...*
5. Que reine Dios, y cuando vayan la madre Patria a defender, valor infunda a los soldados y con su amor podrán vencer. *ŕ. Bendice...*

6. Que reine Dios en nuestra Armada,
que reine Dios en el cuartel.
Con su favor, la Patria amada
a su grandeza ha de volver. *R.* *Bendice..*
7. ¡Que reine Dios! Libre la Iglesia,
enseñe a todos la verdad,
que es manantial de toda fuerza,
fuente de amor y caridad. *R.* *Bendice...*
8. Que reine Dios y su Ley Santa
defenderemos con valor.
No hay que temer, su amor es nuestro,
y el de El es nuestro corazón. *R.* *Bendice...*
9. Que reine Dios y al grito Santo
de ¡viva siempre nuestra fe!
llegar debemos al martirio
y nuestra sangre dar por El. *R.* *Bendice...*
10. Para afirmar nuestra alianza,
que de los malos triunfará,
pedir debemos por España:
¡Que reine Dios! ¡Dios reinará! *R.* *Bendice...*

CONTRA LA BLASFEMIA

Núm. 65.

N. ALBENIZ, Pbro.

f *Movido.* PUEBLO.



Glo-ria a Cris-to, en el or-be re- sue-



ne, des-de el u-no has-ta el o- tro con-

ESTROFAS

CORO DE VOCES BLANCAS

Moderatto non molto . f

De la muerte y ho- rro- res e-

ter- nos, Com su san- gre, Je- sús nos li-

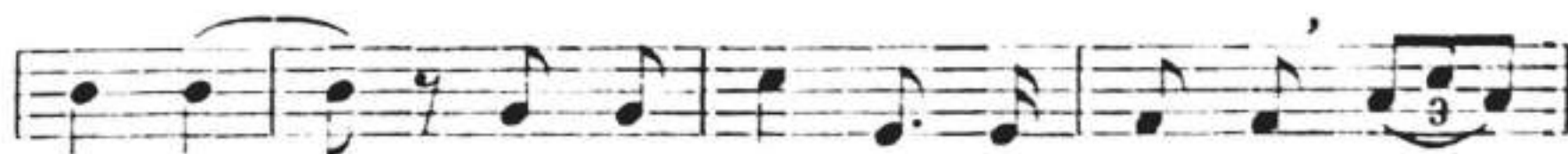
bró, Y no bas- tan mil muer- tes ni in-

fier nos al cas- ti- go de quien lo ultra-

jó. ¡In- ju- riar al a- mor in- fi-

ni- to! ¡a la dul- ce inmo- la- da vir-

tud! tan ho- rren- do y mons- truo- so de-



li- to con- sen- tir no po- de- mos, Je-



sús ¡In- ju- riar al a- mor in- fi-



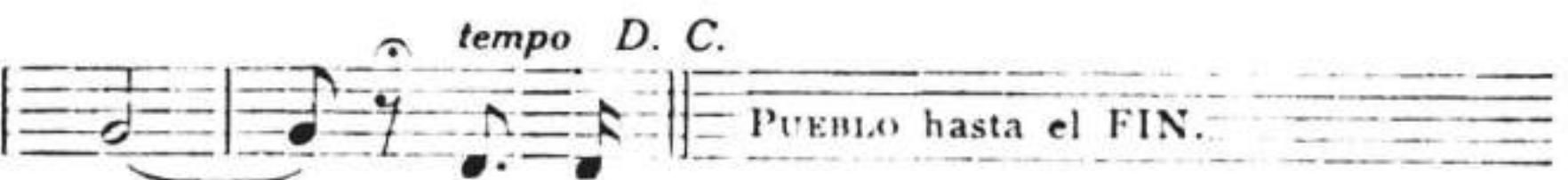
ni- to! ¡a la dul- ce inmo- la- da vir-



tud! tan ho- rren- do y mons- truo- so de-



li- to con- sen- tir no po- de- mos, Je-



sús. Gló- ria a

tempo D. C. PUEBLO hasta el FIN.

2. No, sin crimen, dejar no podemos
vuestro Nombre insultar, Redentor,
que al rugir del blasfemo debemos
contestar con mil himnos de amor.

Sí, queremos que el mundo os adore
que os aclame por Rey, sin cesar,
que resuenen con santos loores
cielo, tierra, los astros y el mar.

3. A la lucha, valientes cristianos,
sacudid vuestra innoble inacción!
y a impostores, impíos tiranos,
demostrad quiénes sois, quiénes son.

A sellar todo labio blasfemo,
y a enfrenar toda lengua procaz,
y a cantar con acento de trueno:
¡Cristo reina, reinó y reinará!

Núm. 66.

M. FERRER RAMONACHO. Pbro.

(Ed. Arilla & C.^ª)

Lento. *mf* 

Se- ñor: es- tá mi



al- ma can- sa- da de llo- rar, de- vuélve- nos la




cal- ma y en- sé- ña- nos a a- mar, de- vuél- ve- nos la



cal- ma y en- sé- ña- nos a a- mar.

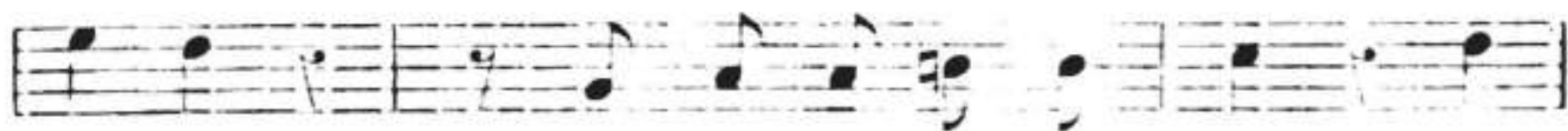
ESTROFA

Adagio. 

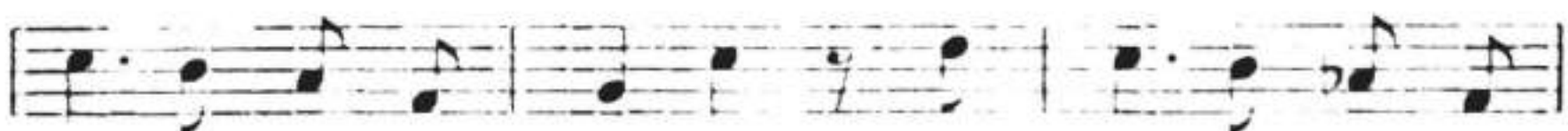
Do- bla- da es- tá mi fren- te



Se- ñor, an- te tu al- tar de- jad-me de es- ta



fuen- te be- ber la san- ti- dad, de-



jad-me que, des- he- cho de tan- to pa- de-



cer, yo cal- me en vues- tro pe- cho las



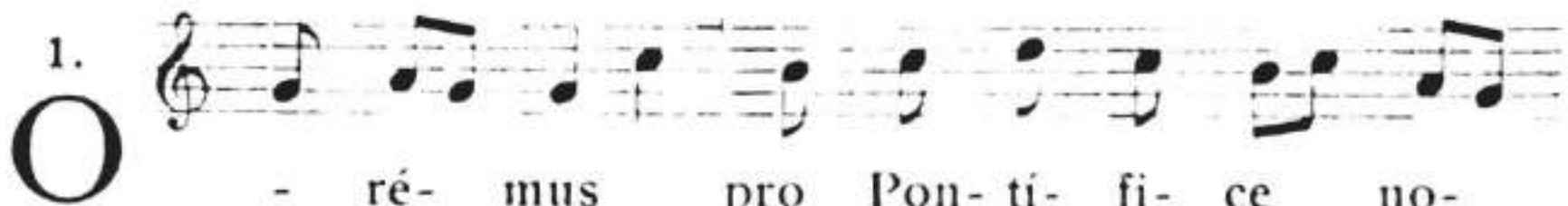
an- sias de mi sed, yo cal- me en vues- tro



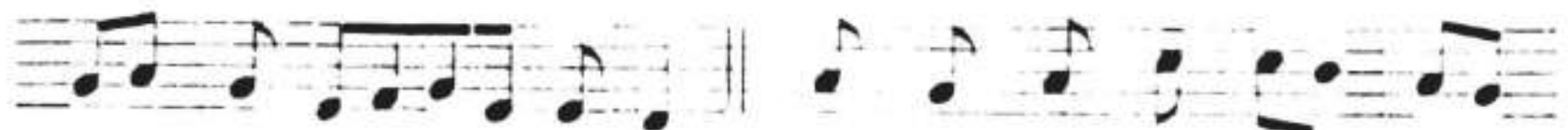
pe- cho las an- sias de mi sed.

A la S hasta FIN.

Núm. 67.



O - ré- mus pro Pon- tí- fi- ce no-



stro N. R . Dó- mi- nus con- sér- vet



e- um, et vi- ví- fi- cet e- um, et
be- á- tum fá- ci- at e- um in ter- ra,
et non tra- dat e- um in á- ni- mam i-
ni- mi- có- rum e- jus.

PARA TERMINAR EL CATECISMO

Núm. 67. (bis).

N. ALBENIZ, Pbro.



Dá- mos- te gra- cias Se- ñor de Is- ra-
el, Ma- es- tro Sa- gra- do, Por ha- ber- nos en- se-
ña- do tus le- yes San- tas de a- mor. A-
ve María purí- si- ma, sin pe- ca- do con- ce- bi- da.

XI

SANTÍSIMO SACRAMENTO Y COMUNIÓN

Núm. 68.

3.
P



an-ge lín-gua glo- ri- ó- si Cór- po-



ris my- sté- ri- um, San gui- nís- que pre- ti-



ó- si, Quem in mun- di pré- ti- um, Fru- ctus



ven- tris ge- ne- ró- si Rex ef- fú- dit gén- ti-



um. A- men.

Nobis datus, nobis natus
Ex intácta Vírgine,
Et in mundo conversátus,
Sparso verbi sémine,
Sui moras incolátus
Miro cláusit órđine.

In suprémae nocte coenae
Recúbens cum frátribus,
Observáta lege plene
Cibis in legálibus,
Cibum turbae duodénae
Se dat suis mánibus.

Verbum caro, panem verum
Verbo carnem éfficit:
Fitque sanguis Christi merum,
Et si sensus déficit,
Ad firmándum cor sincérum
Sola fides súfficit.

Tantum ergo Sacraméntum
Venerémur cernui:
Et antíquum documéntum
Novo cedat rítui:
Praestet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.

Genitóri Genitóque
Laus et jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit et benedíctio:
Procedénti ab utróque
Compar sit laudátio

OTRO TONO

Núm. 69.

1.
P

án-ge lín-gua glo-ri-ó-si Cór-
po- ris my- sté- ri- um, San- gui- nís- que pre-
ti- ó- si, Quem in mun- di pré- ti- um,
Fru- ctus ven- tris ge- ne- ró- si Rex ef- fú- dit



1. (MORE HISPANO)

Núm. 70.

P an-ge lín-gua glo-ri-ó-si
Cór-po-ris my-sté-ri-um San-gui-nis-que pre-ti-
ó-si quem in mun-di pré-ti-um Fru-ctus
ven-tris ge-ne-ró-si Rex ef-fú-dit
gén-ti-um. A-men.

2. (MORE HISPANO)

Núm. 71.

T 1. an-tum er-go Sa-cra-mén-tum



Ve- ne- ré- mur cér- nu- i Et an- tí- quum do-



cu- mén- tum no- vo ce- dat rí- tu- i:



Praes- tet fi- des sup-ple- mén- tum Sén- su-



um de- fé- ctu- i. A- men.

Núm. 72.



a- cris sol- é- mni- is jun-



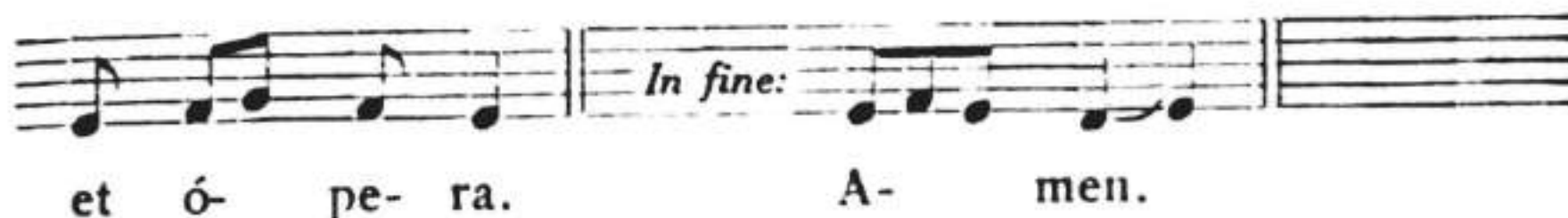
cta sint gáu- di- a Et ex prae cór- di- is so-



nent prae-có- ni- a: Ré- cé- dant vé- te- ra,



no- va sint ó- mni- a, cor- da, vo- ces



et ó- pe- ra. A- men.

Noctis recólitur coena novíssima,
Qua Christus créditur agnum et ázymba
Dedisse frátribus, juxta legítima
Priscis indúlta pátribus.

Post agnum týpicum, explétis épulis,
Corpus Domínicum datum discípulis,
Sic totum ómnibus, quod totum síngulis,
Ejus fatémur mánibus.

Dedit fragílibus córporis férculum,
Dedit et trístibus sánguini póculum,
Dicens: Accípite quod trado vásculum,
Omnes ex eo bíbite.

Sic sacrificium istud instítuit,
Cujus officium commítte vóluit
Solis presbýteris, quibus sic cóngruit,
Ut sumant et dent coéteris.

Panis angélicus fit panis hóminum;
Dat panis caélicus figúris términum:
O res mirábilis! mandúcat Dóminum
Pauper, servus, et húmilis.

Te trina Déitas únaque póscimus,
Sic nos tu vísitá, sicut te cólimus:
Per tuas sémitas duc nos quo téndimus,
Ad lucem quam inhábitas.

Núm. 73.



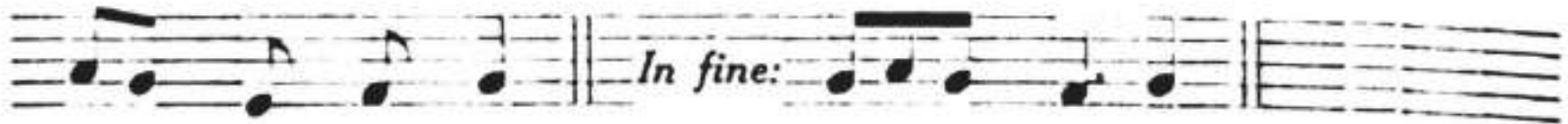
8. V 1. er- bum su- pér- num pró-



di- ens, Nec Pa- tris lin- quens déx- te- ram, Ad



o- pus su- um éx- i- ens, Ve- nit ad vi-



tae vé- spe- ram. A- men.

2. In mortem a discipulo
Suis tradendus aémulis,
Prius in vitae férculo
Se trádedit discipulis.

4. Se nascens dedit sócium,
Convéscens in edúlium,
Se móriens in prétium,
Se régnans dat in praémium.

3. Quibus sub bina specie
Carnem dedit et sánguinem:
Ut dúplicitis substántiae
Totum cibáret hóminem.

5. *O salutáris hóstia,*
Quae coeli pandis óstium,
Bella premunt hostília,
Da robur, fer auxílium.

6. Uni trinóque Dómino
Sit sempitérna glória,
Qui vitam sine término
Nobis donet in pátria.

Núm. 74.



d- o- ré- mus in ae- tér- num



San- ctís- si- mum Sa- cra- mén- tum. Ad- o-



ré- mus in ae- tér- num San- ctí- si-

mum Sa- cra- mén- tum. Lau- dá- te Dó- mi-

num o-mnes gen- tes lau- dá- te e- um

o- mnes pó- pu- li. Ad- o- ré- mus, etc. Quó-

ni- am con- fir- má- ta est su- per nos mi- se- ri-

cór- di- a e- jus et vé- ri- tas Dó- mi-

ni ma- net in ae- tér- num. Ad- o- ré-

mus, etc. Gló- ri- a Pa- tri, gló- ri- a Fí-

li- o, * gló- ri- a Spí- ri- tu- i San- cto.

PUEBLO CORO

Ad-o-ré-mus, etc. Sic-ut e-rat in prin-cí-
pi-o, et nunc et sem-per et in sae-
cu-la sae-cu-ló-rum. A-men. Ad-o-ré-
mus, etc.

Núm. 75.

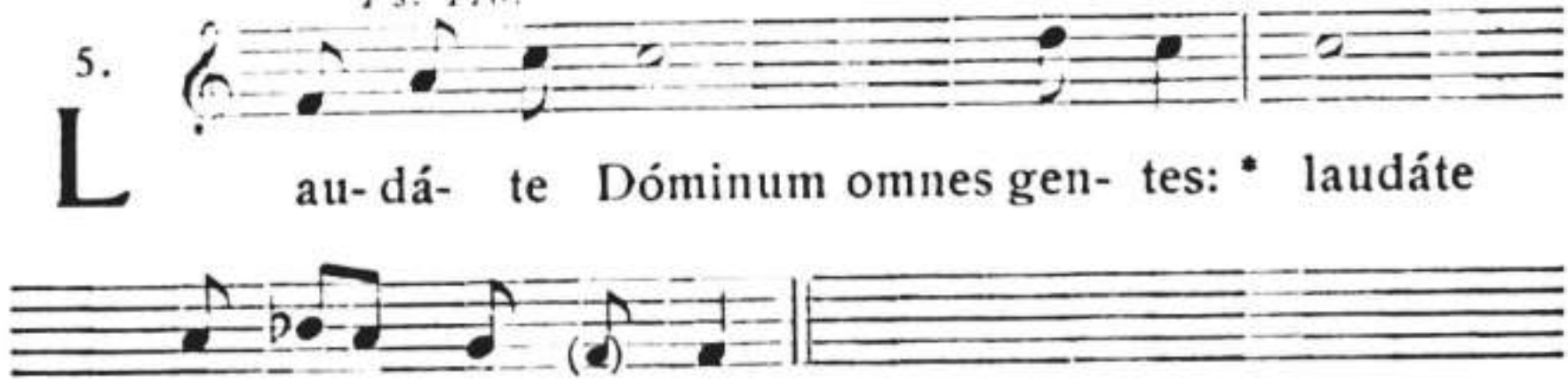
A 1. d-ó-ro-te de-vo-te, la-tens
Dé-i-tas, Quae sub his fi-gú-ris ve-re lá-
ti-tas: Ti-bi se, cor me-um to-tum súb-
ji-cit, Qui-a te con-tém-plans to-tum dé-fi-
cit. *In fine:* A-men.

2. O memoriále mortis Dómini
Panis vivus vitam praestans hómini
Praesta meae menti de te vivere,
Et te illi semper dulce sápere
3. Pie pellicáne, Jesu Dómine,
Me immúndum munda tuo ságuine:
Cujus una stilla salvum fácere,
Totum mundum quit ab omni scélere.
4. Jesu, quem velátum nunc aspício:
Oro fiat illud, quod tam sitio;
Ut te reveláta cernens fácie,
Visu sim beátus tuae glóriæ.

Después de la bendición:

Núm. 76.

5. *Ps. 110.*



L au-dá- te Dóminum omnes gen- tes: * laudáte
eum ó-mnes pó- pu- li. *Quóniam, etc., p. 257.*

Para implorar la misericordia de Dios, ante el Santísimo expuesto:

Núm. 77.



P ar- ce Dó- mi- ne, par- ce pó- pu- lo
tu- o: ne in ae- tér- num i- ra- scá- ris
no- bis.

Núm. 78.

N. ALBENIZ, Pbro.

Andante. p



Al- ma de Cris- to, san- ti- fi- ca-

(1) *mf* *(Ritmo gregoriano.)*



me. Cuer-po de Cris- to, sál- va- me. San-

gregoriano.)



gre de Cris- to, embri- á- ga- me. A- gua del cos-

1.^a 2.^a



ta- do de Cris- to, lá- va- me, me Pa-

ff *p*



sión de Cris- to, con- fór- ta- me, con—

rit. 1.^a 2.^a



fór- ta- me Pa- me. Oh, buen Je-

(Ritmo gregoriano.)



sús, ó- ye- me, ó- ye- me, den- tro de tus

(1) La 1.^a vez el CORO, la 2.^a vez el PUEBLO.

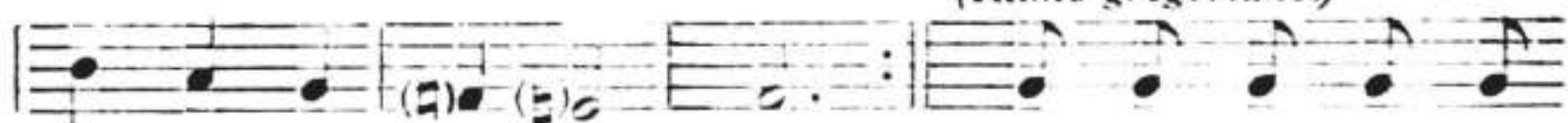


lla- gas es- cón-de- me. No per- mi- tas que me a-

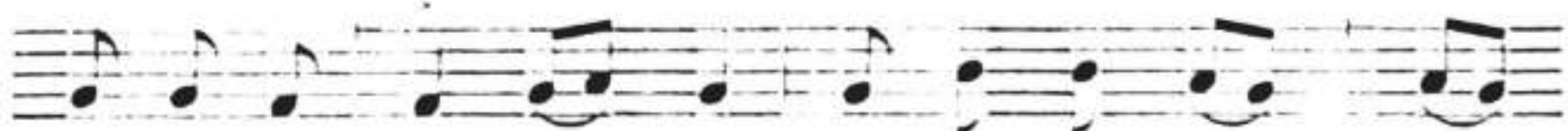


par- te de ti. Del ma- li- gno e- ne

(Ritmo gregoriano.)



mi- go, de- fién-de- me, En la ho- ra de



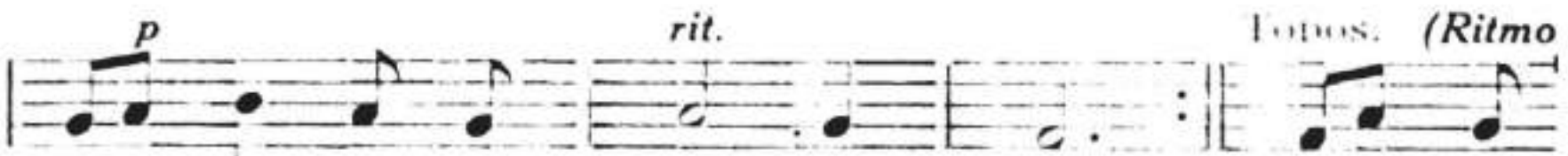
mi muer- te llá- ma- me y mán- da- me ir



a ti. Pa- ra que con tus San- tos te a-

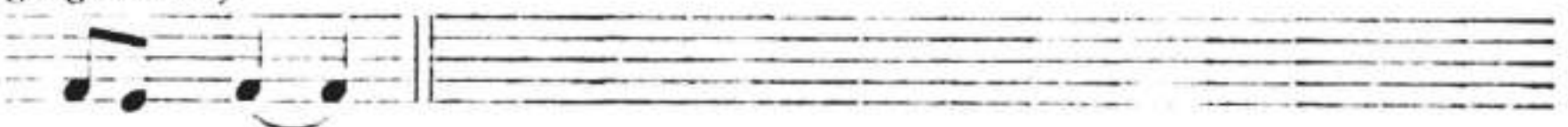


la- be por los si- glos, te a- la- be por los



si- glos de los si- glos. A- mén,

gregoriano.)



Je- sús.

Núm. 79.

N. ALBENIZ, Pbro.

Declamando.

A 1. l- tí- si- mo Se- ñor que su- pis-
teis jun- tar a un tiempo en el al- tar ser cor- de- ro y
pas- tor, con- fie- so con do- lor que hi- ce mal en
rit.
hu- ir de quien por mí qui- so mo- rir.

2. Cordero celestial,
pan nacido en Belén,
si no te como bien
me sucederá mal;
sois todo piedra imán
que arrastra el corazón
de quien os rinde adoración.

3. Recibe al Redentor
en un manjar sutil
el pobre, el siervo, el vil,
el esclavo y señor;
perciben su sabor
si con viva fe van;
si no, veneno es este pan.

4. Los ángeles al ver
tal gloria y majestad
con profunda humildad
adoran su poder,
sin poder merecer
la dicha de gozar
de tan sacro y dulce manjar.

4. Sois muerte al pecador
que os llega a recibir;
dais al justo el vivir
con fino y tierno amor:
¡oh inefable Señor,
que en un mismo manjar
sabéis la vida y muerte dar!

Núm. 80.

FR. J. ANTONIO DE S. S.

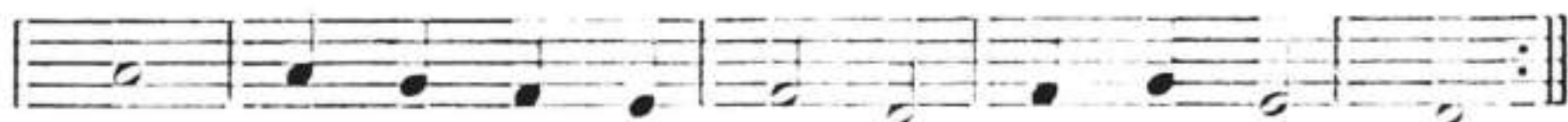
(La 1.ª vez, SOLO; la 2.ª, TODOS.)

Moderato. p

(Ed. Arilla & C.ª)



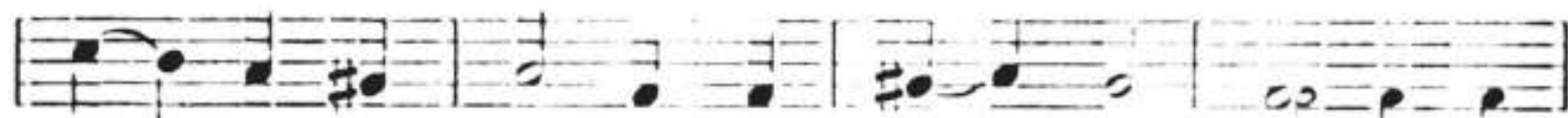
A- ni- ma Chri- sti, san-ctí- fi- ca
Kis- to- ren Go- gu- a, ni do- ne-
Al- ma de Cris- to, san- ti- fí- ca-



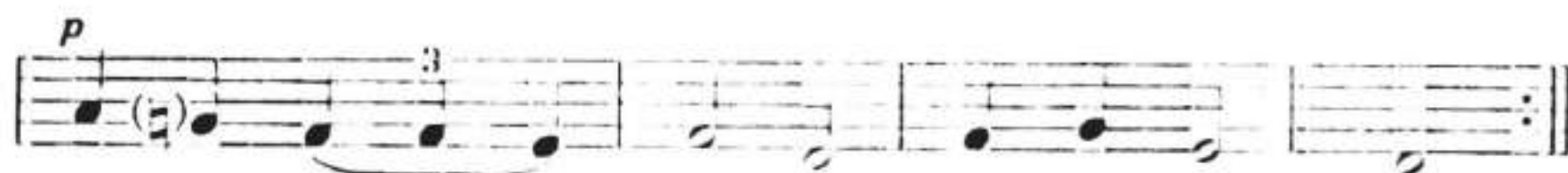
me, Cor- pus Chri- sti, sal- va me,
tu, Kis- to- ren So- ña, ni gaiz-ka- tu
me, Cuer- po de Cris- to, sál- va- me,



San- guis Chri- sti, in- é- bri- a- me,
Ur- tzi O- do- la, a- se na- za- zu,
San- gre de Cris- to, em- bri- á- ga- me,



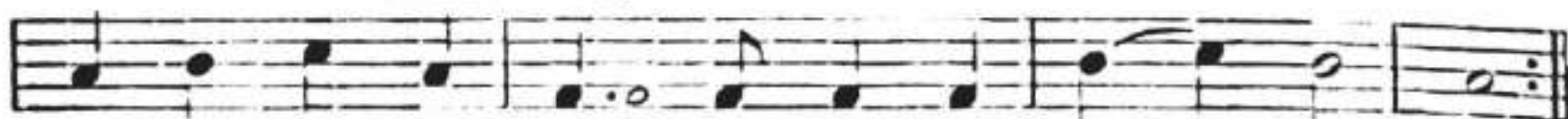
Pas- si- o Chri- sti, con- fór- ta me,
Gu- rutz ne- ki- a, ni in- dar- tu,
Pa- sión de Cris- to, con- fór- ta- me, A- gua



A- qua lá- te- ris Chri- sti, la- va me,
Kis- to- ren Sa- yetz- u- ra, ni gar- bi- tu,
del Cos- ta- do de Cris- to, lá- va- me,



p
 O bo- ne Je- su ex- áu- di me.
 Jo- su on- o- na, ne- ri en- tzun.
 Oh buen Je- sús, ó- ye- me,



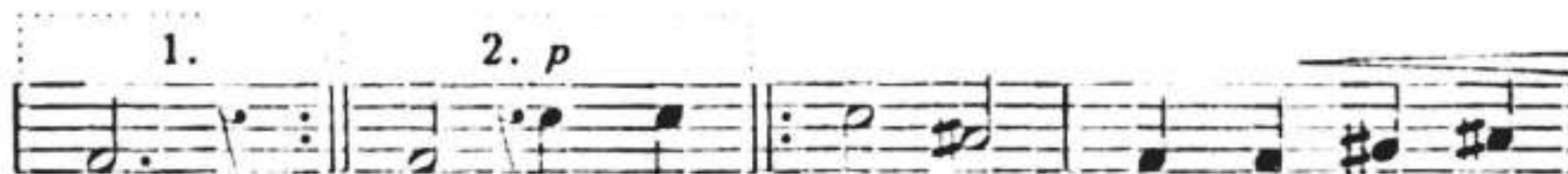
In- tra tu- a vúl- ne- ra, ab- scón- de me.
 Zu- re zau- ri- ye- tan ya- gon na- za- zu.
 Den- tro de tus lla- gas, es- cón- de- me.



mf
 Ne per- mít- tas me se- pa- ra- ri a
 Ta ez u- tzi zu- re- tik ni al- den- du-
 No per- mi- tas que me a- par- te de



te. Ab ho- ste ma- li- gno de- fén- de
 tzen. E- tsai gaiz- tu- a- tzaz ni al- dez-
 ti. Del ma- lig- no e- ne- mi- go, de- fién- de-



me. *me.* In ho- ra mor- tis me- ae
tu. *tu.* Ne- re e- ri- yo- tzi- an
me. *me.* En la ho- ra de mi muer- te



vo- ca me. Et ju- be me ve- ní- re
 dei na- za- zu. Ta a- gin- du ni zu- gan
 llá- ma- me. Y mán- da- me ve- nir



ad *te.* *In* *te.* *Ut cum* *San-ctis*
 du- tze- ko. Ne- ko. Deu- na- kin go-
 a ti. *En la* ti. *Pa- ra* que



tu- is *lau- dem* *te.* *In* *saé- cu- la.* *In*
 rez- tu zai- tza- dan. Be- ti, be- ti, Be-
con tus *San-* tos *te a-* la- be por los



saé- cu- la *saé- cu- ló- rum.* A-
 ti ta be- ti- ra- ko. O- lan-
si- glos de los *si-* glos. A-



men. *Ut cum* *men..*
xe. Deu- na- xe.
mén. *Pa- ra* *mén.*

Núm. 81.

FR. J. ANTONIO DE S. S.



A- toz, Jaun o- ri zu u- rrun- du-
 O bo- ne Je- su, no- li tar-
 El al- ma he- ri- da por el pe-



tzi- a bi- yo- tza- ren-tzat gaitz zo- rro-
 dá- re O bo- ne Je- su, no- li tar- dá-
 ca- do En tu cos- ta- do se o- cul- ta- rá

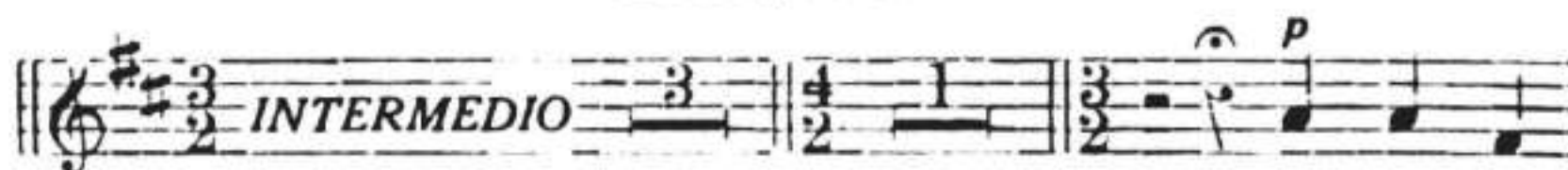


tza. A- toz, Jaun o- ri ez ba' di-
 re. Vi- de cor me- um quam flet a-
 Y a-llí en si- len- cio con sus a-

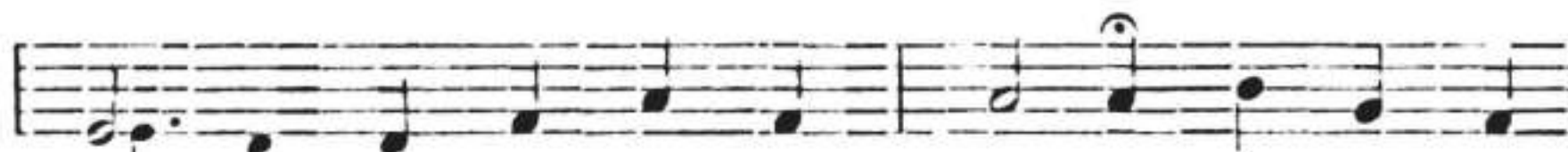


da- zu ne- kez on- da- tu nay bi- yo- tza.
 má- re quam flet a- má- re pec- cá- ta su- a.
 mo- res tus sin- sa- bo- res mi- ti- ga- rá.

ESTROFA



Jo- su ken-
 Quid so- lus
 De sangre



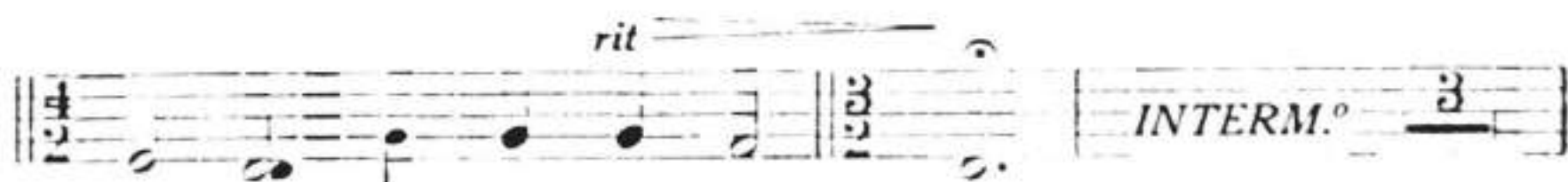
du- ta, Jau- na ga- be- rik ne- re go-
 fá- ci- am o bo- ne Je- su, Quid so- lus
 pu- ra rau- dal fe- cun- do Tu dis- te al



gu- a gaiz-ki- da- go A- toz, Jaun
 fá- ci- am o bo- ne Je- su, Do- lens et
 mun- do en gra- to don Y en vez de



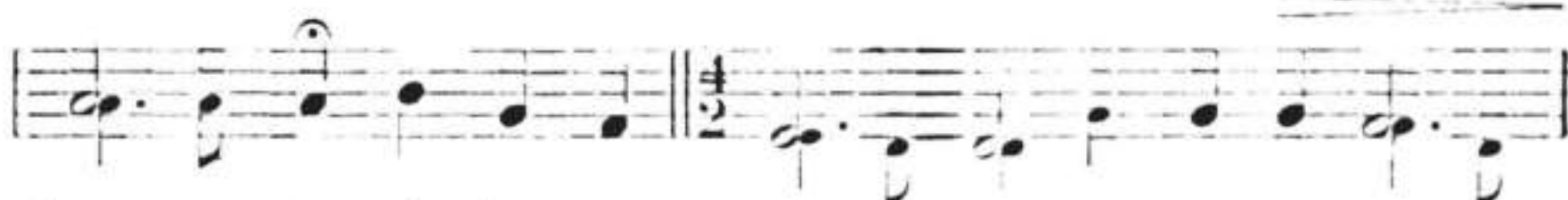
o- ri, bes- te- la a- tse- gez e- zin bi-
 a- mans fac ut re- cüm- bam sic- ut di-
 dar- te flo- res di- vi- nas ci- ño de es-



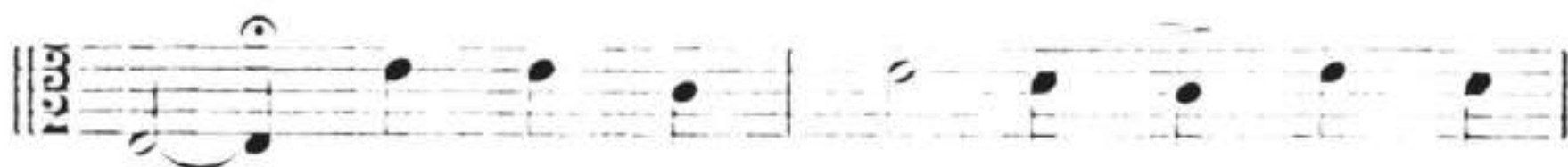
zi- ta il na- ya- go.
 lé- ctus fac ut re- cüm- bam.
 pi- nas tu co- ra- zón.



Ni- ga- nantz, Jo- su ne- re- kin
 Jam Ta- ber- ná- cu- lum sa- cer- dos
 A- bre tu pe- cho al hi- jo a-



ber- tan i- de- tu- tze- ra a- toz, a-
 á- pe- rit Jampa- nem coé- li- cum in ma- nus, ac- cí-
 man- te Que bus- ca e- rran- te dul- ce mansión.



rren, zu- re- kin be- ti bat i- zan
 pit jo quam per- gran- dis bó- ni- tas
 y de su llan- to com- pa- de-



na- din be- ti be- ti- ko, o- ne- la- xen.
 tu- a oh quam per gran- dis bó- ni- tas tu a.
 ci- do da- le por ni- do tu co- ra- zón.

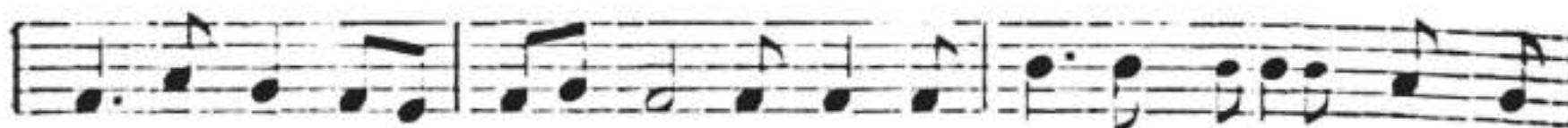
Núm. 82.

N. ALBÉNIZ, Pbro.

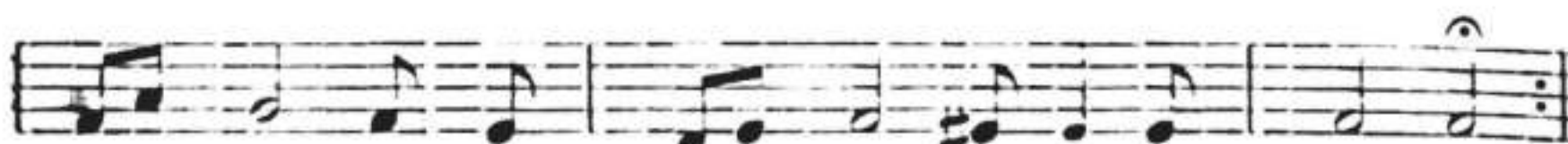
Andante. CORO.



Ve- nid, ve- nid, Je- sús mí- o Con
y aun- que po- co dig- na de



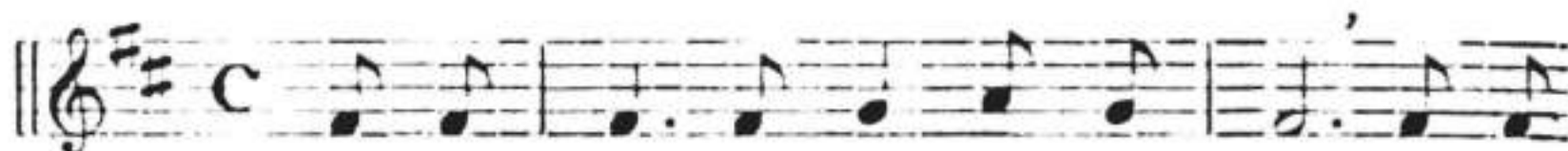
to- da pres- te- za A mi tierno pe- cho que ar-
Vos mi alma se- a, De vuestro amor arda en la



dien- te os an- he- la, os an- he- la.
lla- ma e- ter- na, e- ter- na.

El PUEBLO repite con la 2.^a letra.

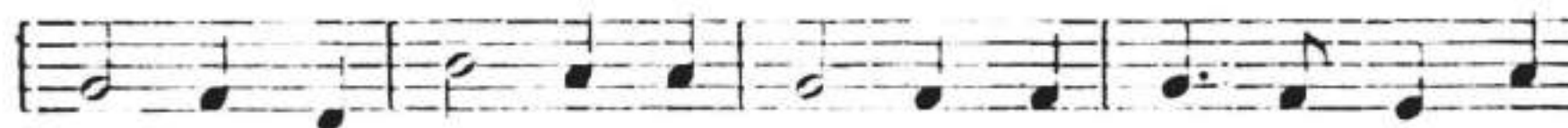
ESTROFAS



1. Vie- ne ya mi dul- ce a- mor, mi Je-



sús, mi Es- po- so a- ma- do, vie- ne ya mi Bien an-



sia- do sus do- nes, sus do- nes a de- rra- mar, sus



do- nes a de- rra- mar.

2. ¡Oh, qué dicha! qué alegría,
Venir Dios a visitarme!
Venir en persona a honrarme,
¡Qué dignación, qué bondad!

3. ¡Ay, Jesús, mi dulce Dueño!
Ven, mi amor y mi consuelo;
Ven, mi gloria, ven, mi cielo,
Ven en mi alma a descansar.

4. Jesús viene ya, alma mía,
Sal alegre a recibirlo;
No lo dudes, es El mismo
Aunque se quiere ocultar.

5. Su majestad ha cubierto
Este fino y dulce amante;
Viene, viene en este instante:
¡Oh ternura, oh caridad!

6. Yo te adoro y te venero,
Rey augusto y soberano,
Que por un prodigio raro
Has querido en mí habitar.

7. De mi corazón las llaves
Y de mi alma te presento;
Recíbelas, dulce Dueño,
Te juro fidelidad.

Núm. 83.

6.
A  - ve ve- rum * Cor- pus na- tum de Ma-

rí- a Vír- gi- ne: Ve- re pas- sum, im-

mo- lá- tum in cru- cem pro hó- mi- ne:

Cu- jus la- tus per- fo- rá- tum flu- xit a-

qua et sán- gui- ne: E- sto no- bis prae-

gu- stá- tum mor- tis in ex- á- mi-
ne: O Je- su dul- cis! O
Je- su pi- e! O Je- su fi-
li, Ma- rí- ae.

Núm. 84.

N. ALBENIZ, Pbro.

Moderatto. Coro

V e- nid a mí, a to- dos se os con- vi-
da, ve- nid, que yo el cie- lo os ad-qui- rí. Yo
soy la ví- a, la ver- dad y vi- da; ve- nid,
rit. ve- nid, ve- nid a mí. **FIN.** Los que su- frís

en es- te mar de pe- nas, los que llo- ráis
p con sentim.
en va- lle de do- lor, ve- nid, ve- nid, yo rom-po
rit.
las ca- de- nas, a- mi- go soy del po- bre pe-
ca- dor. Venid, venid.

Núm. 85.

Andante religioso. (♩ = 52)

B. IRAIZOZ.
(Ed. Arilla & C.^o)

Coro.
Al- mas pu- ras, al- mas
bue- nas, a- cer- cá- os a pro- bar las de-
cresc. , *un poco rit.*
li- cias i- ne- fa- bles de es- te an- gé- li- co man-
FIN.
jar.

COPLAS

Solo.



1.º A pro- bar el ri- co a- ro- ma que es- te
2.º A pro- bar la pu- ra e- sen- cia que nos



Pan di- vi- no ex- ha- la que en la tie- rra no le i-
da en el Sa- cra- men- to es- te mis- ti- co a- li-



gua- la ni el per- fu- me de la flor; sua- ve y
men- to más sa- bro- so que el ma- ná; Pan de



mis- ti- ca fra- gan- cia del Cor- de- ro inma- cu-
vi- da que a nues- tra al- ma a la gra- cia re- su-



la- do que al cris- tia- no ha re- ga- la- do los e-
ci- ta y le da vi- da in- fi- ni- ta con que

A la S.

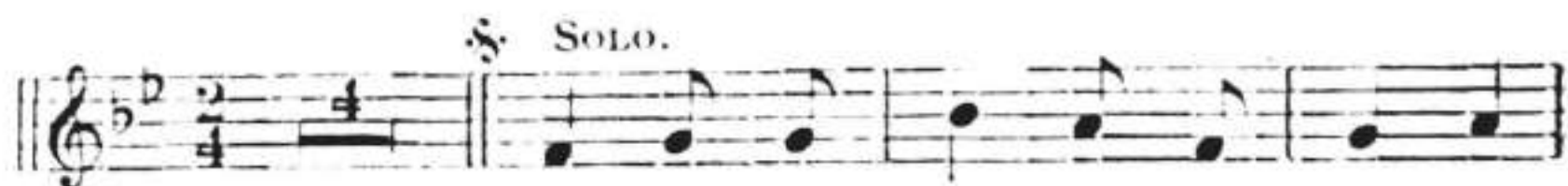


flu- vios de su a- mor.
nun- ca mo- ri- rá.

Núm. 86.

B. IRAIZOZ.

Andantino. (♩ = 58)



Yo soy la Vi- da, ve- nid a



Mí; Je- sús nos lla- ma, va- mos a- lli.

Coro o Pueblo



Yo soy la Vi- da, ve- nid a Mí; Je- sús nos



lla- ma, va- mos a- lli.

COPLAS

L'istesso tempo.

Solo.



Yo soy la Glo- ria: ba- jé del cie- lo

Yo soy Pan vi- vo; quien me re- ci- be



pa- ra con- sue- lo del pe- ca- dor; de-
por siempre vi- ve vi- da de paz.



jé en la tie-rra la Eu-ca-ris-tí a,
Ven, hi-jo mí-o, yo te ben-di-go,



ven, al-ma mí-a, que a-quí es-tá Dios.
ven, que con mí-go fe-liz se-rás.

Núm. 87.

B. IRAIZOZ.

Andante. (♩ = 60)



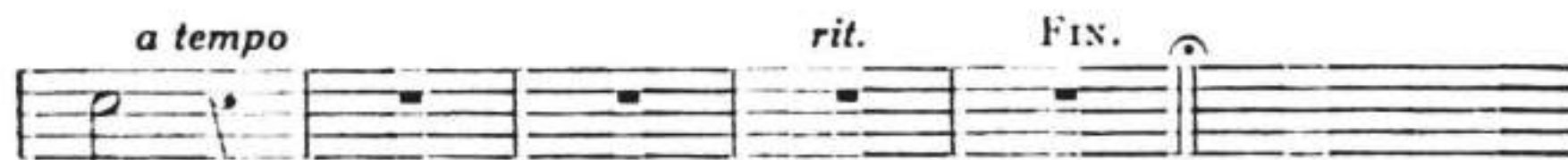
Llo-ra cris-tia-no que en el Cal-



va-rio mu-rió el Se-ñor; yo nun-ca



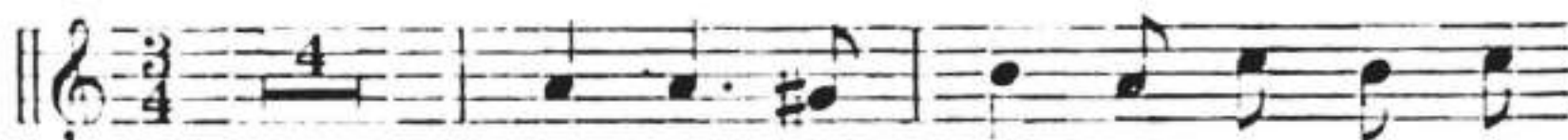
llo-ro, que en el Sa-gra-rio vi-ve mi A-



mor.

COPLAS

(♩ = 50)



Sangre di-vi-na que se de-
¡Oh Je-sús mí-o de mis a-

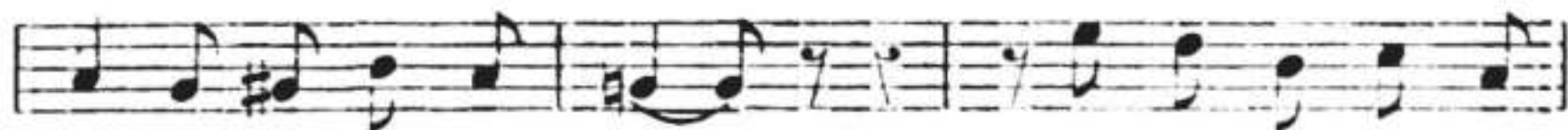


rra- ma y el al- ma de los hombres de a- mor in-
mo- res! Tú e- res la me- di- ci- na de mis do-

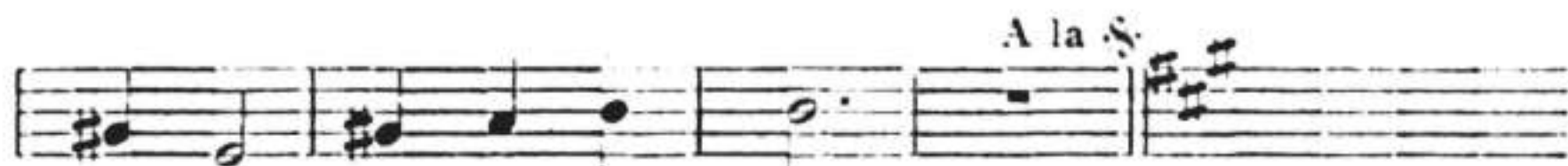
Dolcissimo



fla- ma: Sangre in- fi- ni- ta, sangre ben-
lo- res: Tú das a mi al- ma la sua- ve



di- ta de mi Je- sús: mi co- ra- zón se
cal- ma de tu per- dón: en Ti des- can- sa



mue- re, sál- va- lo Tú.
siempre mi co- ra- zón.

ACTOS PARA ANTES DE LA COMUNIÓN

Núm. 88.

N. ALBÉNIZ, PRRO •



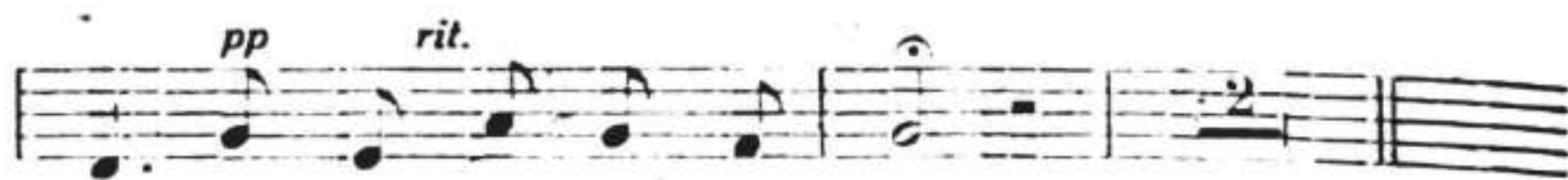
1.—DE FE. ¡Oh buen Je- sús! yo cre- o fir- me-



men- te que por mi bien es- tás en el al-



tar Que das tu cuerpo y sangre jun- ta- men- te al al- ma



fiel en ce-les-tial man-jar.

2. *De humildad.* Indigno soy, confieso avergonzado,
De recibir la santa Comunión;
Jesús, que ves mi nada y mi pecado,
Prepara Tú mi pobre corazón.

3. *De contrición.* Pequé, Señor; ingrato te he ofendido;
Infiel te fui, confieso mi maldad;
Contrito ya, Señor, perdón te pido,
Eres mi DIOS, apelo a tu bondad.

4. *De esperanza.* Espero en Ti, piadoso Jesús mío,
Oigo tu voz que dice *Ven a Mí*;
Porque eres fiel, por eso en Ti confío;
Todo, Señor, espérolo de Ti.

5. *De amor.* ¡Oh buen Pastor, amable y fino amante!
Mi corazón se abrasa en santo ardor;
Si te olvidé, hoy juro que constante
He de vivir tan sólo de tu amor.

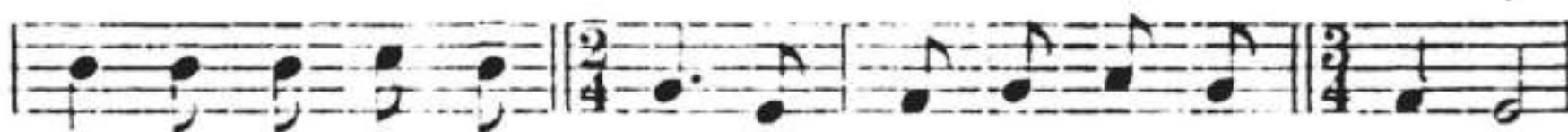
6. *De deseo.* Dulce maná y celestial comida,
Gozo y salud de quien te come bien;
Ven sin tardar, mi Dios, mi luz, mi vida,
Desciende a mí, hasta mi pecho ven.

Núm. 89.

N. ALBENIZ, Pbro.



Yo soy fe-liz, yo na-da an-he-lo

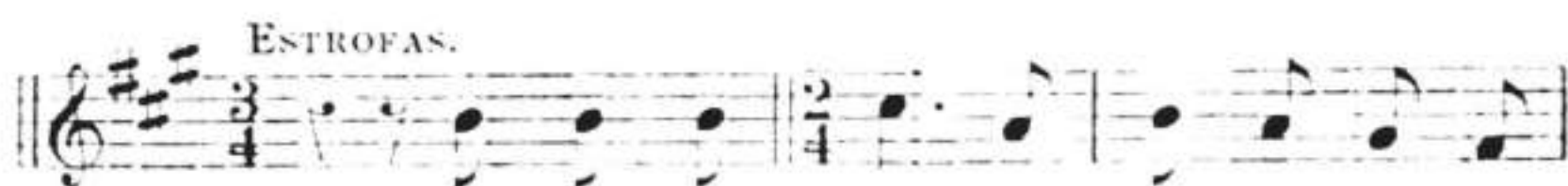


puesto que mo-ra en mí el Rey de tierra y cie-lo,

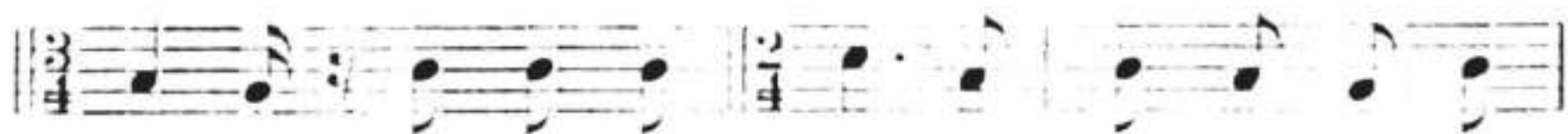


Puesto que mo-ra en mí el Rey de tierra y cie-lo.

Repite el PUEBLO «Yo soy...»



1. Yo soy de Dios: oh dul-ce pen-sa-



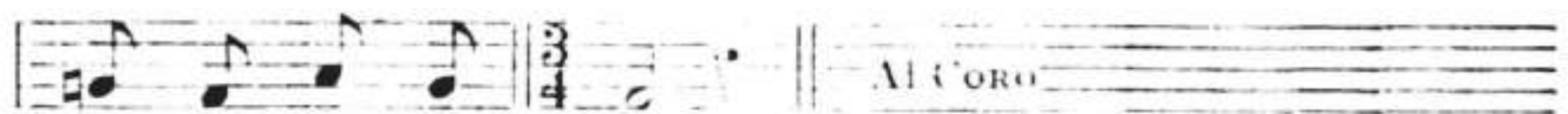
mien-to que a-ne-ga el alma en ce-les-tial a-



mor: un Dios po-ten-te has-ta al-ber-gar-se



lle-ga en mi po-bre, en mi po-bre y es-



tre-cho co-ra-zón.

2. Yo soy de Dios: el cielo me contempla,
y el ángel que se acerca a mí veloz
halla mi pecho en templo convertido
donde el Eterno fija su mansión.
3. Yo soy de Dios: la sangre inmaculada
que de una Virgen cándida tomó,
¡oh gran prodigio! con mi sangre llega
hasta mezclarse en misteriosa unión.

4. Yo soy de Dios: se abisma el pensamiento cuando en mi pecho fija su mansión; con reverencia el alma le recibe mientras el serafín tiembla a su voz.
5. Yo soy de Dios: mis ojos se recrean al contemplar, absortos de esplendor, desaparecer encantos terrenales; huye ante la verdad toda ilusión.
6. Yo soy de Dios: el Salvador del hombre, el Rey de reyes, hasta mí bajó; al recibirle, en lágrimas deshecho, mi espíritu se inflama en santo amor.
7. Yo soy de Dios: hasta el postrer momento sólo he de hallar encantos en mi Dios, su dulce nombre ha de sellar mis labios al dirigirle mi última oración.

HIMNO DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS

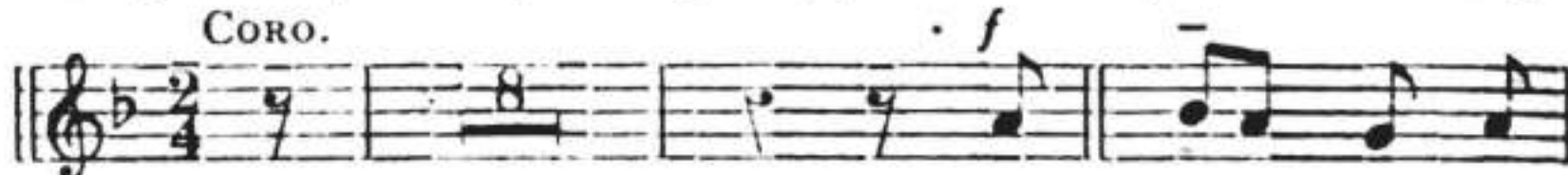
Núm. 90.

N. OTAÑO, S. J.

Moderato y con amplitud. (M. M. $\text{♩} = 46$)

(Ed. Arilla & C.^ª)

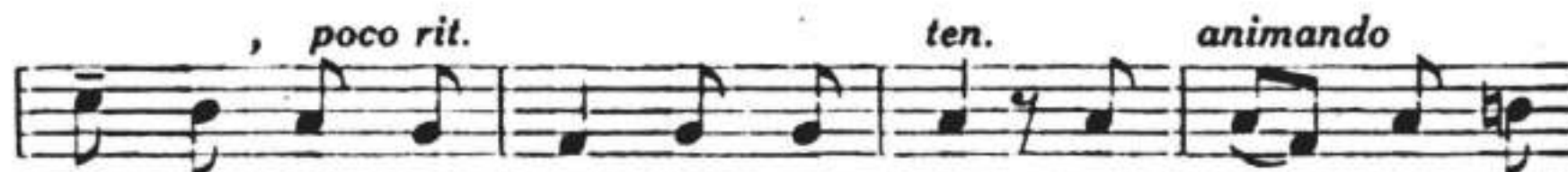
CORO.



Ven, al- ma, al sa-



gra- rio que es- tá só- lo a- llí quien por re- di-



mir- te des- cen- dió has- ta ti. Ven, al- ma, al sa-

gra- rio que es- tá só- lo a- llí quien por re- di-
mir- te des- cen-dió has-ta ti.

ESTROFAS PRIMERA Y TERCERA

A CUATRO VOCES BLANCAS

Andante muy tranquilo. (♩ = 48)

Si el pe- so de la vi- da fa-
ligadisimo
SOPRANOS I y II
ALTOS I y II
Los templos a-dor- ne- mos con
ti- ga el co- ra- zón, con cuán-ta di- li-
vi- va de- vo- cióu; de Cris- to nos lo

gen- cia co- rre- mos al Se- ñor!
cresc. *mucho*

pi- den la glo- ria y el ho- nor.

Mas si tran-qui-la el al-ma cal- mar se ve su a-
rit.

No a- tiendas va- na- men- te a tu de- co-ro y

fán ya só- lo le ro- de- an ol-
p a tempo

prez ni por or- nar tu cá- ma- ra des-

vi-do y so- le- dad, ya só- lo le ro-

poco rit. *mf*

cui-des la del Rey, ni por or-nar tu

Detailed description: This system contains two staves of music. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, followed by a measure with a double bar line and a fermata. The bottom staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. The lyrics 'cui-des la del Rey, ni por or-nar tu' are positioned below the staves. Performance markings include 'poco rit.' above the first staff and 'mf' above the second staff.

de- an ol- vi- do y . so- le-
rit. mucho

cá- ma- ra des- cui- des la del

Detailed description: This system continues the musical piece with two staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. It includes a melodic line with a triplet of eighth notes in the final measure, indicated by a '3' below the notes. The bottom staff provides accompaniment. The lyrics 'cá- ma- ra des- cui- des la del' are written below the staves. A performance marking 'rit. mucho' is placed above the top staff.

dad. Ven,

p *Al Coro.*

Rey. Ven,

Detailed description: This system concludes the page with two staves. The top staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and a fermata. The music then transitions to a new section marked 'Al Coro.' with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The bottom staff follows a similar structure. The lyrics 'Rey. Ven,' are placed below the staves.

ESTROFA II.—(CORO DE SOPRANOS)

(Tema)

A  d- ó-ro te de-vo- te, la- tens Dé- i- tas.

Andante espressivo. (♩ = 58)



Por no de- jar- te
só- lo en- tre pe- li- gros mil
cresc. a ha- cer- te compa- ñí- a que- dó- se Dios a-
rit. quí y su fa- vor pa- gan- do 'con
f
poco rit. ne- gra ingra- ti- tud *a temp. mf* al que a sal- var- te
molto rit. vi- no le des- am- pa- ras tú. **Al Coro.**

Núm. 91.

M. RODRIGUEZ.

(Ed. *Alier.* - MADRID.)

Larghetto. *mf*

TIPLE. 
Tan- tum er-
Ge- ni- tó-

TEN. 
Tan- tum er-
Ge- ni- tó-

BAJO. 
Tan- tum er-
Ge- ni- tó-


go Sa- cra- mén-
ri ge- ni- tó-


go Sa- cra-
ri ge- ni-


go Sa- cra- mén-
ri ge- ni- tó-

Musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) with lyrics. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves. The lyrics are:
Soprano: tum ve- ne-
que Laus et
Alto: mén- tum ve-
tó- que Laus
Bass: tum ve- ne-
que Laus et

Musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) with lyrics. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves. The lyrics are:
Soprano: ré- mur cér- nu- i
ju- bi- lá- ti- o
Alto: ne- ré- mur cér- nu- i
et ju- bi- lá- ti- o
Bass: ré- mur cér- nu- i
ju- bi- lá- ti- o

mf

Et an- ti- quum do- cu- mén- tum
Sa- lus, ho- nor, vir- tus quo- que

mf

Et an- ti-
Sa- lus ho-

mf

Et an- ti-
Sa- lus ho-

Et an- ti- quum
Sa- lus ho- nor

quum
nor

do- cu- mén-
vir- tus quo-

quum do- cu- mén-
nor vir- tus quo-
do- cu- mén- tum
vir- tus quo- que

tum
que

tum No- vo ce- dat
que Sit et be- ne-
No- vo ce- dat
Sit et be- ne-

No- vo ce- dat
Sit et be- ne-

rall. *p a tempo*

rí- tu- i Praes- tet fi- des sup-ple-
dí- cti- o Pro- ce- dén- ti ab u-

p

rí- tu- i Praes- tet fi- des sup-ple-
dí- cti- o Pro- ce- dén- ti ab u-

p²

rí- tu- i Praes- tet fi- des sup-ple-
dí- cti- o Pro- ce- dén- ti ab u-

cresc.

mén- tum sén- su- um de-
tró- que com- pár- sit lau-

cresc.

mén- tum sén- su- um
tró- que com- pár- sit

cresc.

mén- tum sén- su-
tró- que com- pár-

f *rit.*

fé-ctu-
da-ti-

f

de- fé- ctu-
lau- dá- ti-

f

um de- fé- ctu-
sit lau- dá- ti-

1. 2. *a tempo* *dim.*

i- o. A

dim.

i- o, A

dim.

i- o, A

p calando

men.

p

men.

p

men.

Núm. 92.

N. OYANO.

(♩ = 120)

p (Popular)

O 1. - quam a- má- bi- lis es, bo- ne Je-
su, o dul- cis Je- su! Quam de- le- ctá- bi- lis es,
pi- e Je- su! *mf* O cor- dis jú- bi- lum, *cresc.* men- tis so-
lá- ti- um, *f* O bo- ne Je- su, *p* o bo- ne Je- su! *rit.*

2. Quan admirábilis es,
bone Jesu, o dulcis Jesu!
quam honorábilis es,
pie Jesu!
O cordis...

3. Quam venerábilis es,
bone Jesu, o dulcis Jesu!
semper laudábilis es,
pie Jesu!
O cordis...

4. Gregi fidélium es
bone Jesu, o dulcis Jesu!
salútis éxitum es,
pie Jesu!
Post vitae términum
perénne gáudium,
O bone Jesu!

Núm. 93.

N. ALBENIZ, PBRG

1. Tan- tum er- go Sa- cra-
2. Ge- ni- tó- ri Ge- ni-

Despacio.

TIPLE.
ALTO.
TENOR.
BAJO.

mén- tum ve- ne- ré- mur cér- nu- i;
tó- que laus et ju- bi- lá- ti- o;

et an- tí- quum do- cu- mén- tum no- vo
sa- lus, ho- nor, vir- tus quo- que, sit et

ce- dat ri- tu- i; praes- tet fi- des
be- ne- dí- cti- o; pro- ce- dén- ti

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with chords and a dynamic marking 'p'.

sup- ple- mén- tum sèn- su- um de- fé- ctu-
ab u- tró- que com- pâr- sit lau- dá- ti-

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass clef with notes and dynamic markings 'sf', 'allarg', and 'rit.'.

i. A- men.
o.

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass clef with notes and dynamic markings 'p' and 'rit.'.

Núm. 94.

J. CUMELLAS RIBÓ.

O sa- crum con- ví- vi-
(Ed. Alier. MADRID)

Musical notation for the fourth system, featuring three staves labeled TIPLE., ALTO., and BAJO. with notes and dynamic markings 'Moderato' and 'p'.

O sa- crum con- ví- vi-

um in quo Chri- stus sú- mi-

um in quo Chri- stus sú- mi-

um in quo Chri- stus sú- mi-

tur re- có- li- tur me- mó- ri- a

tur re- có- li- tur me- mó- ri- a pas-

tur re- có- li- tur me-

pas- si- ó- nis e- jus

si- ó- nis e- jus

mó- ri- a pas- si- ó- nis e- jus

mens im-plé- tur grá- ti- a

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic marking. The lyrics are: mens im- plé- tur grá- ti- a et fu-

mens im-plé- tur grá- ti- a

et fu- tú- rae

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic marking. The lyrics are: tú- rae gló- ri- ae no-

et fu- tú- rae gló- ri- ae

gló- ri- ae no-

bis pi-

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass staff. The lyrics are: bis pi- gnus no- bis

no-

bis . pi-

gnus, da- tur.

pi- gnus da- tur.

gnus da- tur.

Al- le- lú- ia, al-

Al- le- lú- ia, al-

Al- le-

le- lú- ia, al-le-

poco menos

lú- ia, al-le- lú- ia, al-le-

al- le- lú- ia, al-le-

lú- ia.

lú- ia.

lú- ia.

TANTUM ERGO Y GENITÓRI POPULAR

Núm. 95.

E. MOCOROA.

Andante. (La 1.^a vez SOLO; 2.^a vez el PUEBLO)

1. Tan-tum er-go Sa-cra- mén-tum ve- ne-
2. Ge-ni- tó-ri ge-ni- tó-que laus et

(1.^a vez SOLO; 2.^a, PUEBLO)

ré- mur cèr- nu- i et an- tí- quum do- cu-
ju- bí- lá- ti- o Sa- lus, ho- nor, vir- tus

rit. a tempo

mén- tum no- vo ce- dat rí- tú- i Prae- stet
quo- que sit et be- ne- dí- cti- o Pro- ce-

fi- des sup- ple- mén- tum sèn- su- um de- féc- tu-
dén- ti ab u- tró- que com- par sit lau- dá- ti-

SOLO.

PUEBLO.

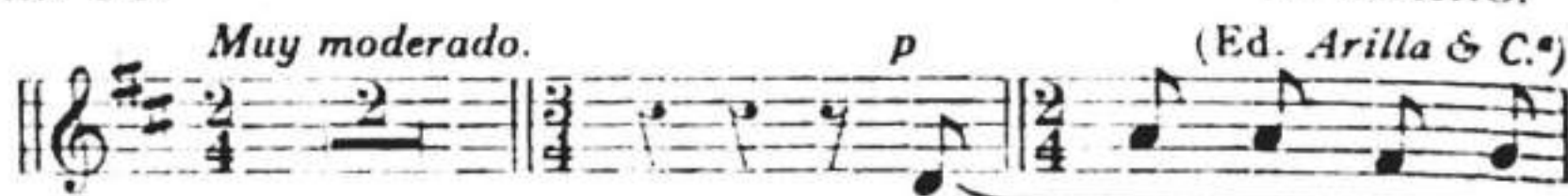
i. A- men. A- men.
o.

XII
MES DE MAYO

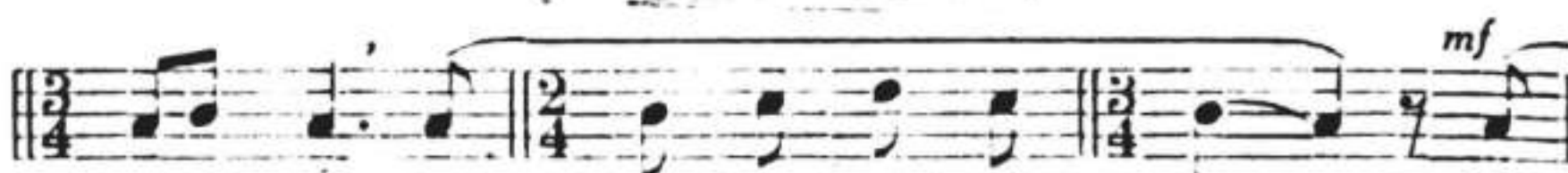
Núm. 96.

N. OJAÑO.

(Ed. Arilla & C.ª)



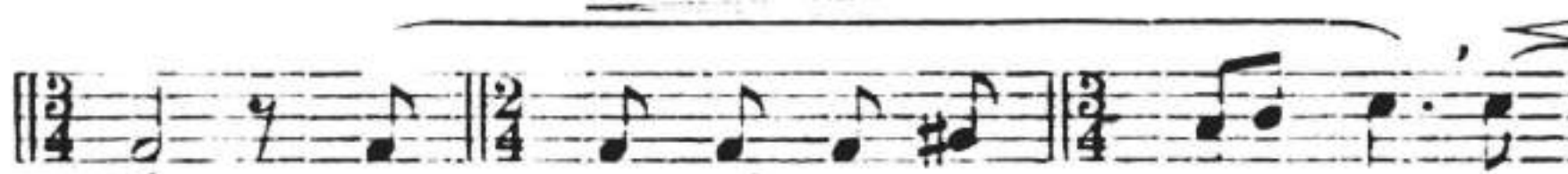
Goa- zen e- ra- ma-
Ve- nid y va- mos



te- ra lo- re- ak u- ga- rri- a-
to- dos con flo- res a por- fí- a, con



ni- ma- ti- kan mai- te de- gu- ben A- ma-
flo- res a Ma- ri- a, que Ma- dre nuestra



ri. Lo- rez ko- roi- tu- tze- ra goa-
es. Ve- nid y va- mos to- dos con



zen gu kan- ta- ri gor- de gai- tzan A-
flo- res a por- fí- a con flo- res a Ma-

rit. FIN.

ma- txo, txu- kun e- ta gar- bi.
rí- a, que Ma- dre nuestra es.

ESTROFA.

declamado con afecto

El mismo aire.

p

Goa- zen A- ma- txo ga- na el-
De nue-vo a-quí nos tie- nes Pu-

kar- ga- na- tu- rik lo- re zor- ta gu-
rí- si- ma don- ce- lla, más que la lu- na

cresc.

zi- ak ko- roi bi- ur- tu- rik A- ma len
be- lla, pos- tra- dos a tus pies: a o- fre-

e- go na- rren lo- rez a- pain- du-
cer- te ve- ni- mos flo- res del ba- jo

cresc.

rik a- pa- ña- go jar- tze- ra gaur
sue- lo, con cuán- to a- mor y an- he- lo, Se-

rit. *p*

guk ko- roi- tu- rik.
ño- ra, tú lo ves.

Núm. 97.

NORBERTO ALMANDOZ.

Ed. Arilla & C.ª)



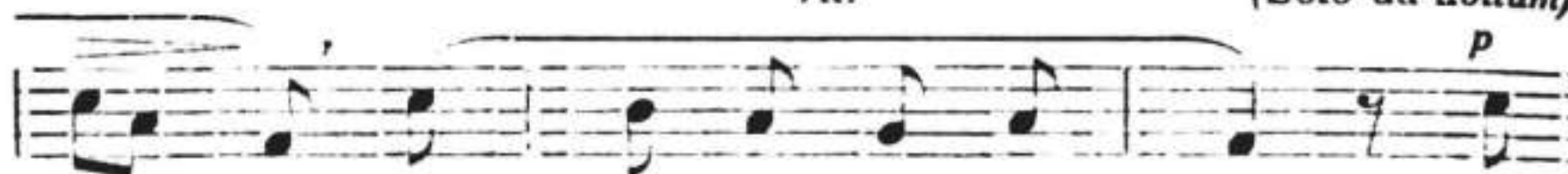
Goa- zen e-ra-ma- te- ra lo-
Ve- nid y va-mos to- dos con



re- ak u- ga- rri a- ni- ma- ti- kan
flo- res a por- fí- a, con flo- res a Ma-

rit.

(Solo ad libitum)



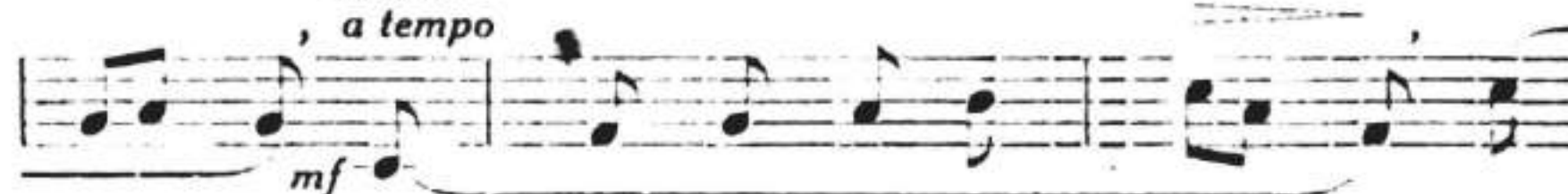
mai- te de- gun A- ma- ri Lo-
rí- a que Ma- dre nues- tra es. Ve-



rez ko- roi- tu- tze- ra goa- zen gu kan- ta-
nid y va- mos to- dos con flo- res a por-

TODOS.

, a tempo



ri gor- de gai- tzan A- ma- txok txu-
fí- a, con flo- res a Ma- rí- a, que

rit.



kun e- ta gar- bi.
Ma- dre nuestra es.

ESTROFA. *Lento.* *p* *espressivo.*



Goa- zen A- ma- txo-
De nue-vo a- quí nos

allarg. *e* *rall.* *a tempo*

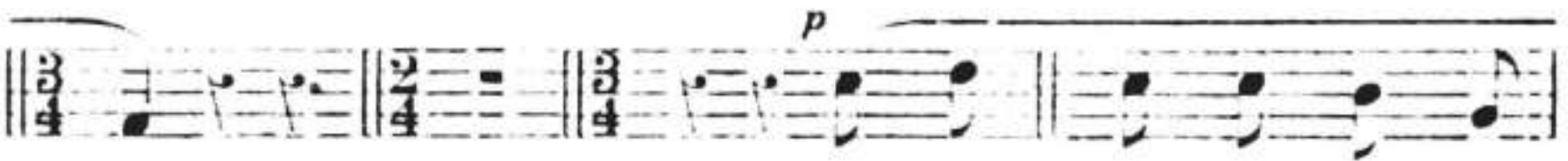


ga- na el- kar- ga- na- tu- rik lo-
tie- nes Pu- rí- si- ma don- ce- lla, más

poco rall. *rit.* *e* *dim.*



re zor- ta gu- zi- ak ko- roi bi- ur- tu-
que la lu- na be- lla pos- tra- da a tus



rik. A- ma len e- go-
pies. A o- fre- cer- te ve-
allarg.



na- rren lo- rez a- pain- du- rik A-
ni- mos flo- res del ba- jo sue- lo Con



pa- ña- go jar- tze- ra gaur guk ko- roi- tu-
cuánto a- mor y an- he- lo, Se- ño- ra, Tú lo



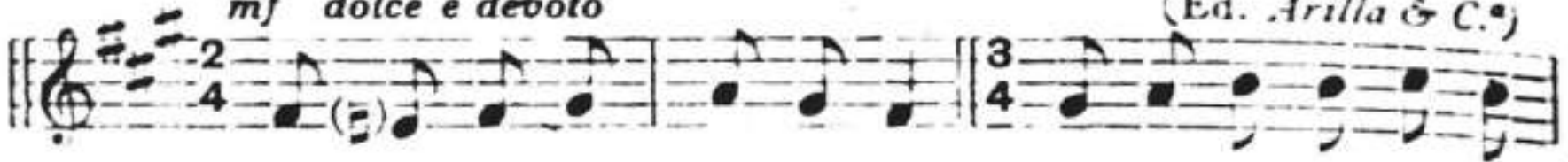
ri-
ves.

Núm. 98.

FR. J. ANTONIO DE S. S.

No despacio.
mf dulce e devoto

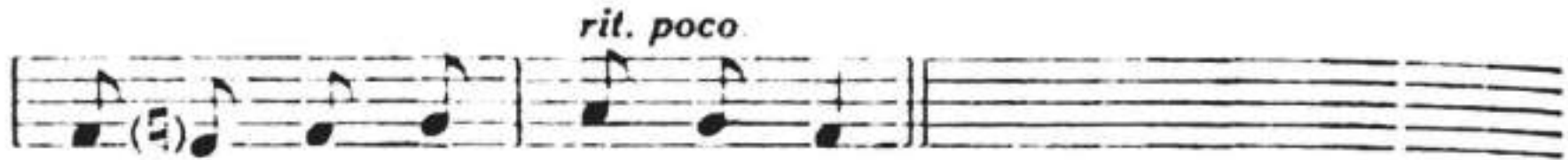
(Ed. Arilla & C.º)



Vir- gen San- ta del Ro- sal, si allí tu mi- rar se

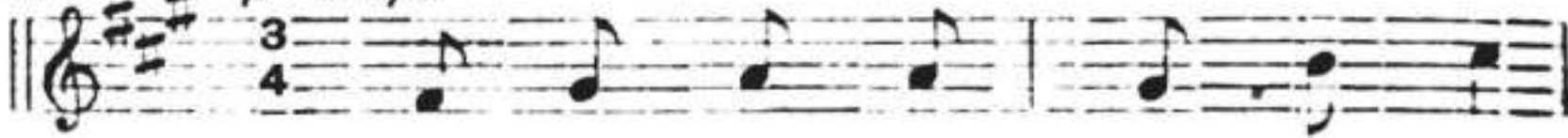


po- sa, el ca- pu- llo se ha- ce ro- sa,

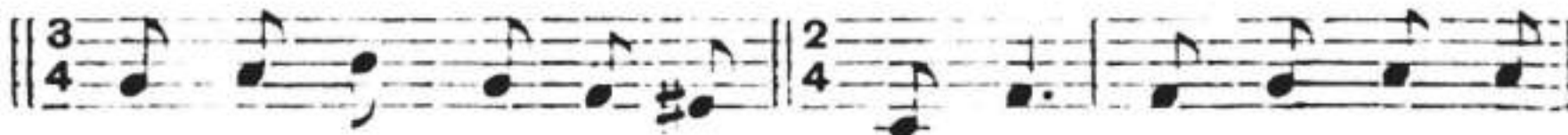


por ve- ni- ros a o- fren- dar.

COPLAS *p tempo*



San Fran- cis- co en la ciu- dad



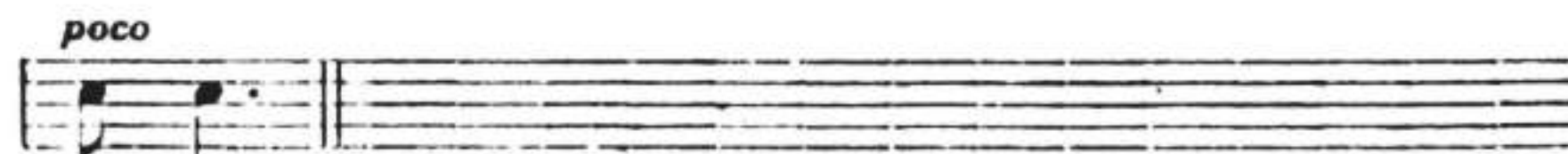
tie- ne un tem- plo y u- na ca- sa don- de el sol vie-



ne a bri- llar, don- de es- tá la Vir- gen San- ta



co- ro- na- da de lu- ce- ros con Je- sús en la



fal- da.

2. De su manto en la labor azul y oro se recaman y es la veste del color de la rosa matizada. Lazo es el de su mirar con que a los hombres hermana.

3. La sonrisa divinal es cual fuente regalada que al sediento aplacará al caer de la jornada. Su frente vierte una paz como de noche estrellada.

4. Con desvelo maternal retiene a un Dios en la falda; la mirada virginal en un canto sin palabras que adormecerá el dolor y la inquietud de las almas.

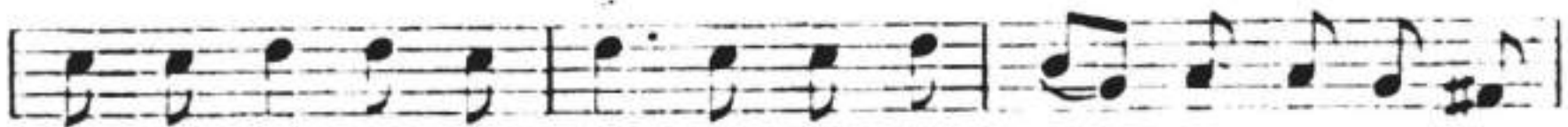
5. Desde el franciscano altar bendecid, Madre y Señora, con el templo en que reináis la gran ciudad luchadora. De amor y de paz a un tiempo habéis de ser sembradora.

Núm. 99.

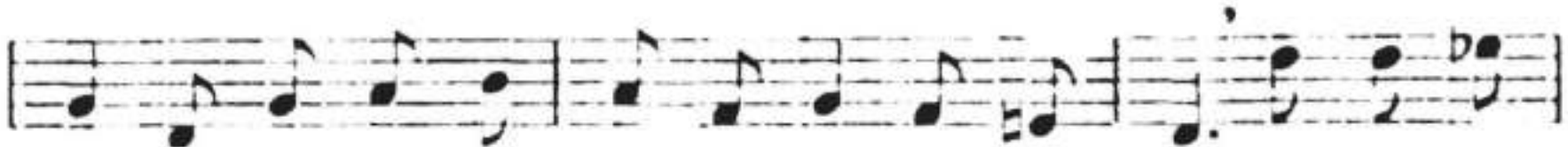
N. ALBENIZ, Puro.



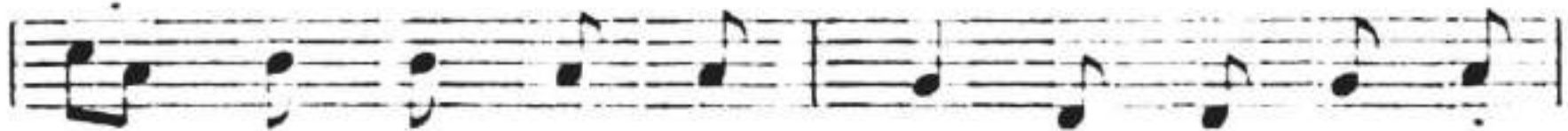
Virgen que siendo flor del Car- me- lo del al- to



cie- lo ve- las tu grey, Mí- ra-me a- man- te que soy tu



hi- jo, que me co- bi- jo ba- jo tu ley. Mí- rame a-



man- te, que soy tu hi- jo que me co-



bi- jo ba- jo tu ley.

ESTROFA.



Su- bió u- na nu- be- ci- lla del



fon- do de la mar; ver- tió sobre el Car- me- lo sus



per- las de cris- tal, fué emble- ma de la Vir- gen que en



llu- via to- rren- cial de- rra- ma sus mer-



ce- des so- bre el mí- se- ro mor- tal, de-

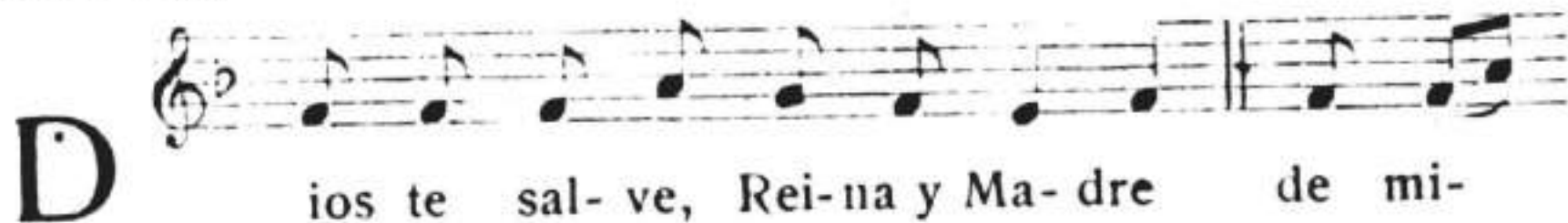


rra- ma sus mer- ce- des sobre el mí- se- ro mor- tal.

LA SALVE

CONFORME A LA MELODIA MÁS GENERALIZADA EN ESPAÑA PARA
CANTARSE, ALTERNANDO, A DOS COROS POPULARES

Núm. 100.



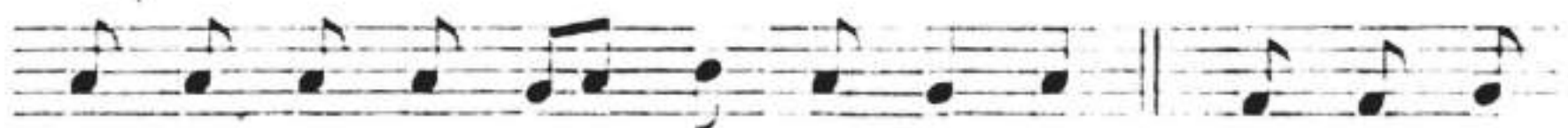
ios te sal- ve, Rei- na y Ma- dre de mi-



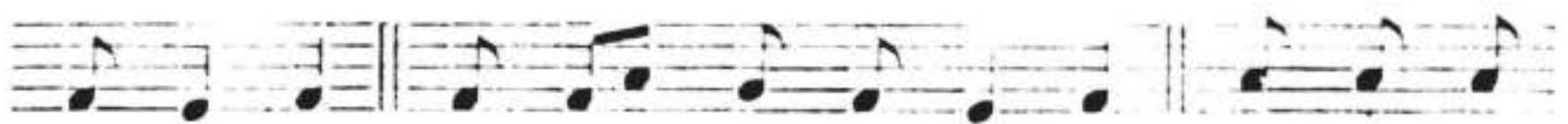
se- ri- cor- dia, vi- da y dul- zu- ra, es- pe- ran-



za nuestra, Dios te sal- ve. A Ti lla- ma- mos



los des- te- rra- dos hi- jos de E- va, a Ti sus-



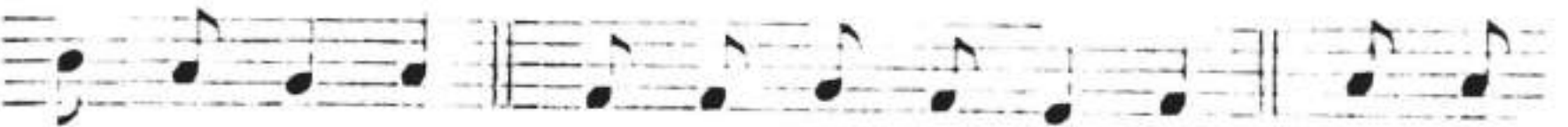
pi- ra- mos gi- mien- do y llo- ran- do en es- te



va- lle de lá- gri- mas. E- a, pues, Se- ño- ra,



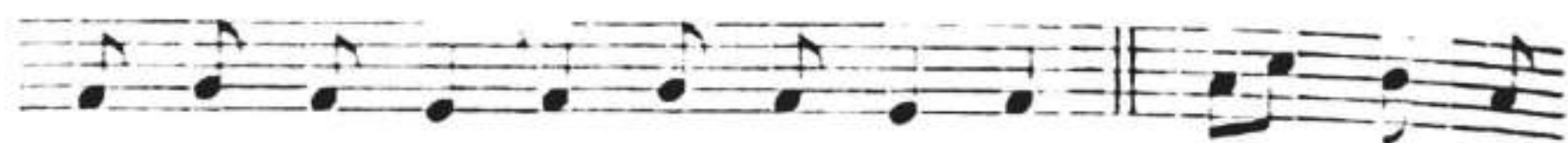
a- bo- ga- da nuestra, vuelve a nos- o- tros e-



sos tus o- jos mi- se- ri- cor- dio- sos, y des-



pués de es- te des- tie- rro muéstra- nos a Je- sús,



fru- to ben- di- to de tu vientre. ¡Oh cle- men-



tí- si- ma! ¡Oh pi- a- do- sa! ¡Oh dul- ce Vir-



gen Ma- rí- a! Rue- ga por nos, San- ta Ma- dre



de Dios, pa- ra que se- a- mos dig- nos de al-



can- zar las pro- me- sas de nuestro Se- ñor Je-



su- cris- to. A- mén, Je- sús.

Núm. 101.

A. DE UGARTE.

Moderato e molto legato.

CORO. *mf*

(Ed. Arilla & C.ª)



Dul- ces him- nos de glo- ria en- to-



ne- mos a la Vir- gen, del cie- lo esplen-



dor, y a su tro-no ful-gen-te e-le- ve-mos nuestros



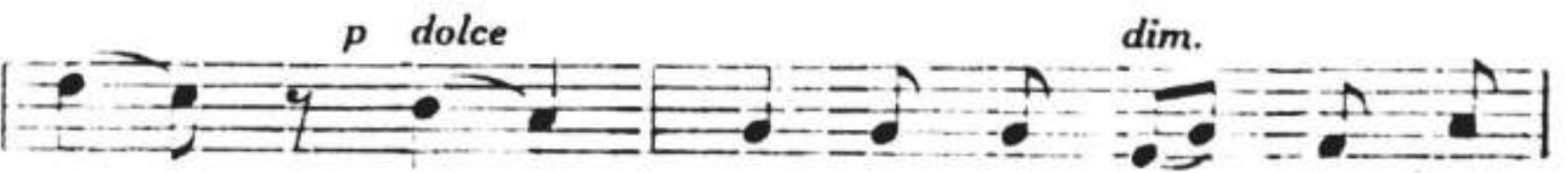
can-tos hen-chi-dos de a- mor. Dul- ces



him-nos de glo- ria en-to- ne- mos, a la



Vir-gen del trono esplendor, y a su tro-no ful-gen-te e-le-



ve- mos, nuestros can- tos hen-chi- dos de a-



1. mor. Y a su 2. mor.

Andante quassi larghetto.
ESTROF. *pp oon delicadeza.*



Al ver- te, Ma- dre, i- lu- sión que-



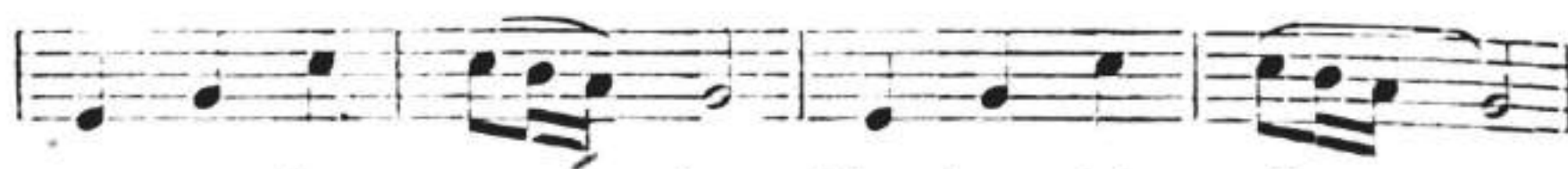
ri- da, tan her- mo- sa, di- vi- na y sin



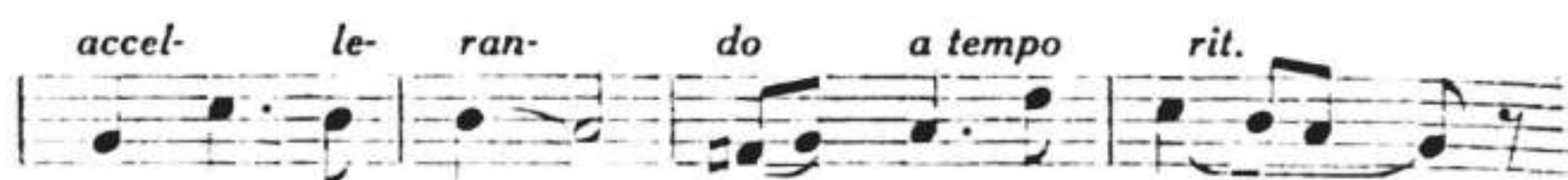
par, en mi pe-cho re-na-ce la



vi-da. De mi es-pí-ri-tu hu-ye el pe-nar,



pues son tus o-jos, Ma-dre del al-ma,



se-re-nas fuen-tes de paz, de paz y a-mor.



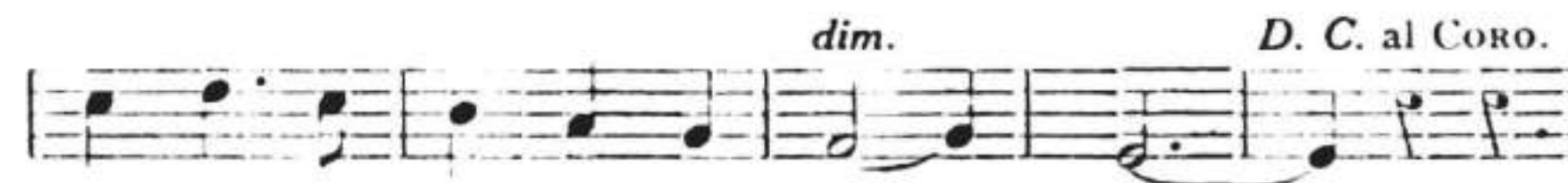
I-ris que a-nun-cian la dul-ce cal-ma,



So-les que a-rro-ban con su ful-gor,



I-ris que a-nun-cian la dul-ce cal-ma,



So-les que a-rro-ban con su ful-gor.

Núm. 102.

N. ALBÉNIZ, PURO.

Moderato con calma. CORO DE TIPLES. (Ed. Arilla & C.ª)

Mi- ren e- rru- gar-
 ¡Oh Vir- gen Sa- cro-

ti- a Nes- kutz gar- bí gar- bi- ya
 san- ta, La más pu- ra y her- mo- sa

mf *rit.*

men- di e- lur zu- ri- ya ba- ño zu- ri- ya-
 Tu Con- cep- ción di- cho- sa mi voz en- sal- za-

PUEBLO.

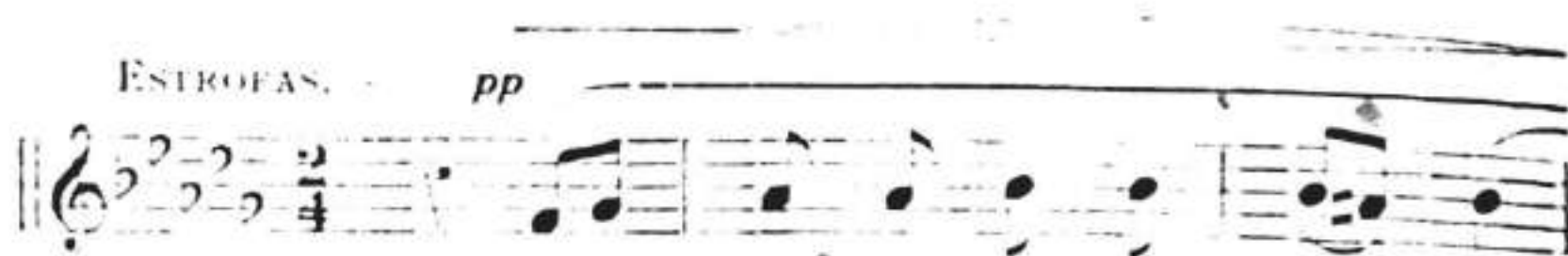
go: Mi- ren e- rru- gar- bi- a Nes-
 rá: ¡Oh Vir- gen Sa- cro- san- ta La

kutz gar- bi gar- bi- ya men- di e- lur zu-
 más pu- ra y her- mo- sa Tu Con- cep- ción di-

rit.

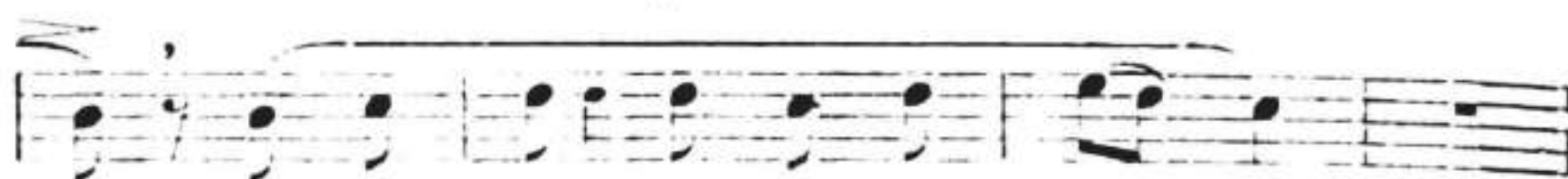
ri- ya ba- ño zu- ri- ya- go.
 cho- sa mi voz en- sal- za- rá.

Lento declamato.—(Coro de voces blancas.)



1. E- der ta sun o- ri- xen

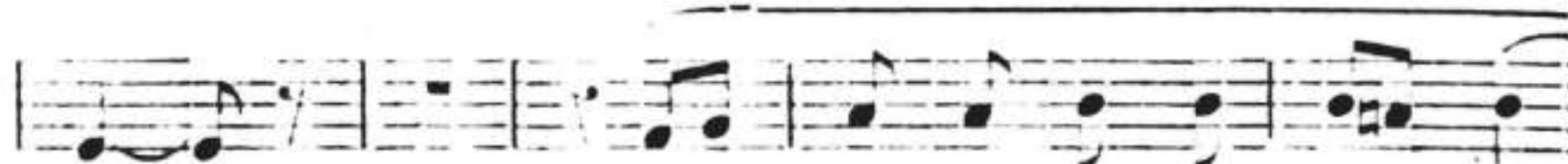
1. *Oh* cân- di- da a- zu- ze- na



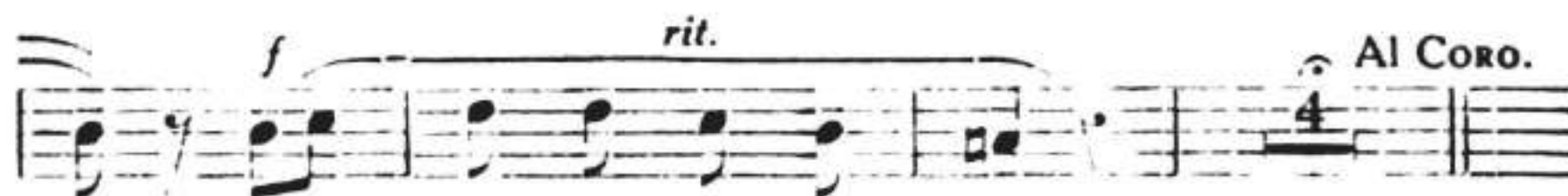
aintza- tze ko lu- di- yan
Su- a- ví- si- ma, fra- gan- te,



i- ñon' e- re be- ar- dan aintza- rik ez- ta-
En el pri- mer ins- tan- te, ú- ni- ca pu- ra



go i- ñon' e- re be- ar- dan
flor Des- de el pri- mer ins- tan- te



ain- tza- rik ez- ta- go.
ú- ni- ca pu- ra flor.

2. Oh mística purpúrea,
 Bella, divina rosa;
 Qué intacta y qué graciosa
 No la vió el mundo igual.

2. Noizpait baldin badabil
 Illunditan ontziya,
 Miren da itzas argiya
 Itxaso barrenen.

3. ¡Oh bellísima aurora,
Siempre a! orbe delicia,
Del sol de la justicia
Vestida en suma luz!

4. ¡Oh sol entronizado
En la mitad del día,
Dulcísima alegría
De la ciudad de Dios!

5. ¡Oh espejo sin mancilla
De celestial pureza,
Conozco mi vileza
Mirando tu beldad!

6. Condúceme benigna
Con tu piadosa mano
Al gozo soberano,
A la mansión feliz.

3. Izar-argitazuna,
goguak illuntian
gabaz dabilzanian
orixen da lliren

4. Miren Amakutuna
alaba ta semiak
nekiaren nekiak
ei, dituzte ugari.

5. Naigabe neke-miñak
gogo-biyotzen sana
¿nori agertu, Ama
baizikan Amari?

6. Amarik xamur eta
neskutzik ederrena
i usi min-obena
gure biyotzetan.

7. Ikusi, bai'ta ondu
ondu gure goguak
Zaindu seme gaxuak
guda gogorretan.

Núm. 103.

POPULAR EN NAVARRA — (Ed. Arilla & C.º)



A- gur A- ma Mi- ren Be- ti Nes- kutz e- der.
Sal- ve, Vir- gen be- lla, Rei- na Vir- gen, sal- ve.

ESTROFAS. *Moderato.* CORO.



1. A- gur Ba- kal- du- na, o- na ba- ño
1. *Vuestro ampa- ro bus- can be- nigno y su-*



a- na- go, zu- ri bei- ra da- go
ve, hoy los des- te- rra- dos



be- ti goi- ko Jau- na.
en a- ques- te va- lle.

2. Pecadores somos
de quien eres Madre,
¡ea! pues, Señora,
no nos desampares.

3. A ti, pues, clamamos
buscando piedades;
vuelve esos tus ojos
llenos de bondades.

4. Muestranos María
benigno y afable
de tu puro vientre
el fruto admirable.

5. Haz que tu rosario
al que lo rezare
ahora y en la hora
de la muerte ampare.

6. Todos ofrecemos
aunque el león rabie,
con afecto pío
Virgen el rezarle.

7. ¡Oh clemente! ¡oh pía!
¡Oh divina Madre!,
¡Oh dulce María!:
¡Salve, salve, salve!

2. Amarik maitena,
xamur eta bera,
zugu retzat zera
itxaron bizpena.

3. Otoi-dei-arreuak
ari gera eiteu,
negarrez negarrez,
ludiyen gaudenak.

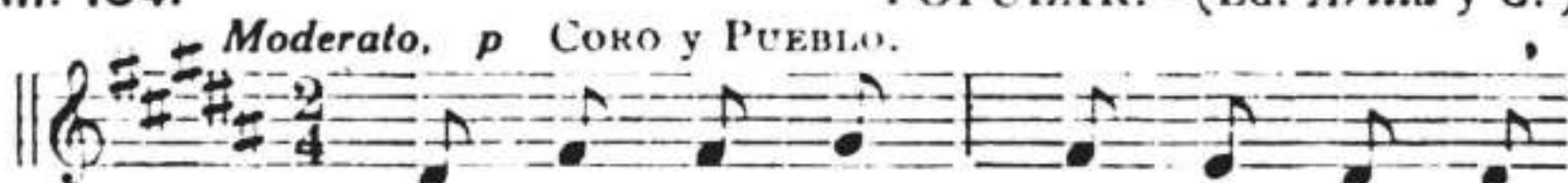
4. Beraz, Ama Miren,
Miren Zaindariya:
izan errukiya
guztiyontzat, arren.

5. Ta ilko geranian
ezarri zaiguru
zure Seme Josu
gentzatuta, aurrian

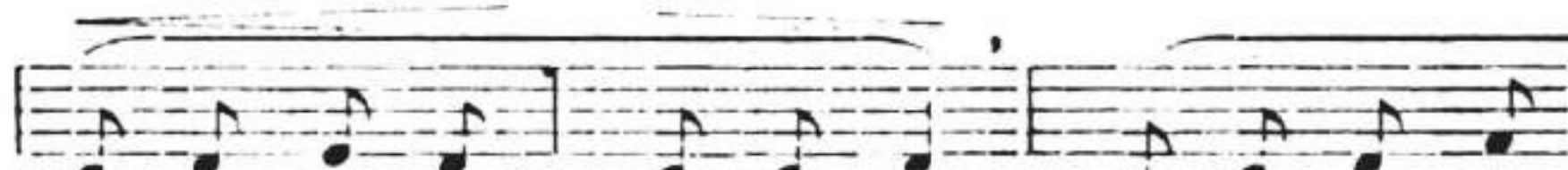
6. ¡Agur Ama xamur,
errukitsu ori!
Agur, Miren, beti:
Agur, agur, agur!

Núm. 104.

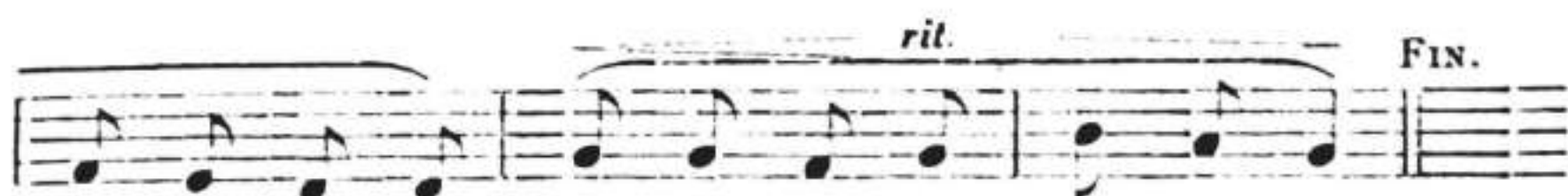
POPULAR.—(Ed. Arilla y C.ª)



Nes- kutz e- der A- ma Mi- ren
¡Oh Ma- rí- a, Ma- dre mí- a!



gar- bi- ye- na, gar- bi- ya: zai gai- tza zu
¡Oh con- sue- lo del mor- tal! Am- pa- rad- me



i-llun pe-tan i-za ni-kan ar-gi-ya.
y gui-ad-me a la pa-tria ce-les-tial.

ESTROFAS. CORO DE TIPLES.



1. O-ben koiz yak ge-ra-la-ko
1. Con el An-gel de Ma-rí-a,



da-gi gu maiz o-be-na gal-du-ri-kan
Las gran-de-zas ce-le-brad. Transpor-ta-dos



or-fan bel-tzez Go-go-bi-yotz ba-rre-na.
de a-le-grí-a, Sus fi-ne-zas pu-bli-cad.

NOTA.—Este canto puede cantarse dos tonos más alto, si pareciere bajo
tal como está copiado.

2. Salve, júbilo del cielo,
Del Excelso dulce imán;
Salve, hechizo de este suelo,
Triunfadora de Satán.

3. Quien a ti ferviente clama
Halla gloria en el pesar,
Pues tu nombre luz derrama
Gozo y bálsamo sin par.

4. De sus gracias tesorera
La nombró su Redentor:
Con tal madre y medianera
¿Temer puedes, pecador?

2. Ludi ontan griña atsegiñ
beti zale zalia ;
goga kere gaiz totxarrez
gera aseta betia'.

3. Ama kutun, Miren ori,
errukitzu zerana:
galduaren ari zaigu
ziltzaketan txarrana

5. Del Eterno las riquezas
Por ti logré disfrutar,
Y contigo sus finezas
Para siempre publicar.

4. Amiltegi-ertzietan
uste gabe gu jota
gure etsayak leizetarantz
bai gaituzte nai bota.

LETRA DEL AVE, AVE, DE LOURDES, QUE COMIENZA:

Núm. 105.

El cie-lo y la tie-rra...

1. El cielo y la tierra
Con todo primor
Te cantan, oh Virgen,
Un himno de amor.
Ave, Ave, Ave María. ij.

2. Bendita y sin mancha
Fué tu concepción,
Raro privilegio
Y única excepción.

3. Bendita la Aurora
Que vimos nacer
Más bella y hermosa
Que todo otro ser.

4. Bendita tu infancia
Más que angelical,
Llena de fragancia,
Toda celestial.

5. Bendita en el templo,
En que tu piedad
Nos dió raro ejemplo
De virginidad.

6. Bendita te dijo
El Angel de Dios;
Bendita entre todas
¡Oh Virgen! sois Vos.

7. Bendito tu nombre,
Dice todo fiel;
Bendito tu nombre
Que destila miel.

8. Bendita, María,
Bendita diré,
Con dulce alegría
Así cantaré: *

9. Oye, Madre mía,
Oye la oración
De este pobre pueblo
Que pide perdón.

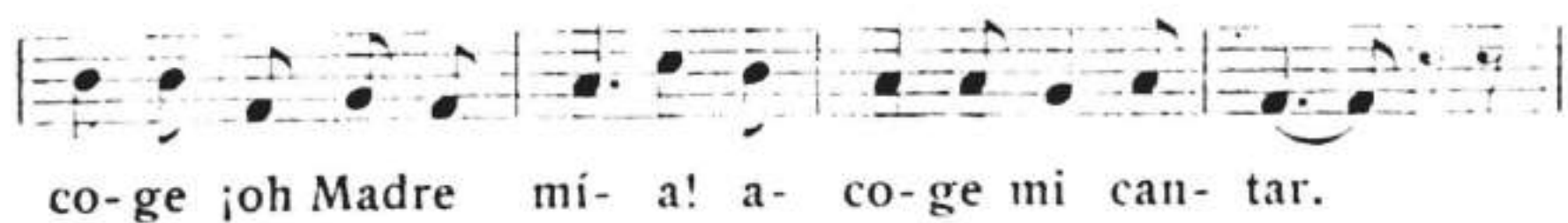
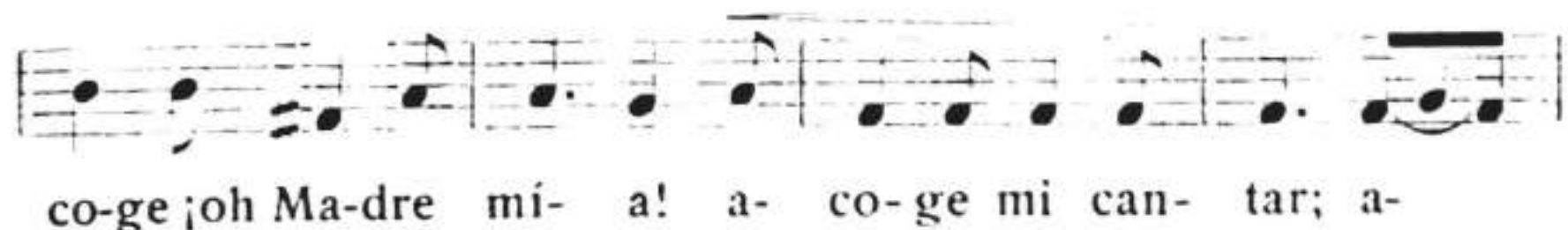
Núm. 106.

Moderato.

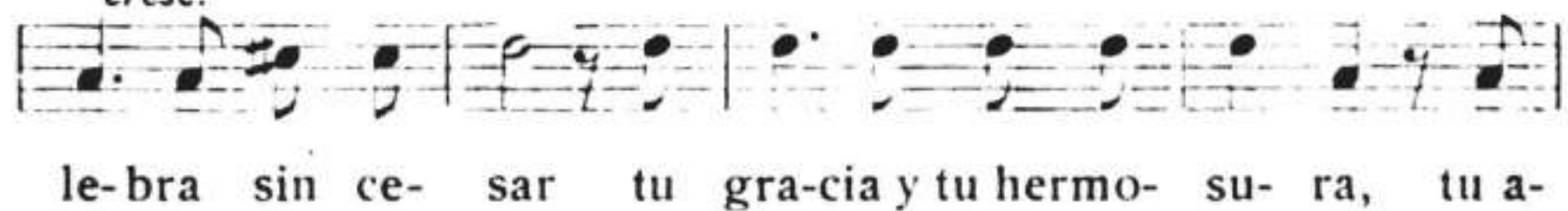
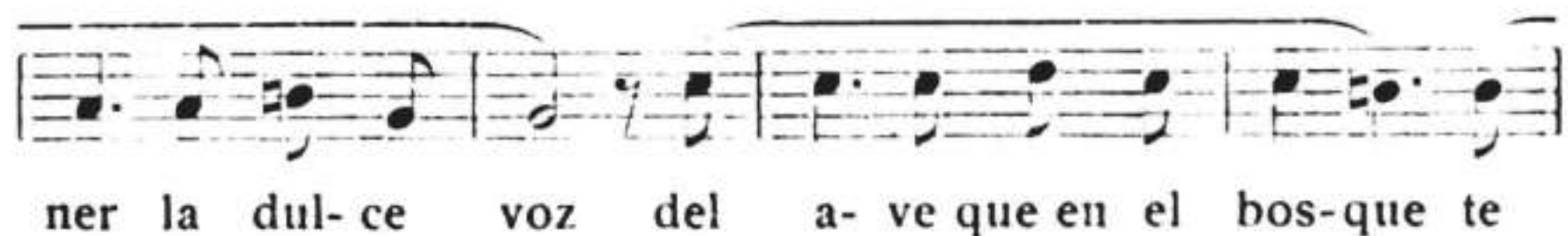
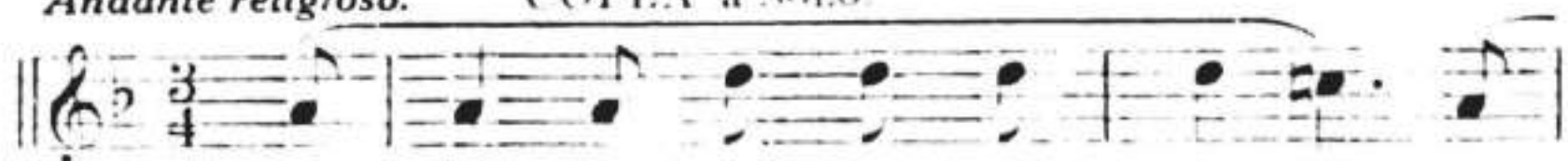
JUAN FARGAS, Pbro.

(Ed. *Alier.* - MADRID.)

Ve-ni-mos, ¡oh Ma-



Andante religioso. COPLA a Solo.



COPLA a Dúo. *Andante.* La voz del a-rro-yue^a lo que en



La voz del a-rro-

sua-ve mur-mur-rar pa-re-ce que nos



yue-lo que en suave mur-mu-rar pa-

cuen-ta tu gra-cia sin i-gual: pa-



re-ce que nos cuen-ta tu gra-cia sin i-gual:

re-ce que en sus a-guas se le o-ye



pa-re-ce que en sus a-guas se le o-

re-pe-tir que Tú e-res la flor



ye re-pe-tir que Tú e-res

be-lla más pu-ra del jar-dín; que



la flor be-lla más pu-ra del jar-dín; que

Tú e- res la flor be- lla más pu- ra del jar-



Tú e- res la flor be- lla más pu- ra del jar-

dín.



dín.

Ve-

M. M. (♩ = 152)

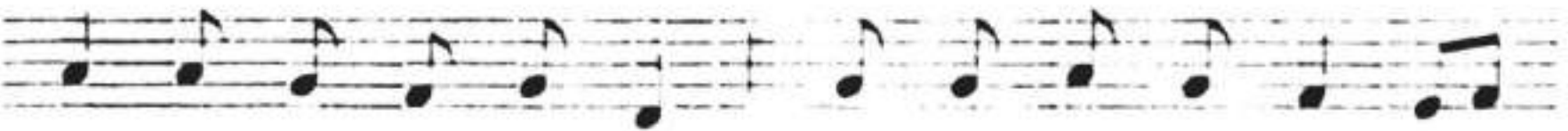
CANTO GREGORIANO.

Núm. 107. *p*

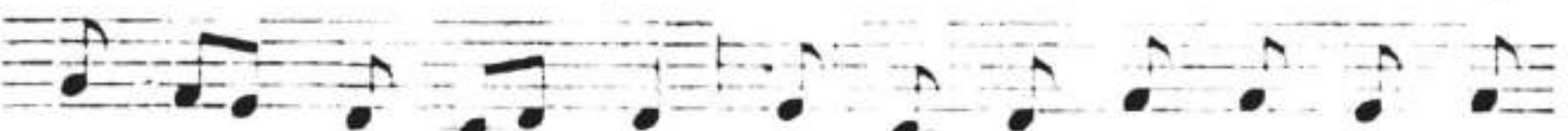
A



- ve, Ma- rí- a, * grá- ti- a ple-



na, Dó- mi- nus te- cum, be- ne- dí- cta tu in



mu- li- é- ri- bus, et be- ne- dí- ctus fru- ctus



ven- tris tu- i Je- su. San- cta Ma- rí-



a, Ma- ter De- i o- ra pro no- bis pec- ca-

tó-ri-bus nunc et in ho-ra mor-tis no-

strae. A-men.

ANGELUS

(AL TOQUE DE LAS ORACIONES)

M. M. (♩ = 132)

CANTO GREGORIANO.

Núm. 108.

SOLO.

A 1. n-ge-lus Dó-mi-ni nun-ti-á-

vit Ma-rí-ae, et con-cé-pit de Spí-ri-

tu San-cto.

Ave Maria como antes hasta Santa Maria.

SOLO.

2. Ec-ce


an-cíl-la Dó-mi-ni. Fi-at mi-hi se-

cúndum ver-bum tu-um.


Se repite Ave Maria.

SOLO.

3. Et Ver-



bum ca- ro fa- ctum est, et ha- bi- tá- vit



in no- bis.

Se repite Ave Maria.

Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix, etc.

Núm. 109.

N. ALBENIZ, PIRO.

Moderato y solemne.



CORO. *mf*

1. Es Ma- rí- a In- ma- cu- la- da her-
mo- sa es- tre- lla del mar; es el a- mor de mi
al- ma des- de que yo su- pe a- mar. Es Ma-
rí- a In- ma- cu- la- da hermo- sa es- tre- lla del
mar; es el a- mor de mi al- ma
des- de que yo su- pe a- mar.

La 1.^a vez canta el CORO; la 2.^a el PUEBLO y sigue en cada estrofa con la siguiente:

Más movido.
RESPUESTA. *f*



E-lla a Je- sús mis pa- sos gui- ó;
Al CORO.

rit.



por e- so des-de ni- ño siempre la qui- se yo.

2. ¡Oh dichoso pueblo mío,
hijo de la santa fe!
dame nuevas de mi Madre,
la Madre a quien siempre amé.
¡Oh dichoso pueblo mío,
hijo de la santa fe!
dame nuevas de mi Madre,
la Madre a quien siempre amé.

3. De la patria eres la Reina
y el honor de la nación,
¡mírala desde tu trono
con ojos de compasión!
De la patria eres la Reina
y el honor de la nación,
¡mírala desde tu trono
con ojos de compasión!

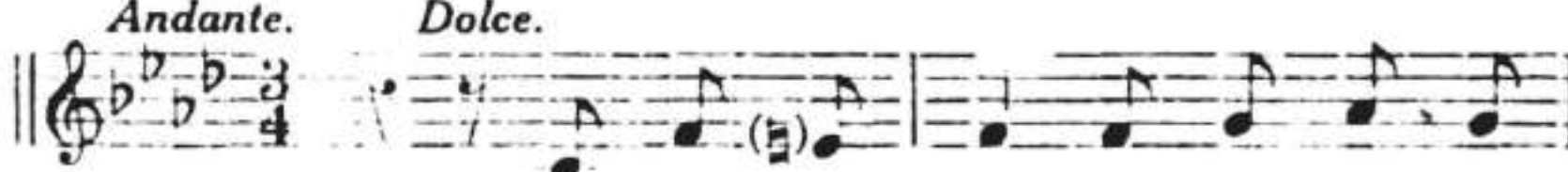
4. En la vida y en la muerte
tu bondad he de cantar,
y al morir iré a los cielos
tu bello rostro a mirar.
En la vida y en la muerte
tu bondad he de cantar,
y al morir iré a los cielos
tu bello rostro a mirar.

A NUESTRA SEÑORA DE ARANTZAZU

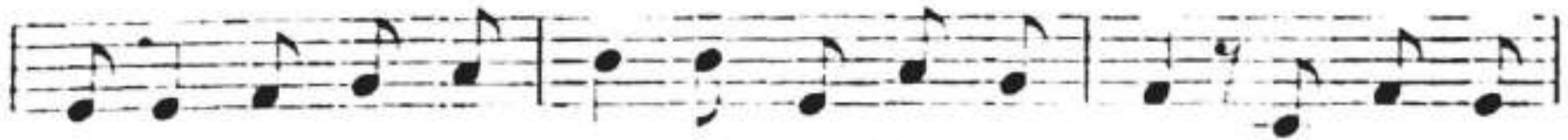
Núm. 110.

P. J. A. DE S. SEBASTIAN.

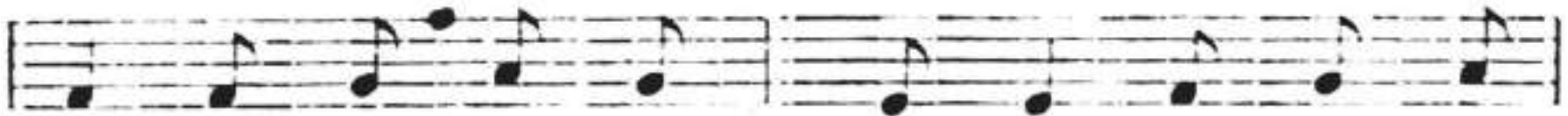
Andante. *Dolce.*



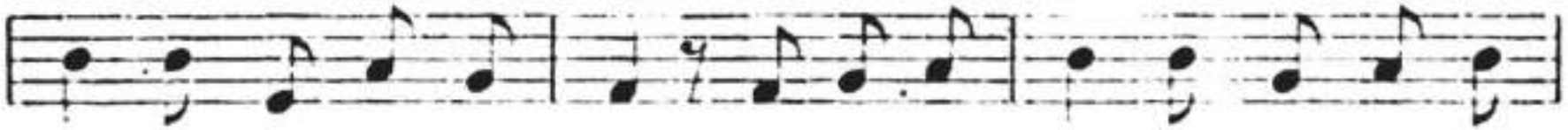
A- lo- ña- pe- ko arr-kaitz arr-
Oh Vir- gen San- ta, paz de la



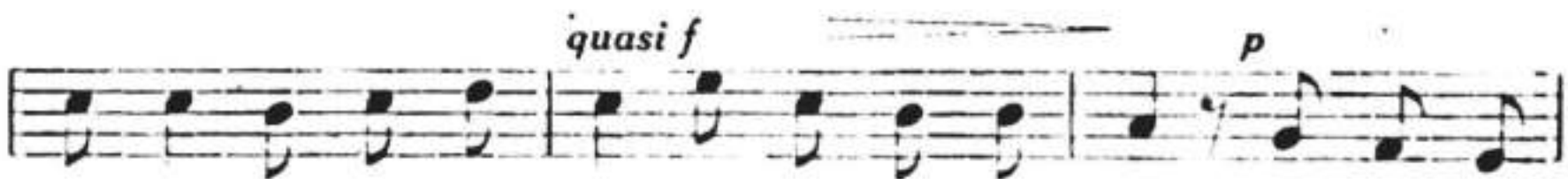
te- an E- lorr a- rantzan zau- den, A- ma, Euzko- ta-
tierra, ¡qué gloria en- cie- rra tu co- ra- zón! de A- rantza



rrok gauz zu laz- tan- tze- ra e- to- rri
vuel- ve tus be- llos o- jos al que de hi-



ge- ra Zu- re- ga- na Zu- re on- do- an mai- te- korr
no- jos bus- ca tu a- mor. Si no des- pre- cias, cual bue- na



de- gu Gu- re Jaun- goi- ko Je- sus o- na, Zu- re bi-
Ma- dre, la voz que sa- le del co- ra- zón, Vir- gen de A-



tar- tez ge- ro i- ris- te- ko Gu- re be-
ran- tza vuel- ve tus o- jos al que de hi-

Interludio de órgano.



ti- ko zo- ri- o- na.
no- jos bus- ca tu a- mor.

2. Ludi ontako arantza beltzez
gure biotzat zulaturik,
zure laguntza eskatzen dute
negarr negarrez gaur urturik.

Gure barrengo samintasuna
gozatu zazu, ene Ama,
zapaldu itzazu gure arantzak
ta emaguzu osasuna.

2. La flor tan bella de la inocencia
que tu clemencia al alma dió,
no quieras, Virgen, que encuentre abrojos
la que de hinojos busca tu amor.

Si los mortales, Virgen de *Arantza*,
la gloria alcanzan de oír tu voz,
hable tu lengua, vuelve tus ojos
al que de hinojos busca tu amor.

Núm. 111.

S  al- ve Ma- ter mi- se- ri- cór- di- ae

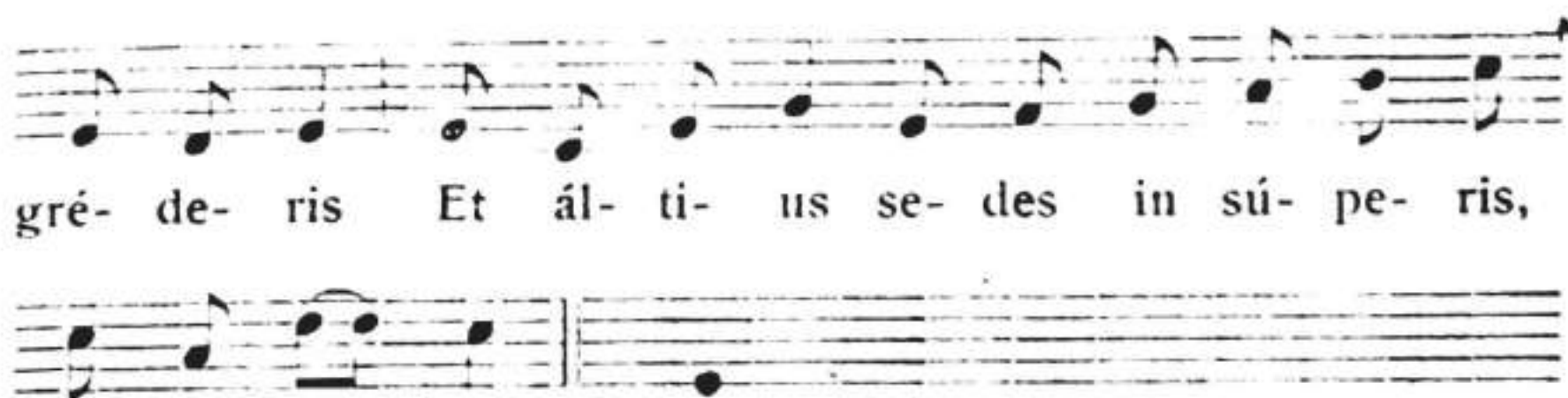
 Ma- ter De- i, et Ma- ter vé- ni- ae, Ma- ter

 spe- i, et Ma- ter grá- ti- ae, Ma- ter ple- na san-

 ctae lae- ti- ti- ae O Ma- rí- a! 1. Sal- ve

 de- cus hu- má- ni gé- ne- ris Sal- ve Vir- go dí-

 gni- or cé- te- ris, Quae vír- gi- nes o- mnes trans



O Ma- ri- a! *Salve Mater.*

2. Salve felix Virgo puérpera
Nam qui sedet in Patris dextera,
Coelum regens, terram et aëthera,
Intra tua se clausit viscera, O María!
3. Te creávit Pater ingénitus,
Obumbrávit te Unigénitus,
Foecundávit te Sanctus Spiritus,
Tu es facta tota divinitus, O María!
4. Te creávit Deus mirábilem,
Te respéxit ancillam húmílem,
Te quaesívit sponsam amábilem,
Tibi nunquam fecit consímilem, O María!
5. Te beátam laudáre cúpiunt
Omnes justí, sed non suffíciunt,
Multas laudes de te concípiunt,
Sed in illis prorsus defíciunt, O María!
6. Esto Mater nostrum solátium
Nostrum esto, tu Virgo gáudium,
Et nos tandem post hoc exsílíum,
Laetos junte choris coeléstium, O María!

Núm. 112.

JUAN FARGAS, Pbro.

SOLO o primeras voces.

Andante.

(Ed. *Alier.*—MADRID.)



Vir-gen Ma- ri- a, mís- ti- ca



flor to- ma la ro- sa de nuestro a- mor.

Coro.

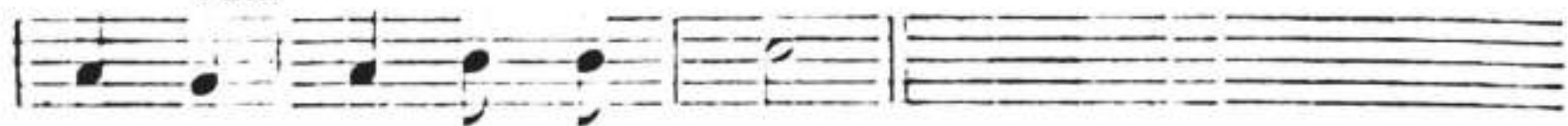


Vir- gen Ma- ri- a, mis- ti- ca flor,



to- ma la ro- sa de nuestro a- mor, to- ma la

rall.



ro- sa de nuestro a- mor.

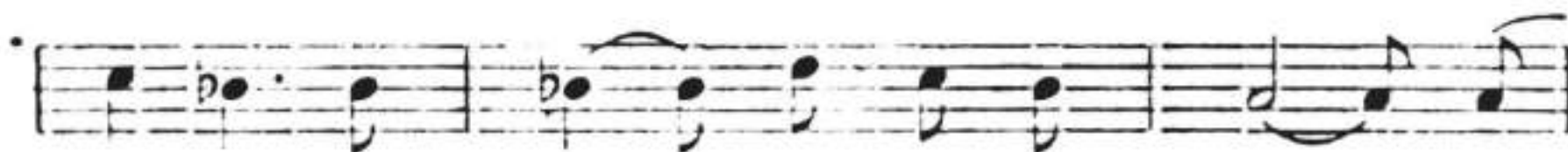
ESTROFA 1.ª *Andantino.*



Re- ci- be ¡oh Ma- dre mí- a! a



fal- ta de o- tras flo- res la flor de mis a-



mo- res que guar- do pa- ra Ti a-



có- ge- la be- nig- na y llé- va- la ha- cia el

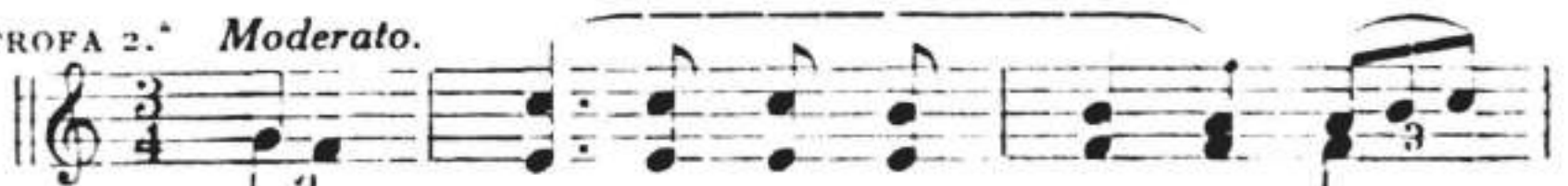


cie- lo que an- sí- o con an- he- lo que



vi- va só- lo a- llí.

ESTROFA 2.^a *Moderato.*



Re- ci- be, oh Ma- dre mí- a la



flor de mi es- pe- ran- za que mí- ra en lon- ta-

tu gra- cia vir- gi- nal re-



nan- za tu gra- cia vir- gi- nal

cí- be- la pro- pí- cia y man- da al pecho



re- cí- be- la pro- pí- cia y manda al pecho

mí- o la gra- cia del ro- cí- o de



mí- o la gra- cia del ro- cí- o de

vi- da ce- les- tial la gra- cia del ro-



vi- da ce- les- tial la gra- cia del ro-

cí- o de vi- da ce- les- tial.

cí- o de vi- da ce- les- tial.

ANTE UNA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Núm. 113.

T. IRIARTE, SCH. P.

Andante. *CORO.*

Sal- ve luz del cie- lo

San- ta a- pa- ri- ción, Glo- ria

del Car- me- lo, Pal- ma de Si- ón;

PUEBLO. f

Sal- ve, luz del cie- lo, San- ta a- pa- ri-

ción, Glo- ria del Car- me- lo,

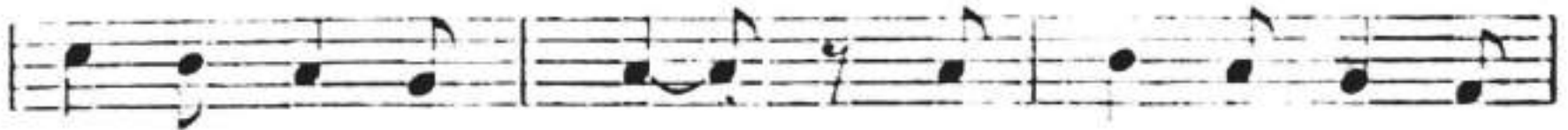
p *rit.* *sostenuto* *FIN*

Pal- ma de Si- ón.

ESTROFAS.



1. Ben- di- ta la men- te que en



sue- ños te vió y en tro- no es- plen-



den- te tu i- ma- gen al- zó; ben- di- ta la

que co-



ma- no que gui- ó el bu- ril

(Voces 1.ª y 2.ª)

pió ga- la- no tu ros- tro gen- til.

A la ♩ hasta FIN.



que co- pió ga- la- no tu rostro gen- til.

2. Ven, hermosa aurora
llena de esplendor;
nuestras almas dora
con luz de tu amor;
Ven, luna que argentas
las olas del mar,
cuando las tormentas
pretendes calmar. *Salve...*

3. Ven al santuario
de tu pueblo fiel
y tu escapulario
sea tu dosel;
sea la bandera
de su fe y amor
que en la lucha fiera
le infunda valor. *Salve...*

4. Con ramos de flores
que indiquen su afán
cantando loores
los niños vendrán;
vendrán las doncellas
con lirios también,
y guirnaldas bellas
para orlar tu sien. *Salve...*

5. Vendrán los ancianos
con llanto y dolor,
alzando sus manos
pidiendo favor;
vendrá el temerario
marinero fiel,
con tu escapulario
guiando el bajel. *Salve...*

6. Y a tus plantas fijos,
odiando a Satán,
los amantes hijos
tu amor cantarán.
Concede, María,
la paz eternal
al que ver desea
tu faz celestial. *Salve...*

Núm. 114.

N. ALBENIZ, Pbro.

Andantino. (♩ = 128)
CORO. *p* (Ed. Arilla & C.ª)



Vir- gen her- mo- sa Ma- rí- a



tu man- to pro- tec- tor a tus hi- jos a-

rit. *FIN.*

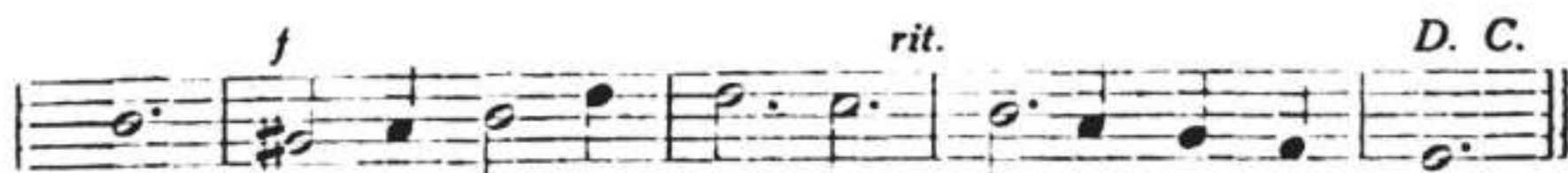


man- tes a- có- ja- nos.

ESTROFA 1.ª *Ligado.*



A- zu- ce- na hermo- sa del Sa- cro pen-



sil, nuestros co-ra-zo-nes se-an pa-ra Ti.

ESTROFA 2.ª *p* *Moderato*.



Li-rio de los va-lles, fra-gan-te jaz-



mín, nuestras al-mas pu-ras

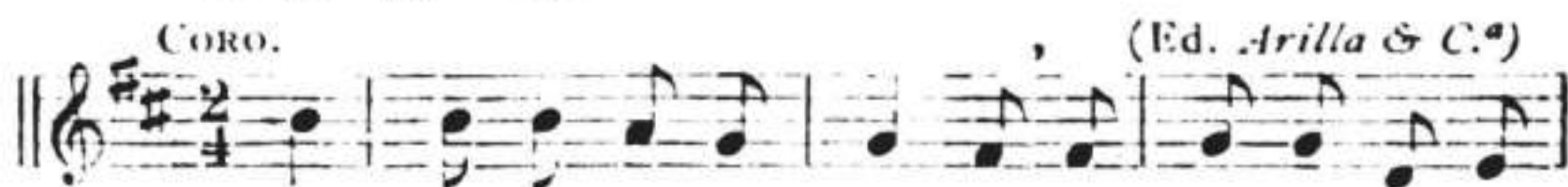


vi-van pa-ra Ti.

Núm. 115.

N. ALBENIZ, Pbro.

M. M. (♩ = 80)

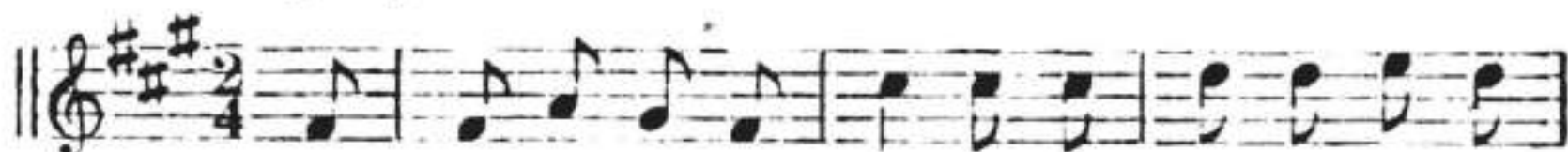


Pos-tra-dos a tus plan-tas los hi-jos de tu a-



mor, te o-fre-cen dul-ce Madre, su pobre co-ra-zón.

ESTROFA 1.ª *Muy despacio*.



A tu Je-sús a-man-te pre-sén-ta-los en



dón, que u- ni- dos con el tu- yo se- rán de gran va- lor.

ESTROFA 2.ª *Moderato.*



Y pí- de- le, Ma- rí- a, al que por mí mu-



rió, que siempre vi- va y mu- e- ra es-



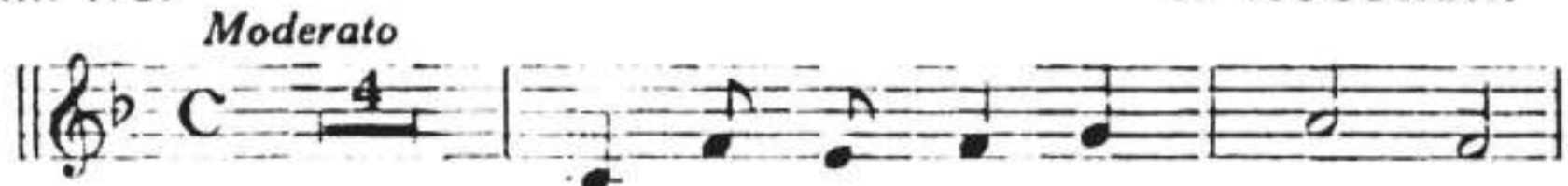
cla- vo de su a- mor.

Mística purpúrea,
rosa del jardín,
nuestras flores, Madre,
sean para Ti.

Al cielo nuestros ojos
se elevan con ardor,
y en Ti sacian sus ansias,
en Ti hallan el amor.

Núm. 116.

E. MOCOROA.



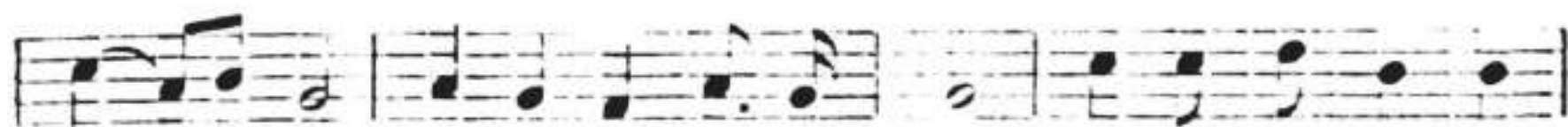
Re- ci- be Vir- gen San- ta,



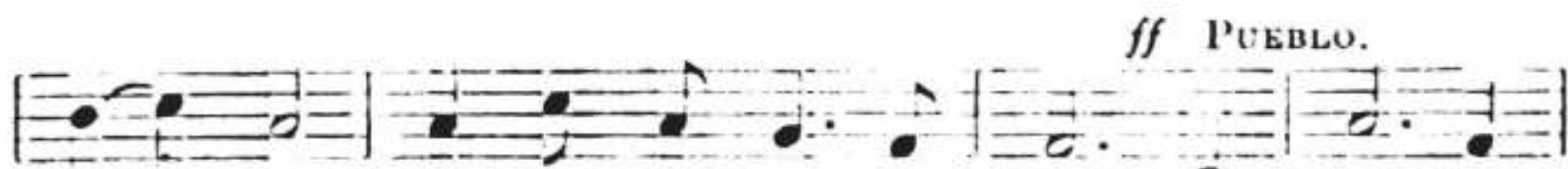
La flor de la o- ra- ción Que en es- te mes di- cho- so



Te o- fre- ce el co- ra- zón. No la des- pre- cies



Ma- dre, Pues con a- queste don De Ti al- can- zar que-



re- mos tus gra- cias y tu a- mor Oh Vir- gen



e- res la flor más ce- les- tial que al mun- do



dis- te el fru- to di- vi- nal.

2. De hermosas blancas flores
Quiero con devoción
Tejer una corona
A la Madre de Dios.

No la desprecies...

3. Y cuando Tú la aceptes,
Oh Reina de Sión,
Muéstranos que eres Madre
Del pobre pecador.

No la desprecies...

INVOCACIÓN DEL ALMA PECADORA A MARÍA

Núm. 117.

JESÚS J. M. DE VIRGALÁ, Pbro.

Despacio. (♩ = 69)
CORO. *mf*

(Música S. H.—Dato, 45.—VITORIA)



¡Re- fu- gio de pe- ca- do- res! ¡Pu-



rí- si- ma Con-cep- ción! Pe- did a vues- tro Dios



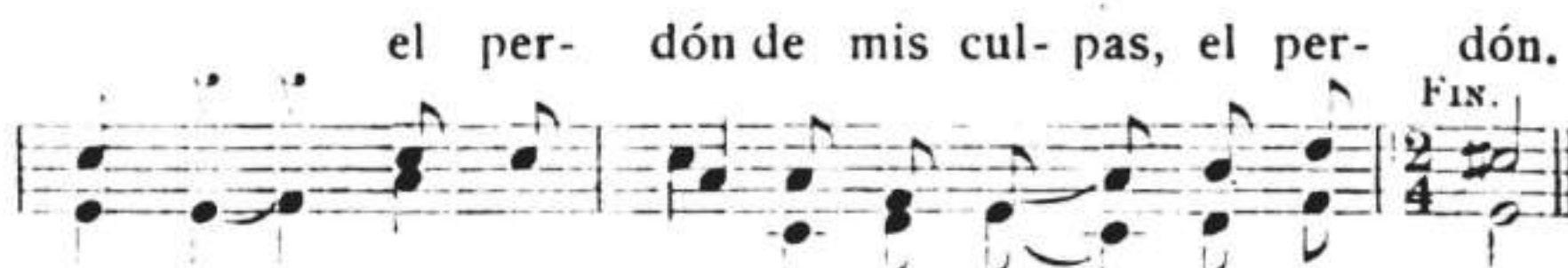
Hi-jo, de mis cul-pas el perdón de mis cul-pas el perdón. Pe-



did a vues-tro Dios, a vuestro Dios Hi-



jo, de mis cul-pas el per- dón, de mis cul-pas el per-

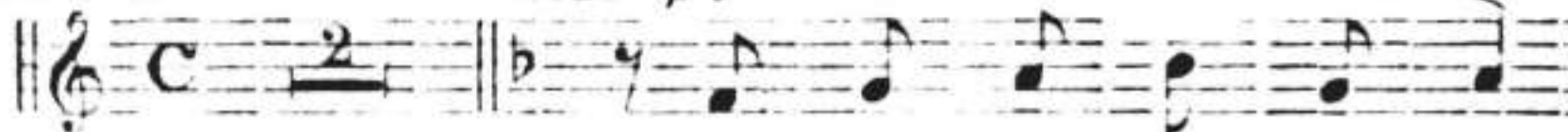


dón, el per- dón de mis cul-pas, el per- dón.

Lento y bien recitado. (♩ = 70)

ESTROFA 1.ª

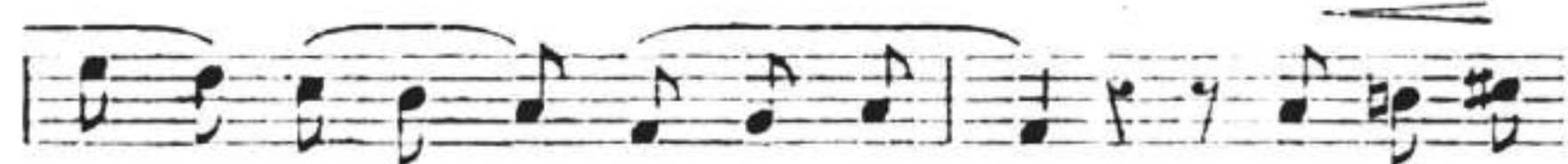
SOLO *p*



Me se- pa- ré de Vos,



fuí por el mundo co-mo ciego sin ví- a; por entre



cie- no me a-rras-tré con fre- ne- sí, por en-tre



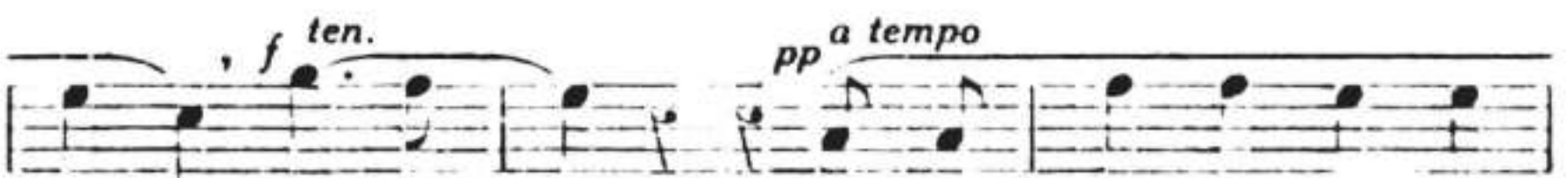
cie- no me a-rras-tré con fre- ne- sí. A- le-



ja- da ya de Vos, ¡Oh Ma- ri- a! dul- ce



Ma- dre, ¡qué zo- zo-bras, qué pe- sa- res, qué inquie-



tu- des, qué do- lor! A- le- ja- da ya de



Vos, ¡Oh Ma- ri- a! dul- ce Ma- dre, qué zo-



zo-bras, qué pe- sa- res, qué inquie-tu- des, qué do- lor!

Lento y expresivo. (♩ = 09)

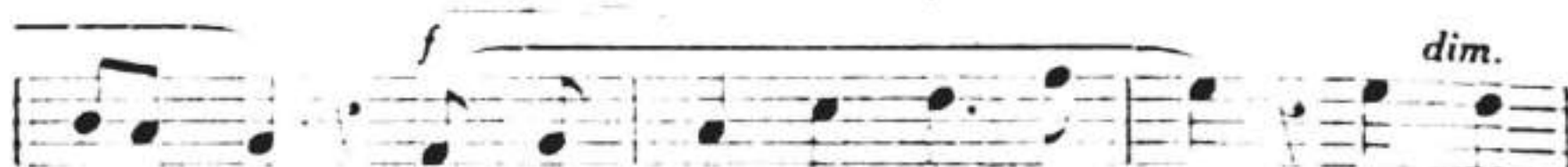
ESTROFA 2.ª SOLO O CORO. *mf*



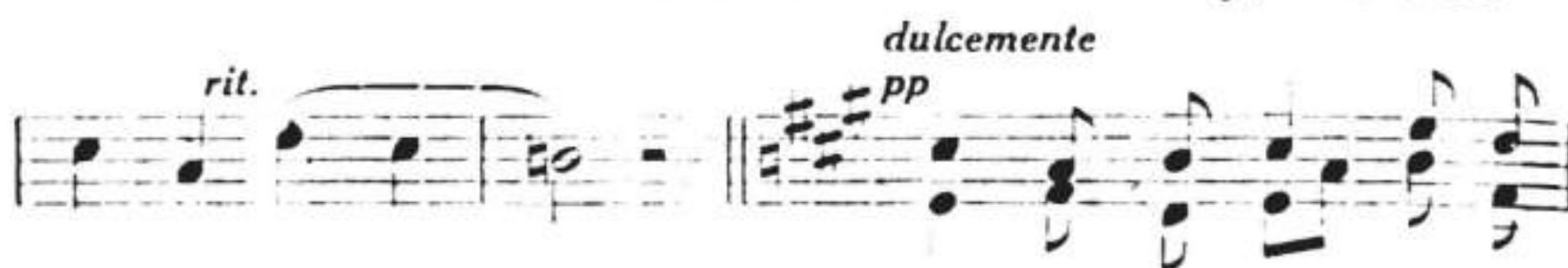
Mas... des- enga-ñada es- toy de la



fal- se- dad del mun- do; y pues con o- dio pro-



fun- do lo a- bo- rrez- co des- de hoy, lo a- bo-



rez- co des- de hoy. ;Madre! a mi encuen- tro sa-

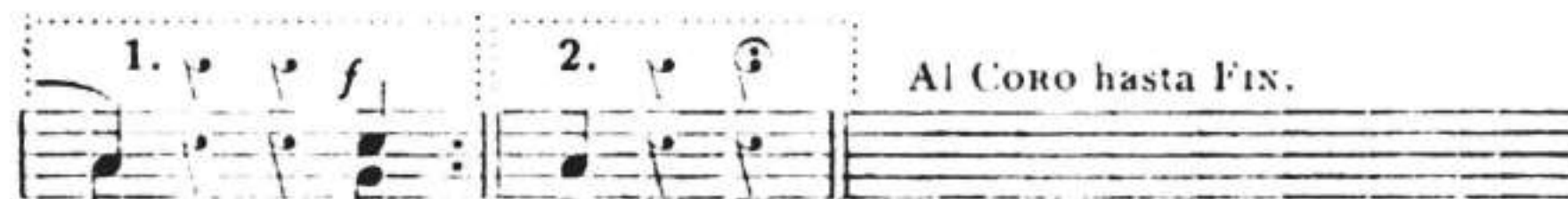
lid



lid, sa- lid, A Vos voy su- mi- da en llan- to. Cu-



brid- me con vuestro man- to, siempre a- sí se- ré fe-



liz! Cu- liz!

Al Coro hasta Fin.

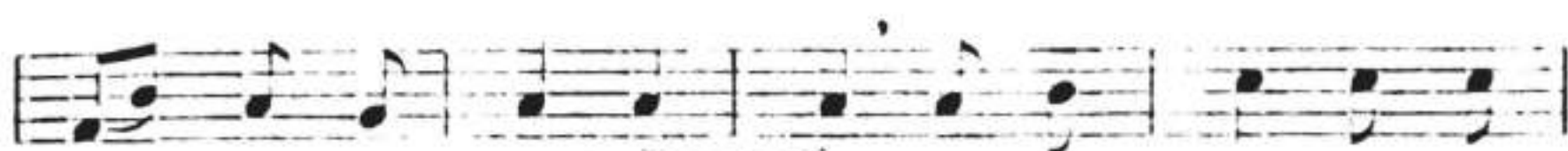
Núm. 118.

Moderato. (♩ = 84)
CORO.

N. OTAÑO, S. J.
(Música S. H.—VITORIA)



Poz- ki- ro se- me
A- cu- da- mos con



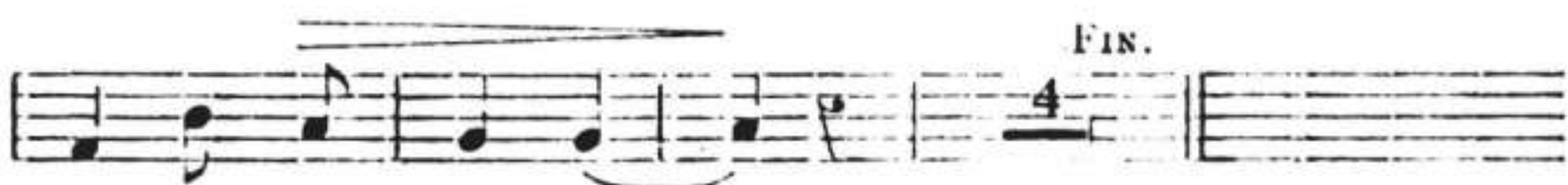
mai- te- li- ren lez Zu- ga- nontz a- ma,
flo- res fra- gan- tes a los pies de la ex-



gaur na- tor- ki- zu, l- gar- tzen di- ran
cel- sa Ma- rí- a, a can- tar- la con



lo- ri- en or- dez Bi- o- tza to- ri- zu Bi-
vo- ces vi- bran- tes de a- mor y a- le- grí- a, de a-



o- tza to- ri- zu.
mor y a- le- grí- a.

El mismo tiempo.

ESTROFA. CORO DE TIPLES.



Zu- ze- ra Jau- na- ren jarr- le-
Es Ma- rí- a la blan- ca pa-



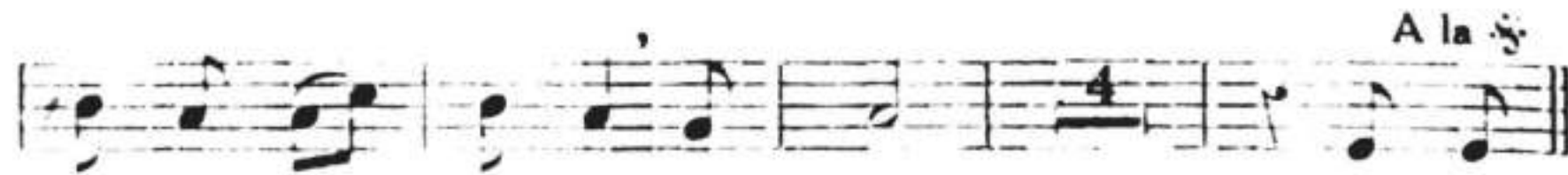
ku- an ka- bi- a ja- rri- zun u- su- a
lo- ma que en el tro- no de Dios a- ni- dó



A- tzo- naz lu- di- a be- te- tze- ko
Es el li- rio que el cé- li- co a- ro- ma



Ze- ru- an sorr-tu- zan li- li- a, Ze- ru-
de pu- re- za di- vi- na be- bió, de pu-



an sor- tu- zan li- li- a. Poz- ki-
re- za di- vi- na be- bió. A- cu-

Núm. 119.

J. SANCHO MARRACO.

(Unión M. E. — BARCELONA)



Si con her- mo- sas flo- res



quie- res hu- mil- de don, Madre en tus ma- nos

Si con her-



pon- go mi vi- da y co- ra- zón.

mo- sas flo-res quie-res hu- mil- de



Si con her- mo- sas flo- res quieres hu- mil- de

don

ten.



don, Ma-dre en tus ma- nos pon-go mi



vi-da y co- ra- zón. Si con hermo- sas flo- res

f



quie-res hu- mil- de don, Ma-dre en tus ma- nos

ten.



pon- go mi vi- da y co- ra- zón. *FIN.*

COPLA. *Andante.*



De san- tas vir- tu- des Sa- gra- do mo-



de- lo, dul- zu- ra, ri- que- za, de- li- cia del



cie- lo, Cris- tia- nas don- ce- llas ce-

accel. *cresc.*

lo- sas de sí, re- ca- to si es- ti- man re-
pp *Al* *f*
 cu- rran, re- cu- rran a Ti.

Núm. 120.

J. M.^a DE VIRGALA, Pbro.

Andante. *p*

Voz I

Na- da va- len las pren- das
 Si el co- ra- zón a- ho- ra
 ¡Vir gen y Ma- dre pu- ra!

Voz II

Na- da va- len las pren- das que
 Si el co- ra- zón a- ho- ra a-
 ¡Vir- gen y Ma- dre pu- ra! ¡Ben-

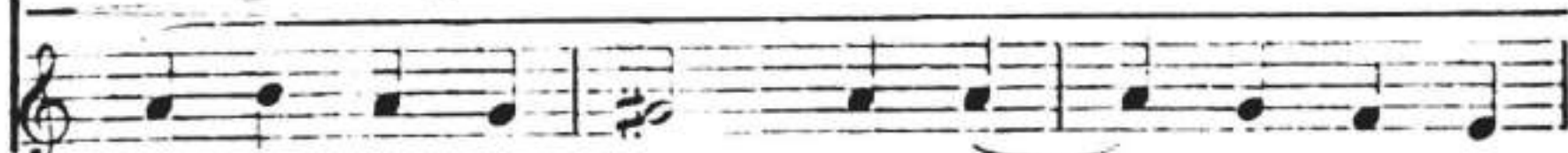
mf

que yo te ofrez- co; Mas ¿có- mo
 a- quí no in- clu- yo es por- que
 ¡Ben- di- ta se- as! Sé Tú la

yo te o- frez- co Mas
 quí no inclu- yo, es por-
 di- ta se- as! Sé



dar- te o- fren- das de que ca-
és- te, Se- ño- ra, siem- pre fué
luz se- gu- ra de mis i-



¿có- mo dar- te o- fren- das de que ca-
que és- te, Se- ño- ra, siem- pre fué
Tú la luz se- gu- ra de mis i-



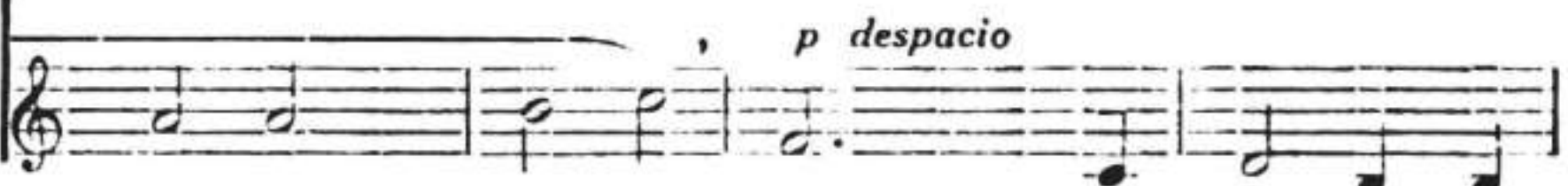
rez- co? Si más tu- vie- ra,
tu- yo; mas, sin re- pa- ro,
de- as. Sé mi con- sue- lo,



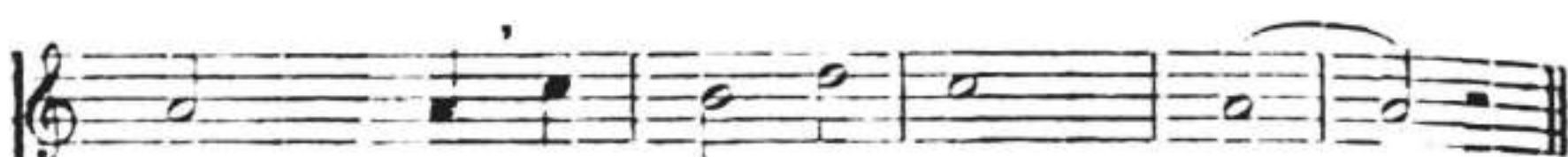
rez- co. Si
tu- yo, Mas
de- as. Sé



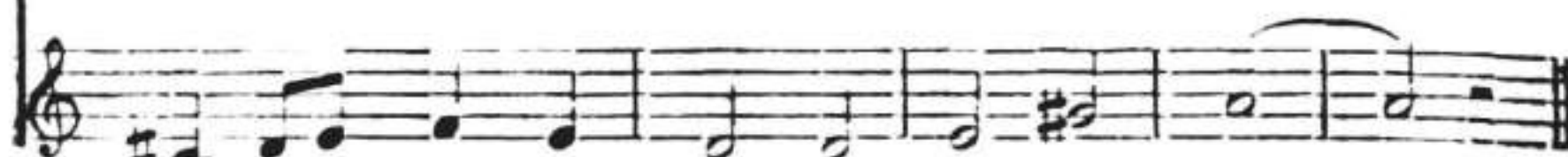
si más tu- vie- ra, Tú ya sa- bes, ¡oh
mas, sin re- pa- ro, yo lo pon- go de
sé mi con- sue- lo has- ta tan- to que



más tu- vie- ra, Tú ya sa- bes ¡oh
sin re- pa- ro, yo lo pon- go de
mi con- sue- lo has- ta tan- to que



Vir- gen! que más te die- ra.
nue- vo ba- jo tu am- pa- ro.
pue- da ver- te en el cie- lo.

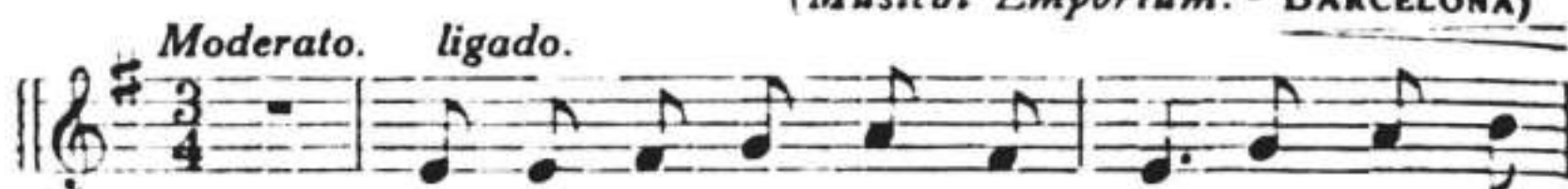


Vir- gen! que más te die- ra.
nue- vo ba- jo tu am- pa- ro.
pue- da ver- te en el cie- lo.

Núm. 121.

LUIS ROMEU, Pbro.

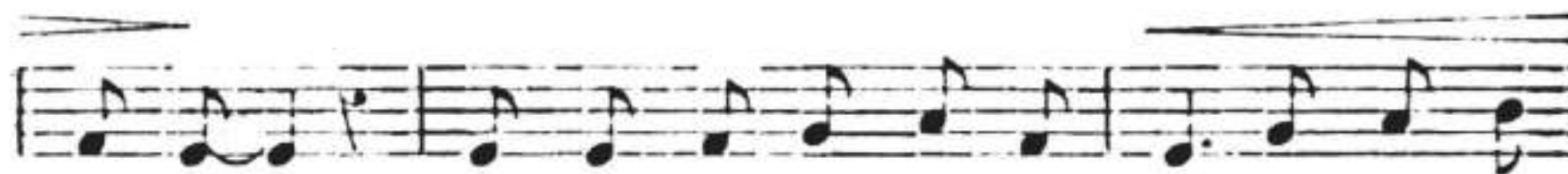
(Musical Emporium. - BARCELONA)



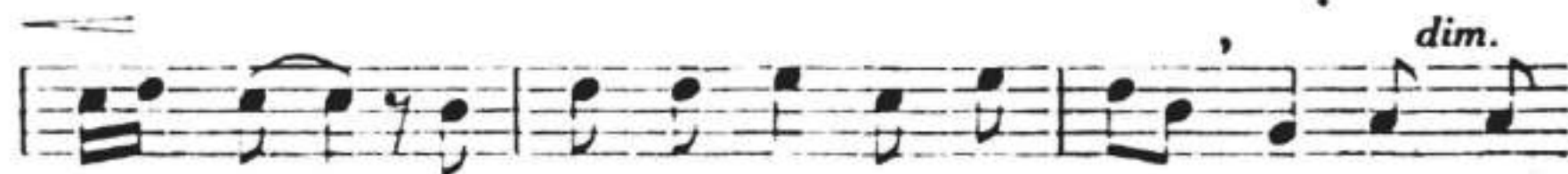
1. Vuestro nombre por bor- dar en mi ban-
2. Con es- te nombre de a- mor ¡oh Ma- dre!



de- ra, oh Ma- dre del buen Je- sús, me fal- ta
tier- na! ya no te- me- ré al dra- gón que siempre a-



se- da, dadme u- na ma- de- ja Vos de la más
ce- cha que si ru- ge en der- re- dor del al- ma



be- lla con hi- los de o- ro tam- bién y algu- na
bue- na ha de lla- ma- ros a Vos ¡pu- ra don-

per-la y algu-na per-la;
ce-lla! ¡pu-ra don-ce-lla! mas yo soy mal bor-da-
que si el ni-ño cuando

(do) dor (ra) ¡oh Ma-dre tier-na Vos no
ve que le a-me-dren-tan

mis-ma lo bor-da-réis en mi ban-de-ra
du-da a su madre en ir que la de-fien-da

junto al nombre de Je-sús que es mi li-bre-a, cual
a-sí a tu bande-ra yo i-ré, flor be-lla, pa-

junto al sol del a-mor la lu-na be-lla, la lu-na
ra es-ca-par del dra-gón ¡pu-ra don-ce-lla! ¡pu-ra don-

lle-na.
ce-lla.

ADIOS A MAYO

N. ALBÉNIZ, Pbro.

Núm. 122.

Moderato. CORO.
Si os vais al cie-lo vos, oh dul-ce Ma-dre



mí- a, to- mad en es- ta flor mi úl- ti- mo a-



diós. Ya Ma- yo pa- só, oh Ma- dre de a-



mo- res, ya Ma- yo pa- só, pa- sa- ron las



flo- res. ¡Ay! Si o- cul- tas tú, oh sol, tus ful-



go- res ¿qué extra- ño que no ger- mi- nen las



flo- res? Mas si en tus al- ta- res, Ma- dre ca- ri-



ño- sa, no se han de ofre- cer ca- ed, ca- ed, ro- sas.

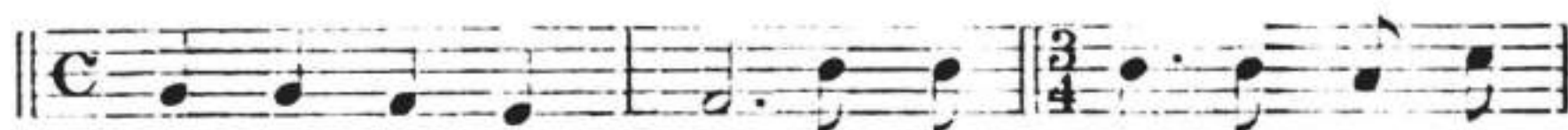
2. Tan sólo una flor
 quedó en mis rosales,
 de eterno candor
 y hojas perennales.
 Madre, si os vais vos,
 de mi amor en prenda,

como último adiós
 recibid mi ofrenda.
 Brotó para Vos,
 para Vos crecía;
 es, Madre, mi amor,
 tomadle, oh Maria,
Si os vais...

POPULAR.



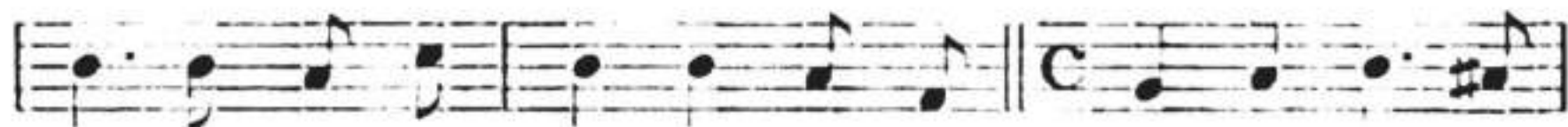
A- diós, Rei- na del cie- lo, Ma-



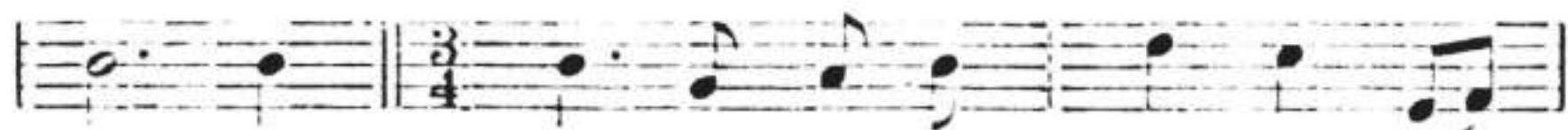
dre del Sal- va- dor; A- diós, Ma- dre a- do-



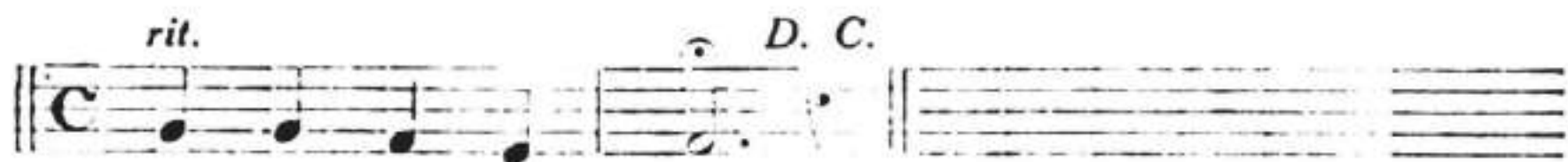
ra- da, a- diós, a- diós, a- diós. De



tu di- vi- no ros- tro la be- lle- za al de-



jar, per- mí- te- me que vuel- va tus



plan- tas a be- sar.

Mas dejarte, oh María,
 No acierta el corazón;
 Te lo entrego, Señora,
 Dame tu bendición.

Adiós, oh Madre Virgen,
 Más pura que la luz;
 Jamás, jamás me olvides
 Delante de Jesús.

XIII

MES DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

Núm. 123.

M. RODRIGUEZ.

(1.ª vez SOLO; 2.ª vez CORO)

Tranquilo y devoto.

(Ed. Música S. H.—VITORIA)



Co- ra- zón pu- ro, mi glo-ria y luz, Mi



bien se- gu- ro, sé buen Je- sús. sús.

ESTROFAS.



1. Tú e- res mi en- can- to, Tú e- res mi a-
2. Del hombre vi- da, del mun- do



mor; Co- ra- zón san- to del Sal- va- dor,
luz; Tú e- res la é- gi- da de la vir- tud,



Tú e- res mi an- he- lo, Mi dul- ce Bien,
En Ti el con- tri- to ha- lla pie- dad,

Al CORO como
2.^a vez.

, rall.



Tú e- res mi cie- lo, mi vi- da y ser.
Cen- tro ben- di- to de san- ti- dad.

Núm. 124. *Andante.* (♩ = 66) B. IRAIZOZ.

mf CORO. *fervoroso.*



Je- sús, cu- yo fue- go con- ser- va la-



ten- te la lla- ma fer- vien- te de nuestra o- ra-



ción; ser siempre que- re- mos, es- tan- do a Ti u-



ni- dos, es- clã- vos ren- di- dos de tu Co- ra-

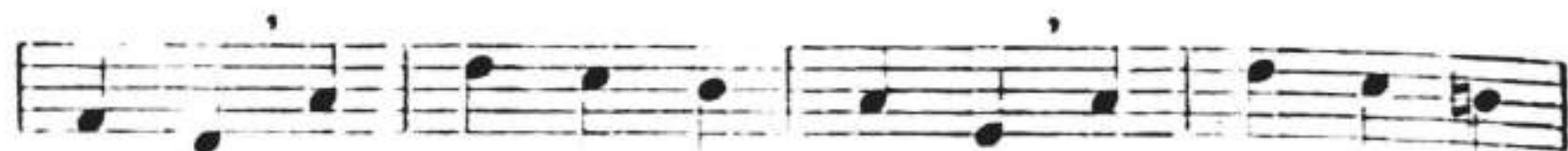


zón.

ESTROFAS. *Expresivo. f*



Oh Tú, que tran- qui- lo del bien sa- tis-



fe-cho, nos muestras tu pe-cho que hi-rió la impie-



dad; en e-se Sa-gra-rio de di-cha in-fi-



ni-ta mi a-mor so-li-ci-ta con-ti-go mo-rar.

2. Oh luz de las luces
antorcha sagrada,
que al alma extraviada
le das tu calor;
redima mi culpa
tu fuego amoroso
y encuentre reposo
mi vida en tu amor.

3. ¡Oh sol de las almas,
oh centro de amores!
a Ti sus loores
los ángeles dan.
Reinad en las almas
con cetro de reyes,
y ellas vuestras leyes
de amor, seguirán.

CORAZÓN SANTO

Núm. 125.

E. MUNÁRRIZ.

Moderato y grave. Coro.



Co-ra-zón San-to, tú rei-na-rás;



tú nuestro en-can-to siempre se-rás.



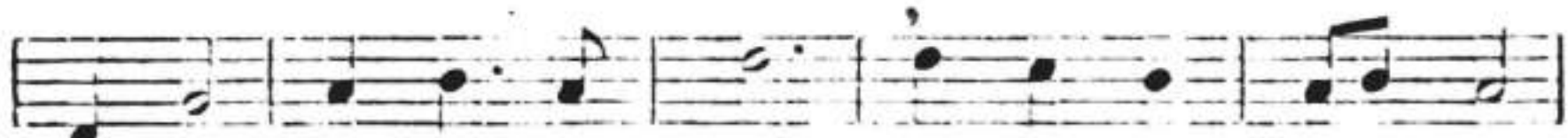
Ve-nid, cris-tia-nos, y a-cá en el sue-lo



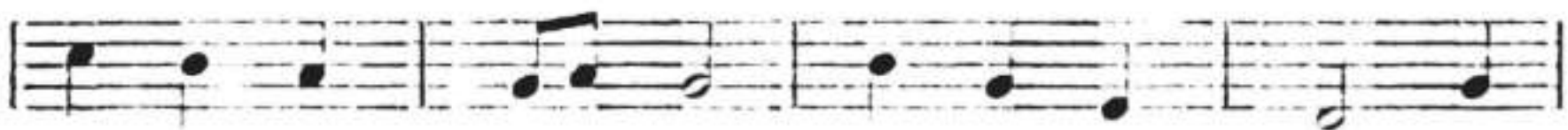
co-mo en el cie- lo, ved-le a-do- rar; también nos-



o- tros a- do- ra- re- mos y en-sal- za-

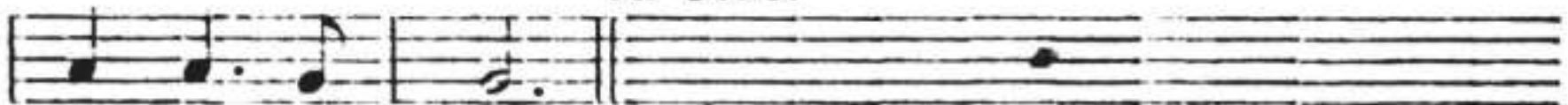


re- mos al Dios de paz, también nos- o- tros



a- do- ra- re- mos y en-sal- za- re- mos

Al Coro.



al Dios de paz.

2. Jesús amable,
Jesús piadoso,
Dueño amoroso,
Dios de piedad:
Vengo a tus plantas,
Si Tú me dejas,
Humildes quejas
A presentar.

3. Divino pecho,
Donde se inflama
La dulce llama
De caridad,
¿Por qué la tienes
Ahí encerrada,
Y no abrasada
La tierra está?

4. Arroja en ella
Tu hermoso fuego,
Y toda luego
Se inflamará.
¿No ves que el mundo
Vive aterido,
Y endurecido
En la impiedad?

5. Sagrado fuego
Y amor ardiente,
¿Cómo consiente
Tanta frialdad?
¡Ay! a lo menos
La triste España
No ya tu saña
Sufra de hoy más.

6. A ello obligado
Con tu empeñada
Palabra dada,
Señor, estás.
En ella has dicho
Que reinarías:
¿Y nuestros días
No lo verán?

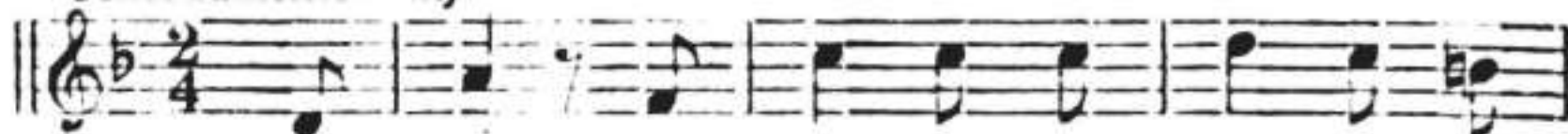
7. Corazón dulce,
Manso y clemente,
Principio y fuente
De santidad,
Véante mis ojos
Desenajado,
Dueño adorado,
Dios de bondad.

8. Con lazo amigo,
Con lazo estrecho,
Tu amante pecho
Vengo a buscar.
Por Ti suspiro,
Abreme el seno,
Que en él ¡cuán bueno
Es habitar!

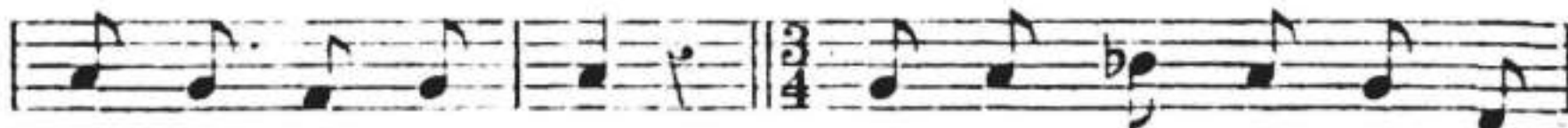
Núm. 126.

P. JOSÉ ANTONIO DE S. S.

Cómodamente. mf



Jo- su, Jo- su ga- rrez bil- du- ta
Je- sús, Je- sús, Co- ra- zón dul- ce,



de- zu bi- o- tza be- raz, a- rren, be- ro-
in- fi- ni- to bien, no per- mi- tas que de



tu ne- re go- go o- tza.
Ti hu- ya el al- ma fiel.

ESTROFA 1.^a—SOLO. (TENOR.)

Andante. Dolce.

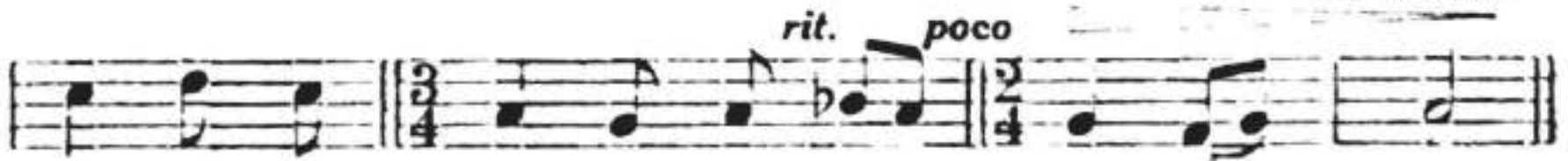


O- nes- ten det Jaun o- na Zu- re-
En- tre tus lla- gas, Se- ñor, quie- ro



na- ya bi- o- tzez Zu- ga- nontz ni- re be- gi-
yo siempre vi- vir y en tus bra- zos, dul- ce a-

Al Coro.

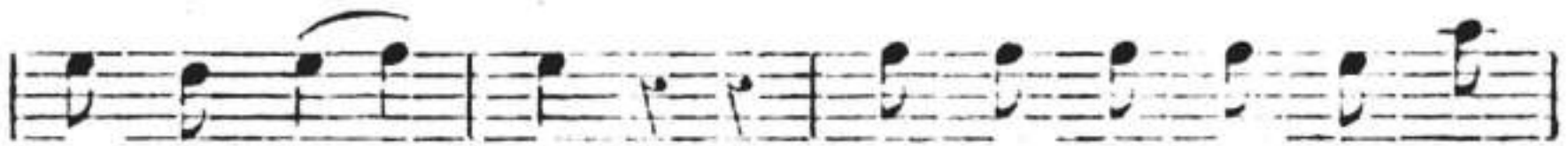


o'k Zu- ga- nont ja- so- az ne- ga- rrez.
mor, lo- gre yo con tu gra- cia mo- rir.

ESTROFA 2.^a—SOLO. (BARITONO.)



Gu- re o- nez ta onu- raz gu- zi-
La cruz en tu co- ra- zón tie- ne

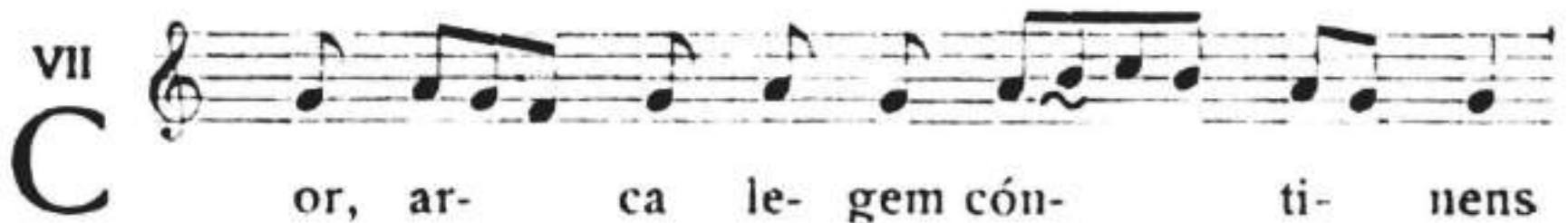


a da- gi- zu: Ai- ta lez, mai- te gai-
el es- ca- bel: Yo quie- ro que se- a el



tu- zu ta Ai- ta lez zau- ri- tu.
mí- o tu au- gus- to do- sel.

Núm. 127.



or, ar- ca le- gem cón- ti- nens

Non ser- vi- tú- tis vé- te- ris, Sed grá- ti-
 ae sed vé- ni- ae, Sed et mi- se- ri-
 cór- di- ae. A- men.

2. Cor sanctuárium novi
 Intemerátum foéderis,
 Templum vetústo sánctius,
 Velúmque scisso útilius.

4. Hoc sub amóris sýmbolo
 Passus cruénta et mýstica,
 Utrúmque sacrificium
 Christus sacérdos óbtulit.

3. Te vulnerátum cáritas
 Ictu paténti vóluit,
 Amóris invisíbilis
 Ut venerémur vúlnera.

5. Quis non amántem rédamet?
 Quis non redéptus díligat,
 Et corde in isto séligat
 Aetérna tabernácula.

6. Decus Parénti et Fílio
 Sanctóque sit Spirítui,
 Quibus potéstas, glória,
 Regnúmque in omne est saéculum.

Núm. 128.

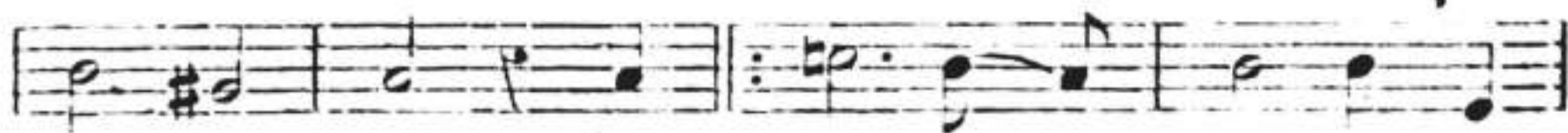
Maestoso. (♩ = 88)

MARTIN RODRIGUEZ.

mf (Ed. Arilla & C.^a)

A- ra gi- so- nak Bi-
 Mor- tal que an- he- las la

otz gar- bi- a Ze- ru e- de- rra zo-
 di- cha ha- llar y en bus- ca de e- lla vas



ri u- tza. E- to- rri da- nok da-
sin ce- sar. A- qui en mi pe- cho la en-



nok ni ga- na go- se- tan go- gos a-
con- tra- rás, tras de es- ta he- ri- da la

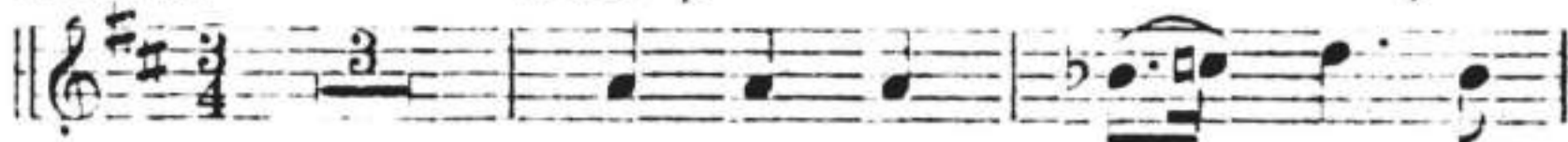


mo- di- ju- a. E- a.
di- cha es- tá. A- tá.

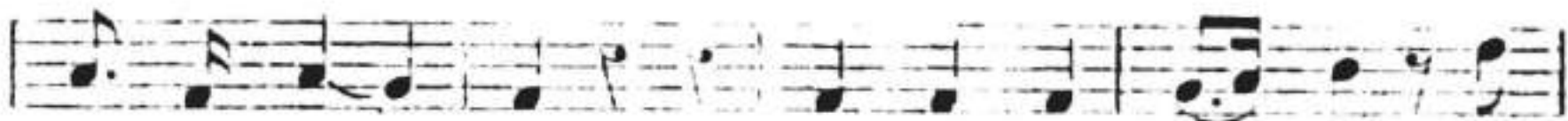
Andante. (♩ = 63)

ESTROFA.

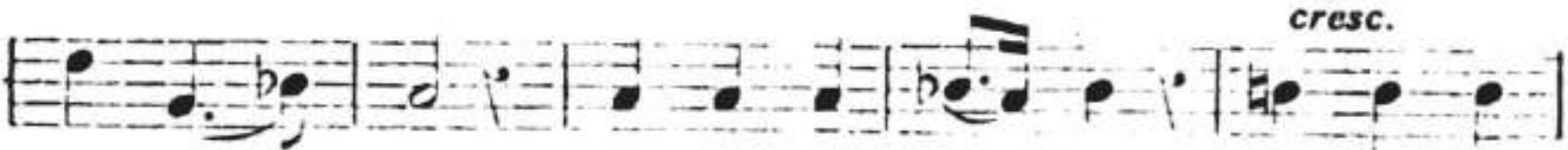
SOLO *p*



A- ri- ma- zo- lla pe-
Al- ma que- ri- da, pa-



nas be- ti- a e- men dau- ke- su zu-
lo- ma hermo- sa, ven y su es- po- sa fe-



re mai- ti- a. Mai- te e- gi- su bi- otz gus-
liz se- rás. Pues a su pe- cho Je- sús te



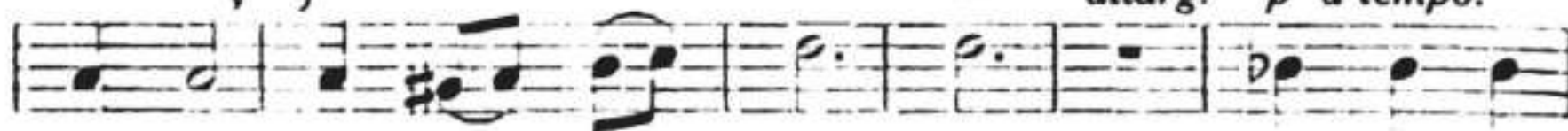
ti- tik zu- re Las- ta- na oin ta be-
lla- ma, pues tan- to te a- ma, ¿no le a- ma-

, *cresc. acell. un poco.*



ti. Mai- te e- gi- su bi- otz gus-
rás? Pues a su pe- cho Je- sús te

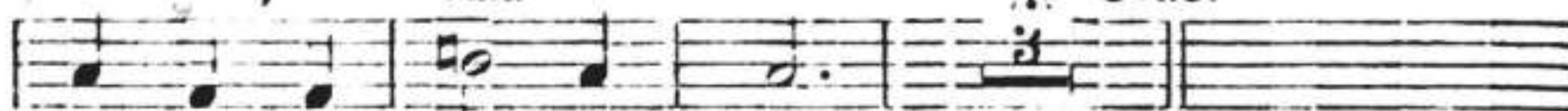
, *f* *allarg. p a tempo.*



ti- tik zu- re Las- ta- na zu- re Las-
lla- ma pues tan- to te a- ma pues tan- to

rall.

CORO.



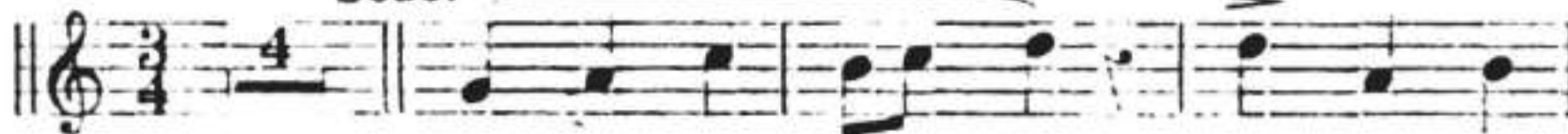
ta- na oin ta be- ti.
te a- ma, ¿no le a- ma- rás?

Núm. 129.

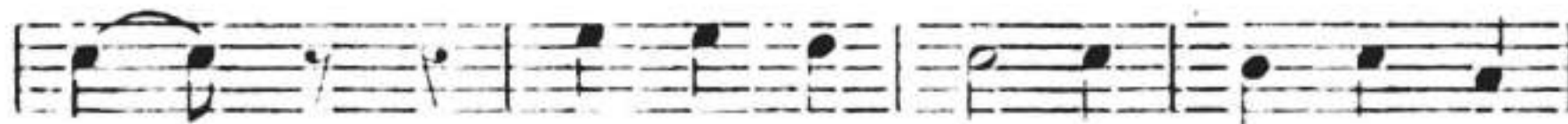
Andante religioso.

R. MOLERA, Pbro.
(Ed. Alier.—MADRID.)

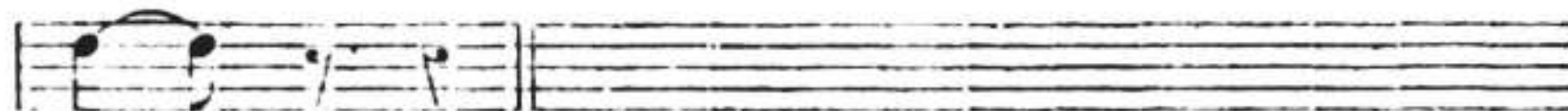
SOLO.



Jau- na- ri o- ben gaitzgaiz- tu-
Con fle-cha ar- dien- te, due-ño y Se-



ak ja- rri be- gi- yak ne- gar- tu
ñor, a-bre en mi pe- cho lla- ga de a-



ak!
mor.

CORO.

¡Gaitz gai-tze- tsi- ya be- ti be-
Con fle-cha ar- dien- te, due-ño y Se-

CORO.

¡Gaitz gai-tze- tsi- ya
Con fle-cha ar- dien- te

ti^o nik e- gin du- ten o- ben o-
ñor, a-bre en mi pe-cho lla-ga de a-

be- ti, be- ti nik e- gin du- ten o- ben o-
due-ño y Se- ñor, a-bre en mi pe-cho lla-ga de a-

pp *rall.* *pp*

ri! o- ben o-
mor, lla- ga de a-

pp *pp*

ri! o- ben o-
mor, lla- ga de a-

mf

ri.
mor.
mf

ri.
mor.

ESTROFAS. SOLO.

Az-ke-tsi, Jau-na, a-rren a-
 ¡Ay, Je-sús mí-o! mis cul-pas
 Pe-ro la san-gre de tu cos-

rren ne-ga-rrez na-go ta aus-pez e-
 fue-ron las que te hi-rie-ron; yo fui, yo
 ta-do que yo he ras-ga-do, se ha de la-

accel.
f

pp dim.

men, ta i-ri-tsi ar-te az-kes-pe-na,
 fui, de-li-rio in-sa-no, in-faus-ta suer-'te,
 var, por-que con e-lla a tu ho-mi-ci-da

mf

D. C. al

ez naiz jei-li-ko, Jaun o-ne-na.
 yo du-ra muer-te, mi bien, te di.
 sa-lud y vi-da le quie-res dar.

Núm. 130.

J. M.^a DE VÍRGALA, Pbro.

Andante. SOLO.
p Dulcemente

¡Oh Co-ra-zón sa-gra-do! ¡oh víc-ti-ma de a-

rit.

mor! Se-a siempre a-la-ba-do Je-sús mi Sal-va-

TODOS.



dor. A Ti honra y lo- or, A Ti glo-ria y a-



mor, Oh Co-ra-zón sa- gra-do de mi Dios y Se- ñor.

ESTROFAS. *Lento. Bien declamado.*

dolce. p



¡Oh Je- sús del al-ma mí- a, Pa- ra es-



tar en dul- ce u- nión, Da- me, da-me en es- te

p rall.



dí- a Tu pia- do- so Co- ra- zón.

2. Oh Jesús, Dios de mi vida,
Que te has muerto por mi amor,
En tus manos encomiendo
Mi espíritu, Señor.

3. ¡Oh buen Padre! más que madre,
Fiel custodio de tu grey,
Mi consuelo, vida y cielo,
Mi Maestro, Dios y Rey.

4. Sé, mi vida, dulce herida,
Corazón del Salvador,
Sé, a mi muerte, ¡dulce muerte!
Mi descanso y bien morir.

Núm. 131.

Devoto y sencillo. (♩ = 76)

A. UGARTE.
(Ed. Arilla & C.ª)

SOLO. *mf*



Ne- ke ne- kez ga- bil- tza guz-
Cris- tia- no, ven con- mi- go de



ti- yok lu- di- yan. Bi- yo- tzi- an sar
Cris- to an- te el al- tar; Nues- tro me- jor a-



gai- tez a- tse- den gai- ti- an. Ne-
mi- go su Co- ra- zón se- rá. Cris-

PUEBLO.

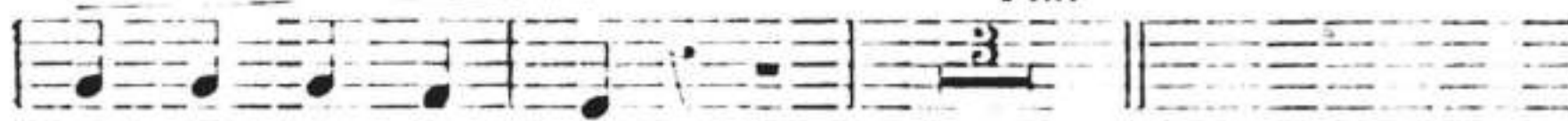


ke ne- kez ga- bil- tza guz- ti- yok lu- di-
tia- no, ven con- mi- go de Cris- to an- te el al-



yan Bi- yo- tzi- an sar gai- tez a-
tar; Nues- tro me- jor a- mi- go su

FIN.



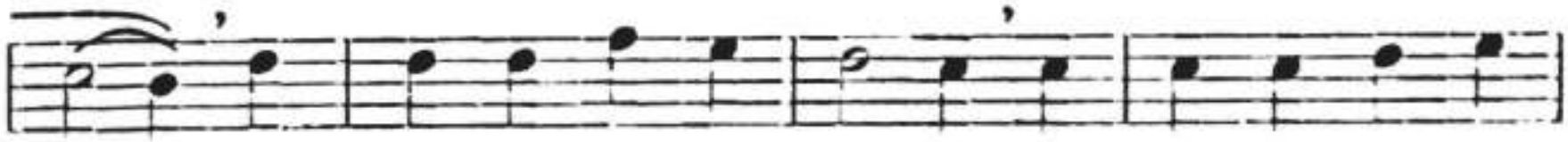
tse- den gai- ti- an.
Co- ra- zón se- rá.

(♩ = 68)

ESTROFA 1.ª SOLO.



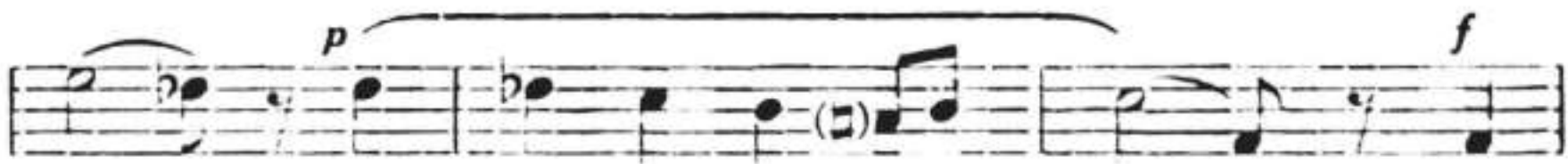
E- raunsi- ya i- ku-
Per- di- do a qué en la



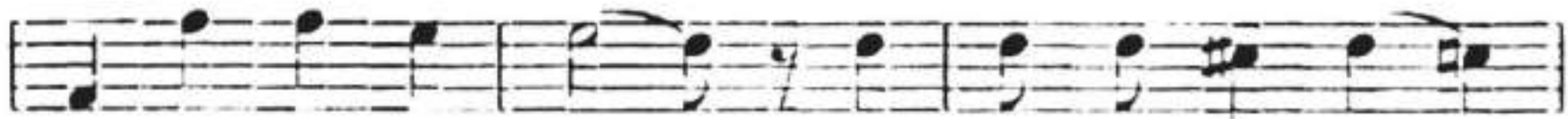
si- ta e- to- rri ta ne- gu- a, e- na- ra bai di-
tierra y por mis cul- pas cie- go ca- mi- no y nun- ca



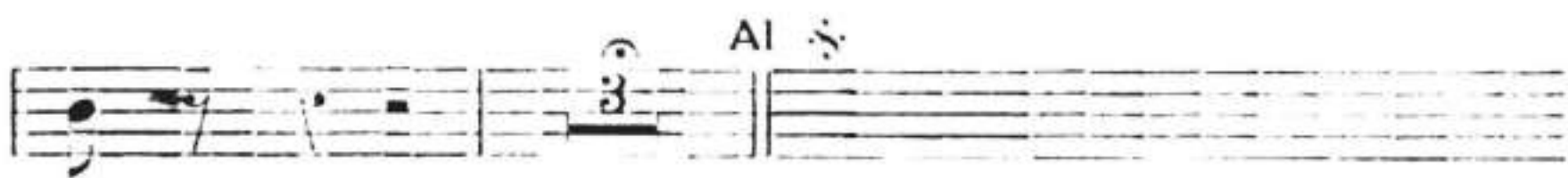
ju- a e- gua- ra i- ge- si. Otz ta gaitzez be-
lle- go al tro- no del Se- ñor. Per- dó- na- me mis



te- rik lu- di- tik e- ga- tu- a i-
cul- pas ¡Oh Co- ra- zón di- vi- no! y en-



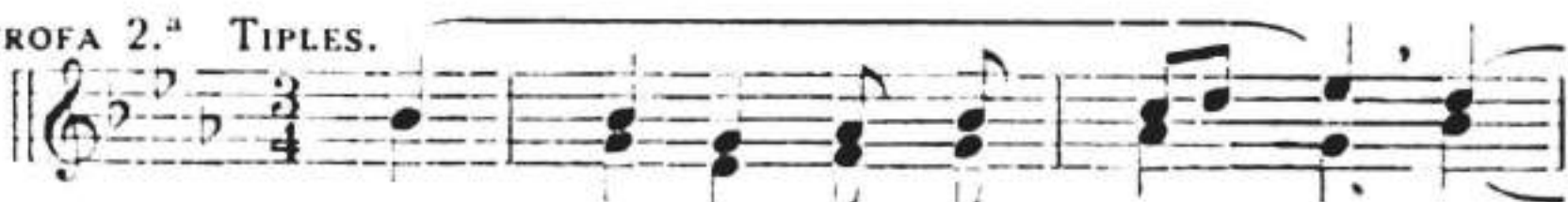
go- tzen da go- gu- a Bi- yo- tze- rantz sa-
sé- ña- me el ca- mi- no, que quie- ro ir ha- cia



rri.
Vos.

(c = 56)

ESTROFA 2.^a TIPLES.



Eiz- ta- ri- yak jo' e- ta o-
Si- guiendo de tus an- sias el

u- xu- txu- ri gar-
de jas- te un dí- a el



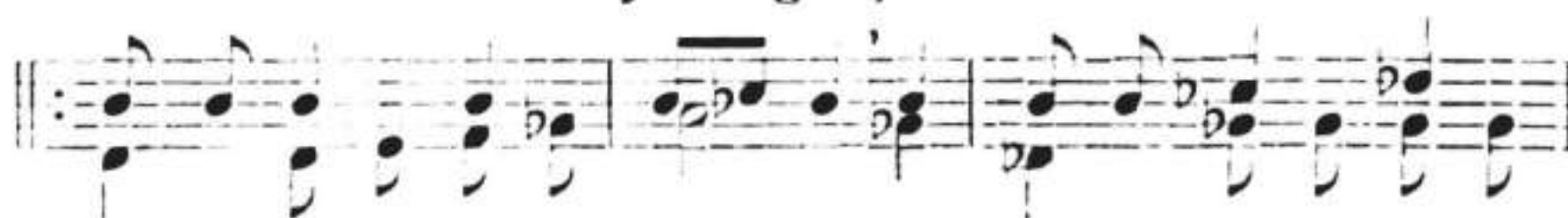
dol-du- a guz- ti- ya u- xu-txu- ri gar-
a-mo- ro-so an-he- lo, de- jaste un dí- a el

bi- ya ar- kaitz ar- te- ra- jun A-
cie- lo dul- cí- si- mo Je- sús: y ar-



bi- ya ar- kaitz ar- te- ra- jun
cie- lo, dul- cí- si- mo Je- sús:

ra Jo-su Bi- yo- tza u- xu- ka- bi gu-
dien-te con el fue- go que tu doc-tri- na en-



A- ra Jo-su Bi- yo- tza u- xu- ka- bi gu-
y ar- diente con el fue- go que tu doctri-na en-

ri- ya
cie- rra,



ri- ya. A- rantz i- go o- ben- di- ya e-
cie- rra, que- dó- se a-quí en la tie- rra, la



tsai- ta- tik u- rrun!! rrun!!
pren-da de tu cruz. cruz.

3. Jesús me dió su cuerpo
 con todos sus dolores,
 la miel de sus amores
 fué siempre para mí:
 desde hoy mi vida entera,
 Jesús del alma mía,
 mi pena y mi alegría
 la quiero para Ti.
 CORO.

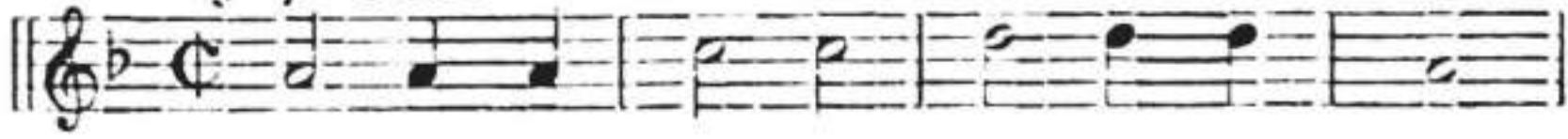
3. Urruma ta zemaka
 ekaitza datorrela
 Itxaskiyak daudela
 gu-gañian Josu!
 Jauna, Jauna, guganontz
 el-zaitetz berielá!
 Atoz jarren! bestela
 galduak gaituzu.
 DENAK.

Núm. 132.

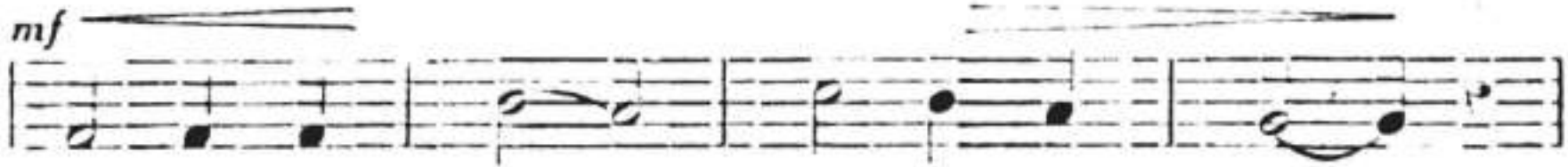
A. UGARTE.

Andante. (♩ = 64)

p SOLO.



Lu- di- ya da- go e- pel o- tza
 ¡Oh! Je- sús mí- o, Pren- da de a- mor,

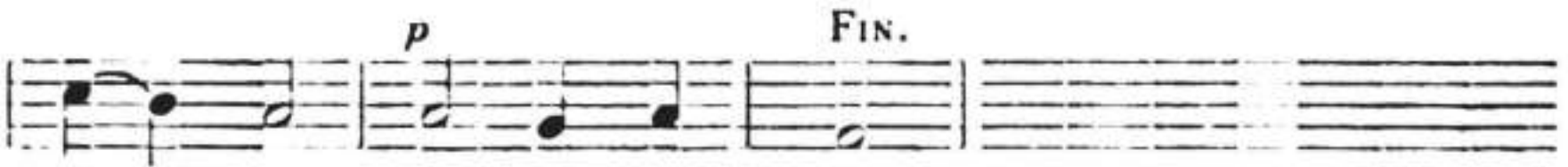


E- rain za- yo- zu ¡su! Bi- yo- tza.
 yo só- lo an- sí- o ver- te, Se- ñor.

mf CORO o PUEBLO.



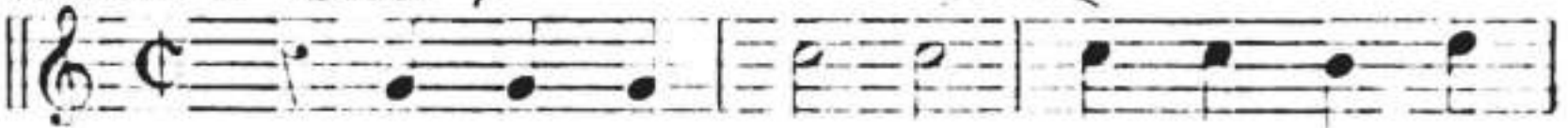
Lu- di- ya da- go e- pel o- tza E- rain za-
 ¡Oh! Je- sús mí- o, Pren- da de a- mor, yo só- lo an-



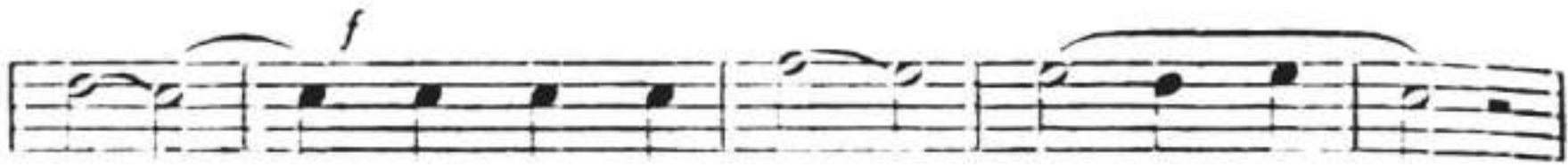
yo- zu ¡su! Bi- yo- tza.
 sí- o ver- te, Se- ñor.

El mismo tiempo.

ESTROFA 1.ª SOLO. *p*



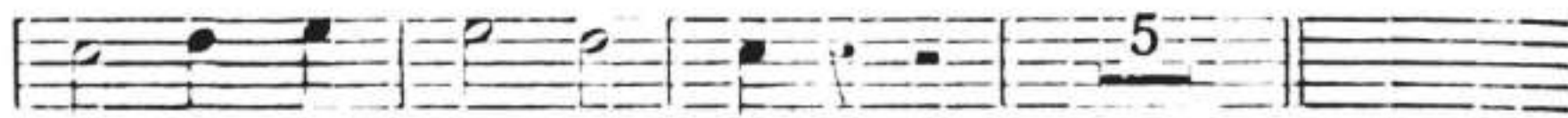
Bi- yotz mai- ti- a ¿zer nai de-
 Aquí en la tie-rra quie-ro go-



zu, ez' ba- da bo- ta su e- ta su?
zar ¡Oh! Je- sús mí- o, de tu a- mis- tad,



Mai- te Bi- yo- tza guk nai de- gu Bo- ta su-
de tus vir- tu- des siguiendo en pos, vi- vir por



ka- rra lax- ter Jo- su.
siempre cer- ca de Vos.

Muy ligado. (♩ = 66)

ESTROFA 2.^a



Gu- re ar- ti- an da ne- gu- a, u-
Yo, Je- sús mí- o, quie- ro su- frir cuan-

u- tzi
cuando



tzi- tzen de- na i- zoz- tu- a,
do te ve- a llo- rar a Ti,



Gu- re ar- ti- an da ne- gu- a,
Yo, Je- sús mí- o, quie- ro su- frir

u- tzi- tzen de- na i- zoz- tu- a.
cuan-do te ve- a llo- rar a Ti.

cresc.
 Bi- yotz gu- ga- tik (tik) su- | ar- tu- a,
Cuando tú llo- res (res) yo llo- ra- ré,

f a- rren, bi- da- li zu- re su- a. *Al §*
y así en la tierra fe- liz se- ré.

3. Prenda divina
 de eterno amor,
 déjame que ame
 tu corazón:
 déjame que ande,
 dulce Jesús,
 siempre en la tierra
 tras de la cruz.

3. Josu Biotza,
 maite-maite,
 Biyotz-barrengo
 sutan erre.
 Labe ortako
 garrik gabe
 ez iñoiz bizi
 iñolare.

(IMITACIÓN RITMICA GREGORIANA)

Núm. 133.

A. UGARTE.

(♩ = 106)

SOLO.

Zu ga- nantz gu- az, Jo- su, be- ti, l-
Jar- dín her- mo- so, flo- ri- do e- dén, ;Se-

CORO O PUEBLO.

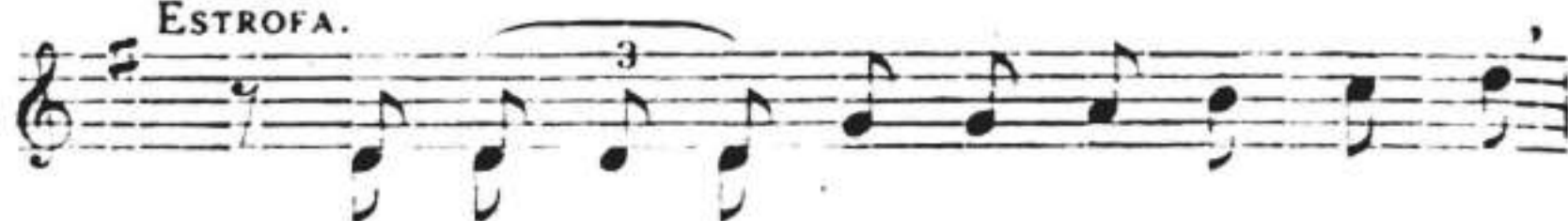
de- ki, ba- da, Bi- yotz o- ri. Zu ga- nantz gu-
ñor, de- jad- nos vi- vir en él! Jar- dín her- mo-



az, Jo- su, be- ti, I- de- ki, ba- da, Bi- yotz, o- ri.
so, flo- ri- do e- dén, ;Se- ñor, de- jad- nos vi- vir en él!

El mismo tiempo.

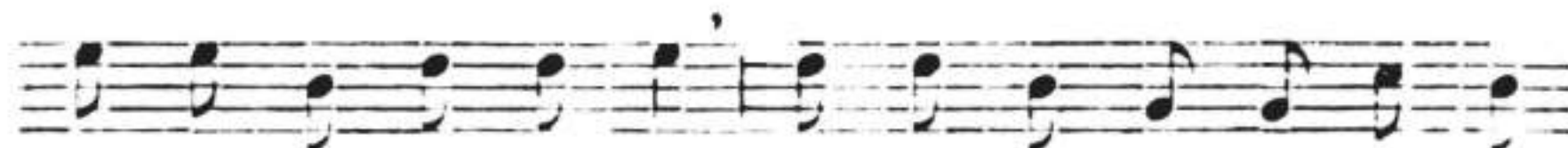
ESTROFA.



Mal- dak be- ti- ak O- zin- o- tez.
No hu- bo en la tie- rra, ni habrá ja- más,



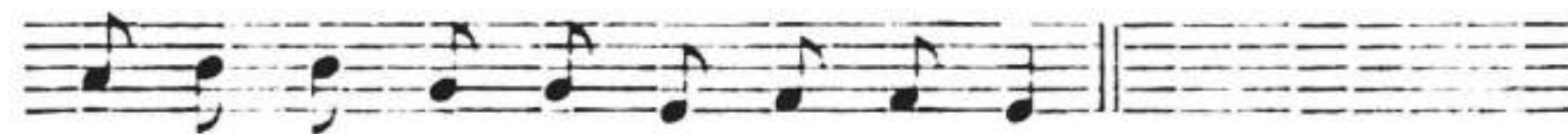
Bi- de- tan la- rra bes- te- rik ez Ba- ñon gu
un pa- ra- í- so tan ce- les- tial; la pu- ra e-



go- rantz bi- de- bi- dez il ar- te- ra- ño Kis- to-
sen- cia de ca- da flor, ins- pi- ra siempre di- vi-



ren lez. Ba- ñon gu go- rantz bi- de- bi- dez
no a- mor; la pu- ra e- sen- cia de ca- da flor



il ar- te- ra- ño Kis- to- ren lez.
ins- pi- ra siempre di- vi- no a- mor.

2. Aquí el demonio
nunca entrará.
y al hombre nunca
le vencerá;
de Cristo ha huído
siempre Luzbel,
por eso no entra
jamás en El;
de Cristo ha huído
siempre Luzbel,
por eso no entra
jamás en El.

3. Desde él, cristiano,
te llama Dios;
llora tus culpas
y oye su voz.
Deja ya al mundo,
toma tu cruz,
sigue el camino
de la virtud.
Deja ya al mundo,
toma tu cruz,
sigue el camino
de la virtud.

2. Ekin ekink
itxaskiyak
itxasperatu
nai ontziyak.
Bañon gu gorantz
bide bidez
Ta aurrera beti
gudariyak.
Bañon ez izan
gu nagiyak
Ta aurrera beti
gudariyak.

3. Orra mendiko
gain gallurra.
Itxas ertzian
orra lurra.
Gaitzmota dena
jun omen da,
ta iritzi degu
guk guren da.
Gaitzmota dena
jun omen da,
ta iritzi degu
guk guren da.

Núm. 134.

(♩ = 50)

A. UGARTE.

Solo.

A- toz gu-
Ve- nid, cris-

ga- nontz gu- re Jo- su, e- ta gu-
tia- nos, a- quí a pro- bar, el dul- ce

1.^a *ten.* **CORO.**

gan- dik ez u- rrun- du. A-
fru- to que es- te ár- bol da. Ve-

2.^a

gan- dik ez u- rrun du.
fru- to que es- te ár- bol da.

(♩ = 50)

ESTROFA 1.^a

Lax- ter- a gu- ro je- txi be-
Ar- bol de muer- te mi co- ra-

di do- no- ki goi- tik Bi- yotz o-
zón; mi vi- da es fru- to de per- di-

ri. Ez gai- tza tzu- la, Jo- su, gu-
ción. Ar- bol de vi- da su co- ra-

ri ba- ka- rrik, a- rren i- ñoiz u- tzi
zón; su san- gre es fru- to de sal- va- ción.

ba- ka- rrik, a- rren, i- ñoiz u- tzi. A-
su sangre es fru- to de sal- va- ción. Ve-

Lento y muy ligado.

ESTROFA 2.^a SOLO. *p* bien sentido.

E- ne Bi- yo- tza, Bi- yotz e-
Ar- bol sa- gra- do, mís- ti- ca

ne, mai- te nai e- ta e- zin mai-
cruz, a to- do el mun- do lle- na de

te. ¿No- laz, or- di- an, Jo- su, ga- be
luz. Plan- ta- do en me- dio de es- te jar- dín,

gu- re go- gu- a su- tan e- rre?
al hombre jus- to ha- ce fe- liz.

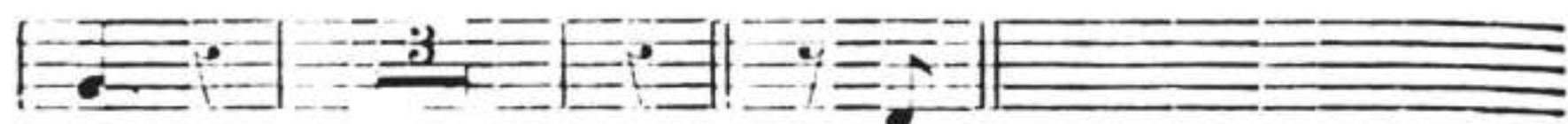
E- ne Bi- yo- tza, Bi- yotz e- ne mai- te nai
Ar- bol sa- gra- do, mís- ti- ca cruz a todo el



e- ta e- zin mai- te. *¿No- laz, or- di- an, Jo- su ga-
mundo lle- na de luz. Plan- ta- do en me- dio de este jar.*



be gu- re go- gu- a su- tan e-
dín, al hombre jus- to ha- ce fe-



re?
liz.

A-
Ve-

3. El suave fruto
que cae de El
sabroso y dulce
más que la miel,
cura las llagas
del pecador
y llena el alma
de santo amor.

CORO.

3. Goi oyetatik
ludiratu,
El zaitez, otoi,
gure Josu,
eta gogotan
sartu, sartu,
gu zu izateko,
zu, berriz, gu.

DENAK.

Núm. 135.

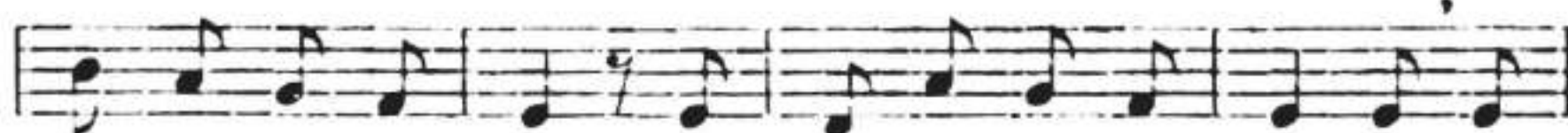
A. UGARTE

(♩ = 54)

SOLO.

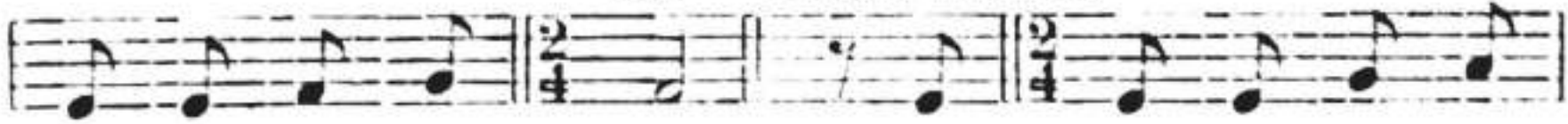


O- be- nak i- de- ki du Kis-
A- bier- to tie- ne el pe- cho, y a-

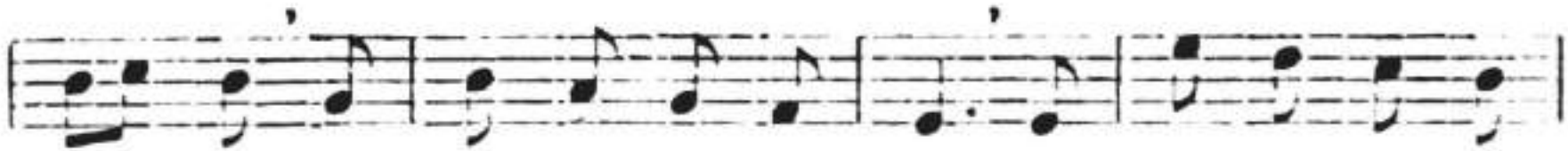


to- ren al- bu- a: zau- ri or- ta- tik o- rain Bi-
bierto el co- ra- zón. Ve- nid y en- contra- re- mos en

ten. CORO O PUEBLO.



yo- tze- rantz nu- a. O- be- nak i- de-
él la sal- va- ción. A- bier- to tie- ne el



ki du Kis- to- ren al- bu- a; zau- ri or- ta- tik
pe- cho, y a- bierto el co- ra- zón, Ve- nid y encon- tra-



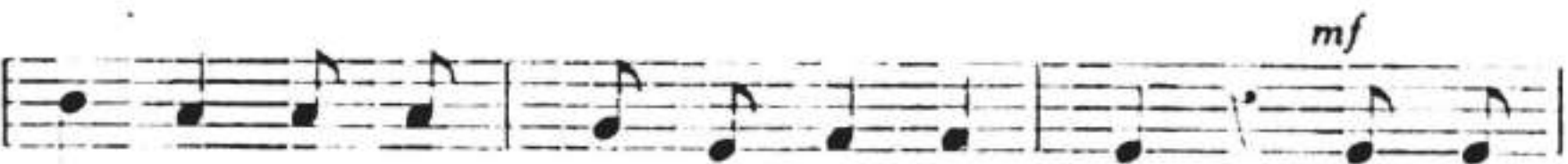
o- rain Bi- yo- tze- rantz nu- a.
re- mos en él la sal- va- ción.



E- tzan as- ki Jo- su- kis- to
En la he- ri- da del cos- ta- do



on- da- tu- rik u- tzi- tzi- a, ma- lil- zi- gor- kaz jo-
nos pre- sen- ta el pecho a- bier- to, y de a- mor he- ri- do y



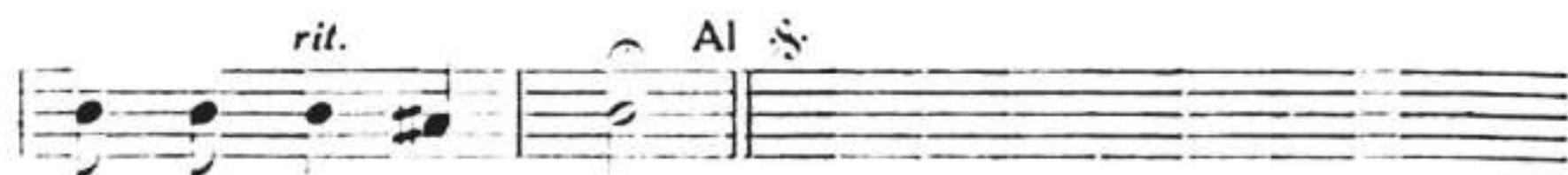
si- a ta a- ran- tzez es- tun- du- a. Be- ar-
muer- to, nos en- se- ña el co- ra- zón; es el



zi- ran e- ror- pe- nak, be- ar e- re gu- ru-
ar- ca en que se sal- va el cris- tia- no que pa-

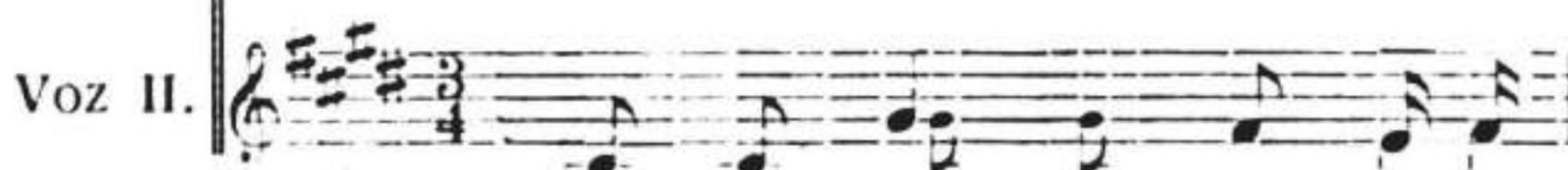
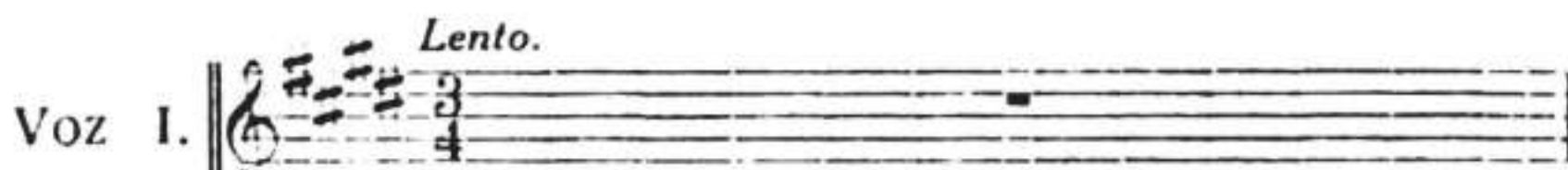


tzi- a ta il ez- ke- roz i- za- ti- a o- rain-
de- ce, es la paz que Dios le o- fre- ce co- mo



di'x zau- ri- tu- a.
mís- ti- ca man- sión.

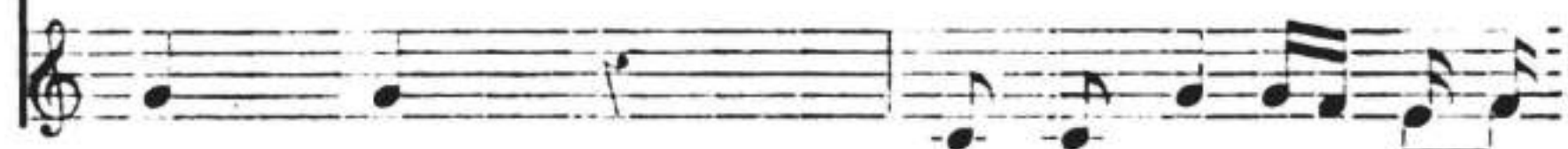
ESTROFA 2.^a



Gu- rutz ar- tan az- ke-
Oh Je- sús, pren- da de



Gu- rutz ar- tan az- ke- ni- kan
Oh Je- sús, pren- da de vi- da,



ni- kan il zan a- laz Goi-
vi- da, quiero entrar en tu cos-



il- zan a- laz Goi- ku- a
quiero entrar en tu cos- ta- do



ku- a
ta- do

So- ña zeukan u- bel-
y vi- vir e- na- mo-



So- ña zeu- kan u- bel- du- a ta be- rantz
y vi- vir e- na- mo- ra- do pa- ra siem-



du- a ta be- rantz e- ro-
ra do pa- ra siem- pre, pa- ra



e- ro- ri- ya
pre de tu a- mor

A- laz' e- re gu- da-
y encerra- do en esa he-

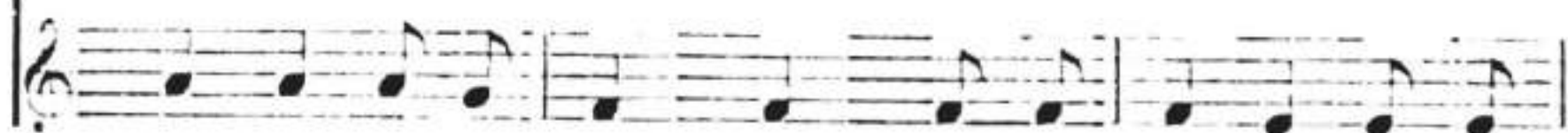


ri- ya, e- ro- ri- ya
siem- pre de tu a- mor

A- laz' e- re gu- da-
y encerra- do en esa he-



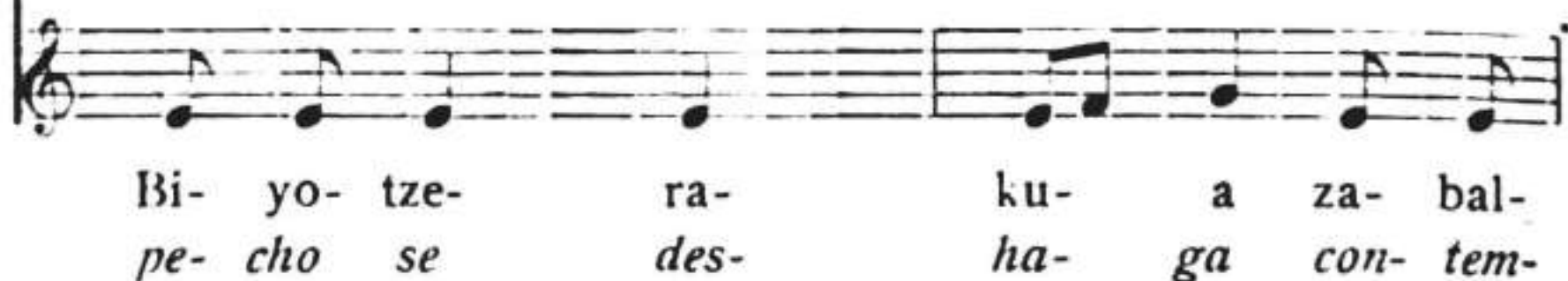
ri- yak zaurtu- tzen di- yo al- bu- a
ri- da y be- bien- do de e- sa lla- ga,



ri- yak zaurtu- tzen di- yo al- bu- a bi- de
ri- da y be- bien- do de e- sa lla- ga, que mi




bi- de Bi- yo- tze- ra- ku- a za- bal-
que mi pe- cho se des- ha- ga con- tem-



Bi- yo- tze- ra- ku- a za- bal-
pe- cho se des- ha- ga con- tem-



du- az guz- ti- ya. O-
plán- do- os a Vos. A- Al §



du- az guz- ti- ya.
plán- do- os a Vos. Al §

3. Por piedad, Jesús amante,
que sin Ti mi alma se muere,
por piedad, que mi alma quiere
junto a Ti siempre vivir;
permitid que mi alma viva
en esa arca que es tan bella,
que aunque muera dentro de ella
no me importará morir.

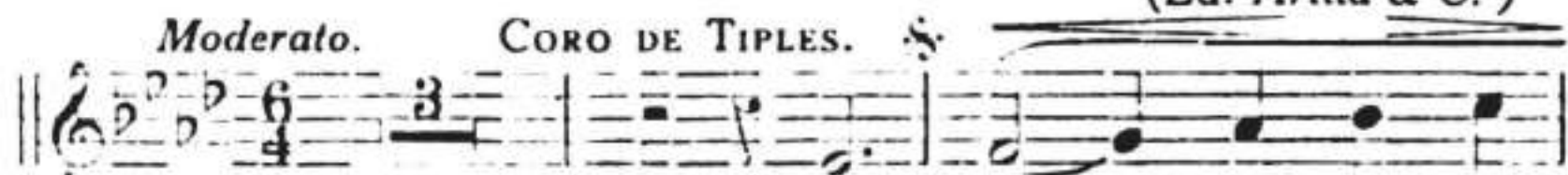
CORO. .

3. Irain izugarriya zan
Obenak egin zuena
ebaki sayetz deunena
gorrotasun zorrotzez
Bañon ¡ai! zein beraztasun
beraztua Josurena
¡egin bertan azkespena
ainbat gaitzen ordañez!

DENAK.

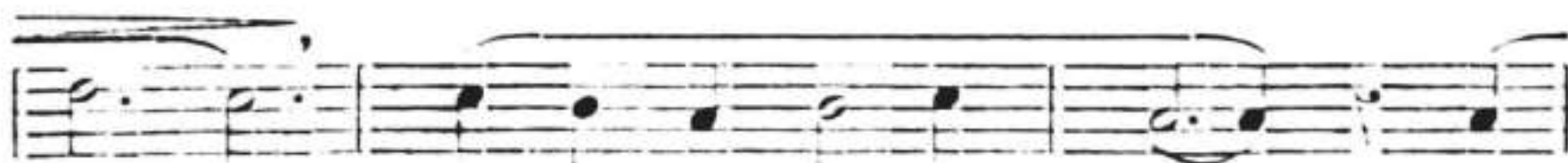
Núm. 136.

N. ALBENIZ, PBRO.
(Ed. Arilla & C.^o)



Moderato. CORO DE TIPLES. §

Be- ti Jaun o- ri,
A- mor de mis a-

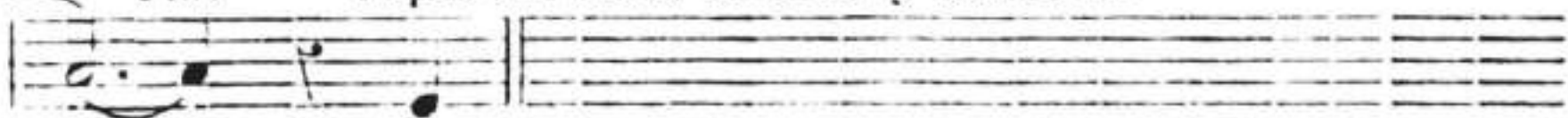


be- ti e- gun e- ta ga- baz be-
mo- res, mi dul- ce Sal- va- dor, en-



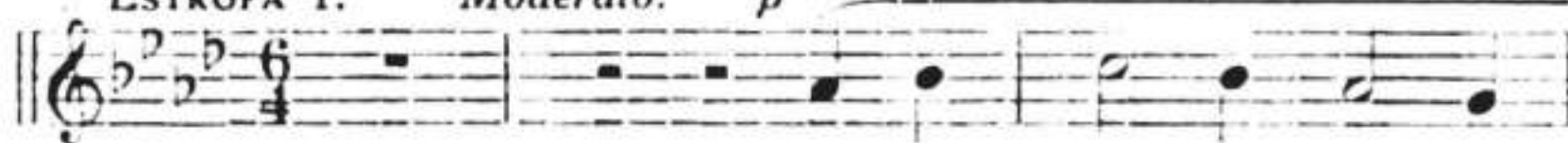
i- ra zai- da- zu ne- ri, o- roi- tu- ta ni-
tu di- vi- no fue- go en- cien- de mi co- ra-

FIN. Repite el PUEBLO desde la ♩ hasta FIN.



tzaz. Be-
zón. A-

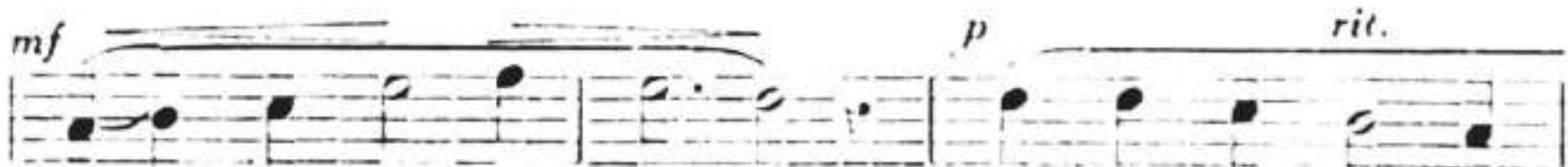
ESTROFA 1.^a Moderato. *p*



1. Al- den-du- ta Bi-
1. Oh Co- ra- zón cle-

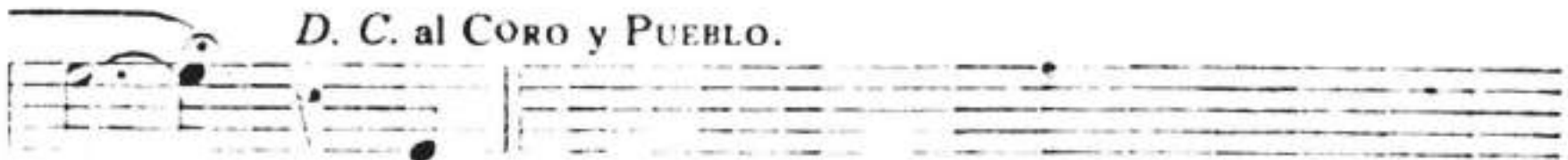


yo- tza, bi- yo- tza ga- be- rik i-
men- te y lle- no de pie- dad, Oh



ñor ez da lu- di- yan bi- zi li- te- 'e-
Tú que e- res la fuen- te De to- da San- ti-

D. C. al CORO y PUEBLO.



nik. Be-
dad. A-

3. ¡Oh Corazón divino!
Oh Corazón que das
Al pobre peregrino,
Fuerza, alegría y paz.

3. Elurra datorkigu
Neguan ugari;
Ilkonaiz, Eguzkiya
Ez bada gersarri.

ESTROFA 2.^a *Piu movido. p*



2. Na- go su- ka- rrik
2. Oh Co- ra- zón he-



ga- be i- ya i- lloz- tu- a. ¡E-
ri- do Con nuestra i- ni- qui- dad; Se-



ne! jo- tzen ez- ba- dit Jau- nak be- re su-
ñor, por tan- to ol- vi- do Im- plo- ro tu pie-



a Na- go su- ka- rrik ga- be i-
dad. Oh Co- ra- zón he- ri- do Con



ya i- lloz- tu- a; E- ne! jo- tzen-
nuestra i- ni- qui- dad; Se- ñor, por tanto ol-

D. C. al
CORO y PUEBLO

ba- dit Jau- nak be- re su- a. Be-
vi- do im- plo- ro tu pie- dad. A-

4. Oh Corazón, descanso
En la tribulación;
Derrama tus consuelos
En nuestro Corazón.
Oh Corazón descanso
En la tribulación;
Derrama tus consuelos
En nuestro corazón.

4. Ez aztu ñoiz, ez aztu
Ta atozkit Biyotza,
Kentze o bertan urbilduten
Eriyotza.
Ez aztu ñoiz, ez aztu
Ta atozkit Biyotza,
Kentze o bertan urbilduten
Eriyotza.

Núm. 137.

M. FERRER RAMONACHO, Pbro.

Largo. CORO. 3/4 mf (Ed. Arilla & C.^ª)

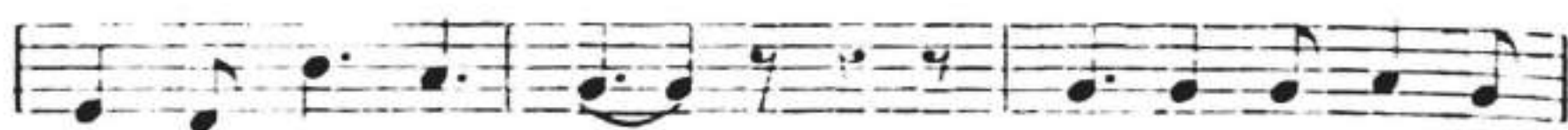
Ma- nan-do es- tá su he- ri da

las mie- les de su a- mor; a to- dos nos con-

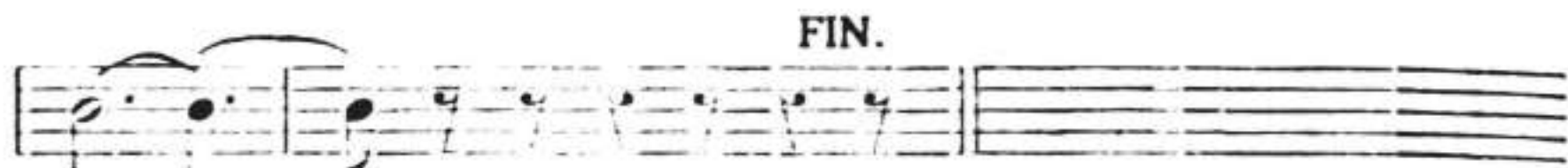
vi- da, ¡qué bueno es el Se- ñor!

Ma- nando es- tá su he- ri- da las mie- les de su a-

mor; a to- dos nos con- vi- da, ¡qué

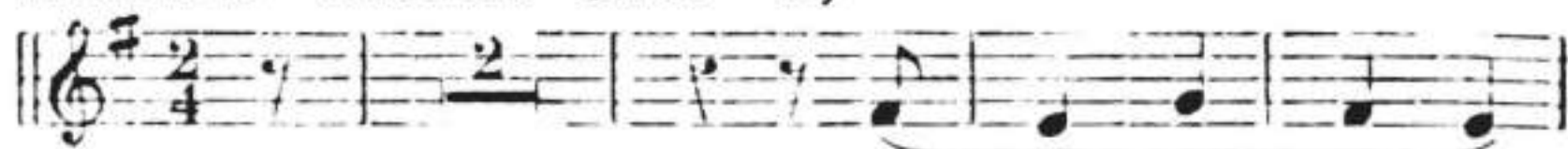


bue-no es el Se- ñor! ¡qué bueno es el Se-

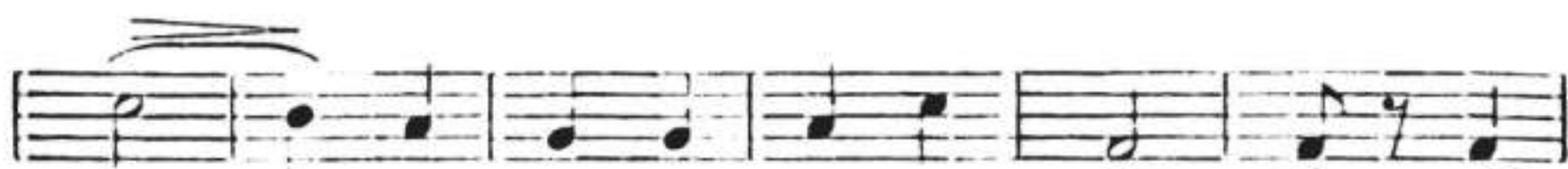


ñor!

ESTROFA 1.ª *Moderato. SOLO. mf*



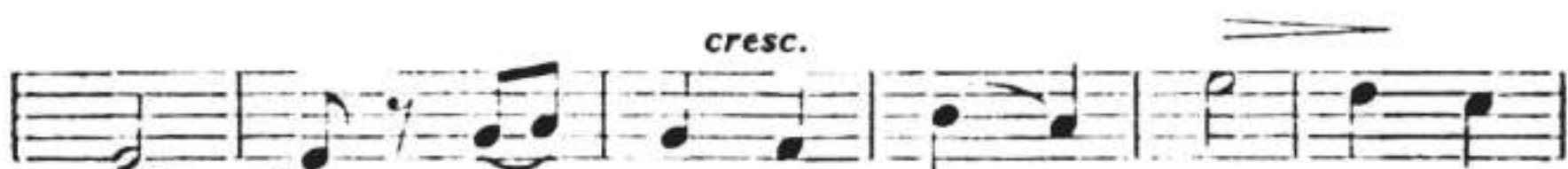
A- quel ar- dien-te an-



he- lo que siempre tu- ve a- quí, de es-



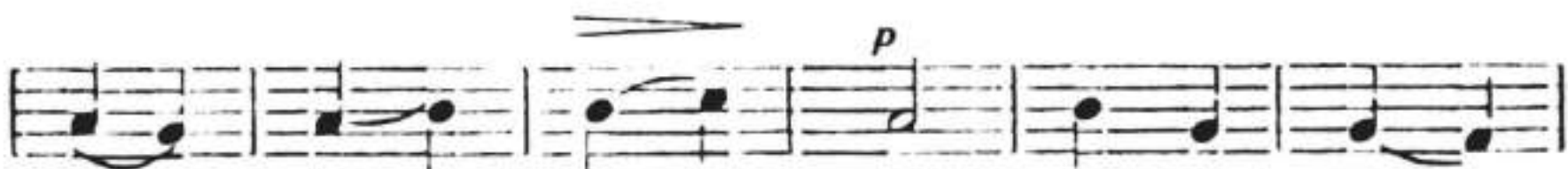
tar mi- rando al cie- lo bus- cán-do- os a-



llí, se cal- ma cuando ven- go de



mi es- pe- ranza en pos, que a- quí



to- do lo ten- go te- nién-do- os a

A la ♩ hasta FIN.



Vos, te- nién-do os a Vos.

ESTROFA 2.^a

Andante. *p*

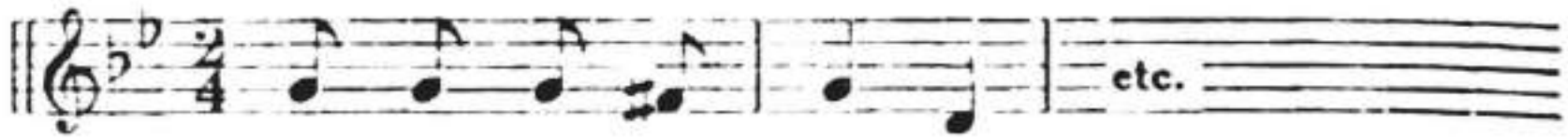


Mi vi- da es la es-pe- ran-
za, mi a- mor es- tá en la cruz, que
yo mi con- fi- an- za la tengo en mi Je-
sús, la pren- da de mi vi-
da, la di- cha de mi a- mor, guar-da- da
y es-con- di- da es- tá en tu co- ra- zón.

A la ♩ hasta FIN.

CORO Y ESTROFAS DEL CÁNTICO POPULAR Y ORIGINAL DEL
P. N. OTAÑO, QUE COMIENZA:

Núm. 137 (bis.)



*Dueño de mi vida,
Dueño de mi amor,
Abreme la herida
De tu Corazón.*

1. Corazón divino
Dulce cual la miel,
Tú eres el camino
Para el alma fiel.

2. Tú abrasas el hielo,
Tú endulzas la hiel;
Tú eres el consuelo
Para el alma fiel.

3. Tú eres la esperanza
Del que va a vivir;
Tú eres el remedio
Del que va a morir.

4. Corazón divino,
Jesús, guíame;
Si yerro el camino,
Enderézame.

5. Yo soy tu vasallo,
Tú serás mi juez;
Cuando a mí me juzgues,
Compadécete.

XIV

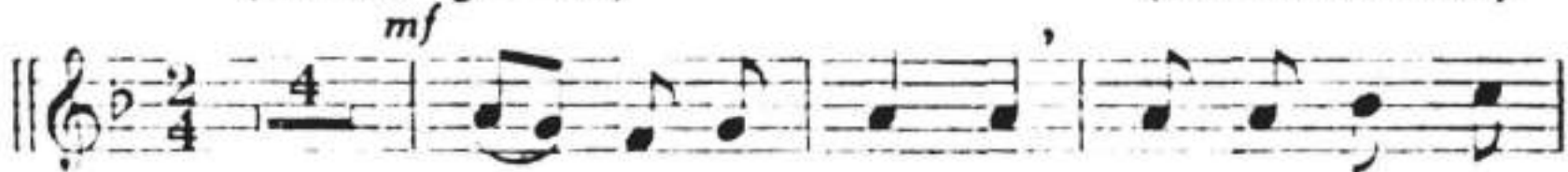
A SAN ANTONIO DE PADUA

Núm. 138.

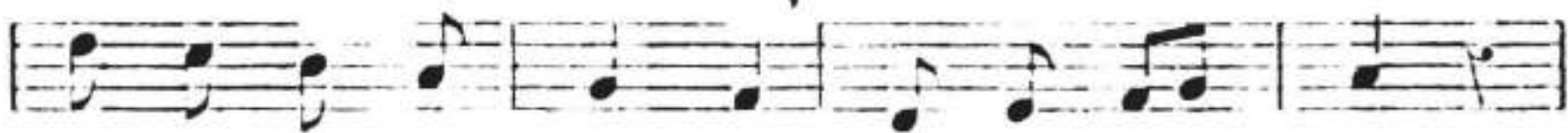
(M. M. $\text{♩} = 60$)

J. J. N. GARMENDIA, O. F. M.

(Ed. Arilla & C.^ª)



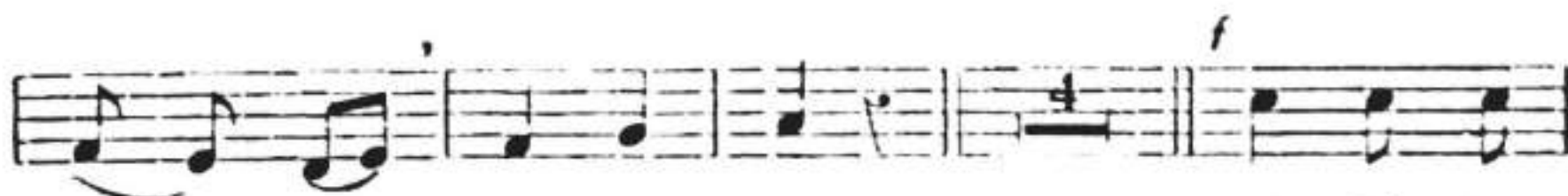
Al- txa de- za- gun An- to- ni- o
¡Oh San An- to- nio, mi- ro a tus plan-



tar Gaz- te- di- a- ren ban- de- ra,
tas a- quí for- ma- da tu Ju- ven- tud,



Ko- pe- ta ar- gi, a- la- ya- re- kin, So -
Sin más an- he- los que ir sin mie- do Por el sen-



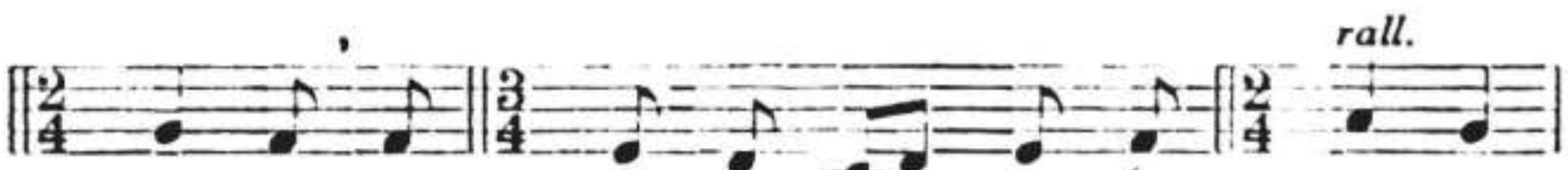
ka- ñen an-tze- ra, Ez bil- du-
de- ro de- la vir- tud. San- to ben-



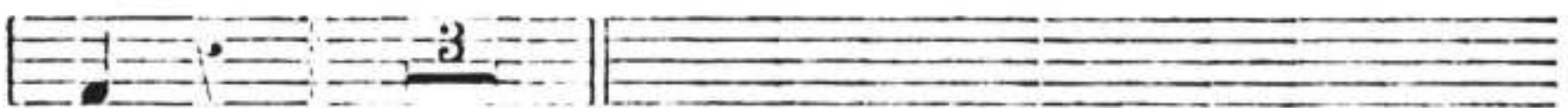
rri- kan mun- du- za- le- ak A- se- rre- tu- tzen
di- to, be- nig- na- men- te O- tor- ga *siempre*



ba- di- ra Ze- ru goi- goi- tik dau- ka- gu
tu pro- tec- ción A los gue- rre- ros que a- le- gres

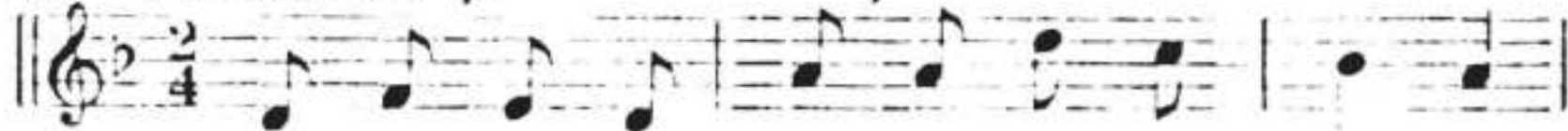


Ai- ta San An- to- ni- o be- gi-
for- man Ba- jo la som- bra de tu pen-



ra.
dón.

COPLA. *El mismo aire. p*



An- to- ni- o tar gaz- te- ak ge- ra,
Jó- ve- nes so- mos de San An- to- nio,



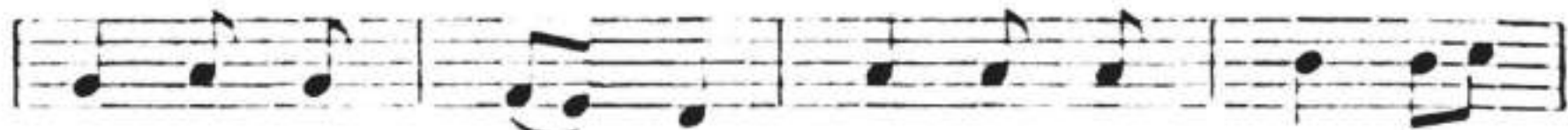
Anto- ni- o- ren sol- da- du San- tu au
Solda- dos su- vos he- mos de ser; A Dios que-



be- ti i- zan- go de- gu Gu- re bi- zi-
re- mos en cuer- po y al- ma tan so- la- men-



tzen is- pi- llu E- li- za- ren- tzat
te per- te- ne- cer. ¡Gue-rra al mun- do!



gu- re gor- pu- tzak Bai- ta a- ni- mak
es nuestro le- ma, Guerra a la car- ne



di- tu- gu Jaun ze- ru- ko- a i- zan de-
guerra a Sa- tán! Que luego a- rri- ba fe- li- ci-



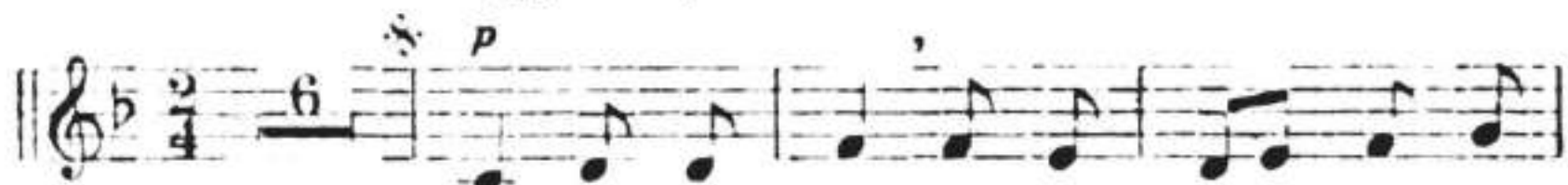
di- lla As- mo on o- yen tes- ti- gu.
da- des De e- ter- ni- da- des se nos da- rán.

HIMNO A SAN LUIS GONZAGA

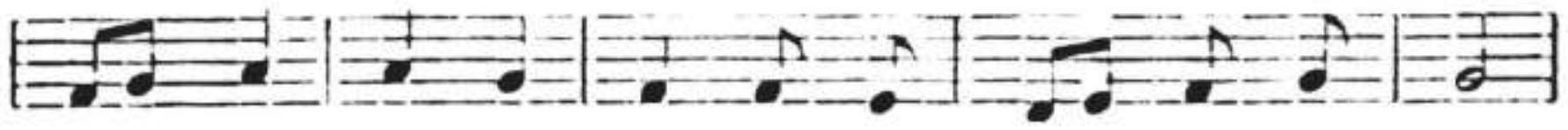
Núm. 139.

F. P. DE ZABALZA, PBRO.

Maestoso. (♩ = 66)



Glo- ria a Luis pa- ra siempre en el



cie- lo, y a su nombre a- la- ban- za y ho- nor



y que se- a i-mi- ta- da en el sue- lo su humil-



dad, su pu- re- za y su a- mor. An- gel be- llo



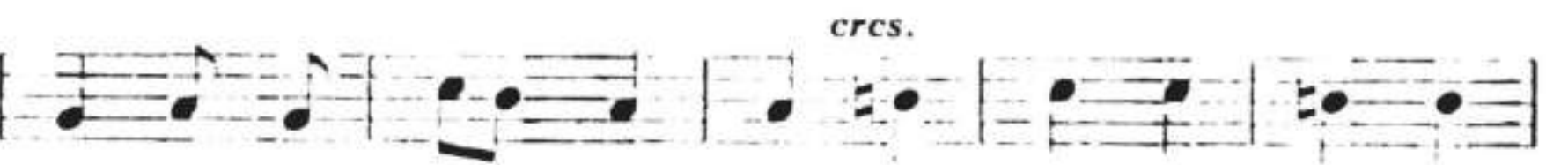
que en sus a- las se lle- vó la cas- ti- dad,



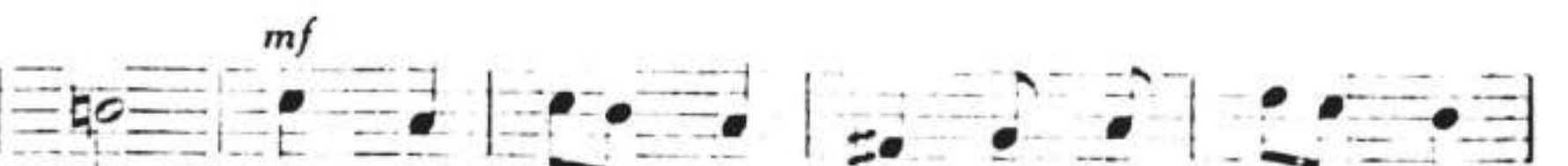
flor pu- rí- si- ma que ex- ha- las el o-



lor de la hu- mil- dad, o- ye el him- no



que hoy te can- ta es- ta ar- dien- te ju- ven-



tud y haz que se- a pu- ra y san- ta

p FIN.



i- mi- tan- do tu vir- tud.

p



Li- rio i- no- cen- te, blan- ca a- zu- ce- na,

rit.



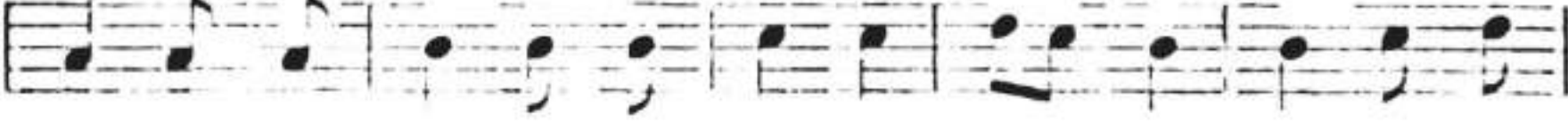
al- ma do- lien- te, cán- di- da y bue- na mís- ti- ca

a tempo



flor, de- ja que can- ten las ju- ven- tu- des

cres. ... cen. ... do f rall.



a la i- no- cen- cia de tus vir- tu- des Himnos de a-

a tempo



mor, de- ja que can- ten las ju- ven- tu- des

dim. f rit.



a la i- no- cen- cia de tus vir- tu- des himnos de a-

Al ♩



mor, him- nos de a- mor.

MARCHA DE SAN IGNACIO

Núm. 140.

FUNDADOR

Sois, Ignacio, y General
De la Compañía real
Que Jesús
Con su nombre distinguió.
La legión de Loyola,
Con fiel corazón,
Sin temor enarbola
La Cruz por pendón.
Lance, lance a la lid, fiero Luzbel
A sus monstruos en tropel.

Fundador, etc.

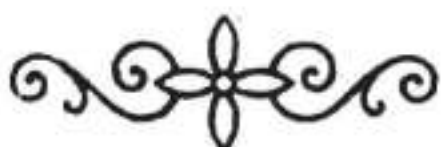
De Luzbel las legiones
Se ven ya marchar,
y sus negros pendones
El sol enlutar;
Compañía de Jesús, corre a la
A la lid! [lid!
Del infierno la gente
No apague tu ardor,
Que ilumina tu frente
De Ignacio el valor;
Ya,
Voces escúchanse
De trompa bélica,
El santo ejército
Sin treguas bátese,
Y alza sus lábaros
En la batalla campal,
Fiel presagio
Del lauro bélico y de la paz,
Del lauro y de la paz.

CAPITÁN


De las huestes del Señor,
Lenguas mil te alabarán,
De Satán
Generoso vencedor.
De victoria mil palmas
Los pueblos te den,
Pues do gimen las almas
Tus hijos se ven
Derrocar con intrépido valor
Los altares del error.

Capitán, etc.

Campo estrecho al anhelo
Del santo escuadrón
Es de América el suelo,
La China y Japón;
Que su pecho lanza el fuego de
Por doquier. [Javier
Si de Pedro la barca,
La mar al cruzar,
Por obscura borrasca
Se ve contrastar;
Si
Hórridos ábregos
Quiebran sus mástiles,
Entre relámpagos
Tu hueste impávida
Cruza los piélagos
El gran bajel por salvar,
Que se goza [mar,
De haber vencido el furor del
De haber vencido el mar.



ERRATAS

PAG.	LINEA o pentagrama.	DICE	DEBE DECIR
156	3. ^o	 tis-si- mi.	 tis-si- mi.
167	11. ^a	ánimam: † miséri- cors...	ánimam meam: * miséricors...
256	5. ^o		
323	2. ^o	 no-	 no-
324	3. ^o		
342	4. ^o	 San-cta De- i	 San-cta De- i
349	8. ^o		
371	1. ^o	 Can- te- <i>ff</i>	 Can- te-
371	3. ^o	 mor! ;Ben- di-	 mor! ;Ben- di-
372	3. ^o	 ce- lla, for-	 ce- lla, for-

LISTA DE LOS SALMOS E HIMNOS

QUE SE CONTIENEN EN ESTE LIBRO

<u>Número</u>		<u>Página</u>
119	Ad Dominum	167
24	Ad te Domine levavi	188
118	Beati immaculati	222
127	Beati omnes.	258
40	Beatus qui intelligit	198
111	Beatus vir qui timet	246
110	Confitebor... in consilio.	245
137	Confitebor... quoniam	259
115	Credidi	257
4	Cum invocarem.	285
129	De profundis.	152
114	Dilexi, quoniam.	166
109	Dixit Dominus	244
7	Domine Deus meus	180
6	Domine ne in furore	179
138	Domine probasti	260
23	Domini est terra	223
26	Dominus illuminatio	190
22	Dominus regit me	187
133	Ecce nunc.	287
144	Exaltabo te Deus	261
39	Expectans	196
125	In convertendo	258
113	In exitu Israel	248
121	Lætatus sum.	257
147	Lauda Jerusalem	262
148	Laudate... de cœlis	225
116	Laudate... omnes Gentes	257
112	Laudate pueri	221
120	Levavi oculos	168
131	Memento Domine	259

<u>Número</u>		<u>Pá</u>
50	Miserere... secundum	15
126	Nisi Dominus	25
41	Quemadmodum	19
90	Qui habitat	286
5	Verba mea	177

CÁNTICOS

Benedicite omnia opera	227
Benedictus Dominus	163
Magnificat	171
Nunc dimittis	291



ÍNDICE

Para los acompañamientos véanse las abreviaturas siguientes:

Ari.—(Arilla & C.^a; Pamplona).

Ali.—(Ildefonso Alier-Editor de Música.—Madrid).

M. S. H.—(Editorial Música Sacro-Hispana.—Vitoria).

V. A.—(Valero Albéniz, Impresor-Editor.—Tafalla, Navarra).

U. M. E.—(Unión Musical Española, Puerta del Angel, 1 y 3.—Barcelona).

Emp.—(Musical Emporium, Rambla de Canaletas, 9.—Barcelona).

Página

PRIMERA PARTE

Dedicatoria.	5
Advertencia	7
<i>Breves nociones de Canto Gregoriano</i>	
I. Preliminares. (nn. 1-3)	9
II. <i>Ejercicios de solfeo</i> .—Intervalos de segunda, tercera, cuarta, quinta y resumen de los intervalos más usados en canto gregoriano (nn. 4-21)	13
III. Nombres, figuras y valor de los neumas gregorianos (n. 22)	22
IV. Modos gregorianos (modalidad gregoriana). (nn. 23-26).	26
V. Modo práctico de entonar las antífonas, etc., conforme a una dominante dada. (n. 27).	31
VI. <i>Del Ritmo en el canto gregoriano</i> . (n. 28)	33

	Página
VII. Del ritmo. (nn. 29-33)	33
VIII. Tonos de los salmos. (nn. 34-38)	42
IX. Tonos de las oraciones. (nn. 39-42)	52
X y XI. Tonos de las lecciones, profecías, epístola y evangelio. (nn. 43-46)	60
XII y XIII. Tonos del Confiteor y de la Bendición Pontifical. (nn. 47-48)	69
XIV. <i>Ordinario de la Misa</i> . (nn. 49-51)	72
Asperges me (V. A., 1 pta.) — Vidi aquam (V. A., 1. pta.) — Asperges me (V. A., 1 pta.)	72
(Nn. 52-60). — Misas «De Angelis»-«Lux et origo»-«Cunctipotens Genitor Deus» «Cum júbilo» (V. A., cada una de las cuatro, 2 ptas.) — «In Dominicis Adventus et Quadragesimae» (V. A., 1,50) — Tres Credos	78
(n. 61.)- Modo de responder en la Misa	120
XV. <i>Prefacios más importantes</i> . (n. 62).	124
Al Pater Noster. (n. 63).	141
XVI. <i>Te Deum</i> . (n. 64). Solemne y ferial (V. A., 1,75)	145
XVII. <i>Las exequias</i> . (nn. 65-66)	152
XVIII. <i>Oficio de Difuntos</i> . A Vísperas. (N. 67)	166
XIX y XX. <i>Maitines</i> . Invitatorio, los tres Nocturnos, Misa y responsorio después de la misa. (nn. 68-73)	173
XXI. <i>Sepelio de párvulos</i> . (n. 74)	221
XXII. El Domingo a Tercia. (nn. 75-76)	
XXIII. El Domingo a Vísperas. (nn. 77-80). (V. A., 3 ptas.)	241
XXIV. Fabordones para los ocho tonos. (n. 81)	255
XXV. Diversos salmos de Vísperas	257
XXVI. Antífonas e Himnos de Vísperas. (nn. 82-87). De Apóstoles, un Mártir, Confes. P. y no P., de la Virgen. (V. A., 1,50 por cada una de estas Vísperas).	263
XXVII. <i>El Domingo a Completas</i> . (n. 88). (V. A., 2,50)	282

	Página
(Nn. 89-92). Las cuatro antifonas mariales. (V. A., 1,50).—(n. 93). Salve regina in cantu sollemni. (V. A., 0,75) . . .	293
XXVIII. Tono de las lamentaciones. (n. 94). . . .	299
XXIX. <i>Santa Visita Pastoral</i> . (nn. 95-97). Antifonas <i>Sacerdos</i> y <i>Sicut cervus</i> y <i>Veni Creator</i> . (V. A., 1,75)	303
XXX. Letanías mayores. (n. 98)	308
XXXI. Ejemplos de introitos, graduales, etc., en notación gregoriana y moderna. — Antifona <i>Christus factus</i> . (nn. 99-101) . . .	312

SEGUNDA PARTE

I. Nuestra Señora del Rosario.

N.º 1 Despertad el sueño. POPULAR. (V. A. 1 pta.)	327
2 Cristianos, venid. ALBÉNIZ. (Id. 1,25)	328
3-4-5 Misterios del Rosario. (Id. 1)	329
6-7-8 Padrenuestro, Ave y Gloria. ALBÉNIZ (V. A. 2)	331
9 Cantemos con devoción. ALBÉNIZ. (Ari. 1,25)	334
10 <i>Letanias lauretanas</i> . CANTO GREGORIANO . . .	337
11 Id. a 3 voces. ALBÉNIZ . . .	339
12-13 Id. a una voz. IRAIZOZ (Ari. 1,75)	340
14 Id. a 2 voces. IRAIZOZ (Ari. 1,25)	342
15 Salve Regina. RODRÍGUEZ. (Ari. 1,25). . . .	343

II. A la Virgen del Pilar.

16 Pues nos viniste a honrar. MUNÁRRIZ. (V. A. 2,50)	346
17 Virgen Santa del Pilar. MUNÁRRIZ (V. A. 2,50)	349
18 Virgen Santa, Madre mía. LAMBERT	351

III. A las almas del Purgatorio.

19 No tiene consuelo. UGARTE. (Ari. 1,75) . . .	355
---	-----

IV. A María Inmaculada.

N.º 20	Estrella hermosa. J. A. DE SAN SEBASTIÁN. (Arilla)	358
21	Toda hermosa. ALBÉNIZ. (V. A. 1,75) . . .	361
22-23	Dos <i>Tota pulchra</i> . GREGORIANOS	366
24-25	Sub tuum praesidium. Inviolata. MELODÍAS GREGORIANAS. (V. A. 1,25).	369
26	Himno de la Asociación de Hijas de María, de Pamplona. IRAIZOZ. (Ari. 1,50).	371
27	Bendita sea tu pureza. IRAIZOZ. (V. A. 1,25). . .	373

V. y VI. Adviento y Navidad.

28	Rorate, coeli. GREGORIANO. (V. A. 2).	375
29	Sólo Dios llora. UGARTE. (Ari. 1,75)	379
30	Niño divino. ALBÉNIZ. (V. A. 1,25)	381
31	Llegó el suspirado. ALBÉNIZ. (V. A. 0,50) . . .	382
32	Adeste fideles. GREGORIANO. (Id. 0,25) . . .	383
33	Puer natus. Id. (Id. 0,25)	384

VII. A San José.

34	De la Iglesia abatida. ARRÚE. (Ari.)	386
35	De Santa Madre Iglesia. ARRÚE. (Ari.)	388
36	Desde el asiento. IRAIZOZ. (V. A. 2,50)	390
37	Casto Esposo de María. RODRIGUEZ. (Ari) . . .	392
38	Himno a San José. IRAIZOZ. (Ari.)	395
39	Te, Joseph. IRAIZOZ.	397
40	Pues sois Santo sin igual. UGARTE. (Ari.) . . .	400

VIII. A San Francisco Javier.

41	Pues sois en todo portento. RODRÍGUEZ (Ari.)	404
42	Pues sois en todo portento. ALBÉNIZ. (Ari.).	406

IX. Cuaresma y Misiones.

43	Attende Domine. GREGORIANO. (V. A. 1).	408
44-45	2 Stabat Mater	410
46-47	2 Via Crucis. ALBÉNIZ. (V. A. 1,25)	412

N.º 48	Miserere (para los viernes de Cuaresma) a 4 voces. ALBÉNIZ	414
49	Miserere, a 3 voces. PALESTRINA	417
50	A Misión. POPULAR. (V. A. 1)	418
51	Tu grey desvalida. ALBÉNIZ. (V. A. 1)	419
52	Ejercicio de la buena muerte	420
53	Sálvame. POPULAR. (V. A. 1,25)	421
54	Gloria a María. ALBÉNIZ. (V. A. 0,50)	422
55	La Virgen María	423
56	Señor, arrepentido. ALBÉNIZ. (V. A. 1)	424
57-58	Perdón.—Amante. POPULARES	425
59	Perdón de nuestros yerros. MOLERA. (Ari- lla, 0,75).	426

X. Catecismos.

60-61-62	Vamos, compañeros.—A Cristo.—Creo en Dios. (V. A., 2)	427
63	Cantares tiernos. GANS. (V. A., 1)	431
64-65	Que reine Dios.—Gloria a Cristo. ALBÉNIZ. (V. A., 2).	432
66	Enseñanos a amar. F. RAMONACHO. (Ari., 1)	438
67	Oremus pro Pontifice.—Dámoste gracias. (V. A., 0,75).	439

XI. Santísimo Sacramento y Comunión.

68	Tres Pange lingua. — Un Tantum ergo. GRE- GORIANOS. (V. A., 1,50)	441
72-75	Sacris. — Verbum. — Adoremus. — Adorote. GREGORIANOS. (V. A., 1,75).	444
76-77	Laudate.—Parce Domine!	449
78-79	Alma de Cristo.—Altísimo Señor. ALBÉNIZ. (V. A., 1,50).	450
80-81	Alma de Cristo (Anima Christi).—El alma herida (Oh bone Jesu). J. A. DE SAN SEBASTIÁN. (Ari., 2)	453
82-84	Venid, Jesús mío.—Ave Verum.—Venid a Mí. ALBÉNIZ. GREGORIANO. RITMO LIBRE. (V. A., 1,50)	458

	<u>Página</u>
N.º85-87 Tres cantos para la Comunión. IRAIZOZ. (Ari., 1,75)	461
88-89 Oh buen Jesús.—Yo soy feliz. ALBÉNIZ. (V. A., 1)	465
90 Himno de las Marías. OTAÑO. (Ari.)	468
91 Tantum ergo a 3. RODRÍGUEZ. (Ali., 1,50)	473
92 O quam amabilis es. OTAÑO	479
93 Tantum ergo a 4. ALBÉNIZ	480
94 O sacrum a 3. CUMELLAS RIBÓ. (Ali., 1,50)	481
95 Tantum ergo (popular). MOCOROA. (V. A., 0,75)	485
 XII. Mes de Mayo.	
96 Venid y vamos todos. OTAÑO. (Ari., 1,25)	486
97 Id. ALMANDOZ (Ari., 1)	488
98 Virgen Santa del Rosal. J. A. DE SAN SE- BASTIÁN. (Ari.)	490
99 A la Virgen del Carmen. ALBÉNIZ. (V. A., 1,25)	491
100 Salve popular	492
101 Dulces himnos. UGARTE. (Ari., 1,25)	494
102 Oh Virgen Sacrosanta. ALBÉNIZ (Ari.)	497
103 Salve, Virgen bella. POPULAR. (Ari.)	499
104 Oh María. ID. (Id.)	500
105 Ave, Ave. ID.	502
106 Venimos, oh María. FARGAS. (Ali. 1,25)	502
107-108 Ave. María.—Angelus. GREGORIANO	505
109 Es María. ALBÉNIZ. (V. A. 1)	507
110 Á N. S. de Arántzazu. J. A. DE SAN SEBAS- TIÁN. (V. A. 1,50).	508
111 Salve Carmelitana. GREG. (V. A. 0,50)	510
112 Mística flor. FARGAS. (Ali. 1,50)	511
113 Salve, luz del cielo. IRIARTE. (V. A. 1,25)	514
114-115 Dos flores. ALBÉNIZ. (Ari. 1)	516
116 Recibe, Virgen Santa. MOCOROA. (V. A. 1)	
117 Refugio de pecadores. VÍRGALA. (M. S. H. 1)	519
118 Acudamos. N. OTAÑO. (M. S. H.)	522
119 Si con hermosas flores. S. MARRACO. (Unión Musical Española)	524

	<u>Página</u>
N.º 120 Plegaria a la V. M. VÍRGALA. (V. A. 1) . . .	526
121 El nombre de María. ROMEU. (Emp.) . . .	528
122 Adiós a Mayo. ALBÉNIZ y POPULAR (V. A. 1,25)	529

XIII. Mes del S. C. de Jesús.

123 Corazón puro. RODRÍGUEZ. (M. S. H:) . . .	532
124 Jesús, cuyo fuego. IRAIZOZ. (V. A. 1). . .	533
125 Corazón santo. MUNÁRRIZ. (V. A. 0,75) . . .	534
126 Jesús, Jesús. J. A. DE SAN SEBASTIÁN. (V. A. 1 50).	536
127 Cor, Arca. GREGORIANO	537
128 Mortal que anhelas. RODRÍGUEZ. (Ari.) . . .	538
129 Con flecha ardiente. MOLERA. (Ari.) . . .	540
130 ¡Oh Corazón Sagrado! (V. A. 1)	542
131 Nuestro mejor amigo.	544
132 Prenda de amor	547
133 El paraíso de la tierra.	549
134 El árbol de la vida.	551
135 El arca de Noé.	554
136 Amor de mis amores. ALBÉNIZ. (Ari. 1,25) . .	558
137 Qué bueno es el Señor. FERRER RAMONACHO. (Ari. 1,50)	561
137 (bis) Dueño de mi vida. OTAÑO	564

XIV. A San Antonio de Padua.

138 Oh San Antonio. GARMENDIA. (Ari.)	564
139 A San Luis Gonzaga. PÉREZ DE ZABALZA. (V. A. 1,50).	566
140 Marcha de San Ignacio	569

